

Multi-Unit Charger User Instruction Sheet

September 2025

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved.



MN009967A01-AC

Multi-Unit Chargers Kit

Version: MN009967A01-AC, Release Date: August 2025

What's New

- [Important Safety Instructions on page 6](#)
- [Motorola Solutions Authorized Batteries on page 12](#)
- [Motorola Solutions Authorized Power Cords on page 13](#)

Legal and Support

- [Intellectual Property and Regulatory Notices on page 3](#)

Recently Viewed Topics

Safety and Legal

This section provides the safety and legal information for this product.

Intellectual Property and Regulatory Notices

Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

License Rights

The purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal nonexclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Open Source Content

This product may contain Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

European Union (EU) and United Kingdom (UK) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



■ The European Union's WEEE directive and the UK's WEEE regulation require that products sold into EU countries and the UK must have the crossed-out wheeled bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed-out wheeled bin label means that customers and end users in EU and UK countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end users in EU and UK countries should contact their local equipment supplier representative or service center for information about the waste collection system in their country.

Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile

subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Notice to Users [FCC and Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)]

This device complies with Part 15 of the FCC rules and ISED's license-exempt RSS's per the following conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

Supplier's Declaration of Conformity

Supplier's Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **Multi-Unit Charger**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), and section 15.109(a)

Class B Digital Device

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

Service

You cannot repair the Multi-Unit Charger yourself. Order replacements from your local dealer.

Call these numbers to order a replacement:

- 1-800-422-4210 (US & Canada)
- 1-847-538-8023 (International)

Important Safety Instructions

This document contains important safety and operating instructions. Read these instructions carefully and save them for future reference.

Before using the battery charger, read all the instructions and cautionary markings on the charger, the battery, and the radio using the battery.



WARNING:

- To reduce the risk of injury, charge only the rechargeable Motorola Solutions authorized batteries. Other batteries can explode, causing personal injury and damage.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, only use the accessories recommended by Motorola Solutions.
- To reduce the risk of damage to the electric plug and power cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting the charger.
- To reduce the risk of fire or electric shock, avoid using an extension cord. If an extension cord must be used, ensure that the cord size is 18 AWG for lengths of up to 6.5 ft (2.0 m), and 16 AWG for lengths up to 9.8 ft (3.0 m).
- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury, do not operate the charger if it is broken or damaged in any way. Take it to a qualified Motorola Solutions service representative.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the charger power adapter from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- This product is a Class B product. In a domestic environment, this product can cause radio interference in which case the user is required to take adequate measures.

Table 1: Multi-Unit Charger Kit Number

Region	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 Radio Bat- tery Charger	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 Radio Bat- tery Charger	Mag One BPR 40/ BPR 40d
Charger Kit			
United States/North America/Latin America	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europe	PMLN6598	PMLN6602	N/A
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	N/A
Australia/New Zealand	PMLN6589	PMLN6596	N/A
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A
Japan	PMLN6592	N/A	N/A
Brazil	PMLN6591	PMLN6606	N/A

Region	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 Radio Bat- tery Charger	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 Radio Bat- tery Charger	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Charger Kit		
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A
India	PMLN8344	N/A	N/A

Table 2: Base Kit Number

Region	Base Kit		
Global	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Table 3: Spare Parts to Orderable Accessories

Description	Part Number
Wall mount bracket	NNTN6844
Locating Rail (Insert) (for CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR Com- mercial Radios/ Batteries only)	1589451G01

Operational Safety Guidelines

- Turn off the radio when charging the battery.
- This equipment is not suitable for outdoor use. Use only in dry locations or conditions.
- Connect the equipment only to an appropriately fused and wired supply of the correct voltage, as specified on the product.
- Disconnect from line voltage by removing the main plug from the outlet.
- The socket outlet to which this equipment is connected must be close by and easily accessible.
- For equipment using fuses, replacements must comply with the type and rating specified in the equipment instructions.
- Maximum ambient temperature around the power supply equipment must not exceed 40 °C (104 °F).
- Ensure that the cord is located in an area that is safe from being stepped on, tripped over, or subjected to water, damage, or stress.
- This Multi-Unit Charger utilizes the wall mount unit NNTN6844.

Contents

Multi-Unit Chargers Kit.....	2
Safety and Legal.....	3
Notice to Users [FCC and Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)].....	4
Supplier's Declaration of Conformity.....	4
Service.....	5
Important Safety Instructions.....	6
Operational Safety Guidelines.....	8
Chapter 1: Overview.....	10
Chapter 2: Operational Instructions.....	11
Chapter 3: Motorola Solutions Authorized Batteries and Power Cords.....	12
3.1 Motorola Solutions Authorized Batteries.....	12
3.2 Motorola Solutions Authorized Power Cords.....	13
Chapter 4: Charging Procedure.....	14
4.1 LED Indications.....	15
4.2 Battery Locating Rail Adapter.....	16
Chapter 5: Troubleshooting Charging Issues.....	17
5.1 Troubleshooting No Charging Indication.....	17
5.2 Troubleshooting Blinking Red Indication.....	17
5.3 Troubleshooting Blinking Amber Indication.....	17
Chapter 6: Optional Equipment.....	19
6.1 Mounting Wall Bracket to the Wall.....	19

Chapter 1

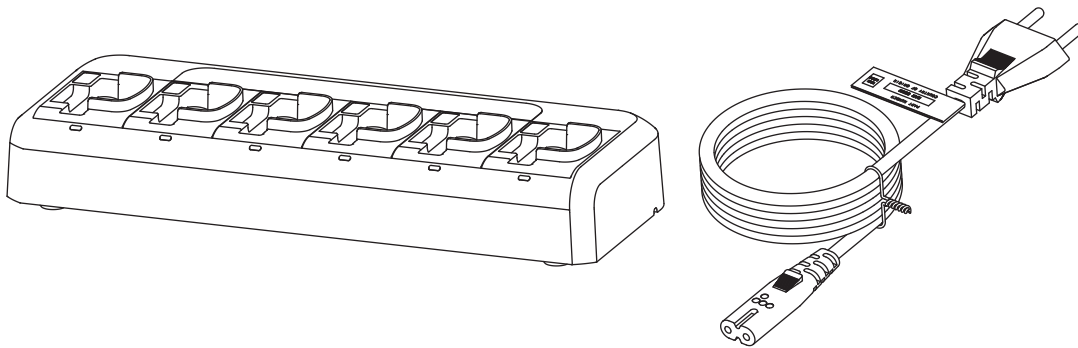
Overview

The Multi-Unit Charger (MUC) has a base unit that accommodates six charging locations. Each charging location has a charging pocket.

The kit contains the following:

- One MUC base unit
- Six charging pockets
- One regional line cord

Figure 1: MUC



The complete online user guide (manual part number: 68012009052) is available at www.motorolasolutions.com.

Chapter 2

Operational Instructions

- This Multi-Unit Charger (MUC), that has charging pockets, only works with Motorola Solutions batteries that are listed in the user manual.
- The MUC charges up to six radios or batteries listed in the user manual.
- Before operating the charger, check that all radio and battery inserts are in place and properly latched.
- Before charging a radio with a battery attached, turn off the radio.
- Plug the charger end of the power supply cord into the power receptacle on the back of the charger.
- Plug the wall receptacle end of the power supply cord into the appropriate AC outlet.
- Insert a battery, or a turned-off radio with a battery attached, into the charger pocket.
- Place the charger on a flat, horizontal, or nontilted position for optimal charging performance.

Chapter 3

Motorola Solutions Authorized Batteries and Power Cords

3.1

Motorola Solutions Authorized Batteries

The following tables list batteries that you can use with the specific subscriber radios identified in the table titles.

Table 4: Batteries for CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 Commercial Series Radios

Kit Part Number	Battery Chemistry or Description
NNTN4496	NiCD Battery, 1100 mAh
NNTN4497	Li-Ion Battery, 1800 mAh
NNTN4970	Li-Ion Battery, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH Battery, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH Battery, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH Battery, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH Battery, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Li-Ion Battery, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Li-Ion Battery, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd Battery, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Li-Ion Battery, 2900mAh, CE-LPS
PMNN4259	Li-Ion Battery, 2075mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag One Battery
PMNN4098	NiMH Battery, 1400 mAh
PMNN4450	Li-Ion Battery, 2800 mAh
PMNN4458	Li-Ion Mag One Battery, 2150 mAh
PMNN4459	Li-Ion Battery, 2300 mAh
PMNN4600	Li-Ion Battery, 2100 mAh

Table 5: Batteries for CP/ EP /P Commercial Series Radios

Kit Part Number	Battery Chemistry or Description
PMNN4080	Li-Ion Hi-Cap Battery, 2150 mAh
PMNN4081	Li-Ion Battery, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH Battery, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH Battery, 1300 mAh

Kit Part Number	Battery Chemistry or Description
PMNN4404_RT	Li-Ion Red Battery, 1500 mAh
PMNN4476	Li-Ion Battery, 1700 mAh

Table 6: Batteries for Mag One BPR 40/ BPR 40d

Kit Part Number	Battery Chemistry or Description
PMNN4071_	NiMH Battery, 1400 mAh
PMNN4075A_	Li-Ion Battery, 1700 mAh
PMNN4075B_	Li-Ion Battery, 2000 mAh

3.2

Motorola Solutions Authorized Power Cords

Table 7: Charger Kit

Plug Type	Charger Kit			Power Cord
	CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR Commercial Radio Battery Charger	CP/ EP/ P Commercial Radio Battery Charger	Mag One BPR 40/ BPR 40d Commercial Radio Battery Charger	
United States/ North America/ Latin America	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europe	PMLN6598	PMLN6602	N/A	3004209T01
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	N/A	3004209T02
Australia/ New Zealand	PMLN6589	PMLN6596	N/A	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A	3004209T08
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A	3004209T14
Japan	PMLN6592	N/A	N/A	3004209T15
India	PMLN8344	N/A	N/A	CB000516A01
Brazil	PMLN6591	PMLN6606	N/A	3004209T16

Chapter 4

Charging Procedure

Prerequisites: Plug the charger end of the power supply cord into the power receptacle on the back of the charger. Plug the wall receptacle end of the power supply cord into the appropriate AC outlet.



NOTE: If power-up is successful, the charger LED indicator blinks green.

Procedure:

1. Insert a battery, or a turned-off radio with a battery attached, into the charger pocket using one of the following options:
 - Align the grooves on the battery with the corresponding raised rails on the charger pocket.
 - Press the battery to the rear of the pocket.
 - Slide the battery into the charger pocket. Ensure the charger contacts and battery contacts fully engage.
2. Check that the battery is properly seated in the pocket and is charging.

Table 8: Battery Charging Indicators

LED Indicator	Battery Status
Steady red	Charging rapidly.
Blinking green	Tapering off.  NOTE: Tapering off typically begins at approximately 90% charge.
Solid green	Nearly or fully charged.

3. Remove a radio or a battery from the charger pocket using both hands.
Use one hand to support the charger, and the other hand to remove the radio or battery.

Figure 2: MUC
Overview

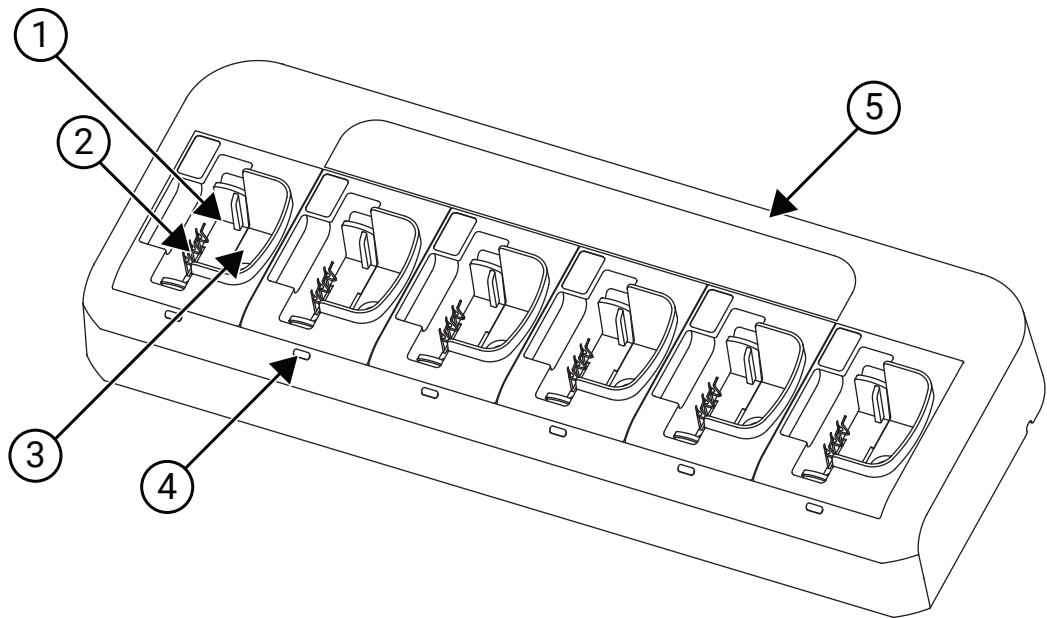


Table 9: Callouts

Callouts	Descriptions
1	Charging Pocket
2	Charging Contact
3	Battery Locating Rail Adapter
4	Charging indicator
5	Power receptacle (located here)

4.1
LED Indications

This section describes the LED indications observed on the Multi-Unit Charger (MUC) while charging a battery, or a turned-off radio with a battery attached.

Table 10: Battery Charging Indicators

LED Indicator	Description
No indication	Battery is inserted incorrectly.
Single green blink	Charger turns on or wakes up successfully.
Blinking red	Battery is unable to charge or not making proper contact.
Steady red	Battery is in rapid-charge mode.

LED Indicator	Description
Blinking amber	The charger recognizes the battery but waits to rapidly charge.  NOTE: A low battery voltage from over discharge, or a battery temperature too low or too high, prevents rapid charging. When the condition is corrected, rapid charging of the battery begins automatically. For new ultra-high-capacity IMPRES Lithium-ion (Li-ion) batteries exceeding 2000 mAh, the LED blinks red after approximately 15 minutes. Remove and reinsert the battery for another over discharge recovery period. Repeat this procedure several times, if required.
Blinking green	Battery charging is tapering off.  NOTE: Tapering off typically begins at approximately 90% charge.
Steady green	Battery is nearly charged or fully charged.

4.2

Battery Locating Rail Adapter

The battery locating rail is a removable part which constitutes an adapter to accommodate standard and slim batteries. You can change the position of a slim battery.



NOTE:

For a list of standard and slim batteries, see *Standard batteries for CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 Radios* in the Charger Electronic User Manual.

The CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 Radio Battery Charger is shipped with the battery locating rail in the standard battery position.

Procedure:

1. Remove the battery locating rail by pinching inward both sides while pulling from the charger pocket.
2. Turn the battery locating rail around so the back faces the front.
3. Reinsert the battery into the charger pocket.



NOTE: This procedure is not applicable to the R2 radio. Both the slim and standard batteries are chargeable with the battery locating rail in the standard battery position on the radio battery charger.

Chapter 5

Troubleshooting Charging Issues

Prerequisites: When troubleshooting charging, always observe the charging indicators described in [LED Indications on page 15](#).

5.1

Troubleshooting No Charging Indication

Procedure:

1. Check that the radio with battery, or the battery alone, is inserted correctly.
2. Perform Step 3 of the [Charging Procedure on page 14](#).
3. Ensure that the power cord is securely plugged into the charger and an appropriate AC outlet.
4. Verify that there is power to the AC outlet.

5.2

Troubleshooting Blinking Red Indication

Procedure:

1. Remove the battery from the charger.
2. Verify that the battery is a Motorola Solutions authorized battery listed in [Motorola Solutions Authorized Batteries on page 12](#). Other batteries may not charge.
3. Remove power from the battery charger.
4. Using a clean dry cloth, clean the metal charging contacts of both the battery and the charger.
5. Power up the charger and place the battery back into the charger pocket.
6. If the charger indicator continues to illuminate blinking red, replace the battery.

5.3

Troubleshooting Blinking Amber Indication

When and where to use: The blinking amber indicator can indicate one of the following conditions:

- The battery temperature may be below 5°C (41°F) or above 40°C (104°F).
- The battery voltage may be lower than the predetermined threshold level for rapid charging.
- If you are using the New Ultra-High-Capacity Li-ion Batteries, the new batteries have capacities exceeding 2000 mAH.

Procedure:

1. After approximately 15 minutes, the LED can go into a flashing red mode.
2. Remove and reinstall to get another over discharge recovery period. This procedure may need to be repeated several times.
3. Rapid charging outside of the stated temperature and voltage limits can drastically reduce the life expectancy of the battery.

4. When this condition is corrected, the battery will begin charging automatically (steady red indication).



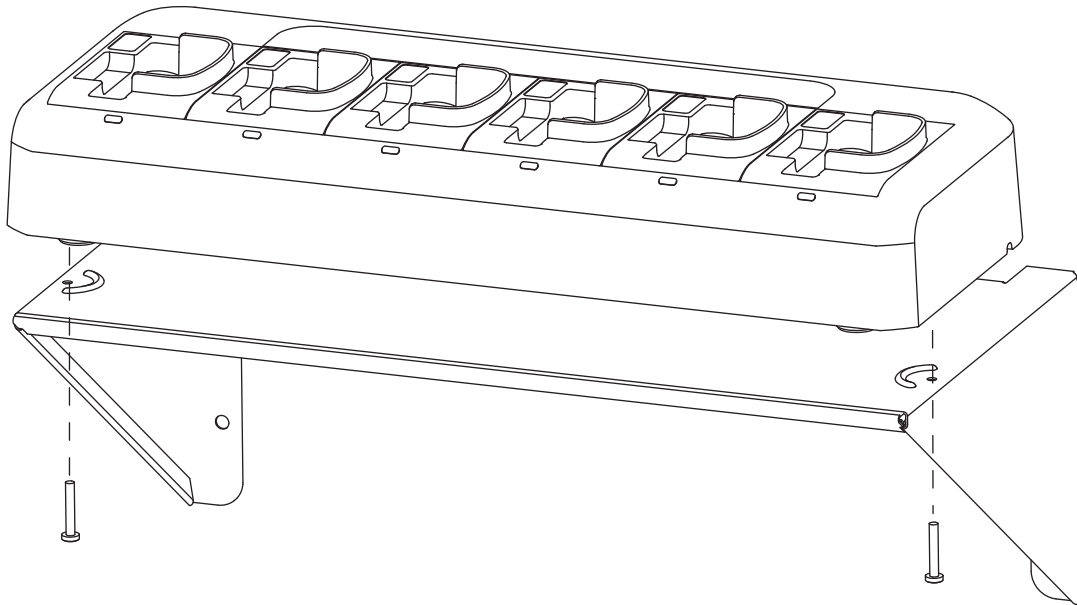
NOTE: Rapid charging outside of the stated temperature and voltage limits can drastically reduce the life expectancy of the battery. When this condition is corrected, the battery will begin charging automatically (steady red indication).

Chapter 6

Optional Equipment

A wall mount bracket (part number: NNTN6844) is available for the Multi-Unit Charger (MUC). Contact your local dealer to order the wall mount bracket.

Figure 3: Mounting MUC to Wall Bracket



6.1

Mounting Wall Bracket to the Wall

Procedure:

1. Mount bracket to wall using appropriate fasteners in 4 locations (fasteners not included in kit).
2. Install two M4x25 screws (included in kit) through bracket into charger base as shown. Do not over tighten the screws.

Ensemble de multichargeur

Version : MN009967A01-AC, date de publication : Août 2025

Nouveautés

- [Instructions importantes sur la sécurité à la page 6](#)
- [Batteries approuvées par Motorola Solutions à la page 12](#)
- [Cordons d'alimentation approuvés par Motorola Solutions à la page 13](#)

Avis juridique et soutien

- [Propriété intellectuelle et avis réglementaires à la page 3](#)

Sujets vus récemment

Sécurité et renseignements juridiques

Cette section fournit des renseignements sur la sécurité et l'aspect juridique pour ce produit.

Propriété intellectuelle et avis réglementaires

Droits d'auteur

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par des droits d'auteur. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par des droits d'auteur. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par des droits d'auteur contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

Marques de commerce

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer de licence, directement, indirectement ou de toute autre manière, en vertu des droits d'auteur, brevets ou demandes de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droits qui découle légalement de la vente du produit.

Contenu libre

Ce produit peut contenir des logiciels libres utilisés sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour obtenir tous les avis juridiques relatifs aux logiciels libres et aux contenus d'attribution.

Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne et du Royaume-Uni (RU)



La directive DEEE de l'Union européenne et les réglementations DEEE du Royaume-Uni exigent que les produits (ou leur emballage, dans certains cas) vendus dans les pays de l'UE ou au Royaume-Uni portent l'étiquette de la poubelle barrée. Comme le définit la directive DEEE, cette étiquette de poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas jeter les équipements électriques et électroniques ou leurs accessoires dans les ordures domestiques.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de service pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

Avis de non-responsabilité

Veuillez noter que certaines fonctionnalités, installations et capacités décrites dans ce document pourraient ne pas s'appliquer ou être accordées sous licence pour l'utilisation sur un système particulier, ou pourraient dépendre des caractéristiques d'une unité d'abonné mobile particulière ou d'une configuration de certains paramètres. Communiquez avec votre représentant Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Avis aux utilisateurs [FCC et Innovation, science et Développement économique Canada (ISDE)]

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC et au cahier des charges sur les normes radioélectriques (CNR exempt de licence d'ISDE en vertu des conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

Déclaration de conformité du fournisseur

Déclaration de conformité du fournisseur

Règlement CFR 47, partie 2, article 2.1077(a) de la FCC



Partie responsable

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1-800-927-2744

déclare par les présentes que le produit :

Nom du modèle : **Multichargeur**

est conforme aux réglementations suivantes :

Partie 15, sous-partie B, article 15.107(a) et article 15.109(a) des règlements de la FCC

Appareil numérique de classe B

Cet appareil est conforme aux dispositions de la Partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible;

2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.



REMARQUE :

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Service

Vous ne pouvez pas réparer vous-même le multichargeur. Commandez des pièces de rechange auprès de votre concessionnaire local.

Composez ces numéros pour commander un produit de remplacement :

- 1-800-422-4210 (États-Unis et Canada)
- 1-847-538-8023 (International)

Instructions importantes sur la sécurité

Ce document contient des instructions d'utilisation et de sécurité importantes. Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour vous y référer ultérieurement.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et mises en garde sur le chargeur, la batterie et la radio utilisant la batterie.



AVERTISSEMENT :

- Pour réduire les risques de blessure, ne chargez que les batteries rechargeables approuvées par Motorola Solutions. D'autres batteries risqueraient d'exploser et de provoquer des dommages matériels et corporels.
- Pour éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, utilisez uniquement les accessoires recommandés par Motorola Solutions.
- Afin de réduire la possibilité d'endommager la fiche et le cordon d'alimentation, débranchez le chargeur en tirant sur la fiche au lieu du cordon.
- Pour réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, évitez d'utiliser une rallonge. Si vous devez utiliser une rallonge, veillez à utiliser un câble 18 AWG pour les longueurs de 2 m (6,5 pi) ou moins et un câble 16 AWG pour les longueurs de 3 m (9,8 pi) ou moins.
- Pour éviter tout risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est cassé ou endommagé. Apportez-le à un représentant de service qualifié de Motorola Solutions.
- Pour réduire les risques de décharge électrique, débranchez l'adaptateur d'alimentation du chargeur de la prise secteur avant de procéder à un entretien ou à un nettoyage.
- Ce produit est de classe B. Ce produit peut entraîner des interférences radio dans un environnement résidentiel, auquel cas l'utilisateur est tenu de prendre des mesures adéquates.

Tableau 1 : Numéro de la trousse du multichargeur

Région	Chargeur de batterie de radio CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Chargeur de batterie de radio CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Trousse de chargeur		
États-Unis/Amérique du Nord/Amérique latine	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europe	PMLN6598	PMLN6602	S.O.
Royaume-Uni	PMLN6600	PMLN6599	S.O.
Australie/Nouvelle-Zélande	PMLN6589	PMLN6596	S.O.
Argentine	PMLN6601	PMLN6604	S.O.

Région	Chargeur de batterie de radio CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Chargeur de batterie de radio CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Trousse de chargeur		
Japon	PMLN6592	S.O.	S.O.
Brésil	PMLN6591	PMLN6606	S.O.
Chine	PMLN6595	PMLN6605	S.O.
Inde	PMLN8344	S.O.	S.O.

Tableau 2 : Nom de la trousse de base

Région	Trousse de base		
Mondial	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tableau 3 : Pièces de rechange des accessoires pouvant être commandés

Description	Numéro de pièce
Support de fixation murale	NNTN6844
Rail de positionnement (insertion) uniquement pour les radios et les batteries de qualité commerciale CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR	1589451G01

Directives d'utilisation sécuritaire

- Éteignez la radio lorsque vous chargez la batterie.
- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation à l'extérieur. Utilisez-le dans des conditions ou environnements secs uniquement.
- Connectez uniquement l'équipement à une source correctement câblée, protégée par un fusible et dont la tension est correcte, comme indiqué sur le produit.
- Débranchez le chargeur de la tension de secteur en retirant la fiche principale de la prise de courant.
- La prise d'alimentation à laquelle l'équipement est connecté doit être proche et facilement accessible.
- Pour les appareils utilisant des fusibles, les pièces de rechange devront être conformes aux instructions fournies dans la documentation.
- La température ambiante maximale autour du bloc d'alimentation ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Vérifiez que le cordon est placé de façon à ce que personne ne puisse le piétiner ou qu'il ne risque de faire trébucher personne et à ce qu'il ne soit pas assujéti à des dégâts occasionnés par l'eau, endommagé ou soumis à des contraintes.
- Ce multichargeur utilise le support mural NNTN6844.

Table des matières

Ensemble de multichargeur.....	2
Sécurité et renseignements juridiques.....	3
Avis aux utilisateurs [FCC et Innovation, science et Développement économique Canada (ISDÉ)].....	4
Déclaration de conformité du fournisseur.....	4
Service.....	5
Instructions importantes sur la sécurité.....	6
Directives d'utilisation sécuritaire.....	8
Chapitre 1 : Présentation.....	10
Chapitre 2 : Instructions d'utilisation.....	11
Chapitre 3 : Batteries et cordons d'alimentation approuvés par Motorola Solutions.....	12
3.1 Batteries approuvées par Motorola Solutions.....	12
3.2 Cordons d'alimentation approuvés par Motorola Solutions.....	13
Chapitre 4 : Procédure de charge.....	14
4.1 Indications du voyant à DEL.....	15
4.2 Adaptateur de rail de positionnement de la batterie.....	16
Chapitre 5 : Dépannage des problèmes de charge.....	17
5.1 Dépannage de l'indication d'absence de charge.....	17
5.2 Dépannage de l'indication du voyant clignotant rouge.....	17
5.3 Dépannage de l'indication du voyant orange clignotant.....	17
Chapitre 6 : Équipement en option.....	19
6.1 Montage du support mural.....	19

Chapitre 1

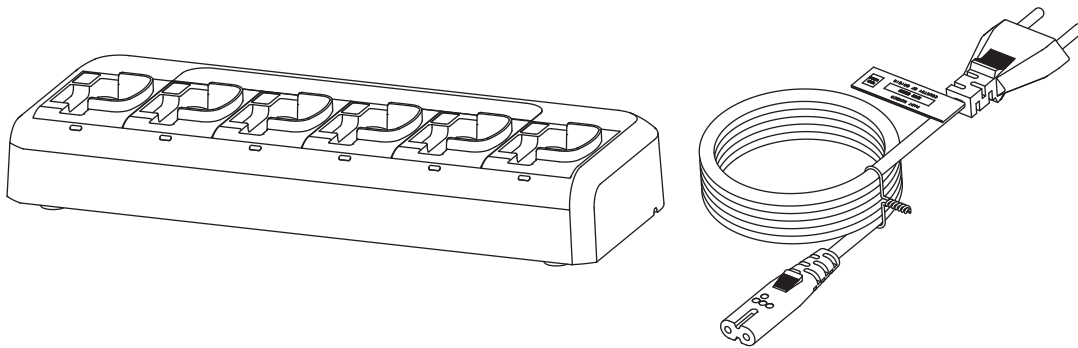
Présentation

Le multichargeur est constitué d'une unité de base qui peut accueillir six emplacements de charge. Chaque emplacement de charge a son compartiment de chargement.

La trousse contient :

- Un multichargeur de base
- Six compartiments de chargement
- Un cordon d'alimentation régional

Figure 1 : MUC



Le guide d'utilisation en ligne complet (numéro de pièce du manuel : 68012009052) se trouve à l'adresse www.motorolasolutions.com.

Chapitre 2

Instructions d'utilisation

- Ce multichargeur (MUC), doté de compartiments de charge, fonctionne uniquement avec les batteries Motorola Solutions indiquées dans le manuel d'utilisation.
- Le MUC recharge jusqu'à six radios ou batteries indiquées dans le manuel d'utilisation.
- Avant d'utiliser le chargeur, vérifiez que toutes les insertions de radio et de batterie sont en place et correctement insérées.
- Avant de charger une radio avec une batterie, éteignez la radio.
- Branchez l'extrémité pour chargeur du cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation située derrière le chargeur.
- Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une prise secteur appropriée.
- Insérez une batterie ou une radio avec batterie dans le compartiment du chargeur.
- Placez le chargeur sur une surface plane, horizontale ou non inclinée pour une performance de charge optimale.

Chapitre 3

Batteries et cordons d'alimentation approuvés par Motorola Solutions

3.1

Batteries approuvées par Motorola Solutions

Les tableaux suivants énumèrent les batteries qui peuvent être utilisées avec les radios d'abonnés indiquées dans les en-têtes du tableau.

Tableau 4 : Batteries pour radios de série commerciale CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XIR/R2

Numéro de trousse/pièce	Chimie ou description de la batterie
NNTN4496	Batterie NiCd de 1 100 mAh
NNTN4497	Batterie Li-ion de 1 800 mAh
NNTN4970	Batterie Li-ion de 1 600 mAh
NNTN4851	Batterie NiMH de 1 400 mAh
NNTN4852	Batterie NiMH de 1 300 mAh, FM
PMNN4251	Batterie NiMH de 1 400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Batterie NiMH de 1 300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Batterie Li-ion de 1 600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Batterie Li-ion de 1 800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Batterie NiCd de 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Batterie Li-ion de 2 900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Batterie Li-ion de 2 075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Batterie NiMH Mag One
PMNN4098	Batterie NiMH de 1 400 mAh
PMNN4450	Batterie Li-ion de 2 800 mAh
PMNN4458	Batterie Li-ion Mag One de 2 150 mAh
PMNN4459	Batterie Li-ion de 2 300 mAh
PMNN4600	Batterie Li-ion de 2 100 mAh

Tableau 5 : Batteries pour radios de série commerciale CP/EP/P.

Numéro de trousse/pièce	Chimie ou description de la batterie
PMNN4080	Batterie Li-ion haute capacité de 2 150 mAh
PMNN4081	Batterie Li-ion de 1 500 mAh
PMNN4082	Batterie NiMH de 1 300 mAh
PMNN4092	Batterie NiMH de 1 300 mAh

Numéro de trousse/pièce	Chimie ou description de la batterie
PMNN4404_RT	Batterie Li-ion de 1 500 mAh
PMNN4476	Batterie Li-ion de 1 700 mAh

Tableau 6 : Batteries pour Mag One BPR 40/ BPR 40d

Numéro de trousse/pièce	Chimie ou description de la batterie
PMNN4071_	Batterie NiMH de 1 400 mAh
PMNN4075A_	Batterie Li-ion de 1 700 mAh
PMNN4075B_	Batterie Li-ion de 2 000 mAh

3.2

Cordons d'alimentation approuvés par Motorola Solutions

Tableau 7 : Trousse de chargeur

Type de prise	Trousse de chargeur			Cordon d'alimentation
	Chargeur de batterie de radio de qualité commerciale CP/DEP/DP/EP/GP/P R/XiR	Chargeur de batterie de radio de qualité commerciale CP/EP/P	Chargeur de batterie de radio de qualité commerciale Mag One BPR 40/ BPR 40d	
États-Unis/ Amérique du Nord/ Amérique latine	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europe	PMLN6598	PMLN6602	S.O.	3004209T01
Royaume-Uni	PMLN6600	PMLN6599	S.O.	3004209T02
Australie/ Nouvelle-Zélande	PMLN6589	PMLN6596	S.O.	3004209T07
Argentine	PMLN6601	PMLN6604	S.O.	3004209T08
Chine	PMLN6595	PMLN6605	S.O.	3004209T14
Japon	PMLN6592	S.O.	S.O.	3004209T15
Inde	PMLN8344	S.O.	S.O.	CB000516A01
Brésil	PMLN6591	PMLN6606	S.O.	3004209T16

Chapitre 4

Procédure de charge

Préalables :

Branchez l'extrémité pour chargeur du cordon d'alimentation dans la prise d'alimentation située derrière le chargeur. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une prise secteur appropriée.



REMARQUE :

Si la mise sous tension réussit, l'indicateur DEL du chargeur clignote en vert.

Procédure :

1. Insérez une batterie ou une radio éteinte avec une batterie branchée dans le logement du chargeur en choisissant l'une des options suivantes :
 - Alignez les rainures de la batterie aux rainures en relief correspondantes du compartiment du chargeur.
 - Appuyez sur la batterie à l'arrière du compartiment.
 - Insérez la batterie dans le logement du chargeur. Assurez-vous que les contacts du chargeur et les contacts de la batterie s'engagent complètement.
2. Vérifiez que la batterie est correctement insérée dans le logement et qu'elle se recharge.

Tableau 8 : Voyants de charge de la batterie

Indicateur à DEL	État de la batterie
Rouge fixe	Chargement rapide.
Vert clignotant	Décharge progressive.
	 REMARQUE : La décharge progressive commence généralement à environ 90 % de la charge.
Vert fixe	Presque ou entièrement chargée.

3. Retirez une radio ou une pile du compartiment du chargeur à l'aide de vos deux mains. Utilisez une main pour retenir le chargeur, et l'autre pour retirer la radio ou la batterie.

Figure 2 : Présentation du multichargeur

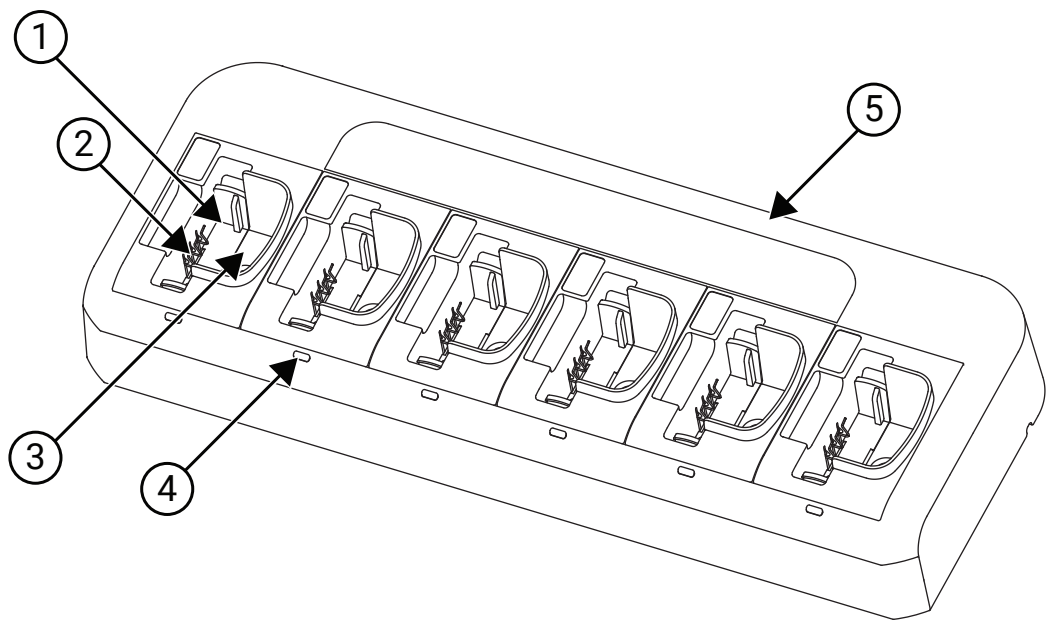


Tableau 9 : Légendes

Légendes	Description
1	Compartiment de charge
2	Contact de charge
3	Adaptateur de rail de positionnement de la batterie
4	Indicateur de charge
5	Prise d'alimentation (située ici)

4.1

Indications du voyant à DEL

Cette section décrit les indications de DEL observées sur le multichargeur (MUC) pendant la charge d’une batterie ou d’une radio éteinte avec une batterie branchée.

Tableau 10 : Voyants de charge de la batterie

Indicateur à DEL	Description
Aucune indication	La batterie n’est pas insérée correctement.
Clignotement vert unique	Le chargeur s’allume ou se réveille avec succès.
Rouge clignotant	Impossible de charger la batterie ou d’établir correctement le contact.
Rouge fixe	La batterie est en mode de charge rapide.

Indicateur à DEL	Description
Orange clignotant	La batterie est reconnue par le chargeur, mais elle attend une charge rapide.  REMARQUE : Une faible tension de la batterie due à une décharge excessive, ou une température de la batterie trop basse ou trop élevée, peut empêcher une recharge rapide. Lorsque le problème est corrigé, la recharge rapide de la batterie commence automatiquement. Pour les nouvelles batteries Lithium-ion IMPRES (Li-ion) à ultra-haute capacité dépassant 2 000 mAh, l'indicateur DEL clignote en rouge après environ 15 minutes. Retirez et réinsérez la batterie pendant une autre période de récupération après décharge. Répétez cette procédure plusieurs fois, au besoin.
Vert clignotant	La charge de la batterie s'amenuise.  REMARQUE : La décharge progressive commence généralement à environ 90 % de la charge.
Vert fixe	La batterie est complètement chargée ou presque.

4.2

Adaptateur de rail de positionnement de la batterie

Le rail de positionnement de la batterie est une pièce amovible qui sert d'adaptateur pour prendre en charge les batteries standards et minces. Vous pouvez changer la position d'une batterie mince.



REMARQUE :

Pour obtenir la liste des batteries standards et minces, consultez la section *Batteries standard pour les radios CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* dans le manuel d'utilisation électronique du chargeur.

Le chargeur de batterie de radio CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 est livré avec le rail de positionnement de la batterie dans la position de batterie standard.

Procédure :

1. Retirez le rail de positionnement de la batterie en pinçant vers l'intérieur les deux côtés du rail tout en le retirant du logement.
2. Retournez le rail de positionnement de la batterie de sorte que l'arrière soit orienté vers l'avant.
3. Réinsérez la batterie dans le compartiment du chargeur.



REMARQUE :

Cette procédure ne s'applique pas à la radio R2. Les deux batteries minces et standards sont rechargeables avec le rail de positionnement de la batterie dans la position standard de batterie sur le chargeur de batterie de radio.

Chapitre 5

Dépannage des problèmes de charge

Préalables :

En procédant au dépannage des problèmes de charge, il est toujours important d'observer les indicateurs de charge décrits dans [Indications du voyant à DEL à la page 15](#).

5.1

Dépannage de l'indication d'absence de charge

Procédure :

1. Assurez-vous que la radio et sa batterie, ou la batterie seule, sont insérées correctement.
2. Effectuez l'étape 3 de [Procédure de charge à la page 14](#).
3. Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché sur le chargeur et sur la prise c.a. appropriée.
4. Assurez-vous que la prise c.a. est alimentée.

5.2

Dépannage de l'indication du voyant clignotant rouge

Procédure :

1. Retirez la batterie du chargeur.
2. Assurez-vous que la batterie est une batterie autorisée Motorola Solutions qui apparaît à la section [Batteries approuvées par Motorola Solutions à la page 12](#). D'autres batteries peuvent ne pas se charger.
3. Retirez l'alimentation du chargeur de batterie.
4. À l'aide d'un chiffon propre et sec, nettoyez les contacts de charge métalliques de la batterie et du chargeur.
5. Allumez le chargeur et replacez la batterie dans son logement.
6. Si l'indicateur du chargeur continue de clignoter en rouge, remplacez la batterie.

5.3

Dépannage de l'indication du voyant orange clignotant

Usage :

Le voyant orange clignotant peut indiquer l'une des conditions suivantes :

- La température de la batterie est peut-être inférieure à 5 °C (41 °F) ou supérieure à 40 °C (104 °F).
- La tension de la batterie pourrait être inférieure au seuil prédéterminé pour la charge rapide.
- Si vous les utilisez, les nouvelles batteries Li-ion ultra-haute capacité ont des capacités supérieures à 2 000 mAh.

Procédure :

1. Après environ 15 minutes, le voyant DEL peut passer en mode rouge clignotant.

2. Retirez et réinstallez pour obtenir une autre période de récupération après décharge. Il faudra peut-être répéter plusieurs fois cette procédure.
3. La charge rapide hors des plages de températures et de tensions indiquées peut considérablement réduire la durée de vie de la batterie.
4. Une fois la situation corrigée, la batterie commencera à se charger automatiquement (voyant rouge continu).



REMARQUE :

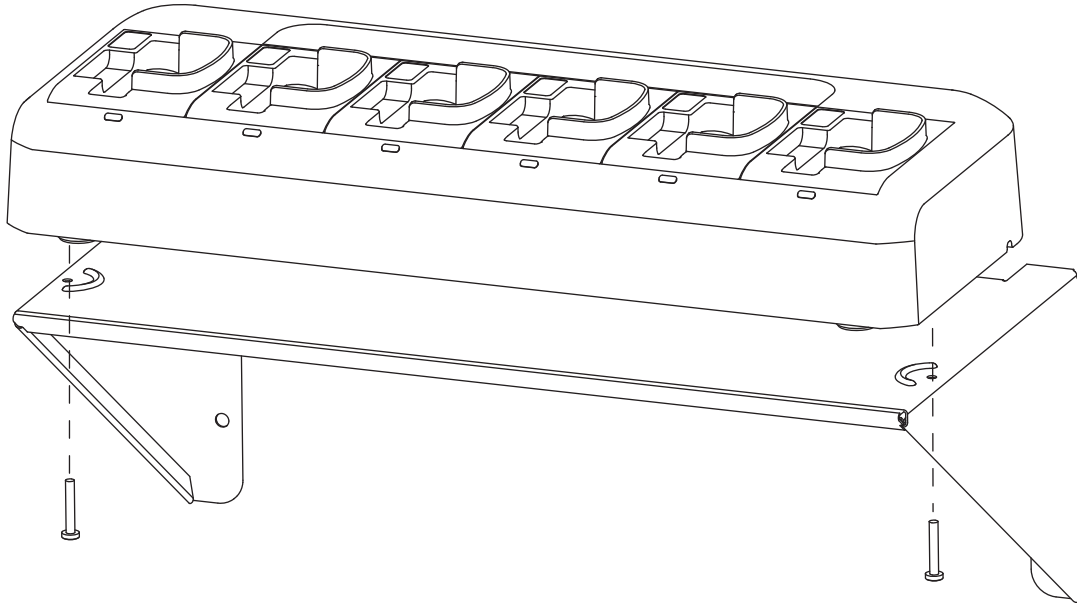
La charge rapide hors des plages de températures et de tensions indiquées peut considérablement réduire la durée de vie de la batterie. Une fois la situation corrigée, la batterie commencera à se charger automatiquement (voyant rouge continu).

Chapitre 6

Équipement en option

Un support de fixation murale (numéro de pièce : NNTN6844) est offert pour le multichargeur (MUC). Communiquez avec votre détaillant local pour commander le support de fixation murale.

Figure 3 : Montage du MUC sur le support mural



6.1

Montage du support mural

Procédure :

1. Installez le support au mur à l'aide des fixations appropriées aux 4 emplacements (fixations non incluses dans la trousse).
2. Installez deux vis M4x25 (incluses dans la trousse) dans le support de la base du chargeur, comme illustré. Évitez de trop serrer les vis.

Kit de cargadores para varias unidades

Versión: MN009967A01-AC, fecha de lanzamiento: Agosto del 2025

Novedades

- [Instrucciones de seguridad importantes en la página 6](#)
- [Baterías autorizadas por Motorola Solutions en la página 12](#)
- [Cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions en la página 13](#)

Información legal y soporte

- [Propiedad intelectual y avisos normativos en la página 3](#)

Temas vistos recientemente

Información sobre protección y aspectos legales

En esta sección, se proporciona información sobre protección y aspectos legales de este producto.

Propiedad intelectual y avisos normativos

Derechos de autor

Entre los productos de Motorola Solutions que se describen en esta documentación, se pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions que están protegidos por derechos de autor. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola Solutions ciertos derechos exclusivos sobre los programas informáticos protegidos por derechos de autor. Del mismo modo, los programas informáticos protegidos por derechos de autor de Motorola Solutions incluidos en los productos de Motorola Solutions descritos en esta documentación no se podrán copiar ni reproducir de ninguna forma sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir, almacenar en un sistema de recuperación ni traducir a ningún idioma ni lenguaje informático, de ninguna forma ni por ningún medio, sin la autorización expresa por escrito de Motorola Solutions, Inc.

Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Derechos de licencia

No se considerará que la compra de productos de Motorola Solutions otorgue, de forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo, una licencia sobre los derechos de autor, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto la licencia normal, no exclusiva y libre de regalías de uso que surge por efecto de la ley de la venta de un producto.

Contenido de código abierto

Este producto puede contener un software de código abierto utilizado de conformidad con la licencia. Consulte los medios de instalación del producto para obtener el contenido completo de atribución y avisos legales de código abierto.

Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) de la Unión Europea (UE) y el Reino Unido (RU)



En la directiva de RAEE de la Unión Europea y el Reino Unido, se exige que los productos que se venden en los países de la UE y en el RU tengan la etiqueta de un bote de basura tachado sobre el producto (o en el envase en algunos casos). Como se define en la directiva de RAEE, esta etiqueta con un bote de basura tachado indica que los clientes y los usuarios finales en los países de la UE y en el RU no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos y electrónicos en la basura doméstica.

Los clientes o los usuarios finales en los países de la UE y en el RU deben comunicarse con el representante de su distribuidor de equipos o el centro de servicio locales para obtener información acerca del sistema de recolección de residuos de su país.

Exención de responsabilidad

Tenga presente que determinadas funciones, características y capacidades que se describen en este documento pueden no ser aplicables o no tener licencia para su uso en un sistema específico, o bien depender de las características de una unidad de suscriptor móvil específico o la configuración de ciertos parámetros. Comuníquese con un representante de Motorola Solutions para obtener más información.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Aviso a los usuarios (FCC y Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá [ISED])

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de ISED conforme a las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.
- Los cambios o las modificaciones que se realicen en este dispositivo, pero que no estén aprobados expresamente por Motorola Solutions, podrían anular el permiso del usuario para operar este equipo.

Declaración de conformidad del distribuidor

Declaración de conformidad del distribuidor

Conforme a la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), CFR 47, parte 2, sección 2.1077(a)



Parte responsable

Nombre: Motorola Solutions, Inc.

Dirección: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Número de teléfono: 1-800-927-2744

Por la presente, declara que el producto:

Nombre del modelo: **Cargador para varias unidades**

cumple con las siguientes normativas:

FCC, parte 15, subparte B, sección 15.107(a) y sección 15.109(a)

Dispositivo digital de clase B

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.

2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.



NOTA:

Este equipo se probó, y se corroboró que respeta los límites estipulados para dispositivos digitales de clase B, conforme a lo dispuesto en la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencia radial, y, si no se instala ni utiliza según las instrucciones, puede causar interferencia nociva a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirá interferencia en una instalación específica.

En caso de que este equipo cause interferencia nociva en la recepción radial o televisiva, que se puede determinar mediante el encendido y el apagado del equipo, se recomienda intentar solucionar tal interferencia a través de una o varias de las medidas que se presentan a continuación:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito distinto de aquel al que se encuentra conectado el receptor.
- Comuníquese con el distribuidor o con un técnico capacitado en radios o televisores para obtener ayuda.

Reparación

El usuario no puede reparar el cargador para varias unidades. Solicite reemplazos a su distribuidor local. Llame a estos números para solicitar un reemplazo:

- 1-800-422-4210 (EE. UU. y Canadá)
- 1-847-538-8023 (Internacional)

Instrucciones de seguridad importantes

Este documento contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes. Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas para referencia futura.

Antes de utilizar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y las marcas de advertencia en el cargador, la batería y el radio que utiliza la batería.



ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo las baterías recargables autorizadas por Motorola Solutions. Otras baterías pueden explotar y causar lesiones personales y daños.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, utilice solo accesorios recomendados por Motorola Solutions.
- Para reducir el riesgo de daños al enchufe eléctrico y al cable de alimentación, tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, evite utilizar un alargador. Si necesita utilizar un alargador, asegúrese de que el tamaño del cable sea de 18 AWG para longitudes de hasta 2,0 m (6,5 pies) y de 16 AWG para longitudes de hasta 3,0 m (9,8 pies).
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, no utilice el cargador si está roto o dañado. Llévelo a un representante de mantenimiento calificado de Motorola Solutions.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el adaptador de corriente del cargador del tomacorriente de CA antes de intentar realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.
- Este es un producto de clase B. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario debe tomar las medidas adecuadas.

Tabla 1: Número del kit de cargador para varias unidades

Región	Cargador de batería de radios CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Cargador de batería de radios CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit de cargador		
Estados Unidos/Norteamérica/Latinoamérica	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599	N/A
Australia/Nueva Zelanda	PMLN6589	PMLN6596	N/A
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A
Japón	PMLN6592	N/A	N/A

Región	Cargador de batería de radios CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Cargador de batería de radios CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit de cargador		
Brasil	PMLN6591	PMLN6606	N/A
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A
India	PMLN8344	N/A	N/A

Tabla 2: Número del kit básico

Región	Kit básico		
Global	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabla 3: Piezas de repuesto para accesorios solicitables

Descripción	Número de pieza
Soporte de montaje en pared	NNTN6844
Riel de posicionamiento (Inserto) (solo para radios comerciales/baterías CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)	1589451G01

Pautas de seguridad operativa

- Apague el radio cuando cargue la batería.
- Este equipo no debe utilizarse en áreas exteriores. Utilícelo solo en lugares o condiciones secos.
- Conecte los equipos solo a un suministro que esté conectado al fusible y los cables con el voltaje correcto, según se especifique en el producto.
- Desconecte el voltaje de línea retirando el enchufe principal del tomacorriente.
- El tomacorriente al que está conectado este equipo debe estar cerca de este y debe ser de fácil acceso.
- En el caso del equipo que usa fusibles, los repuestos deben cumplir con el tipo y la calificación que se especifican en las instrucciones del equipo.
- La temperatura ambiente máxima alrededor del equipo de alimentación no debe exceder los 40 °C (104 °F).
- Asegúrese de que el cable esté ubicado en un área donde no lo puedan pisar ni tropezarse con él, o bien en un área donde no esté expuesto a agua, daños o tensión.
- Este cargador para varias unidades utiliza la unidad para montaje en pared NNTN6844.

Contenido

Kit de cargadores para varias unidades.....	2
Información sobre protección y aspectos legales.....	3
Aviso a los usuarios (FCC y Ministerio de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá [ISED])..	4
Declaración de conformidad del distribuidor.....	4
Reparación.....	5
Instrucciones de seguridad importantes.....	6
Pautas de seguridad operativa.....	8
Capítulo 1: Descripción general.....	10
Capítulo 2: Instrucciones de funcionamiento.....	11
Capítulo 3: Baterías y cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions.....	12
3.1 Baterías autorizadas por Motorola Solutions.....	12
3.2 Cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions.....	13
Capítulo 4: Procedimiento de carga.....	14
4.1 Indicaciones de LED.....	15
4.2 Adaptador de riel de posicionamiento de la batería.....	16
Capítulo 5: Solución de problemas de carga.....	17
5.1 Solución de problemas sin indicación de carga.....	17
5.2 Solución de problemas del indicador rojo intermitente.....	17
5.3 Solución de problemas del indicador ámbar intermitente.....	17
Capítulo 6: Equipos opcionales.....	19
6.1 Instalación del soporte de montaje en pared.....	19

Capítulo 1

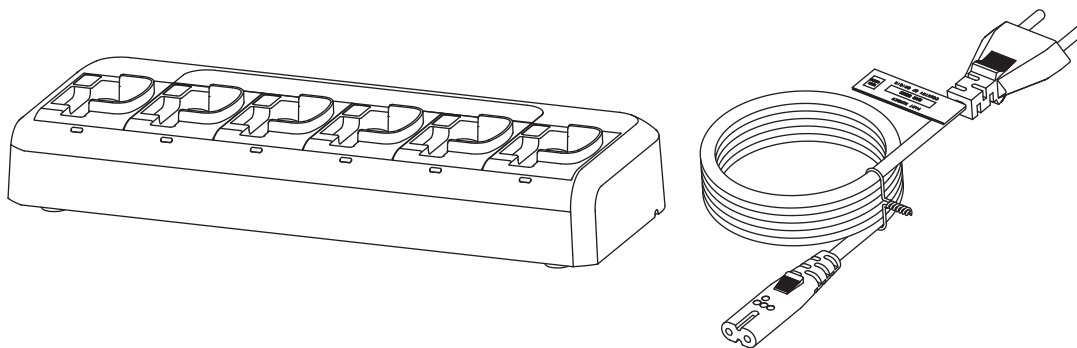
Descripción general

El cargador para varias unidades (MUC) consta de una unidad base que aloja seis ubicaciones de carga. Cada ubicación de carga cuenta con una cavidad de carga.

El kit contiene lo siguiente:

- Una unidad base MUC
- Seis cavidades de carga
- Un cable de línea regional

Figura 1: MUC



La guía del usuario en línea completa (número de pieza manual: 68012009052) está disponible en www.motorolasolutions.com.

Capítulo 2

Instrucciones de funcionamiento

- Este cargador para varias unidades (MUC), que tiene cavidades de carga, solo funciona con las baterías de Motorola Solutions que se indican en el manual del usuario.
- El MUC carga hasta seis radios o baterías que se indican en el manual del usuario.
- Antes de poner en funcionamiento el cargador, verifique que todos los radios e insertos de la batería estén en su lugar y bien sujetos.
- Apague el radio antes de cargarlo con una batería conectada.
- Conecte el extremo del cargador del cable de alimentación en el receptáculo de alimentación ubicado en la parte posterior del cargador.
- Conecte el extremo del receptáculo de pared del cable de alimentación a un tomacorriente de CA apropiado.
- Inserte una batería o un radio apagado con una batería conectada en la cavidad del cargador.
- Coloque el cargador en una posición plana, horizontal o sin inclinación para obtener un rendimiento de carga óptimo.

Capítulo 3

Baterías y cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions

3.1

Baterías autorizadas por Motorola Solutions

En las siguientes tablas, se muestran las baterías que puede utilizar con los radios suscriptores específicos que se indican en los títulos de la tabla.

Tabla 4: Baterías para radios serie comercial CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2

Número de pieza del kit	Composición química o descripción de la batería
NNTN4496	Batería NiCD, 1100 mAh
NNTN4497	Batería de iones de litio, 1800 mAh
NNTN4970	Batería de iones de litio, 1600 mAh
NNTN4851	Batería NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	Batería NiMH, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Batería NiMH, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Batería NiMH, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Batería de iones de litio, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Batería de iones de litio, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Batería NiCd, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Batería de iones de litio, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Batería de iones de litio, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Batería NiMH de Mag One
PMNN4098	Batería NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Batería de iones de litio, 2800 mAh
PMNN4458	Batería de iones de litio Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Batería de iones de litio, 2300 mAh
PMNN4600	Batería de iones de litio, 2100 mAh

Tabla 5: Baterías para radios serie comercial CP/EP/P

Número de pieza del kit	Composición química o descripción de la batería
PMNN4080	Batería de iones de litio de alta capacidad, 2150 mAh
PMNN4081	Batería de iones de litio, 1500 mAh
PMNN4082	Batería NiMH, 1300 mAh
PMNN4092	Batería NiMH, 1300 mAh

Número de pieza del kit	Composición química o descripción de la batería
PMNN4404_RT	Batería de iones de litio, roja, 1500 mAh
PMNN4476	Batería de iones de litio, 1700 mAh

Tabla 6: Baterías para Mag One BPR 40/BPR 40d

Número de pieza del kit	Composición química o descripción de la batería
PMNN4071_	Batería NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Batería de iones de litio, 1700 mAh
PMNN4075B_	Batería de iones de litio, 2000 mAh

3.2

Cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions

Tabla 7: Kit de cargador

Tipo de enchufe	Kit de cargador			Cable de alimentación
	Cargador de batería para radios comerciales CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR	Cargador de batería para radios comerciales CP/EP/P	Cargador de batería para radio comercial Mag One BPR 40/BPR 40d	
Estados Unidos/ Norteamérica/ Latinoamérica	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A	3004209T01
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599	N/A	3004209T02
Australia/Nueva Zelanda	PMLN6589	PMLN6596	N/A	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A	3004209T08
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A	3004209T14
Japón	PMLN6592	N/A	N/A	3004209T15
India	PMLN8344	N/A	N/A	CB000516A01
Brasil	PMLN6591	PMLN6606	N/A	3004209T16

Capítulo 4

Procedimiento de carga

Requisitos previos:

Conecte el extremo del cargador del cable de alimentación en el receptáculo de alimentación ubicado en la parte posterior del cargador. Conecte el extremo del receptáculo de pared del cable de alimentación a un tomacorriente de CA apropiado.



NOTA:

Si el encendido se realiza correctamente, el indicador LED del cargador parpadea en verde.

Procedimiento:

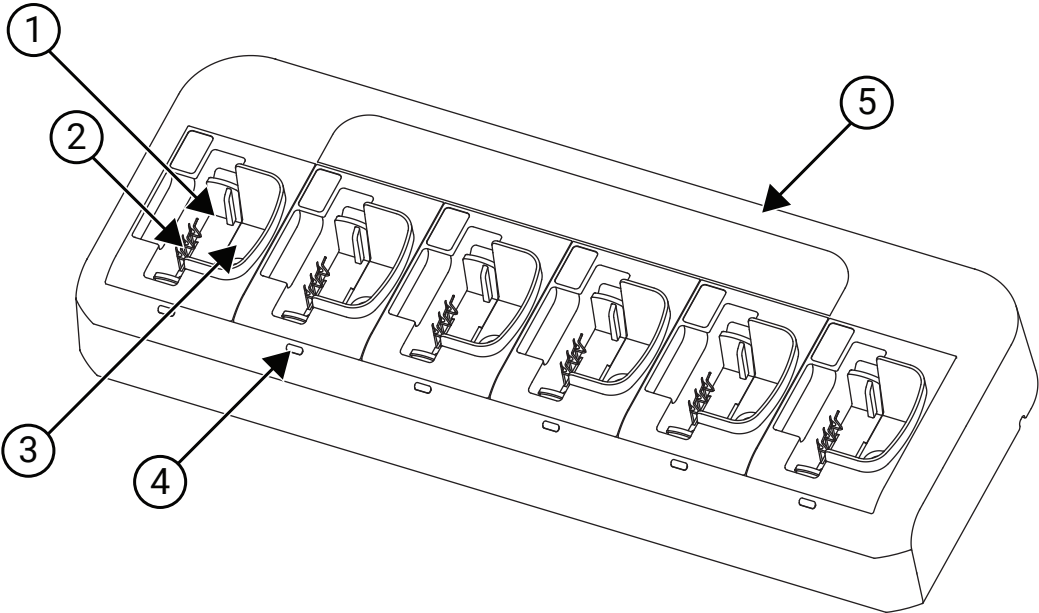
1. Inserte una batería o un radio apagado con una batería conectada en la cavidad del cargador con una de las siguientes opciones:
 - Alinee las ranuras de la batería con los rieles en relieve correspondientes en la cavidad del cargador.
 - Presione la batería hacia la parte posterior de la cavidad.
 - Deslice la batería en la cavidad de carga. Asegúrese de que los contactos del cargador y de la batería encajen completamente.
2. Compruebe que la batería esté bien asentada en la cavidad y que se esté cargando.

Tabla 8: Indicadores de carga de la batería

Indicador LED	Estado de la batería
Rojo fijo	Cargando rápidamente.
Verde intermitente	Se está agotando.
	 NOTA: El agotamiento suele comenzar con una carga de aproximadamente un 90 %.
Verde fijo	Casi o completamente cargada.

3. Retire un radio o una batería de la cavidad del cargador con ambas manos.
Utilice una mano para sostener el cargador, y la otra mano para retirar el radio o la batería.

Figura 2: Descripción general de



MUC

Tabla 9: Alertas

Alertas	Descripciones
1	Cavidad de carga
2	Contacto de carga
3	Adaptador de riel de posicionamiento de la batería
4	Indicador de carga
5	Receptáculo eléctrico (ubicado aquí)

4.1

Indicaciones de LED

En esta sección, se describen las indicaciones LED observadas en el cargador para varias unidades (MUC) mientras se carga una batería o un radio apagado con una batería conectada.

Tabla 10: Indicadores de carga de la batería

Indicador LED	Descripción
Sin indicación	La batería no está insertada correctamente.
Parpadeo único de color verde	El cargador se enciende o se activa con éxito.
Rojo intermitente	No se puede cargar la batería o no está haciendo contacto correctamente.
Rojo fijo	La batería se encuentra en modo de carga rápida.

Indicador LED	Descripción
Ámbar intermitente	El cargador reconoce la batería, pero espera para cargarse rápidamente.  NOTA: Un bajo voltaje de la batería debido a una descarga excesiva, o una temperatura de la batería demasiado baja o demasiado alta, evita la carga rápida. Cuando se corrige el problema, la carga rápida de la batería comienza automáticamente. Para las nuevas baterías IMPRES de iones de litio (Li-ion) de ultraalta capacidad que superan los 2000 mAh, el LED parpadea en rojo después de aproximadamente 15 minutos. Retire y vuelva a insertar la batería para lograr otro período de recuperación por descarga excesiva. Repita este procedimiento varias veces, si es necesario.
Verde intermitente	La carga de la batería se está agotando.  NOTA: El agotamiento suele comenzar con una carga de aproximadamente un 90 %.
Verde fijo	La batería está casi cargada o completamente cargada.

4.2

Adaptador de riel de posicionamiento de la batería

El riel de posicionamiento de baterías es una pieza desmontable que consta de un adaptador para acomodar baterías estándar y delgadas. Puede cambiar la posición de una batería delgada.



NOTA:

Para obtener una lista de baterías estándar y delgadas, consulte *Baterías estándar para radios CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* en el Manual del usuario electrónico del cargador.

El cargador de baterías para radios CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 se envía con el riel de posicionamiento de la batería en la posición de la batería estándar.

Procedimiento:

1. Retire el riel de posicionamiento de la batería, apretando hacia adentro ambos lados y, al mismo tiempo, sáquelo de la cavidad de carga.
2. Gire el riel de posicionamiento de la batería para que la parte posterior quede orientada hacia la parte delantera.
3. Vuelva a insertar la batería en la cavidad de carga.



NOTA:

Este procedimiento no se aplica a radios R2. Tanto las baterías delgadas como las estándar se pueden cargar con el riel de posicionamiento de la batería en la posición de batería estándar del cargador de batería del radio.

Capítulo 5

Solución de problemas de carga

Requisitos previos:

Cuando solucione un problema de carga, siempre observe los indicadores de carga descritos en [Indicaciones de LED en la página 15](#).

5.1

Solución de problemas sin indicación de carga

Procedimiento:

1. Verifique que el radio con batería, o la batería sola, estén insertados correctamente.
2. Realice el paso 3 de [Procedimiento de carga en la página 14](#).
3. Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien enchufado al cargador y a una toma de CA apropiada.
4. Verifique que la toma de CA reciba alimentación.

5.2

Solución de problemas del indicador rojo intermitente

Procedimiento:

1. Retire la batería del cargador.
2. Verifique que la batería sea una batería autorizada por Motorola Solutions que aparezca en la sección [Baterías autorizadas por Motorola Solutions en la página 12](#). Es posible que otras baterías no se carguen.
3. Quite la alimentación del cargador de la batería.
4. Con un paño seco y limpio, limpie los contactos metálicos de carga de la batería y del cargador.
5. Encienda el cargador y vuelva a colocar la batería en la cavidad del cargador.
6. Si el indicador del cargador aún sigue iluminado en rojo intermitente, cambie la batería.

5.3

Solución de problemas del indicador ámbar intermitente

Cuándo y dónde se utiliza:

El indicador ámbar intermitente puede indicar uno de los siguientes problemas:

- La temperatura de la batería puede ser inferior a 5 °C (41 °F) o superior a 40 °C (104 °F).
- Es posible que el voltaje de la batería sea inferior al nivel predeterminado del umbral para una carga rápida.

- Si está utilizando las nuevas baterías de iones de litio de ultraalta capacidad, las nuevas baterías tienen capacidades superiores a 2000 mAh.

Procedimiento:

1. Luego de 15 minutos aproximadamente, el indicador LED puede pasar a un rojo intermitente.
2. Retire y vuelva a insertarla para lograr otro período de recuperación por descarga excesiva. Puede que este procedimiento deba repetirse varias veces.
3. La carga rápida fuera de los límites de temperatura y voltaje establecidos puede reducir considerablemente la vida útil de la batería.
4. Una vez que se corrige este problema, la batería comenzará a cargarse automáticamente (indicador de color rojo fijo).



NOTA:

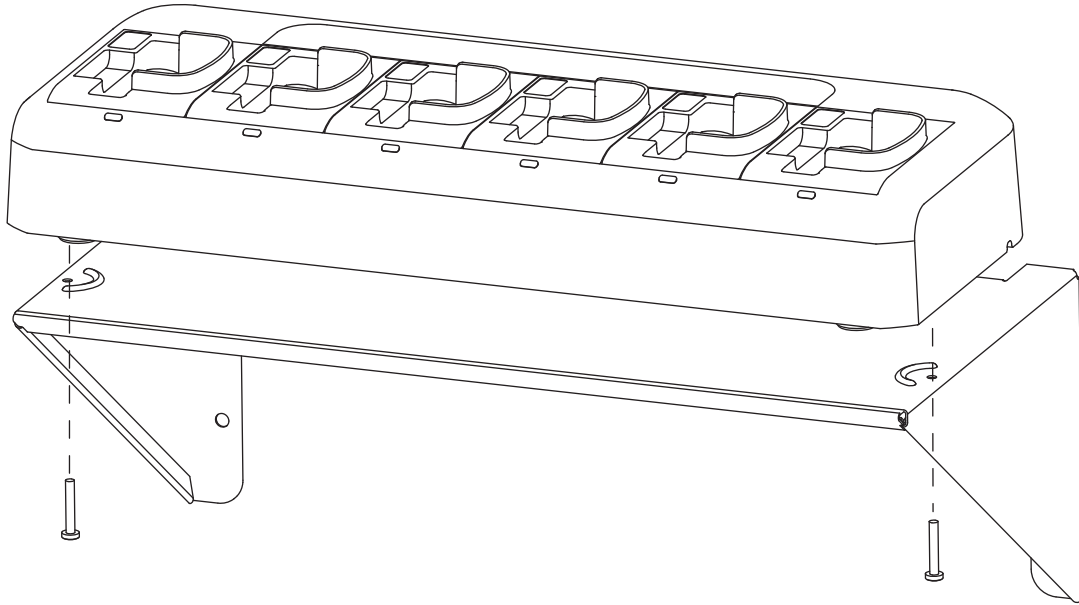
La carga rápida fuera de los límites de temperatura y voltaje establecidos puede reducir considerablemente la vida útil de la batería. Una vez que se corrige este problema, la batería comenzará a cargarse automáticamente (indicador de color rojo fijo).

Capítulo 6

Equipos opcionales

Un soporte de montaje en pared (número de pieza: NNTN6844) está disponible para el cargador para varias unidades (MUC). Comuníquese con su distribuidor local para solicitar el soporte de montaje en pared.

Figura 3: Montaje de la MUC en soporte de pared



6.1

Instalación del soporte de montaje en pared

Procedimiento:

1. Soporte de montaje a la pared con pasadores adecuados en 4 lugares (no se incluyen los pasadores en el kit).
2. Instale los dos tornillos M4x25 (incluidos en el kit) al soporte en la base del cargador, tal y como se muestra. No apriete los tornillos en exceso.

Kit do carregador multiunidades

Versão: MN009967A01-AC, Data de lançamento: Agosto de 2025

Novidades

- [Instruções de segurança importantes na página 6](#)
- [Baterias autorizadas pela Motorola Solutions na página 12](#)
- [Cabos de alimentação autorizados da Motorola Solutions na página 13](#)

Informações legais e de suporte

- [Propriedade intelectual e avisos regulatórios na página 3](#)

Tópicos vistos recentemente

Informações legais e de segurança

Esta seção traz informações legais e de segurança relacionadas a este produto.

Propriedade intelectual e avisos regulatórios

Direitos autorais

Os produtos da Motorola Solutions descritos neste documento podem incluir programas de computador da Motorola Solutions protegidos por direitos autorais. As leis dos Estados Unidos e de outros países garantem determinados direitos exclusivos da Motorola Solutions que envolvem programas de computador protegidos por direitos autorais. Sendo assim, nenhum programa de computador protegido por direitos autorais da Motorola Solutions, incluído nos produtos da Motorola Solutions descritos neste documento, pode ser copiado ou reproduzido, de qualquer forma, sem permissão expressa por escrito da Motorola Solutions.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida, armazenada em sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma ou linguagem de computador, de forma nenhuma nem por nenhum meio, sem permissão prévia por escrito da Motorola Solutions, Inc.

Marcas registradas

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Direitos de licença

A aquisição de produtos da Motorola Solutions não pressupõe garantia, explícita ou implícita, por impedimento ou qualquer outra forma, de qualquer licença de direito autoral, patente ou aplicação de patente da Motorola Solutions, exceto a licença de uso regular não exclusiva, isenta de exploração de patente concedida por força de lei na venda de um produto.

Conteúdo de código aberto

Este produto pode conter software de código aberto usado conforme licença. Consulte na mídia de instalação do produto o conteúdo completo sobre Atribuições e comunicados legais de código aberto.

Diretiva WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment, Diretiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos) da União Europeia (UE) e do Reino Unido (UK)



A Diretiva WEEE da União Europeia e a regulamentação WEEE do Reino Unido exigem que os produtos vendidos nos países da União Europeia e do Reino Unido exibam a etiqueta de lixeira cruzada no produto (ou na embalagem, em alguns casos). Conforme definido pela diretiva WEEE, essa etiqueta de lixeira cruzada indica que os clientes e os usuários finais nos países da União Europeia e do Reino Unido não podem descartar equipamentos ou acessórios elétricos ou eletrônicos em lixo doméstico.

Os clientes ou usuários finais dos países da União Europeia e do Reino Unido devem entrar em contato com o representante do fornecedor do equipamento ou o centro de assistência local para obter informações sobre o sistema de coleta de lixo em seu país.

Isenção de responsabilidade

Observe que alguns recursos, facilidades e capacidades descritos neste documento podem não ser pertinentes ou licenciados para uso em um sistema específico ou podem depender das características de uma determinada unidade de rádio móvel ou da configuração de determinados parâmetros. Consulte seu contato da Motorola Solutions para mais informações.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Aviso aos usuários [FCC e Inovação, Ciência e Desenvolvimento Econômico do Canadá (ISED)]

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC e com a RSS (Radio Standards Specification, especificação de padrões de rádios isentas de licença da ISED, de acordo com as seguintes condições:

- Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais à saúde.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive as que possam causar operação indesejada.
- Alterações ou modificações feitas neste dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Motorola Solutions poderão anular o direito do usuário de operar o equipamento.

Declaração de conformidade do fornecedor

Declaração de conformidade do fornecedor

De acordo com a CFR 47, Parte 2, Seção 2.1077(a) da FCC



A parte responsável

Nome: Motorola Solutions, Inc.

Endereço: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefone: 1-800-927-2744

Declara que o produto:

Nome do modelo: **Carregador multiunidades**

está em conformidade com as seguintes normas:

Parte 15, subparte B, seção 15.107(a) e seção 15.109(a) da FCC

Dispositivo digital de Classe B

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. Este dispositivo não deve causar interferências prejudiciais e

2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive as que possam causar operação indesejada.



OBSERVAÇÃO:

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, nos termos da Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram elaborados para fornecer uma proteção aceitável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não haverá interferências em uma instalação específica.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ligando e desligando o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência de acordo com um ou mais dos procedimentos a seguir:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Falar com o revendedor ou um técnico de rádio ou TV experiente para obter ajuda.

Serviço

Não é possível consertar o carregador multiunidades por conta própria. Encomende peças de reposição em seu revendedor local.

Entre em contato com estes números para solicitar uma substituição:

- 1-800-422-4210 (EUA e Canadá)
- 1-847-538-8023 (Internacional)

Instruções de segurança importantes

Este documento contém instruções de segurança e operação importantes. Leia estas instruções com atenção e guarde-as para consulta futura.

Antes de usar o carregador de bateria, leia todas as instruções e marcações de advertência no carregador, na bateria e no rádio que estiver usando a bateria.



AVISO:

- Para reduzir o risco de lesões, carregue somente as baterias recarregáveis autorizadas da Motorola Solutions. Outras baterias podem explodir, causando ferimentos e danos.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, use apenas acessórios recomendados pela Motorola Solutions.
- Para reduzir o risco de danos à tomada e ao cabo de alimentação, puxe pelo plugue, e não pelo fio, ao desconectar o carregador.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, evite usar extensões. Se for preciso usar uma extensão, verifique se o tamanho da extensão é de 18 AWG para comprimentos de até 2,0 m (6,5 pés) e 16 AWG para comprimentos de até 3,0 m (9,8 pés).
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, não use o carregador se estiver quebrado ou danificado de qualquer forma. Leve o carregador para um representante qualificado da assistência técnica Motorola Solutions.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, desconecte o carregador da tomada de CA antes de fazer qualquer tipo de limpeza ou manutenção.
- Este é um produto de classe B. Em um ambiente doméstico, este produto pode causar interferência de rádio. Nesse caso, o usuário será solicitado a tomar medidas adequadas.

Tabela 1: Número do kit do carregador multiunidades

Região	Carregador de bateria para rádios CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Carregador de bateria para rádios CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit do carregador		
Estados Unidos/ América do Norte/ América Latina	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599	N/A
Austrália/Nova Zelândia	PMLN6589	PMLN6596	N/A
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A

Região	Carregador de bateria para rádios CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Carregador de bateria para rádios CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit do carregador		
Japão	PMLN6592	N/A	N/A
Brasil	PMLN6591	PMLN6606	N/A
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A
Índia	PMLN8344	N/A	N/A

Tabela 2: Número do kit da base

Região	Kit da base		
Global	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabela 3: Peças de reposição para acessórios que podem ser encomendados

Descrição	Número da peça
Suporte para montagem na parede	NNTN6844
Trilho de localização (inserir) (apenas para rádios/baterias comerciais das séries CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)	1589451G01

Diretrizes de segurança operacional

- Desligue o rádio quando estiver carregando a bateria.
- Este equipamento não é adequado para uso ao ar livre. Utilize somente em locais secos ou em condições secas.
- Conecte o equipamento somente a uma fonte com fusíveis e fios adequados e com a tensão correta, conforme especificado no produto.
- Desconecte da tensão de linha retirando o conector principal da tomada.
- A tomada à qual este equipamento está conectado deve estar próxima e facilmente acessível.
- Para equipamento com fusíveis, as trocas devem estar em conformidade com o tipo e a classificação especificada nas instruções do equipamento.
- A temperatura máxima do ambiente em volta do equipamento da fonte de alimentação não deve ser superior a 40 °C (104 °F).
- Certifique-se de que o cabo esteja localizado em uma área segura para que não seja possível pisar ou tropeçar nele, molhá-lo ou danificá-lo.
- Esse carregador multiunidades utiliza a unidade de montagem de parede NNTN6844.

Sumário

Kit do carregador multiunidades.....	2
Informações legais e de segurança.....	3
Aviso aos usuários [FCC e Inovação, Ciência e Desenvolvimento Econômico do Canadá (ISED)].....	4
Declaração de conformidade do fornecedor.....	4
Serviço.....	5
Instruções de segurança importantes.....	6
Diretrizes de segurança operacional.....	8
Capítulo 1: Visão geral.....	10
Capítulo 2: Instruções operacionais.....	11
Capítulo 3: Baterias e cabos de alimentação autorizados da Motorola Solutions.....	12
3.1 Baterias autorizadas pela Motorola Solutions.....	12
3.2 Cabos de alimentação autorizados da Motorola Solutions.....	13
Capítulo 4: Procedimento de carregamento.....	14
4.1 Indicações de LED.....	15
4.2 Adaptador do trilho de localização da bateria.....	16
Capítulo 5: Solução de problemas de carregamento.....	17
5.1 Solução de problemas sem indicação de carregamento.....	17
5.2 Solução de problemas de indicação vermelha piscando.....	17
5.3 Solução de problemas de indicação âmbar piscando.....	17
Capítulo 6: Equipamento opcional.....	19
6.1 Montar o suporte de parede na parede.....	19

Capítulo 1

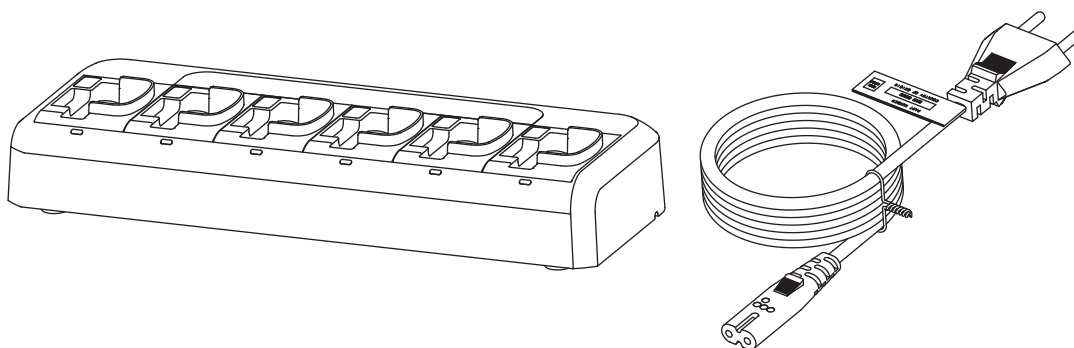
Visão geral

O carregador multiunidades (MUC) tem uma unidade de base que acomoda seis locais de carregamento. Cada local de carregamento tem um compartimento de carregamento.

O kit contém o seguinte:

- Uma unidade MUC básica
- Seis compartimentos de carregamento
- Um cabo de alimentação regional

Figura 1: MUC



O guia do usuário online completo (número de peça do manual: 68012009052) está disponível em www.motorolasolutions.com.

Capítulo 2

Instruções operacionais

- Esse carregador multiunidades (MUC), que possui compartimentos de carga, funciona somente com as baterias Motorola Solutions listadas no manual do usuário.
- O MUC carrega até seis rádios ou baterias listadas no manual do usuário.
- Antes de operar o carregador, verifique se todas as inserções de rádio e bateria estão no lugar e devidamente travadas.
- Desligue o rádio antes de carregá-lo com uma bateria acoplada.
- Conecte a ponta do carregador do cabo da fonte de alimentação ao receptáculo de energia na parte traseira do carregador.
- Conecte a ponta do cabo de alimentação correspondente à tomada de parede à tomada de CA adequada.
- Insira uma bateria, ou um rádio desligado com uma bateria acoplada, no compartimento do carregador.
- Coloque o carregador em uma posição plana, horizontal ou não inclinada para obter o melhor desempenho de carregamento.

Capítulo 3

Baterias e cabos de alimentação autorizados da Motorola Solutions

3.1

Baterias autorizadas pela Motorola Solutions

As tabelas a seguir listam as baterias que podem ser usadas com os rádios específicos identificados nos títulos das tabelas.

Tabela 4: Baterias para rádios da série comercial CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2

Número de peça do kit	Químico ou descrição da bateria
NNTN4496	Bateria de níquel cádmio, 1.100 mAh
NNTN4497	Bateria de íons de lítio, 1.800 mAh
NNTN4970	Bateria de íons de lítio, 1600 mAh
NNTN4851	Bateria de níquel-hidreto metálico, 1.400 mAh
NNTN4852	Bateria de níquel-hidreto metálico, 1.300 mAh, FM
PMNN4251	Bateria de níquel-hidreto metálico, 1.400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Bateria de níquel-hidreto metálico, 1.300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Bateria de íons de lítio, 1.600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Bateria de íons de lítio, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Bateria de níquel cádmio, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Bateria de íons de lítio, 2.900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Bateria de íons de lítio, 2.075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Bateria de níquel-hidreto metálico Mag One
PMNN4098	Bateria de níquel-hidreto metálico, 1.400 mAh
PMNN4450	Bateria de íons de lítio, 2800 mAh
PMNN4458	Bateria de íons de lítio Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Bateria de íons de lítio, 2300 mAh
PMNN4600	Bateria de íons de lítio, 2100 mAh

Tabela 5: Baterias para rádios comerciais das séries CP/EP/P

Número de peça do kit	Químico ou descrição da bateria
PMNN4080	Bateria de íons de lítio Hi-Cap, 2.150 mAh
PMNN4081	Bateria de íons de lítio, 1500 mAh
PMNN4082	Bateria de níquel-hidreto metálico, 1300 mAh
PMNN4092	Bateria de níquel-hidreto metálico, 1300 mAh

Número de peça do kit	Químico ou descrição da bateria
PMNN4404_RT	Bateria de íons de lítio vermelha, 1.500 mAh
PMNN4476	Bateria de íons de lítio, 1700 mAh

Tabela 6: Baterias para Mag One BPR 40/BPR 40d

Número de peça do kit	Químico ou descrição da bateria
PMNN4071_	Bateria de níquel-hidreto metálico, 1.400 mAh
PMNN4075A_	Bateria de íons de lítio, 1700 mAh
PMNN4075B_	Bateria de íons de lítio, 2000 mAh

3.2

Cabos de alimentação autorizados da Motorola Solutions

Tabela 7: Kit do carregador

Tipo de conector	Kit do carregador			Cabo de alimentação
	Carregador de bateria de rádios comerciais das séries CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR	Carregador de bateria de rádios comerciais das séries CP/EP/P	Carregador de bateria de rádios comerciais Mag One BPR 40/BPR 40d	
Estados Unidos/ América do Norte/América Latina	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A	3004209T01
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599	N/A	3004209T02
Austrália/Nova Zelândia	PMLN6589	PMLN6596	N/A	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A	3004209T08
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A	3004209T14
Japão	PMLN6592	N/A	N/A	3004209T15
Índia	PMLN8344	N/A	N/A	CB000516A01
Brasil	PMLN6591	PMLN6606	N/A	3004209T16

Capítulo 4

Procedimento de carregamento

Pré-requisitos:

Conecte a ponta do carregador do cabo da fonte de alimentação ao receptáculo de energia na parte traseira do carregador. Conecte a ponta do cabo de alimentação correspondente à tomada de parede à tomada de CA adequada.



OBSERVAÇÃO:

Se a inicialização for bem-sucedida, o indicador LED do carregador piscará em verde.

Procedimento:

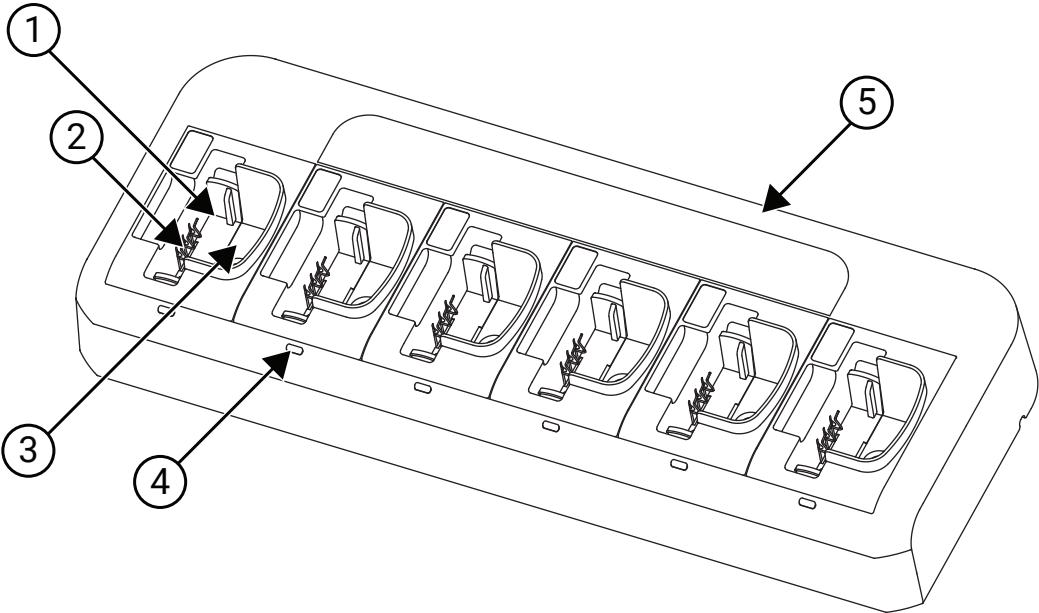
1. Insira uma bateria, ou um rádio desligado com uma bateria conectada, no compartimento do carregador usando uma das seguintes opções:
 - Alinhe as ranhuras da bateria com os trilhos elevados correspondentes no compartimento do carregador.
 - Pressione a bateria para a parte traseira do compartimento.
 - Deslize a bateria para dentro do compartimento do carregador. Verifique se os contatos do carregador e os contatos da bateria estão totalmente encaixados.
2. Verifique se a bateria está encaixada corretamente no compartimento e se está carregando.

Tabela 8: Indicadores de carregamento da bateria

Indicador de LED	Status da bateria
Vermelho constante	Carregando rapidamente.
Verde piscando	Diminuição gradual.  OBSERVAÇÃO: Normalmente, a diminuição da carga começa com aproximadamente 90% de carga.
Verde sólido	Quase ou totalmente carregada.

3. Remova um rádio ou uma bateria do compartimento do carregador com as duas mãos.
Use uma mão para apoiar o carregador e a outra mão para remover o rádio ou a bateria.

Figura 2: Visão geral do



MUC

Tabela 9: Alertas

Alertas	Descrições
1	Compartimento de carregamento
2	Contato para carregamento
3	Adaptador do trilho de localização da bateria
4	Indicador de carregamento
5	Receptáculo de energia (localizado aqui)

4.1

Indicações de LED

Esta seção descreve as indicações de LED observadas no carregador multiunidades (MUC) durante o carregamento de uma bateria ou de um rádio desligado com uma bateria conectada.

Tabela 10: Indicadores de carregamento da bateria

Indicador de LED	Descrição
Sem indicação	A bateria foi inserida incorretamente.
Piscada única verde	O carregador é ligado ou ativado com êxito.
Vermelho piscando	Não é possível carregar a bateria ou fazer o contato apropriado.
Vermelho constante	A bateria está no modo de carregamento rápido.

Indicador de LED	Descrição
Âmbar piscando	O carregador reconhece a bateria, mas aguarda para carregar rapidamente.  OBSERVAÇÃO: Uma tensão baixa da bateria devido à descarga excessiva ou uma temperatura da bateria muito baixa ou muito alta impede o carregamento rápido. Quando a condição é corrigida, o carregamento rápido da bateria começa automaticamente. Para as novas baterias IMPRES de íons de lítio (Li-ion) de capacidade ultra-alta que excedem 2000 mAh, o LED pisca em vermelho após aproximadamente 15 minutos. Remova e reinsira a bateria para outro período de recuperação de descarga excessiva. Repita esse procedimento várias vezes, se necessário.
Verde piscando	O carregamento da bateria está diminuindo.  OBSERVAÇÃO: Normalmente, a diminuição da carga começa com aproximadamente 90% de carga.
Verde constante	A bateria está quase carregada ou totalmente carregada.

4.2

Adaptador do trilho de localização da bateria

O trilho de localização da bateria é uma peça removível que contém um adaptador para acomodar baterias padrão e compactas. Você pode alterar a posição de uma bateria compacta.



OBSERVAÇÃO:

Para obter uma lista de baterias padrão e finas, consulte *Baterias padrão para rádios CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* no Manual do usuário eletrônico do carregador.

O carregador de bateria de rádios das séries CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 inclui o trilho de localização da bateria na posição de bateria padrão.

Procedimento:

1. Remova o trilho de localização da bateria pressionando ambos os lados para dentro ao mesmo tempo em que o puxa para fora do encaixe do carregador.
2. Gire o trilho de localização da bateria de modo que a parte posterior fique voltada para a frente.
3. Reinsira a bateria no compartimento do carregador.



OBSERVAÇÃO:

Esse procedimento não se aplica ao rádio R2. As baterias compactas e padrão podem ser carregadas com o trilho de localização da bateria na posição de bateria padrão no carregador de bateria do rádio.

Capítulo 5

Solução de problemas de carregamento

Pré-requisitos:

Ao solucionar problemas de carregamento, sempre observe os indicadores de carregamento descritos em [Indicações de LED na página 15](#).

5.1

Solução de problemas sem indicação de carregamento

Procedimento:

1. Verifique se o rádio com a bateria ou somente a bateria foram devidamente inseridos.
2. Execute a Etapa 3 do [Procedimento de carregamento na página 14](#).
3. Verifique se o cabo de alimentação está conectado firmemente ao carregador e a uma tomada de CA apropriada.
4. Verifique se há energia na tomada de CA.

5.2

Solução de problemas de indicação vermelha piscando

Procedimento:

1. Retire a bateria do carregador.
2. Verifique se a bateria é uma bateria autorizada pela Motorola Solutions listada na [Baterias autorizadas pela Motorola Solutions na página 12](#). É possível que outras baterias não sejam carregadas.
3. Remova a alimentação do carregador de bateria.
4. Com um pano limpo e seco, limpe os contatos metálicos de carga da bateria e do carregador.
5. Ligue o carregador e coloque a bateria no compartimento de carregamento.
6. Se o indicador do carregador continuar aceso em vermelho piscando, substitua a bateria.

5.3

Solução de problemas de indicação âmbar piscando

Quando e onde usar:

O indicador âmbar piscando pode indicar uma das seguintes condições:

- A temperatura da bateria pode estar abaixo de 5 °C (41 °F) ou acima de 40 °C (104 °F).
- A tensão da bateria pode estar inferior ao limite predeterminado para carregamento rápido.

- Se estiver usando as novas baterias de íons de lítio de capacidade ultra-alta, as novas baterias têm capacidade superior a 2000 mAH.

Procedimento:

1. Após aproximadamente 15 minutos, o LED pode entrar em um modo vermelho piscando.
2. Remova e reinstale para obter outro período de recuperação de descarga excessiva. Pode ser necessário repetir esse procedimento várias vezes.
3. o carregamento rápido fora dos limites estabelecidos de temperatura e tensão podem reduzir drasticamente a expectativa de vida útil da bateria.
4. Quando essa condição for corrigida, o carregamento da bateria será iniciado automaticamente (indicação vermelho contínuo).



OBSERVAÇÃO:

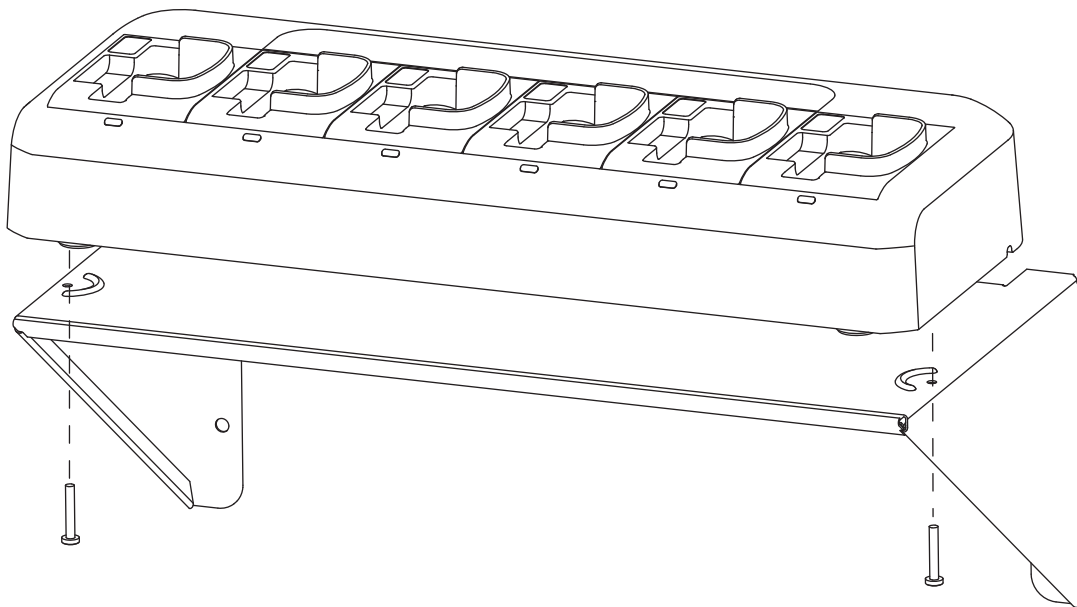
o carregamento rápido fora dos limites estabelecidos de temperatura e tensão podem reduzir drasticamente a expectativa de vida útil da bateria. Quando essa condição for corrigida, o carregamento da bateria será iniciado automaticamente (indicação vermelho contínuo).

Capítulo 6

Equipamento opcional

Um suporte de montagem na parede (número de peça: NNTN6844) está disponível para o carregador multiunidades (MUC). Entre em contato com o revendedor local para encomendar o suporte de montagem na parede.

Figura 3: Montagem do MUC no suporte de parede



6.1

Montar o suporte de parede na parede

Procedimento:

1. Instale o suporte na parede usando as presilhas adequadas em 4 locais (as presilhas não estão incluídas no kit).
2. Instale dois parafusos M4x25 (incluídos no kit) através do suporte até o carregador conforme indicado. Não aperte demais os parafusos.

多座充电器套件

版本：MN009967A01-AC，发布日期：2025 年 8 月

新增内容

- [重要安全说明 第 5 页的](#)
- [Motorola Solutions 认可的电池 第 11 页的](#)
- [Motorola Solutions 认可的电源线 第 12 页的](#)

法律和支持

- [知识产权和监管声明 第 3 页的](#)

最近查看的主题

安全和法律

本节提供本产品的安全和法律信息。

知识产权和监管声明

版权

本文档中介绍的 Motorola Solutions 产品可能包含受版权保护的 Motorola Solutions 计算机程序。美国和其他国家/地区的法律为 Motorola Solutions 保留受版权保护的计算机程序的某些专有权利。因此，在未经 Motorola Solutions 明确书面许可的情况下，不得以任何方式对本文档中介绍的 Motorola Solutions 产品所包含的任何受版权保护的 Motorola Solutions 计算机程序进行拷贝或复制。

在未经 Motorola Solutions, Inc. 事先书面许可的情况下，不得以任何形式或通过任何方式来复制、传播、在检索系统中存储本文档的任何部分，或将其翻译为任何语言或计算机语言。

商标

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

许可权利

购买 Motorola Solutions 的产品不应视为直接或通过暗示、禁止反言或其他方式授予 Motorola Solutions 的版权、专利或专利申请的任何许可，但产品销售过程中因法律实施所引起的普通非专有免版税许可除外。

开源内容

本产品可能包含经许可使用的开源软件。请参阅产品安装介质，了解完整的“开源法律声明和归属”内容。

欧盟 (EU) 和英国 (UK) 废弃电子电气设备 (WEEE) 指令



欧盟的 WEEE 指令和英国的 WEEE 法规要求销售到欧盟国家/地区和英国的产品必须在产品上（有时是在包装上）张贴带叉号的带轮垃圾箱标签。根据 WEEE 指令的定义，此带叉号的带轮垃圾箱标签表示欧盟国家/地区和英国的客户和最终用户不得将此电子电气设备或附件作为生活垃圾处置。

欧盟国家/地区和英国的客户或最终用户应联系当地的设备供应商代表或服务中心，以了解有关所在国家/地区废物收集系统的相关信息。

免责声明

请注意，本文档中介绍的某些特性、设备和功能可能不适用于或未授权给特定系统使用，或者取决于特定移动用户机的特性或特定参数的配置。请联系 Motorola Solutions 联系人获取详细信息。

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

用户须知 [FCC 和加拿大创新、科学和经济发展部 (ISED)]

按下列条件，本设备符合 FCC 规则第 15 部分和 ISED 的许可豁免 RSS 标准：

- 本设备不会产生有害干扰。

- 本设备必须能承受任何外部干扰，包括可能会导致意外操作的干扰。
- 未经 Motorola Solutions 明确批准而擅自对本设备作出任何更改或修改，可能导致用户无权操作本设备。

供应商符合声明

供应商符合声明

根据 FCC CFR 47 第 2 部分第 2.1077(a) 节



责任方

名称：Motorola Solutions, Inc.

地址：2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

电话号码：1-800-927-2744

此处郑重声明该产品：

型号名称：**多座充电器**

符合以下法规：

FCC 第 15 部分，子部分 B，第 15.107(a) 和 15.109(a) 节

B 类数字设备

本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。本设备的操作满足以下两个条件：

1. 本设备不会产生有害干扰，并且
2. 本设备必须能承受任何外部干扰，包括可能会导致意外操作的干扰。



注释：

本设备已通过测试，证明符合 FCC 规则第 15 部分关于 B 类数字设备的限制规定。这些限制的制定是为了提供合理保护，以防止本设备在居住区安装时产生有害干扰。本设备会产生、使用和发射射频能量，如果未遵照此指示进行安装和使用，可能导致对无线电通信产生有害干扰。但是，并不保证进行特定安装时不产生干扰。

如果本设备确实对无线电或电视机接收信号造成有害干扰（可以通过关闭和打开本设备来判断），我们鼓励用户通过采取以下一种或多种措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增加本设备和接收设备之间的间距。
- 将本设备连接到另一个电源插座上，使本设备和接收设备位于不同的电路中。
- 咨询经销商或有经验的无线电或电视技术人员，以寻求帮助。

服务

请勿自行维修多座充电器。请向当地经销商订购更换件。

请拨打以下号码订购更换件：

- 1-800-422-4210（美国和加拿大）
- 1-847-538-8023（国际）

重要安全说明

本文档包含重要的安全和操作说明。请仔细阅读这些说明，并妥善保管以备后用。

使用电池充电器之前，请阅读所有说明以及充电器、电池和使用电池的对讲机上的警示标记。



警告:

- 为了降低受伤的风险，请仅为 Motorola Solutions 认可的可充电电池充电。其他电池可能会发生爆炸，导致人员受伤和财产损失。
- 为了降低火灾、触电或人员受伤的风险，请仅使用 Motorola Solutions 推荐的附件。
- 为了降低损坏电插座和电源线的风险，断开充电器时请拉拔插头而不是拉电源线。
- 为了降低火灾或触电风险，请避免使用电源延长线。如果必须使用延长线，请确保延长线的规格为 18 AWG，最长不得超过 6.5 英尺（2 米）；或 16 AWG，最长不得超过 9.8 英尺（3 米）。
- 为了降低火灾、触电或人员受伤的风险，请勿使用有任何破损或损坏的充电器，应将其交给符合资格的 Motorola Solutions 专业服务代表处理。
- 为了减少触电的危险，在对充电器进行维护或清洁之前，请将充电器电源适配器从交流插座上拔下。
- 本产品是 B 类产品。在居住环境中，本产品可能会引起无线电干扰，在这种情况下，用户可能需要采取适当的措施。

表 1：多座充电器套件编号

区域	CP150/CP200/ CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/ CP340/CP360/CP380/ DEP450/DP1400/ EP450/GP3188/ GP3688/GP3189/ GP3689/PR400/XiR P3688/R2 对讲机电池 充电器	CP185/CP1300/ CP1600/CP1660/ EP350/P160/P180/ P260/P280 对讲机电池 充电器	Mag One BPR 40/ BPR 40d
充电器套件			
美国/北美/拉丁美洲	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
欧洲	PMLN6598	PMLN6602	不适用
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	不适用
澳大利亚/新西兰	PMLN6589	PMLN6596	不适用
阿根廷	PMLN6601	PMLN6604	不适用
日本	PMLN6592	不适用	不适用
巴西	PMLN6591	PMLN6606	不适用
中国	PMLN6595	PMLN6605	不适用
印度	PMLN8344	不适用	不适用

表 2: 基础套件编号

区域	基础套件		
全球	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

表 3: 可订购附件的备件

说明	部件号
墙壁安装支架	NNTN6844
定位导轨（插件）（仅适用于 CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR 商用 对讲机/电池）	1589451G01

安全操作指南

- 为电池充电时，请关闭对讲机。
- 本设备不适合在室外使用。请仅在干燥的场所或环境中使用。
- 本设备只能与配有保险丝且电压匹配（产品上指定的电压）的电源连接。
- 断开线电压时，请从电源插座上拔下主插头。
- 连接本设备的电源插座必须位于附近，并且插拔方便。
- 对于使用保险丝的设备，更换件的类型和额定值必须与设备说明中的相同。
- 电源设备周围的最高环境温度不能超过 40°C (104°F)。
- 确保将电源线放置在适当的位置，避免发生踩踏、绊倒、浸水、损坏或挤压等意外。
- 此多座充电器使用墙壁安装支架 NNTN6844。

目录

- 多座充电器套件..... 2
- 安全和法律..... 3
 - 用户须知 [FCC 和加拿大创新、科学和经济发展部 (ISED)]..... 3
 - 供应商符合声明..... 4
 - 服务..... 4
- 重要安全说明..... 5
- 安全操作指南..... 7
- 第 1 章：概述..... 9
- 第 2 章：操作说明..... 10
- 第 3 章：Motorola Solutions 认可的电池和电源线..... 11
 - 3.1 Motorola Solutions 认可的电池..... 11
 - 3.2 Motorola Solutions 认可的电源线..... 12
- 第 4 章：充电过程..... 13
 - 4.1 LED 指示灯..... 14
 - 4.2 电池定位转接座适配器..... 15
- 第 5 章：充电问题故障排除..... 16
 - 5.1 无充电指示故障排除..... 16
 - 5.2 指示灯呈红色闪烁故障排除..... 16
 - 5.3 指示灯呈琥珀色闪烁故障排除..... 16
- 第 6 章：可选设备..... 17
 - 6.1 将墙壁支架安装到墙上..... 17

第 1 章

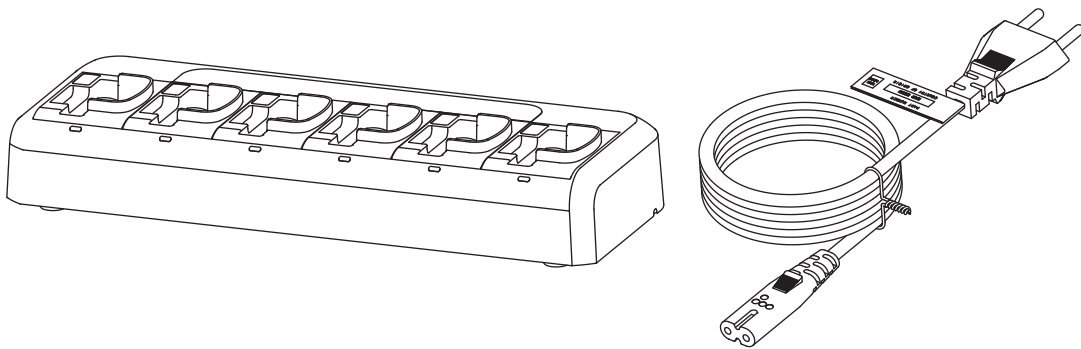
概述

此款多座充电器 (MUC) 包含一个可容纳 6 个充电位置的基座组件。每个充电位置都有一个充电座。

套件包含以下物品：

- 1 个 MUC 基座组件
- 6 个充电座
- 1 根适合特定地区使用的电源线

图 1：MUC



有关完整的联机用户指南（手册部件号：68012009052），请访问 www.motorolasolutions.com。

第 2 章

操作说明

- 此款多座充电器 (MUC) 具有充电座，仅适用于用户手册中列出的 Motorola Solutions 电池。
- MUC 最多可为用户手册中列出的六个对讲机或电池充电。
- 在使用此充电器前，请检查所有对讲机和电池是否插入到位以及是否已正确锁住。
- 在为安装有电池的对讲机充电之前，请先关闭对讲机。
- 将电源线的充电器端插入到充电器背面的电源插孔。
- 将电源线的墙上插座端插入到合适的交流电源插座中。
- 将电池或安装有电池且已关机的对讲机插入充电器的充电座中。
- 将充电器放在平坦、水平或不倾斜的位置，以获得最佳充电性能。

第 3 章

Motorola Solutions 认可的电池和电源线

3.1

Motorola Solutions 认可的电池

下面的表格列出了可以用于表格标题中标明的特定用户对讲机的电池。

表 4：用于 CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 商用系列对讲机的电池

套件部件号	电池化学体系或描述
NNTN4496	1100 mAh 镍镉电池
NNTN4497	1800 mAh 锂离子电池
NNTN4970	1600 mAh 锂离子电池
NNTN4851	1400 mAh 镍氢电池
NNTN4852	1300 mAh 镍氢电池 (FM)
PMNN4251	1400 mAh 镍氢电池 (CE-LPS)
PMNN4252	1300 mAh 镍氢电池 (FM) (CE-LPS)
PMNN4253	1600 mAh 锂离子电池 (CE-LPS)
PMNN4254	1800 mAh 锂离子电池 (CE-LPS)
PMNN4256	980 mAh 镍镉电池 (CE-LPS)
PMNN4258	2900 mAh 锂离子电池 (CE-LPS)
PMNN4259	2075 mAh 锂离子电池 (CE-LPS)
PMNN4072	Mag One 镍氢电池
PMNN4098	1400 mAh 镍氢电池
PMNN4450	2800 mAh 锂离子电池
PMNN4458	2150 mAh Mag One 锂离子电池
PMNN4459	2300 mAh 锂离子电池
PMNN4600	2100 mAh 锂离子电池

表 5：用于 CP/EP/P 商用系列对讲机的电池

套件部件号	电池化学体系或描述
PMNN4080	2150 mAh 高容量锂离子电池
PMNN4081	1500 mAh 锂离子电池
PMNN4082	1300 mAh 锂离子电池
PMNN4092	1300 mAh 锂离子电池
PMNN4404_RT	1500 mAh 红色锂离子电池
PMNN4476	1700 mAh 锂离子电池

表 6：用于 Mag One BPR 40/ BPR 40d 的电池

套件部件号	电池化学体系或描述
PMNN4071_	1400 mAh 镍氢电池
PMNN4075A_	1700 mAh 锂离子电池
PMNN4075B_	2000 mAh 锂离子电池

3.2

Motorola Solutions 认可的电源线

表 7：充电器套件

插头类型	充电器套件			电源线
	CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR 商用对 讲机电池充电器	CP/EP/P 商用对 讲机电池充电器	Mag One BPR 40/ BPR 40d 商用对讲 机电池充电器	
美国/北美/拉丁美洲	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
欧洲	PMLN6598	PMLN6602	不适用	3004209T01
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	不适用	3004209T02
澳大利亚/新西兰	PMLN6589	PMLN6596	不适用	3004209T07
阿根廷	PMLN6601	PMLN6604	不适用	3004209T08
中国	PMLN6595	PMLN6605	不适用	3004209T14
日本	PMLN6592	不适用	不适用	3004209T15
印度	PMLN8344	不适用	不适用	CB000516A01
巴西	PMLN6591	PMLN6606	不适用	3004209T16

第 4 章

充电过程

先决条件： 将电源线的充电器端插入到充电器背面的电源插孔。将电源线的墙上插座端插入到合适的交流电源插座中。

 **注释:** 如果加电成功，充电器 LED 指示灯将呈绿色闪烁。

程序：

1. 使用以下任一方法将电池或安装有电池且已关机的对讲机插入充电器的充电座中：
- 将电池上的凹槽与充电器充电座上的相应凸起导轨对齐。

● 将电池向充电座的后方压入。

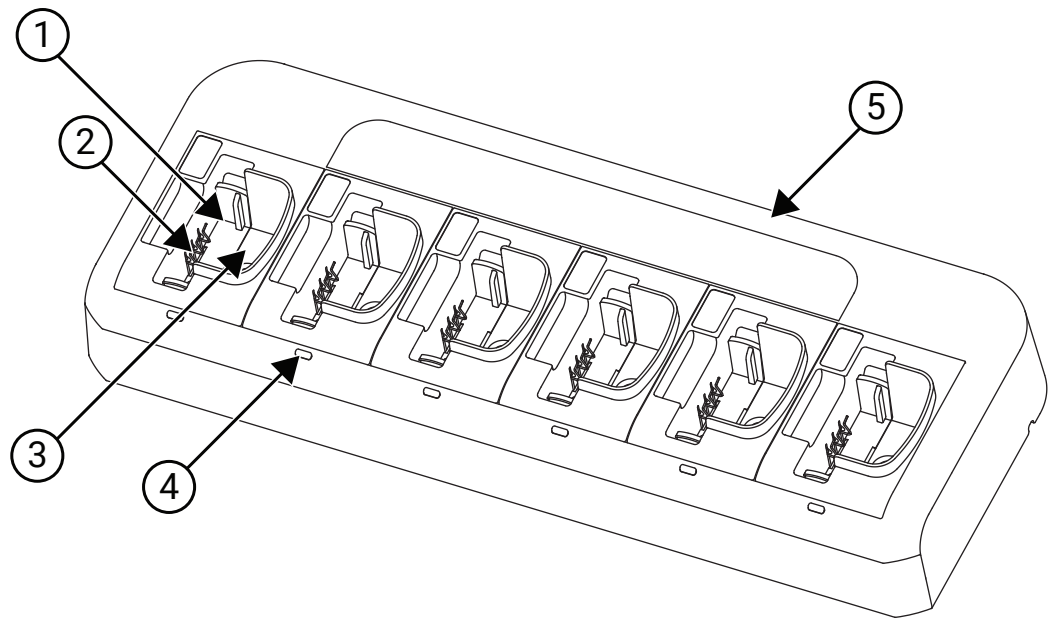
● 将电池滑入充电器的充电座中。确保充电器触点与电池触点完全接触
2. 检查电池是否正确插入充电座中并且正在充电。

表 8：电池充电指示灯

LED 指示灯	电池状态
呈红色长亮	正在快速充电。
呈绿色闪烁	缓充阶段。  注释: 缓充阶段通常在电量大约达到 90% 时开始。
呈绿色长亮	几乎充满或已充满。

3. 请用双手从充电器的充电座中取出对讲机或电池。
- 用一只手稳住充电器，另一只手取出对讲机或电池。

图 2：MUC 概



述

表 9：标注

标注	说明
1	充电座
2	充电触点
3	电池定位转接座适配器
4	充电指示灯
5	电源插座（位于此处）

4.1

LED 指示灯

本节介绍在为电池或安装有电池且已关机的对讲机充电时，多座充电器 (MUC) 上的 LED 指示灯状态。

表 10：电池充电指示灯

LED 指示灯	说明
无指示	电池插入不正确。
呈绿色闪烁一次	充电器开机或唤醒成功。
呈红色闪烁	电池无法充电或接触不良。
呈红色长亮	电池处于快速充电模式。

LED 指示灯	说明
呈琥珀色闪烁	充电器已识别电池，但暂缓快速充电。  注释: 电池过度放电导致电压过低，或者电池温度过低或过高，都会导致无法快速充电。状态更正后，电池将自动开始快速充电。 对于超过 2000 mAh 的新型超高容量 IMPRES 锂离子 (Li-ion) 电池，LED 指示灯会在充电约 15 分钟后呈红色闪烁。取出电池，然后重新插入，以再次获得过放电恢复期。请根据需要多次重复此过程。
呈绿色闪烁	电池充电进入缓充阶段。  注释: 缓充阶段通常在电量大约达到 90% 时开始。
呈绿色长亮	电池几乎充满或已充满。

4.2

电池定位转接座适配器

电池定位转接座是一种可以取下的部件，构成一个容纳标准电池和超薄电池的适配器。您可以更改超薄电池的位置。



注释:

有关标准电池和超薄电池的列表，请参阅充电器电子用户手册中的*用于 CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 对讲机的标准电池*。

CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 对讲机电池充电器在标准电池位置中附带安装了电池定位转接座。

程序:

1. 在将电池定位转接座从充电座上向外拔的同时将转接座的两端往里压，然后将其取出。
2. 将电池定位转接座转个方向，让其背面朝外。
3. 将电池重新插入充电器的充电座中。



注释: 此过程不适用于 R2 对讲机。放置在对讲机电池充电器上标准电池位置中的电池定位转接座可为超薄电池和标准电池充电。

第 5 章

充电问题故障排除

先决条件： 在对充电问题进行故障排除时，请务必观察 [LED 指示灯 第 14 页的](#) 中所述的充电指示灯的状态。

5.1

无充电指示故障排除

程序：

1. 请检查是否正确插入安装有电池的对讲机或电池本身。
2. 执行 [充电过程 第 13 页的](#) 的步骤 3。
3. 确保将电源线牢固插入充电器并将充电器插入合适的交流电源插座。
4. 确认交流电源插座可以正常供电。

5.2

指示灯呈红色闪烁故障排除

程序：

1. 从充电器中取出电池。
2. 请确认电池是 [Motorola Solutions 认可的电池 第 11 页的](#) 中列出的 Motorola Solutions 认可的电池。其他类型的电池不能使用此充电器进行充电。
3. 断开电池充电器的电源连接。
4. 使用洁净的干布清洁电池和充电器的金属充电触点。
5. 给充电器加电，将电池放回充电器的充电座中。
6. 如果充电器指示灯依然呈红色闪烁，请更换电池。

5.3

指示灯呈琥珀色闪烁故障排除

何时何处使用： 指示灯呈琥珀色闪烁可能指示出现以下任一情况：

- 电池温度可能低于 5°C (41°F) 或高于 40°C (104°F)。
- 电池电压可能低于快速充电的预设阈值。
- 如果您使用的是新型超高容量锂离子电池，新电池的容量超过 2000 mAh。

程序：

1. 大约 15 分钟后，LED 指示灯可能会进入呈红色闪烁模式。
2. 取出电池，然后重新装入，以再次获得过度放电恢复期。此过程可能需要重复多次。
3. 规定的温度和电压限制范围外对电池进行快速充电会严重缩短电池的使用寿命。
4. 状态更正后，电池将自动开始充电（指示灯呈红色长亮）。



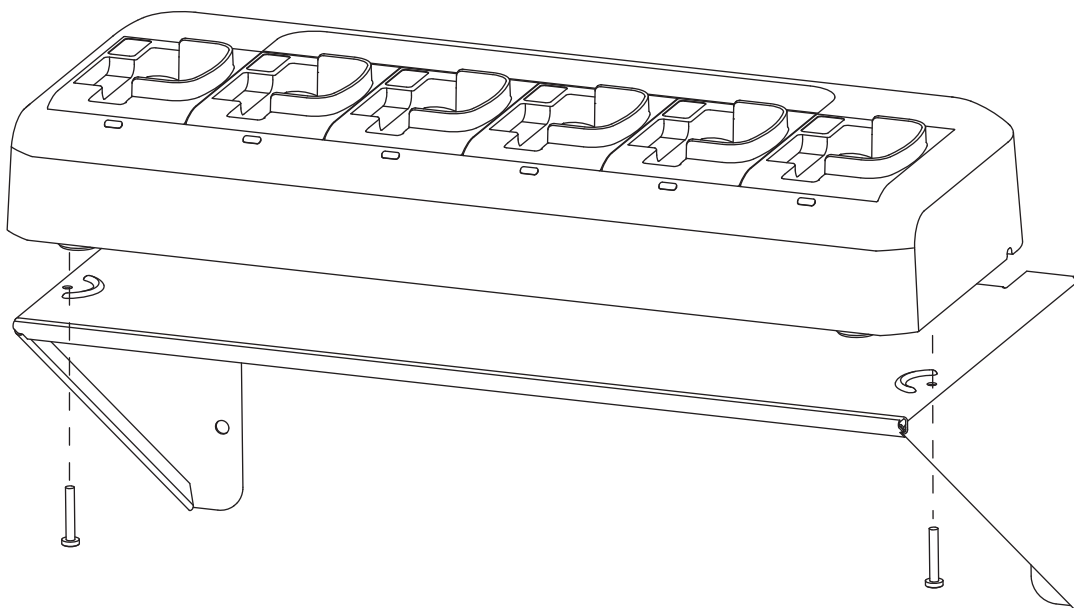
注释： 规定的温度和电压限制范围外对电池进行快速充电会严重缩短电池的使用寿命。状态更正后，电池将自动开始充电（指示灯呈红色长亮）。

第 6 章

可选设备

墙壁安装支架（部件号：NNTN6844）可用于多座充电器 (MUC)。请联系当地经销商订购墙壁安装支架。

图 3：将 MUC 安装到墙壁支架上



6.1

将墙壁支架安装到墙上

程序：

1. 在四个位置使用合适的紧固螺栓将支架安装到墙上（套件中不包括紧固螺栓）。
2. 将两个 M4x25 螺丝（包含在套件中）穿过支架固定到充电器基座上，如图所示。不要将这两个螺丝拧得太紧。

多座充電器套件

版本：MN009967A01-AC，發行日期：2025 年 8 月

最新內容

- [重要安全說明 第 6 頁的](#)
- [Motorola Solutions 授權電池 第 12 頁的](#)
- [Motorola Solutions 授權電源線 第 13 頁的](#)

法律與支援

- [智慧財產與法規聲明 第 3 頁的](#)

最近檢視過的主題

安全與法律

本節提供本產品的安全與法律資訊。

智慧財產與法規聲明

著作權

本文件內描述之 Motorola Solutions 產品可能含有受著作權保護的 Motorola Solutions 電腦程式。根據美國及其他國家/地區的法律規定，Motorola Solutions 得享有受著作權保護之電腦程式的特定專屬權利。因此，未取得 Motorola Solutions 書面明示同意，不得以任何方式複製或重製本文件描述之 Motorola Solutions 產品中，任何受著作權保護的 Motorola Solutions 電腦程式。

未事先取得 Motorola Solutions, Inc. 書面同意，不得以任何形式或方式，將本文件的任何部分重製、傳送、儲存於檢索系統，或翻譯至任何語言或電腦程式語言。

商標

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

授權權利

除因運用產品買賣法取得之一般非專屬、免授權金之使用授權外，不得認定 Motorola Solutions 的著作權、專利或專利應用因 Motorola Solutions 產品之購買，而以直接或暗示、禁反言或其他方式授與購買者。

開源系統內容

本產品可能包含經授權後使用的開源系統軟體。請參閱產品安裝媒體以取得完整的開源系統法律聲明與歸屬內容。

歐盟 (EU) 和英國 (UK) 廢電子及電器設備 (WEEE) 指令



歐盟的 WEEE 指令和英國的 WEEE 規範規定銷入歐盟國家/地區和英國的產品必須加上垃圾桶打叉的標籤 (或某些情況下，在外包裝上)。依照 WEEE 指令的定義，這個垃圾桶打叉的標籤表示歐盟國家/地區和英國的客戶及使用者不應將電器及電子設備或配件當成家庭廢棄物處理。

歐盟國家/地區和英國的客戶或使用者應與當地設備供應商代表或維修中心聯絡，以取得有關當地廢棄物回收系統的相關資訊。

免責聲明

請注意，本文件中描述的某些特性、設施和功能可能不適用於特定系統或未授權在特定系統上使用，或取決於特定車裝台用戶單元的特性或某些參數配置。請洽詢您的 Motorola Solutions 聯絡人以取得更多資訊。

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

使用者注意事項 [FCC 及加拿大創新、科學暨經濟發展部 (ISED)]

根據下列情況，此裝置符合 FCC 規章第 15 部分，以及 ISED 免授權 RSS 的規定：

- 本裝置不得造成有害的干擾。
- 本裝置必須接受所有收到的干擾，包括可能造成操作不正常的干擾。
- 未經 Motorola Solutions 明文同意而變更或修改本裝置，可能導致使用者喪失本設備的操作授權。

供應商的符合性聲明

供應商的符合性聲明

根據 FCC CFR 47 第 2 部分第 2.1077(a) 節



責任方

名稱：Motorola Solutions, Inc.

地址：2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL.60196

電話號碼：1-800-927-2744

特此聲明本產品：

機型名稱：**多座充電器**

符合以下規定：

FCC 第 15 部分，第 B 子部分，第 15.107(a) 節和第 15.109(a) 節

Class B 數位裝置

本裝置符合 FCC 規章第 15 部分。操作必須遵守以下兩個條件：

1. 本裝置不得造成有害的干擾，且
2. 本裝置必須接受所有收到的干擾，包括可能造成操作不正常的干擾。



附註：

本設備業已通過測試，符合 FCC 規章第 15 部分關於 Class B 數位裝置限值的規定。這些限制的設立目的是在安裝本設備的居家環境中，針對有害干擾提供適當的防護。本設備會產生、使用、而且能發射無線射頻能量，若未依據指示安裝及使用，則對於無線電通訊可能造成有害干擾。但即使以特定方式安裝，亦無法保證不會產生干擾。

如果本設備確實對無線電或電視收訊造成有害干擾（可藉由關閉及開啟設備加以判斷），我們建議使用者嘗試透過下列其中一項或多項措施進行更正：

- 重新調整接收天線的方向或位置。
- 增加設備與接收器之間的時間距離。
- 讓設備與接收器連接至使用不同電路的插座。
- 諮詢經銷商或經驗豐富的無線電或電視機技師以尋求協助。

維修

切勿自行修理多座充電器。請向您當地的經銷商訂購替換品。

訂購替換品的電話號碼如下：

- 1-800-422-4210 (美國及加拿大)

- 1-847-538-8023 (國際)

重要安全說明

本文件內含重要的安全及操作指示。請仔細閱讀這些指示並妥善保存，以供日後參考。

使用電池充電器之前，請閱讀所有指示及充電器、電池與使用該電池之無線電上的警示標記。



警告:

- 為降低受傷的風險，請僅為充電式 Motorola Solutions 授權電池充電。其他電池可能爆炸，導致人員受傷和損害。
- 為降低火災、觸電或受傷等風險，請僅使用 Motorola Solutions 建議的配件。
- 為降低損壞電源插頭和電源線的風險，要將充電器中斷連接時，請拉住插頭而非電源線。
- 為降低火災或觸電的風險，請避免使用延長線。如果必須使用延長線，請確保延長線尺寸符合下列規格：2 公尺 (6.5 英尺) 以內者須為 18 AWG，3 公尺 (9.8 英尺) 以內則須為 16 AWG。
- 為降低火災、觸電或受傷等風險，充電器若有任何損壞，請勿操作充電器。請將其送至合格的 Motorola Solutions 服務代表處。
- 為降低觸電的風險，請先從 AC 電源插座拔下充電器電源轉接器後，再進行維護或清潔。
- 本產品是 Class B 產品。本產品可能在家用環境造成無線電干擾，此時使用者需要採取適當措施。

表 1：多座充電器套件編號

區域	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 無線電電池 充電器	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 無線電電池 充電器	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	充電套件		
美國/北美/拉丁美洲	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
歐洲	PMLN6598	PMLN6602	無
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	無
澳洲/紐西蘭	PMLN6589	PMLN6596	無
阿根廷	PMLN6601	PMLN6604	無
日本	PMLN6592	無	無
巴西	PMLN6591	PMLN6606	無
中國	PMLN6595	PMLN6605	無
印度	PMLN8344	無	無

表 2：基座套件編號

區域	基座套件		
通用	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

表 3：可訂購配件的備用零件

描述	零件編號
壁掛托架	NNTN6844
定位導軌 (插件) (僅適用於 CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR 商用無線電/電池)	1589451G01

操作安全準則

- 電池充電時請關閉無線電。
- 此設備不適合於室外使用。僅在乾燥的地點或狀態下使用。
- 僅將設備連接至裝有適當保險絲及妥善配線，具有如產品上所示之正確電壓的電源。
- 從電源插座拔除主要插頭以中斷與線路電壓的連接。
- 與此設備連接的電源插座必須在附近且容易觸及。
- 若為使用保險絲的設備，替換零件必須符合設備說明中所指定的類型和等級。
- 電源供應器周圍最大溫度不得超過 40 °C (104 °F)。
- 確認電源線位於不會受他人輕易踩踏、使之絆倒，或可能接觸水、受損或重壓之安全區域。
- 此多座充電器使用壁掛裝置 NNTN6844。

目錄

多座充電器套件	2
安全與法律	3
使用者注意事項 [FCC 及加拿大創新、科學暨經濟發展部 (ISED)].....	3
供應商的符合性聲明.....	4
維修.....	4
重要安全說明	6
操作安全準則	8
第 1 章：概觀	10
第 2 章：操作指示	11
第 3 章：Motorola Solutions 授權電池和電源線	12
3.1 Motorola Solutions 授權電池.....	12
3.2 Motorola Solutions 授權電源線.....	13
第 4 章：充電程序	14
4.1 LED 指示.....	15
4.2 電池定位導軌介面卡.....	16
第 5 章：充電問題疑難排解	17
5.1 無充電指示疑難排解.....	17
5.2 紅色指示燈閃爍疑難排解.....	17
5.3 琥珀色指示燈閃爍疑難排解.....	17
第 6 章：選用設備	18
6.1 將壁掛托架安裝至牆上.....	18

第 1 章

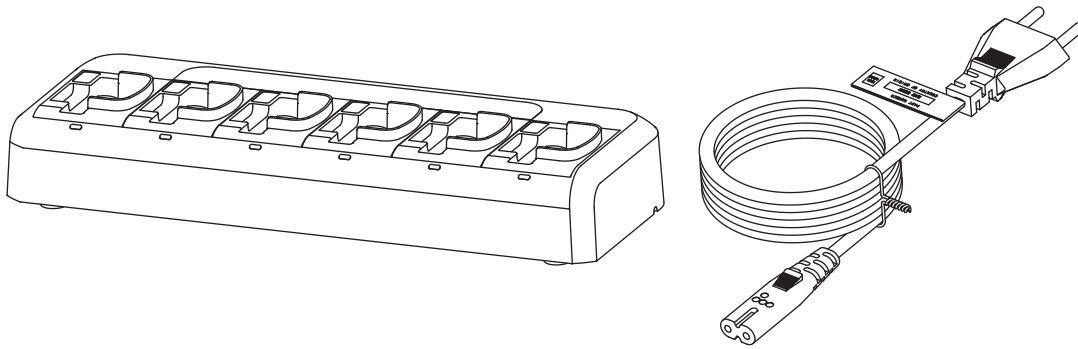
概觀

多座充電器 (MUC) 具有可容納六個充電位置的底座。每個充電位置都有充電插槽。

此套件包含下列項目：

- 1 個 MUC 底座
- 6 個充電插槽
- 1 條地區電源線

圖 1：MUC



完整的線上使用者指南 (手冊零件編號：68012009052) 可在以下網址取得：www.motorolasolutions.com。

第 2 章

操作指示

- 此多座充電器 (MUC) 具有充電插槽，僅可搭配使用者手冊所列的 Motorola Solutions 電池使用。
- MUC 最多可為使用者手冊所列的六個無線電或電池充電。
- 在操作充電器之前，請檢查所有插入的無線電與電池，均已正確鎖入定位。
- 為裝有電池的無線電充電之前，先關閉無線電。
- 將電源線的充電器接頭，插入充電器背面的電源插座。
- 將電源線的牆壁插座接頭插入適當的 AC 插座。
- 將電池或裝有電池的已關閉無線電，插入充電器插槽。
- 將充電器平擺、平躺或放在無傾斜的位置，以獲得最佳充電效能。

第 3 章

Motorola Solutions 授權電池和電源線

3.1

Motorola Solutions 授權電池

下表列出可與表格標題所示之特定用戶無線電設備搭配使用的電池。

表 4：CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 商用系列無線電電池

套件零件編號	電池化學成分或說明
NNTN4496	NiCd 電池，1100 mAh
NNTN4497	鋰離子電池，1800 mAh
NNTN4970	鋰離子電池，1600 mAh
NNTN4851	NiMH 電池，1400 mAh
NNTN4852	NiMH 電池，1300 mAh，FM
PMNN4251	NiMH 電池，1400 mAh，CE-LPS
PMNN4252	NiMH 電池，1300 mAh，FM、CE-LPS
PMNN4253	鋰離子電池，1600 mAh，CE-LPS
PMNN4254	鋰離子電池，1800 mAh，CE-LPS
PMNN4256	NiCd 電池，980 mAh，CE-LPS
PMNN4258	鋰離子電池，2900 mAh，CE-LPS
PMNN4259	鋰離子電池，2075 mAh，CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag One 電池
PMNN4098	NiMH 電池，1400 mAh
PMNN4450	鋰離子電池，2800 mAh
PMNN4458	Mag One 鋰離子電池，2150 mAh
PMNN4459	鋰離子電池，2300 mAh
PMNN4600	鋰離子電池，2100 mAh

表 5：CP/EP/P 商用系列無線電電池

套件零件編號	電池化學成分或說明
PMNN4080	鋰離子高容量電池，2150 mAh
PMNN4081	鋰離子電池，1500 mAh
PMNN4082	NiMH 電池，1300 mAh
PMNN4092	NiMH 電池，1300 mAh
PMNN4404_RT	鋰離子紅色電池，1500 mAh
PMNN4476	鋰離子電池，1700 mAh

表 6：適用於 Mag One BPR 40/ BPR 40d 的電池

套件零件編號	電池化學成分或說明
PMNN4071_	NiMH 電池，1400 mAh
PMNN4075A_	鋰離子電池，1700 mAh
PMNN4075B_	鋰離子電池，2000 mAh

3.2

Motorola Solutions 授權電源線

表 7：充電套件

插頭類型	充電套件			電源線
	CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR 商用無線電電池充電器	CP/ EP/ P 商用無線電電池充電器	Mag One BPR 40/ BPR 40d 商用無線電電池充電器	
美國/北美/拉丁美洲	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
歐洲	PMLN6598	PMLN6602	無	3004209T01
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	無	3004209T02
澳洲/紐西蘭	PMLN6589	PMLN6596	無	3004209T07
阿根廷	PMLN6601	PMLN6604	無	3004209T08
中國	PMLN6595	PMLN6605	無	3004209T14
日本	PMLN6592	無	無	3004209T15
印度	PMLN8344	無	無	CB000516A01
巴西	PMLN6591	PMLN6606	無	3004209T16

第 4 章

充電程序

前提條件：將電源線的充電器接頭，插入充電器背面的電源插座。將電源線的牆壁插座接頭插入適當的 AC 插座。



附註：如果成功啟動電源，充電器 LED 指示燈會閃爍綠色燈。

程序：

1. 使用下列其中一個選項，將電池或裝有電池且關閉的無線電，插入充電器插槽：
 - 將電池凹槽與充電器插槽的對應凸起軌道對齊。
 - 將電池壓入插槽後方。
 - 讓電池滑入充電器插槽。確保充電器接點和電池接點完全接合。
2. 檢查電池是否已正確插入插槽且進行充電。

表 8：電池充電指示燈

LED 指示燈	電池狀態
穩定亮紅色燈	快速充電中。
閃爍綠色燈	遞減。  附註： 通常是在約 90% 的電量時開始遞減。
持續亮起綠色燈	幾乎充飽電或已充飽電。

3. 用雙手從充電器插槽取出無線電或電池。
一手支撐充電器，另一手取出無線電或電池。

圖 2：MUC 概觀

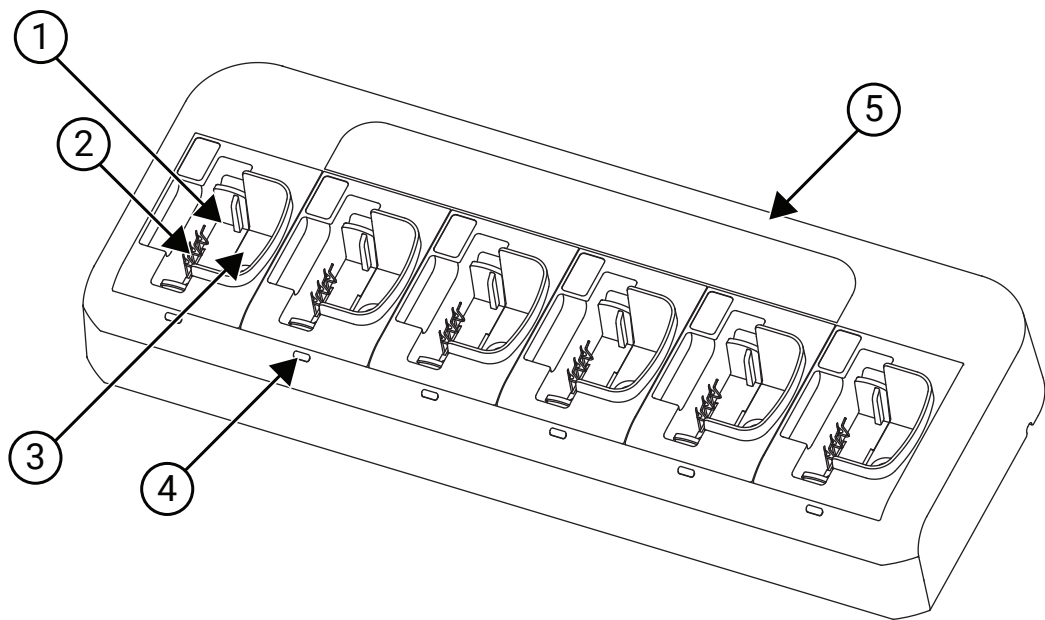


表 9：呼叫

呼叫	描述
1	充電插槽
2	充電接點
3	電池定位導軌介面卡
4	充電指示燈
5	電源插座 (位於此處)

4.1
LED 指示

本節說明使用多座充電器 (MUC)，為電池或裝有電池的已關閉無線電充電時所見的 LED 指示。

表 10：電池充電指示燈

LED 指示燈	描述
無指示	電池插入錯誤。
閃爍綠色燈一次	成功開啟或喚醒充電器。
閃爍紅色燈	電池無法充電或是接觸不良。
穩定亮紅色燈	電池處於快速充電模式。

LED 指示燈	描述
閃爍琥珀色燈	充電器先辨識電池，但會等候快速充電。  附註： 電池電壓由於過度放電而偏低，或電池溫度過低或過高時，無法快速充電。更正狀態之後，電池即會自動開始快速充電。 若是逾 2000 mAh 的全新超高容量 IMPRES 鋰離子 (Li-ion) 電池，LED 會在約 15 分鐘後閃爍紅色燈。請取下並重新插入電池，再次進行過度放電復原。若有需要，請重複此程序數次。
閃爍綠色燈	電池充電量正在遞減。  附註： 通常是在約 90% 的電量時開始遞減。
穩定亮綠色燈	電池幾乎完成充電或充飽電。

4.2

電池定位導軌介面卡

電池定位導軌是可拆式零件，構成介面卡以容納標準和超薄電池。超薄電池的位置可變更。



附註：

如需標準及超薄電池的清單，請參閱充電器電器使用者手冊的 *CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 無線電標準電池*。

CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 無線電電池充電器會連同電池定位導軌出貨，並設定在標準電池位置。

程序：

1. 向內捏住兩側，並從充電器插槽中拉出，以移除電池定位導軌。
2. 將電池定位導軌轉向，使背面朝向前面。
3. 將電池重新插入充電器插槽。



附註： 此程序不適用於 R2 無線電。無論是超薄還是標準電池，都可以使用電池定位導軌，在無線電電池充電器的標準電池位置充電。

第 5 章

充電問題疑難排解

前提條件：疑難排解電故障時，請隨時觀察 [LED 指示 第 15 頁](#) 中所述的充電指示燈。

5.1

無充電指示疑難排解

程序：

1. 檢查是否已正確插入包含電池的無線電或是電池本身。
2. 執行 [充電程序 第 14 頁](#) 的步驟 3。
3. 確保電源線已穩固插入充電器，且使用適當的 AC 插座。
4. 確認 AC 插座已通電。

5.2

紅色指示燈閃爍疑難排解

程序：

1. 從充電器取出電池。
2. 確認電池是 [Motorola Solutions 授權電池 第 12 頁](#) 中所列的 Motorola Solutions 授權電池。其他電池可能無法充電。
3. 拔除電池充電器的電源。
4. 使用乾淨的乾布，清潔電池和充電器的金屬充電接點。
5. 啟動充電器並將電池放回充電器插槽。
6. 如果充電器指示燈持續閃爍紅色燈，請更換電池。

5.3

琥珀色指示燈閃爍疑難排解

何時及何處使用：琥珀色指示燈閃爍時，可能表示下列其中一種情況：

- 電池溫度可能低於 5°C (41°F) 或高於 40°C (104°F)。
- 電池電壓可能低於預先定義的快速充電臨界值等級。
- 如果使用全新超高容量鋰離子電池，新電池的容量會超過 2000 mAh。

程序：

1. 充電約 15 分鐘之後，LED 會進入閃爍紅色燈模式。
2. 請取下並重新插入，再次進行過度放電復原。此程序可能需要重複數次。
3. 如果在環境溫度及電壓超出規定範圍限制時進行快速充電，可能會大幅縮短電池的使用壽命。
4. 更正此狀態之後，電池隨即會自動開始充電 (穩定亮紅色指示燈)。



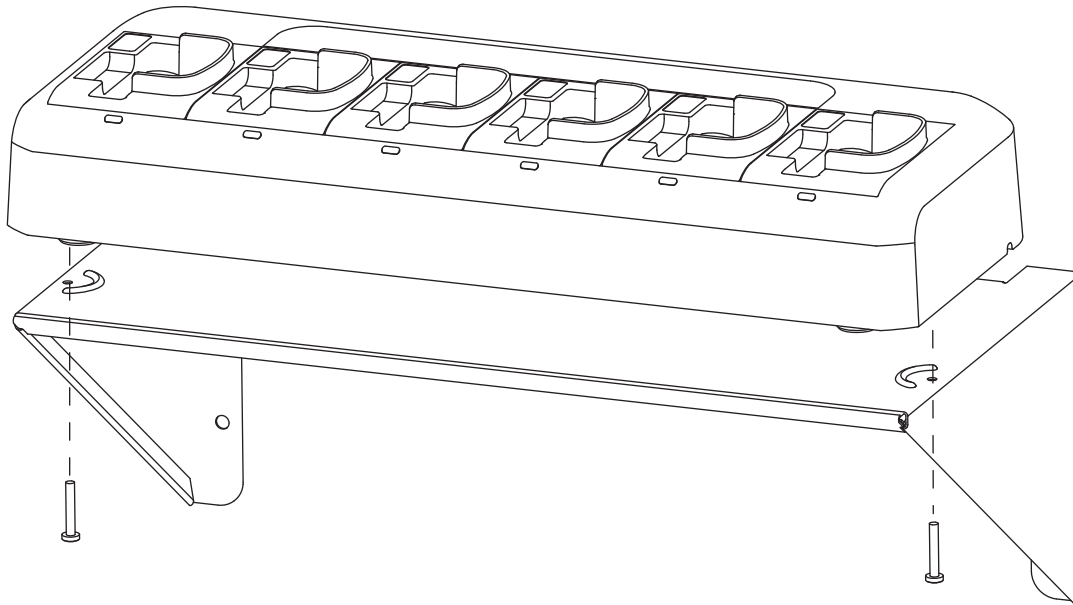
附註：如果在環境溫度及電壓超出規定範圍限制時進行快速充電，可能會大幅縮短電池的使用壽命。更正此狀態之後，電池隨即會自動開始充電 (穩定亮紅色指示燈)。

第 6 章

選用設備

壁掛托架 (零件編號：NNTN6844) 適用於多座充電器 (MUC)。請向您當地的經銷商訂購壁掛托架。

圖 3：安裝 MUC 至壁掛托架



6.1

將壁掛托架安裝至牆上

程序：

1. 在 4 個位置使用適當的扣件將托架裝到牆上 (扣件未隨附於套件中)。
2. 將兩個 M4x25 螺絲 (隨附於套件中) 穿過托架固定至充電器底座，如圖所示。請勿將螺絲鎖得太緊。

マルチユニット充電器キット

バージョン: MN009967A01-AC、リリース日: 2025 年 8 月

新機能

- [重要な安全に関するインストラクション ページ 6](#)
- [Motorola Solutions 承認バッテリー ページ 12](#)
- [Motorola Solutions 承認電源コード ページ 13](#)

法務およびサポート

- [知的財産および規制に関するご注意 ページ 3](#)

最近表示したトピック

安全と法律

このセクションでは、本製品の安全と法律情報について説明します。

知的財産および規制に関するご注意

著作権

本書に記載されている Motorola Solutions 製品には、著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータ プログラムが含まれている場合があります。米国およびその他諸国の法律で、著作権取得済みコンピュータ プログラムの一定の独占権が Motorola Solutions のために保護されています。したがって、本書で説明される Motorola Solutions 製品に含まれるいかなる著作権取得済み Motorola Solutions コンピュータ プログラムも、Motorola Solutions からの書面による明確な許可なしに、いかなる方法においても複製または複写してはなりません。

本書のいかなる部分についても、いかなる形式であろうと、いかなる手段によっても、Motorola Solutions, Inc. からの事前の書面による許可なしに複製、転送、情報検索システムへの格納、あらゆる言語への翻訳、コンピュータ言語への変換をしてはいけません。

商標

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

ライセンスの権利

Motorola Solutions 製品の購入は、直接的あるいは黙示的、禁反言的、またはその他の方法によって、Motorola Solutions の著作権、特許または特許申請の対象となる一切のライセンスを付与するものとはみなされないものとします。ただし、製品の販売において法の運用によって生じる通常の非独占的、ロイヤルティ不要の使用ライセンスについては、この限りではありません。

オープン ソース コンテンツ

この製品には、ライセンスの下で使用されるオープン ソース ソフトウェアが含まれている場合があります。オープン ソースの法的通知および帰属の内容については、製品のインストール メディアを参照してください。

欧州連合 (EU) および英国 (UK) の電気電子廃棄物 (WEEE) 指令



■ 欧州連合の WEEE 指令および英国の WEEE 規制では、EU 諸国および英国に販売される製品 (場合によってはパッケージ) にキャスター付きゴミ箱への投入禁止ラベルを貼ることを要求しています。WEEE 指令で定義されるとおり、このキャスター付きゴミ箱への投入禁止ラベルは、EU 諸国と英国の顧客とエンド ユーザーが、電気および電子機器またはアクセサリを生活廃棄物として廃棄してはならないことを意味します。

EU 諸国と英国の顧客またはエンド ユーザーは、自国の廃棄物収集システムについて、地元の機器販売代理店またはサービス センターに問い合わせる必要があります。

免責条項

特定のシステムに対して、本書で説明する特定の機能、設備、性能が適用されない、またはライセンス付与されない場合や、特定のモバイル サブスクリバ ユニットの特性や特定のパラメータの設定に依存する場合があります。詳細については、Motorola Solutions の担当者にご確認ください。

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

ユーザーへの通告 [FCC およびイノベーション・科学経済開発省カナダ (ISED)]

この機器は、次の条件により、FCC 規則パート 15 および ISED のライセンス免除 RSS に適合しています。

- このデバイスは有害な干渉を発生しません。
- このデバイスは、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、受信したあらゆる干渉の影響を受けます。
- Motorola Solutions による明示的な承認なくして本デバイスに変更または改変を加えた場合、本デバイスを操作するためのユーザーの権限が無効になることがあります。

供給元の適合宣言

供給元の適合宣言

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



責任者

名前: Motorola Solutions, Inc.

住所: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL.60196

電話番号: 1-800-927-2744

ここに以下の製品:

モデル名: **マルチユニット充電器**

が以下の規制に適合していることを宣言します。

FCC Part 15、subpart B、section 15.107(a)、および section 15.109(a)

Class B デジタル デバイス

この機器は、FCC 規則の Part 15 に準拠しています。この機器の動作は次の 2 つの条件に従っています。

1. この機器は有害な干渉を発生しません。

2. このデバイスは、不適切な動作の原因となり得る干渉も含め、受信したあらゆる干渉の影響を受けません。



注:

この機器は、テストの結果、FCC 規則の Part 15 に基づく Class B デジタル デバイスの制限に準拠していることが確認されています。この制限は、この機器を住居内で使用する際に有害な電波干渉を起こさないようにするために規定されたものです。この機器は、無線周波エネルギーを発生、使用、放射する可能性があります。指示に従わずに設置および使用した場合、無線通信に有害な電波干渉を引き起こすおそれがあります。ただし、これは特定の設置状況で電波干渉が発生しないことを保証するものではありません。

この機器がラジオやテレビの受信に有害な電波干渉を引き起こし、機器の電源のオン/オフ操作によってそのことが確認できる場合、以下の 1 つ以上の方法を用いて、お客様ご自身で電波障害の解決を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの方向または場所を変えてください。
- 本機器と受信機の距離を離してください。
- 受信機が接続されているものとは別の回路のコンセントに本機器を接続してください。
- 販売店またはラジオやテレビの専門技術者に相談してください。

サービス

マルチユニット充電器をお客様ご自身で修理することはできません。交換品は最寄りの販売店にご注文ください。

交換品をご注文の場合は、以下の番号までお電話ください。

- 1-800-422-4210 (米国およびカナダ)
- 1-847-538-8023 (その他の国)

重要な安全に関するインストラクション

このドキュメントには重要な安全および操作に関するインストラクションが含まれています。以下のインストラクションを注意深く読み、今後も参照できるように保管しておいてください。

バッテリー充電器を使用する前に、充電器、バッテリー、およびバッテリーを使用する無線機に記載されているすべての説明と警告を読んでください。



警告:

- 傷害のリスクを減らすために、充電式の Motorola Solutions 承認バッテリーのみを充電してください。他のバッテリーは爆発するおそれがあり、身体的損傷や傷害の原因となります。
- 火災、感電、または傷害のリスクを減らすために、Motorola Solutions が推奨するアクセサリのみを使用してください。
- 差し込みプラグおよび電源コードへの損傷のリスクを軽減するために、充電器を取り外すときはコードではなくプラグを持って引き抜いてください。
- 火災や感電のリスクを減らすため、延長コードは使用しないでください。延長コードを使用する必要がある場合は、長さ 2.0 m (6.5 フィート) までは 18AWG、長さ 3.0 m (9.8 フィート) までは 16AWG のサイズのコードを使用してください。
- 火事、感電、または傷害のリスクを減らすために、少しでも破損または損傷している充電器は操作しないでください。正規の Motorola Solutions サービス担当者に持ち込んでください。
- 感電のリスクを減らすために、メンテナンスまたはクリーニングを行う前に充電器の電源アダプタを AC コンセントから引き抜いてください。
- この製品は、Class B 製品です。室内環境において、本機器が原因で無線電波干渉が発生する場合があります。その場合は、お客様が適切な対処を行ってください。

表 1: マルチユニット充電器キット番号

地域	CP150/CP200/ CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/ CP340/CP360/CP380/ DEP450/DP1400/ EP450/GP3188/ GP3688/GP3189/ GP3689/PR400/ XiR P3688/R2 無線機バ ッテリー充電器	CP185/CP1300/ CP1600/CP1660/ EP350/P160/P180/ P260/P280 無線機バッ テリー充電器	Mag One BPR 40/BPR 40d
	充電器キット		
米国/北米/中南米	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
ヨーロッパ	PMLN6598	PMLN6602	N/A
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	N/A
オーストラリア/ニュー ジーランド	PMLN6589	PMLN6596	N/A
アルゼンチン	PMLN6601	PMLN6604	N/A
日本	PMLN6592	N/A	N/A
ブラジル	PMLN6591	PMLN6606	N/A
中国	PMLN6595	PMLN6605	N/A

地域	CP150/CP200/ CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/ CP340/CP360/CP380/ DEP450/DP1400/ EP450/GP3188/ GP3688/GP3189/ GP3689/PR400/ XiR P3688/R2 無線機バ ッテリ充電器	CP185/CP1300/ CP1600/CP1660/ EP350/P160/P180/ P260/P280 無線機バッ テリ充電器	Mag One BPR 40/BPR 40d
	充電器キット		
インド	PMLN8344	N/A	N/A

表 2: ベース キット番号

地域	ベース キット		
グローバル	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

表 3: 注文可能なアクセサリの予備部品

説明	部品番号
壁面取り付けブラケット	NNTN6844
位置レール (挿入部) (CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR 商用無線機/ バッテリーのみ)	1589451G01

操作の安全に関するガイドライン

- バッテリーを充電するときは、無線機の電源を切ってください。
- この機器は、屋外での使用に適していません。乾燥した場所または条件でのみ使用してください。
- 製品に明記されているように、機器は、適切なヒューズが付いた有線の、正しい電圧の電源にのみ接続してください。
- 電源電圧から取り外すときは、メイン プラグをコンセントから引き抜いてください。
- この機器を接続するコンセントは、機器から近く、接続しやすい場所になければなりません。
- ヒューズを使用する機器の場合、交換部品は機器の説明に指定されたタイプと定格に準拠する必要があります。
- 電源機器の最大動作温度は 40 °C (104 °F) を超えないようにしてください。
- コードは踏んだり足を引っ掛けたりしないように、また、水がかかったり破損または圧迫を受けたりするおそれがない場所に置いてください。
- このマルチユニット充電器は壁面取り付けユニット NNTN6844 を使用します。

目次

マルチユニット充電器キット.....	2
安全と法律.....	3
ユーザーへの通告 [FCC およびイノベーション・科学経済開発省カナダ (ISED)].....	4
供給元の適合宣言.....	4
サービス.....	5
重要な安全に関するインストラクション.....	6
操作の安全に関するガイドライン.....	8
第 1 章: 概要.....	10
第 2 章: 取り扱い説明.....	11
第 3 章: Motorola Solutions バッテリおよび電源コード.....	12
3.1 Motorola Solutions 承認バッテリ.....	12
3.2 Motorola Solutions 承認電源コード.....	13
第 4 章: 充電の手順.....	14
4.1 LED の表示.....	15
4.2 バッテリ位置レール アダプタ.....	16
第 5 章: 充電に関する問題のトラブルシューティング.....	17
5.1 充電インジケータが表示されない場合のトラブルシューティング.....	17
5.2 赤色のインジケータが点滅する場合のトラブルシューティング.....	17
5.3 黄色のインジケータが点滅する場合のトラブルシューティング.....	17
第 6 章: オプション備品.....	19
6.1 壁面ブラケットの壁への取り付け.....	19

第 1 章

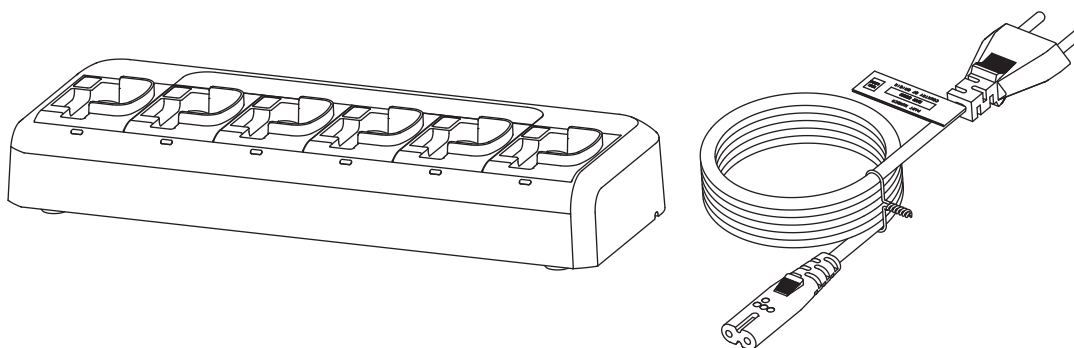
概要

マルチユニット充電器 (MUC) には、6 つの充電場所に対応するベース ユニットがあります。それぞれの充電場所には充電ポケットが付いています。

キットの内容は次のとおりです。

- MUC ベース ユニット 1 個
- 充電ポケット 6 個
- ご利用地域の電源コード 1 本

図 1: MUC



オンライン ユーザー ガイド (マニュアル部品番号: 68012009052) は、www.motorolasolutions.com から入手できます。

第 2 章

取り扱い説明

- このマルチユニット充電器 (MUC) には充電ポケットがあり、ユーザー マニュアルに記載されている Motorola Solutions バッテリーのみ使用できます。
- MUC は、ユーザー マニュアルに記載されている最大 6 台の無線機またはバッテリーを充電できます。
- 充電器を操作する前に、すべての無線機およびバッテリーの挿入部が正しく適切に取り付けられていることを確認してください。
- バッテリーを取り付けた状態の無線機を充電する前に、無線機の電源をオフにしてください。
- 電源コードの充電器側を、充電器の背面にある電源ソケットに差し込みます。
- 電源コードのコンセント側を、適切な AC コンセントに差し込みます。
- バッテリーまたはバッテリーを取り付けて電源を切った無線機を、充電器ポケットに挿入します。
- 充電性能を最適な状態にするために、充電器を平らで水平、または傾いていない場所に置いてください。

第3章

Motorola Solutions バッテリーおよび電源コード

3.1

Motorola Solutions 承認バッテリー

以下の各表に、それぞれのタイトルに記されたサブスクライバ無線機で使用できるバッテリーの一覧を示します。

表 4: CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 商用シリーズ無線機のバッテリー

キット部品番号	バッテリー ケミストリまたは説明
NNTN4496	NiCD バッテリー、1100mAh
NNTN4497	Li-Ion バッテリー、1800mAh
NNTN4970	Li-Ion バッテリー、1600mAh
NNTN4851	NiMH バッテリー、1400mAh
NNTN4852	NiMH バッテリー、1300mAh、FM
PMNN4251	NiMH バッテリー、1400mAh、CE-LPS
PMNN4252	NiMH バッテリー、1300mAh、FM、CE-LPS
PMNN4253	Li-Ion バッテリー、1600mAh、CE-LPS
PMNN4254	Li-Ion バッテリー、1800mAh、CE-LPS
PMNN4256	NiCd バッテリー、980mAh、CE-LPS
PMNN4258	Li-Ion バッテリー、2900mAh、CE-LPS
PMNN4259	Li-Ion バッテリー、2075mAh、CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag One バッテリー
PMNN4098	NiMH バッテリー、1400mAh
PMNN4450	Li-Ion バッテリー、2800mAh
PMNN4458	Li-Ion Mag One バッテリー、2150mAh
PMNN4459	Li-Ion バッテリー、2300mAh
PMNN4600	Li-Ion バッテリー、2100mAh

表 5: CP/EP/P 商用シリーズ無線機のバッテリー

キット部品番号	バッテリー ケミストリまたは説明
PMNN4080	Li-Ion 大容量バッテリー、2150mAh
PMNN4081	Li-Ion バッテリー、1500mAh
PMNN4082	NiMH バッテリー、1300mAh
PMNN4092	NiMH バッテリー、1300mAh

キット部品番号	バッテリー ケミストリまたは説明
PMNN4404_RT	Li-Ion 赤バッテリー、1500mAh
PMNN4476	Li-Ion バッテリー、1700mAh

表 6: Mag One BPR 40/BPR 40d 用バッテリー

キット部品番号	バッテリー ケミストリまたは説明
PMNN4071_	NiMH バッテリー、1400mAh
PMNN4075A_	Li-Ion バッテリー、1700mAh
PMNN4075B_	Li-Ion バッテリー、2000mAh

3.2

Motorola Solutions 承認電源コード

表 7: 充電器キット

プラグ タイプ	充電器キット			電源コード
	CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR 商用無 線機バッテリー充電 器	CP/EP/P 商用無 線機バッテリー充電 器	Mag One BPR 40/BPR 40d 商用 無線機バッテリー充 電器	
米国/北米/中南米	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
ヨーロッパ	PMLN6598	PMLN6602	N/A	3004209T01
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	N/A	3004209T02
オーストラリア/ ニュージーランド	PMLN6589	PMLN6596	N/A	3004209T07
アルゼンチン	PMLN6601	PMLN6604	N/A	3004209T08
中国	PMLN6595	PMLN6605	N/A	3004209T14
日本	PMLN6592	N/A	N/A	3004209T15
インド	PMLN8344	N/A	N/A	CB000516A01
ブラジル	PMLN6591	PMLN6606	N/A	3004209T16

第 4 章

充電の手順

前提条件: 電源コードの充電器側を、充電器の背面にある電源ソケットに差し込みます。電源コードのコンセント側を、適切な AC コンセントに差し込みます。



注: 電源が正常に投入されると、充電器の LED インジケータが緑色に点滅します。

手順:

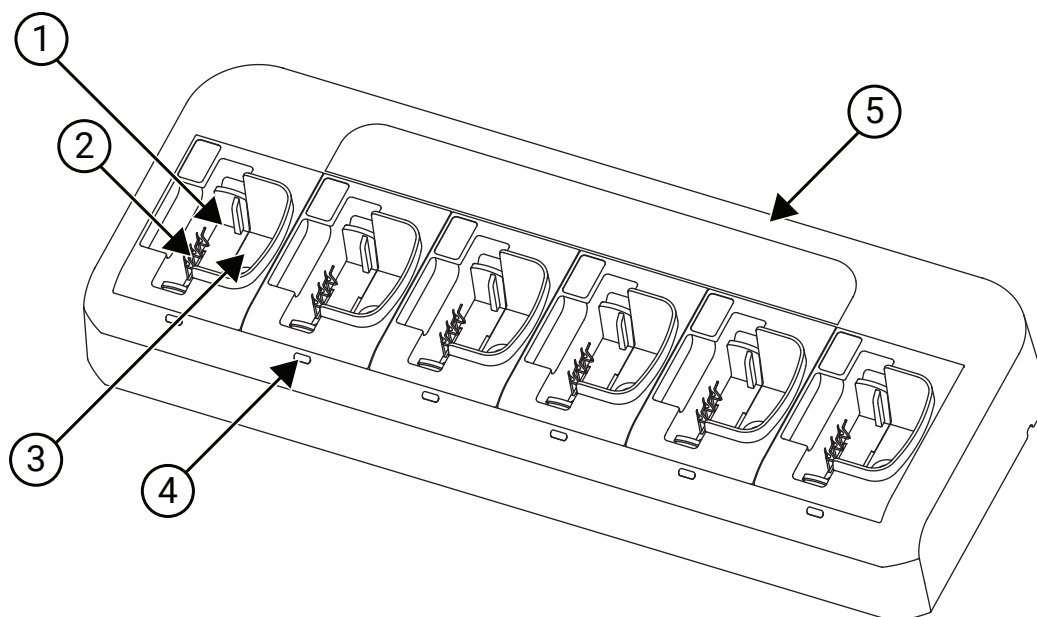
1. 下記のいずれかを選択して、バッテリーまたはバッテリーを取り付けて電源を切った無線機を、充電器ポケットに挿入します。
 - バッテリーの溝を、充電器ポケットの対応するレール状の出っ張りと合わせます。
 - バッテリーをポケットの背面に向かって押し込みます。
 - バッテリーを充電器ポケットに差し込みます。充電器の端子とバッテリーの端子が完全に噛み合っていることを確認します。
2. バッテリーがポケットに正しく取り付けられ、充電されていることを確認します。

表 8: バッテリーの充電インジケータ

LED インジケータ	バッテリーの状態
赤色の点灯	急速充電中です。
緑色の点滅	充電速度が落ち始めています。  注: 通常、充電が約 90% になるとこの現象が始まります。
緑色の点灯	ほとんど、またはフルに充電されています。

3. 両手を使って無線機またはバッテリーを充電器ポケットから取り外します。
片手で充電器を押さえ、もう一方の手で無線機またはバッテリーを取り外します。

図 2: MUC の概



要

表 9: コールアウト

コールアウト	説明
1	充電ポケット
2	充電端子
3	バッテリー位置レール アダプタ
4	充電インジケータ
5	電源ソケット (ここにありますが)

4.1

LED の表示

このセクションでは、バッテリーを充電しているとき、またはバッテリーを取り付けて電源を切った無線機を充電しているときに、マルチユニット充電器 (MUC) に表示される LED 表示について説明します。

表 10: バッテリーの充電インジケータ

LED インジケータ	説明
消灯	バッテリーが正しく差し込まれていません。
緑色の点滅 1 回	充電器の電源がオンになるか、正常に起動しています。
赤色の点滅	バッテリーを充電できないか、接続端子が正しく接触していません。
赤色の点灯	バッテリーが急速充電モードです。

LED インジケータ	説明
黄色の点滅	充電器はバッテリーを認識していますが、急速充電は待機状態です。  注：過放電によるバッテリー電圧の低下、またはバッテリー温度が低すぎるか高すぎる場合、急速充電は行われません。これらの状態が改善されると、バッテリーの急速充電は自動的に開始されます。 2000mAh を超える新品の超大容量 IMPRES リチウムイオン (Li-ion) バッテリーの場合、約 15 分後に LED が赤色に点滅します。バッテリーを一度取り外してから差し込み直し、過放電からの回復処理が再度行われるようにしてください。必要に応じて、この手順を数回繰り返してください。
緑色の点滅	バッテリーの充電速度が落ち始めています。  注：通常、充電が約 90% になるとこの現象が始まります。
緑色の点灯	バッテリーはほとんど、またはフルに充電されています。

4.2

バッテリー位置レール アダプタ

バッテリー位置レールは取り外し可能な部品で、標準およびスリムの両バッテリーを充電できるようにするためのアダプタです。スリム バッテリーの位置は変更できます。



注：

標準バッテリーおよびスリム バッテリーのリストについては、充電器の電子ユーザー マニュアルの『CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 無線機の標準バッテリー』を参照してください。

出荷時には、CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 無線機バッテリー充電器のバッテリー位置レールは、標準バッテリー位置にあります。

手順:

1. バッテリー位置レールの両側を内側へ押しながら充電器ポケットから引き抜き、取り外します。
2. バッテリー位置レールの向きを変え、背面が前方を向くようにします。
3. バッテリーを充電器ポケットに再度挿入します。



注：この手順は、R2 無線機に適用されません。スリム バッテリーと標準バッテリーは、両方とも無線機バッテリー充電器の標準バッテリー位置にあるバッテリー位置決めレールで充電できます。

第 5 章

充電に関する問題のトラブルシューティング

前提条件: 充電に関するトラブルシューティングを行うときは、必ず [LED の表示 ページ 15](#) に記載されている充電インジケータが表す状況を確認してください。

5.1

充電インジケータが表示されない場合のトラブルシューティング

手順:

1. バッテリ付き無線機またはバッテリー単体が、正しく差し込まれていることを確認してください。
2. [充電の手順 ページ 14](#) のステップ 3 を実行します。
3. 電源コードが充電器と適切な AC コンセントにしっかりと差し込まれていることを確認します。
4. AC コンセントが通電していることを確認します。

5.2

赤色のインジケータが点滅する場合のトラブルシューティング

手順:

1. バッテリを充電器から取り外します。
2. そのバッテリーが、[Motorola Solutions 承認バッテリー ページ 12](#) に記載された Motorola Solutions 承認バッテリーであることを確認します。他のバッテリーは充電できません。
3. バッテリ充電器を電源から取り外します。
4. 乾いた柔らかい布を使って、バッテリーと充電器の両方の充電端子の金属部分をきれいにします。
5. 充電器の電源を入れ、バッテリーを充電器ポケットに戻します。
6. それでも充電器のインジケータが赤色で点滅する場合は、バッテリーを交換してください。

5.3

黄色のインジケータが点滅する場合のトラブルシューティング

使用条件: 点滅する黄色のインジケータは、次のいずれかの状態を示しています。

- バッテリ温度が 5°C (41°F) を下回っているか、40°C (104°F) を上回っている可能性があります。
- バッテリ電圧が、急速充電に対してあらかじめ決められたしきい値レベルを下回っている可能性があります。

- 新しい超大容量 Li-Ion バッテリーを使用している場合は、新しいバッテリーの容量は 2000mAh を超えています。

手順:

1. およそ 15 分が経過した後、LED が赤色の点滅モードになる場合があります。
2. 一度取り外してから取り付け直し、過放電からの回復処理が再度行われるようにしてください。この手順は何度か繰り返さなければならないことがあります。
3. 記載された温度および電圧の範囲外で急速充電を行うと、バッテリーの寿命が非常に短くなる場合があります。
4. この状態が改善されれば、バッテリーは自動的に急速充電を開始します (インジケータが赤色で点灯)。



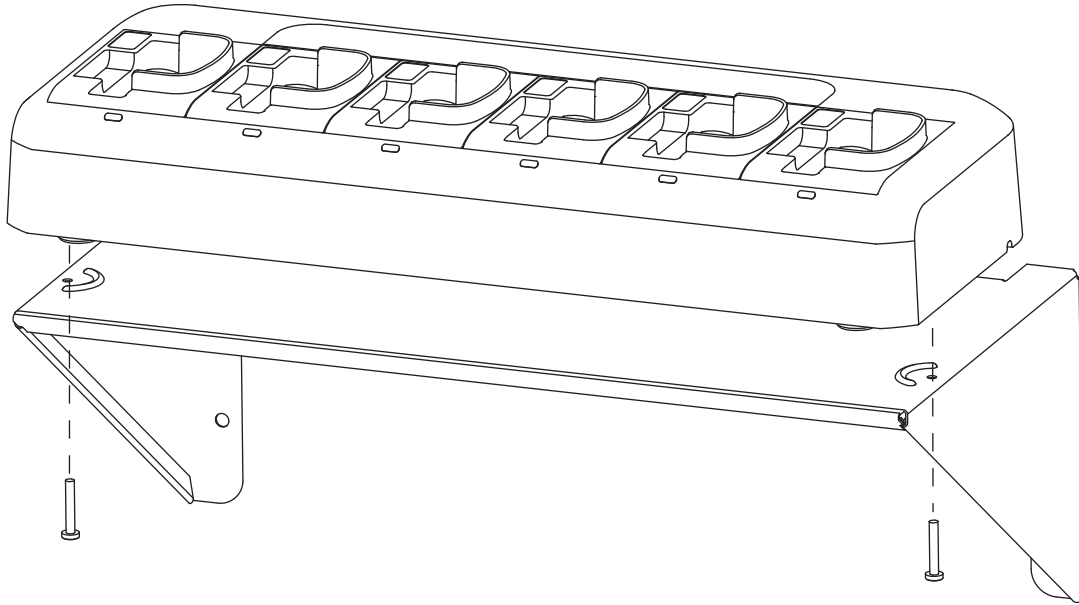
注: 記載された温度および電圧の範囲外で急速充電を行うと、バッテリーの寿命が非常に短くなる場合があります。この状態が改善されれば、バッテリーは自動的に急速充電を開始します (インジケータが赤色で点灯)。

第 6 章

オプション備品

壁面取り付けブラケット (部品番号: NNTN6844) がマルチユニット充電器 (MUC) で使用できます。壁面取り付けブラケットを注文する場合は、最寄りの販売店にお問い合わせください。

図 3: MUC の壁面ブラケットへの取り付け



6.1

壁面ブラケットの壁への取り付け

手順:

1. 適切な留め具を使って、ブラケットを 4 か所で壁面に取り付けます (留め具はキットに含まれていません)。
2. 図に示されているように、2 本の M4x25 ネジ (キットに含まれています) でブラケットと充電器ベースを固定します。ネジは締め付けすぎないようにしてください。

Комплект за зарядни за няколко устройства

Версия: MN009967A01-AC, дата на пускане: Август 2025 г.

Какво е новото

- [Важни инструкции за безопасност на страница 6](#)
- [Оторизирани от Motorola Solutions батерии на страница 12](#)
- [Оторизирани от Motorola Solutions захранващи кабели на страница 13](#)

Правна информация и поддръжка

- [Интелектуална собственост и регулаторни бележки на страница 3](#)

Наскоро разглеждани теми

Безопасност и правна информация

Този раздел предоставя информация за безопасност и правна информация за този продукт.

Интелектуална собственост и регулаторни бележки

Авторски права

Продуктите на Motorola Solutions, описани в този документ, може да включват компютърни програми на Motorola Solutions с авторски права. Законите в Съединените щати и в други страни запазват за Motorola Solutions определени ексклузивни авторски права за компютърни програми с авторски права. Съответно всички компютърни програми на Motorola Solutions с авторски права, включени в продуктите на Motorola Solutions, описани в този документ, не могат да се копират или възпроизвеждат по какъвто и да е начин без изрично писмено разрешение от Motorola Solutions.

Нито една част от този документ не може да се възпроизвежда, предава, съхранява в система за извличане или превежда на какъвто и да е език или компютърен език, в каквато и да е форма или с каквито и да е средства без предварително писмено разрешение от Motorola Solutions, Inc.

Търговски марки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Лицензионни права

Закупуването на продукти на Motorola Solutions не трябва да се счита, че предоставя пряко или косвено, чрез отхвърляне на иск или по друг начин, какъвто и да е лиценз съгласно авторските права, патенти или патентни заявки на Motorola Solutions, с изключение на обикновения, неизключителен лиценз без такси за използване, който произтича от прилагането на закона при продажбата на продукта.

Съдържание с отворен код

Този продукт може да съдържа софтуер с отворен код, използван под лиценз. Направете справка с носителя за инсталиране на продукта за пълни правни известия за отворен код и съдържание за присвояване.

Директива на Европейския съюз (ЕС) и Обединеното кралство за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)



Директивата за ОЕЕО на Европейския съюз и регламентът за ОЕЕО на Обединеното кралство изискват продуктите, продавани в страните от ЕС и Обединеното кралство, да имат етикет със зачеркнато кошче с колелца на продукта (или опаковката в някои случаи). Както е определено от Директивата за ОЕЕО, този етикет със зачеркнато кошче с колелца означава, че клиентите и крайните потребители в страните от ЕС и Обединеното кралство не трябва да изхвърлят електронното и електрическото оборудване или аксесоари при битовите отпадъци.

Клиентите или крайните потребители в страните от ЕС и Обединеното кралство трябва да се свържат с техния местен представител за доставка на оборудване или със сервизен център за информация относно системата за събиране на отпадъците в тяхната държава.

Отказ от отговорност

Моля, имайте предвид, че определени функции, съоръжения и възможности, описани в този документ, може да не са приложими към или лицензирани за използване на специфична система или може да зависят от характеристиките на конкретен абонат на мобилни услуги или от конфигурацията на определени параметри. Моля, направете справка с вашия контакт на Motorola Solutions за допълнителна информация.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Известие за потребителите [FCC и Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)]

Това устройство съответства на Част 15 от Правилника на FCC и на освобождаващ от лиценз RSS на ISED при следните условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема каквито и да било получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.
- Промени или модификации, направени по устройството, които не са изрично одобрени от Motorola Solutions, могат да обезсилят правото на потребителя да използва оборудването.

Декларация за съответствие на доставчика

Декларация за съответствие на доставчика

Според FCC CFR 47 Част 2 Раздел 2.1077(a)



Отговорна страна

Име: Motorola Solutions, Inc.

Адрес: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Телефонен номер: 1-800-927-2744

С настоящото декларира, че продуктът:

Име на модела: **Зарядно за няколко устройства**

е в съответствие със следните разпоредби:

FCC Част 15, подчаст В, раздел 15.107(a) и раздел 15.109(a)

Цифрово устройство от Клас В

Това устройство съответства на Част 15 от Правилника на FCC. Работата с него зависи от следните две условия:

1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и
2. Това устройство трябва да приема каквито и да било получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.



ЗАБЕЛЕЖКА:

Това оборудване е тествано и е установено, че съответства на ограниченията за цифрово устройство от Клас В съгласно Част 15 от Правилника на FCC. Тези ограничения са разработени да осигуряват разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни помещения. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не бъде инсталирано и използвано според инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Няма обаче гаранция, че при конкретна инсталация няма да възникнат смущения.

Ако оборудването предизвиква вредни смущения при радио или телевизионно приемане, което може да се установи чрез изключване и включване на оборудването, препоръчваме потребителят да се опита да коригира смущението чрез една от следните мерки:

- Пренасочете или преместете приемащата антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Включете оборудването в контакт от токов кръг, различен от този, в който е включен приемникът.
- Консултирайте се с търговеца или квалифициран радио/телевизионен техник за помощ.

Услуга

Не можете да ремонтирате сами зарядното за няколко устройства. Поръчайте резервни части от местния си търговец.

Обадете се на тези номера, за да поръчате замяна:

- 1-800-422-4210 (САЩ и Канада)
- 1-847-538-8023 (международен)

Важни инструкции за безопасност

Този документ съдържа важни инструкции за безопасност и експлоатация. Прочетете внимателно тези инструкции и ги запазете за бъдещи справки.

Преди да използвате зарядното устройство за батерии, прочетете всички инструкции и предупредителни маркировки върху зарядното устройство, батерията и дистанционния микрофон говорител (RSM) използващо батерията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- За да намалите риска от нараняване, зареждайте само оторизираните от Motorola Solutions батерии. Други батерии могат да експлодират, причинявайки наранявания и щети.
- За да намалите риска от пожар, токов удар или нараняване, използвайте само аксесоарите, препоръчани от Motorola Solutions.
- За да намалите риска от повреда на електрическия щепсел и захранващия кабел при изключване на зарядното устройство, дърпайте за щепсела, а не за кабела.
- За да намалите риска от пожар или токов удар, избягвайте използването на удължителен кабел. Ако трябва да се използва удължителен кабел, уверете се, че размерът на кабела е 18 AWG за дължини до 2,0 m (6,5 ft) и 16 AWG за дължини до 3,0 m (9,8 ft).
- За да намалите риска от пожар, токов удар или нараняване, не работете със зарядното устройство, ако е счупено или повредено по някакъв начин. Занесете го на квалифициран сервизен представител на Motorola Solutions.
- За да намалите риска от токов удар, изключете захранващия адаптер на зарядното устройство от контакта за променлив ток, преди да опитате поддръжка или почистване.
- Този продукт е продукт от клас B. В домашна среда този продукт може да предизвика радиосмущения, като в този случай от потребителя се изисква да предприеме адекватни мерки.

Таблица 1: Номер на комплекта за зарядно за няколко устройства

Регион	Зарядно устройство за батерии на радиостанции CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Зарядно устройство за батерии на радиостанции CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Комплект за зареждане		
Съединени щати/Северна Америка/Латинска Америка	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Европа	PMLN6598	PMLN6602	Неприложимо
Обединено кралство	PMLN6600	PMLN6599	Неприложимо

Регион	Зарядно устройство за батерии на радиостанции CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Зарядно устройство за батерии на радиостанции CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
Комплект за зареждане			
Австралия/Нова Зеландия	PMLN6589	PMLN6596	Неприложимо
Аржентина	PMLN6601	PMLN6604	Неприложимо
Япония	PMLN6592	Неприложимо	Неприложимо
Бразилия	PMLN6591	PMLN6606	Неприложимо
Китай	PMLN6595	PMLN6605	Неприложимо
Индия	PMLN8344	Неприложимо	Неприложимо

Таблица 2: Номер на базов комплект

Регион	Базов комплект		
Глобални	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Таблица 3: Резервни части за поръчкови аксесоари

Описание	Каталожен номер
Скоби за монтаж на стена	NNTN6844
Шина за разполагане (вмъкване) (само за търговски радиостанции/батерии CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)	1589451G01

Указания за оперативна безопасност

- Изключете радиостанцията, когато зареждате батерията.
- Това оборудване не е подходящо за използване на открито. Използвайте само на сухи места или условия.
- Свързвайте оборудването само към правилно предпазено и окабелено захранване с правилното напрежение, както е указано на продукта.
- Изключете мрежовото напрежение, като извадите щепсела от контакта.
- Контактът, към който е свързано това оборудване, трябва да е близо и лесно достъпен.
- При оборудване, използващо предпазители, резервните такива трябва да отговарят на типа и номиналната стойност, посочени в инструкциите на оборудването.
- Максималната околна температура около захранващото оборудване не трябва да надвишава 40°C (104°F).
- Уверете се, че кабелът е разположен на място, което е безопасно от настъпване, спъване или подлагане на намокряне с вода, повреда или напрежение.
- Това зарядно за няколко устройства използва модула за монтиране на стена NNTN6844.

Съдържание

Комплект за зарядни за няколко устройства.....	2
Безопасност и правна информация.....	3
Известие за потребителите [FCC и Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)].....	4
Декларация за съответствие на доставчика.....	4
Услуга.....	5
Важни инструкции за безопасност.....	6
Указания за оперативна безопасност.....	8
Глава 1: Преглед.....	10
Глава 2: Инструкции за експлоатация.....	11
Глава 3: Оторизирани от Motorola Solutions батерии и захранващи кабели.....	12
3.1 Оторизирани от Motorola Solutions батерии.....	12
3.2 Оторизирани от Motorola Solutions захранващи кабели.....	13
Глава 4: Процедура по смяна.....	14
4.1 Светодиодни индикации.....	15
4.2 Адаптер шина за разполагане на батерията.....	16
Глава 5: Отстраняване на проблеми със зареждането.....	17
5.1 Отстраняване на проблеми с липса на индикация на зареждане.....	17
5.2 Отстраняване на неизправности при мигаща червена индикация.....	17
5.3 Отстраняване на неизправности при мигаща кехлибарена индикация.....	18
Глава 6: Опционално оборудване.....	19
6.1 Монтиране на скобата за монтаж на стената.....	19

Глава 1

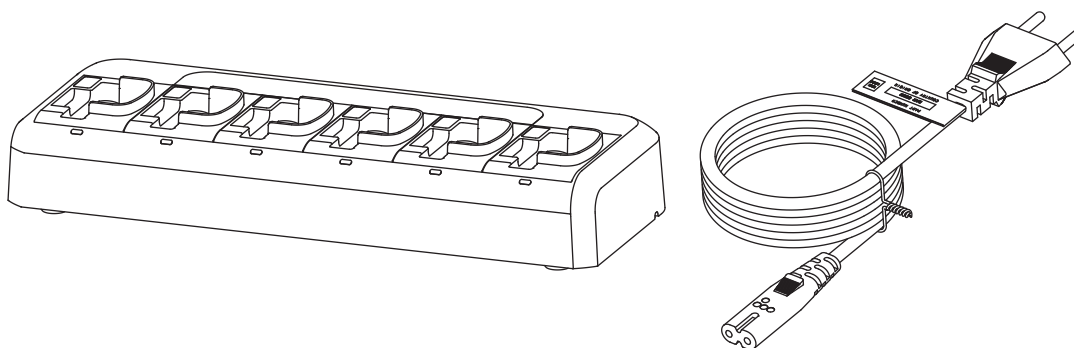
Преглед

Зарядното за няколко устройства (MUC) има базов модул, в който се разполагат шест места за зареждане. Всяко място за зареждане има гнездо за зареждане.

Комплектът съдържа следното:

- Един базов модул MUC
- Шест гнезда за зареждане
- Един регионален линеен кабел

Фигура 1: MUC



Пълното онлайн ръководство за потребители (каталожен номер на ръководството: 68012009052) е налично на адрес www.motorolasolutions.com.

Глава 2

Инструкции за експлоатация

- Това зарядно за няколко устройства (MUC), което има гнезда за зареждане, работи само с батериите на Motorola Solutions, които са изброени в ръководството за употреба.
- MUC зарежда до шест радиостанции или батерии, посочени в ръководството за употреба.
- Преди да започнете работа със зарядното устройство, проверете дали всички крайници за радиостанцията и батерията са поставени на мястото си и правилно заключени.
- Преди да зареждате радиостанцията с поставена батерия, изключете радиостанцията.
- Включете края на захранващия кабел на зарядното в гнездото за захранване на гърба на зарядното устройство.
- Включете края на захранващия кабел в съответния контакт за променлив ток.
- Поставете батерия или изключена радиостанция с поставена батерия в гнездото на зарядното устройство.
- Поставете зарядното устройство в плоска, хоризонтална или ненаклонена позиция за оптимално зареждане.

Глава 3

Оторизирани от Motorola Solutions батерии и захранващи кабели

3.1

Оторизирани от Motorola Solutions батерии

В следващите таблици са изброени батериите, които можете да използвате с конкретните абонатни радиостанции, посочени в заглавията на таблиците.

Таблица 4: Батерии за радиостанции от търговската серия CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XIR/R2

Каталожен номер на комплект	Химически състав или описание на батерията
NNTN4496	NiCD батерия, 1100 mAh
NNTN4497	Li-Ion батерия, 1800 mAh
NNTN4970	Li-Ion батерия, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH батерия, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH батерия, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH батерия, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH батерия, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Li-Ion батерия, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Li-Ion батерия, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd батерия, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Li-Ion батерия, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Li-Ion батерия, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag One батерия
PMNN4098	NiMH батерия, 1400 mAh
PMNN4450	Li-Ion батерия, 2800 mAh
PMNN4458	Li-Ion Mag One батерия, 2150 mAh
PMNN4459	Li-Ion батерия, 2300 mAh
PMNN4600	Li-Ion батерия, 2100 mAh

Таблица 5: Батерии за радиостанции от търговската серия CP/EP/P

Каталожен номер на комплект	Химически състав или описание на батерията
PMNN4080	Li-Ion Hi-Cap батерия, 2150 mAh
PMNN4081	Li-Ion батерия, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH батерия, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH батерия, 1300 mAh

Каталожен номер на комплект	Химически състав или описание на батерията
PMNN4404_RT	Li-Ion Red батерия, 1500 mAh
PMNN4476	Li-Ion батерия, 1700 mAh

Таблица 6: Батерии за Mag One BPR 40/BPR 40d

Каталожен номер на комплект	Химически състав или описание на батерията
PMNN4071_	NiMH батерия, 1400 mAh
PMNN4075A_	Li-Ion батерия, 1700 mAh
PMNN4075B_	Li-Ion батерия, 2000 mAh

3.2

Оторизирани от Motorola Solutions захранващи кабели

Таблица 7: Комплект за зареждане

Тип щепсел	Комплект за зареждане			Захранващ кабел
	Зарядно устройство за батерии за търговски радиостанции CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR	Зарядно устройство за батерии на търговски радиостанции CP/EP/P	Зарядно устройство за батерии на търговски радиостанции Mag One BPR 40/ BPR 40d	
Съединени щати/Северна Америка/ Латинска Америка	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Европа	PMLN6598	PMLN6602	Неприложимо	3004209T01
Обединено кралство	PMLN6600	PMLN6599	Неприложимо	3004209T02
Австралия/Нова Зеландия	PMLN6589	PMLN6596	Неприложимо	3004209T07
Аржентина	PMLN6601	PMLN6604	Неприложимо	3004209T08
Китай	PMLN6595	PMLN6605	Неприложимо	3004209T14
Япония	PMLN6592	Неприложимо	Неприложимо	3004209T15
Индия	PMLN8344	Неприложимо	Неприложимо	CB000516A01
Бразилия	PMLN6591	PMLN6606	Неприложимо	3004209T16

Глава 4

Процедура по смяна

Предварителни условия: Включете края на захранващия кабел на зарядното в гнездото за захранване на гърба на зарядното устройство. Включете края на захранващия кабел в съответния контакт за променлив ток.



ЗАБЕЛЕЖКА: Ако включването на захранването е успешно, светодиодният индикатор на зарядното устройство мига в зелено.

Процедура:

1. Поставете батерия или изключена радиостанция с прикрепена батерия в гнездото на зарядното устройство, като използвате една от следните опции:
 - Подравнете жлебовете на батерията със съответните повдигнати релси на гнездото на зарядното устройство.
 - Натиснете батерията към задната част на гнездото.
 - Плъзнете батерията в гнездото на зарядното устройство. Уверете се, че контактите на зарядното устройство и батерията са напълно свързани.
2. Проверете дали батерията е правилно поставена в джоба и дали се зарежда.

Таблица 8: Индикатори за зареждане на батерията

Светодиоден индикатор	Състояние на батерията
Постоянно червено	Зарежда бързо.
Мигащо зелено	Намалява.  ЗАБЕЛЕЖКА: Намаляването на заряда обикновено започва при около 90% заряд.
Постоянно зелено	Почти или напълно заредена.

3. Извадете радиостанцията или батерията от гнездото на зарядното устройство, като използвате двете си ръце.

Използвайте едната си ръка, за да поддържате зарядното устройство, а другата – за да извадите радиостанцията или батерията.

Фигура 2: Преглед на MUC

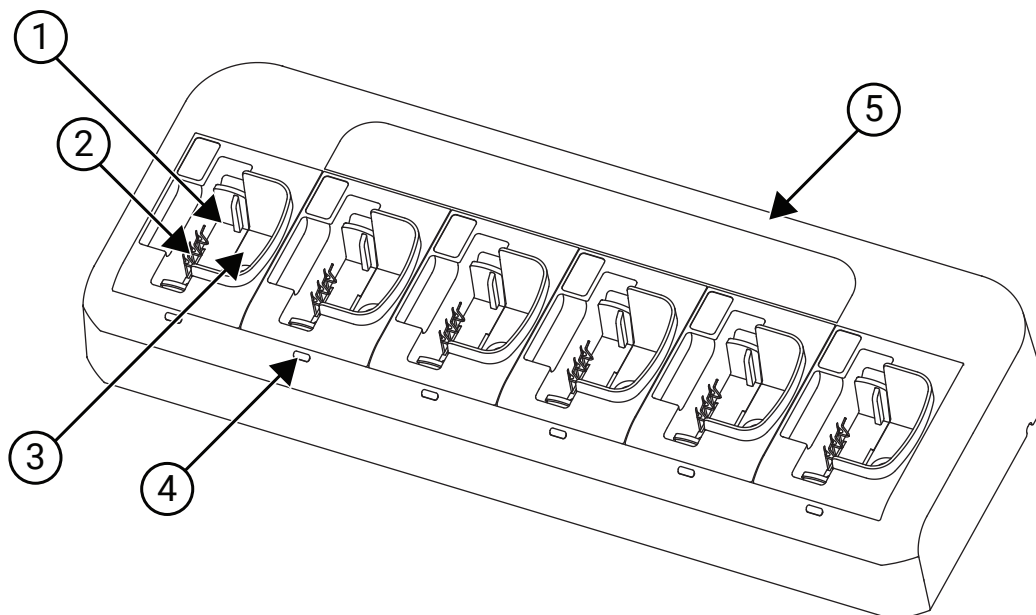


Таблица 9: Изнесени означения

Изнесени означения	Описания
1	Гнездо за зареждане
2	Контакт за зареждане
3	Адаптер шина за разполагане на батерията
4	Индикатор за зареждане
5	Захранващ контакт (разположен тук)

4.1

Светодиодни индикации

В този раздел се описват светодиодните индикации, наблюдавани на зарядно за няколко устройства (MUC) по време на зареждане на батерия или на изключена радиостанция с включена батерия.

Таблица 10: Индикатори за зареждане на батерията

Светодиоден индикатор	Описание
Без индикация	Батерията е поставена неправилно.
Единично премигване в зелено	Зарядното устройство се включва или събужда успешно.
Мига в червено	Батерията не може да се зареди или няма правилен контакт.
Постоянно червено	Батерия в режим на бързо зареждане.

Светодиоден индикатор	Описание
Мигащо кехлибарено	Зарядното устройство разпознава батерията, но изчаква бързото ѝ зареждане.  ЗАБЕЛЕЖКА: Ниското напрежение на батерията, причинено от прекомерно разреждане, или твърде ниската или твърде високата температура на батерията възпрепятстват бързото зареждане. Когато състоянието се коригира, бързото зареждане на батерията започва автоматично. За новите литиевойонни (Li-ion) батерии IMPRES със свръхвисок капацитет, надвишаващ 2000 mAh, светодиодът мига в червено след около 15 минути. Извадете и поставете отново батерията за още един период на възстановяване при прекомерно разреждане. Повторете процедурата няколко пъти, ако е необходимо.
Мигащо зелено	Зареждането на батерията намалява.  ЗАБЕЛЕЖКА: Намаляването на заряда обикновено започва при около 90% заряд.
Постоянно зелено	Батерията е почти заредена или напълно заредена.

4.2

Адаптер шина за разполагане на батерията

Шината за разполагане на батерията е подвижна част, която представлява адаптер за поставяне на стандартни и тънки батерии. Можете да промените позицията на тънка батерия.



ЗАБЕЛЕЖКА:

За списък на стандартните и тънките батерии вижте *Стандартни батерии за радиостанции CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* в ръководството за употреба на електронното зарядно устройство.

Зарядното устройство за радиостанции на батерии CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 се доставя с шина за разполагане на батерията в стандартната позиция за батерията.

Процедура:

1. Отстранете шината за разполагане на батерията, като притиснете навътре двете страни, докато я издърпвате от гнездото на зарядното устройство.
2. Завъртете шината за разполагане на батерията така, че задната част да е обърната към предната.
3. Поставете отново батерията в гнездото на зарядното устройство.



ЗАБЕЛЕЖКА: Тази процедура не е приложима за радиостанцията R2. Както тънките, така и стандартните батерии могат да се зареждат с шината за разполагане на батерията в позицията за стандартна батерия на зарядното устройство за радиостанцията.

Глава 5

Отстраняване на проблеми със зареждането

Предварителни условия: При отстраняване на неизправности при зареждане винаги наблюдавайте индикаторите за зареждане, описани в [Светодиодни индикации на страница 15](#).

5.1

Отстраняване на проблеми с липса на индикация на зареждане

Процедура:

1. Проверете дали радиостанцията с батерия или само батерията са поставени правилно.
2. Изпълнете стъпка 3 от [Процедура по смяна на страница 14](#).
3. Уверете се, че захранващият кабел е добре включен към зарядното устройство и към подходящ контакт за променлив ток.
4. Проверете дали има захранване в контакта за променлив ток.

5.2

Отстраняване на неизправности при мигаща червена индикация

Процедура:

1. Извадете батерията от зарядното устройство.
2. Проверете дали батерията е оторизирана батерия на Motorola Solutions, посочена в [Оторизирани от Motorola Solutions батерии на страница 12](#). Други батерии може да не се зареждат.
3. Прекъснете захранването на зарядното устройство.
4. С чиста и суха кърпа почистете металните контакти за зареждане на батерията и зарядното устройство.
5. Включете зарядното устройство и поставете батерията обратно в гнездото на зарядното устройство.
6. Ако индикаторът на зарядното устройство продължава да свети в мигащо червено, сменете батерията.

5.3

Отстраняване на неизправности при мигаща кехлибарена индикация

Къде и кога да се използва: Мигащият кехлибарен индикатор може да показва едно от следните състояния:

- Температурата на батерията може да е под 5°C (41°F) или над 40°C (104°F).
- Напрежението на батерията може да е по-ниско от предварително определеното прагово ниво за бързо зареждане.
- Ако използвате новите литиевойонни батерии със свръхвисок капацитет, новите батерии са с капацитет над 2000 mAh.

Процедура:

1. След около 15 минути светодиодът може да премине в режим на премигване в червено.
2. Премахнете и поставете отново, за да получите още един период на възстановяване от прекомерно разреждане. Тази процедура може да се наложи да се повтори няколко пъти.
3. Бързото зареждане извън посочените граници на температурата и напрежението може драстично да намали продължителността на живота на батерията.
4. Когато това състояние бъде коригирано, батерията ще започне да се зарежда автоматично (постоянна червена индикация).



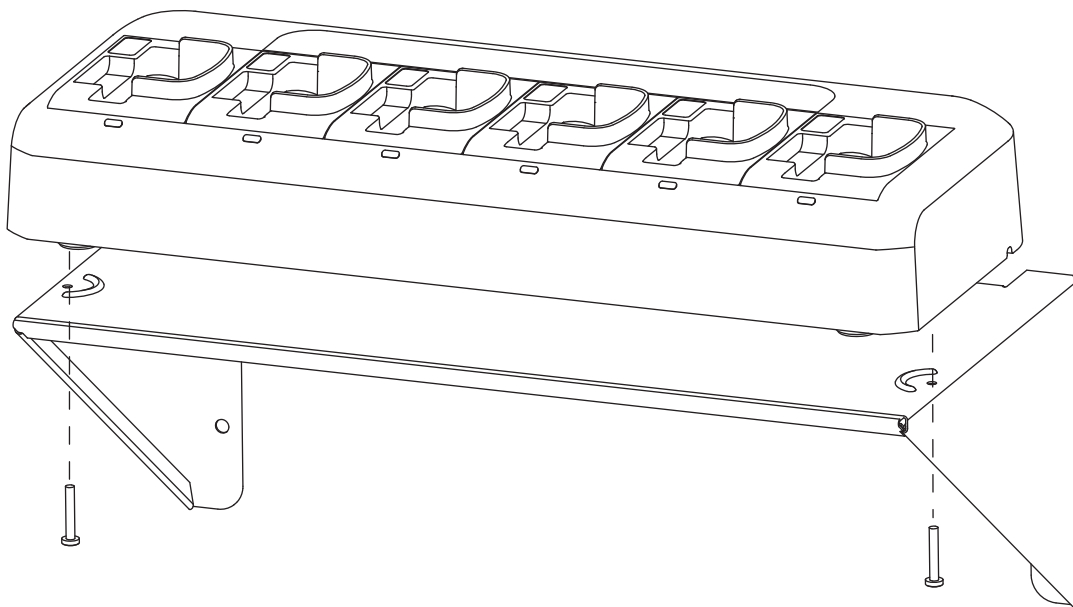
ЗАБЕЛЕЖКА: Бързото зареждане извън посочените граници на температурата и напрежението може драстично да намали продължителността на живота на батерията. Когато това състояние бъде коригирано, батерията ще започне да се зарежда автоматично (постоянна червена индикация).

Глава 6

Опционално оборудване

Скоба за монтаж на стена (каталожен номер: NNTN6844) е налична за зарядното за няколко устройства (MUC). Свържете се с местния си търговец, за да поръчате скобата за монтаж на стена.

Фигура 3: Монтиране на MUC към скобата за стена



6.1

Монтиране на скобата за монтаж на стената

Процедура:

1. Монтирайте скобата към стената, като използвате подходящи крепежни елементи на 4 места (крепежните елементи не са включени в комплекта).
2. Монтирайте два винта M4x25 (включени в комплекта) през скобата в основата на зарядното устройство, както е показано. Не затягайте винтовете прекалено силно.

Sada nabíječky pro více jednotek

Verze: MN009967A01-AC, datum vydání: Srpen 2025

Co je nového

- [Důležité bezpečnostní pokyny na straně 6](#)
- [Baterie autorizované společnostmi Motorola Solutions na straně 12](#)
- [Napájecí kabely autorizované společnostmi Motorola Solutions na straně 13](#)

Právní informace a podpora

- [Duševní vlastnictví a právní předpisy na straně 3](#)

Poslední zobrazená témata

Bezpečnostní a právní informace

V této části jsou uvedeny bezpečnostní a právní informace pro tento produkt.

Duševní vlastnictví a právní předpisy

Autorská práva

Produkty společnosti Motorola Solutions popsané v tomto dokumentu mohou obsahovat počítačové programy společnosti Motorola Solutions chráněné autorskými právy. Zákony v USA a dalších zemích zachovávají pro společnost Motorola Solutions určitá výhradní práva na počítačové programy chráněné autorskými právy. V souladu s výše uvedeným ustanovením nesmějí být žádné počítačové programy společnosti Motorola Solutions chráněné autorskými právy a obsažené ve výrobcích popsaných v tomto dokumentu jakýmkoli způsobem kopírovány nebo reprodukovány bez výslovného písemného souhlasu společnosti Motorola Solutions.

Bez předchozího výslovného písemného souhlasu společnosti Motorola Solutions, Inc. nesmí být žádná část tohoto dokumentu v žádné podobě a žádným způsobem reprodukována, přenesena, uložena v systému pro vyhledávání dat ani přeložena do žádného jazyka nebo počítačového jazyka.

Obchodní známky

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licenční práva

Nákup produktů společnosti Motorola Solutions se nebude považovat za udělení, ať přímé nebo předpokládané, za zákonnou překážku ani nic jiného jakékoli licence v rámci autorských práv, patentů nebo podaných patentů společnosti Motorola Solutions, s výjimkou běžné neexkluzivní licence k používání, která vyplývá z uplatnění zákona při prodeji produktu.

Obsah Open Source

Tento produkt může obsahovat software Open Source použitý za podmínek daných licencí. Úplný obsah smluvních podmínek a uznání autorství Open Source najdete na instalačním médiu produktu.

Směrnice Evropské unie (EU) a Spojeného království o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)



Směrnice OEEZ vydaná Evropskou unií a směrnice OEEZ Spojeného království vyžadují, aby byly produkty prodávané v EU a ve Spojeném království (nebo jejich obaly) označené štítkem s přeškrtnutou popelnicí. Podle směrnice OEEZ tento štítek označuje, že by zákazníci a koncoví uživatelé v zemích EU neměli vyhazovat elektrická a elektronická zařízení nebo příslušenství do směsného odpadu.

Zákazníci a koncoví uživatelé v zemích EU a Spojeném království by měli kontaktovat místního zástupce dodavatele vybavení nebo servisní středisko a informovat se o systému sběru odpadu ve své zemi.

Zřeknutí se odpovědnosti

Upozorňujeme, že některé funkce, možnosti nebo schopnosti popsané v tomto dokumentu nemusí být platné nebo licencované pro použití na konkrétním systému nebo mohou záviset na vlastnostech konkrétní mobilní

jednotky nebo konfiguraci určitých parametrů. Další informace získáte od zastoupení společnosti Motorola Solutions.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Oznámení uživatelům [FCC a kanadské ministerstvo pro inovace, vědu a hospodářský rozvoj (ISED)]

Toto zařízení splňuje část 15 pravidel FCC a vyhovuje následujícím podmínkám licence úřadu ISED kromě norem RSS.

- Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
- Toto zařízení musí přijímat veškeré přijímané rušení, včetně rušení, které může způsobit jeho nežádoucí chování.
- Změny nebo modifikace provedené na tomto zařízení, které nejsou výslovně schváleny společností Motorola Solutions, mohou způsobit, že uživatel přestane mít oprávnění zařízení používat.

Prohlášení o shodě dodavatele

Prohlášení o shodě dodavatele

Podle FCC CFR 47, část 2, oddíl 2.1077(a)



Odpovědná strana

Název: Motorola Solutions, Inc.

Adresa: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefonní číslo: 1-800-927-2744

Tímto prohlašuje, že výrobek:

Název modelu: **Nabíječka pro více jednotek**

vyhovuje následujícím předpisům:

FCC část 15/B, oddíl 15.107(a) a oddíl 15.109(a)

Digitální zařízení třídy B

Toto zařízení splňuje část 15 pravidel FCC. Provoz je možný pouze za těchto dvou podmínek:

1. Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a

2. Toto zařízení musí přijímat veškeré přijímané rušení, včetně rušení, které může způsobit jeho nežádoucí chování.



POZNÁMKA:

Při testech tohoto zařízení bylo zjištěno, že splňuje limity digitálních zařízení třídy B a odpovídá části 15 směrnic FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby bylo možné zajistit přiměřenou ochranu před škodlivým rušením při instalaci v obytných oblastech. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii. Není-li toto zařízení instalováno a používáno v souladu s pokyny výrobce, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze ovšem vyloučit, že u konkrétní instalace k rušení nedojde.

Pokud je při vypnutí a zapnutí zařízení evidentní, že způsobuje nežádoucí rušení příjmu rozhlasového nebo televizního vysílání, doporučujeme uživateli pokusit se odstranit toto rušení některým z následujících opatření:

- Přesměrujte nebo přemístěte přijímací anténu.
- Zvyšte vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do elektrické zásuvky v jiném obvodu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného radiotechnika.

Servis

Nabíječku pro více jednotek nesmíte opravovat sami. Objednejte si náhradní výrobky u místního prodejce. Zavolejte na tato čísla a objednejte si náhradní výrobek:

- 1-800-422-4210 (USA a Kanada)
- 1-847-538-8023 (mezinárodní)

Důležité bezpečnostní pokyny

Tento dokument obsahuje důležité pokyny o bezpečnosti a obsluze. Pozorně si je prostudujte a uschovejte pro pozdější použití.

Před použitím nabíječky baterií si přečtěte všechny pokyny a výstražná označení na nabíječce, baterii a na vysílačce, v níž se baterie používá.



VAROVÁNÍ:

- Za účelem snížení rizika zranění nabíjejte pouze dobíjecí baterie autorizované společností Motorola Solutions. Jiné baterie mohou explodovat a způsobit zranění nebo jiné škody.
- Za účelem snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění používejte pouze příslušenství doporučené společností Motorola Solutions.
- Za účelem snížení rizika poškození elektrické zástrčky a napájecího kabelu tahejte při odpojování nabíječky za zástrčku, nikoli za kabel.
- Za účelem snížení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem nepoužívejte prodlužovací kabel. Pokud je nutné použít prodlužovací kabel, ujistěte se, že je průřez kabelu 18 AWG pro délky do 6,5 stopy (2 m) a 16 AWG pro délky do 9,8 stopy (3 m).
- Za účelem snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění nepoužívejte nabíječku, pokud je rozbitá nebo poškozená. Rozbitou či poškozenou nabíječku předejte servisnímu pracovníkovi společnosti Motorola Solutions.
- Za účelem snížení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem před prováděním údržby nebo čištěním odpojte napájecí adaptér nabíječky ze síťové zásuvky.
- Tento výrobek je produkt třídy B. V domácím prostředí může tento výrobek způsobovat rádiové rušení. V takovém případě musí uživatel přijmout odpovídající opatření.

Tabulka 1: Číslo sady nabíječky pro více jednotek

Region	Nabíječka baterií pro vysílačky CP150 / CP200 / CP200d / CP040 / CP140 / CP160 / CP180 / CP340 / CP360 / CP380 / DEP450 / DP1400 / EP450 / GP3188 / GP3688 / GP3189 / GP3689 / PR400 / XiR P3688 / R2	Nabíječka baterií pro vysílačky CP185 / CP1300 / CP1600 / CP1660 / EP350 / P160 / P180 / P260 / P280	Mag One BPR 40 / BPR 40d
	Sada s nabíječkou		
USA / Severní Amerika / Latinská Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Evropa	PMLN6598	PMLN6602	Není k dispozici
Velká Británie	PMLN6600	PMLN6599	Není k dispozici
Austrálie / Nový Zéland	PMLN6589	PMLN6596	Není k dispozici
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Není k dispozici
Japonsko	PMLN6592	Není k dispozici	Není k dispozici

Region	Nabíječka baterií pro vysílačky CP150 / CP200 / CP200d / CP040 / CP140 / CP160 / CP180 / CP340 / CP360 / CP380 / DEP450 / DP1400 / EP450 / GP3188 / GP3688 / GP3189 / GP3689 / PR400 / XiR P3688 / R2	Nabíječka baterií pro vysílačky CP185 / CP1300 / CP1600 / CP1660 / EP350 / P160 / P180 / P260 / P280	Mag One BPR 40 / BPR 40d
	Sada s nabíječkou		
Brazílie	PMLN6591	PMLN6606	Není k dispozici
Čína	PMLN6595	PMLN6605	Není k dispozici
Indie	PMLN8344	Není k dispozici	Není k dispozici

Tabulka 2: Číslo základní sady

Region	Základní sada		
Globálně	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabulka 3: Náhradní díly k objednatelnému příslušenství

Popis	Číslo dílu
Nástěnný držák	NNTN6844
Kolejnice pro umístění (vločka) (pouze pro komerční vysílačky/ baterie CP / DEP / DP / EP / GP / PR / XiR)	1589451G01

Pravidla provozní bezpečnosti

- Při nabíjení baterie nechte vysílačku vypnutou.
- Toto zařízení není vhodné pro venkovní použití. Zařízení používejte pouze v suchém prostředí a v suchých podmínkách.
- Zařízení připojujte pouze ke správně jištěnému a zapojenému napájecímu okruhu s odpovídajícím napětím, viz specifikace na výrobku.
- Odpojte zařízení od síťového napětí vytažením síťové zástrčky ze zásuvky.
- Zásuvka, ke které je toto zařízení připojeno, musí být blízko a snadno přístupná.
- U zařízení používajících pojistky musí náhradní pojistky souhlasit s typem a hodnotou uvedenými ve specifikaci zařízení.
- Maximální teplota prostředí kolem zdroje napájení nesmí přesáhnout 40 °C.
- Ujistěte se, že kabel je umístěn tak, že na něj nikdo nemůže šlápnout nebo o něj zakopnout, že nepříjde do kontaktu s vodou a nebude poškozen nebo vystaven mechanickému namáhání.
- Tato nabíječka pro více jednotek využívá jednotku pro instalaci na stěnu NNTN6844.

Obsah

Sada nabíječky pro více jednotek.....	2
Bezpečnostní a právní informace.....	3
Oznámení uživatelům [FCC a kanadské ministerstvo pro inovace, vědu a hospodářský rozvoj (ISED)].....	4
Prohlášení o shodě dodavatele.....	4
Servis.....	5
Důležité bezpečnostní pokyny.....	6
Pravidla provozní bezpečnosti.....	8
Kapitola 1: Přehled.....	10
Kapitola 2: Provozní pokyny.....	11
Kapitola 3: Baterie a napájecí kabely autorizované společností Motorola Solutions.....	12
3.1 Baterie autorizované společností Motorola Solutions.....	12
3.2 Napájecí kabely autorizované společností Motorola Solutions.....	13
Kapitola 4: Postup nabíjení.....	14
4.1 Kontrolky LED.....	15
4.2 Kolejnicový adaptér pro umístění baterie.....	16
Kapitola 5: Řešení problému: Nabíjení.....	17
5.1 Řešení problému: Žádná signalizace nabíjení.....	17
5.2 Řešení problémů: Signalizace červeným blikáním.....	17
5.3 Řešení problémů: Signalizace žlutým blikáním.....	17
Kapitola 6: Volitelné vybavení.....	19
6.1 Montáž nástěnného držáku.....	19

Kapitola 1

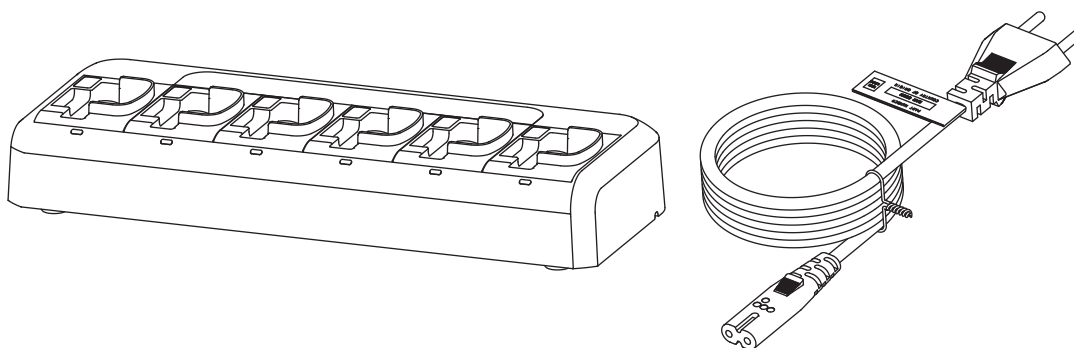
Přehled

Nabíječka pro více jednotek (MUC) má základní jednotku, která obsahuje šest nabíjecích míst. Každé nabíjecí místo má nabíjecí slot.

Sada obsahuje následující položky:

- Jedna základní jednotka MUC
- Šest nabíjecích slotů
- Jeden regionální napájecí kabel

Obrázek 1: MUC



Kompletní uživatelská příručka online (číslo dílu příručky: 68012009052) je k dispozici na adrese www.motorolasolutions.com.

Kapitola 2

Provozní pokyny

- Tato nabíječka pro více jednotek (MUC) je vybavena nabíjecími sloty a funguje pouze s bateriemi Motorola Solutions uvedenými v uživatelské příručce.
- Nabíječka MUC dokáže nabíjet až šest vysílaček nebo baterií uvedených v uživatelské příručce.
- Před použitím nabíječky zkontrolujte, zda jsou všechny vložky vysílaček a baterií na svém místě a zda jsou správně zajištěné.
- Před nabíjením vysílačky s připojenou baterií vysílačku vypněte.
- Zastrčte konec napájecího kabelu pro nabíječku do napájecí zdířky na zadní straně nabíječky.
- Zastrčte konec napájecího kabelu pro zásuvku do příslušné síťové zásuvky.
- Vložte baterii nebo vypnutou vysílačku s připojenou baterií do slotu nabíječky.
- Umístěte nabíječku do vodorovné nebo nesklopené polohy, abyste dosáhli optimálního nabíjecího výkonu.

Kapitola 3

Baterie a napájecí kabely autorizované společností Motorola Solutions

3.1

Baterie autorizované společností Motorola Solutions

V následujících tabulkách jsou uvedeny baterie, které můžete používat s konkrétními vysílačkami uvedenými v názvech tabulek.

Tabulka 4: Baterie pro vysílačky komerční řady CP / DEP / DP / EP / GP / PR / XIR / R2

Číslo dílu sady	Chemické složení nebo popis baterie
NNTN4496	Baterie NiCd, 1100 mAh
NNTN4497	Baterie Li-Ion, 1800 mAh
NNTN4970	Baterie Li-Ion, 1600 mAh
NNTN4851	Baterie NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	Baterie NiMH, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Baterie NiMH, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Baterie NiMH, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Baterie Li-Ion, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Baterie Li-Ion, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Baterie NiCd, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Baterie Li-Ion, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Baterie Li-Ion, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Baterie NiMH Mag One
PMNN4098	Baterie NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Baterie Li-Ion, 2800 mAh
PMNN4458	Baterie Li-Ion Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Baterie Li-Ion, 2300 mAh
PMNN4600	Baterie Li-Ion, 2100 mAh

Tabulka 5: Baterie pro vysílačky komerční řady CP / EP / P

Číslo dílu sady	Chemické složení nebo popis baterie
PMNN4080	Vysokokapacitní baterie Li-Ion, 2150 mAh
PMNN4081	Baterie Li-Ion, 1500 mAh
PMNN4082	Baterie NiMH, 1300 mAh
PMNN4092	Baterie NiMH, 1300 mAh

Číslo dílu sady	Chemické složení nebo popis baterie
PMNN4404_RT	Baterie Li-Ion Red, 1500 mAh
PMNN4476	Baterie Li-Ion, 1700 mAh

Tabulka 6: Baterie pro Mag One BPR 40 / BPR 40d

Číslo dílu sady	Chemické složení nebo popis baterie
PMNN4071_	Baterie NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Baterie Li-Ion, 1700 mAh
PMNN4075B_	Baterie Li-Ion, 2000 mAh

3.2

Napájecí kabely autorizované společností Motorola Solutions

Tabulka 7: Sada s nabíječkou

Typ zástrčky	Sada s nabíječkou			Napájecí kabel
	Nabíječka baterií pro komerční vysílačky CP / DEP / DP / EP / GP / PR / XiR	Nabíječka baterií pro komerční vysílačky CP / EP / P	Nabíječka baterií pro komerční vysílačky Mag One BPR 40 / BPR 40d	
USA / Severní Amerika / Latinská Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Evropa	PMLN6598	PMLN6602	Není k dispozici	3004209T01
Velká Británie	PMLN6600	PMLN6599	Není k dispozici	3004209T02
Austrálie / Nový Zéland	PMLN6589	PMLN6596	Není k dispozici	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Není k dispozici	3004209T08
Čína	PMLN6595	PMLN6605	Není k dispozici	3004209T14
Japonsko	PMLN6592	Není k dispozici	Není k dispozici	3004209T15
Indie	PMLN8344	Není k dispozici	Není k dispozici	CB000516A01
Brazílie	PMLN6591	PMLN6606	Není k dispozici	3004209T16

Kapitola 4

Postup nabíjení

Požadavky: Zastrčte konec napájecího kabelu pro nabíječku do napájecí zdířky na zadní straně nabíječky. Zastrčte konec napájecího kabelu pro zásuvku do příslušné síťové zásuvky.



POZNÁMKA: Pokud je spuštění úspěšné, kontrolka LED nabíječky bude blikat zeleně.

Postup:

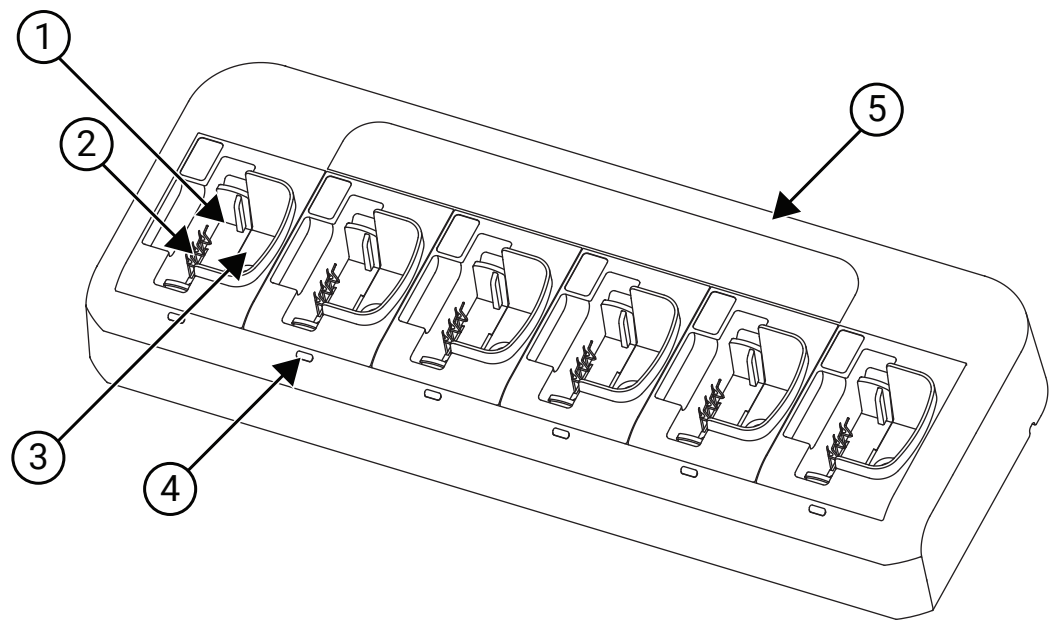
1. Vložte baterii nebo vypnutou vysílačku s připojenou baterií do slotu nabíječky jedním z následujících postupů:
 - Zarovnejte drážky na baterii s odpovídajícími vyvýšenými kolejkami na slotu nabíječky.
 - Zatlačte baterii do zadní části slotu.
 - Zasuňte baterii do slotu nabíječky. Ujistěte se, že jsou kontakty nabíječky a kontakty baterie zcela spojené.
2. Zkontrolujte, zda je baterie správně usazena ve slotu a nabíjí se.

Tabulka 8: Kontrolky nabíjení baterie

Kontrolka LED	Stav baterie
Svítil červeně	Rychlé nabíjení.
Bliká zeleně	Závěrečné nabíjení.  POZNÁMKA: Závěrečné nabíjení obvykle začíná při přibližně 90 % nabití.
Svítil zeleně	Téměř nebo plně nabitá.

3. Oběma rukama vyjměte vysílačku nebo baterii ze slotu nabíječky. Jednou rukou podepřete nabíječku a druhou rukou vyjměte vysílačku nebo baterii.

Obrázek 2: Přehled nabíječky



MUC

Tabulka 9: Popisek

Popisek	Popisy
1	Nabíjecí slot
2	Nabíjecí kontakt
3	Kolejnicový adaptér pro umístění baterie
4	Kontrolka nabíjení
5	Napájecí zásuvka (nachází se zde)

4.1

Kontrolky LED

V této části jsou popsány signalizace kontrolky LED na nabíječce pro více jednotek (MUC) při nabíjení baterie nebo vypnuté vysílačky s připojenou baterií.

Tabulka 10: Kontrolky nabíjení baterie

Kontrolka LED	Popis
Žádná indikace	Baterie není vložena správně.
Blikne jednou zeleně	Nabíječka se zapíná nebo probouzí.
Bliká červeně	Baterie se nemůže nabíjet nebo nemá správný kontakt.
Svítí červeně	Baterie je v režimu rychlého nabíjení.

Kontrolka LED	Popis
Bliká žlutě	Nabíječka baterii rozpoznává, ale čeká na rychlé nabíjení.  POZNÁMKA: Nízké napětí baterie v důsledku nadměrného vybití nebo příliš nízká či příliš vysoká teplota baterie brání rychlému nabíjení. Po nápravě stavu se automaticky zahájí rychlé nabíjení baterie. U nových lithium-iontových (Li-Ion) baterií IMPRES s mimořádně vysokou kapacitou překračující 2000 mAh začne kontrolka LED blikat červeně přibližně po 15 minutách. Vyjměte a znovu vložte baterii pro další období obnovení po nadměrném vybití. V případě potřeby tento postup opakujte několikrát.
Bliká zeleně	Probíhá závěrečné nabíjení baterie.  POZNÁMKA: Závěrečné nabíjení obvykle začíná při přibližně 90 % nabití.
Svítí zeleně	Baterie je téměř nabitá nebo plně nabitá.

4.2

Kolejnicový adaptér pro umístění baterie

Kolejnice pro umístění baterie je vyjímatelný díl, která funguje jako adaptér pro vložení standardních a tenkých baterií. Polohu tenké baterie lze změnit.



POZNÁMKA:

Seznam standardních a tenkých baterií naleznete v části *Standardní baterie pro vysílačky CP / DEP / DP / EP / GP / PR / XiR / R2* v elektronické uživatelské příručce nabíječky.

Nabíječka baterií pro vysílačky CP / DEP / DP / EP / GP / PR / XiR / R2 se dodává s kolejnicí pro umístění baterie ve standardní poloze.

Postup:

1. Vyjměte kolejnici pro umístění baterie tak, že zatlačíte směrem dovnitř na obou stranách a vytáhnete ji ze slotu nabíječky.
2. Otočte kolejnici pro umístění baterie tak, aby zadní strana směřovala dopředu.
3. Znovu vložte baterii do slotu nabíječky.



POZNÁMKA: Tento postup neplatí pro vysílačku R2. Tenké i standardní baterie se nabíjejí s kolejnicí pro umístění baterie ve standardní poloze na nabíječce baterií vysílaček.

Kapitola 5

Řešení problému: Nabíjení

Požadavky: Při odstraňování problémů s nabíjením vždy sledujte kontrolky nabíjení popsané v části [Kontrolky LED na straně 15](#).

5.1

Řešení problému: Žádná signalizace nabíjení

Postup:

1. Zkontrolujte, zda jsou vysílačka s baterií nebo samostatná baterie správně vloženy.
2. Proveďte krok 3 postupu [Postup nabíjení na straně 14](#).
3. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel řádně zapojen do nabíječky a do příslušné síťové zásuvky.
4. Ověřte, zda je síťová zásuvka pod proudem.

5.2

Řešení problémů: Signalizace červeným blikáním

Postup:

1. Vyjměte baterii z nabíječky.
2. Ověřte, že je baterie autorizovaná společností Motorola Solutions uvedená v části [Baterie autorizované společností Motorola Solutions na straně 12](#). Jiné baterie se nemusí nabíjet.
3. Odpojte nabíječku baterií od napájení.
4. Pomocí čistého suchého hadříku očistěte kovové nabíjecí kontakty baterie i nabíječky.
5. Zapněte nabíječku a vložte baterii zpět do slotu nabíječky.
6. Pokud kontrolka nabíječky stále bliká červeně, vyměňte baterii.

5.3

Řešení problémů: Signalizace žlutým blikáním

Kdy a kde použít: Blikající žlutá kontrolka může signalizovat jeden z následujících stavů:

- Teplota baterie může být nižší než 5 °C nebo vyšší než 40 °C.
- Napětí baterie může být nižší než předem stanovená prahová hodnota pro rychlé nabíjení.
- Pokud používáte nové Li-Ion baterie s mimořádně vysokou kapacitou, mají nové baterie kapacitu přesahující 2000 mAh.

Postup:

1. Přibližně po 15 minutách může kontrolka LED přejít do režimu červeného blikání.
2. Vyjměte a znovu vložte nabíjený výrobek pro další období obnovení po nadměrném vybití. Tento postup může být nutné několikrát opakovat.
3. Rychlé nabíjení mimo uvedené teplotní a napěťové limity může výrazně snížit očekávanou životnost baterie.

4. Po nápravě tohoto stavu se baterie automaticky začne nabíjet (signalizace červeným svícením).



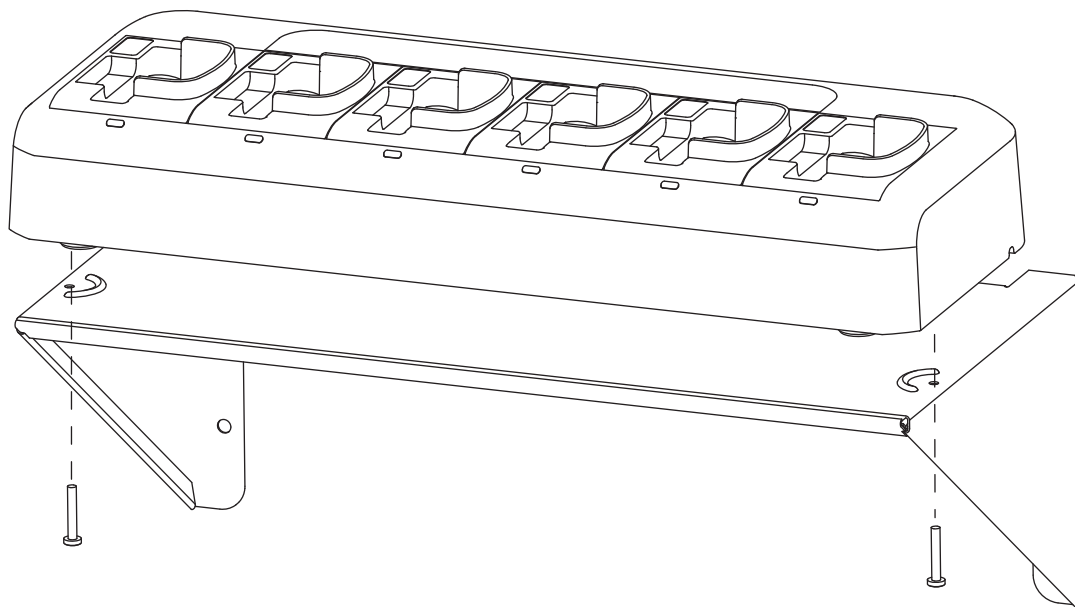
POZNÁMKA: Rychlé nabíjení mimo uvedené teplotní a napěťové limity může výrazně snížit očekávanou životnost baterie. Po nápravě tohoto stavu se baterie automaticky začne nabíjet (signalizace červeným svícením).

Kapitola 6

Volitelné vybavení

Nástěnný držák (číslo dílu: NNTN6844) je k dispozici pro nabíječku pro více jednotek (MUC). Chcete-li si objednat nástěnný držák, obraťte se na místního prodejce.

Obrázek 3: Montáž nabíječky MUC na nástěnný držák



6.1

Montáž nástěnného držáku

Postup:

1. Připevněte držák ke stěně pomocí vhodných upevňovacích prvků na 4 místech (upevňovací prvky nejsou součástí sady).
2. Do základny nabíječky namontujte dva šrouby M4x25 (součást sady) skrz držák, jak je znázorněno na obrázku. Šrouby příliš neutahujte.

Multipladersæt

Version: MN009967A01-AC, udgivelsesdato: August 2025

Nyheder

- [Vigtige sikkerhedsinstrukser på side 6](#)
- [Godkendte batterier fra Motorola Solutions på side 12](#)
- [Godkendte strømledninger fra Motorola Solutions på side 13](#)

Juridisk og support

- [Bemærkninger om intellektuel ejendomsret og lovgivning på side 3](#)

Senest viste emner

Sikkerhed og juridisk

Dette afsnit indeholder sikkerhedsoplysninger og juridiske oplysninger om dette produkt.

Bemærkninger om intellektuel ejendomsret og lovgivning

Copyright

De Motorola Solutions-produkter, som er beskrevet i dette dokument, kan indeholde Motorola Solutions-computerprogrammer, som er copyrightbeskyttet. Love i USA og andre lande giver Motorola Solutions særlige enerettigheder på computerprogrammer, som er copyrightbeskyttet. Følgelig må computerprogrammer, som Motorola Solutions har ophavsret til, og som er indeholdt i de Motorola Solutions-produkter, der er beskrevet i dette dokument, ikke kopieres eller reproduceres på nogen måde uden udtrykkelig skriftlig tilladelse fra Motorola Solutions.

Ingen dele af dette dokument må reproducere, sendes, gemmes i et arkivsystem eller oversættes til nogen sprog eller computersprog, i nogen form eller på nogen måde, uden forudgående skriftlig godkendelse fra Motorola Solutions, Inc.

Varemærker

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licensrettigheder

Købet af Motorola Solutions-produkter må ikke være genstand for overdragelse, hverken direkte eller indirekte, ved afskæring fra indsigelse eller på anden måde, af nogen licens med ophavsrettigheder, patenter eller patentansøgninger fra Motorola Solutions, ud over de almindelige, ikke-eksklusive, royalty-fri licenser til brug, som opstår ud fra loven ved salg af produktet.

Open Source-indhold

Dette produkt kan indeholde Open Source-software, der bruges under licens. Se produktinstallationsmediet for at få fuldstændige juridiske bemærkninger og kildeangivelse til Open Source.

Direktiv om bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) i EU, Storbritannien og Nordirland



EU's WEEE-direktiv og Storbritannien og Nordirlands WEEE-forordning kræver, at produkter, der sælges til EU-lande, Storbritannien og Nordirland, skal have en mærkat med en overstreget skraldespand på produktet (eller i nogle tilfælde på pakken). I WEEE-direktivet betyder denne mærkat med en overstreget skraldespand, at kunder og slutbrugere i EU-lande, Storbritannien og Nordirland ikke må bortskaffe elektronisk og elektrisk udstyr og tilbehør sammen med husholdningsaffald.

Kunder og slutbrugere i EU-lande, Storbritannien og Nordirland skal kontakte deres lokale udstyrsleverandør eller servicecenter for at få oplysninger om systemet til affaldsindsamling i deres land.

Ansvarsfraskrivelse

Bemærk, at bestemte funktioner og muligheder, som er beskrevet i dette dokument, muligvis ikke er anvendelige til eller godkendt til brug på et bestemt system eller afhænger af karakteristiske data for en bestemt mobilabonnentenhed eller konfigurationen af bestemte parametre. Din kontaktperson hos Motorola Solutions kan give dig flere oplysninger.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Meddelelse til brugere [FCC og Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)]

Enheden overholder afsnit 15 i FCC-reglerne og ISED-licensen, undtaget RSS-standard(er) i henhold til følgende forhold:

- Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens.
- Enheden skal acceptere al modtaget interferens, herunder interferens, der kan føre til uønsket drift.
- Ændringer eller modifikationer af dette udstyr, der ikke er udtrykkeligt godkendt af Motorola Solutions, kan ophæve brugerens tilladelse til at betjene dette udstyr.

Overensstemmelseserklæring for leverandører

Overensstemmelseserklæring for leverandører

I henhold til FCC CFR 47 afsnit 2, stykke 2.1077(a)



Ansvarlig part

Navn: Motorola Solutions, Inc.

Adresse: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL 60196

Telefonnummer: 1-800-927-2744

Erklærer hermed, at produktet:

Modelnavn: **Multioplader**

overholder følgende bestemmelser:

FCC afsnit 15, underafsnit B, stykke 15.107(a) og stykke 15.109(a)

Digital enhed i Klasse B

Denne enhed overholder afsnit 15 i FCC-reglerne. Denne enhed må kun benyttes, hvis følgende to betingelser er opfyldt:

1. Denne enhed kan ikke forårsage skadelig interferens, og

2. Enheden skal acceptere al modtaget interferens, herunder interferens, der kan føre til uønsket drift.



BEMÆRK:

Dette udstyr er testet og overholder grænserne for en digital enhed i klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Formålet med disse grænser er at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens ved brug i private hjem. Udstyret genererer, benytter og kan udsende radiofrekvensenergi, og udstyret kan være anledning til skadelig interferens med radiokommunikation, hvis det ikke installeres og anvendes korrekt. Der er dog ingen garanti for, at der ikke forekommer interferens i en bestemt installation.

Hvis udstyret forårsager skadelig interferens med modtagelse af radio- eller tv-signaler - dette kan afgøres ved at tænde og slukke for udstyret - anbefaler vi brugeren at forsøge at eliminere interferensen på en af følgende måder:

- Drej modtagerantennen i en anden retning, eller placer den et andet sted.
- Øg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Slut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Spørg forhandleren eller en erfaren radio- eller tv-tekniker til råds.

Service

Du kan ikke selv reparere multiopladeren. Bestil erstatningsvarer hos din lokale forhandler.

Ring til disse numre for at bestille en erstatningsvare:

- 1-800-422-4210 (USA og Canada)
- 1-847-538-8023 (Internationalt)

Vigtige sikkerhedsinstrukser

Dette dokument indeholder vigtige sikkerheds- og betjeningsinstrukser. Instruktionerne bør nærlæses og gemmes til senere brug.

Før brug af batteriopladeren skal du gennemlæse alle instruktioner og advarselmærkater på opladeren, batteriet og den radio, der anvender batteriet.



ADVARSEL:

- Anvend altid genopladelige batterier, der er godkendt af Motorola Solutions, for at reducere risikoen for ulykker. Andre batterier kan eksplodere, hvilket kan forårsage person- og produktskade.
- For at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade må du kun bruge det tilbehør, der anbefales af Motorola Solutions.
- Med henblik på at reducere risikoen for skader på stikket og strømkablet skal du trække i stikket og ikke i kablet, når du afbryder forbindelsen til opladeren.
- For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød skal du undgå at bruge en forlængerledning. Hvis der benyttes forlængerledning, skal du sikre dig, at kabelstørrelsen er 18 AWG for længder op til 2,0 m og 16 AWG for længder op til 3,0 m.
- Med henblik på at reducere risikoen for brand, elektrisk stød eller personskade må opladeren ikke benyttes, hvis den er beskadiget eller ødelagt på nogen måde. Indlever den til en kvalificeret Motorola Solutions-servicerepræsentant.
- Reducer risikoen for elektrisk stød ved at fjerne opladerens strømadapter fra stikkontakten, før du udfører vedligeholdelse eller rengøring.
- Dette produkt er et klasse B-produkt. I hjemmet kan dette produkt forårsage radiointerferens, og bugeren skal i så fald træffe passende foranstaltninger.

Tabel 1: Nummer på multiopladersæt

Område	CP150-/CP200-/ CP200d-/CP040-/ CP140-/CP160-/ CP180-/CP340-/ CP360-/CP380-/ DEP450-/DP1400-/ EP450-/GP3188-/ GP3688-/GP3189-/ GP3689-/PR400/XiR P3688-/R2- radiobatterioplader	CP185-/CP1300-/ CP1600-/CP1660-/ EP350-/P160-/ P180-/P260-/P280- radiobatterioplader	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Opladersæt		
USA/Nordamerika/ Latinamerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A
Storbritannien	PMLN6600	PMLN6599	N/A
Australien/New Zealand	PMLN6589	PMLN6596	N/A
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A
Japan	PMLN6592	N/A	N/A

Område	CP150-/CP200-/ CP200d-/CP040-/ CP140-/CP160-/ CP180-/CP340-/ CP360-/CP380-/ DEP450-/DP1400-/ EP450-/GP3188-/ GP3688-/GP3189-/ GP3689-/PR400/XiR P3688-/R2- radiobatterioplader	CP185-/CP1300-/ CP1600-/CP1660-/ EP350-/P160-/ P180-/P260-/P280- radiobatterioplader	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Opladersæt		
Brasilien	PMLN6591	PMLN6606	N/A
Kina	PMLN6595	PMLN6605	N/A
Indien	PMLN8344	N/A	N/A

Tabel 2: Basissætnummer

Område	Basissæt		
Globale	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabel 3: Reservedele til tilbehør, der kan bestilles

Beskrivelse	Delnummer
Vægmonteringsbeslag	NNTN6844
Lokaliseringsskinne (indsats) (kun til CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR kommercielle radioer/batterier)	1589451G01

Sikkerhedsretningslinjer for drift

- Sluk for radioen under opladning af batteriet.
- Dette udstyr er ikke egnet til udendørs brug. Må kun bruges på tørre steder eller under tørre forhold.
- Slut kun udstyret til en passende sikret og kablet strømforsyning med den korrekte spænding, der fremgår af produktet.
- Afbryd forsyningsspændingen ved at tage hovedstikket ud af stikkontakten.
- Den stikkontakt, som udstyret sluttes til, skal befinde sig tæt på udstyret og være lettilgængelig.
- For udstyr, der anvender sikringer, skal erstatningssikringer være i overensstemmelse med typen og klassifikationen, der fremgår af instruktionerne til udstyret.
- Den maksimale temperatur omkring strømforsyningsudstyret må ikke overstige 104 °F (40 °C).
- Sørg for, at ledningen er placeret, så man ikke træder på den eller snubler over den, og at den ikke udsættes for vand, beskadigelse og påvirkninger.
- Denne multioplader anvender vægmonteringsenheden NNTN6844.

Indhold

Multiopladersæt.....	2
Sikkerhed og juridisk.....	3
Meddelelse til brugere [FCC og Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)].....	4
Overensstemmelseserklæring for leverandører.....	4
Service.....	5
Vigtige sikkerhedsinstrukser.....	6
Sikkerhedsretningslinjer for drift.....	8
Kapitel 1: Oversigt.....	10
Kapitel 2: Betjeningsinstrukser.....	11
Kapitel 3: Godkendte batterier og strømledninger fra Motorola Solutions.....	12
3.1 Godkendte batterier fra Motorola Solutions.....	12
3.2 Godkendte strømledninger fra Motorola Solutions.....	13
Kapitel 4: Genopladningsprocedure.....	14
4.1 LED-indikationer.....	15
4.2 Batterilokaliseringsskinneadapter.....	16
Kapitel 5: Fejlfinding af opladningsproblemer.....	17
5.1 Fejlfinding, ingen opladning-LED.....	17
5.2 Fejlfinding Blinkende rød LED.....	17
5.3 Fejlfinding blinkende orange LED.....	17
Kapitel 6: Ekstraudstyr.....	19
6.1 Montering af vægbeslaget på væggen.....	19

Kapitel 1

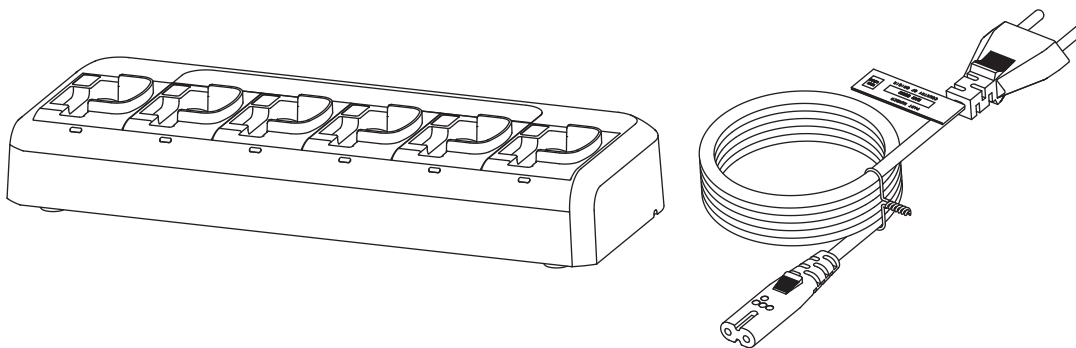
Oversigt

Multiopladeren (MUC) har en basisenhed, der kan rumme seks opladningssteder. Hver ladestation har en opladningslomme.

Sættet indeholder følgende:

- En MUC-basisenhed
- Seks opladningslommer
- En regional ledning

Figur 1: MUC



Den komplette onlinebrugervejledning (manualens delnummer: 68012009052) er tilgængelig på www.motorolasolutions.com.

Kapitel 2

Betjeningsinstrukser

- Denne multioplader (MUC), der har opladningslommer, fungerer kun med Motorola Solutions-batterier, der er angivet i brugervejledningen.
- MUC'en kan oplade op til seks radioer eller batterier, der er angivet i brugervejledningen.
- Før du betjener opladeren, skal du kontrollere, at alle radio- og batteriindsatser er på plads og korrekt låst.
- Sluk for radioen, før du oplader en radio med et batteri tilsluttet.
- Slut opladerenden af strømforsyningskablet til strømstikket på bagsiden af opladeren.
- Sæt vægstikenden af strømforsyningsledningen i en passende stikkontakt.
- Indsæt et batteri eller en slukket radio med et batteri fastgjort i opladerlommen.
- Placer opladeren på en flad, vandret eller ikke-vippet position for at opnå optimal opladningsydelse.

Kapitel 3

Godkendte batterier og strømledninger fra Motorola Solutions

3.1

Godkendte batterier fra Motorola Solutions

Følgende tabeller viser de batterier, du kan bruge sammen med de specifikke abonnementsradioer, der er angivet i tabeltitlerne.

Tabel 4: Batterier til CP-/DEP-/DP-/EP-/GP-/PR-/XiR-/R2-serien af kommercielle radioer

Sætvarenummer	Batterikemi eller beskrivelse
NNTN4496	NiCD-batteri, 1100 mAh
NNTN4497	Li-ion-batteri, 1800 mAh
NNTN4970	Li-ion-batteri, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH-batteri, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH-batteri, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH-batteri, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH-batteri, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Li-ion-batteri, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Li-ion-batteri, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd-batteri, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Li-ion-batteri, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Li-ion-batteri, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag One-batteri
PMNN4098	NiMH-batteri, 1400 mAh
PMNN4450	Li-ion-batteri, 2800 mAh
PMNN4458	Li-Ion Mag One-batteri, 2150 mAh
PMNN4459	Li-ion-batteri, 2300 mAh
PMNN4600	Li-ion-batteri, 2100 mAh

Tabel 5: Batterier til kommercielle radioer i CP-/EP-/P-serien

Sætvarenummer	Batterikemi eller beskrivelse
PMNN4080	Li-Ion Hi-Cap-batteri, 2150 mAh
PMNN4081	Li-ion-batteri, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH-batteri, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH-batteri, 1300 mAh

Sætvarenummer	Batterikemi eller beskrivelse
PMNN4404_RT	Li-Ion Red-batteri, 1500 mAh
PMNN4476	Li-ion-batteri, 1700 mAh

Tabel 6: Batterier til Mag One BPR 40/BPR 40d

Sætvarenummer	Batterikemi eller beskrivelse
PMNN4071_	NiMH-batteri, 1400 mAh
PMNN4075A_	Li-ion-batteri, 1700 mAh
PMNN4075B_	Li-ion-batteri, 2000 mAh

3.2

Godkendte strømledninger fra Motorola Solutions

Tabel 7: Opladersæt

Stiktype	Opladersæt			Netledning
	CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR kommerciel radiobatterilader	CP/EP/P kommerciel radiobatterilader	Mag One BPR 40/BPR 40d kommerciel radiobatterilader	
USA/ Nordamerika/ Latinamerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A	3004209T01
Storbritannien	PMLN6600	PMLN6599	N/A	3004209T02
Australien/New Zealand	PMLN6589	PMLN6596	N/A	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A	3004209T08
Kina	PMLN6595	PMLN6605	N/A	3004209T14
Japan	PMLN6592	N/A	N/A	3004209T15
Indien	PMLN8344	N/A	N/A	CB000516A01
Brasilien	PMLN6591	PMLN6606	N/A	3004209T16

Kapitel 4

Genopladningsprocedure

Førkrav: Slut opladerenden af strømforsyningskablet til strømstikket på bagsiden af opladeren. Sæt vægstikenden af strømforsyningsledningen i en passende stikkontakt.



BEMÆRK: Hvis opstarten lykkes, blinker opladerens LED-indikator grønt.

Procedure:

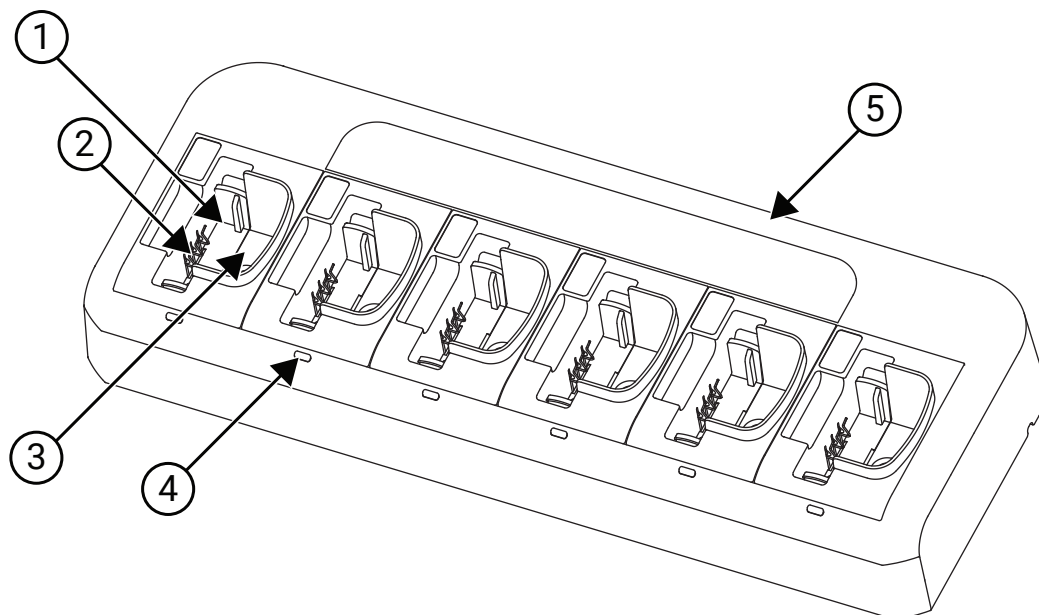
1. Indsæt et batteri eller en slukket radio med et batteri fastgjort i opladerlommen ved hjælp af én af følgende muligheder:
 - Ret rillerne på batteriet ind efter de tilsvarende hævede skinner på opladerlommen.
 - Tryk batteriet mod lommens bagende.
 - Skub batteriet ind i opladerlommen. Sørg for, at opladerens kontakter og batterikontakterne matcher.
2. Kontroller, at batteriet sidder korrekt i lommen og oplader.

Tabel 8: Indikatorer for batteriopladning

LED-indikator	Batteristatus
Konstant rød	Oplader hurtigt.
Blinker grønt	Opladning aftager gradvist  BEMÆRK: Opladning aftager gradvist begynder typisk ved ca. 90 % opladning.
Konstant grøn	Næsten eller fuldt opladet.

3. Tag en radio eller et batteri ud af opladerlommen med begge hænder.
Brug den ene hånd til at fastholde og støtte opladeren og den anden hånd til at fjerne radioen eller batteriet.

Figur 2: Oversigt over



MUC

Tabel 9: Billedforklaringer

Billedforklaringer	Beskrivelser
1	Opladerlomme
2	Opladerkontakt
3	Batterilokaliseringsskinneadapter
4	Opladningsindikator
5	Strømsik (findes her)

4.1

LED-indikationer

Dette afsnit beskriver de LED-indikationer, der observeres på multiopladeren (MUC) under opladning af et batteri eller en slukket radio med et batteri tilsluttet.

Tabel 10: Indikatorer for batteriopladning

LED-indikator	Beskrivelse
Ingen indikation	Batteriet er isat forkert.
Enkelt grønt blink	Opladeren tænder eller vågner.
Blinker rødt	Batteriet kan ikke oplades eller har ikke korrekt kontakt.
Konstant rød	Batteri i hurtig opladningstilstand.

LED-indikator	Beskrivelse
Blinker gult	Opladeren genkender batteriet, men venter på hurtig opladning.  BEMÆRK: En lav batterispænding på grund af overafladning eller en for lav eller for høj batteritemperatur forhindrer hurtig opladning. Når tilstanden er afhjulpet, begynder hurtig opladning af batteriet automatisk. For nye IMPRES litium-ion-batterier (Li-ion) med ultrahøj kapacitet på over 2000 mAh blinker LED'en rødt efter ca. 15 minutter. Tag batteriet ud, og isæt det igen i endnu en periode med genoprettelse efter afladning. Gentag om nødvendigt denne procedure flere gange.
Blinker grønt	Batteriopladningen er ved at aftage gradvist.  BEMÆRK: Opladning aftager gradvist begynder typisk ved ca. 90 % opladning.
Konstant grøn	Batteriet er næsten opladet eller fuldt opladet.

4.2

Batterilokaliseringsskinneadapter

Batteriets lokaliseringsskinne er en aftagelig del, som udgør en adapter, der passer til standardbatterier og slanke batterier. Du kan ændre placeringen af et slankt batteri.



BEMÆRK:

Se en liste over standardbatterier og slanke batterier under *Standardbatterier for CP-/DEP-/DP-/EP-/GP-/PR-/XiR-/R2-radioer* i opladerens elektroniske brugermanual.

CP-/DEP-/DP-/EP-/GP-/PR-/XiR-/R2-radiobatteriopladeren leveres med batteriets lokaliseringsskinne i standardbatteriposition.

Procedure:

1. Fjern batteriets lokaliseringsskinne ved at klemme indad i begge sider, mens der trækkes i opladningslommen.
2. Drej batteriets lokaliseringsskinne rundt, så bagsiden vender mod forsiden.
3. Sæt batteriet i opladerlommen igen.



BEMÆRK: Denne procedure gælder ikke for R2-radioen. Både de slanke batterier og standardbatterierne kan oplades, når batterilokaliseringsskinnen er i standardbatteriposition på radioens batterioplader.

Kapitel 5

Fejlfinding af opladningsproblemer

Førkrav: Ved fejlfinding i forbindelse med opladning skal du altid holde øje med de opladningsindikatorer, der er beskrevet i [LED-indikationer på side 15](#).

5.1

Fejlfinding, ingen opladning-LED

Procedure:

1. Kontroller, at radioen med batteri, eller batteriet alene, er korrekt isat.
2. Udfør trin 3 af [Genopladningsprocedure på side 14](#).
3. Sørg for, at netledningen er sat sikkert i opladeren og en passende stikkontakt.
4. Bekræft, at der er strøm til stikkontakten.

5.2

Fejlfinding Blinkende rød LED

Procedure:

1. Fjern batteriet fra opladeren.
2. Kontroller, at batteriet er et Motorola Solutions-godkendt batteri, der er angivet i [Godkendte batterier fra Motorola Solutions på side 12](#). Andre batterier kan muligvis ikke oplades.
3. Afbryd strømmen til batteriopladeren.
4. Rengør opladningskontakterne af metal på både batteriet og opladeren med en ren, tør klud.
5. Tænd for opladeren, og sæt batteriet tilbage i opladerlommen.
6. Hvis opladerens LED bliver ved med at blinke rødt, skal batteriet udskiftes.

5.3

Fejlfinding blinkende orange LED

Tidspunkter og situationer, hvor den skal anvendes: Den blinkende gule LED kan angive en af følgende tilstande:

- Batteriets temperatur kan være under 5 °C (41 °F) eller over 40 °C (104 °F).
- Batterispændingen kan være lavere end det forudbestemte tærskelniveau for hurtig opladning.
- Hvis du bruger de nye Li-ion-batterier med ultrahøj kapacitet, har de nye batterier en kapacitet på over 2000 mAh.

Procedure:

1. Efter ca. 15 minutter kan LED-indikatoren skifte til blinkende rød tilstand.
2. Fjern og isæt igen for at få endnu en gendannelsesperiode for over afladning. Denne procedure skal muligvis gentages flere gange.

3. Hurtig opladning uden for de angivne temperatur- og spændingsgrænser kan reducere batteriets forventede levetid drastisk.
4. Når denne tilstand er korrigeret, begynder batteriet automatisk at oplade (lyser konstant rødt).



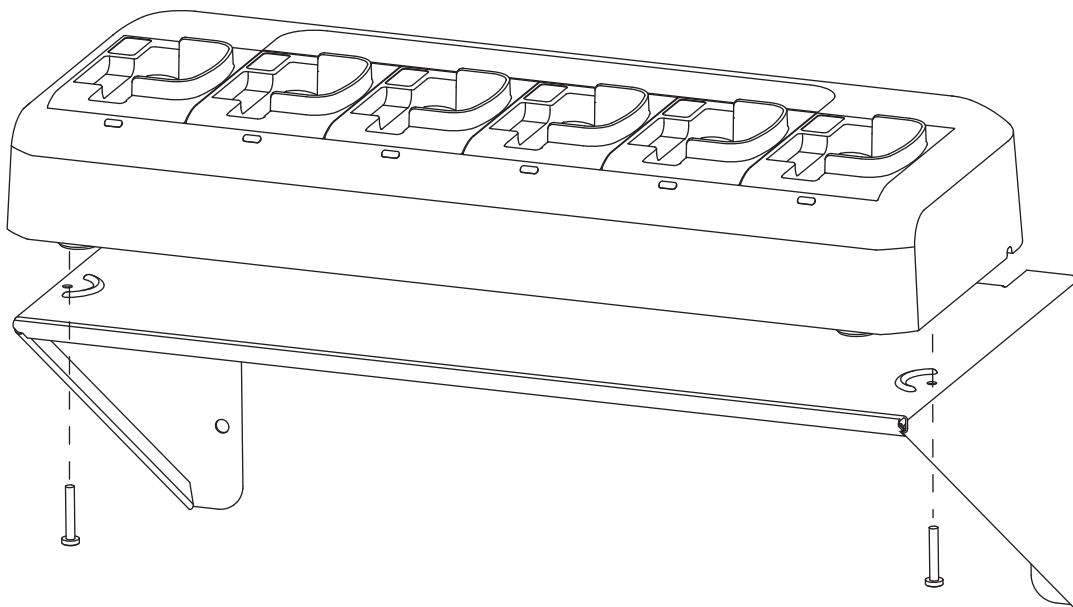
BEMÆRK: Hurtig opladning uden for de angivne temperatur- og spændingsgrænser kan reducere batteriets forventede levetid drastisk. Når denne tilstand er korrigeret, begynder batteriet automatisk at oplade (lyser konstant rødt).

Kapitel 6

Ekstraudstyr

Et vægmonteringsbeslag (varenummer: NNTN6844) fås til multiopladeren (MUC). Kontakt din lokale forhandler for at bestille vægmonteringsbeslaget.

Figur 3: Montering af MUC på vægbeslag



6.1

Montering af vægbeslaget på væggen

Procedure:

1. Monter beslaget på væggen ved hjælp af passende fastgørelseselementer på 4 steder (fastgørelseselementer medfølger ikke i sættet).
2. Monter to M4x25-skruer (inkluderet i sættet) gennem beslaget i opladerbasen som vist. Overspænd ikke skruerne.

Mehrfachladegeräte-Kit

Version: MN009967A01-AC, Veröffentlichungsdatum: August 2025

Neuigkeiten

- [Wichtige Sicherheitshinweise auf Seite 6](#)
- [Von Motorola Solutions autorisierte Akkus auf Seite 12](#)
- [Von Motorola Solutions autorisierte Netzkabel auf Seite 13](#)

Rechtliche Hinweise und Support

- [Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen auf Seite 3](#)

Kürzlich angesehene Themen

Sicherheit und Rechtliches

Dieser Abschnitt enthält die Sicherheits- und rechtlichen Informationen für dieses Produkt.

Hinweise zu geistigem Eigentum und gesetzlichen Bestimmungen

Copyright

Die im vorliegenden Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkte können durch Copyright geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions enthalten. Nach dem Recht der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software der Firma Motorola Solutions vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computerprogramme von Motorola Solutions, die zusammen mit den in diesem Dokument beschriebenen Motorola Solutions-Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions weder kopiert noch in jeglicher Form reproduziert werden.

Die Vervielfältigung, Übertragung, Speicherung in einem Abrufsystem oder Übersetzung in eine Sprache oder Computersprache ist ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Motorola Solutions Inc. für keinen Teil dieses Dokuments in keiner Form und durch keinerlei Methode gestattet.

Marken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Lizenzrechte

Mit dem Kauf von Produkten von Motorola Solutions werden weder ausdrücklich noch stillschweigend, durch Rechtsverzicht oder auf andere Weise Lizenzen unter dem Copyright, dem Patent oder den Patentanwendungen von Software von Motorola Solutions eingeräumt, mit Ausnahme der Nutzung von normalen, nicht ausschließlich erteilten, lizenzgebührenfreien Lizenzen, die sich aus der Anwendung geltenden Rechts beim Verkauf eines Produkts ergeben.

Open-Source-Inhalte

Dieses Produkt kann Open-Source-Software enthalten, die unter Lizenz verwendet wird. Vollständige rechtliche Hinweise und Attributionsinformationen zu Open Source finden Sie in den Produktinstallationsmedien.

Richtlinie zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) der Europäischen Union (EU) und des Vereinigten Königreichs (UK)



■ Gemäß WEEE-Richtlinie (Waste of Electrical and Electronic Equipment, deutsch Elektro- und Elektronik-Altgeräte) der EU und des Vereinigten Königreichs besteht eine Kennzeichnungspflicht für Elektro- und Elektronikgeräte, die in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich in Verkehr gebracht werden. Die Kennzeichnung erfolgt durch ein Etikett mit einer durchgestrichenen Mülltonne, das am Produkt selbst oder an der Verpackung angebracht wird. Wie in der WEEE-Richtlinie festgelegt, bedeutet diese Kennzeichnung, dass Kunden und Endverbraucher in Ländern der EU und im Vereinigten

Königreich elektrische und elektronische Geräte und Zubehörteile nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgen sollten.

Endverbraucher in den Mitgliedsländern der Europäischen Union und dem Vereinigten Königreich sind angehalten, bei ihrem lokalen Händler oder beim Kundendienst des Herstellers Informationen zum Rücknahmesystem ihres Landes einzuholen.

Haftungsausschluss

Beachten Sie, dass bestimmte Funktionen, Eigenschaften und Möglichkeiten, die in diesem Dokument beschrieben werden, für ein bestimmtes System möglicherweise nicht gelten oder nicht lizenziert sind oder von den Eigenschaften bestimmter mobiler Endgeräte (Funkgeräte oder von der Konfiguration bestimmter Parameter abhängen können. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Ansprechpartner von Motorola Solutions.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Hinweis an Benutzer [FCC und Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)]

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien die lizenzfreien RSS-Standards von ISED, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
- Das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.
- Jegliche Änderungen am Gerät, die nicht ausdrücklich von Motorola Solutions genehmigt wurden, können dazu führen, dass dem Benutzer die Erlaubnis für den Gebrauch entzogen wird.

Konformitätserklärung des Lieferanten

Konformitätserklärung des Lieferanten

Gemäß FCC CFR 47 Teil 2 Abschnitt 2.1077(a)



Verantwortliche Partei

Name: Motorola Solutions, Inc.

Adresse: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefonnummer: 1-800-927-2744

Erklärt hiermit, dass das Produkt:

Modellname: **Mehrfachladegerät**

entspricht den folgenden Bestimmungen:

FCC Teil 15, Unterteil B, Abschnitt 15.107(a) und Abschnitt 15.109(a)

Digitales Gerät der Klasse B

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen von Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb des Geräts unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

1. Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen.
2. Das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen annehmen, einschließlich Interferenzen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen können.



NOTIZ:

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B laut Teil 15 der FCC-Richtlinien. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz vor Störungen zu gewährleisten, wenn das Gerät in einer Wohngegend eingesetzt wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und sendet diese u. U. aus. Sofern das Gerät nicht gemäß der Bedienungshinweise angeschlossen und eingesetzt wird, wirkt sich dies möglicherweise störend auf andere Funkfrequenzen aus. Eine Garantie, dass bei einer bestimmten Anlage keine Störungen auftreten, kann nicht gegeben werden.

Falls dieses Gerät den Funk- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst (dies lässt sich durch Aus- und Einschalten des Geräts überprüfen), sollten folgende Abhilfemaßnahmen ergriffen werden:

- Neuausrichtung oder Umstellung der Empfangsantenne
- Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger
- Anschluss des Geräts an eine andere Steckdose als an die, an die der Empfänger angeschlossen ist
- Beratung durch den Händler oder einen Funk- oder Fernsehtechniker

Service

Sie können das Mehrfachladegerät nicht selbst reparieren. Bestellen Sie Ersatzprodukte bei Ihrem Händler vor Ort.

Rufen Sie diese Nummern an, um ein Ersatzprodukt zu bestellen:

- +1-800-422-4210 (USA und Kanada)
- +1-847-538-8023 (International)

Wichtige Sicherheitshinweise

Dieses Dokument enthält wichtige Sicherheits- und Bedienungshinweise. Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Lesen Sie vor der Verwendung des Akkuladegeräts sämtliche Hinweise und Warnhinweise auf dem Ladegerät, dem Akku und dem Funkgerät, das diesen Akku verwendet.



WARNUNG:

- Um die Verletzungsgefahr zu minimieren, laden Sie nur die von Motorola Solutions zugelassenen Akkus auf. Andere Akkus können explodieren sowie Personen- und Sachschäden verursachen.
- Um das Risiko von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren, verwenden Sie nur das von Motorola Solutions empfohlene Zubehör.
- Ziehen Sie das Kabel des Ladegeräts am Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst, um das Risiko einer Beschädigung des elektrischen Steckers oder des Netzkabels zu minimieren.
- Um das Risiko von Feuer oder Stromschlägen zu minimieren, vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels. Wenn die Verwendung eines Verlängerungskabels unerlässlich ist, vergewissern Sie sich, dass die Kabelgröße für Kabel mit einer Länge von max. 2,0 m (6,5 ft) der AWG-Stufe 18 und für Kabel mit einer Länge von max. 3,0 m (9,8 ft) der AWG-Stufe 16 entspricht.
- Um das Risiko von Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen zu minimieren, verwenden Sie das Ladegerät nicht in defektem oder beschädigtem Zustand. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Kundendienstmitarbeitenden von Motorola Solutions.
- Ziehen Sie das Netzteil des Ladegeräts vor einer Wartung oder Reinigung aus der Steckdose, um Stromschläge zu vermeiden.
- Dies ist ein Produkt der Klasse B. Dieses Produkt kann in Haushalten Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer ggf. entsprechende Maßnahmen ergreifen.

Tabelle 1: Mehrfachladegerät, Kit-Nummer

Region	Akkuladegerät für Funkgeräte CP150/ CP200/CP200d/ CP040/CP140/CP160/ CP180/CP340/CP360/ CP380/DEP450/ DP1400/EP450/ GP3188/GP3688/ GP3189/GP3689/ PR400/XiR P3688/R2	Akkuladegerät für Funkgeräte CP185/ CP1300/CP1600/ CP1660/EP350/P160/ P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Ladegerätset		
USA/Nordamerika/ Lateinamerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	k. A.
Vereinigtes Königreich	PMLN6600	PMLN6599	k. A.
Australien/Neuseeland	PMLN6589	PMLN6596	k. A.
Argentinien	PMLN6601	PMLN6604	k. A.
Japan	PMLN6592	k. A.	k. A.

Region	Akkuladegerät für Funkgeräte CP150/ CP200/CP200d/ CP040/CP140/CP160/ CP180/CP340/CP360/ CP380/DEP450/ DP1400/EP450/ GP3188/GP3688/ GP3189/GP3689/ PR400/XiR P3688/R2	Akkuladegerät für Funkgeräte CP185/ CP1300/CP1600/ CP1660/EP350/P160/ P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Ladegerätset		
Brasilien	PMLN6591	PMLN6606	k. A.
China	PMLN6595	PMLN6605	k. A.
Indien	PMLN8344	k. A.	k. A.

Tabelle 2: Basiskit-Nummer

Region	Basis-Kit		
Global	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabelle 3: Ersatzteile für bestellbares Zubehör

Beschreibung	Teilenummer
Wandhalterung	NNTN6844
Führungsschiene (Einsatz) (nur für CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR kommerzielle Funkgeräte/Akkus)	1589451G01

Sicherheitsrichtlinien für den Betrieb

- Schalten Sie das Gerät beim Aufladen des Akkus aus.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung im Freien geeignet. Verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen/Bedingungen.
- Schließen Sie das Gerät nur an einen ordnungsgemäß gesicherten und verkabelten Netzanschluss mit der richtigen Spannung an (siehe Angabe auf dem Produkt).
- Trennen Sie die Verbindung zur Netzspannung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Die Steckdose für dieses Gerät muss sich in der Nähe befinden und leicht zugänglich sein.
- Werden Geräte mit Sicherungen verwendet, müssen Ersatzteile für Letztere dem Typ und der Nennkapazität entsprechen, die in der Anleitung des Geräts angegeben sind.
- Die max. Umgebungstemperatur für das Netzteil darf 40 °C (104 °F) nicht übersteigen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Kabel so verlegt ist, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann. Des Weiteren darf es weder mit Wasser in Berührung kommen, Zugkräften ausgesetzt noch beschädigt werden.
- Dieses Mehrfachladegerät verwendet die Wandhalterung NNTN6844.

Inhalt

Mehrfachladegeräte-Kit	2
Sicherheit und Rechtliches	3
Hinweis an Benutzer [FCC und Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)]	4
Konformitätserklärung des Lieferanten	4
Service	5
Wichtige Sicherheitshinweise	6
Sicherheitsrichtlinien für den Betrieb	8
Kapitel 1: Überblick	10
Kapitel 2: Betriebshinweise	11
Kapitel 3: Von Motorola Solutions autorisierte Akkus und Netzkabel	12
3.1 Von Motorola Solutions autorisierte Akkus	12
3.2 Von Motorola Solutions autorisierte Netzkabel	13
Kapitel 4: Ladevorgang	14
4.1 LED-Anzeigen	15
4.2 Akkuführungsadapter	16
Kapitel 5: Fehlerbehebung – Ladeprobleme	17
5.1 Fehlerbehebung – Keine Ladeanzeige	17
5.2 Fehlerbehebung – Anzeige blinkt rot	17
5.3 Fehlerbehebung – Anzeige blinkt gelb	17
Kapitel 6: Optionales Zubehör	19
6.1 Wandmontage der Wandhalterung	19

Kapitel 1

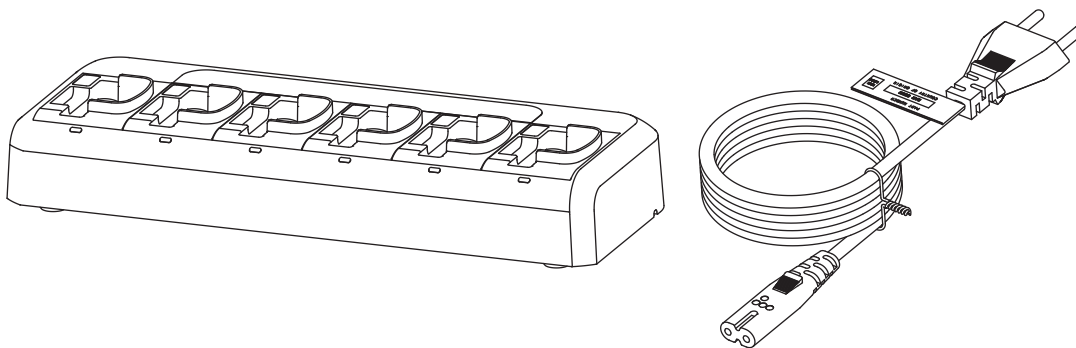
Überblick

Das Mehrfachladegerät (MUC) besteht aus einer Basiseinheit mit sechs Ladeplätzen. Jeder Ladeplatz hat eine Ladeschale.

Das Set enthält Folgendes:

- Eine MUC-Basiseinheit
- Sechs Ladeschalen
- Ein Netzkabel für Ihre Region

Abbildung 1: MUC



Das vollständige Online-Benutzerhandbuch (Teilenummer: 68012009052) finden Sie unter www.motorolasolutions.com.

Kapitel 2

Betriebshinweise

- Dieses Mehrfachladegerät (MUC) mit Ladeschalen funktioniert nur mit Akkus von Motorola Solutions, die im Bedienungshandbuch aufgeführt sind.
- Das MUC lädt bis zu sechs Funkgeräte oder Akkus, die im Bedienungshandbuch aufgeführt sind.
- Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme des Ladegeräts, ob alle Funkgerät- und Akkueinsätze vorhanden und richtig eingerastet sind.
- Schalten Sie das Funkgerät aus, bevor Sie es mit eingesetztem Akku aufladen.
- Verbinden Sie das für das Ladegerät vorgesehene Ende des Stromkabels mit dem Stromanschluss auf der Rückseite des Ladegeräts.
- Verbinden Sie das für die Steckdose vorgesehene Ende des Stromkabels mit einer geeigneten Steckdose.
- Legen Sie einen Akku oder ein ausgeschaltetes Funkgerät mit eingesetztem Akku in die Ladeschale ein.
- Platzieren Sie das Ladegerät in einer flachen, horizontalen oder nicht geneigten Position, um eine optimale Ladeleistung zu erzielen.

Kapitel 3

Von Motorola Solutions autorisierte Akkus und Netzkabel

3.1

Von Motorola Solutions autorisierte Akkus

Die folgenden Tabellen listen Akkus auf, die mit den jeweiligen Funkgeräten aus den Tabellenüberschriften verwendet werden können.

Tabelle 4: Akkus für CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 Funkgeräte der kommerziellen Serie

Kit-Teilenummer	Chemische Eigenschaft oder Beschreibung der Akkus
NNTN4496	NiCd-Akku, 1100 mAh
NNTN4497	Lithium-Ionen-Akku, 1800 mAh
NNTN4970	Lithium-Ionen-Akku, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH-Akku, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH-Akku, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH-Akku, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH-Akku, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Lithium-Ionen-Akku, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Lithium-Ionen-Akku, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd-Akku, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Lithium-Ionen-Akku, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Lithium-Ionen-Akku, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH-Mag One-Akku
PMNN4098	NiMH-Akku, 1400 mAh
PMNN4450	Lithium-Ionen-Akku, 2800 mAh
PMNN4458	Mag One Lithium-Ionen-Akku, 2150 mAh
PMNN4459	Lithium-Ionen-Akku, 2300 mAh
PMNN4600	Lithium-Ionen-Akku, 2100 mAh

Tabelle 5: Akkus für CP/EP/P Funkgeräte der kommerziellen Serie

Kit-Teilenummer	Chemische Eigenschaft oder Beschreibung der Akkus
PMNN4080	Lithium-Ionen-Akku mit hoher Kapazität, 2150 mAh
PMNN4081	Lithium-Ionen-Akku, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH-Akku, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH-Akku, 1300 mAh

Kit-Teilenummer	Chemische Eigenschaft oder Beschreibung der Akkus
PMNN4404_RT	Roter Lithium-Ionen-Akku, 1500 mAh
PMNN4476	Lithium-Ionen-Akku, 1700 mAh

Tabelle 6: Akkus für Mag One BPR 40/BPR 40d

Kit-Teilenummer	Chemische Eigenschaft oder Beschreibung der Akkus
PMNN4071_	NiMH-Akku, 1400 mAh
PMNN4075A_	Lithium-Ionen-Akku, 1700 mAh
PMNN4075B_	Lithium-Ionen-Akku, 2000 mAh

3.2

Von Motorola Solutions autorisierte Netzkabel

Tabelle 7: Ladegerätset

Steckertyp	Ladegerätset			Netzkabel
	Akkuladegerät für kommerzielle Funkgeräte CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR	Akkuladegerät für kommerzielle Funkgeräte CP/EP/P	Akkuladegerät für kommerzielle Funkgeräte Mag One BPR 40/BPR 40d	
USA/ Nordamerika/ Lateinamerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	k. A.	3004209T01
Vereinigtes Königreich	PMLN6600	PMLN6599	k. A.	3004209T02
Australien/ Neuseeland	PMLN6589	PMLN6596	k. A.	3004209T07
Argentinien	PMLN6601	PMLN6604	k. A.	3004209T08
China	PMLN6595	PMLN6605	k. A.	3004209T14
Japan	PMLN6592	k. A.	k. A.	3004209T15
Indien	PMLN8344	k. A.	k. A.	CB000516A01
Brasilien	PMLN6591	PMLN6606	k. A.	3004209T16

Kapitel 4

Ladevorgang

Voraussetzungen:

Verbinden Sie das für das Ladegerät vorgesehene Ende des Stromkabels mit dem Stromanschluss auf der Rückseite des Ladegeräts. Verbinden Sie das für die Steckdose vorgesehene Ende des Stromkabels mit einer geeigneten Steckdose.



NOTIZ:

Wenn das Gerät erfolgreich eingeschaltet wurde, blinkt die LED-Anzeige des Ladegeräts grün.

Vorgehensweise:

1. Legen Sie einen Akku oder ein ausgeschaltetes Funkgerät mit eingesetztem Akku mit einer der folgenden Optionen in die Ladeschale ein:
 - Richten Sie die Einkerbungen auf die entsprechenden Führungsschienen der Ladeschale aus.
 - Drücken Sie den Akku in Richtung der Rückseite der Ladeschale.
 - Schieben Sie den Akku in die Ladeschale. Stellen Sie sicher, dass die Kontakte des Ladegeräts und des Akkus vollständig einrasten.
2. Stellen Sie sicher, dass der Akku ordnungsgemäß in die Ladeschale eingelegt ist und lädt.

Tabelle 8: Ladeanzeige

LED-Anzeige	Akkuladezustand
Konstant rot	Schnellladung.
Grünes Blinken	Zum größten Teil aufgeladen.  NOTIZ: Bei einer Ladung von mindestens 90 %.
Durchgehend grün	Fast oder vollständig aufgeladen.

3. Nehmen Sie ein Funkgerät oder einen Akku mit beiden Händen aus der Ladeschale.
Halten Sie mit einer Hand das Ladegerät, und entnehmen Sie mit der anderen Hand das Funkgerät oder den Akku.

Abbildung 2: MUC-Übersicht

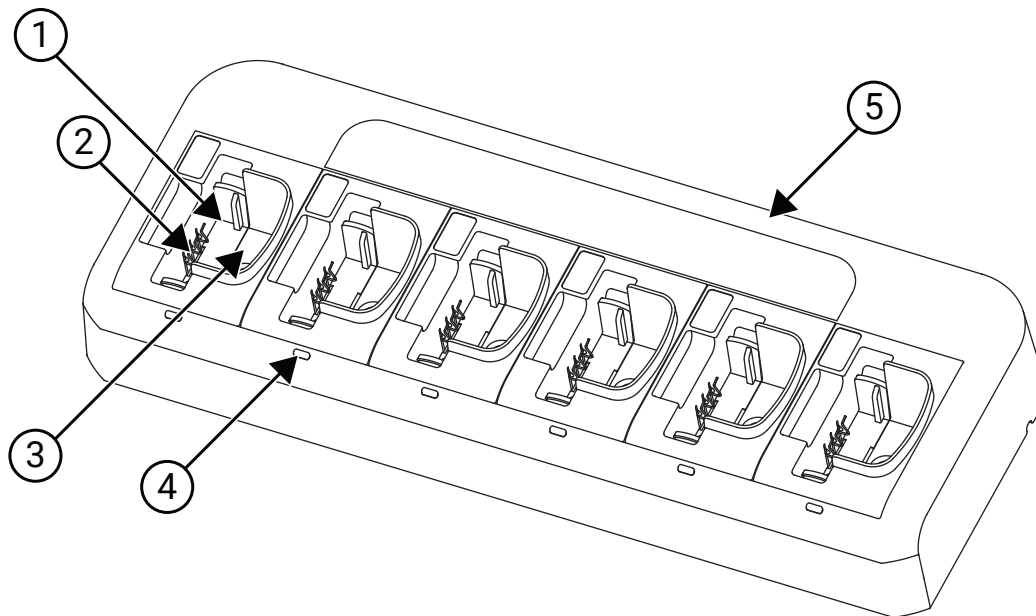


Tabelle 9: Beschreibungen

Beschreibungen	Beschreibungen
1	Ladeschale
2	Ladekontakt
3	Akkuführungsadapter
4	Ladeanzeige
5	Stromanschluss (befindet sich hier)

4.1

LED-Anzeigen

In diesem Abschnitt werden die LED-Anzeigen auf dem Mehrfachladegerät (MUC) beschrieben, während ein Akku oder ein ausgeschaltetes Funkgerät mit eingesetztem Akku geladen wird.

Tabelle 10: Ladeanzeige

LED-Anzeige	Beschreibung
Keine Anzeige	Akku ist nicht ordnungsgemäß eingesetzt.
Einmaliges grünes Blinken	Das Ladegerät schaltet sich ein oder aktiviert sich erfolgreich.
Rotes Blinken	Akku kann nicht geladen werden, oder der Kontakt wurde nicht ordnungsgemäß hergestellt.
Konstant rot	Akku befindet sich im Schnelllademodus.

LED-Anzeige	Beschreibung
Gelbes Blinken	Das Ladegerät erkennt den Akku, wartet aber auf Schnellladung.  NOTIZ: Entweder ist die Akkuspannung aufgrund übermäßiger Entladung zu niedrig, oder die Akkutemperatur ist für einen Ladevorgang zu hoch oder zu niedrig. Sobald dieser Zustand behoben ist, beginnt die Schnellladung des Akkus automatisch. Bei neuen IMPRES Lithium-Ionen-Akkus mit ultrahoher Kapazität von mehr als 2000 mAh blinkt die LED nach ca. 15 Minuten rot. Entfernen Sie den Akku, und setzen Sie ihn erneut ein, um einen weiteren Wiederherstellungszeitraum nach übermäßiger Entladung zu erhalten. Wiederholen Sie diesen Vorgang bei Bedarf mehrmals.
Grünes Blinken	Der Akku ist zum größten Teil aufgeladen.  NOTIZ: Bei einer Ladung von mindestens 90 %.
Konstant grün	Akku ist (fast) vollständig aufgeladen

4.2

Akkuführungsadapter

Der Akkuführungsadapter ist ein herausnehmbares Teil, mithilfe dessen sowohl Standard- als auch flache Akkus eingesetzt werden können. Sie können die Position eines flachen Akkus ändern.



NOTIZ:

Eine Auflistung von Standard- und flachen Akkus finden Sie im Bedienungshandbuch für Ladegeräte unter *Standard-Akkus für Funkgeräte der Serien CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2*.

Das Mehrfachladegerät für Funkgeräte der Serien CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 wird mit dem Akkuführungsadapter in der Position für Standardakkus ausgeliefert.

Vorgehensweise:

1. Entfernen Sie den Akkuführungsadapter, indem Sie beide Seiten des Adapters leicht nach innen drücken und den Adapter dabei aus der Ladeschale ziehen.
2. Drehen Sie den Akkuführungsadapter herum, sodass die Rückseite nach vorn zeigt.
3. Setzen Sie den Akku wieder in die Ladeschale ein.



NOTIZ:

Dieses Verfahren kann nicht für R2 Funkgeräte angewendet werden. Sowohl flache als auch Standardakkus können mit der Akku-Führungsschiene in der Standardakkuposition geladen werden.

Kapitel 5

Fehlerbehebung – Ladeprobleme

Voraussetzungen:

Beachten Sie bei der Fehlerbehebung von Ladeproblemen die Ladeanzeigen in [LED-Anzeigen auf Seite 15](#).

5.1

Fehlerbehebung – Keine Ladeanzeige

Vorgehensweise:

1. Überprüfen Sie, ob das Funkgerät mit Akku oder der Akku für sich allein richtig eingesetzt ist.
2. Führen Sie Schritt 3 wie in [Ladevorgang auf Seite 14](#) aufgeführt aus.
3. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel ordnungsgemäß mit dem Ladegerät und einer geeigneten Steckdose verbunden ist.
4. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose mit Strom versorgt wird.

5.2

Fehlerbehebung – Anzeige blinkt rot

Vorgehensweise:

1. Entfernen Sie den Akku aus dem Ladegerät.
2. Stellen Sie sicher, dass es sich um einen von Motorola Solutions autorisierten Akku handelt, wie in [Von Motorola Solutions autorisierte Akkus auf Seite 12](#) aufgeführt. Andere Akkus werden eventuell nicht geladen.
3. Trennen Sie das Akkuladegerät von der Stromversorgung.
4. Reinigen Sie die metallenen Ladekontakte des Akkus und des Ladegeräts mit einem sauberen, trockenen Tuch.
5. Schließen Sie das Ladegerät wieder an die Stromversorgung an, und setzen Sie den Akku erneut in die Ladeschale ein.
6. Wenn die Ladeanzeige weiterhin rot blinkt, tauschen Sie den Akku aus.

5.3

Fehlerbehebung – Anzeige blinkt gelb

Anwendungsszenario:

Die gelb blinkende Anzeige kann auf eine der folgenden Bedingungen hinweisen:

- Eventuell liegt die Akkutemperatur unter 5 °C oder über 40 °C.
- Die Akkuspannung liegt eventuell unter dem festgelegten Grenzwert für die Schnellladung.
- Die neuen Lithium-Ionen-Akkus mit ultrahoher Kapazität haben eine Kapazität von mehr als 2000 mAh.

Vorgehensweise:

1. Nach ca. 15 Minuten blinkt die LED möglicherweise rot.

2. Entfernen Sie den Akku, und setzen Sie ihn erneut ein, um einen weiteren Wiederherstellungszeitraum nach übermäßiger Entladung zu erhalten. Dieser Vorgang muss möglicherweise mehrmals wiederholt werden.
3. Die erwartete Lebensdauer des Akkus wird möglicherweise deutlich reduziert, wenn die Schnellladung außerhalb der vorgegebenen Temperatur- und Spannungsgrenzen erfolgt.
4. Sobald dieser Zustand behoben ist, beginnt der Akku automatisch mit dem Ladevorgang (Anzeige konstant rot).



NOTIZ:

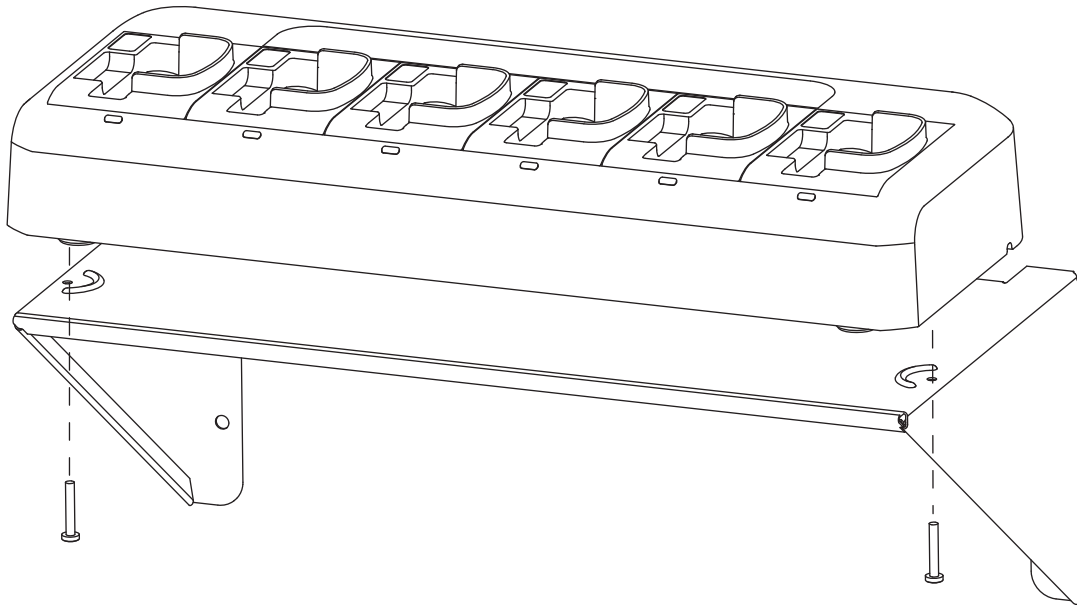
Die erwartete Lebensdauer des Akkus wird möglicherweise deutlich reduziert, wenn die Schnellladung außerhalb der vorgegebenen Temperatur- und Spannungsgrenzen erfolgt. Sobald dieser Zustand behoben ist, beginnt der Akku automatisch mit dem Ladevorgang (Anzeige konstant rot).

Kapitel 6

Optionales Zubehör

Eine Wandhalterung (Teilenummer: NNTN6844) ist für das Mehrfachladegerät (MUC) erhältlich. Wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort, um die Wandhalterung zu bestellen.

Abbildung 3: Montage des MUC an der Wandhalterung



6.1

Wandmontage der Wandhalterung

Vorgehensweise:

1. Montieren Sie die Halterung an 4 Stellen mit passenden Befestigungselementen an die Wand (Befestigungselemente sind nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Setzen Sie zwei M4x25-Schrauben (im Lieferumfang enthalten) durch die Halterung in die Ladestation ein, wie in der Abbildung dargestellt. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.

Mitme seadme laadija komplekt

Version: MN009967A01-AC, avaldamise aeg: august 2025

Uuendused

- Olulised ohutusalased juhised lk-l 6
- Motorola Solutionsi heakskiidetud akud lk-l 12
- Motorola Solutionsi heakskiidetud toitejuhtmed lk-l 13

Juriidiline teave ja tugi

- Intellektuaalomand ja regulatiivsed teatised lk-l 3

Hiljuti vaadatud teemad

Ohutus- ja juriidiline teave

See jaotis sisaldab selle toote ohutus- ja juriidilist teavet.

Intellektuaalomand ja regulatiivsed teatised

Autoriõigus

Selles dokumendis kirjeldatud ettevõtte Motorola Solutions toodetega võivad kaasneda ettevõtte Motorola Solutions autoriõigusega arvutiprogrammid. Ameerika Ühendriikide ja teiste riikide seadused säilitavad ettevõttele Motorola Solutions seoses autoriõigusega arvutiprogrammidega teatud ainuõigused. Sellest tulenevalt ei tohi selles dokumendis kirjeldatud, ettevõtte Motorola Solutions toodetes sisalduvaid ettevõtte Motorola Solutions autoriõigusega arvutiprogramme mingil viisil kopeerida ega reprodutseerida, kui selleks puudub ettevõtte Motorola Solutions sõnaselge kirjalik luba.

Ühtegi selle dokumendi osa ei tohi reprodutseerida, edastada, otsingusüsteemides talletada ega tõlkida mis tahes keelde ega arvutikeelde, mingis vormis ega mingil viisil, kui selleks puudub ettevõtte Motorola Solutions, Inc. eelnev kirjalik luba.

Kaubamärgid

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Litsentsiõigused

Motorola Solutionsi toodete ostmist ei loeta otseselt ega kaudselt, tõkestamise teel või muul viisil ettevõtte Motorola Solutions autoriõiguste, patentide või patenditaotluste alusel litsentsi andmiseks, välja arvatud tavaline ainuõigusega kasutustasuta litsents, mis tekib seaduse alusel toote müümisel.

Avatud lähtekoodiga sisu

See toode võib sisaldada litsentsi alusel kasutatavat avatud lähtekoodiga tarkvara. Täieliku sisu avatud lähtekoodi käsitleva õiguslase teabe ja seisundi kohta leiate toote installikandjalt.

Euroopa Liidu (EL) ja Ühendkuningriigi (ÜK) direktiiv elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) kohta (WEEE)



— Euroopa Liidu WEEE direktiiv ja ÜK WEEE regulatsioon nõuavad, et ELi riikidesse müüdavatel toodetel (või mõnel juhul pakendil) peab olema läbikriipsutatud prügikasti kujutav märkis. WEEE direktiivi määratluse järgi tähendab see läbikriipsutatud prügikasti kujutav märkis, et kliendid ja lõppkasutajad ELi riikides ei tohi visata elektroonika- ja elektriseadmeid või nende tarvikuid olmeprügi hulka.

ELi riikide kliendid või lõppkasutajad peavad võtma ühendust seadme kohaliku tarnija esindaja või teeninduskeskusega, et saada teavet nende riigis kehtiva jäätmekogumissüsteemi kohta.

Vastutuse välistamine

Pange tähele, et teatud selles dokumendis kirjeldatud funktsioonid, vahendid või võimalused ei pruugi kohalduda ega olla litsentsitud konkreetsetes süsteemides kasutamiseks või võivad sõltuda konkreetse tellija seadme omadustest või teatud parameetrite konfiguratsioonist. Lisateavet küsige ettevõtte Motorola Solutions kontaktisikult.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Teatis kasutajatele [FCC ja Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)]

See seade vastab FCC eeskirjade osale 15 ja ISED-i litsentsist vabastamise RSS-normidele järgmistel tingimustel:

- See seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid.
- reageerida häirivatele signaalidele, sh häiretele, mis võivad põhjustada seadme soovimatut toimimist.
- Selles seadmes tehtud muudatused, mida Motorola Solutions ei ole sõnaselgelt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja õiguse seda seadet kasutada.

Tarnija vastavusdeklaratsioon

Tarnija vastavusdeklaratsioon

FCC CFR 47 osa 2 jaotise 2.1077(a) kohaselt



Vastutav osapool

Nimi: Motorola Solutions, Inc.

Aadress: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefoninumber: 1-800-927-2744

Kinnitab käesolevaga, et toode –

mudeli nimi: **Mitme seadme laadija**

on kooskõlas järgmiste eeskirjadega:

FCC osa 15, alajagu B, jaotis 15.107(a) ja jaotis 15.109(a)

B-klassi digitaalne seade

See seade vastab FCC eeskirjade osale 15. Selle seadme kasutamisel kehtivad järgmised kaks tingimust.

1. See seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ega

2. reageerida häirivatele signaalidele, sh häiretele, mis võivad põhjustada seadme soovimatut toimimist.



MÄRKUS:

Seadet on katsetatud ja see vastab FCC eeskirjade osa 15 B-klassi digitaalsetele seadmele sätestatud piirnormidele. Nende piirnormide eesmärk on tagada mõistlikul määral kaitse kahjulike häirete vastu elamukeskkonnas. Seade tekitab, kasutab ja võib välja kiirata raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ja kasutata kooskõlas juhistega, võib see raadiosides kahjulikke häireid põhjustada. Ka kõigi nõuete täitmisel ei ole võimalik tagada häirete puudumist konkreetses paigaldises.

Kui seade häirib raadio- või telesignaali vastuvõttu, mille kindlakstegemiseks võib seadme välja ja uuesti sisse lülitada, peaks kasutaja püüdma häirete probleemi lahendada ühe või mitme järgmise meetme abil.

- Vastuvõtuantenni suuna või asukoha muutmine.
- Seadme ja vastuvõtja vahelise kauguse suurendamine.
- Seadme ühendamine vastuvõtja omast erinevasse vooluringi.
- Seadme müüjalt või kogenud raadio- või televisioonitehnikult abi küsimine.

Teenindus

Mitme seadme laadijat ei saa ise parandada. Tellige vahetatavad osad kohalikult edasimüüjalt.

Vahetusosade tellimiseks helistage järgmistel numbritel:

- 1-800-422-4210 (USA ja Kanada)
- 1-847-538-8023 (rahvusvaheline)

Olulised ohutusalsed juhised

See dokument sisaldab olulisi ohutus- ja kasutusjuhiseid. Lugege neid juhiseid hoolikalt ja säilitage need edaspidiseks kasutamiseks.

Enne akulaadija kasutamist lugege läbi kõik laadijal, akul ja akut kasutaval kaugsuhtlusmikrofoni (RSM) olevad juhised ja hoiatusmärgised.



HOIATUS:

- Vigastuste ohu vähendamiseks laadige ainult Motorola Solutionsi heakskiidetud taaslaetavaid akusid. Teised akud võivad plahvatada, põhjustades vigastusi ja kahjustusi.
- Tulekahju, elektrilöögi või vigastuste ohu vähendamiseks kasutage ainult Motorola Solutionsi soovitatud tarvikuid.
- Elektripistmiku ja -juhtme kahjustamise ohu vähendamiseks tõmmake laadija eraldamisel pistmikust, mitte juhtmest.
- Tulekahju või elektrilöögi ohu vähendamiseks vältige pikendusjuhtme kasutamist. Kui tuleb kasutada pikendusjuhet, veenduge, et juhtme suurus on 18 AWG pikkusele kuni 6,5 jalga (2,0 m) ja 16 AWG pikkusele kuni 9,8 jalga (3,0 m).
- Tulekahju, elektrilöögi või vigastuste ohu vähendamiseks ärge kasutage laadijat, kui see on katki või mingil viisil kahjustatud. Viige see Motorola Solutionsi pädevasse volitatud teenindusse.
- Elektrilöögi ohu vähendamiseks eemaldage laadija toiteadapter pistikupesast enne kõiki hooldus- või puhastustöid.
- See on klass B toode. Kodukeskkonnas kasutamisel võib see toode põhjustada raadiohäireid; võtke kasutusel ennetavad meetmed.

Tabel 1: Mitme seadme laadija komplekti number

Piirkond	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 raadiosaatja akulaadija	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 raadiosaatja akulaadija	Mag One BPR 40/ BPR 40d
Laadimiskomplekt			
Ühendriigid/Põhja- Ameerika/Ladina- Ameerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Euroopa	PMLN6598	PMLN6602	Ei kohaldu
Ühendkuningriik	PMLN6600	PMLN6599	Ei kohaldu
Austraalia/Uus- Meremaa	PMLN6589	PMLN6596	Ei kohaldu
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Ei kohaldu
Jaapan	PMLN6592	Ei kohaldu	Ei kohaldu

Piirkond	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 raadiosaatja akulaadija	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 raadiosaatja akulaadija	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Laadimiskomplekt		
Brasiilia	PMLN6591	PMLN6606	Ei kohaldu
Hiina	PMLN6595	PMLN6605	Ei kohaldu
India	PMLN8344	Ei kohaldu	Ei kohaldu

Tabel 2: Aluse komplekti number

Piirkond	Aluse komplekt		
Globaalne	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabel 3: Tellitavate tarvikute varuosad

Kirjeldus	Osa number
Seinale paigaldamise kronstein	NNTN6844
Paigaldusrööbas (sisend) (ainult CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR raadiosaatjatele/akudele)	1589451G01

Tööohutusjuhised

- Lülitage raadiosaatja aku laadimise ajaks välja.
- See seade ei sobi kasutamiseks välitingimustes. Kasutage ainult kuivades asukohtades või tingimustes.
- Ühendage seade ainult sobiva kaitsme ja juhtmega õige pingega toitevõrku, nagu tootel on täpsustatud.
- Ühendage vooluvõrgust lahti toitejuhet pistikupesast välja tõmmates.
- Pistikupesa, kuhu see seade on ühendatud, peab olema lähedal ja kergesti ligipääsetav.
- Kaitsmeid kasutatavate seadmete puhul peavad asenduosad vastama seadme juhistes toodud tüübile ja klassile.
- Maksimaalne ümbritseva õhu temperatuur toiteallika ümber ei tohi ületada 40 °C (104 °F).
- Veenduge, et juhe paikneks kohas, kus sellele ei saa peale astuda, selle otsa komistada või kus seda ei ohustaks vesi, kahjustused või koormus.
- Seda mitme seadme laadijat saab kasutada seinale paigaldamise kronsteiniga NNTN6844.

Sisukord

Mitme seadme laadija komplekt.....	2
Ohutus- ja juriidiline teave.....	3
Teatis kasutajatele [FCC ja Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)].....	4
Tarnija vastavusdeklaratsioon.....	4
Teenindus.....	5
Olulised ohutusalsed juhised.....	6
Tööohutusjuhised.....	8
Peatükk 1: Ülevaade.....	10
Peatükk 2: Kasutusjuhised.....	11
Peatükk 3: Motorola Solutionsi heakskiidetud akud ja toitejuhtmed.....	12
3.1 Motorola Solutionsi heakskiidetud akud.....	12
3.2 Motorola Solutionsi heakskiidetud toitejuhtmed.....	13
Peatükk 4: Laadimistoiming.....	14
4.1 LED-märgutuled.....	15
4.2 Aku paigaldusrööbas.....	16
Peatükk 5: Laadimisprobleemide veaotsing.....	17
5.1 Laadimisindikaatorite veaotsing.....	17
5.2 Vilkuva punase indikaatori veaotsing.....	17
5.3 Vilkuva merevaikkollase indikaatori veaotsing.....	17
Peatükk 6: Valikulised seadmed.....	19
6.1 Seinale paigaldamise kronsteini kinnitamine seina külge.....	19

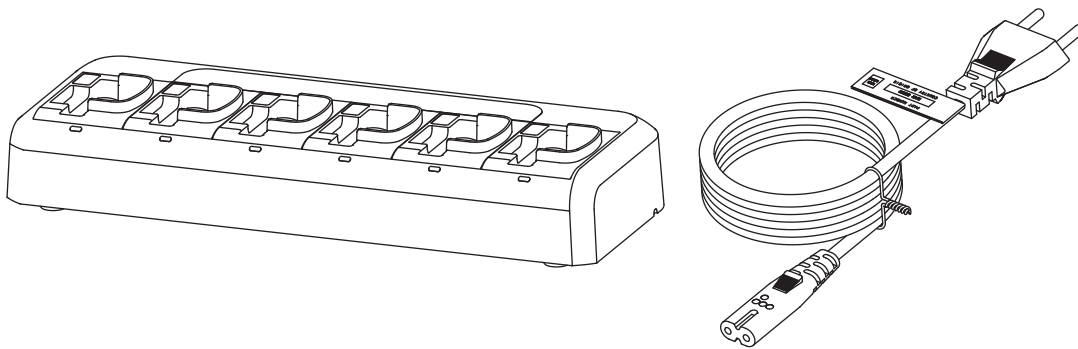
Peatükk 1

Ülevaade

Mitme seadme laadija (MUC) on varustatud kuue laadimiskohaga. Igal laadimiskohal on oma laadimispesa. Komplekt sisaldab järgmist:

- Üks MUC alus
- Kuus laadimispesa
- Üks piirkondlik liinijuhe

Joonis 1: MUC



Täieliku sidusa kasutusjuhendi (kasutusjuhendi osa number: 68012009052) leiate aadressilt www.motorolasolutions.com.

Peatükk 2

Kasutusjuhised

- See laadimispesadega mitme seadme laadija (MUC) toimib ainult kasutusjuhendis loetletud Motorola Solutions akudega.
- MUC-ga saab korraga laadida kasutusjuhendis loetletud kuut raadiosaatjat või akut.
- Enne laadija kasutamist veenduge, et kõik raadiosaatjate ja akude sisendid on omal kohal ja korralikult paigas.
- Enne akuga raadiosaatja laadimist lülitage raadiosaatja välja.
- Ühendage toitejuhtme laadijapoolne ots laadija küljel asuvasse pistikupessa.
- Ühendage toitejuhtme seinakontakti ots vastavasse pistikupessa.
- Sisestage aku või akuga ja välja lülitatud raadiosaatja laadimispeassa.
- Optimaalse laadimisjõudluse tagamiseks asetage laadija tasasele, horisontaalsele pinnale.

Peatükk 3

Motorola Solutionsi heakskiidetud akud ja toitejuhtmed

3.1

Motorola Solutionsi heakskiidetud akud

Järgmises tabelis on toodud akud, mida saate kasutada konkreetsete ja tabelis toodud raadiosaatjamudelitega.

Tabel 4: CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 seeria raadiosaatjate akud

Komplekti osa number	Aku või kirjeldus
NNTN4496	NiCD aku, 1100 mAh
NNTN4497	Liitiumioonaku, 1800 mAh
NNTN4970	Liitiumioonaku, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH aku, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH aku, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH aku, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH aku, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Liitiumioonaku, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Liitiumioonaku, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd aku, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Liitiumioonaku, 2900mAh, CE-LPS
PMNN4259	Liitiumioonaku, 2075mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH ühe kassetiga aku
PMNN4098	NiMH aku, 1400 mAh
PMNN4450	Liitiumioonaku, 2800 mAh
PMNN4458	Ühe kassetiga liitiumioonaku, 2150 mAh
PMNN4459	Liitiumioonaku, 2300 mAh
PMNN4600	Liitiumioonaku, 2100 mAh

Tabel 5: CP/ EP /P seeria raadiosaatjate akud

Komplekti osa number	Aku või kirjeldus
PMNN4080	Hi-Cap liitiumioonaku, 2150 mAh
PMNN4081	Liitiumioonaku, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH aku, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH aku, 1300 mAh

Komplekti osa number	Aku või kirjeldus
PMNN4404_RT	Punane liitiumioonaku, 1500 mAh
PMNN4476	Liitiumioonaku, 1700 mAh

Tabel 6: Mag One BPR 40/ BPR 40d akud

Komplekti osa number	Aku või kirjeldus
PMNN4071_	NiMH aku, 1400 mAh
PMNN4075A_	Liitiumioonaku, 1700 mAh
PMNN4075B_	Liitiumioonaku, 2000 mAh

3.2

Motorola Solutionsi heakskiidetud toitejuhtmed

Tabel 7: Laadimiskomplekt

Pistmiku tüüp	Laadimiskomplekt			Toitejuhe
	CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR raadiosaatja akulaadija	CP/ EP/ P raadiosaatja akulaadija	Mag One BPR 40/ BPR 40d raadiosaatja akulaadija	
Ühendriigid/ Põhja-Ameerika/ Ladina-Ameerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Euroopa	PMLN6598	PMLN6602	Ei kohaldu	3004209T01
Ühendkuningriik	PMLN6600	PMLN6599	Ei kohaldu	3004209T02
Austraalia/Uus- Meremaa	PMLN6589	PMLN6596	Ei kohaldu	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Ei kohaldu	3004209T08
Hiina	PMLN6595	PMLN6605	Ei kohaldu	3004209T14
Jaapan	PMLN6592	Ei kohaldu	Ei kohaldu	3004209T15
India	PMLN8344	Ei kohaldu	Ei kohaldu	CB000516A01
Brasiilia	PMLN6591	PMLN6606	Ei kohaldu	3004209T16

Peatükk 4

Laadimistoiming

Eeltingimused: Ühendage toitejuhtme laadijapoolne ots laadija küljel asuvasse pistikupessa. Ühendage toitejuhtme seinakontakti ots vastavasse pistikupessa.



MÄRKUS: Kui sisselülitamine õnnestub, vilgub laadija LED-märgutul roheliselt.

Toimimisviis:

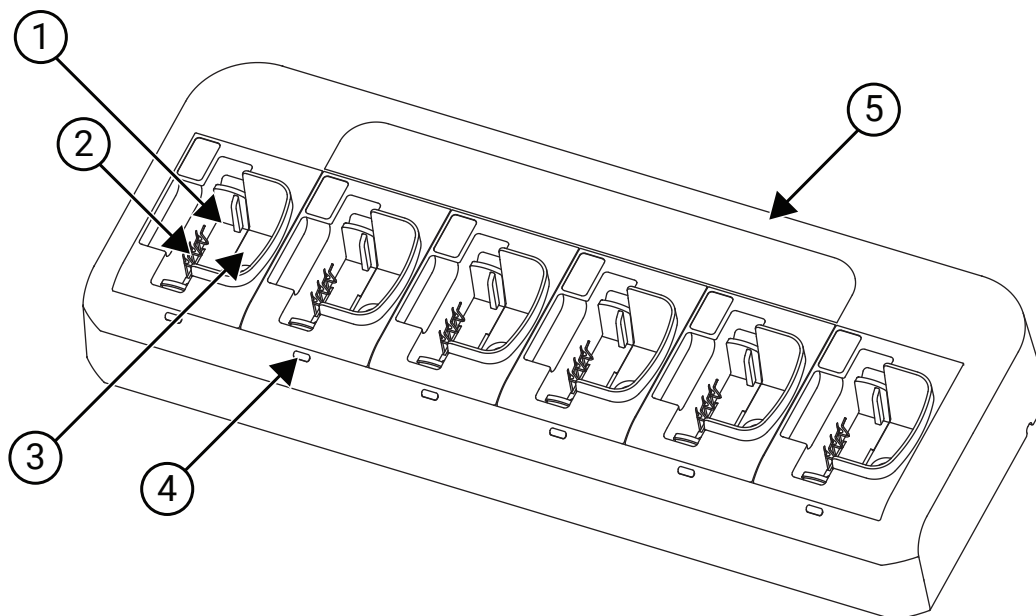
1. Sisestage aku või akuga ja välja lülitatud raadiosaatja laadimispessa, milleks kasutage üht järgmistest valikutest.
 - Joondage aku sooned laadimispesa vastavate rööbastega.
 - Suruge aku pesas paika.
 - Libistage aku laadimispessa. Veenduge, et laadija ja aku klemmid puutuksid kokku.
2. Veenduge, et aku paikneks korralikult pesas ja seda laaditakse.

Tabel 8: Aku laadimise märgutuled

LED-märgutuli	Aku olek
Pidev punane	Kiirlaadimine.
Vilkuv roheline	Laadimise aeglustumine.  MÄRKUS: Aeglustumine algab tavaliselt siis, kui aku laetuse tase on ligikaudu 90%.
Püsivalt põlev roheline	Peaaegu täis või täiesti täis laetud.

3. Eemaldage raadiosaatja või aku laadimispesast, kasutage selleks kahte kätt.
Hoidke ühe käega laadijast ja eemaldage raadiosaatja või aku teise käega.

Joonis 2: MUC
ülevaade



Tabel 9: Tähised

Tähised	Kirjeldused
1	Laadimispesa
2	Klemmid
3	Aku paigaldusrööbas
4	Laadimisindikaator
5	Toitepesa (asub siin)

4.1

LED-märgutuled

Selles jaotises kirjeldatakse mitme seadme laadija LED-märgutulesid, kui akut laetakse või kui akuga on ühendatud välja lülitatud raadiosaatja.

Tabel 10: Aku laadimise märgutuled

LED-märgutuli	Kirjeldus
LED tuli ei põle	Aku on valesti sisestatud.
Üks vilkuv roheline	Laadija lülitus edukalt sisse või äratati ooterežiimist.
Vilkuv punane	Akut ei saa laadida või pole tagatud korralik kontakt.
Pidev punane	Aku on kiirlaadimisrežiimis.

LED-märgutuli	Kirjeldus
Vilkuv merevaikkollane	Laadija on aku ära tundnud, aga ootab kiirlaadimise alustamist.  MÄRKUS: Kiirlaadimist takistab liiga tühja aku madal pinge või see, et aku temperatuur on liiga madal või kõrge. Kui probleem laheneb, alustatakse aku kiirlaadimist automaatselt. Uute, 2000 mAh ületavate ülisuure mahtuvusega IMPRES liitiumioonakude (Li-ion) puhul hakkab LED-märgutuli ligikaudu 15 minuti möödudes punaselt vilkuma. Eemaldage aku ja sisestage see uuesti, et rakendada veel üks liigtühjenemisest taastamise periood. Vajadusel korrake seda toimingut mitu korda.
Vilkuv roheline	Aku laadimine aeglustub.  MÄRKUS: Aeglustumine algab tavaliselt siis, kui aku laetuse tase on ligikaudu 90%.
Pidev roheline	Aku on pea täielikult või täiesti täis laetud.

4.2

Aku paigaldusröõbas

Aku paigaldusröõbas on eemaldatav osa, mis toimib adapterina nii standardsete kui ka õhukeste akude paigaldamiseks. Saate õhukese aku asukohta muuta.



MÄRKUS:

Standardsete ja õhukeste akude loendi leiате elektroonilise laadija kasutusjuhendis teemast *CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 raadiosaatjate standardakud*.

CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 raadiosaatja akulaadija tarnimisel on aku paigaldusröõbas standardse aku asendis.

Toimimisviis:

1. Aku paigaldusrööpa eemaldamiseks pigistage mõlemat külge kokku ja tõmmake see laadimispesast välja.
2. Keerake aku paigaldusröõbas ümber nii, et tagakülg jääks ette.
3. Sisestage aku laadimispessa.



MÄRKUS: See toiming ei kohaldu R2 raadiosaatjatele. Õhukesi ja standardseid akusid saab laadida, kui aku paigaldusröõbas on raadiosaatja akulaadijas standardaku asendis.

Peatükk 5

Laadimisprobleemide veaotsing

Eeltingimused: Laadimisprobleemide veaotsingul jälgige punktis [LED-märgutuled lk-l 15](#) kirjeldatud laadimisindikaatoreid.

5.1

Laadimisindikaatorite veaotsing

Toimimisviis:

1. Kontrollige, kas raadiosaatja koos akuga või ainult aku on õigesti sisestatud.
2. Läbige punktis [Laadimistoiming lk-l 14](#) toodud 3. samm.
3. Veenduge, et toitejuhe oleks korralikult laadija ja vastava vahelduvvoolu pistikupesaga ühendatud.
4. Veenduge, et vahelduvvoolu pistikupesas on vool.

5.2

Vilkuva punase indikaatori veaotsing

Toimimisviis:

1. Eemaldage aku laadijast.
2. Veenduge, et akuks on tabelis [Motorola Solutionsi heakskiidetud akud lk-l 12](#) toodud Motorola Solutionsi heakskiidetud aku. Teisi akusid ei pruugita laadida.
3. Lahutage akulaadija toide.
4. Kasutage puhast ja kuiva lappi ning puhastage nii aku kui ka laadija klemmid.
5. Lülitage laadija sisse ja asetage aku tagasi laadimispeassa.
6. Kui laadimise indikaator jätkab punasena vilkumist, vahetage aku välja.

5.3

Vilkuva merevaikkollase indikaatori veaotsing

Millal ja kus kasutada: Vilkuv merevaikkollane indikaator märgib üht järgmistest oludest.

- Aku temperatuur jääb alla 5 °C (41 °F) või ületab 40 °C (104 °F).
- Aku pinget võib olla kiirloomise lävetasemest madalam.
- Kui kasutate uut ülisuure mahtuvusega liitiumioonakusid, ületab uute akude mahutavus 2000 mAh.

Toimimisviis:

1. LED-märgutuli lülitub ligikaudu 15 minuti möödudes vilkuva punase indikaatori režiimi.
2. Eemaldage aku ja sisestage see uuesti, et rakendada veel üks liigtühjenemisest taastamise periood. Seda toimingut tuleb võib olla mitu korda korrata.
3. Kui kiirloomist kasutatakse väljaspool märgitud temperatuuri- ja pingelävendeid, väheneb aku oodatav kasutusiga märkimisväärselt.

4. Kui probleem lahendatakse, hakatakse akut automaatselt laadima (punane märgutuli jääb põlema).



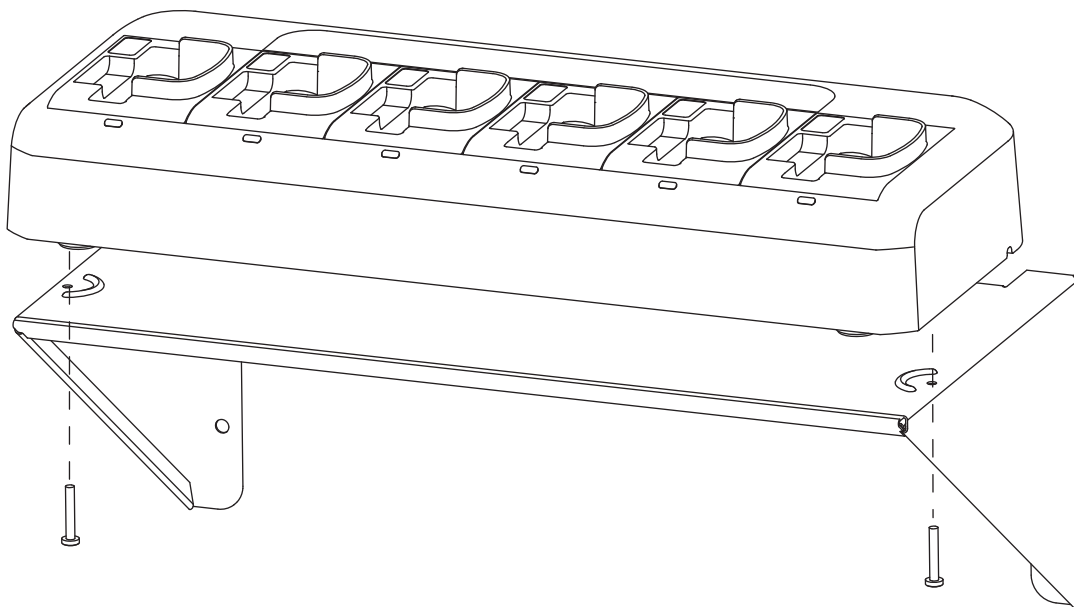
MÄRKUS: Kui kiirlaadimist kasutatakse väljaspool märgitud temperatuuri- ja pingelävendeid, väheneb aku oodatav kasutusiga märkimisväärselt. Kui probleem lahendatakse, hakatakse akut automaatselt laadima (punane märgutuli jääb põlema).

Peatükk 6

Valikulised seadmed

Seinale paigaldamise kronstein (osa number: NNTN6844) on kasutatav mitme seadme laadijaga (MUC). Seinale paigaldamise kronsteini tellimiseks võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.

Joonis 3: Mitme seadme laadija paigaldamine kronsteinile



6.1

Seinale paigaldamise kronsteini kinnitamine seina külge

Toimimisviis:

1. Kinnitage kronstein seina külge nelja kinnitusvahendiga (kinnitusvahendid ei kuulu komplekti).
2. Sisestage kaks M4x25 kruvi (kuuluvad komplekti) läbi kronsteini laadija alusesse, nagu näidatud. Ärge pingutage kruvisid üle.

Kit de cargadores para varias unidades

Versión: MN009967A01-AC, fecha de publicación: Agosto de 2025

Novedades

- [Instrucciones de seguridad importantes en la página 6](#)
- [Baterías autorizadas por Motorola Solutions en la página 12](#)
- [Cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions en la página 13](#)

Información legal y asistencia

- [Propiedad intelectual y avisos normativos en la página 3](#)

Temas vistos recientemente

Información legal y de seguridad

En esta sección se proporciona información legal y de seguridad sobre este producto.

Propiedad intelectual y avisos normativos

Copyright

Los productos de Motorola Solutions descritos en el presente documento pueden incluir programas informáticos de Motorola Solutions protegidos por derechos de copyright. Las leyes de Estados Unidos y otros países garantizan determinados derechos exclusivos a Motorola Solutions sobre los programas informáticos protegidos por copyright. Por consiguiente, ningún programa informático de Motorola Solutions protegido por copyright incluido en los productos de Motorola Solutions descritos en este documento podrá copiarse ni reproducirse de ninguna forma sin el consentimiento expreso por escrito de Motorola Solutions.

Este documento no se podrá reproducir, transmitir, almacenar en un sistema de recuperación ni traducir a ningún idioma o lenguaje informático, independientemente del formato o el medio, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo por escrito de Motorola Solutions, Inc.

Marcas comerciales

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Derechos de licencia

La adquisición de los productos de Motorola Solutions no garantiza, ya sea de forma implícita o explícita, por impedimento legal o de la forma que fuese, ningún tipo de licencia con respecto a los derechos de copyright, las patentes o las solicitudes de patentes de Motorola Solutions, excepto en los casos de uso de licencias normales no excluyentes sin regalías derivados de la aplicación de la ley en la venta de un producto.

Contenido de código abierto

Este producto puede contener software de código abierto utilizado bajo licencia. Consulte los medios de instalación del producto para ver el contenido completo sobre avisos legales de código abierto y atribución.

Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) de la Unión Europea y Reino Unido



La directiva de la Unión Europea y la regulación de Reino Unido sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) requieren que los productos que se vendan en los países de la UE y Reino Unido tengan el símbolo de la papelera tachada en la etiqueta del producto y, en algunos casos, en el embalaje. De acuerdo con lo establecido en la directiva RAEE, el símbolo de la papelera tachada significa que los clientes y los usuarios finales residentes en la UE y Reino Unido no deben desechar equipos ni accesorios eléctricos o electrónicos como residuos domésticos.

Los clientes o los usuarios finales de los países de la UE y Reino Unido deben ponerse en contacto con el representante del proveedor o centro de servicio local del equipo para obtener información sobre el sistema de recogida de residuos de su país.

Descargo de responsabilidad

Tenga en cuenta que determinadas características, funciones y prestaciones descritas en este documento podrían no ser aplicables a un sistema específico o incluirse en la licencia de uso de este; también pueden depender de las características particulares de la unidad de abonado móvil específica o de la configuración de ciertos parámetros. Póngase en contacto con su distribuidor o representante de Motorola Solutions para obtener más información.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Aviso para los usuarios (FCC e Innovation, Science and Economic Development Canada [ISED])

Este dispositivo cumple lo establecido en el apartado 15 de las normativas de la FCC y en los estándares RSS de exención de licencia de ISED para las siguientes condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.
- Los cambios o las modificaciones en este dispositivo que no hayan sido expresamente aprobados por Motorola Solutions podrían anular el permiso para utilizar este equipo.

Declaración de conformidad del proveedor

Declaración de conformidad del proveedor

Según la norma CFR 47 de la FCC, apartado 2, sección 2.1077(a)



Parte responsable

Nombre: Motorola Solutions, Inc.

Dirección: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Número de teléfono: 1-800-927-2744

Por la presente declara que el producto:

Modelo: **Cargador para varias unidades**

cumple con las siguientes normativas:

FCC apartado 15, subapartado B, sección 15.107(a) y 15.109(a)

Dispositivo digital de Clase B

Este dispositivo cumple lo establecido en el apartado 15 de las normativas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.

2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que pudieran dar lugar a un funcionamiento no deseado.



NOTA:

Este equipo ha sido probado y se ajusta a los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las normativas de la FCC. Estos límites tienen como finalidad proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación determinada.

Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión (lo cual podrá determinarse apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito distinto del utilizado para la conexión del receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio/TV para obtener ayuda.

Servicio

No puede reparar el cargador para varias unidades por sí mismo. Solicite las piezas de repuesto a su distribuidor local.

Para ello, llame a estos números:

- 1-800-422-4210 (EE. UU. y Canadá)
- 1-847-538-8023 (Internacional)

Instrucciones de seguridad importantes

Este documento contiene instrucciones importantes sobre el uso y la seguridad. Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para poder consultarlas en el futuro.

Antes de usar el cargador de batería, lea todas las instrucciones y señales de precaución sobre el cargador, la batería y la radio que usa la batería.



ADVERTENCIA:

- Para reducir el riesgo de lesión, cargue solo baterías recargables autorizadas por Motorola Solutions. Otras baterías podrían explotar y causar lesiones personales y daños.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, utilice únicamente los accesorios recomendados por Motorola Solutions.
- Para reducir el riesgo de daños en el enchufe y el cable de alimentación, tire del enchufe y no del cable cuando desconecte el cargador.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, evite utilizar un alargador. Si es necesario usar un alargador, asegúrese de que el tamaño del cable sea de 18 AWG para longitudes de hasta 2 m (6,5 pies) y de 16 AWG para longitudes de hasta 3 m (9,8 pies).
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, no utilice el cargador si está roto o dañado de algún modo. Llévelo a un representante del servicio técnico de Motorola Solutions.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el adaptador de corriente del cargador de la toma de CA antes de realizar cualquier tipo de actividad de mantenimiento o limpieza.
- Este es un producto de clase B. En un entorno doméstico, este producto puede provocar radiointerferencias; en ese caso, el usuario debe adoptar las medidas adecuadas.

Tabla 1: Cargador para varias unidades, número de kit

Región	Cargador de batería de las radios CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Cargador de batería de las radios CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit del cargador		
Estados Unidos/Norteamérica/Latinoamérica	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/D
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599	N/D
Australia/Nueva Zelanda	PMLN6589	PMLN6596	N/D
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/D
Japón	PMLN6592	N/D	N/D

Región	Cargador de batería de las radios CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Cargador de batería de las radios CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit del cargador		
Brasil	PMLN6591	PMLN6606	N/D
China	PMLN6595	PMLN6605	N/D
India	PMLN8344	N/D	N/D

Tabla 2: Número del kit base

Región	Kit base		
Global	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabla 3: Piezas de repuesto a accesorios que se pueden solicitar

Descripción	Número de referencia
Soporte para montaje en pared	NNTN6844
Raíl de colocación (inserción) (solo para baterías y radios comerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)	1589451G01

Directrices de uso seguro

- Apague la radio mientras se carga la batería.
- Este equipo no se puede usar en exteriores. Utilícelo solo en ubicaciones o condiciones secas.
- Conecte el equipo únicamente a una fuente del voltaje correcto con fusibles y cableado adecuados, tal como se detalla en el producto.
- Para desconectar el equipo del voltaje de línea, quite el enchufe principal de la toma.
- La toma de corriente a la que se conecta este equipo debe estar cerca y ser fácilmente accesible.
- En los equipos con fusibles, los repuestos deben cumplir con los tipos y categorías detallados en las instrucciones del equipo.
- La temperatura ambiente máxima alrededor del equipo de alimentación no debe superar los 40 °C (104 °F).
- Asegúrese de que el cable esté en un lugar donde nadie pueda pisarlo o tropezar con él y donde no esté expuesto a líquidos, daños o tensión.
- Este cargador para varias unidades utiliza la unidad de montaje en pared NNTN6844.

Contenido

Kit de cargadores para varias unidades.....	2
Información legal y de seguridad.....	3
Aviso para los usuarios (FCC e Innovation, Science and Economic Development Canada [ISED]).....	4
Declaración de conformidad del proveedor.....	4
Servicio.....	5
Instrucciones de seguridad importantes.....	6
Directrices de uso seguro.....	8
Capítulo 1: Descripción general.....	10
Capítulo 2: Instrucciones de uso.....	11
Capítulo 3: Baterías y cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions.....	12
3.1 Baterías autorizadas por Motorola Solutions.....	12
3.2 Cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions.....	13
Capítulo 4: Procedimiento de carga.....	14
4.1 Indicaciones LED.....	15
4.2 Adaptador con raíl de colocación de batería.....	16
Capítulo 5: Resolución de problemas de carga.....	17
5.1 Resolución de problemas de indicación de ausencia de carga.....	17
5.2 Resolución de problemas de indicación en rojo intermitente.....	17
5.3 Resolución de problemas de indicación en ámbar intermitente.....	17
Capítulo 6: Equipo opcional.....	19
6.1 Instalación del soporte para pared.....	19

Capítulo 1

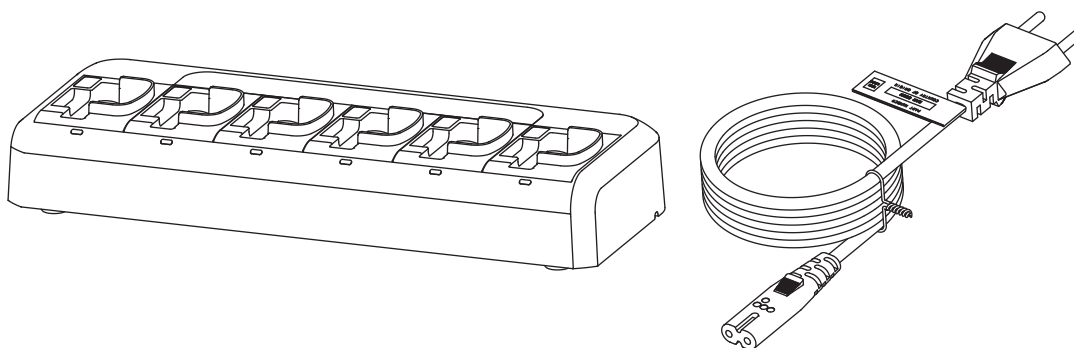
Descripción general

El cargador para varias unidades consta de una base con seis ubicaciones de carga. Cada ubicación tiene un compartimento de carga.

El kit contiene lo siguiente:

- Una base de cargador para varias unidades
- Seis compartimentos de carga
- Un cable de alimentación regional

Figura 1: Cargador para varias unidades



La guía de usuario online completa (número de referencia del manual: 68012009052) está disponible en www.motorolasolutions.com.

Capítulo 2

Instrucciones de uso

- Este cargador para varias unidades, que cuenta con compartimentos de carga, solo funciona con las baterías de Motorola Solutions que se indican en el manual de usuario.
- El dispositivo carga hasta seis de los radios o baterías indicadas en el manual de usuario.
- Antes de poner en funcionamiento el cargador, compruebe que el radio y la batería están en su lugar y bien sujetas.
- Antes de cargar un radio con batería incorporada, apague el radio.
- Enchufe el extremo del cargador del cable de alimentación en la entrada de alimentación situada en la parte posterior del cargador.
- Enchufe el extremo de la entrada de pared del cable de alimentación en la toma de CA correspondiente.
- Inserte una batería o un radio apagado con una batería instalada en el compartimento del cargador.
- Coloque el cargador en una posición plana, horizontal o sin inclinar para obtener un rendimiento de carga óptimo.

Capítulo 3

Baterías y cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions

3.1

Baterías autorizadas por Motorola Solutions

Las siguientes tablas muestran las baterías que se pueden utilizar con las radios de abonados identificadas en los títulos de dichas tablas.

Tabla 4: Baterías para las series CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XIR/R2 de radios comerciales

Número de referencia del kit	Composición química o descripción de la batería
NNTN4496	Batería de NiCD, 1100 mAh
NNTN4497	Batería de ion litio, 1800 mAh
NNTN4970	Batería de ion litio, 1600 mAh
NNTN4851	Batería de NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	Batería de NiMH, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Batería de NiMH, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Batería de NiMH, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Batería de ion litio, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Batería de ion litio, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Batería NiCd, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Batería de ion litio, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Batería de ion litio, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Batería de NiMH Mag One
PMNN4098	Batería de NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Batería de ion litio, 2800 mAh
PMNN4458	Batería de ion litio Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Batería de ion litio, 2300 mAh
PMNN4600	Batería de ion litio, 2100 mAh

Tabla 5: Baterías para las series de radios comerciales CP/EP/P

Número de referencia del kit	Composición química o descripción de la batería
PMNN4080	Batería de ion litio de alta capacidad, 2150 mAh
PMNN4081	Batería de ion litio, 1500 mAh
PMNN4082	Batería de NiMH, 1300 mAh
PMNN4092	Batería de NiMH, 1300 mAh

Número de referencia del kit	Composición química o descripción de la batería
PMNN4404_RT	Batería de ion litio roja, 1500 mAh
PMNN4476	Batería de ion litio, 1700 mAh

Tabla 6: Baterías para Mag One BPR 40/BPR 40d

Número de referencia del kit	Composición química o descripción de la batería
PMNN4071_	Batería de NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Batería de ion litio, 1700 mAh
PMNN4075B_	Batería de ion litio, 2000 mAh

3.2

Cables de alimentación autorizados por Motorola Solutions

Tabla 7: Kit del cargador

Tipo de enchufe	Kit del cargador			Cable de alimentación
	Cargador de batería de las radios comerciales CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR	Cargador de batería de las radios comerciales CP/EP/P	Cargador de batería de las radios comercial Mag One BPR 40/BPR 40d	
Estados Unidos/ Norteamérica/ Latinoamérica	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/D	3004209T01
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599	N/D	3004209T02
Australia/Nueva Zelanda	PMLN6589	PMLN6596	N/D	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/D	3004209T08
China	PMLN6595	PMLN6605	N/D	3004209T14
Japón	PMLN6592	N/D	N/D	3004209T15
India	PMLN8344	N/D	N/D	CB000516A01
Brasil	PMLN6591	PMLN6606	N/D	3004209T16

Capítulo 4

Procedimiento de carga

Requisitos previos:

Enchufe el extremo del cargador del cable de alimentación en la entrada de alimentación situada en la parte posterior del cargador. Enchufe el extremo de la entrada de pared del cable de alimentación en la toma de CA correspondiente.



NOTA:

Si la carga se realiza correctamente, el indicador LED del cargador parpadea en verde.

Procedimiento:

1. Inserte una batería o una radio apagada con una batería instalada en el compartimento del cargador utilizando una de las siguientes opciones:
 - Alinee las muescas de la batería con los salientes correspondientes del compartimento del cargador.
 - Empuje la batería hasta el final del compartimento.
 - Deslice la batería en el compartimento del cargador. Asegúrese de que los contactos del cargador y los contactos de la batería se acoplan completamente.
2. Compruebe que la batería está correctamente colocada en el compartimento y que se está cargando.

Tabla 8: Indicadores de carga de la batería

Indicador LED	Estado de la batería
Rojo fijo	En carga rápida.
Verde intermitente	Reducción gradual.
	 NOTA: La reducción suele comenzar con aproximadamente el 90 % de carga.
Verde fijo	Carga completa o casi completa.

3. Extraiga la radio o la batería del compartimento del cargador con ambas manos.
Sujete el cargador con una mano y la radio o batería con la otra.

Figura 2: Descripción general del cargador para varias unidades

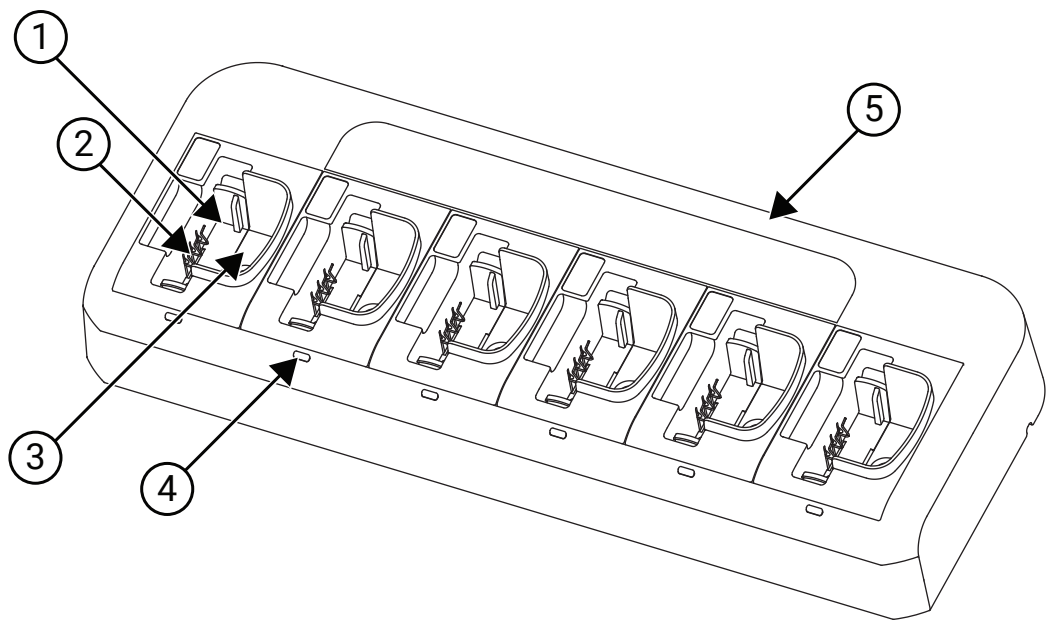


Tabla 9: Leyendas

Leyendas	Descripciones
1	Compartimento de carga
2	Contacto de carga
3	Adaptador con r�il de colocación de batería
4	Indicador de carga
5	Entrada de alimentación (situada aquí)

4.1

Indicaciones LED

En esta sección se describen las indicaciones LED que se observan en el cargador para varias unidades (MUC) mientras se carga una batería o una radio apagada con la batería insertada.

Tabla 10: Indicadores de carga de la batería

Indicador LED	Descripción
Sin indicación	La batería se ha insertado correctamente.
Único parpadeo en verde	Encendido o activación correctos del cargador.
Rojo intermitente	La batería no puede cargar o el contacto no es correcto.
Rojo fijo	La batería está en modo de carga rápida.

Indicador LED	Descripción
Ámbar intermitente	El cargador reconoce la batería, pero está a la espera de que se inicie la carga rápida.  NOTA: Una baja tensión de la batería debido a una descarga excesiva o la temperatura extrema de la batería (demasiado baja o demasiado alta) impiden la carga rápida. Una vez remediada esta situación, la carga rápida de la batería comienza automáticamente. En el caso de las nuevas baterías de iones de litio IMPRES de capacidad ultra alta que superen los 2000 mAh, el indicador LED parpadea en rojo después de aproximadamente 15 minutos. Extraiga y vuelva a insertar la batería para entrar en otro periodo de recuperación de descarga excesiva. Repita este procedimiento varias veces si es necesario.
Verde intermitente	La carga de la batería se está reduciendo.  NOTA: La reducción suele comenzar con aproximadamente el 90 % de carga.
Verde fijo	La batería está casi cargada o totalmente cargada.

4.2

Adaptador con raíl de colocación de batería

El raíl de colocación de batería es un componente extraíble que funciona como adaptador para encajar baterías estándar y planas. Puede cambiar la posición de una batería plana.



NOTA:

Para obtener una lista de baterías estándar y planas, consulte *Baterías estándar para las radios CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* en el Manual de usuario electrónico del cargador.

El cargador de batería de las radios CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 incluye el raíl de colocación de batería en la posición de batería estándar.

Procedimiento:

1. Retire el raíl de colocación de batería pellizcando hacia dentro los dos laterales y tirando del compartimento del cargador.
2. Gire el raíl de colocación de batería hasta que la parte posterior mire al frente.
3. Vuelva a insertar la batería en el compartimento del cargador.



NOTA:

Este procedimiento no se puede aplicar a la radio R2. Tanto la batería plana como la estándar se pueden cargar con el raíl de colocación de la batería en la posición de batería estándar del cargador de la batería de la radio.

Capítulo 5

Resolución de problemas de carga

Requisitos previos:

Al tratar de resolver un problema en este ámbito, tenga en cuenta siempre los indicadores de carga descritos en la [Indicaciones LED en la página 15](#).

5.1

Resolución de problemas de indicación de ausencia de carga

Procedimiento:

1. Compruebe que la radio con la batería o la batería se haya insertado correctamente.
2. Realice el paso 3 de [Procedimiento de carga en la página 14](#).
3. Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado correctamente al cargador y a un enchufe de CA apropiado.
4. Asegúrese de que hay corriente en el enchufe de alimentación.

5.2

Resolución de problemas de indicación en rojo intermitente

Procedimiento:

1. Extraiga la batería del cargador.
2. Verifique que la batería es una de las baterías autorizadas por Motorola Solutions que figuran en la [Baterías autorizadas por Motorola Solutions en la página 12](#). Es posible que no se puedan cargar otras baterías.
3. Desconecte el cargador de la alimentación.
4. Con un paño limpio y seco, limpie los contactos metálicos de carga de la batería y del cargador.
5. Encienda el cargador y coloque de nuevo la batería en el compartimento del cargador.
6. Si el indicador del cargador continúa con la indicación de en rojo intermitente, sustituya la batería.

5.3

Resolución de problemas de indicación en ámbar intermitente

Casos de uso:

El indicador ámbar intermitente puede indicar una de las siguientes condiciones:

- La temperatura de la batería puede ser inferior a 5 °C (41 °F) o superior a 40 °C (104 °F).
- El voltaje de la batería puede ser inferior al nivel del umbral predeterminado para la carga rápida.

- Si utiliza las nuevas baterías de ion litio de capacidad ultra alta, las nuevas baterías tienen una capacidad superior a 2000 mAh.

Procedimiento:

1. Tras aproximadamente 15 minutos, el LED puede empezar a parpadear en rojo.
2. Extraiga y vuelva a insertar la batería para iniciar otro período de recuperación de descarga excesiva. Puede que tenga que repetir el procedimiento varias veces.
3. La carga rápida fuera de los límites de temperatura y voltaje indicados puede reducir drásticamente la vida útil de la batería.
4. Cuando el problema se haya corregido, la batería comenzará a cargarse automáticamente (indicación roja fija).



NOTA:

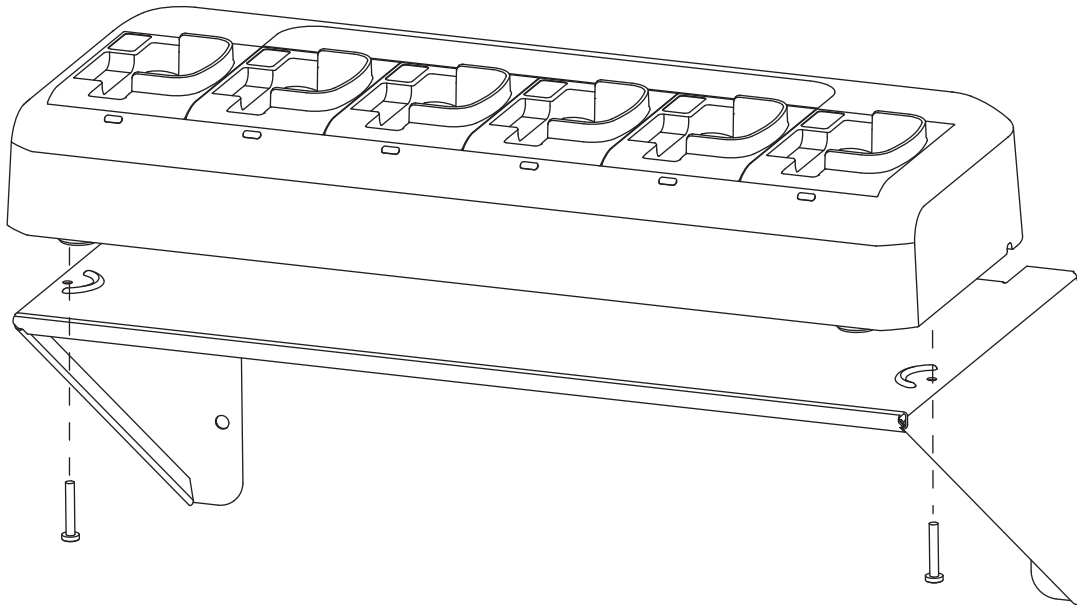
La carga rápida fuera de los límites de temperatura y voltaje indicados puede reducir drásticamente la vida útil de la batería. Cuando el problema se haya corregido, la batería comenzará a cargarse automáticamente (indicación roja fija).

Capítulo 6

Equipo opcional

Soporte para montaje en pared (número de referencia: NNTN6844) disponible para el cargador para varias unidades. Póngase en contacto con su distribuidor local para solicitar el soporte de montaje en pared.

Figura 3: Montaje del cargador para varias unidades en pared



6.1

Instalación del soporte para pared

Procedimiento:

1. Monte el soporte en la pared con los tornillos de fijación adecuados en 4 lugares (los tornillos de fijación no se incluyen en el kit).
2. Instale dos tornillos M4x25 (incluidos en el kit) a través del soporte a la base de carga como se muestra a continuación. No apriete los tornillos excesivamente.

Κιτ φορτιστή πολλαπλών συσκευών

Έκδοση: MN009967A01-AC, Ημερομηνία κυκλοφορίας: Αύγουστος 2025

Τι νέο υπάρχει

- Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας στη σελίδα 6
- Μπαταρίες εγκεκριμένες από τη Motorola Solutions στη σελίδα 12
- Καλώδια ρεύματος εγκεκριμένα από τη Motorola Solutions στη σελίδα 13

Νομικές πληροφορίες και υποστήριξη

- Πνευματική ιδιοκτησία και κανονιστικές ανακοινώσεις στη σελίδα 3

Θέματα που προβλήθηκαν πρόσφατα

Πληροφορίες για την ασφάλεια και νομικές πληροφορίες

Σε αυτήν την ενότητα παρέχονται οι πληροφορίες για την ασφάλεια και οι νομικές πληροφορίες για αυτό το προϊόν.

Πνευματική ιδιοκτησία και κανονιστικές ανακοινώσεις

Πνευματικά δικαιώματα

Τα προϊόντα της Motorola Solutions που περιγράφονται στο παρόν έγγραφο μπορεί να περιλαμβάνουν πνευματικώς κατοχυρωμένα προγράμματα υπολογιστή της Motorola Solutions. Βάσει της νομοθεσίας των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και άλλων χωρών, η Motorola Solutions διατηρεί ορισμένα αποκλειστικά δικαιώματα για πνευματικώς κατοχυρωμένα προγράμματα υπολογιστή. Κατά συνέπεια, οποιαδήποτε πνευματικώς κατοχυρωμένα προγράμματα υπολογιστή της Motorola Solutions που περιλαμβάνονται στα προϊόντα Motorola Solutions τα οποία περιγράφονται στο παρόν έγγραφο, δεν επιτρέπεται να αντιγραφούν ή να αναπαραχθούν με οποιονδήποτε τρόπο χωρίς ρητή έγγραφη άδεια της Motorola Solutions.

Κανένα τμήμα του παρόντος εγγράφου δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί, να μεταδοθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα ανάκτησης ή να μεταφραστεί σε οποιαδήποτε γλώσσα ή γλώσσα υπολογιστή, με οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, χωρίς προηγούμενη έγγραφη άδεια της Motorola Solutions, Inc.

Εμπορικά σήματα

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Δικαιώματα άδειας χρήσης

Με την αγορά προϊόντων Motorola Solutions δεν θεωρείται ότι εκχωρείται με άμεσο ή έμμεσο τρόπο, με πρόληψη ένστασης του απαράδεκτου (αρχή του estoppel) ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο άδεια χρήσης για την οποία ισχύουν τα αντίστοιχα πνευματικά δικαιώματα, διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή αιτήσεις για δίπλωμα ευρεσιτεχνίας της Motorola Solutions, με εξαίρεση την κανονική, μη αποκλειστική, απαλλαγμένη από αξιώσεις πνευματικών δικαιωμάτων άδεια χρήσης που χορηγείται αυτοδικαίως με την πώληση ενός προϊόντος.

Περιεχόμενο ανοικτού κώδικα

Αυτό το προϊόν μπορεί να περιέχει λογισμικό ανοικτού κώδικα που χρησιμοποιείται βάσει άδειας. Ανατρέξτε στα μέσα εγκατάστασης του προϊόντος για το πλήρες περιεχόμενο των νομικών ανακοινώσεων για τον ανοικτό πηγαίο κώδικα και τις αποδόσεις στους δημιουργούς.

Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) και του Ηνωμένου Βασιλείου (ΗΒ) σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)



— Η οδηγία ΑΗΗΕ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η οδηγία ΑΗΗΕ του ΗΒ απαιτούν την επισύναψη της ετικέτας με τον διαγραμμένο κάδο απορριμμάτων στα προϊόντα που πωλούνται στις χώρες της ΕΕ και

στο HB (ή στη συσκευασία των προϊόντων σε ορισμένες περιπτώσεις). Όπως καθορίζεται από την οδηγία ΑΗΗΕ, αυτή η ετικέτα με τον διαγραμμένο κάδο απορριμμάτων σημαίνει ότι οι πελάτες και οι τελικοί χρήστες στις χώρες της ΕΕ και του HB δεν θα πρέπει να απορρίπτουν τον ηλεκτρονικό και ηλεκτρικό εξοπλισμό ή τα αξεσουάρ μέσα στα οικιακά απορρίμματα.

Οι πελάτες ή οι τελικοί χρήστες στις χώρες της ΕΕ και στο HB θα πρέπει να επικοινωνούν με τον τοπικό αντιπρόσωπο προμήθειας του εξοπλισμού ή με το κέντρο σέρβις για πληροφορίες σχετικά με το σύστημα συλλογής απορριμμάτων στην χώρα τους.

Αποποίηση ευθυνών

Λάβετε υπόψη ότι ορισμένες λειτουργίες, βοηθητικές εφαρμογές και δυνατότητες που περιγράφονται στο παρόν έγγραφο ενδέχεται να μην ισχύουν ή να μην έχουν άδεια χρήσης σε συγκεκριμένο σύστημα ή ενδέχεται να εξαρτώνται από τα χαρακτηριστικά μιας συγκεκριμένης μονάδας συνδρομητή κινητής τηλεφωνίας ή τη διαμόρφωση συγκεκριμένων παραμέτρων. Απευθυνθείτε στον υπεύθυνο επικοινωνίας της Motorola Solutions για περισσότερες πληροφορίες.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Ανακοίνωση προς τους χρήστες [FCC και Innovation, Science and Economic Development Καναδά (ISED)]

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των κανόνων FCC και με την εξαίρεση άδειας χρήσης που προβλέπεται από τα πρότυπα RSS του ISED, αν ισχύουν οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλεί επιβλαβείς παρεμβολές.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή που λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.
- Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις σε αυτήν τη συσκευή, για τις οποίες δεν υπάρχει ρητή έγκριση της Motorola Solutions, μπορεί να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό.

Δήλωση συμμόρφωσης προμηθευτή

Δήλωση συμμόρφωσης προμηθευτή

Σύμφωνα με τον κανονισμό FCC CFR 47 Τμήμα 2 Ενότητα 2.1077(a)



Υπεύθυνος φορέας

Επωνυμία: Motorola Solutions, Inc.

Διεύθυνση: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Αριθμός τηλεφώνου: 1-800-927-2744

Διά του παρόντος δηλώνει ότι το προϊόν:

Ονομασία μοντέλου: **Φορτιστής πολλών συσκευών**

συμμορφώνεται με τους ακόλουθους κανονισμούς:

FCC Μέρος 15, ενότητα Β, παράγραφος 15.107(a) και παράγραφος 15.109(a)

Ψηφιακή συσκευή κλάσης B

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με το Μέρος 15 των κανόνων FCC. Για τη χρήση πρέπει να πληρούνται οι δύο παρακάτω προϋποθέσεις:

1. Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές, και
2. Αυτή η συσκευή πρέπει να δέχεται κάθε παρεμβολή που λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Αυτός ο εξοπλισμός έχει δοκιμαστεί και διαπιστώθηκε ότι συμμορφώνεται με τα όρια που ισχύουν για τις ψηφιακές συσκευές Κλάσης B, σύμφωνα με το Μέρος 15 των Κανόνων FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί για να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβείς παρεμβολές σε οικιακές εγκαταστάσεις. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμψει ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων και, αν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν παρέχονται εγγυήσεις ότι δεν θα υπάρξουν παρεμβολές σε κάποια συγκεκριμένη εγκατάσταση.

Αν αυτός ο εξοπλισμός προκαλέσει επιβλαβείς παρεμβολές στη ραδιοφωνική ή την τηλεοπτική λήψη, γεγονός που μπορεί να διαπιστωθεί με την απενεργοποίηση και την εκ νέου ενεργοποίησή του, προτρέπουμε τον χρήστη να προσπαθήσει να διορθώσει τις παρεμβολές λαμβάνοντας ένα ή περισσότερα από τα παρακάτω μέτρα:

- Αλλαγή του προσανατολισμού ή της θέσης της κεραίας λήψης.
- Αύξηση της απόστασης μεταξύ του εξοπλισμού και του δέκτη.
- Σύνδεση του εξοπλισμού σε πρίζα που ανήκει σε διαφορετικό κύκλωμα από εκείνο στο οποίο είναι συνδεδεμένος ο δέκτης.
- Αναζήτηση συμβουλών και βοήθειας από τον αντιπρόσωπο ή από έναν έμπειρο τεχνικό εγκαταστάσεων ραδιοφώνου ή τηλεόρασης.

Σέρβις

Δεν μπορείτε να επισκευάσετε μόνοι σας τον φορτιστή πολλών συσκευών. Παραγγείλετε ανταλλακτικά από τον τοπικό αντιπρόσωπο.

Καλέστε αυτούς τους αριθμούς για να παραγγείλετε ένα ανταλλακτικό:

- 1-800-422-4210 (Η.Π.Α. και Καναδάς)
- 1-847-538-8023 (Διεθνώς)

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

Αυτό το έγγραφο περιέχει σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια και τη λειτουργία. Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.

Προτού χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή μπαταρίας, διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις ενδείξεις προφύλαξης που υπάρχουν πάνω στον φορτιστή, στην μπαταρία και στο RSM που χρησιμοποιεί την μπαταρία.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, θα πρέπει να φορτίζετε μόνο τις εγκεκριμένες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες της Motorola Solutions. Άλλες μπαταρίες μπορεί να εκραγούν και να προκαλέσουν τραυματισμούς και ζημιές.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο τα αξεσουάρ που συνιστώνται από τη Motorola Solutions.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ζημιάς στο φισ και το καλώδιο ρεύματος, φροντίστε να τραβάτε το φισ και όχι το καλώδιο όταν αποσυνδέετε τον φορτιστή.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, αποφύγετε τη χρήση καλωδίου προέκτασης. Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί καλώδιο προέκτασης, βεβαιωθείτε ότι η διατομή του καλωδίου είναι 18 AWG για μήκη έως 2,0 m (6,5 ft) και 16 AWG για μήκη έως 3,0 m (9,8 ft).
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού, μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν έχει υποστεί ζημιά. Απευθυνθείτε σε έναν ειδικευμένο αντιπρόσωπο σέρβις της Motorola Solutions έχοντας μαζί σας τον φορτιστή.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, φροντίστε να αποσυνδέετε το τροφοδοτικό του φορτιστή από την πρίζα AC προτού επιχειρήσετε να εκτελέσετε οποιαδήποτε συντήρηση ή καθαρισμό.
- Αυτό το προϊόν είναι προϊόν Κλάσης B. Σε οικιακό περιβάλλον, αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές. Σε αυτήν την περίπτωση, ο χρήστης πρέπει να λάβει επαρκή μέτρα.

Πίνακας 1: Αριθμός κιτ φορτιστή πολλών συσκευών

Περιοχή	Φορτιστής μπαταριών για ασύρματους πομποδέκτες CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Φορτιστής μπαταριών για ασύρματους πομποδέκτες CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Κιτ φορτιστή		
Ηνωμένες Πολιτείες/ Βόρεια Αμερική/ Λατινική Αμερική	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Ευρώπη	PMLN6598	PMLN6602	Δ/Υ

Περιοχή	Φορτιστής μπαταριών για ασύρματους πομποδέκτες CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Φορτιστής μπαταριών για ασύρματους πομποδέκτες CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/ BPR 40d
Κιτ φορτιστή			
Ηνωμένο Βασίλειο	PMLN6600	PMLN6599	Δ/Υ
Αυστραλία/Νέα Ζηλανδία	PMLN6589	PMLN6596	Δ/Υ
Αργεντινή	PMLN6601	PMLN6604	Δ/Υ
Ιαπωνία	PMLN6592	Δ/Υ	Δ/Υ
Βραζιλία	PMLN6591	PMLN6606	Δ/Υ
Κίνα	PMLN6595	PMLN6605	Δ/Υ
Ινδία	PMLN8344	Δ/Υ	Δ/Υ

Πίνακας 2: Αριθμός βασικού κιτ

Περιοχή	Βασικό κιτ		
Παγκόσμιοι	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Πίνακας 3: Ανταλλακτικά για αξεσουάρ που μπορείτε να παραγγείλετε

Περιγραφή	Κωδικός είδους
Βραχίονας επιτοίχιας τοποθέτησης	NNTN6844
Ράγα τοποθέτησης (ένθετη) (μόνο για επαγγελματικούς ασύρματους πομποδέκτες CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR / Μπαταρίες)	1589451G01

Οδηγίες λειτουργικής ασφάλειας

- Κατά τη φόρτιση της μπαταρίας, πρέπει να απενεργοποιείτε τον ασύρματο πομποδέκτη.
- Αυτός ο εξοπλισμός δεν είναι κατάλληλος για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε χώρους ή συνθήκες χωρίς υγρασία.
- Πρέπει να συνδέετε τον εξοπλισμό μόνο σε παροχές κατάλληλα καλωδιωμένες και προστατευμένες με ασφάλεια, οι οποίες έχουν τη σωστή τάση, όπως αναγράφεται στο προϊόν.
- Για αποσύνδεση από την τάση της γραμμής, θα πρέπει να αφαιρείτε το φινιρίσμα του καλωδίου ρεύματος από την πρίζα.
- Η πρίζα στην οποία συνδέεται ο εξοπλισμός πρέπει να βρίσκεται κοντά και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Στην περίπτωση εξοπλισμού που χρησιμοποιεί ηλεκτρικές ασφάλειες, τα ανταλλακτικά πρέπει να συμμορφώνονται με τον τύπο και την ονομαστική τιμή που καθορίζονται στις οδηγίες χρήσης του εξοπλισμού.
- Η μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος γύρω από τον εξοπλισμό παροχής ρεύματος δεν πρέπει να ξεπερνά τους 40°C (104°F).
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο βρίσκεται σε σημείο όπου δεν μπορεί να πατηθεί, να προκαλέσει ανατροπή ή να εκτεθεί σε νερό, να υποστεί ζημιές ή να δεχτεί μηχανικές καταπονήσεις.
- Αυτός ο φορτιστής πολλών συσκευών χρησιμοποιεί τη μονάδα επιτοίχιας τοποθέτησης NNTN6844.

Περιεχόμενα

Κιτ φορτιστή πολλαπλών συσκευών.....	2
Πληροφορίες για την ασφάλεια και νομικές πληροφορίες.....	3
Ανακοίνωση προς τους χρήστες [FCC και Innovation, Science and Economic Development Καναδά (ISED)].....	4
Δήλωση συμμόρφωσης προμηθευτή.....	4
Σέρβις.....	5
Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας.....	6
Οδηγίες λειτουργικής ασφαλείας.....	8
Κεφάλαιο 1: Επισκόπηση.....	10
Κεφάλαιο 2: Οδηγίες χρήσης.....	11
Κεφάλαιο 3: Μπαταρίες και καλώδια ρεύματος εγκεκριμένα από τη Motorola Solutions.....	12
3.1 Μπαταρίες εγκεκριμένες από τη Motorola Solutions.....	12
3.2 Καλώδια ρεύματος εγκεκριμένα από τη Motorola Solutions.....	13
Κεφάλαιο 4: Διαδικασία φόρτισης.....	14
4.1 Ενδείξεις LED.....	15
4.2 Προσαρμογέας ράγας τοποθέτησης μπαταρίας.....	16
Κεφάλαιο 5: Αντιμετώπιση προβλημάτων φόρτισης.....	17
5.1 Αντιμετώπιση προβλήματος μη ένδειξης φόρτισης.....	17
5.2 Αντιμετώπιση προβλήματος κόκκινης ένδειξης που αναβοσβήνει.....	17
5.3 Αντιμετώπιση προβλήματος πορτοκαλί ένδειξης που αναβοσβήνει.....	17
Κεφάλαιο 6: Προαιρετικός εξοπλισμός.....	19
6.1 Στερέωση του βραχίονα επιτοίχιας τοποθέτησης στον τοίχο.....	19

Κεφάλαιο 1

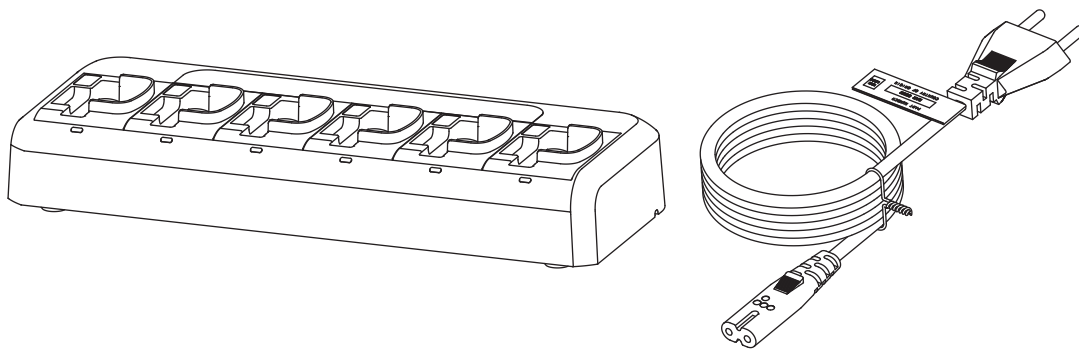
Επισκόπηση

Ο φορτιστής πολλών συσκευών (MUC) διαθέτει μονάδα βάσης με έξι θέσεις φόρτισης. Σε κάθε θέση φόρτισης υπάρχει μια υποδοχή φόρτισης.

Το κιτ περιέχει τα εξής:

- Μία μονάδα βάσης MUC
- Έξι υποδοχές φόρτισης
- Ένα καλώδιο με φισ κατάλληλο για την περιοχή χρήσης

Εικόνα 1: MUC



Ο πλήρης διαδικτυακός οδηγός χρήσης (κωδικός προϊόντος εγχειριδίου: 68012009052) είναι διαθέσιμος στη διεύθυνση www.motorolasolutions.com.

Κεφάλαιο 2

Οδηγίες χρήσης

- Αυτός ο φορτιστής πολλών συσκευών (MUC), ο οποίος διαθέτει υποδοχές φόρτισης, λειτουργεί μόνο με μπαταρίες της Motorola Solutions που παρατίθενται στον οδηγό χρήστη.
- Η MUC φορτίζει έως έξι ασύρματους πομποδέκτες ή μπαταρίες που παρατίθενται στον οδηγό χρήστη.
- Προτού χρησιμοποιήσετε τον φορτιστή, βεβαιωθείτε ότι όλα τα ένθετα για τους ασύρματους πομποδέκτες και τις μπαταρίες βρίσκονται στη θέση τους και έχουν ασφαλίσει σωστά.
- Προτού φορτίσετε έναν ασύρματο πομποδέκτη με συνδεδεμένη μπαταρία, απενεργοποιήστε τον.
- Συνδέστε στην υποδοχή στο πίσω μέρος του φορτιστή το άκρο του καλωδίου ρεύματος που προορίζεται για σύνδεση στον φορτιστή.
- Συνδέστε σε κατάλληλη πρίζα AC το άκρο του καλωδίου ρεύματος με το φισ.
- Τοποθετήστε μια μπαταρία ή έναν απενεργοποιημένο ασύρματο πομποδέκτη με μπαταρία στην υποδοχή του φορτιστή.
- Τοποθετήστε τον φορτιστή σε μια επίπεδη, οριζόντια ή μη κεκλιμένη θέση για βέλτιστη απόδοση φόρτισης.

Κεφάλαιο 3

Μπαταρίες και καλώδια ρεύματος εγκεκριμένα από τη Motorola Solutions

3.1

Μπαταρίες εγκεκριμένες από τη Motorola Solutions

Στους παρακάτω πίνακες παρατίθενται οι μπαταρίες που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τους συγκεκριμένους ασύρματους πομποδέκτες συνδρομητών που αναφέρονται στους τίτλους των πινάκων.

Πίνακας 4: Μπαταρίες για επαγγελματικούς ασύρματους πομποδέκτες των σειρών CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XIR/ R2

Κωδικός είδους κιτ	Χημική σύσταση ή περιγραφή μπαταρίας
NNTN4496	Μπαταρία NiCd, 1100 mAh
NNTN4497	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 1800 mAh
NNTN4970	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 1600 mAh
NNTN4851	Μπαταρία NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	Μπαταρία NiMH, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Μπαταρία NiMH, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Μπαταρία NiMH, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Μπαταρία NiCd, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Μπαταρία NiMH Mag One
PMNN4098	Μπαταρία NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 2800 mAh
PMNN4458	Μπαταρία ιόντων λιθίου Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 2300 mAh
PMNN4600	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 2100 mAh

Πίνακας 5: Μπαταρίες για επαγγελματικούς ασύρματους πομποδέκτες των σειρών CP/ EP /P

Κωδικός είδους κιτ	Χημική σύσταση ή περιγραφή μπαταρίας
PMNN4080	Μπαταρία ιόντων λιθίου υψηλής χωρητικότητας, 2150 mAh
PMNN4081	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 1500 mAh
PMNN4082	Μπαταρία NiMH, 1300 mAh

Κωδικός είδους κιτ	Χημική σύσταση ή περιγραφή μπαταρίας
PMNN4092	Μπαταρία NiMH, 1300 mAh
PMNN4404_RT	Μπαταρία ιόντων λιθίου Red, 1500 mAh
PMNN4476	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 1700 mAh

Πίνακας 6: Μπαταρίες για Mag One BPR 40/ BPR 40d

Κωδικός είδους κιτ	Χημική σύσταση ή περιγραφή μπαταρίας
PMNN4071_	Μπαταρία NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 1700 mAh
PMNN4075B_	Μπαταρία ιόντων λιθίου, 2000 mAh

3.2

Καλώδια ρεύματος εγκεκριμένα από τη Motorola Solutions

Πίνακας 7: Κιτ φορτιστή

Τύπος βύσματος	Κιτ φορτιστή			Καλώδιο ρεύματος
	Φορτιστής μπαταριών για επαγγελματικούς ασύρματους πομποδέκτες CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XIR	Φορτιστής μπαταριών για επαγγελματικούς ασύρματους πομποδέκτες CP/ EP/ P	Φορτιστής μπαταριών για επαγγελματικούς ασύρματους πομποδέκτες Mag One BPR 40/ BPR 40d	
Ηνωμένες Πολιτείες/ Βόρεια Αμερική/ Λατινική Αμερική	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Ευρώπη	PMLN6598	PMLN6602	Δ/Υ	3004209T01
Ηνωμένο Βασίλειο	PMLN6600	PMLN6599	Δ/Υ	3004209T02
Αυστραλία/Νέα Ζηλανδία	PMLN6589	PMLN6596	Δ/Υ	3004209T07
Αργεντινή	PMLN6601	PMLN6604	Δ/Υ	3004209T08
Κίνα	PMLN6595	PMLN6605	Δ/Υ	3004209T14
Ιαπωνία	PMLN6592	Δ/Υ	Δ/Υ	3004209T15
Ινδία	PMLN8344	Δ/Υ	Δ/Υ	CB000516A01
Βραζιλία	PMLN6591	PMLN6606	Δ/Υ	3004209T16

Κεφάλαιο 4

Διαδικασία φόρτισης

Προαπαιτούμενα: Συνδέστε στην υποδοχή στο πίσω μέρος του φορτιστή το άκρο του καλωδίου ρεύματος που προορίζεται για σύνδεση στον φορτιστή. Συνδέστε σε κατάλληλη πρίζα AC το άκρο του καλωδίου ρεύματος με το φισ.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η ενεργοποίηση είναι επιτυχής, η ενδεικτική λυχνία LED του φορτιστή αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

Διαδικασία:

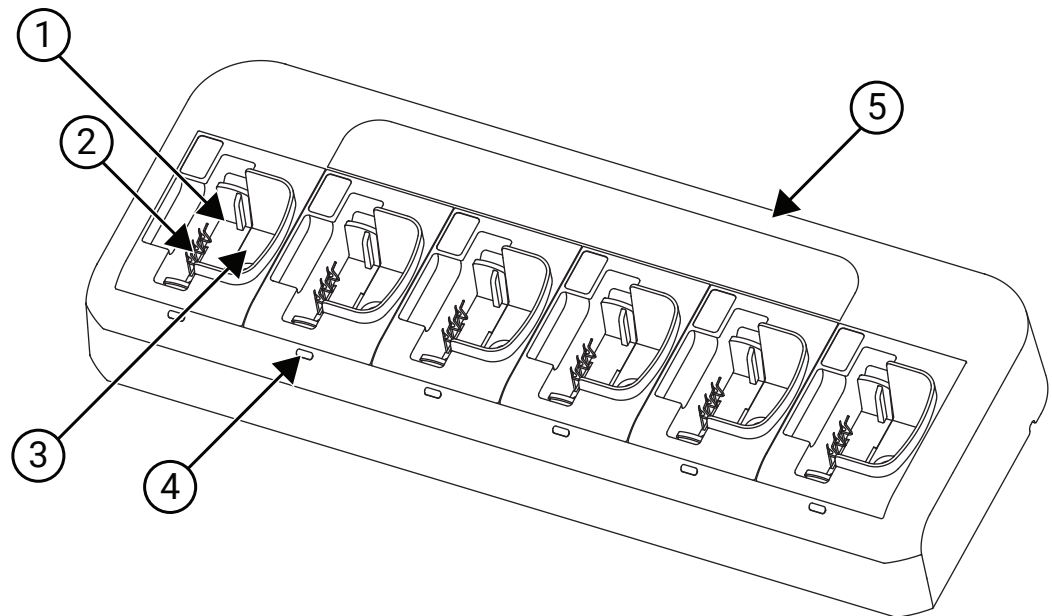
1. Τοποθετήστε μια μπαταρία ή έναν απενεργοποιημένο ασύρματο πομποδέκτη με συνδεδεμένη μπαταρία στην υποδοχή του φορτιστή χρησιμοποιώντας μία από τις παρακάτω επιλογές:
 - Ευθυγραμμίστε τις εγκοπές στην μπαταρία με τις αντίστοιχες ανυψωμένες ράγες στην υποδοχή του φορτιστή.
 - Πιέστε την μπαταρία στο πίσω μέρος της υποδοχής.
 - Σύρετε την μπαταρία μέσα στην υποδοχή του φορτιστή. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές του φορτιστή και οι επαφές της μπαταρίας εφάπτονται πλήρως.
2. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά μέσα στην υποδοχή και ότι φορτίζεται.

Πίνακας 8: Ενδείξεις φόρτισης μπαταρίας

Ένδειξη LED	Κατάσταση μπαταρίας
Σταθερά αναμμένη με κόκκινο χρώμα	Γρήγορη φόρτιση.
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Σταδιακή μείωση του ρεύματος φόρτισης.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η σταδιακή μείωση του ρεύματος φόρτισης ξεκινά συνήθως όταν η φόρτιση είναι στο 90% περίπου.
Σταθερά αναμμένη με πράσινο χρώμα	Σχεδόν πλήρης ή πλήρης φόρτιση.

3. Αφαιρέστε τον ασύρματο πομποδέκτη ή την μπαταρία από την υποδοχή του φορτιστή χρησιμοποιώντας και τα δύο σας χέρια.
Χρησιμοποιήστε το ένα σας χέρι για να στηρίξετε τον φορτιστή και το άλλο σας χέρι για να αφαιρέσετε τον ασύρματο πομποδέκτη ή την μπαταρία.

Εικόνα 2: Επισκόπηση



MUC

Πίνακας 9: Επεξηγήσεις

Επεξηγήσεις	Περιγραφές
1	Υποδοχή φόρτισης
2	Επαφή φόρτισης
3	Προσαρμογέας ράγας τοποθέτησης μπαταρίας
4	Ένδειξη φόρτισης
5	Πρίζα (βρίσκεται εδώ)

4.1

Ενδείξεις LED

Σε αυτήν την ενότητα περιγράφονται οι ενδείξεις LED που εμφανίζονται στον φορτιστή πολλών συσκευών (MUC) κατά τη φόρτιση μιας μπαταρίας ή ενός απενεργοποιημένου ασύρματου πομποδέκτη με συνδεδεμένη μπαταρία.

Πίνακας 10: Ενδείξεις φόρτισης μπαταρίας

Ένδειξη LED	Περιγραφή
Καμία ένδειξη	Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
Αναβοσβήνει μία φορά με πράσινο χρώμα	Ο φορτιστής ενεργοποιείται ή επανέρχεται επιτυχώς από την κατάσταση αναστολής λειτουργίας.
Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα	Η μπαταρία δεν φορτίζεται ή δεν κάνει σωστή επαφή.
Σταθερά αναμμένη με κόκκινο χρώμα	Η μπαταρία είναι σε λειτουργία γρήγορης φόρτισης.

Ένδειξη LED	Περιγραφή
Αναβοσβήνει με πορτοκαλί χρώμα	Ο φορτιστής αναγνωρίζει την μπαταρία, αλλά περιμένει για γρήγορη φόρτιση.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η χαμηλή τάση της μπαταρίας λόγω υπερβολικής εκφόρτισης ή η υπερβολικά χαμηλή ή υψηλή θερμοκρασία της μπαταρίας εμποδίζουν την ταχεία φόρτιση. Όταν διορθωθεί η κατάσταση, η γρήγορη φόρτιση της μπαταρίας ξεκινά αυτόματα. Με τις καινούργιες μπαταρίες ιόντων λιθίου (Li-ion) IMPRES εξαιρετικά υψηλής χωρητικότητας, η οποία υπερβαίνει τα 2000 mAh, η λυχνία LED αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα μετά από περίπου 15 λεπτά. Αφαιρέστε και τοποθετήστε ξανά την μπαταρία, για να ξεκινήσει μια νέα περίοδος αποκατάστασης από υπερβολική εκφόρτιση. Αν χρειάζεται, επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία πολλές φορές.
Αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα	Γίνεται σταδιακή μείωση του ρεύματος φόρτισης της μπαταρίας.  ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η σταδιακή μείωση του ρεύματος φόρτισης ξεκινά συνήθως όταν η φόρτιση είναι στο 90% περίπου.
Σταθερά αναμμένη με πράσινο χρώμα	Η μπαταρία είναι σχεδόν ή πλήρως φορτισμένη.

4.2

Προσαρμογέας ράγας τοποθέτησης μπαταρίας

Η ράγα τοποθέτησης μπαταρίας είναι ένα αποσπώμενο εξάρτημα, το οποίο αποτελεί έναν προσαρμογέα για την τοποθέτηση τυπικών και λεπτών μπαταριών. Μπορείτε να αλλάξετε τη θέση μιας λεπτής μπαταρίας.


ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για μια λίστα των τυπικών και λεπτών μπαταριών, βλ. *Τυπικές μπαταρίες για ασύρματους πομποδέκτες CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2* στον ηλεκτρονικό οδηγό χρήστη του φορτιστή.

Ο φορτιστής μπαταριών για ασύρματους πομποδέκτες CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 αποστέλλεται με τη ράγα τοποθέτησης μπαταρίας στην θέση για τυπικές μπαταρίες.

Διαδικασία:

1. Αφαιρέστε τη ράγα τοποθέτησης μπαταρίας πιέζοντας με τα δάχτυλά σας προς τα μέσα και τις δύο πλευρές και τραβώντας την, ταυτόχρονα, έξω από την υποδοχή του φορτιστή.
2. Περιστρέψτε τη ράγα τοποθέτησης μπαταρίας, ώστε η πίσω πλευρά να στραφεί προς τα εμπρός.
3. Τοποθετήστε ξανά την μπαταρία στην υποδοχή του φορτιστή.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτή η διαδικασία δεν ισχύει για τον ασύρματο πομποδέκτη R2. Τόσο οι λεπτές όσο και οι τυπικές μπαταρίες φορτίζονται με τη ράγα τοποθέτησης μπαταρίας στη θέση για τυπικές μπαταρίες του φορτιστή μπαταριών για ασύρματους πομποδέκτες.

Κεφάλαιο 5

Αντιμετώπιση προβλημάτων φόρτισης

Προαπαιτούμενα: Κατά την αντιμετώπιση προβλημάτων φόρτισης, πρέπει να παρατηρείτε πάντα τις ενδείξεις φόρτισης που περιγράφονται στην ενότητα [Ενδείξεις LED στη σελίδα 15](#).

5.1

Αντιμετώπιση προβλήματος μη ένδειξης φόρτισης

Διαδικασία:

1. Βεβαιωθείτε ότι ο ασύρματος πομποδέκτης με μπαταρία ή η ίδια η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά.
2. Εκτελέστε το βήμα 3 της διαδικασίας [Διαδικασία φόρτισης στη σελίδα 14](#).
3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι καλά συνδεδεμένο στον φορτιστή και σε κατάλληλη πρίζα AC.
4. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ρεύμα στην πρίζα AC.

5.2

Αντιμετώπιση προβλήματος κόκκινης ένδειξης που αναβοσβήνει

Διαδικασία:

1. Αφαιρέστε την μπαταρία από τον φορτιστή.
2. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι εγκεκριμένη από τη Motorola Solutions και περιλαμβάνεται στη λίστα [Μπαταρίες εγκεκριμένες από τη Motorola Solutions στη σελίδα 12](#). Άλλες μπαταρίες μπορεί να μην φορτίζονται.
3. Απενεργοποιήστε τον φορτιστή μπαταριών.
4. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, στεγνό πανί για να καθαρίσετε τις μεταλλικές επαφές φόρτισης της μπαταρίας και του φορτιστή.
5. Ενεργοποιήστε τον φορτιστή και τοποθετήστε ξανά την μπαταρία ξανά στη υποδοχή του φορτιστή.
6. Εάν η ένδειξη του φορτιστή εξακολουθεί να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, αντικαταστήστε την μπαταρία.

5.3

Αντιμετώπιση προβλήματος πορτοκαλί ένδειξης που αναβοσβήνει

Σε ποιες περιπτώσεις να γίνεται χρήση: Η πορτοκαλί ένδειξη που αναβοσβήνει μπορεί να υποδεικνύει μία από τις ακόλουθες καταστάσεις:

- Η θερμοκρασία της μπαταρίας μπορεί να είναι κάτω από 5°C (41°F) ή πάνω από 40°C (104°F).
- Η τάση της μπαταρίας μπορεί να είναι χαμηλότερη από το προκαθορισμένο όριο για τη γρήγορη φόρτιση.

- Εάν χρησιμοποιείτε τις νέες μπαταρίες ιόντων λιθίου εξαιρετικά υψηλής χωρητικότητας, αυτές έχουν χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 2000 mAh.

Διαδικασία:

1. Μετά από περίπου 15 λεπτά, η λυχνία LED μπορεί να αρχίσει να αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα.
2. Αφαιρέστε την μπαταρία και τοποθετήστε την ξανά, για να ξεκινήσει μια νέα περίοδος αποκατάστασης από υπερβολική εκφόρτιση. Αυτή η διαδικασία μπορεί να χρειαστεί να επαναληφθεί αρκετές φορές.
3. Η γρήγορη φόρτιση εκτός των αναφερόμενων ορίων θερμοκρασίας και τάσης μπορεί να μειώσει δραστικά την αναμενόμενη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
4. Όταν διορθωθεί αυτή η κατάσταση, η μπαταρία θα αρχίσει να φορτίζεται αυτόματα (ένδειξη σταθερά αναμμένη με κόκκινο χρώμα).



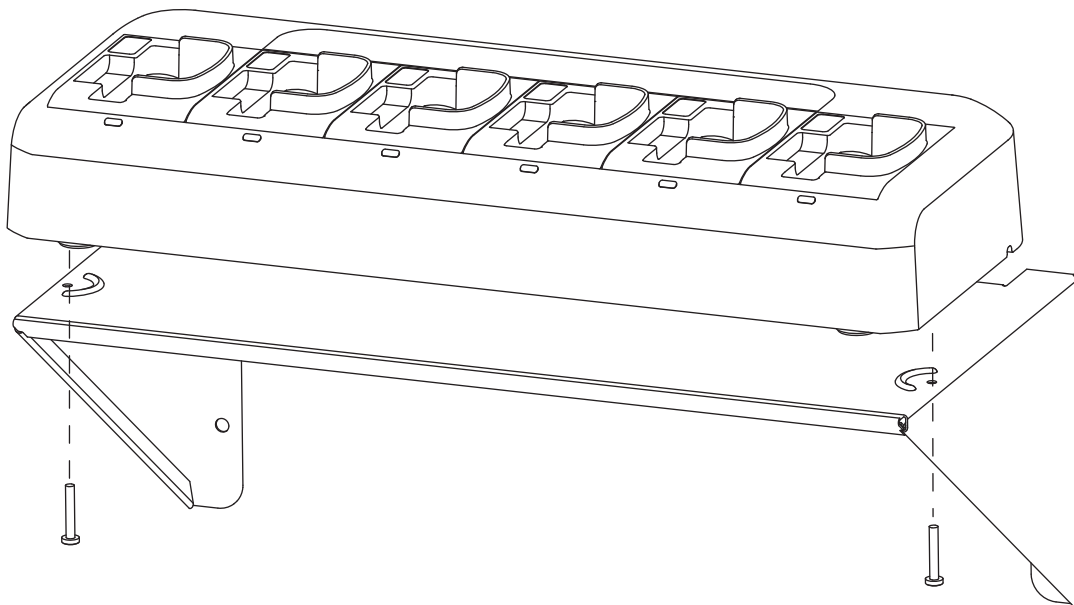
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η γρήγορη φόρτιση εκτός των αναφερόμενων ορίων θερμοκρασίας και τάσης μπορεί να μειώσει δραστικά την αναμενόμενη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Όταν διορθωθεί αυτή η κατάσταση, η μπαταρία θα αρχίσει να φορτίζεται αυτόματα (ένδειξη σταθερά αναμμένη με κόκκινο χρώμα).

Κεφάλαιο 6

Προαιρετικός εξοπλισμός

Διατίθεται ένας βραχίονας επιτοίχιας τοποθέτησης (κωδικός είδους: NNTN6844) για τον φορτιστή πολλών συσκευών (MUC). Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο για να παραγγείλετε τον βραχίονα επιτοίχιας τοποθέτησης.

Εικόνα 3: Τοποθέτηση MUC στον βραχίονα επιτοίχιας τοποθέτησης



6.1

Στερέωση του βραχίονα επιτοίχιας τοποθέτησης στον τοίχο

Διαδικασία:

1. Στερεώστε τον βραχίονα στον τοίχο χρησιμοποιώντας κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης σε 4 θέσεις (τα εξαρτήματα στερέωσης δεν περιλαμβάνονται στο κιτ).
2. Τοποθετήστε δύο βίδες M4x25 (περιλαμβάνονται στο κιτ) στη βάση φόρτισης περνώντας τις μέσα από τον βραχίονα, όπως φαίνεται στην εικόνα. Μην σφίξετε υπερβολικά τις βίδες.

Kit de chargeurs pour unités multiples

Version : MN009967A01-AC, Date de publication : Août 2025

Nouveautés

- [Instructions de sécurité importantes à la page 6](#)
- [Batteries agréées par Motorola Solutions à la page 12](#)
- [Cordons d'alimentation agréés par Motorola Solutions à la page 13](#)

Informations légales et d'assistance

- [Propriété intellectuelle et avis réglementaires à la page 3](#)

Rubriques récemment consultées

Informations légales et de sécurité

Cette section contient des informations légales et de sécurité relatives à ce produit.

Propriété intellectuelle et avis réglementaires

Copyrights

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par copyright. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par un copyright contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

Marques

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer de licence, directement, indirectement ou de toute autre manière, en vertu des droits d'auteur, brevets ou demandes de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

Contenu open source

Ce produit peut contenir un logiciel en open source utilisé sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour consulter les mentions légales et les informations d'attribution open source complètes.

Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) pour l'Union européenne et pour le Royaume-Uni



La directive DEEE de l'Union européenne et celle du Royaume-Uni indiquent que les produits vendus au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent présenter le symbole d'une poubelle barrée (directement sur le produit ou sur l'emballage dans certains cas). Comme indiqué par la directive DEEE, l'étiquette de la poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas mettre au rebut les équipements et les accessoires électriques et électroniques avec les déchets ménagers.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de maintenance pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

Limitation de responsabilité

Veuillez noter que certaines fonctionnalités, fonctions et caractéristiques décrites dans ce document peuvent ne pas s'appliquer ou faire l'objet d'une licence pour une utilisation sur un système spécifique, ou peuvent dépendre des caractéristiques d'un terminal radio mobile spécifique ou de la configuration de certains paramètres. Contactez votre représentant Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Avis aux utilisateurs (FCC et ISED (Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC et aux normes RSS sur les dispositifs exempts de licence de l'ISED, selon les conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
- Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement non souhaité.
- Tout changement apporté à cet appareil non expressément approuvé par Motorola Solutions peut entraîner la révocation du droit d'utiliser cet appareil.

Déclaration de conformité du fournisseur

Déclaration de conformité du fournisseur

En vertu de la réglementation FCC CFR 47, Partie 2, Section 2.1077(a)



Partie compétente

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1-800-927-2744

Déclare par la présente que le produit :

Nom du modèle : **Chargeur pour unités multiples**

est conforme aux réglementations suivantes :

FCC, Partie 15, sous-partie B, section 15.107(a) et section 15.109(a)

Appareil numérique de classe B

Cet appareil respecte les règles de la Partie 15 de la FCC. Il peut être utilisé dans les deux conditions suivantes :

1. cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et

2. cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement non souhaité.



REMARQUE :

Cet appareil a été testé et les résultats de ces tests ont révélé qu'il respecte les limites d'un appareil numérique de classe B en conformité avec les dispositions de la Partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut rayonner une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et employé en conformité avec ces consignes, peut provoquer des parasites dangereux au niveau des communications radios. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans certaines installations.

Si cet appareil provoque des interférences qui affectent la réception d'un poste de radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous vous encourageons à essayer de les corriger en employant au moins l'une des méthodes suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez cet appareil sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien en radio et télévision expérimenté pour obtenir une assistance.

Maintenance

Vous ne pouvez pas réparer vous-même le chargeur pour unités multiples. Commandez un chargeur de rechange chez votre revendeur local.

Appelez ces numéros pour commander un chargeur de rechange :

- 1-800-422-4210 (États-Unis et Canada)
- 1-847-538-8023 (International)

Instructions de sécurité importantes

Ce document contient des instructions d'utilisation et de sécurité importantes. Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement.

Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et mises en garde sur le chargeur, la batterie et la radio utilisant la batterie.



AVERTISSEMENT :

- Pour réduire les risques de blessure, chargez uniquement des batteries rechargeables agréées par Motorola Solutions. D'autres batteries risqueraient d'exploser et de provoquer des dommages matériels et corporels.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, utilisez uniquement les accessoires recommandés par Motorola Solutions.
- Lorsque vous déconnectez le chargeur, tirez sur la prise et non sur le câble d'alimentation afin d'éviter de les endommager.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, évitez d'utiliser une rallonge. Si vous devez utiliser une rallonge, veillez à utiliser un câble 18 AWG pour les longueurs de 2 mètres maximum et un câble 16 AWG pour les longueurs de 3 mètres maximum.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure, n'utilisez pas le chargeur s'il est cassé ou endommagé. Confiez-le à un technicien de maintenance Motorola Solutions agréé.
- Pour réduire les risques d'électrocution, débranchez le chargeur de la prise secteur avant de tenter d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage.
- Ce produit est un produit de classe B. Dans un environnement domestique, ce produit peut générer des interférences radio obligeant son utilisateur à prendre les mesures adéquates.

Tableau 1 : Numéro de kit de chargeur pour unités multiples

Région	Chargeur pour batteries de radios CP150 / CP200 / CP200d / CP040 / CP140 / CP160 / CP180 / CP340 / CP360 / CP380 / DEP450 / DP1400 / EP450 / GP3188 / GP3688 / GP3189 / GP3689 / PR400 / XiR P3688 / R2	Chargeur pour batteries de radios CP185 / CP1300 / CP1600 / CP1660 / EP350 / P160 / P180 / P260 / P280	Mag One BPR 40 / BPR 40d
	Kit de chargeur		
États-Unis/Amérique du Nord/Amérique latine	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europe	PMLN6598	PMLN6602	N/A
Royaume-Uni	PMLN6600	PMLN6599	N/A
Australie / Nouvelle-Zélande	PMLN6589	PMLN6596	N/A
Argentine	PMLN6601	PMLN6604	N/A

Région	Chargeur pour batteries de radios CP150 / CP200 / CP200d / CP040 / CP140 / CP160 / CP180 / CP340 / CP360 / CP380 / DEP450 / DP1400 / EP450 / GP3188 / GP3688 / GP3189 / GP3689 / PR400 / XiR P3688 / R2	Chargeur pour batteries de radios CP185 / CP1300 / CP1600 / CP1660 / EP350 / P160 / P180 / P260 / P280	Mag One BPR 40 / BPR 40d
	Kit de chargeur		
Japon	PMLN6592	N/A	N/A
Brésil	PMLN6591	PMLN6606	N/A
Chine	PMLN6595	PMLN6605	N/A
Inde	PMLN8344	N/A	N/A

Tableau 2 : Numéro de kit de base

Région	Kit de base		
Monde	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tableau 3 : Pièces de rechange d'accessoires pouvant être commandés

Description	Référence
Support de montage mural	NNTN6844
Rail de positionnement (insert) (pour batteries/radios commerciales CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR uniquement)	1589451G01

Consignes de sécurité lors du fonctionnement

- Éteignez la radio lors de la charge de la batterie.
- Cet appareil n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Utilisez-le uniquement dans des conditions ou environnements secs.
- Connectez uniquement l'équipement à une source correctement câblée, protégée par un fusible et dont la tension est correcte, comme indiqué sur le produit.
- Pour déconnecter l'appareil de la source d'alimentation, débranchez-le de la prise.
- La prise d'alimentation à laquelle l'équipement est connecté doit être à proximité et facilement accessible.
- Si l'appareil est doté de fusibles, le type et la valeur nominale du fusible de remplacement doivent correspondre aux spécifications indiquées dans les instructions fournies avec cet appareil.
- La température ambiante maximale autour du bloc d'alimentation ne doit pas dépasser 40 °C (104 °F).
- Vérifiez que le cordon est placé de façon à ce que personne ne puisse le piétiner ou qu'il ne risque de faire trébucher personne et à ce qu'il ne soit pas mouillé, endommagé ou détendu.
- Ce chargeur pour unités multiples utilise l'unité de montage mural NNTN6844.

Table des matières

Kit de chargeurs pour unités multiples.....	2
Informations légales et de sécurité.....	3
Avis aux utilisateurs (FCC et ISED (Innovation, Sciences et Développement économique) Canada).....	4
Déclaration de conformité du fournisseur.....	4
Maintenance.....	5
Instructions de sécurité importantes.....	6
Consignes de sécurité lors du fonctionnement.....	8
Chapitre 1 : Présentation.....	10
Chapitre 2 : Instructions d'utilisation.....	11
Chapitre 3 : Batteries et cordons d'alimentation agréés par Motorola Solutions.....	12
3.1 Batteries agréées par Motorola Solutions.....	12
3.2 Cordons d'alimentation agréés par Motorola Solutions.....	13
Chapitre 4 : Procédure de charge.....	14
4.1 Indications de la LED.....	15
4.2 Adaptateur avec rail de positionnement pour batterie.....	16
Chapitre 5 : Résolution des problèmes de charge.....	17
5.1 Dépannage de l'indication de non chargement.....	17
5.2 Dépannage des indications de la LED rouge clignotant.....	17
5.3 Dépannage des indications de la LED orange clignotant.....	17
Chapitre 6 : Matériel en option.....	19
6.1 Fixation du support mural au mur.....	19

Chapitre 1

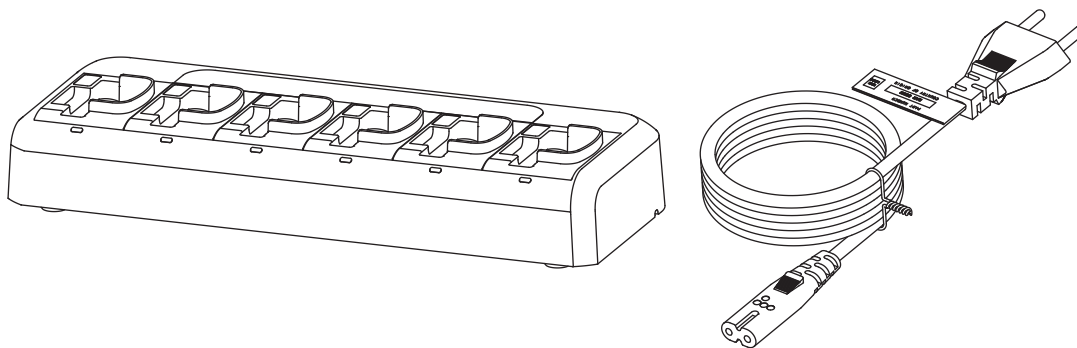
Présentation

La base du chargeur pour unités multiples compte six emplacements de charge. Chaque emplacement de charge est doté d'un compartiment de charge.

Le kit contient les éléments suivants :

- Une base de chargeur pour unités multiples
- Six compartiments de charge
- Un cordon d'alimentation régional

Figure 1 : Chargeur pour unités multiples



L'intégralité du guide de l'utilisateur en ligne (référence du manuel : 68012009052) est disponible à l'adresse www.motorolasolutions.com.

Chapitre 2

Instructions d'utilisation

- Ce chargeur pour unités multiples, doté de compartiments de charge, fonctionne uniquement avec les batteries Motorola Solutions répertoriées dans le manuel de l'utilisateur.
- Le chargeur pour unités multiples peut charger jusqu'à six radios ou batteries, répertoriées dans le manuel de l'utilisateur.
- Avant d'utiliser le chargeur, vérifiez que tous les inserts de radio et de batterie sont bien en place et verrouillés correctement.
- Avant de charger une radio équipée d'une batterie, éteignez la radio.
- Branchez le câble d'alimentation côté chargeur sur le connecteur situé au dos du chargeur.
- Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une prise secteur.
- Insérez une batterie ou une radio désactivée équipée d'une batterie dans le compartiment du chargeur.
- Placez le chargeur à plat ou horizontalement pour des performances de charge optimales.

Chapitre 3

Batteries et cordons d'alimentation agréés par Motorola Solutions

3.1

Batteries agréées par Motorola Solutions

Chacun des tableaux suivants répertorie les batteries pouvant être utilisées avec des radios spécifiques.

Tableau 4 : Batteries pour radios commerciales séries CP / DEP / DP / EP / GP / PR / XiR / R2

Référence du kit	Description ou composition chimique de la batterie
NNTN4496	Batterie NiCD (1 100 mAh)
NNTN4497	Batterie Li-Ion (1 800 mAh)
NNTN4970	Batterie Li-Ion (1 600 mAh)
NNTN4851	Batterie NiMH (1 400 mAh)
NNTN4852	Batterie NiMH (1 300 mAh), FM
PMNN4251	Batterie NiMH (1 400 mAh), CE-LPS
PMNN4252	Batterie NiMH (1 300 mAh), FM, CE-LPS
PMNN4253	Batterie Li-Ion (1 600 mAh), CE-LPS
PMNN4254	Batterie Li-Ion (1 800 mAh), CE-LPS
PMNN4256	Batterie NiCd (980 mAh), CE-LPS
PMNN4258	Batterie Li-Ion (2 900 mAh), CE-LPS
PMNN4259	Batterie Li-Ion (2 075 mAh), CE-LPS
PMNN4072	Batterie NiMH Mag One
PMNN4098	Batterie NiMH (1 400 mAh)
PMNN4450	Batterie Li-Ion (2 800 mAh)
PMNN4458	Batterie Li-Ion Mag One (2 150 mAh)
PMNN4459	Batterie Li-Ion (2 300 mAh)
PMNN4600	Batterie Li-Ion (2 100 mAh)

Tableau 5 : Batteries pour radios commerciales séries CP / EP / P

Référence du kit	Description ou composition chimique de la batterie
PMNN4080	Batterie Li-ion haute capacité (2 150 mAh)
PMNN4081	Batterie Li-Ion (1 500 mAh)
PMNN4082	Batterie NiMH (1 300 mAh)
PMNN4092	Batterie NiMH (1 300 mAh)
PMNN4404_RT	Batterie Red Li-Ion (1 500 mAh)

Référence du kit	Description ou composition chimique de la batterie
PMNN4476	Batterie Li-Ion (1 700 mAh)

Tableau 6 : Batteries pour Mag One BPR 40 / BPR 40d

Référence du kit	Description ou composition chimique de la batterie
PMNN4071_	Batterie NiMH (1 400 mAh)
PMNN4075A_	Batterie Li-Ion (1 700 mAh)
PMNN4075B_	Batterie Li-Ion (2 000 mAh)

3.2

Cordons d'alimentation agréés par Motorola Solutions

Tableau 7 : Kit de chargeur

Type de connecteur	Kit de chargeur			Cordon d'alimentation
	Chargeur pour batteries de radios commerciales CP / DEP / DP / EP / GP / PR / XiR	Chargeur pour batteries de radios commerciales CP / EP / P	Chargeur pour batteries de radios commerciales Mag One BPR 40 / BPR 40d	
États-Unis/ Amérique du Nord/Amérique latine	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europe	PMLN6598	PMLN6602	N/A	3004209T01
Royaume-Uni	PMLN6600	PMLN6599	N/A	3004209T02
Australie / Nouvelle-Zélande	PMLN6589	PMLN6596	N/A	3004209T07
Argentine	PMLN6601	PMLN6604	N/A	3004209T08
Chine	PMLN6595	PMLN6605	N/A	3004209T14
Japon	PMLN6592	N/A	N/A	3004209T15
Inde	PMLN8344	N/A	N/A	CB000516A01
Brésil	PMLN6591	PMLN6606	N/A	3004209T16

Chapitre 4

Procédure de charge

Prérequis :

Branchez le câble d'alimentation côté chargeur sur le connecteur situé au dos du chargeur. Branchez l'autre extrémité du câble d'alimentation sur une prise secteur.



REMARQUE :

Si la mise sous tension réussit, la LED du chargeur clignote en vert.

Procédure :

1. Insérez une batterie ou une radio désactivée équipée d'une batterie dans le compartiment du chargeur de l'une des manières suivantes :
 - Alignez les rainures de la batterie sur les rails surélevés correspondant du compartiment du chargeur.
 - Poussez la batterie vers le fond du compartiment.
 - Faites glisser la batterie dans le compartiment du chargeur. Assurez-vous que les contacts du chargeur et de la batterie entrent entièrement en contact.
2. Vérifiez que la batterie est correctement insérée dans le compartiment et qu'elle est en cours de charge.

Tableau 8 : Voyants de charge de la batterie

Voyant LED	État de la batterie
Rouge fixe	En cours de charge rapide.
Vert clignotant	Diminution de l'intensité de la charge.  REMARQUE : Cette diminution d'intensité de charge commence approximativement à 90 % de charge.
Vert fixe	Presque ou entièrement chargée.

3. Des deux mains, retirez une radio ou une batterie du compartiment du chargeur. Tenez le chargeur d'une main et retirez la radio ou la batterie de l'autre.

Figure 2 : Présentation du chargeur pour unités multiples

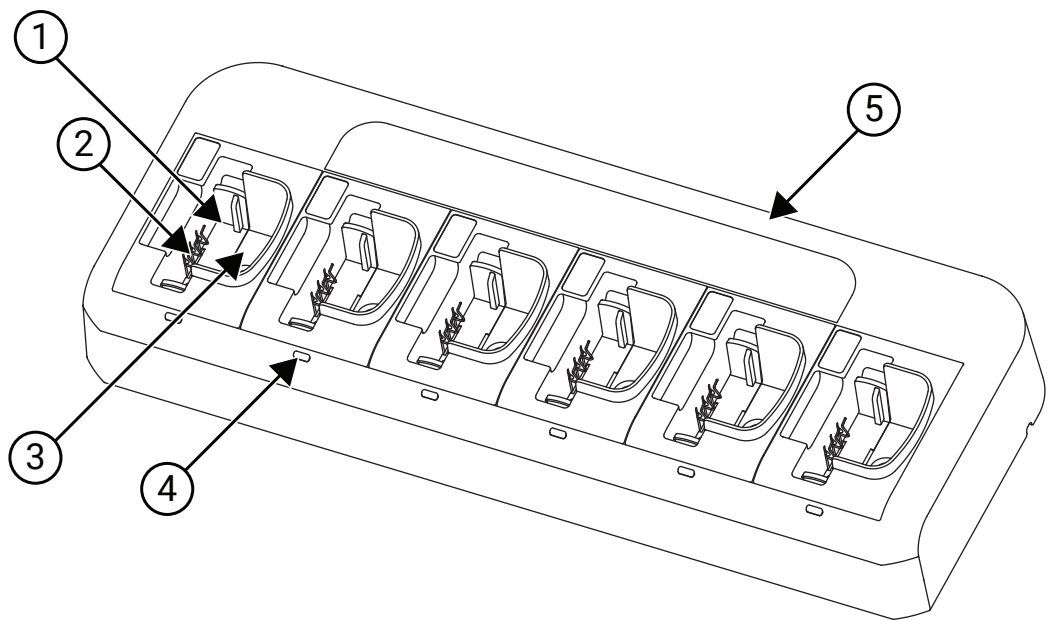


Tableau 9 : Légende

Légende	Descriptions
1	Compartiment de charge
2	Contact de charge
3	Adaptateur avec rail de positionnement pour batterie
4	Indicateur de charge
5	Prise d'alimentation (située ici)

4.1

Indications de la LED

Cette section explique la signification des LED indiquées sur le chargeur pour unités multiples en cours de charge d'une batterie ou d'une radio, désactivée, dans laquelle est insérée une batterie.

Tableau 10 : Voyants de charge de la batterie

LED	Description
Aucune indication	La batterie n'est pas insérée correctement.
Un seul clignotement vert	Le chargeur s'allume ou se réactive.
Rouge clignotant	La batterie ne peut pas se charger ou les contacts ne se font pas correctement.
Rouge fixe	La batterie est en mode de charge rapide.

LED	Description
Orange clignotant	Le chargeur reconnaît la batterie, mais attend avant de lancer la charge rapide.  REMARQUE : Une tension de batterie trop faible due à une décharge trop importante ou une température de batterie trop basse ou trop élevée empêche la charge rapide. Une fois ces conditions rectifiées, la charge rapide de la batterie démarre automatiquement. Pour les nouvelles batteries au lithium-ion (Li-ion) IMPRES ultra-haute capacité dépassant 2 000 mAh, la LED clignote en rouge après environ 15 minutes. Retirez et réinsérez la batterie pour une autre période de récupération de décharge importante. Répétez cette procédure plusieurs fois, si nécessaire.
Vert clignotant	L'intensité de la charge de la batterie diminue.  REMARQUE : Cette diminution d'intensité de charge commence approximativement à 90 % de charge.
Vert fixe	La batterie est presque ou complètement chargée.

4.2

Adaptateur avec rail de positionnement pour batterie

L'adaptateur avec rail de positionnement pour batterie est une pièce amovible qui permet d'adapter le chargeur de manière à prendre en charge les batteries standard et compactes. Vous pouvez changer la position d'une batterie compacte.



REMARQUE :

Pour consulter la liste des batteries standard et compactes, reportez-vous à la section *Batteries standard pour radios CP / DEP / DP / EP / GP / PR / XiR / R2* dans le Manuel de l'utilisateur électronique du chargeur.

Le chargeur pour batteries de radios CP / DEP / DP / EP / GP / PR / XiR / R2 est fourni avec l'adaptateur avec rail de positionnement pour batterie en position de batterie standard.

Procédure :

1. Retirez l'adaptateur avec rail de positionnement pour batterie en pinçant les deux côtés vers l'intérieur tout en le retirant du compartiment du chargeur.
2. Tournez l'adaptateur avec rail de positionnement pour batterie de manière à ce que l'arrière soit à l'avant.
3. Réinsérez la batterie dans le compartiment du chargeur.



REMARQUE :

Cette procédure ne s'applique pas aux radios R2. Les batteries standard et compactes peuvent être chargées avec l'adaptateur avec rail de positionnement pour batterie en position de batterie standard sur le chargeur pour batteries de radios.

Chapitre 5

Résolution des problèmes de charge

Prérequis :

Lors de la résolution des problèmes de charge, observez en permanence les indicateurs de charge décrits dans la section [Indications de la LED à la page 15](#).

5.1

Dépannage de l'indication de non chargement

Procédure :

1. Vérifiez que la radio avec batterie ou que la batterie seule est insérée correctement.
2. Effectuez l'étape 3 de la [Procédure de charge à la page 14](#).
3. Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement raccordé au chargeur et branché sur une prise secteur appropriée.
4. Vérifiez que la prise secteur est alimentée.

5.2

Dépannage des indications de la LED rouge clignotant

Procédure :

1. Retirez la batterie du compartiment du chargeur.
2. Vérifiez que la batterie est agréée par Motorola Solutions, comme indiqué dans la section [Batteries agréées par Motorola Solutions à la page 12](#). D'autres batteries peuvent ne pas se charger.
3. Débranchez le chargeur de batterie.
4. À l'aide d'un chiffon sec et propre, nettoyez les broches de contact en métal de la batterie et du chargeur.
5. Branchez le chargeur et placez la batterie dans un des compartiments du chargeur.
6. Si le chargeur reste rouge clignotant, remplacez la batterie.

5.3

Dépannage des indications de la LED orange clignotant

Usage :

Lorsque la LED clignote en orange, l'une des conditions suivantes peut en être la cause :

- La température de la batterie peut être inférieure à 5 °C ou supérieure à 40 °C.
- La tension de la batterie peut être inférieure au seuil prédéterminé pour la charge rapide.
- Si vous utilisez une nouvelle batterie Li-ion ultra-haute capacité, sa capacité dépasse les 2 000 mAh.

Procédure :

1. Après environ 15 minutes, la LED peut se mettre à clignoter en rouge.

2. Retirez et réinstallez la batterie pour une autre période de récupération de décharge importante. Cette procédure peut être répétée plusieurs fois.
3. Si les conditions de charge rapide en termes de température et de tension ne sont pas respectées, vous risquez de réduire considérablement la durée de vie de la batterie.
4. Une fois cette condition rectifiée, la charge de la batterie démarre automatiquement (voyant rouge fixe).



REMARQUE :

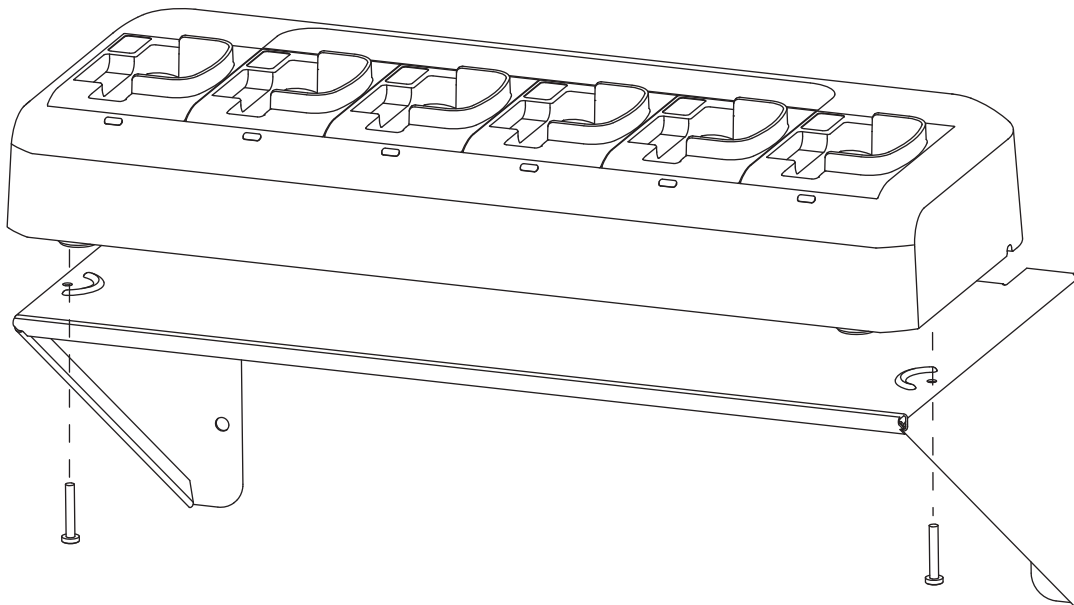
si les conditions de charge rapide en termes de température et de tension ne sont pas respectées, vous risquez de réduire considérablement la durée de vie de la batterie. Une fois cette condition rectifiée, la charge de la batterie démarre automatiquement (voyant rouge fixe).

Chapitre 6

Matériel en option

Un support de montage mural (réf. NNTN6844) est disponible pour le chargeur pour unités multiples. Contactez votre revendeur local pour commander le support de montage mural.

Figure 3 : Fixation du chargeur pour unités multiples au support mural



6.1

Fixation du support mural au mur

Procédure :

1. Fixez le support au mur à l'aide des fixations adéquates dans les 4 emplacements (fixations non incluses dans le kit).
2. Installez deux vis M4x25 (incluses dans le kit) via le support dans la base du chargeur tel qu'illustré. Ne serrez pas trop les vis.

Komplet punjača za više jedinica

Verzija: MN009967A01-AC, datum izdanja: Kolovoz 2025.

Što je novo

- [Važne upute o sigurnosti na stranici 6](#)
- [Baterije s odobrenjem tvrtke Motorola Solutions na stranici 12](#)
- [Pojni kabeli s odobrenjem tvrtke Motorola Solutions na stranici 13](#)

Pravne napomene i podrška

- [Intelektualno vlasništvo i regulatorne napomene na stranici 3](#)

Nedavno pregledane teme

Sigurnosne i pravne napomene

U ovom odjeljku su informacije o sigurnosti i pravne informacije o ovom proizvodu.

Intelektualno vlasništvo i regulatorne napomene

Autorska prava

Proizvodi tvrtke Motorola Solutions opisani u ovom dokumentu mogu obuhvaćati računalne programe tvrtke Motorola Solutions zaštićene autorskim pravima. Zakoni u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama štite određena ekskluzivna prava tvrtke Motorola Solutions za računalne programe zaštićene autorskim pravima. Sukladno tome, računalni programi tvrtke Motorola Solutions zaštićeni autorskim pravima koji se nalaze u proizvodima tvrtke Motorola Solutions opisanima u ovom dokumentu ne smiju se kopirati niti na bilo koji način reproducirati bez izričitog pisanog dopuštenja tvrtke Motorola Solutions.

Niti jedan dio ovog dokumenta ne smije se reproducirati, prenašati, pohranjivati u sustav za pretraživanje ili prevoditi na drugi jezik ili računalni jezik, u bilo kojem obliku i na bilo koji način, bez prethodnog pisanog dopuštenja tvrtke Motorola Solutions Inc.

Zaštitni znakovi

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licencna prava

Neće se smatrati da kupnja proizvoda tvrtke Motorola Solutions daje bilo kakva prava, bilo izravno ili posredno, niti na bilo koji drugi način, u pogledu licence prema bilo kojim autorskim pravima, patentima ili patentiranim programima tvrtke Motorola Solutions, osim kao uobičajene, neisključive, licencije bez posebnih naknada za upotrebu koja po zakonu proizlazi iz kupnje proizvoda.

Sadržaj otvorenog koda

Ovaj proizvod može sadržavati softver otvorenog izvornog koda koji se upotrebljava pod licencom. U instalacijskom mediju proizvoda potražite sve pravne napomene o otvorenom kodu i sadržaj dodjele.

Direktiva Europske Unije (EU) i Ujedinjenog Kraljevstva (UK) o odlaganju električnog i elektroničkog otpada (WEEE)



Direktiva Europske Unije WEEE i regulacije Ujedinjenog Kraljevstva WEEE zahtijevaju da proizvodi koji se prodaju u državama članicama EU i u UK-u moraju imati oznaku precrtane kante za smeće s kotačićima na proizvodu (ili u nekim slučajevima na pakiranju). Kako je određeno direktivom WEEE, ta oznaka precrtane kante za smeće s kotačićima znači da kupci i krajnji korisnici u državama članicama EU i UK-u elektroničku i električnu opremu ili pribor ne smiju odlagati u kućanski otpad.

Za informacije o sustavu odlaganja otpada u svojoj državi kupci ili krajnji korisnici u državama članicama EU i UK-u trebaju se obratiti mjesnom predstavniku dobavljača opreme ili servisnom centru.

Odricanje od odgovornosti

Imajte na umu da određene značajke, svojstva i mogućnosti opisane u ovom dokumentu možda neće vrijediti za specifični sustav, možda nećete imati licencu za njihovu upotrebu na tom specifičnom sustavu, a možda

će ovisiti o karakteristikama određene jedinice mobilnog pretplatnika ili konfiguraciji određenih parametara. Dodatne informacije zatražite od svog kontakta tvrtke Motorola Solutions.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Obavijest za korisnike [FCC and Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)]

Ovaj je uređaj sukladan dijelu 15 FCC pravila i RSS standardima organizacije ISED o izuzimanju od licenciranja u sljedećim uvjetima:

- Ovaj uređaj možda neće uzrokovati štetne smetnje.
- Ovaj uređaj mora prihvaćati sve primljene smetnje, uključujući i one koje mogu uzrokovati neželjeni rad.
- Promjene ili izmjene ovog uređaja koje tvrtka Motorola Solutions nije izričito odobrila mogu poništiti korisnikovo ovlaštenje za upotrebu opreme.

Dobavljačeva Izjava o sukladnosti

Dobavljačeva Izjava o sukladnosti

FCC CFR 47 dio 2 odjeljak 2.1077(a)



Odgovorna strana

Naziv: Motorola Solutions, Inc.

Adresa: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefonski broj: 1-800-927-2744

Ovim putem izjavljuje da je proizvod:

Naziv modela: **Punjač za više jedinica**

sukladan je sljedećim propisima:

dio 15 pravila FCC, poddio B i odjeljak 15.107(a) i odjeljak 15.109(a)

Digitalni uređaj klase B

Ovaj je uređaj sukladan dijelu 15 FCC pravila. Rukovanje je podložno sljedećim dvjema uvjetima:

1. Ovaj uređaj možda neće uzrokovati štetne smetnje i

2. Ovaj uređaj mora prihvaćati sve primljene smetnje, uključujući i one koje mogu uzrokovati neželjeni rad.



NAPOMENA:

Za ovu je opremu nakon testiranja utvrđeno da je u granicama određenim za digitalni uređaj Klase B (Class B) u skladu s dijelom 15 Pravila FCC. Ova su ograničenja osmišljena radi osiguravanja odgovarajuće zaštite od štetnih smetnji kod instalacija u stambenim zgradama. Ova oprema generira, koristi i može isijavati energiju radijske frekvencije i, ako nije montirana i ako se ne koristi prema propisima, može izazvati štetne smetnje na radijskim komunikacijama. Međutim, nema jamstva da se smetnje neće događati u određenoj instalaciji.

Ako uređaj bude uzrokovao štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi uključivanjem i isključivanjem uređaja, korisniku savjetujemo da ukloni smetnje pomoću jedne ili više sljedećih mjera:

- Premjestite antenu za primanje.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Uređaj priključite u utičnicu različitu od one u koju je priključen prijemnik.
- Pomoć potražite od distributera ili iskusnog radijskog ili televizijskog tehničara.

Servis

Punjač za više jedinica ne možete popravljati sami. Zamjenske dijelove naručite od lokalnog distributera. Ako vam je potrebna zamjena, nazovite neki od sljedećih brojeva:

- 1-800-422-4210 (SAD i Kanada)
- 1-847-538-8023 (međunarodno)

Važne upute o sigurnosti

Ovaj dokument sadrži važne upute za sigurnost i rad. Pročitajte ove upute i sačuvajte ih za buduće potrebe.

Prije upotrebe punjača baterije pročitajte sve upute i provjerite oznake upozorenja na punjaču, bateriji i na RSM-u s kojim se upotrebljava baterija.



UPOZORENJE:

- Kako biste smanjili rizik od ozljede, punite isključivo punjive baterije s ovlaštenjem tvrtke Motorola Solutions. Druge baterije mogu eksplodirati i uzrokovati fizičke ozljede i oštećenja.
- Kako biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili ozljede, upotrebljavajte samo dodatnu opremu s preporukom tvrtke Motorola Solutions.
- Kako biste smanjili opasnost od oštećenja strujnog priključka i kabela, dok odvajate punjač, povlačite za priključak, a ne za kabel.
- Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, izbjegavajte upotrebu produžnog kabela. Ako morate upotrijebiti produžni kabel, presjek kabela dugih do 6,5 stopa (2,0 m) mora biti 18 AWG, a kabela dugih do 9,8 stopa (3 m) mora biti 16 AWG.
- Kako biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili ozljede, nemojte upotrebljavati neispravan ili na bilo koji način oštećen punjač. Odnosite ga ovlaštenom servisnom predstavniku tvrtke Motorola Solutions.
- Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, prije početka održavanja ili čišćenja odspojite električni adapter punjača od izmjenične utičnice.
- To je proizvod klase B. U kućnom okruženju, ovaj proizvod može uzrokovati radijske smetnje, u kojem slučaju korisnik mora poduzeti odgovarajuće mjere.

Tablica 1: Broj kompleta punjača za više jedinica

Regija	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 punjač baterije radiouređaja	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 punjač baterije radiouređaja	Mag One BPR 40 / BPR 40d
	Punjač		
SAD / Sjeverna Amerika / Južna Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	nije primjenjivo
Ujedinjeno Kraljevstvo	PMLN6600	PMLN6599	nije primjenjivo
Australija/Novi Zeland	PMLN6589	PMLN6596	nije primjenjivo
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	nije primjenjivo
Japan	PMLN6592	nije primjenjivo	nije primjenjivo

Regija	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 punjač baterije radiouređaja	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 punjač baterije radiouređaja	Mag One BPR 40 / BPR 40d
	Punjač		
Brazil	PMLN6591	PMLN6606	nije primjenjivo
Kina	PMLN6595	PMLN6605	nije primjenjivo
Indija	PMLN8344	nije primjenjivo	nije primjenjivo

Tablica 2: Broj osnovnog kompleta

Regija	Osnovni komplet		
Globalno	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tablica 3: Rezervni dijelovi za dodatnu opremu koja se može naručiti

Opis	Broj dijela
Zidni nosač	NNTN6844
Šipka za lociranje (umetak) (za CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR komercijalne radiouređaje/ samo baterije)	1589451G01

Smjernice za sigurnost u radu

- Dok se baterija puni, isključite radiouređaj.
- Ta oprema nije pogodna za upotrebu na otvorenom. Upotrebljavajte isključivo na suhim mjestima ili uvjetima.
- Opremu priključite isključivo na propisno osigurano i ožičeno napajanje odgovarajućeg napona, sukladno navedenom na proizvodu.
- Odspojite od linijskog napona uklanjanjem glavnog utikača iz utičnice.
- Utičnica na koju se ova oprema priključuje mora biti u blizini i lako pristupačna.
- Za opremu koja rabi osigurače, zamjenski moraju biti u skladu s vrstom i nazivnom vrijednošću navedenima u uputama za opremu.
- Maksimalna temperatura okoline oko napajanja ne smije prekoračivati 40 °C.
- Kabel mora biti postavljen na površinu zaštićenu od gaženja ili spoticanja, kao i od vode, oštećenja ili naprezanja.
- Punjač za više jedinica rabi zidni nosač NNTN6844.

Sadržaj

Komplet punjača za više jedinica.....	2
Sigurnosne i pravne napomene.....	3
Obavijest za korisnike [FCC and Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)].....	4
Dobavljačeva Izjava o sukladnosti.....	4
Servis.....	5
Važne upute o sigurnosti.....	6
Smjernice za sigurnost u radu.....	8
Poglavlje 1: Pregled.....	10
Poglavlje 2: Upute za upotrebu.....	11
Poglavlje 3: Pojni kabeli i baterije s odobrenjem tvrtke Motorola Solutions.....	12
3.1 Baterije s odobrenjem tvrtke Motorola Solutions.....	12
3.2 Pojni kabeli s odobrenjem tvrtke Motorola Solutions.....	13
Poglavlje 4: Postupak punjenja.....	14
4.1 LED indikatori.....	15
4.2 Adapter šipke za lociranje baterije.....	16
Poglavlje 5: Rješavanje problema s punjenjem.....	17
5.1 Rješavanje problema s indikatorom izostanka punjenja.....	17
5.2 Rješavanje problema s indikatorom koji treperi crveno.....	17
5.3 Rješavanje problema s indikatorom koji treperi narančasto.....	17
Poglavlje 6: Opcionalna oprema.....	19
6.1 Postavljanje zidnog nosača na zid.....	19

Poglavlje 1

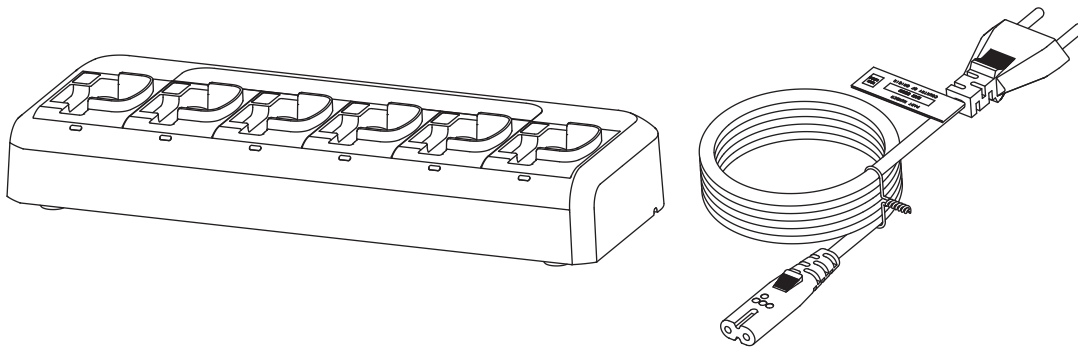
Pregled

Punjač za više jedinica (MUC) ima osnovnu jedinicu koja sadrži šest lokacija za punjenje. Svaka lokacija za punjenje ima drugi utor.

Komplet se sastoji od sljedećega:

- Jedna MUC osnovna jedinica
- Šest utora za punjenje
- Jedan regionalni linijski kabel

Slika 1: MUC



Čitav internetski korisnički priručnik (kataloški broj: 68012009052) dostupan je na web-mjestu www.motorolasolutions.com.

Poglavlje 2

Upute za upotrebu

- Punjač za više jedinica (MUC) s utorima za punjenje funkcionira samo s Motorola Solutions baterijama koje su navedene u korisničkom priručniku.
- MUC može puniti do šest radiouređaja ili baterija navedenih u korisničkom priručniku.
- Prije rukovanja punjačem provjerite jesu li svi umetci radiouređaja i baterije na mjestu i pravilno pričvršćeni.
- Prije punjenja radiouređaja s priključenom baterijom, isključite radiouređaj.
- Kraj pojnog kabela punjača umetnite u električnu utičnicu na poleđini punjača.
- Kraj pojnog kabela za zidnu utičnicu priključite u odgovarajuću izmjeničnu utičnicu.
- Umetnite bateriju ili isključeni radio s pričvršćenom baterijom u utor za punjač.
- Za optimalno punjenje, punjač postavite na ravnu, horizontalnu ili ne nagnutu površinu.

Poglavlje 3

Pojni kabeli i baterije s odobrenjem tvrtke Motorola Solutions

3.1

Baterije s odobrenjem tvrtke Motorola Solutions

U sljedećim tablicama navedene su baterije koje možete rabiti s određenim pretplatničkim radiouređajima iz naslovima tablica.

Tablica 4: Baterije za komercijalne CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 radiouređaje

Kataloški broj kompleta	Opis ili kemijski sastav baterije
NNTN4496	NiCD baterija, 1100 mAh
NNTN4497	Litij-ionska baterija, 1800 mAh
NNTN4970	Litij-ionska baterija, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH baterija, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH baterija, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH baterija, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH baterija, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Litij-ionska baterija, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Litij-ionska baterija, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd baterija, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Litij-ionska baterija, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Litij-ionska baterija, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag One baterija
PMNN4098	NiMH baterija, 1400 mAh
PMNN4450	Litij-ionska baterija, 2800 mAh
PMNN4458	Litij-ionska Mag One baterija, 2150 mAh
PMNN4459	Litij-ionska baterija, 2300 mAh
PMNN4600	Litij-ionska baterija, 2100 mAh

Tablica 5: Baterije za CP/ EP /P komercijalne radiouređaje

Kataloški broj kompleta	Opis ili kemijski sastav baterije
PMNN4080	Litij-ionska visokokapacitivna baterija, 2150 mAh
PMNN4081	Litij-ionska baterija, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH baterija, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH baterija, 1300 mAh

Kataloški broj kompleta	Opis ili kemijski sastav baterije
PMNN4404_RT	Litij-ionska crvena baterija, 1500 mAh
PMNN4476	Litij-ionska baterija, 1700 mAh

Tablica 6: Baterije za Mag One BPR 40 / BPR 40d

Kataloški broj kompleta	Opis ili kemijski sastav baterije
PMNN4071_	NiMH baterija, 1400 mAh
PMNN4075A_	Litij-ionska baterija, 1700 mAh
PMNN4075B_	Litij-ionska baterija, 2000 mAh

3.2

Pojni kabeli s odobrenjem tvrtke Motorola Solutions

Tablica 7: Punjač

Vrsta priključka	Punjač			Kabel za napajanje
	Komercijalni punjač baterije CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR radiouređaja	Komercijalni punjač baterije CP/ EP/ P radiouređaja	Komercijalni punjač baterije Mag One BPR 40 / BPR 40d radiouređaja	
SAD / Sjeverna Amerika / Južna Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	nije primjenjivo	3004209T01
Ujedinjeno Kraljevstvo	PMLN6600	PMLN6599	nije primjenjivo	3004209T02
Australija/Novi Zeland	PMLN6589	PMLN6596	nije primjenjivo	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	nije primjenjivo	3004209T08
Kina	PMLN6595	PMLN6605	nije primjenjivo	3004209T14
Japan	PMLN6592	nije primjenjivo	nije primjenjivo	3004209T15
Indija	PMLN8344	nije primjenjivo	nije primjenjivo	CB000516A01
Brazil	PMLN6591	PMLN6606	nije primjenjivo	3004209T16

Poglavlje 4

Postupak punjenja

Preduvjeti: Kraj pojnog kabela punjača umetnite u električnu utičnicu na poleđini punjača. Kraj pojnog kabela za zidnu utičnicu priključite u odgovarajuću izmjeničnu utičnicu.



NAPOMENA: U slučaju uspješnog uključivanja, LED indikator punjača treperi zeleno.

Postupak:

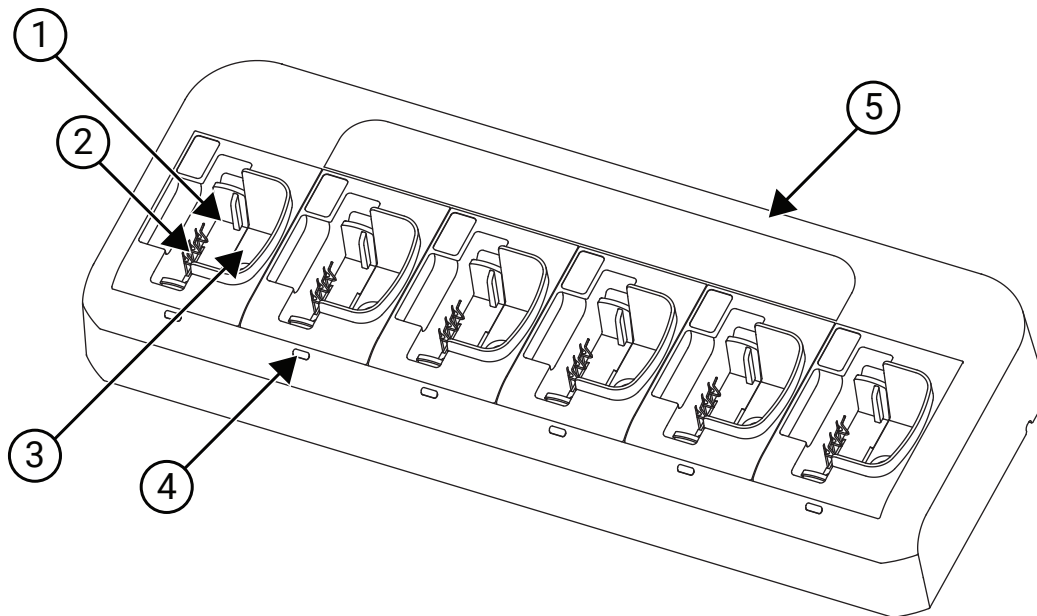
1. Umetnite bateriju ili isključeni radio s pričvršćenom baterijom u utor za punjač na jedan od sljedećih načina:
 - Poravnajte uture na bateriji s odgovarajućim podignutim vodilicama na stražnjoj strani punjača.
 - Pritisnite bateriju prema stražnjoj strani.
 - Umetnite bateriju u punjač. Provjerite jesu li kontakti punjača i kontakti baterije potpuno spojeni.
2. Provjerite je li baterija pravilno postavljena u punjač i puni li se.

Tablica 8: Indikatori punjenja baterije

LED indikator	Status baterije
Stalno crveno	Brzo punjenje.
Treperi zeleno	Treniranje isključeno.  NAPOMENA: Treniranje isključeno, obično započinje na približno 90 % napunjenosti.
Svijetli zeleno	Gotovo ili praktički napunjena.

3. Uklonite radiouređaj ili bateriju iz punjača s pomoću obje ruke.
Jednom rukom podržite punjač, a drugom uklonite radiouređaj ili bateriju.

Slika 2: Pregled MUC-



a

Tablica 9: Legenda

Legenda	Opisi
1	Punjač
2	Kontakt za punjenje
3	Adapter šipke za lociranje baterije
4	Indikator punjenja
5	Priključak za napajanje (nalazi se ovdje)

4.1

LED indikatori

U ovom su odjeljku opisani LED indikatori s punjača za više jedinica (MUC) tijekom punjenja baterije ili ako je radio isključen s postavljenom baterijom.

Tablica 10: Indikatori punjenja baterije

LED indikator	Opis
Bez oznake	Baterija nije pravilno umetnuta.
Jednom treperi zeleno	Punjač se pravilno uključuje ili aktivira.
Treperi crveno	Baterija se ne puni ili ne ostvaruje pravilan kontakt.
Stalno crveno	Baterija je u načinu rada za brzo punjenje.

LED indikator	Opis
Treperi narančasto	Punjač prepoznaje bateriju, ali čeka na brzo punjenje.  NAPOMENA: Nizak napon baterije zbog prekomjernog pražnjenja ili preniska ili previsoka temperatura baterije sprječava brzo punjenje. Kada se stanje ispravi, brzo punjenje baterije započet će automatski. Za nove IMPRES litij-ionske baterije ultra velikog kapaciteta preko 2000 mAh, LED će treperiti crveno nakon otprilike 15 minuta. Izvadite i vratite bateriju za još jedno razdoblje oporavka od prekomjernog pražnjenja. Postupak po potrebi ponovite više puta.
Treperi zeleno	Treniranje punjenja baterije je isključeno.  NAPOMENA: Treniranje isključeno, obično započinje na približno 90 % napunjenosti.
Svijetli zeleno	Baterija je gotovo napunjena ili je napunjena do kraja.

4.2

Adapter šipke za lociranje baterije

Šipka za lociranje baterije je uklonjivi dio koji predstavlja adapter za prihvaćanje standardnih i tankih baterija. Možete promijeniti položaj tanke baterije.



NAPOMENA:

Popis standardnih i tankih baterija potražite u odjeljku *Standardne baterije za CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 radiouređaje* u korisničkom priručniku punjača.

Punjač baterije radiouređaja CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 isporučuje se s šipke za lociranje baterije u standardnom položaju baterije.

Postupak:

1. Uklonite šipku za lociranje baterije tako što ćete pritisnuti s obje strane prema unutra dok je izvlačite iz utora punjača.
2. Šipku za lociranje baterije okrenite tako da joj poledina bude okrenuta prema naprijed.
3. Vratite bateriju u punjač.



NAPOMENA: Taj postupak nije primjenjiv na R2 radiouređaje. Tanke i standardne baterije mogu se puniti sa šipkom za lociranje baterije u položaju za standardne baterije na punjaču baterije radiouređaja.

Poglavlje 5

Rješavanje problema s punjenjem

Preduvjeti: Dok rješavate probleme s punjenjem obavezno pratite indikatore punjenje koji su opisani ovdje: [LED indikatori na stranici 15](#).

5.1

Rješavanje problema s indikatorom izostanka punjenja

Postupak:

1. Provjerite je li pravilno umetnut radio s baterijom ili sama baterija.
2. Izvršite 3. korak postupka [Postupak punjenja na stranici 14](#).
3. Provjerite je li kabel za napajanje sigurno ukopčan u punjač i odgovarajuću strujnu utičnicu.
4. Provjerite je li strujna utičnica pod naponom.

5.2

Rješavanje problema s indikatorom koji treperi crveno

Postupak:

1. Uklonite bateriju iz punjača.
2. Provjerite je li baterija autorizirana baterija tvrtke Motorola Solutions navedena ovdje: [Baterije s odobrenjem tvrtke Motorola Solutions na stranici 12](#). Druge baterije možda se neće puniti.
3. Uklonite napajanje iz punjača baterije.
4. Čistom suhom krpom očistite metalne kontakte za punjenje i na bateriji i na punjaču.
5. Uključite punjač i vratite bateriju u utor punjača.
6. Ako indikator punjača i dalje treperi crveno, zamijenite bateriju.

5.3

Rješavanje problema s indikatorom koji treperi narančasto

Kada i gdje upotrebljavati: Indikator koji treperi narančasto može upućivati na neko od sljedećih stanja:

- Temperatura baterije možda je ispod 5 °C ili iznad 40 °C.
- Napon baterije može biti niži od unaprijed određene granične vrijednosti za brzo punjenje.
- Ako rabite nove litij-ionske baterije iznimno velikog kapaciteta, nove baterije imaju kapacitet veći od 2000 mAH.

Postupak:

1. Nakon otprilike 15 minuta, LED dioda može početi treptati crveno.
2. Uklonite i ponovno je vratite kako biste dobili još jedno razdoblje oporavka nakon pražnjenja. Taj ćete postupak možda trebati ponoviti nekoliko puta.

3. Brzo punjenje izvan navedenih temperaturnih i naponskih ograničenja može drastično skratiti vijek trajanja baterije.
4. Nakon ispravljanja stanja, baterija će se automatski početi puniti (stalni crveni indikator).



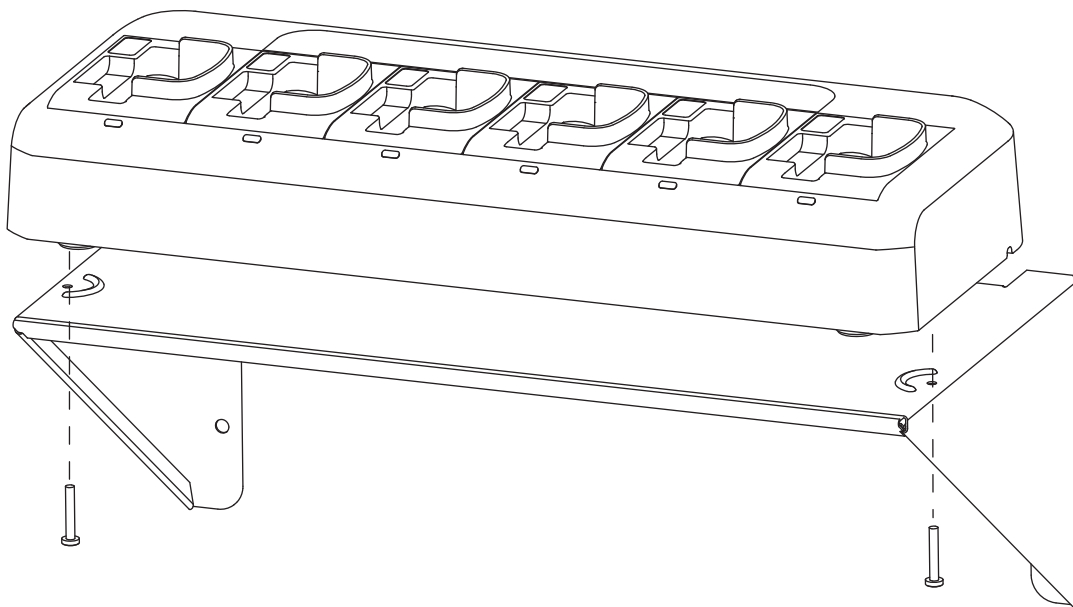
NAPOMENA: Brzo punjenje izvan navedenih temperaturnih i naponskih ograničenja može drastično skratiti vijek trajanja baterije. Nakon ispravljanja stanja, baterija će se automatski početi puniti (stalni crveni indikator).

Poglavlje 6

Opcionalna oprema

Zidni nosač (katalogski broj: NNTN6844) dostupan je za punjač za više jedinica (MUC). Zidni nosač naručite od lokalnog distributera.

Slika 3: Postavljanje MUC-a na zidni nosač



6.1

Postavljanje zidnog nosača na zid

Postupak:

1. Nosač na zid montirajte s pomoću odgovarajućih učvršćenja na 4 mjesta (učvršćenja nisu dio kompleta).
2. Na prikazani način ugradite dva M4x25 vijka (iz kompleta) kroz nosač u bazu punjača. Vijke nemojte previše zategnuti.

Kit caricabatteria multiunità

Versione: MN009967A01-AC, Data di rilascio: Agosto 2025

Novità

- [Istruzioni importanti sulla sicurezza a pagina 6](#)
- [Batterie autorizzate Motorola Solutions a pagina 12](#)
- [Cavi di alimentazione autorizzati Motorola Solutions a pagina 13](#)

Informazioni legali e supporto

- [Proprietà intellettuale e avvisi sulle normative a pagina 3](#)

Argomenti visualizzati di recente

Informazioni legali e sulla sicurezza

In questa sezione vengono fornite informazioni legali e sulla sicurezza per questo prodotto.

Proprietà intellettuale e avvisi sulle normative

Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

Marchi

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Diritti di licenza

L'acquisto di prodotti Motorola Solutions non garantirà in modo esplicito o implicito, per preclusione o altro, alcuna licenza nell'ambito dei diritti d'autore, dei brevetti o delle richieste di brevetto di Motorola Solutions, tranne la normale licenza d'uso non esclusiva e senza royalty derivante per legge dalla vendita di un prodotto.

Contenuti open source

Questo prodotto può contenere software open source utilizzato su licenza. Fare riferimento al materiale di installazione del prodotto per consultare il testo completo delle attribuzioni e delle note legali sulle risorse open source.

Direttiva dell'Unione Europea (UE) e del Regno Unito (UK) sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE/WEEE)



La direttiva RAEE dell'Unione europea e la normativa WEEE del Regno Unito richiedono che sui prodotti venduti nei Paesi dell'UE e nel Regno Unito sia presente l'etichetta di un cassonetto dei rifiuti con ruote barrato (o, in alcuni casi, sulla confezione). Come stabilito dalla direttiva RAEE/WEEE, l'etichetta di un cassonetto dei rifiuti con ruote barrato indica che i clienti e gli utenti finali dei Paesi dell'Unione europea e del Regno Unito non devono smaltire gli accessori o gli apparecchi elettronici ed elettrici insieme ai rifiuti domestici.

I clienti o gli utenti finali dei Paesi dell'Unione europea e nel Regno Unito devono contattare il centro assistenza o il rappresentante del fornitore dell'apparecchiatura locale per ottenere informazioni sul sistema di raccolta dei rifiuti della zona.

Esclusione di responsabilità

Tenere presente che determinate funzioni, strutture e funzionalità descritte nel presente documento potrebbero non essere applicabili o non essere concesse in licenza per l'utilizzo su un determinato sistema oppure potrebbero dipendere dalle caratteristiche di una specifica configurazione di determinati parametri o di uno specifico terminale radio mobile. Per maggiori informazioni, contattare il proprio referente Motorola Solutions.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Avviso per gli utenti [FCC e Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)]

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle normative FCC e agli standard RSS esenti da licenza ISED secondo le seguenti condizioni:

- Il dispositivo non può causare interferenze dannose.
- Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.
- Eventuali modifiche o cambiamenti apportati al dispositivo, non espressamente approvati da Motorola Solutions, possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

Dichiarazione di conformità del fornitore

Dichiarazione di conformità del fornitore

In conformità alle normative FCC CFR 47 Parte 2 Sezione 2.1077(a)



Parte responsabile

Nome: Motorola Solutions, Inc.

Indirizzo: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numero di telefono: 1-800-927-2744

Con la presente si dichiara che il prodotto:

Nome modello: **Caricabatteria multiunità**

conforme alle seguenti normative:

FCC Parte 15, sottoparte B, sezione 15.107(a) e sezione 15.109(a)

Dispositivo digitale di Classe B

Il presente dispositivo è conforme alle disposizioni della Parte 15 delle normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

1. Il dispositivo non può causare interferenze dannose.

2. Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.



NOTA:

La presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose nelle installazioni domestiche. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Tuttavia, non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di installazioni.

In caso di interferenze dannose con la ricezione del segnale radio o televisivo, riscontrabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a correggere le interferenze completando una o più procedure descritte di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra il ricevitore e l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Assistenza

Non è possibile riparare da soli il caricabatteria multiunità. Ordinare le parti di ricambio presso il rivenditore locale.

Chiamare questi numeri per ordinare una parte di ricambio:

- 1-800-422-4210 (Stati Uniti e Canada)
- 1-847-538-8023 (Internazionale)

Istruzioni importanti sulla sicurezza

Questo documento contiene importanti istruzioni sulla sicurezza e sul funzionamento. Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle come riferimento futuro.

Prima di utilizzare il caricabatteria, leggere tutte le istruzioni e gli avvisi riportati sullo stesso, sulla batteria e sulla radio che utilizza la batteria.



ATTENZIONE:

- Per ridurre il rischio di lesioni, ricaricare unicamente batterie ricaricabili autorizzate Motorola Solutions. Batterie di altro tipo potrebbero esplodere causando danni e lesioni personali.
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni, utilizzare solo gli accessori consigliati da Motorola Solutions.
- Per ridurre il rischio di danni alla spina elettrica e al cavo di alimentazione, tirare la spina e non il cavo per scollegare il caricabatteria.
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, evitare di utilizzare una prolunga. Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che le dimensioni del cavo siano di 18 AWG per lunghezze fino a 2 metri (6,5 piedi) e di 16 AWG per lunghezze fino a 3 metri (9,8 piedi).
- Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni, non utilizzare il caricabatteria se è rotto o danneggiato. Consegnarlo invece a un rappresentante dell'assistenza tecnica di Motorola Solutions.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare l'adattatore di alimentazione del caricabatteria dalla presa di corrente CA prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Questo è un prodotto di Classe B. In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio. In tal caso, è necessario che l'utente adotti misure adeguate.

Tabella 1: Numero kit caricabatteria multiunità

Area geografica	Caricabatteria per radio CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Caricabatteria per radio CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit caricabatteria		
Stati Uniti/Nord America/America Latina	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/D
Regno Unito	PMLN6600	PMLN6599	N/D
Australia/Nuova Zelanda	PMLN6589	PMLN6596	N/D
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/D
Giappone	PMLN6592	N/D	N/D

Area geografica	Caricabatteria per radio CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Caricabatteria per radio CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit caricabatteria		
Brasile	PMLN6591	PMLN6606	N/D
Cina	PMLN6595	PMLN6605	N/D
India	PMLN8344	N/D	N/D

Tabella 2: Numero kit base

Area geografica	Kit base		
Globale	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabella 3: Parti di ricambio per accessori ordinabili

Descrizione	Codice prodotto
Staffa per montaggio a parete	NNTN6844
Binario per posizionamento (inserto) (solo per batterie/radio commerciali CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR)	1589451G01

Linee guida per un utilizzo sicuro

- Spegner la radio quando la batteria è in carica.
- Questa apparecchiatura non è adatta per l'utilizzo all'esterno. Utilizzare unicamente in luoghi o ambienti asciutti.
- Collegare l'apparecchiatura solo a un alimentatore adeguatamente dotato di fusibili e cavi della tensione corretta, come specificato sul prodotto.
- Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica rimuovendo la spina dalla presa.
- La presa a cui viene collegata l'apparecchiatura deve trovarsi nelle vicinanze ed essere facilmente accessibile.
- Per le apparecchiature che utilizzano fusibili, le parti sostitutive devono rispettare il tipo e la classificazione riportati nelle istruzioni del prodotto.
- La temperatura ambiente massima intorno all'apparecchiatura di alimentazione non deve superare i 40 °C (104 °F).
- Assicurarsi che il cavo sia posizionato in un luogo dove non ci sia il rischio di inciampare e non ci sia il rischio che possa venire calpestato, danneggiato, esposto all'acqua o a sollecitazioni varie.
- Questo caricabatteria multiunità utilizza l'unità di montaggio a parete NNTN6844.

Sommar

Kit caricabatteria multiunità.....	2
Informazioni legali e sulla sicurezza.....	3
Avviso per gli utenti [FCC e Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)].....	4
Dichiarazione di conformità del fornitore.....	4
Assistenza.....	5
Istruzioni importanti sulla sicurezza.....	6
Linee guida per un utilizzo sicuro.....	8
Capitolo 1: Panoramica.....	10
Capitolo 2: Istruzioni sul funzionamento.....	11
Capitolo 3: Batterie e cavi di alimentazione Motorola Solutions autorizzati.....	12
3.1 Batterie autorizzate Motorola Solutions.....	12
3.2 Cavi di alimentazione autorizzati Motorola Solutions.....	13
Capitolo 4: Procedura di ricarica.....	14
4.1 Indicazioni LED.....	15
4.2 Adattatore binario per il posizionamento della batteria.....	16
Capitolo 5: Risoluzione dei problemi di ricarica.....	17
5.1 Risoluzione dei problemi: nessuna indicazione di ricarica.....	17
5.2 Risoluzione dei problemi segnalati dall'indicatore rosso lampeggiante.....	17
5.3 Risoluzione dei problemi segnalati dall'indicatore ambra lampeggiante.....	17
Capitolo 6: Apparecchiatura opzionale.....	19
6.1 Montaggio della staffa a parete.....	19

Capitolo 1

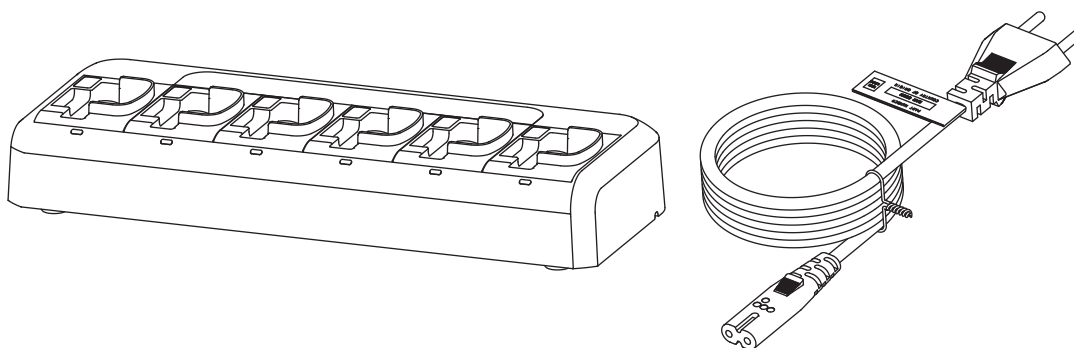
Panoramica

Il caricabatteria multiunità (MUC, Multi-Unit Charger) dispone di un'unità base che supporta sei posizioni di ricarica. Ciascuna posizione di ricarica è dotata di un vano di ricarica.

Il kit contiene quanto segue:

- Un'unità base del MUC
- Sei vani di ricarica
- Un cavo di linea locale

Figura 1: MUC



La Guida dell'utente in linea completa (codice prodotto del manuale: 68012009052) è disponibile all'indirizzo www.motorolasolutions.com.

Capitolo 2

Istruzioni sul funzionamento

- Questo caricabatteria multiunità (MUC), dotato di vani di ricarica, funziona solo con le batterie Motorola Solutions elencate nel manuale dell'utente.
- Il MUC ricarica fino a sei radio o batterie elencate nel manuale dell'utente.
- Prima di utilizzare il caricabatteria, verificare che tutti gli inserti delle radio e delle batterie siano posizionati correttamente e opportunamente agganciati.
- Prima di ricaricare una radio con una batteria collegata, spegnere la radio.
- Inserire l'estremità del caricabatteria del cavo di alimentazione nella presa di alimentazione sul retro del caricabatteria.
- Inserire la spina del cavo dell'alimentatore nella presa elettrica CA appropriata.
- Inserire una batteria o una radio spenta con batteria collegata nel vano del caricabatteria.
- Posizionare il caricabatteria su una superficie piana, orizzontale o non inclinata per prestazioni di ricarica ottimali.

Capitolo 3

Batterie e cavi di alimentazione Motorola Solutions autorizzati

3.1

Batterie autorizzate Motorola Solutions

Nelle seguenti tabelle viene fornito un elenco delle batterie che possono essere utilizzate con le radio identificate nei titoli delle tabelle.

Tabella 4: Batterie per radio serie commerciale CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2

Codice prodotto kit	Componenti chimici batteria o descrizione
NNTN4496	Batteria NiCD, 1100 mAh
NNTN4497	Batteria agli ioni di litio, 1800 mAh
NNTN4970	Batteria agli ioni di litio, 1600 mAh
NNTN4851	Batteria NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	Batteria NiMH, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Batteria NiMH, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Batteria NiMH, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Batteria agli ioni di litio, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Batteria agli ioni di litio, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Batteria NiCd, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Batteria agli ioni di litio, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Batteria agli ioni di litio, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Batteria NiMH Mag One
PMNN4098	Batteria NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Batteria agli ioni di litio, 2800 mAh
PMNN4458	Batteria agli ioni di litio Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Batteria agli ioni di litio, 2300 mAh
PMNN4600	Batteria agli ioni di litio, 2100 mAh

Tabella 5: Batterie per radio serie commerciale CP/EP/P

Codice prodotto kit	Componenti chimici batteria o descrizione
PMNN4080	Batteria agli ioni di litio ad alta capacità, 2150 mAh
PMNN4081	Batteria agli ioni di litio, 1500 mAh
PMNN4082	Batteria NiMH, 1300 mAh
PMNN4092	Batteria NiMH, 1300 mAh

Codice prodotto kit	Componenti chimici batteria o descrizione
PMNN4404_RT	Batteria agli ioni di litio rossa, 1500 mAh
PMNN4476	Batteria agli ioni di litio, 1700 mAh

Tabella 6: Batterie per Mag One BPR 40/BPR 40d

Codice prodotto kit	Componenti chimici batteria o descrizione
PMNN4071_	Batteria NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Batteria agli ioni di litio, 1700 mAh
PMNN4075B_	Batteria agli ioni di litio, 2000 mAh

3.2

Cavi di alimentazione autorizzati Motorola Solutions

Tabella 7: Kit caricabatteria

Tipo di spina	Kit caricabatteria			Cavo di alimentazione
	Caricabatteria per radio commerciali CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR	Caricabatteria per radio commerciali CP/ EP/ P	Caricabatteria per radio commerciali Mag One BPR 40/BPR 40d	
Stati Uniti/Nord America/America Latina	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/D	3004209T01
Regno Unito	PMLN6600	PMLN6599	N/D	3004209T02
Australia/Nuova Zelanda	PMLN6589	PMLN6596	N/D	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/D	3004209T08
Cina	PMLN6595	PMLN6605	N/D	3004209T14
Giappone	PMLN6592	N/D	N/D	3004209T15
India	PMLN8344	N/D	N/D	CB000516A01
Brasile	PMLN6591	PMLN6606	N/D	3004209T16

Capitolo 4

Procedura di ricarica

Prerequisiti:

Inserire l'estremità del caricabatteria del cavo di alimentazione nella presa di alimentazione sul retro del caricabatteria. Inserire la spina del cavo dell'alimentatore nella presa elettrica CA appropriata.



NOTA:

Se l'accensione ha esito positivo, l'indicatore LED del caricabatteria lampeggia in verde.

Procedura:

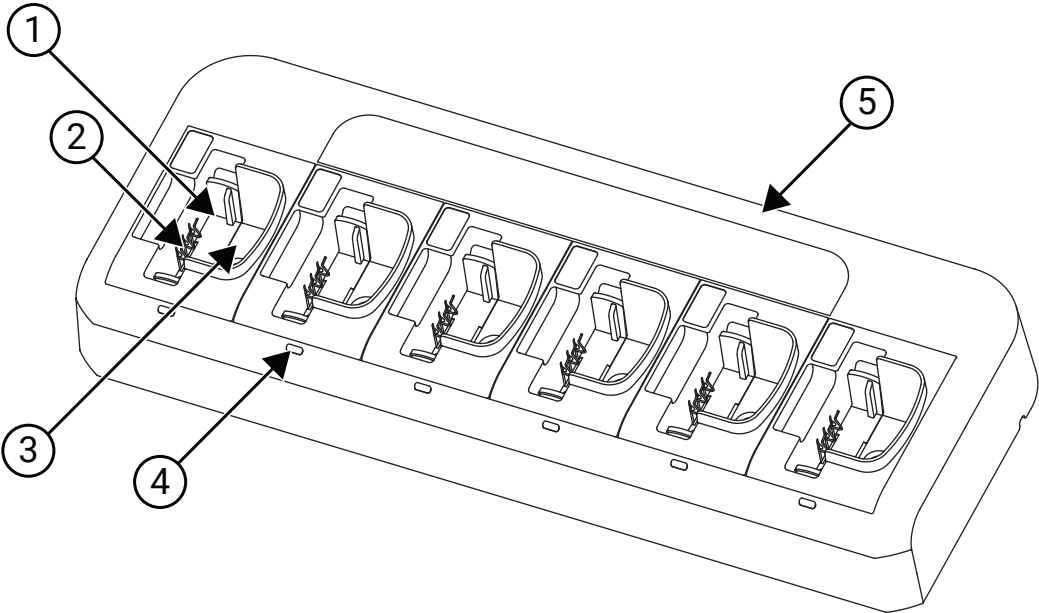
1. Inserire una batteria o una radio spenta con una batteria collegata nel vano del caricabatteria utilizzando una delle seguenti opzioni:
 - Allineare le scanalature sulla batteria con le guide in rilievo corrispondenti su ciascun lato del vano del caricabatteria.
 - Premere la batteria verso il retro del vano.
 - Far scorrere la batteria nel vano del caricabatteria. Assicurarsi che i contatti del caricabatteria e della batteria siano inseriti completamente.
2. Verificare che la batteria sia posizionata correttamente nel vano e che sia in carica.

Tabella 8: Indicatori di ricarica della batteria

Indicatore LED	Stato batteria
Rosso fisso	Ricarica rapida.
Verde lampeggiante	Riduzione progressiva.
	 NOTA: La riduzione progressiva inizia in genere in corrispondenza di una carica di circa il 90%.
Verde fisso	Carica quasi completa o completa.

3. Rimuovere una radio o una batteria dal vano del caricabatteria con entrambe le mani.
Utilizzare una mano per sostenere il caricabatteria e l'altra per rimuovere la radio o la batteria.

Figura 2: Panoramica



MUC

Tabella 9: Didascalie

Didascalie	Descrizioni
1	Vano di ricarica
2	Contatto per ricarica
3	Adattatore binario per il posizionamento della batteria
4	Indicatore di ricarica
5	Presa di alimentazione (posizionata qui)

4.1

Indicazioni LED

Questa sezione descrive le indicazioni dei LED osservate sul caricabatteria multiunità (MUC) durante la ricarica di una batteria o una radio spenta con una batteria collegata.

Tabella 10: Indicatori di ricarica della batteria

Indicatore LED	Descrizione
Nessuna indicazione	La batteria è inserita correttamente.
Lampeggia in verde una volta	Il caricabatteria si accende o si attiva correttamente.
Rosso lampeggiante	La batteria non può essere ricaricata o i contatti non sono corretti.
Rosso fisso	La batteria è in modalità di ricarica rapida.

Indicatore LED	Descrizione
Ambra lampeggiante	Il caricabatteria riconosce la batteria ma attende la ricarica rapida.  NOTA: Una bassa tensione della batteria causata dallo scaricamento, o una temperatura della batteria troppo bassa o troppo alta, impedisce la ricarica rapida. Una volta corretta la condizione, la ricarica rapida della batteria inizia automaticamente. Per le nuove batterie agli ioni di litio (Li-Ion) IMPRES ad altissima capacità superiori a 2000 mAh, il LED lampeggia in rosso dopo circa 15 minuti. Rimuovere e reinserire la batteria per un altro periodo di ripristino da una condizione di scaricamento completo della batteria. Ripetere questa procedura più volte, se necessario.
Verde lampeggiante	La ricarica della batteria si riduce progressivamente.  NOTA: La riduzione progressiva inizia in genere in corrispondenza di una carica di circa il 90%.
Verde fisso	La batteria è quasi carica o completamente carica.

4.2

Adattatore binario per il posizionamento della batteria

Il binario per il posizionamento della batteria è un componente rimovibile ed è un adattatore che consente di inserire batterie standard e sottili. È possibile modificare la posizione di una batteria sottile.



NOTA:

Per un elenco delle batterie standard e sottili, vedere *Batterie standard per le radio CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2* nel manuale dell'utente del caricabatteria elettronico.

Il caricabatteria per radio CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 viene fornito con il binario per il posizionamento della batteria nella posizione per batterie standard.

Procedura:

1. Rimuovere il binario per il posizionamento della batteria schiacciando entrambi i lati verso l'interno con le dita mentre lo si estrae dal vano del caricabatteria.
2. Ruotare il binario per il posizionamento della batteria in modo che il retro sia rivolto verso la parte anteriore.
3. Reinserire la batteria nel vano del caricabatteria.



NOTA:

Questa procedura non è applicabile alla radio R2. Sia le batterie sottili che quelle standard sono ricaricabili con il binario di posizionamento della batteria nella posizione standard sul caricabatteria della radio.

Capitolo 5

Risoluzione dei problemi di ricarica

Prerequisiti:

Quando si risolvono problemi di ricarica, osservare sempre gli indicatori di ricarica descritti in [Indicazioni LED a pagina 15](#).

5.1

Risoluzione dei problemi: nessuna indicazione di ricarica

Procedura:

1. Controllare che la radio con la batteria, o la batteria, sia inserita correttamente.
2. Eseguire l'operazione del passaggio 3 della [Procedura di ricarica a pagina 14](#).
3. Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente al caricabatteria e a una presa elettrica CA appropriata.
4. Verificare che la presa elettrica CA sia alimentata.

5.2

Risoluzione dei problemi segnalati dall'indicatore rosso lampeggiante

Procedura:

1. Rimuovere la batteria dal caricabatteria.
2. Verificare che la batteria sia una batteria autorizzata Motorola Solutions e che sia presente tra quelle riportate nella [Batterie autorizzate Motorola Solutions a pagina 12](#). Potrebbe non essere possibile ricaricare altri tipi di batterie.
3. Rimuovere l'alimentazione dal caricabatteria.
4. Passare un panno pulito e asciutto sui contatti di ricarica metallici della batteria e del caricatore.
5. Accendere il caricabatteria e reinserire la batteria nell'apposito vano.
6. Se la spia del caricabatteria continua a lampeggiare in rosso, sostituire la batteria.

5.3

Risoluzione dei problemi segnalati dall'indicatore ambra lampeggiante

Casi di utilizzo:

L'indicatore ambra lampeggiante può segnalare una delle seguenti condizioni:

- La temperatura della batteria potrebbe essere inferiore a 5°C (41°F) o superiore a 40°C (104°F).
- Il voltaggio della batteria potrebbe essere inferiore rispetto al livello di soglia prestabilito per la ricarica rapida.

- Se si utilizzano le nuove batterie agli ioni di litio ad altissima capacità, le nuove batterie hanno capacità superiori a 2000 mAh.

Procedura:

1. Dopo circa 15 minuti, il LED può entrare in modalità rosso lampeggiante.
2. Rimuovere e reinstallare la batteria per ottenere un altro periodo di ripristino da una condizione di scaricamento completo della batteria. Potrebbe essere necessario ripetere più volte questa procedura.
3. La ricarica rapida al di fuori dei limiti di tensione e temperatura indicati può ridurre drasticamente la durata della batteria.
4. Quando questa condizione viene risolta, la batteria inizierà a ricaricarsi automaticamente (spia rossa fissa).



NOTA:

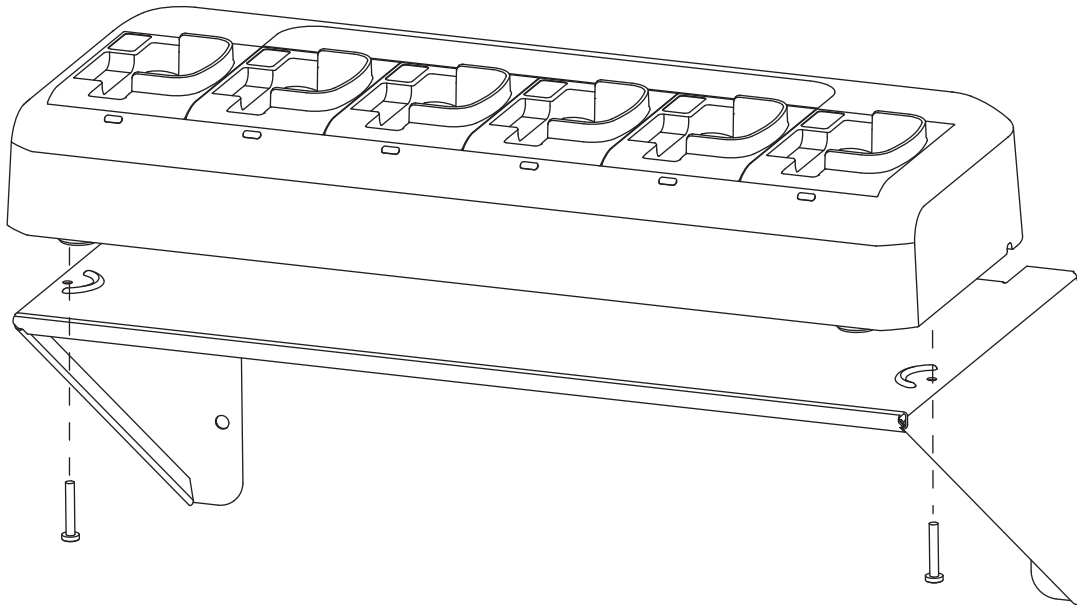
La ricarica rapida al di fuori dei limiti di tensione e temperatura indicati può ridurre drasticamente la durata della batteria. Quando questa condizione viene risolta, la batteria inizierà a ricaricarsi automaticamente (spia rossa fissa).

Capitolo 6

Apparecchiatura opzionale

Una staffa per il montaggio a parete (numero parte: NNTN6844) è disponibile per il caricabatteria multiunità (MUC). Contattare il rivenditore locale per ordinare la staffa per il montaggio a parete.

Figura 3: Montaggio del caricabatteria multiunità sulla staffa a parete



6.1

Montaggio della staffa a parete

Procedura:

1. Montare la staffa alla parete utilizzando i dispositivi di fissaggio appropriati in 4 posizioni (dispositivi di fissaggio non inclusi nel kit).
2. Inserire le due viti M4x25 (incluse nel kit) attraverso la staffa nella base del caricabatteria come illustrato. Non serrare eccessivamente le viti.

Vairāku akumulatoru lādētāja komplekts

Versija: MN009967A01-AC, izlaišanas datums: 2025. gada augusts

Jaunumi

- [Svarīga drošības instrukcija lappusē 6](#)
- [Motorola Solutions apstiprinātie akumulatori lappusē 12](#)
- [Motorola Solutions apstiprinātie barošanas vadi lappusē 13](#)

Juridiskā un atbalsta informācija

- [Intelektuālais īpašums un normatīvie paziņojumi lappusē 3](#)

Nesen skatītie temati

Drošības un juridiskā informācija

Šajā sadaļā sniegta drošības un juridiskā informācija par šo izstrādājumu.

Intelektuālais īpašums un normatīvie paziņojumi

Autortiesības

Šajā dokumentā aprakstītie Motorola Solutions izstrādājumi var ietvert ar autortiesībām aizsargātas Motorola Solutions datorprogrammas. Amerikas Savienoto Valstu un citu valstu tiesību akti piešķir uzņēmumam Motorola Solutions noteiktas ekskluzīvas tiesības uz ar autortiesībām aizsargātām datorprogrammām. Tādējādi jebkuras ar autortiesībām aizsargātas Motorola Solutions datorprogrammas, kas ietvertas šajā dokumentā aprakstītajos Motorola Solutions izstrādājumos, nedrīkst nekādā veidā kopēt vai pavairot bez Motorola Solutions skaidri izteiktas un rakstiskas atļaujas.

Nevienu šī dokumenta daļu nekādā veidā un ne ar kādiem līdzekļiem nedrīkst pavairot, uzglabāt izguves sistēmā vai pārtulkot nevienā valodā vai datorvalodā bez Motorola Solutions, Inc. iepriekšējas rakstiskas atļaujas.

Preču zīmes

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licences tiesības

Motorola Solutions izstrādājumu iegāde nepiešķir tiesības uz tiešām vai netiešām, ar nepieļaujamības principu saistītām vai citām licencēm saskaņā ar Motorola Solutions autortiesībām, patentiem vai patentu pieteikumiem, atskaitot parastas, neekskluzīvas bezatlīdzības licences, kas izriet no likuma par izstrādājuma pārdošanu.

Atklātā pirmkoda saturs

Šis izstrādājums var saturēt atklātā pirmkoda programmatūru, kas tiek izmantota saskaņā ar licenci. Skatiet izstrādājuma instalēšanas diskā ar atklāto pirmkodu saistīto juridisko paziņojumu un attiecināšanas pilnu saturu.

Eiropas Savienības (ES) un Apvienotās Karalistes (AK) elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) direktīva



Saskaņā ar Eiropas Savienības EEIA direktīvu un Apvienotās Karalistes (AK) EEIA noteikumiem uz ES valstīs un AK pārdotajiem izstrādājumiem (vai dažos gadījumos uz šo izstrādājumu iepakojuma) jābūt uzlīmei ar nosvītrotu atkritumu tvertnes simbolu. EEIA direktīva nosaka, ka šī uzlīme ar nosvītroto atkritumu tvertnes simbolu norāda, ka pircēji un galalietotāji ES valstīs un AK nedrīkst izmest elektroniskās un elektriskās iekārtas vai piederumus sadzīves atkritumos.

Pircējiem un galalietotājiem ES valstīs un AK ir jāsaņem informācija par vietējā aprīkojuma piegādātāja pārstāvi vai servisa centru un jāsaņem informācija par atkritumu savākšanas sistēmu savā valstī.

Atruna

Lūdzu, ņemiet vērā, ka noteiktas šajā dokumentā aprakstītās funkcijas, ierīces un iespējas var neattiekties uz konkrēto sistēmu vai nebūt licencētas lietošanai ar konkrēto sistēmu, vai būt atkarīgas no konkrētā abonenta ierīces raksturlielumiem vai noteiktu parametru konfigurācijas. Lai saņemtu plašāku informāciju, sazinieties ar Motorola Solutions pārstāvi.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Paziņojums lietotājiem [FCC un Kanādas Inovāciju, zinātnes un ekonomiskās attīstības valsts departaments (ISED)]

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai un ISED RSS, uz kuriem neattiecas licence, šādos apstākļos:

- Šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus.
- Šai ierīcei ir jāpieņem jebkādi uztvertie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt iekārtas nevēlamu darbību.
- Motorola Solutions tieši neapstiprinātas šīs ierīces izmaiņas vai pārveidojumi var atcelt lietotāja tiesības izmantot šo ierīci.

Piegādātāja atbilstības deklarācija

Piegādātāja atbilstības deklarācija

Atbilstoši FCC 47 CFR 2. daļas 2.1077. punkta a) apakšpunktam



Atbildīgā puse

Nosaukums: Motorola Solutions, Inc.

Adrese: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Tālruna numurs: 1-800-927-2744

Ar šo apliecina, ka izstrādājums:

Modeļa nosaukums: **Vairāku akumulatoru lādētājs**

atbilst šādiem noteikumiem:

FCC 15. daļa, B nodaļa, 15.107. punkta a) apakšpunkts un 15.109. punkta a) apakšpunkts

B klases digitālā ierīce

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz tās darbību attiecas divi nosacījumi:

1. šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus, un

2. Šai ierīcei ir jāpieņem jebkādi uztvertie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var izraisīt iekārtas nevēlamu darbību.



PIEZĪME:

Šis aprīkojums ir pārbaudīts un atzīts par atbilstošu B klases digitālajām ierīcēm noteiktajiem ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti tam, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem apdzīvotā vietā. Šis aprīkojums rada, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju un, ja netiek uzstādīts un izmantots atbilstoši norādījumiem, var radīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Tomēr nav nekādas garantijas, ka attiecīgajā uzstādīšanas vietā neradīsies traucējumi.

Ja šis aprīkojums tomēr izraisa kaitīgus radiosakaru vai televīzijas uztveršanas traucējumus, ko var konstatēt, iekārtu izslēdzot un ieslēdzot, lietotājam ieteicams mēģināt novērst šos traucējumus, veicot vienu vai vairākas šādas darbības:

- Pagriezt citā virzienā vai pārvietot uztverošo antenu.
- Palielināt atstatumu starp aprīkojumu un uztvērēju.
- Pievienot šo aprīkojumu kādai kontaktligzdai elektrības ķēdē, ar kuru radiouztvērējs nav savienots.
- Sazināties ar izplatītāju vai kādu pieredzējušu radio vai TV tehnisko speciālistu.

Apkalpošana

Jūs nevarat remontēt Vairāku akumulatoru lādētāju pats. Pasūtiet rezerves daļas pie sava vietējā izplatītāja. Lai pasūtītu rezerves daļas, sazinieties ar izplatītāju pa šiem tālruņa numuriem:

- 1-800-422-4210 (ASV un Kanāda)
- 1-847-538-8023 (starptautiskais)

Svarīga drošības instrukcija

Šis dokuments satur svarīgas drošības un ekspluatācijas instrukcijas. Rūpīgi izlasiet šīs instrukcijas un saglabāiet tās turpmākai atsaucei.

Pirms akumulatora lādētāja izmantošanas izlasiet visas instrukcijas un brīdinošos marķējumus uz lādētāja, akumulatora un radioiekārtas, kas izmanto akumulatoru.



BRĪDINĀJUMS:

- Lai samazinātu traumu risku, lādējiet tikai Motorola Solutions apstiprinātus atkārtoti uzlādējamus akumulatorus. Citi akumulatori var uzsprāgt, izraisot traumas un bojājumus.
- Lai samazinātu ugunsgrēka, elektrošoka vai traumu risku, izmantojiet tikai Motorola Solutions ieteiktos piederumus.
- Lai samazinātu elektriskās kontaktdakšas un barošanas vada bojājumu risku, atvienojot lādētāju, velciet aiz kontaktdakšas, nevis aiz vada.
- Lai samazinātu ugunsgrēka vai elektrošoka risku, izvairieties no pagarinātāja lietošanas. Ja pagarinātājs tomēr ir jāizmanto, pārliecinieties, ka vada izmērs ir 18 AWG garumam līdz 2,0 m (6,5 pēdas) un 16 AWG garumam līdz 3,0 m (9,8 pēdas).
- Lai samazinātu ugunsgrēka, elektrošoka vai traumu risku, nelietojiet lādētāju, ja tas ir salauzts vai jebkādā veidā bojāts. Nogādājiet to pie kvalificēta Motorola Solutions servisa pārstāvja.
- Lai samazinātu elektrošoka risku, atvienojiet lādētāja barošanas adapteri no maiņstrāvas kontaktligzdas, pirms veicat jebkādu apkopi vai tīrīšanu.
- Šis ir B klases izstrādājums. Mājas apstākļos šis izstrādājums var radīt radioiekārtu traucējumus, un tādā gadījumā lietotājam ir jāveic atbilstoši pasākumi.

Tabula 1: Vairāku akumulatoru lādētāja komplekta numurs

Reģions	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 radioiekārtas akumulatora lādētājs	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 radioiekārtas akumulatora lādētājs	Mag One BPR 40/ BPR 40d
Uzlādes ierīces komplekts			
Amerikas Savienotās Valstis/Ziemeļamerika/ Latīņamerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Eiropa	PMLN6598	PMLN6602	N/A
Apvienotā Karaliste	PMLN6600	PMLN6599	N/A
Austrālija/Jaunzēlande	PMLN6589	PMLN6596	N/A
Argentīna	PMLN6601	PMLN6604	N/A
Japāna	PMLN6592	N/A	N/A

Reģions	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 radioiekārtas akumulatora lādētājs	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 radioiekārtas akumulatora lādētājs	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Uzlādes ierīces komplekts		
Brazīlija	PMLN6591	PMLN6606	N/A
Ķīna	PMLN6595	PMLN6605	N/A
Indija	PMLN8344	N/A	N/A

Tabula 2: Pamatkomplekta numurs

Reģions	Pamatkomplekts		
Globāli	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabula 3: Pasūtāmu piederumu rezerves detaļas

Apraksts	Detaļas numurs
Sienas kronšteins	NNTN6844
Novietošanas sliede (ieliktnis) (paredzēts CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR tikai komerciālām radioiekārtām/ akumulatoriem)	1589451G01

Eksploatācijas drošības vadlīnijas

- Akumulatora uzlādes laikā izslēdziet radioiekārtu.
- Šis aprīkojums nav paredzēts izmantošanai ārpus telpām. Izmantojiet tikai sausās vietās vai apstākļos.
- Savienojiet aprīkojumu tikai pie pareiza sprieguma strāvas padeves ar atbilstošu drošinātāju un vadu, kā norādīts uz izstrādājuma.
- Atvienojiet no līnijas sprieguma, izņemot kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Kontaktligzdai, pie kuras tiek pieslēgts aprīkojums, jābūt tuvu un viegli pieejamai.
- Aprīkojuma, kurā ir drošinātāji, rezerves daļām jāatbilst aprīkojuma instrukcijās norādītajam veidam un aizsardzības līmenim.
- Maksimālā apkārtējās vides temperatūra ap strāvas padeves aprīkojumu nedrīkst pārsniegt 40 °C (104 °F).
- Pārliecinieties, ka vads atrodas vietā, kur neviens tam neuzkāps, aiz tā neaizķersies vai tas netiks pakļauts ūdenim, bojājumiem vai slodzei.
- Šis vairāku akumulatoru lādētājs izmanto kronšteinu NNTN6844.

Saturis

Vairāku akumulatoru lādētāja komplekts.....	2
Drošības un juridiskā informācija.....	3
Paziņojums lietotājiem [FCC un Kanādas Inovāciju, zinātnes un ekonomiskās attīstības valsts departaments (ISED)].....	4
Piegādātāja atbilstības deklarācija.....	4
Apkalpošana.....	5
Svarīga drošības instrukcija.....	6
Ekspluatācijas drošības vadlīnijas.....	8
Nodaļa 1: Pārskats.....	10
Nodaļa 2: Lietošanas instrukcijas.....	11
Nodaļa 3: Motorola Solutions apstiprinātie akumulatori un barošanas vadi.....	12
3.1 Motorola Solutions apstiprinātie akumulatori.....	12
3.2 Motorola Solutions apstiprinātie barošanas vadi.....	13
Nodaļa 4: Uzlāde.....	14
4.1 LED rādījumi.....	15
4.2 Akumulatora novietošanas adapteris.....	16
Nodaļa 5: Problēmu novēršana: uzlādes problēmas.....	17
5.1 Problēmu novēršana: nav uzlādes indikatora.....	17
5.2 Problēmu novēršana: indikators mirgo sarkanā krāsā.....	17
5.3 Problēmu novēršana: indikators mirgo dzintarkrāsā.....	17
Nodaļa 6: Izvēles aprīkojums.....	19
6.1 Sienas kronšteina uzstādīšana uz sienas.....	19

Nodaļa 1

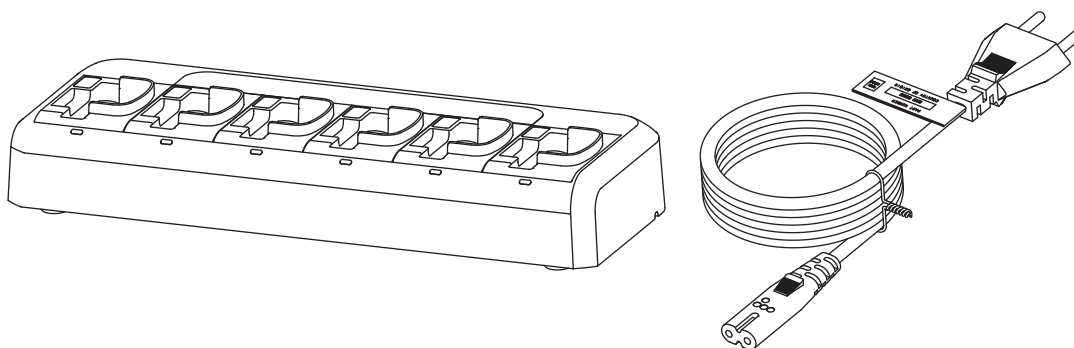
Pārskats

Vairāku akumulatoru lādētājam (MUC) ir pamatne, kurā pieejamas sešas uzlādes vietas. Katrai vietai ir uzlādes ligzda.

Komplektā ir:

- Viena vairāku akumulatoru lādētāja (MUC) pamatne
- Sešas lādēšanas ligzdas
- Viens reģionālas līnijas vads

Attēls 1: Vairāku akumulatoru lādētājs (MUC)



Pilns elektroniskais lietotāja ceļvedis (ceļveža detaļas numurs: 68012009052) ir pieejams:
www.motorolasolutions.com.

Nodaļa 2

Lietošanas instrukcijas

- Šis vairāku akumulatoru lādētājs, kam ir lādēšanas ligzdas, darbojas tikai ar Motorola Solutions akumulatoriem, kas ir norādīti lietotāja rokasgrāmatā.
- Vairāku akumulatoru lādētājs uzlādē līdz sešām radioiekārtām vai akumulatoriem, kas minēti lietotāja rokasgrāmatā.
- Pirms lādētāja lietošanas pārbaudiet, vai citi radioiekārtu un akumulatoru ieliktņi atrodas vietā un atbilstoši piestiprināti.
- Izslēdziet radioiekārtu pirms radioiekārtas uzlādes ar pievienoto akumulatoru.
- Iespraudiet lādētāja strāvas padeves vada galu lādētāja aizmugures kontaktligzdā.
- Iespraudiet strāvas padeves vada kontaktligzdas galu atbilstošajā maiņstrāvas kontaktligzdā.
- Ievietojiet akumulatoru vai izslēgtu radioiekārtu ar pievienotu akumulatoru lādētāja ligzdā.
- Novietojiet lādētāju uz līdzenas, horizontālas virsmas vai taisnā pozīcijā optimālai uzlādes veikspējai.

Nodaļa 3

Motorola Solutions apstiprinātie akumulatori un barošanas vadi

3.1

Motorola Solutions apstiprinātie akumulatori

Tabulās tālāk minēti akumulatori, ko varat izmantot ar attiecīgajām abonenta radioiekārtām, kas identificētas tabulu nosaukumos.

Tabula 4: Akumulatori CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 komerciālās sērijas radioiekārtām

Komplekta daļas numurs	Akumulatora sastāvs vai apraksts
NNTN4496	NiCD akumulators, 1100 mAh
NNTN4497	Litija jonu akumulators, 1800 mAh
NNTN4970	Litija jonu akumulators, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH akumulators, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH akumulators, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH akumulators, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH akumulators, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Litija jonu akumulators, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Litija jonu akumulators, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd akumulators, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Litija jonu akumulators, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Litija jonu akumulators, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag viens akumulators
PMNN4098	NiMH akumulators, 1400 mAh
PMNN4450	Litija jonu akumulators, 2800 mAh
PMNN4458	Litija jonu Mag viens akumulators, 2150 mAh
PMNN4459	Litija jonu akumulators, 2300 mAh
PMNN4600	Litija jonu akumulators, 2100 mAh

Tabula 5: Akumulatori CP/EP/P komerciālās sērijas radioiekārtām

Komplekta daļas numurs	Akumulatora sastāvs vai apraksts
PMNN4080	Litija jonu Hi-Cap akumulators, 2150 mAh
PMNN4081	Litija jonu akumulators, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH akumulators, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH akumulators, 1300 mAh

Komplekta daļas numurs	Akumulatora sastāvs vai apraksts
PMNN4404_RT	Litija jonu sarkanais akumulators, 1500 mAh
PMNN4476	Litija jonu akumulators, 1700 mAh

Tabula 6: Akumulatori Mag One BPR 40/ BPR 40d

Komplekta daļas numurs	Akumulatora sastāvs vai apraksts
PMNN4071_	NiMH akumulators, 1400 mAh
PMNN4075A_	Litija jonu akumulators, 1700 mAh
PMNN4075B_	Litija jonu akumulators, 2000 mAh

3.2

Motorola Solutions apstiprinātie barošanas vadi

Tabula 7: Uzlādes ierīces komplekts

Spraudņa veids	Uzlādes ierīces komplekts			Barošanas vads
	CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR komerciālās radioiekārtas akumulatora lādētājs	CP/EP/P komerciālās radioiekārtas akumulatora lādētājs	Mag One BPR 40/ BPR 40d komerciālās radioiekārtas akumulatora uzlādes ierīce	
Amerikas Savienotās Valstis/ Ziemeļamerika/ Latīņamerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Eiropa	PMLN6598	PMLN6602	N/A	3004209T01
Apvienotā Karaliste	PMLN6600	PMLN6599	N/A	3004209T02
Austrālija/ Jaunzēlande	PMLN6589	PMLN6596	N/A	3004209T07
Argentīna	PMLN6601	PMLN6604	N/A	3004209T08
Ķīna	PMLN6595	PMLN6605	N/A	3004209T14
Japāna	PMLN6592	N/A	N/A	3004209T15
Indija	PMLN8344	N/A	N/A	CB000516A01
Brazīlija	PMLN6591	PMLN6606	N/A	3004209T16

Nodaļa 4

Uzlāde

Priekšnosacījumi: Iespraudiet lādētāja strāvas padeves vada galu lādētāja aizmugures kontaktligzdā. Iespraudiet strāvas padeves vada kontaktligzdas galu atbilstošajā maiņstrāvas kontaktligzdā.



PIEZĪME: Ja pieslēgšana strāvai ir veiksmīga, lādētāja LED indikators mirgo zaļā krāsā.

Procedūra:

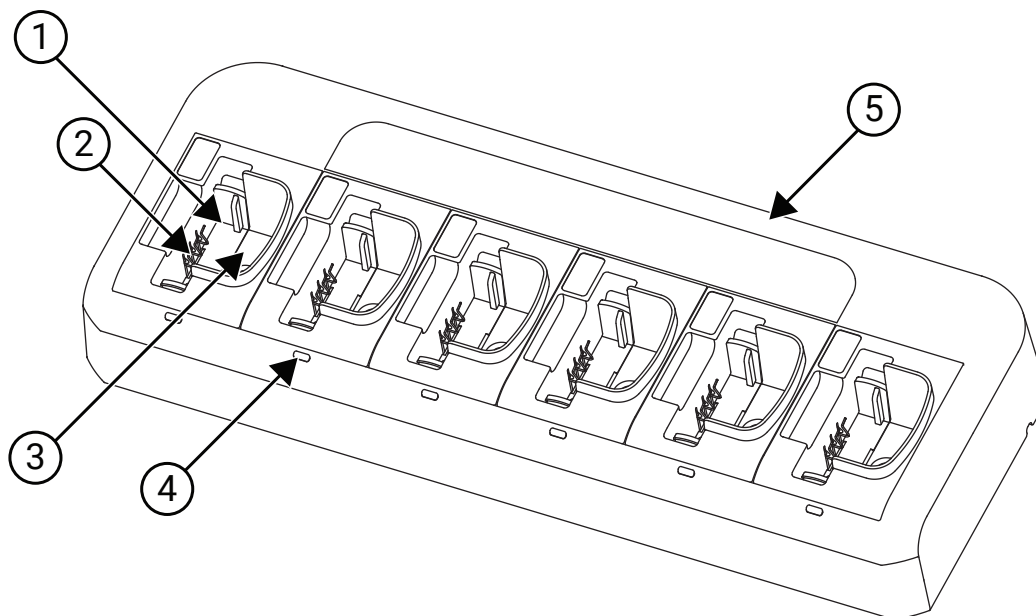
1. Ievietojiet akumulatoru vai izslēgtu radioiekārtu ar pievienotu akumulatoru lādētāja ligzdā, izmantojot vienu no tālāk minētajiem veidiem:
 - Saskaņojiet rievu uz akumulatora ar attiecīgajām paaugstinātajām sliedēm lādētāja ligzdā.
 - Iespiediet akumulatoru līdz ligzdas aizmugurei.
 - Ieslidiniet akumulatoru lādētāja ligzdā. Pārļiecinieties, ka lādētāja kontakti un akumulatora kontakti pilnībā savienojas.
2. Pārbaudiet, vai akumulators ir atbilstoši ievietots ligzdā un lādējas.

Tabula 8: Akumulatora uzlādes indikatori

LED indikators	Akumulatora statuss
Deg sarkanā krāsā	Ātri lādējas.
Mirgo zaļā krāsā	Pakāpeniski palēninās.  PIEZĪME: Pakāpeniska palēnināšana parasti sākas, kad akumulatora uzlādes līmenis ir aptuveni 90 %.
Deg zaļā krāsā	Gandrīz vai pilnībā uzlādēts.

3. Izņemiet radioiekārtu vai akumulatoru no lādētāja ligzdas ar abām rokām.
Izmantojiet vienu roku, lai balstītu lādētāju, un otru roku, lai noņemtu radioiekārtu vai bateriju.

Attēls 2: Vairāku akumulatoru lādētāja (MUC) pārskats



Tabula 9: Norādes

Norādes	Apraksti
1	Lādēšanas ligzda
2	Uzlādes kontakts
3	Akumulatora novietošanas adapteris
4	Uzlādes indikators
5	Strāvas uztvērējs (atrodas šeit)

4.1

LED rādījumi

Šajā sadaļā aprakstīti Vairāku akumulatoru lādētāja vai izslēgtas radioiekārtas ar pievienotu akumulatoru LED indikatoru rādījumi akumulatora uzlādes laikā.

Tabula 10: Akumulatora uzlādes indikatori

LED indikators	Apraksts
Nav signāla	Akumulators ir nepareizi ievietots.
Mirgo zaļā krāsā vienu reizi	Lādētājs ieslēdzas vai aktivizējas veiksmīgi.
Mirgo sarkanā krāsā	Akumulators nelādējas vai neveido atbilstošu savienojumu.
Deg sarkanā krāsā	Akumulators ir ātrās uzlādes režīmā.

LED indikators	Apraksts
Mirgo dzintarkrāsā	Lādētājs atpazīst akumulatoru, taču gaida, lai veiktu ātru uzlādi.  PIEZĪME: Zems akumulatora spriegums no pārmērīgas izlādes vai pārāk zema vai pārāk augsta akumulatora temperatūra neļauj veikt ātro uzlādi. Kad problēma ir novērsta, akumulatora ātrā uzlāde sākas automātiski. Jaunajiem IMPRES litija jonu akumulatoriem ar īpaši lielu ietilpību, kas pārsniedz 2000 mAh LED mirgo sarkanā krāsā pēc aptuveni 15 minūtēm. Izņemiet un atkārtoti ievietojiet akumulatoru vēl vienam pārmērīgas izlādes atjaunošanas periodam. Atkārtojiet šo darbību vairākas reizes, ja nepieciešams.
Mirgo zaļā krāsā	Akumulatora uzlāde pakāpeniski palēninās.  PIEZĪME: Pakāpeniska palēnināšana parasti sākas, kad akumulatora uzlādes līmenis ir aptuveni 90 %.
Deg zaļā krāsā	Akumulators ir gandrīz uzlādējies vai pilnībā uzlādējies.

4.2

Akumulatora novietošanas adapteris

Akumulatora novietošanas sliede ir noņemama daļa, kas ietver adapteri, lai būtu iespējams izmantot standarta un mazos akumulatorus. Varat mainīt mazā akumulatora pozīciju.



PIEZĪME:

Standarta un mazo akumulatoru saraksts pieejams: *Standarta akumulatori*

CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 radioiekārtām Lādētāja elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā.

CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 radioiekārtu akumulatora lādētājs tiek piegādāts ar akumulatora novietošanas sliedi standarta akumulatora pozīcijā.

Procedūra:

1. Noņemiet akumulatora novietošanas sliedi, saspiežot abas puses uz iekšpusi, vienlaikus pavelkot to no lādētāja ligzdas.
2. Apgrieziet akumulatora novietošanas sliedi, lai aizmugure būtu vērsta pret priekšu.
3. Atkārtoti ievietojiet akumulatoru lādētāja ligzdā.



PIEZĪME: Šī procedūra neattiecas uz R2 radioiekārtu. Ar baterijas novietošanas sliedi standarta pozīcijā uz radioiekārtas akumulatora lādētāju iespējams uzlādēt gan standarta, gan mazos akumulatorus.

Nodaļa 5

Problēmu novēršana: uzlādes problēmas

Priekšnosacījumi: Novēršot uzlādes problēmas, vienmēr apskatiet uzlādes indikatorus, kas aprakstīti: [LED rādījumi lappusē 15](#).

5.1

Problēmu novēršana: nav uzlādes indikatora

Procedūra:

1. Pārbaudiet, vai radioiekārta ar akumulatoru vai akumulators ir ievietots pareizi.
2. Veiciet [Uzlāde lappusē 14](#) 3. darbību.
3. Pārļiecinieties, ka barošanas vads ir droši iesprausts lādētājā un atbilstošā maiņstrāvas kontaktligzdā.
4. Pārļiecinieties, ka maiņstrāvas kontaktligzdā ir strāva.

5.2

Problēmu novēršana: indikators mirgo sarkanā krāsā

Procedūra:

1. Izņemiet akumulatoru no lādētāja.
2. Pārļiecinieties, ka akumulators ir Motorola Solutions apstiprināts akumulators, kas minēts [Motorola Solutions apstiprinātie akumulatori lappusē 12](#). Citi akumulatori var nelādēties.
3. Atslēdziet strāvas padevi no akumulatora lādētāja.
4. Ar tīru un sausu drānu notīriet akumulatora un lādētāja metāla uzlādes kontaktus.
5. Ieslēdziet lādētāju un novietojiet akumulatoru atpakaļ lādētāja ligzdā.
6. Ja lādētāja indikators turpina mirgot sarkanā krāsā, nomainiet akumulatoru.

5.3

Problēmu novēršana: indikators mirgo dzintarkrāsā

Kad un kur lietot: Indikators, kas mirgo dzintarkrāsā, var norādīt uz vienu no tālāk minētajām problēmām:

- Akumulatora temperatūra var būt zemāka par 5 °C (41 °F) vai virs 40 °C (104 °F).
- Akumulatora spriegums var būt zemāks par iepriekš noteikto ierobežojumu ātrai uzlādei.
- Ja izmantojat jaunus īpaši augstas ietilpības litija jonu akumulatorus, jauno akumulatoru ietilpība pārsniedz 2000 mAh.

Procedūra:

1. Pēc aptuveni 15 minūtēm LED var sākt mirgot sarkanā krāsā.
2. Noņemiet un uzstādiet atkārtoti, lai nodrošinātu vēl vienu pārmērīgas izlādes atjaunošanās periodu. Šo darbību, iespējams, būs jāatkārto vairākas reizes.
3. Ātrā uzlāde ārpus norādītajiem temperatūras un sprieguma ierobežojumiem var būtiski samazināt akumulatora paredzamo darbības laiku.

4. Kad šī problēma ir novērsta, akumulators sāks lādēties automātiski (indikators deg sarkanā krāsā).



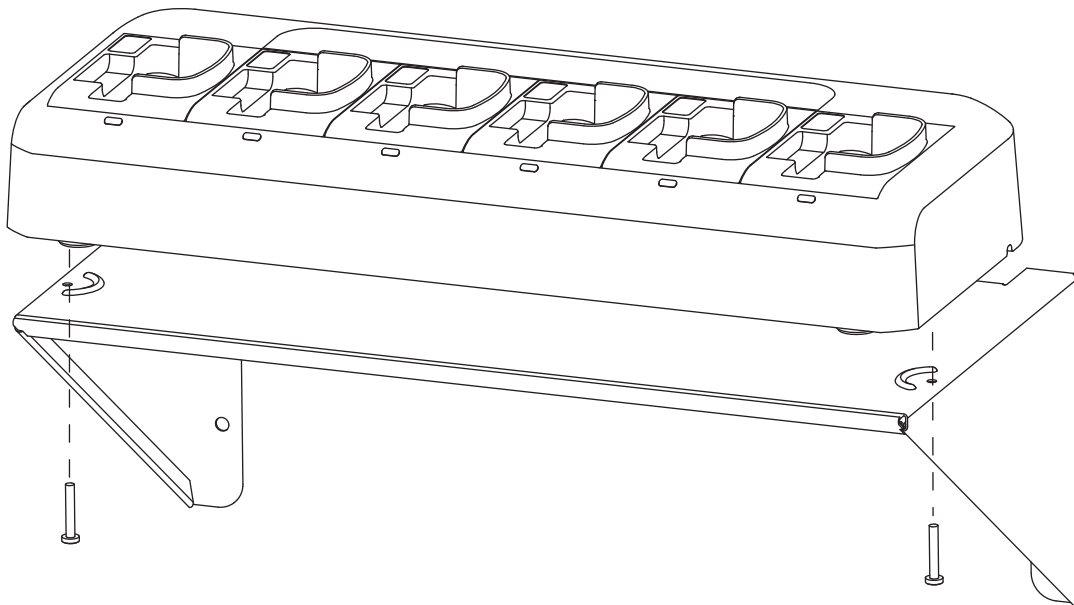
PIEZĪME: Ātrā uzlāde ārpus norādītajiem temperatūras un sprieguma ierobežojumiem var būtiski samazināt akumulatora paredzamo darbības laiku. Kad šī problēma ir novērsta, akumulators sāks lādēties automātiski (indikators deg sarkanā krāsā).

Nodaļa 6

Izvēles aprīkojums

Vairāku akumulatoru lādētājam (MUC) ir pieejams kronšteins (daļas numurs: NNTN6844). Sazinieties ar savu vietējo izplatītāju, lai pasūtītu sienas kronšteinu.

Attēls 3: MUC uzstādīšana uz sienas kronšteina



6.1

Sienas kronšteina uzstādīšana uz sienas

Procedūra:

1. Uzstādiet kronšteinu uz sienas, izmantojot atbilstošus stiprinājumus 4 vietās (stiprinājumi nav iekļauti komplektā).
2. Ieskrūvējiet divas M4x25 skrūves (iekļautas komplektā) caur kronšteinu lādētāja pamatnē, kā parādīts. Nenovelciet skrūves pārāk stipri.

Kelių įrenginių įkroviklio rinkinys

Versija: MN009967A01-AC, išleidimo data: 2025 m. rugpjūtis

Atnaujinimai

- [Svarbios saugos instrukcijos 6 psl.](#)
- „Motorola Solutions“ patvirtinti akumuliatoriai 12 psl.
- „Motorola Solutions“ patvirtinti maitinimo laidai 13 psl.

Teisinė ir pagalbos informacija

- [Pranešimai dėl intelektinės nuosavybės ir reguliavimo 3 psl.](#)

Neseniai peržiūrėtos temos

Saugos ir teisinė informacija

Šiame skyriuje pateikta šio gaminio saugos ir teisinė informacija.

Pranešimai dėl intelektinės nuosavybės ir reguliavimo

Autorių teisės

Šiame dokumente aprašomuose „Motorola Solutions“ gaminiuose gali būti „Motorola Solutions“ autorių teisių saugomų kompiuterinių programų. JAV ir kitų šalių įstatymai „Motorola Solutions“ suteikia tam tikras išskirtines teises į autorių teisių saugomas kompiuterines programas. Dėl šios priežasties visos „Motorola Solutions“ autorių teisių saugomos kompiuterinės programos „Motorola Solutions“ gaminiuose (aprašomuose šiame dokumente) negali jokiais būdais būti kopijuojamos ar reprodukuojamos be tiesioginio rašytinio „Motorola Solutions“ leidimo.

Jokių šio dokumento dalių jokiais būdais ar priemonėmis negalima reprodukuoti, perduoti, saugoti platinimo sistemoje ar versti į kokią nors kalbą arba kompiuterinę kalbą iš anksto negavus rašytinio „Motorola Solutions, Inc.“ leidimo.

Prekių ženklai

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licencijos teisės

Įsigijus „Motorola Solutions“ gaminius tiesiogiai ar netiesiogiai, atmetant pareiškimą, prieštaraujant ankstesniam pareiškimui ar kitu principu nesuteikiama jokia „Motorola Solutions“ autorių teisių, patentų ar nepatvirtintų patentų licencija, išskyrus įprastą neišskirtinę, nemokamą naudojimosi licenciją, kuri suteikiama pagal gaminio pardavimo įstatymus.

Atvirojo kodo turinys

Šiame gaminyje pagal licenciją gali būti naudojama atvirojo kodo programinė įranga. Visa atvirojo kodo teisinė informacija ir autorystės turinys pateikiami gaminio diegimo laikmenoje.

Europos Sąjungos (ES) ir Jungtinės Karalystės (JK) direktyva dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEJA)



■ Europos Sąjungos ir JK EEJA direktyvoje reikalaujama, kad ant ES šalyse ir JK parduodamų gaminių (ar tam tikrais atvejais ant pakuotės) būtų užklijuotas perbrauktos šiukšlių dėžės ženklas. Kaip nurodyta EEJA direktyvoje, perbrauktos šiukšlių dėžės ženklas reiškia, kad ES šalyse ir JK klientai bei galutiniai naudotojai neturėtų išmesti elektros ir elektroninės įrangos arba priedų atliekų su buitėmis atliekomis.

ES šalyse ir JK klientai ir galutiniai naudotojai dėl informacijos apie atliekų surinkimo sistemą jų šalyje turėtų kreiptis į savo vietos įrangos tiekėjo atstovą arba techninės priežiūros centrą.

Atsakomybės atsisakymas

Atminkite, kad tam tikros šiame dokumente aprašytos funkcijos, įranga ir galimybės gali būti netaikomos arba neskirtos naudoti tam tikrose sistemose arba gali priklausyti nuo konkretaus mobiliojo abonento

įrenginio charakteristikų ar tam tikrų parametų konfigūracijos. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės „Motorola Solutions“ kontaktiniais numeriais.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Pranešimas naudotojams [Kanados FCC ir inovacijų, mokslo ir ekonomikos plėtros organizacija (ISED)]

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies ir ISED licencijos RSS standartų toliau nurodytų sąlygų išlygų reikalavimus:

- šis įrenginys negali kelti pavojingų trukdžių;
- šis įrenginys turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, galinčius neigiamai paveikti įrenginio veikimą;
- šio įrenginio pakeitimai arba modifikacijos, kuriems nėra gautas specialus „Motorola Solutions“ leidimas, gali panaikinti naudotojo leidimą naudoti įrangą.

Tiekėjo atitikties deklaracija

Tiekėjo atitikties deklaracija

Pagal FCC CFR 47, 2 dalis, skyrius 2.1077(a)



Atsakinga šalis

Pavadinimas: „Motorola Solutions, Inc.“

Adresas: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefono numeris: 1-800-927-2744

Šiuo dokumentu patvirtina, kad gaminys:

Modelio pavadinimas: **Kelių įrenginių įkroviklis**

atitinka šiuos reikalavimus:

FCC sertifikato 15 skyriaus B poskyrio 15.107(a) ir 15.109(a) pastraipas

B klasės skaitmeninis įrenginys

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalies reikalavimus. Naudojant įrenginį būtina laikytis toliau nurodytų dviejų sąlygų:

1. šis įrenginys negali kelti pavojingų trukdžių ir

2. šis įrenginys turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, galinčius neigiamai paveikti įrenginio veikimą.



PASTABA:

Patikrinus šį įrenginį nustatyta, kad jis atitinka pagal FCC taisyklių 15 dalį B klasės skaitmeniniams įrenginiams taikomus apribojimus. Šiais apribojimais siekiama užtikrinti tinkamą apsaugą nuo pavojingų trukdžių gyvenamuosiuose pastatuose. Šis įrenginys sukuria, naudoja ir gali skleisti radijo dažnių energiją, todėl, jei nebus laikomasi įrengimo ir naudojimo instrukcijų, gali kelti pavojingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto neužtikrinama, kad esant konkrečioms sąlygoms trukdžių nebus.

Jei šis įrenginys sukelia pavojingus radijo ar televizijos signalo trukdžius, kuriuos nustatyti galima įrenginį išjungiant ir dar kartą įjungiant, naudotojas raginamas pašalinti trukdžius imantis vienos ar kelių toliau nurodytų priemonių:

- Pakeiskite priėmimo antenos padėtį ar vietą.
- Padidinkite atstumą tarp įrenginio ir imtuvo.
- Prijunkite įrenginį prie maitinimo lizdo kitoje grandinėje nei ta, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pagalbos kreipkitės į pardavėją arba patyrusį radijo ar televizijos technikos specialistą.

Techninė priežiūra

Kelių įrenginių įkroviklio negalima remontuoti patiems. Pakaitinius įkroviklius užsisakykite iš atstovybės. Norėdami užsisakyti pakaitinį įkroviklį, skambinkite šiais numeriais:

- 1-800-422-4210 (JAV ir Kanada)
- 1-847-538-8023 (tarptautinis)

Svarbios saugos instrukcijos

Šiame dokumente pateikiamos svarbios saugos ir naudojimo instrukcijos. Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir išsaugokite jas ateičiai.

Prieš naudodami akumuliatoriaus įkroviklį, perskaitykite visas instrukcijas ir įspėjimus ant įkroviklio, akumuliatoriaus ir nuotolinio garsiakalbio-mikrofono (RSM, kuriame naudojamas akumuliatorius).



ĮSPĖJIMAS:

- Siekiant sumažinti sužeidimų riziką, įkraukite tik „Motorola Solutions“ patvirtintus įkraunamus akumuliatorius. Kiti akumuliatoriai gali sprogti ir sužeisti asmenis bei padaryti žalos.
- Siekiant sumažinti gaisro, elektros smūgio ar sužeidimų riziką, naudokite tik „Motorola Solutions“ rekomenduojamus priedus.
- Siekiant sumažinti elektros kištuko ir maitinimo laido pažeidimo riziką, įkroviklį atjunkite traukdami kištuką, o ne maitinimo laidą.
- Norėdami sumažinti gaisro ar elektros smūgio pavojų, nenaudokite ilgintuvo. Jei būtina naudoti ilgintuvą, įsitikinkite, kad naudojate 18 AWG laidą, jei ilgis iki 6,5 pėd.(2,0 m), ir 16 AWG laidą, jei ilgis iki 9,8 pėd.(3,0 m).
- Siekiant sumažinti gaisro, elektros smūgio ar sužeidimo riziką, nenaudokite įkroviklio, jei jis yra sugadintas arba kaip nors pažeistas. Perduokite jį kvalifikuotam „Motorola Solutions“ techninės priežiūros atstovui.
- Siekiant sumažinti elektros smūgio pavojų, prieš atlikdami bet kokią techninę priežiūrą ar valymą, atjunkite įkroviklio maitinimo adapterį nuo kintamosios srovės lizdo.
- Tai yra B klasės gaminys. Namų aplinkoje šis gaminys gali kelti radio trukdžius, tokiu atveju naudotojui gali tekti imtis atitinkamų priemonių.

1 lentelė: Kelių įrenginių įkroviklio rinkinio numeris

Regionas	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 radijo ryšio aparatus įkroviklis	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 radijo ryšio aparatus įkroviklis	„Mag One“ BPR 40 / BPR 40d
	Įkroviklio rinkinys		
Jungtinės Amerikos Valstijos / Šiaurės Amerika / Lotynų Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	Netaikoma
Jungtinė Karalystė	PMLN6600	PMLN6599	Netaikoma
Australija / Naujoji Zelandija	PMLN6589	PMLN6596	Netaikoma

Regionas	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 radijo ryšio aparatus įkroviklis	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 radijo ryšio aparatus įkroviklis	„Mag One“ BPR 40 / BPR 40d
	Įkroviklio rinkinys		
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Netaikoma
Japonija	PMLN6592	Netaikoma	Netaikoma
Brazilija	PMLN6591	PMLN6606	Netaikoma
Kinija	PMLN6595	PMLN6605	Netaikoma
Indija	PMLN8344	Netaikoma	Netaikoma

2 lentelė: Bazinio rinkinio numeris

Regionas	Bazinis rinkinys		
Pasaulinis	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

3 lentelė: Atsarginės dalys ir papildomai užsakomi priedai

Aprašymas	Dalies numeris
Sieninis laikiklis	NNTN6844
Tik bėgelis (įdėklas) (skirtas tik CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR komerciniams radijo ryšio aparatams / akumulatoriams)	1589451G01

Darbo saugos gairės

- Įkraudami akumuliatorių išjunkite radijo ryšio aparatą.
- Ši įranga netinka naudoti lauke. Naudokite tik sausose vietose ar sausomis sąlygomis.
- Įrangą junkite tik prie tinkamos įtampos maitinimo lizdo su saugikliais ir laidais, kaip nurodyta ant gaminio.
- Atjunkite nuo tinklo įtampos ištraukdami maitinimo kištuką iš lizdo.
- Sieninis lizdas, prie kurio jungiama įranga, turi būti netoliese ir lengvai pasiekiamas.
- Įrangai, kurioje panaudoti saugikliai, jie turi būti keičiami atitinkamo tipo ir parametrų saugikliu, kaip nurodyta įrangos instrukcijose.
- Aukščiausia aplinkos temperatūra šalia maitinimo šaltinio neturi viršyti 40 °C (104 °F).
- Įsitinkite, kad laidas ištiestas taip, kad ant jo neužliptumėte, neužkliūtumėte, neužlietumėte vandeniu, nepažeistumėte ir neįtemptumėte.
- Šis kelių įrenginių įkroviklis naudojamas su NNTN6844 sieniniu laikikliu.

Turinys

Kelių įrenginių įkroviklio rinkinys.....	2
Saugos ir teisinė informacija.....	3
Pranešimas naudotojams [Kanados FCC ir inovacijų, mokslo ir ekonomikos plėtros organizacija (ISED)]...	4
Tiekėjo atitikties deklaracija.....	4
Techninė priežiūra.....	5
Svarbios saugos instrukcijos.....	6
Darbo saugos gairės.....	8
1 skyrius: Apžvalga.....	10
2 skyrius: Naudojimo instrukcijos.....	11
3 skyrius: „Motorola Solutions“ patvirtinti akumuliatoriai ir maitinimo laidai.....	12
3.1 „Motorola Solutions“ patvirtinti akumuliatoriai.....	12
3.2 „Motorola Solutions“ patvirtinti maitinimo laidai.....	13
4 skyrius: Įkrovimo procedūra.....	14
4.1 LED indikatorių rodmenys.....	15
4.2 Akumuliatoriaus kreipiamojo bėgelio adapteris.....	16
5 skyrius: Trikčių šalinimas: įkrovimo problemos.....	17
5.1 Trikčių šalinimas: nerodomi įkrovimo rodmenys.....	17
5.2 Trikčių šalinimas: indikatorius mirksi raudonai.....	17
5.3 Trikčių šalinimas: indikatorius mirksi geltona spalva.....	17
6 skyrius: Papildoma įranga.....	19
6.1 Sieninio laikiklio tvirtinimas prie sienos.....	19

1 skyrius

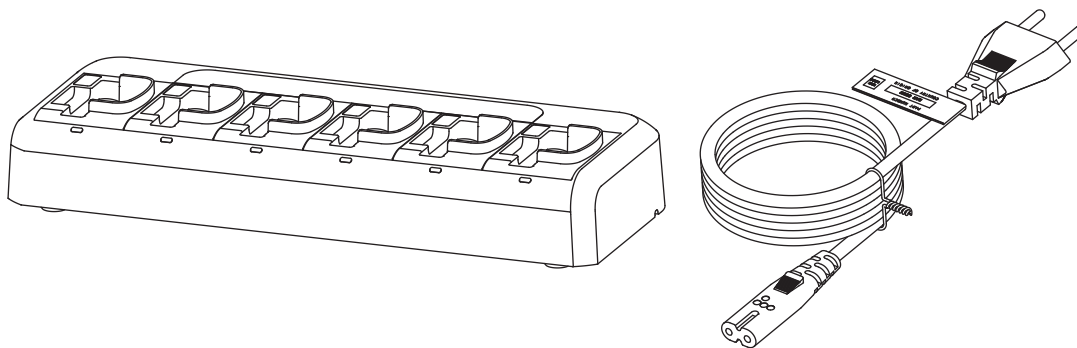
Apžvalga

Kelių įrenginių įkroviklio (MUC) baziniame bloke yra šešios įkrovimo vietos. Kiekvienoje įkrovimo vietoje yra įkrovimo lizdas.

Rinkinį sudaro:

- Vienas MUC bazinis blokas
- Šeši įkrovimo lizdai
- Vienas regionui pritaikytas maitinimo laidas

1 paveikslas: MUC



Visą internetinį naudotojo vadovą (vadovo dalies Nr.: 68012009052) rasite puslapyje www.motorolasolutions.com.

2 skyrius

Naudojimo instrukcijos

- Šis kelių įrenginių įkroviklis (MUC), turintis įkrovimo lizdus, veikia tik su „Motorola Solutions“ akumuliatoriais, nurodytais naudotojo vadove.
- MUC įkrauna iki šešių radijo ryšio aparatų arba akumuliatorių, nurodytų naudotojo vadove.
- Prieš pradėdami naudoti įkroviklį įsitikinkite, jog visi radijo ryšio aparatai ir akumuliatoriai yra tinkamai įstatyti ir užfiksuoti.
- Prieš įkraudami radijo ryšio aparatą, į kurį įstatytas akumuliatorius, išjunkite aparatą.
- Prijunkite įkroviklio maitinimo laido kištuką prie maitinimo lizdo, esančio įkroviklio galinėje dalyje.
- Maitinimo laido kištuką prijunkite prie atitinkamo sieninio kintamosios srovės lizdo.
- Į įkroviklio lizdą įstatykite akumuliatorių arba išjungtą radijo ryšio aparatą su prijungtu akumuliatoriumi.
- Įkroviklį padėkite ant lygaus ir horizontalaus paviršiaus arba ne pakreiptoje padėtyje, kad būtų užtikrintas tinkamas įkrovimas.

3 skyrius

„Motorola Solutions“ patvirtinti akumulatoriai ir maitinimo laidai

3.1

„Motorola Solutions“ patvirtinti akumulatoriai

Šiose lentelėse pateikiamas sąrašas akumuliatorių, kurie gali būti naudojami su konkrečiais abonemento radijo ryšio aparatais, nurodytais lentelių pavadinimuose.

4 lentelė: Akumulatoriai, skirti CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XIR/ R2 komercinės serijos radijo ryšio aparatams

Komplekto dalies numeris	Akumulatoriaus cheminė sudėtis arba aprašas
NNTN4496	NiCD akumulatorius, 1100 mAh
NNTN4497	Ličio jonų akumulatorius, 1800 mAh
NNTN4970	Ličio jonų akumulatorius, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH akumulatorius, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH akumulatorius, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH akumulatorius, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH akumulatorius, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Ličio jonų akumulatorius, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Ličio jonų akumulatorius, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd akumulatorius, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Ličio jonų akumulatorius, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Ličio jonų akumulatorius, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH „Mag One“ akumulatorius
PMNN4098	NiMH akumulatorius, 1400 mAh
PMNN4450	Ličio jonų akumulatorius, 2800 mAh
PMNN4458	Ličio jonų „Mag One“ akumulatorius, 2150 mAh
PMNN4459	Ličio jonų akumulatorius, 2300 mAh
PMNN4600	Ličio jonų akumulatorius, 2100 mAh

5 lentelė: Akumulatoriai, skirti CP/ EP /P komercinės serijos radijo ryšio aparatams

Komplekto dalies numeris	Akumulatoriaus cheminė sudėtis arba aprašas
PMNN4080	Ličio jonų didelė talpos akumulatorius, 2150 mAh
PMNN4081	Ličio jonų akumulatorius, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH akumulatorius, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH akumulatorius, 1300 mAh

Komplekto dalies numeris	Akumulatoriaus cheminė sudėtis arba aprašas
PMNN4404_RT	Ličio jonų „Red“ tipo akumulatorius, 1500 mAh
PMNN4476	Ličio jonų akumulatorius, 1700 mAh

6 lentelė: „Mag One“ BPR 40 / BPR 40d skirti akumulatoriai

Komplekto dalies numeris	Akumulatoriaus cheminė sudėtis arba aprašas
PMNN4071_	NiMH akumulatorius, 1400 mAh
PMNN4075A_	Ličio jonų akumulatorius, 1700 mAh
PMNN4075B_	Ličio jonų akumulatorius, 2000 mAh

3.2

„Motorola Solutions“ patvirtinti maitinimo laidai

7 lentelė: Įkroviklio rinkinys

Kištuko tipas	Įkroviklio rinkinys			Maitinimo laidas
	CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR komercinės serijos radijo ryšio aparatų įkroviklis	CP/ EP/ P komercinės serijos radijo ryšio aparatų įkroviklis	„Mag One“ BPR 40 / BPR 40d komercinės serijos radijo ryšio aparato akumulatoriaus įkroviklis	
Jungtinės Amerikos Valstijos / Šiaurės Amerika / Lotynų Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	Netaikoma	3004209T01
Jungtinė Karalystė	PMLN6600	PMLN6599	Netaikoma	3004209T02
Australija / Naujoji Zelandija	PMLN6589	PMLN6596	Netaikoma	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Netaikoma	3004209T08
Kinija	PMLN6595	PMLN6605	Netaikoma	3004209T14
Japonija	PMLN6592	Netaikoma	Netaikoma	3004209T15
Indija	PMLN8344	Netaikoma	Netaikoma	CB000516A01
Brazilija	PMLN6591	PMLN6606	Netaikoma	3004209T16

4 skyrius

Įkrovimo procedūra

Būtinės sąlygos: Prijunkite įkroviklio maitinimo laido kištuką prie maitinimo lizdo, esančio įkroviklio galinėje dalyje. Maitinimo laido kištuką prijunkite prie atitinkamo sieninio kintamosios srovės lizdo.



PASTABA: Jei įkroviklis tinkamai įjungiamas, jo LED indikatorius mirksi žalia spalva.

Procedūra:

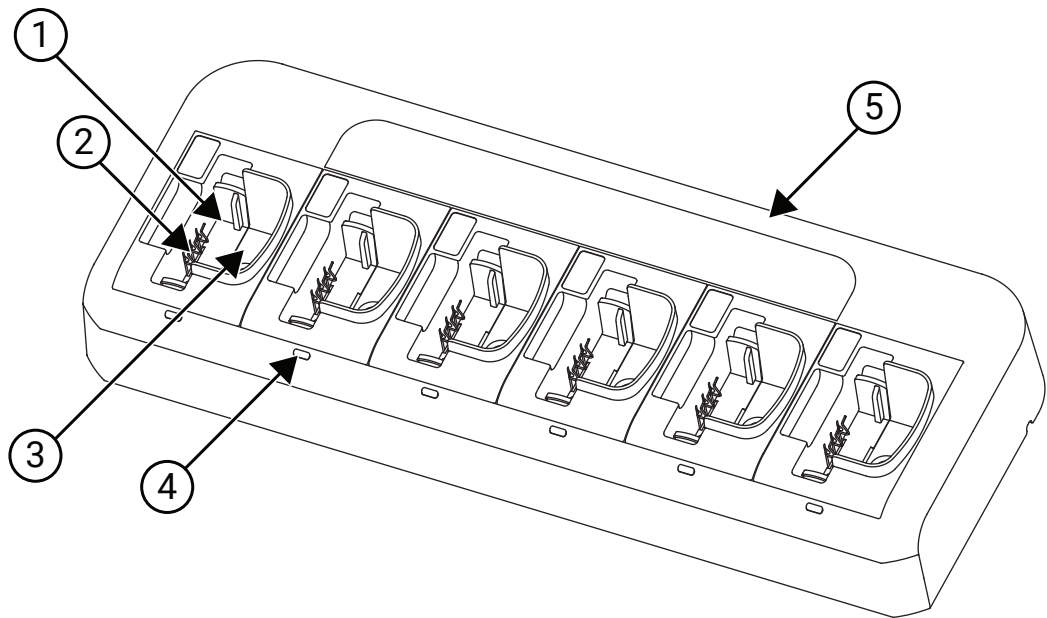
- Įstatykite akumuliatorių arba išjungtą radijo ryšio aparatą su prijungtu akumuliatoriumi į įkroviklio lizdą vienu iš šių būdų:
 - Akumuliatoriaus griovelius lygiuokite su įkroviklio lizdo iškilusiais bėgeliais.
 - Spauskite akumuliatorių link lizdo galo.
 - Įstumkite akumuliatorių į įkroviklio lizdą. Įsitinkite, kad įkroviklio ir akumuliatoriaus kontaktai tinkamai susijungia.
- Įsitinkite, kad akumuliatorius yra tinkamai įstatytas lizde ir yra įkraunamas.

8 lentelė: Akumuliatoriaus įkrovimo indikatoriai

LED indikatorius	Akumuliatoriaus būseną
Nuolat šviečia raudonai	Vyksta spartusis įkrovimas.
Mirksi žalia spalva	Mažinama įkrovimo sparta.  PASTABA: Įkrovimo greičio mažinimas paprastai prasideda pasiekus 90 % įkrovimo lygį.
Nuolat dega žalia spalva	Beveik arba visiškai įkrautas.

- Abejomis rankomis išimkite radijo ryšio aparatą arba akumuliatorių iš įkroviklio lizdo. Viena ranka prilaikykite įkroviklį, o kita ranka išimkite radijo ryšio aparatą arba akumuliatorių.

2 paveikslas: MUC
apžvalga



9 lentelė: Numeriai

Numeriai	Aprašymai
1	Įkroviklio lizdas
2	Įkrovimo kontaktas
3	Akumuliatoriaus kreipiamojo bėgelio adapteris
4	Įkrovimo indikatorius
5	Maitinimo lizdas (įrengtas čia)

4.1

LED indikatorių rodmenys

Šiame skirsnyje aprašyti kelių įrenginių įkroviklio LED indikatorių rodmenys įkraunant akumuliatorių arba išjungtą radijo ryšio aparatą su įstatytu akumuliatoriumi.

10 lentelė: Akumuliatoriaus įkrovimo indikatoriai

LED indikatorius	Aprašymas
Nėra rodmens	Neteisingai įstatytas akumuliatorius.
Vienas žalias mirktelėjimas	Akumuliatorius sėkmingai įsijungė arba perėjo iš budėjimo režimo.
Mirksi raudona spalva	Akumuliatoriaus negalima įkrauti arba netinkamai sujungti kontaktai.
Nuolat šviečia raudonai	Akumuliatorius įkraunamas sparčiojo įkrovimo režimu.

LED indikatorius	Aprašymas
Mirksi geltonai	Įkroviklis pažįsta akumuliatorių, bet laukia, kad galėtų įkrauti naudojant spartųjį įkrovimą.  PASTABA: Žema akumuliatoriaus įtampa dėl visiškai iškrauto akumuliatoriaus arba akumuliatoriaus temperatūra yra per žema ar per aukšta, todėl neleidžiama įkrauti naudojant sparčiojo įkrovimo. Kai sąlygos yra tinkamos, spartusis akumuliatoriaus įkrovimas pradamas automatiškai. Naujesiems labai didelės talpos IMPRES ličio jonų (Li-ion) akumuliatoriams, kurių talpa viršija 2000 mAh, LED mirksi raudonai po maždaug 15 minučių. Išimkite ir dar kartą įstatykite akumuliatorių kitam atstatymo po per gilaus iškrovimo ciklui. Jei reikia, kartokite šią procedūrą kelis kartus.
Mirksi žalia spalva	Akumuliatoriaus įkrovimo greitis mažinamas.  PASTABA: Įkrovimo greičio mažinimas paprastai prasideda pasiekus 90 % įkrovimo lygį.
Nuolat šviečia žaliai	Akumuliatorius beveik įkrautas arba visiškai įkrautas.

4.2

Akumuliatoriaus kreipiamojo bėgelio adapteris

Akumuliatoriaus kreipiamasis bėgelis yra išimama dalis, kurią sudaro adapteris, skirtas naudoti su standartiniais ir plonais akumuliatoriais. Galite keisti plono akumuliatoriaus padėtį.



PASTABA:

Standartinių ir plonų akumuliatorių sąrašas yra pateiktas įkroviklio elektroninio naudotoje vadovo dalyje *Standartiniai akumuliatoriai, skirti CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 radijo ryšio aparatams*.

CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 radijo ryšio aparatų įkroviklis pateikiamas su akumuliatoriaus kreipiamuoju bėgeliu standartinio akumuliatoriaus vietoje.

Procedūra:

1. Akumuliatoriaus kreipiamąjį bėgelį išimkite paspausdami į vidų abi puses ir tuo pat metu traukdami įkroviklio lizdą.
2. Apsukite akumuliatoriaus kreipiamąjį bėgelį, kad jo galinė dalis būtų nukreipta į įkroviklio priekį.
3. Įstatykite akumuliatorių į įkroviklio lizdą.



PASTABA: Ši procedūra netaikoma R2 radijo ryšio aparatams. Ploni ir standartiniai akumuliatoriai yra įkraunami naudojant akumuliatoriaus kreipiamąjį bėgelį radijo ryšio aparato akumuliatoriaus įkroviklio standartinio akumuliatoriaus padėtyje.

5 skyrius

Triukčių šalinimas: įkrovimo problemos

Būtinios sąlygos: Šalindami įkrovimo triktis, visada stebėkite įkrovimo indikatorius, aprašytus dalyje [LED indikatorių rodmenys 15 psl.](#)

5.1

Triukčių šalinimas: nerodomi įkrovimo rodmenys

Procedūra:

1. Patikrinkite, ar radijo ryšio aparatas su akumuliatoriumi arba tik akumuliatorius įstatytas tinkamai.
2. Atlikite [įkrovimo procedūrą 14 psl.](#) 3-ią veiksmą.
3. Įsitikinkite, kad maitinimo laidas yra tinkamai įstatytas į kroviklį ir kintamosios srovės maitinimo lizdą.
4. Įsitikinkite kad kintamosios srovės maitinimo lizde yra įtampa.

5.2

Triukčių šalinimas: indikatorius mirksi raudonai

Procedūra:

1. Išimkite akumuliatorių iš įkroviklio.
2. Įsitikinkite, kad tai yra „Motorola Solutions“ patvirtintas akumuliatorius, nurodytas sąraše, kuris pateikiamas dalyje [„Motorola Solutions“ patvirtinti akumuliatoriai 12 psl.](#) Kiti akumuliatoriai gali būti neįkraunami.
3. Atjunkite akumuliatoriaus įkroviklio maitinimą.
4. Švaria šluoste nuvalykite akumuliatoriaus ir įkroviklio metalinius įkrovimo kontaktus.
5. Įkroviklį įjunkite į maitinimo tinklą, o akumuliatorių įstatykite atgal į įkroviklio lizdą.
6. Jei įkroviklio indikatorius ir toliau mirksi raudona spalva, pakeiskite akumuliatorių.

5.3

Triukčių šalinimas: indikatorius mirksi geltona spalva

Kada ir kur naudoti: Geltonai mirksinti indikatorius gali nurodyti vieną iš šių sąlygų:

- Akumuliatoriaus temperatūra gali būti žemesnė nei 5 °C (41 °F) arba aukštesnė nei 40 °C (104 °F).
- Akumuliatoriaus įtampa gali būti mažesnė nei iš anksto nustatytas sparčiojo įkrovimo ribinis lygis.
- Jei naudojate naujuosius labai didelės talpos ličio jonų akumuliatorius, naujųjų akumuliatorių talpa viršija 2000 mAH.

Procedūra:

1. Po maždaug 15 minučių LED gali persijungti į mirksinčio raudono indikatoriaus režimą.
2. Išimkite ir dar kartą įstatykite akumuliatorių, kad atliktumėte dar vieną per daug iškrauto akumuliatoriaus atkūrimo ciklą. Šią procedūrą gali reikėti kartoti kelis kartus.

3. Jei akumuliatorius įkraunamas sparčiuoju įkrovimu ne nustatytose temperatūros ir įtampos ribose, tai gali neigiamai paveikti akumuliatoriaus naudojimo trukmę.
4. Kai ši sąlyga tenkinama, akumuliatorius bus pradėtas įkrauti automatiškai (nepertraukiamai šviečia raudonas indikatorius).



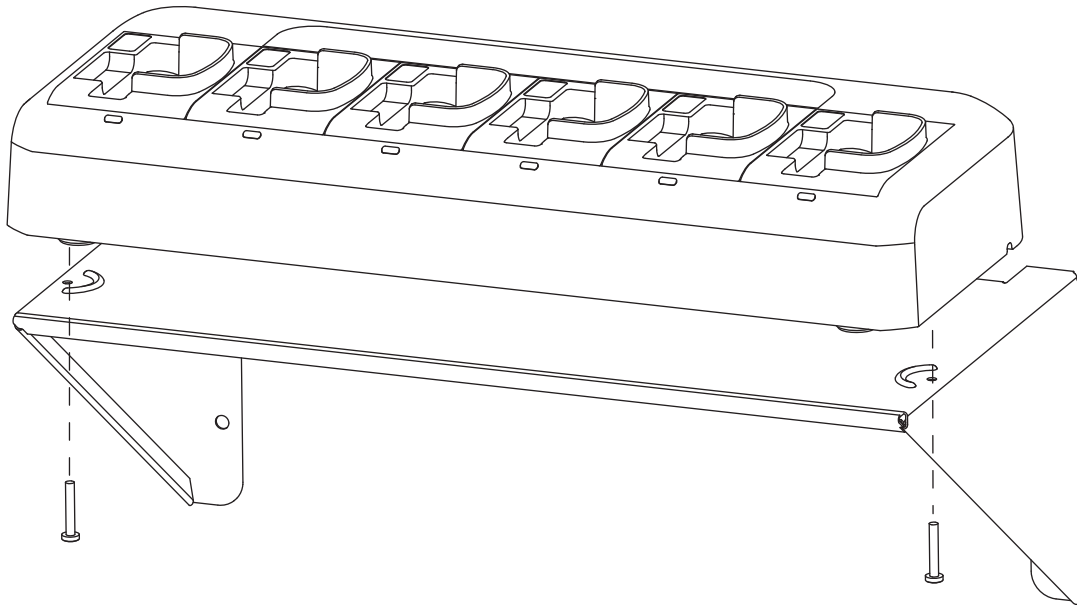
PASTABA: Jei akumuliatorius įkraunamas sparčiuoju įkrovimu ne nustatytose temperatūros ir įtampos ribose, tai gali neigiamai paveikti akumuliatoriaus naudojimo trukmę. Kai ši sąlyga tenkinama, akumuliatorius bus pradėtas įkrauti automatiškai (nepertraukiamai šviečia raudonas indikatorius).

6 skyrius

Papildoma įranga

Sieninis laikiklis (dalies numeris: NNTN6844) yra skirtas kelių įrenginių įkrovikliui (MUC). Norėdami įsigyti sieninį laikiklį, kreipkitės į atstovybę.

3 paveikslas: MUC tvirtinimas prie sieninio laikiklio



6.1

Sieninio laikiklio tvirtinimas prie sienos

Procedūra:

1. Sieninis laikiklis prie sienos tvirtinamas naudojant tinkamus tvirtinimo elementus 4 vietose (tvirtinimo elementų komplekte nėra).
2. Įsukite du M4x25 sraigtus (pateikiami komplekte) pro laikiklį į įkroviklio pagrindą, kaip parodyta. Neperveržkite sraigtų.

Többegységes töltő készlet

Verzió: MN009967A01-AC, kiadás dátuma: 2025. augusztus

Újdonságok

- [Fontos biztonsági előírások 6. oldalon](#)
- [Motorola Solutions által engedélyezett akkumulátorok 12. oldalon](#)
- [A Motorola Solutions által engedélyezett tápkábelek 13. oldalon](#)

Jognyilatkozatok és Támogatás

- [Szellemi tulajdonnal és szabályozással kapcsolatos nyilatkozatok 3. oldalon](#)

Legutóbb megtekintett témák

Biztonság és jogi információk

Ez a rész a termékre vonatkozó biztonsági és jogi információkat tartalmazza.

Szellemi tulajdonnal és szabályozással kapcsolatos nyilatkozatok

Szerzői jogok

A jelen dokumentumban bemutatott Motorola Solutions termékek között szerzői jog által védett Motorola Solutions számítógépes programok is találhatók. Az Amerikai Egyesült Államok és más országok fenntartanak bizonyos kizárólagos jogokat a Motorola Solutions számára a szerzői jogvédelem alá eső számítógépes programokra vonatkozóan. Ennek megfelelően a Motorola Solutions írásos engedélye nélkül a jelen dokumentumban bemutatott Motorola Solutions termékekhez tartozó Motorola Solutions számítógépes programok semmilyen formában nem másolhatók, illetve nem reprodukálhatók.

A Motorola Solutions, Inc. előzetes engedélye nélkül jelen dokumentum semmilyen formában, sem részben, sem egészben nem reprodukálható, tárolható és nem fordítható semmilyen más nyelvre vagy számítógépes nyelvre.

Védjegyek

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licencjogok

A Motorola Solutions termékek megvásárlása nem tekinthető felhatalmazásnak, sem közvetlenül, sem hallgatólagosan, sem más módon, kivéve a nem kizárólagos, normál szerzőijogdíj-mentes használati jogosítványt, amely a termékadásban alkalmazott törvényből következik.

Nyílt forráskódú tartalom

A termék engedély alapján használt, nyílt forráskódú szoftvert tartalmazhat. A nyílt forráskódú termékekre vonatkozó teljes körű jognyilatkozatokat és az attribútumokkal kapcsolatos tartalmakat a termék telepítőeszközei tartalmazzák.

Az Európai Unió (EU) és az Egyesült Királyság (EK) elektromos és elektronikai berendezések hulladékára vonatkozó (WEEE) irányelve



Az Európai Unió WEEE irányelve és az Egyesült Királyság WEEE rendelete megköveteli, hogy az EU és az Egyesült Királyság országaiba értékesített termékeken, vagy azok csomagolásán szerepeljen az áthúzott szemetest ábrázoló piktogram. A WEEE irányelv szerint ez az áthúzott szemetest ábrázoló címke azt jelenti, hogy az EU és az Egyesült Királyság országai vásárlóinak és végfelhasználóinak nem szabad háztartási hulladékként kezelni az elektronikai és elektromos berendezést vagy kelléket.

Az EU és az Egyesült Királyság országaiban élő vásárlók vagy végfelhasználók feladata, hogy a berendezés gyártójának helyi képviselőjétől vagy helyi szervizközponttól tájékozódjanak az adott ország hulladékgyűjtő rendszeréről.

Kizáró nyilatkozat

A jelen dokumentumban említettek közül bizonyos szolgáltatások, funkciók és képességek nem feltétlenül használhatók adott rendszereken, illetve az adott mobil előfizetői egység jellemzőitől vagy bizonyos paraméterektől függhetnek. További információért forduljon Motorola Solutions képviselőjéhez.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Megjegyzés a felhasználóknak [FCC and Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)]

Ez a készülék megfelel az FCC szabályzata 15. pontjának, valamint az ISED jóváhagyásával is rendelkezik (kivétel: RSS szabványok az alábbi feltételek mellett:

- Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát.
- Ennek a készüléknek alkalmasnak kell lennie az interferencia tűrésére, többek között a készülék esetleges nem kívánatos működését okozó interferencia tűrésére is.
- A készüléken a Motorola Solutions kifejezett engedélye nélkül végzett változtatások és módosítások a készülék használati jogosultságának elvesztésével járhatnak.

Forgalmazói megfelelőségi nyilatkozat

Forgalmazói megfelelőségi nyilatkozat

FCC CFR 47, 2. pont, 2. szakasz, 1077(a) bekezdés alapján



Felelős fél

Név: Motorola Solutions, Inc.

Cím: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefonszám: 1-800-927-2744

Ezennel kijelenti, hogy a termék:

Típusnév: **Többegységes töltő**

megfelel a következő előírásoknak:

FCC 15. pont, B cikkely, 15.107(a) és 15.109(a) bekezdések

B osztályú digitális eszköz

Ez a berendezés megfelel az FCC szabályzat 15. pontjának. A használatot a következő két feltétel szabályozza:

1. Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, és

2. Ennek a készüléknek alkalmasnak kell lennie az interferencia tűrésére, többek között a készülék esetleges nem kívánatos működését okozó interferencia tűrésére is.



MEGJEGYZÉS:

A készüléket teszteltük, és a vizsgálatok alapján megfelel az FCC szabályzatának 15. részében lefektetett, a B osztályú digitális készülékekre vonatkozó határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy határozták meg, hogy a készülék lakókörnyezetben való használata mellett észszerű mértékű védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben. A készülék rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugároz, és ha nem az előírásoknak megfelelően szerelik fel és használják, káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Nem garantálható azonban, hogy bármely meghatározott felszerelési mód teljes védelmet biztosít az interferenciával szemben.

Ha a készülék káros interferenciát okoz a rádiós vagy televíziós vételben (ennek megállapításához kapcsolja ki-be a készüléket), javasoljuk, hogy az alábbi lépésekkel próbálja meg csökkenteni az interferenciát:

- Fordítsa más irányba vagy helyezze át a vevőantennát.
- Helyezze távolabb a készüléket a vevőtől.
- Olyan aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amely más áramkörön van, mint az az aljzat, amelyhez a vevő van csatlakoztatva.
- Kérje a márkakereskedő, illetve egy tapasztalt rádió- vagy tévészerelő segítségét.

Szolgáltatás

A többlegységes töltőt a felhasználó nem javíthatja meg. Rendeljen cserealkatrészeket a helyi márkakereskedőtől.

Cserekészlet rendeléséhez hívja ezeket a telefonszámokat:

- 1-800-422-4210 (USA és Kanada)
- 1-847-538-8023 (nemzetközi)

Fontos biztonsági előírások

Ez a dokumentum fontos biztonsági és használatra vonatkozó utasításokat tartalmaz. Figyelmesen olvassa el ezen utasításokat, és őrizze meg őket későbbi használatra.

Az akkumulátortöltő használata előtt olvassa el az akkumulátor használatával kapcsolatos összes utasítást, valamint a töltőn, az akkumulátoron és az RSM-en lévő figyelmeztető jelöléseket.



FIGYELMEZTETÉS:

- A sérülésveszély csökkentése érdekében csak az újratölthető, Motorola Solutions által engedélyezett akkumulátorokat töltsen. Más akkumulátorok felrobbanhatnak, ami személyi sérülést és kárt okozhat.
- A tűz, áramütés vagy sérülés kockázatának csökkentése érdekében csak a Motorola Solutions által ajánlott tartozékokat használja.
- Az elektromos csatlakozó és tápvezeték károsodásának megelőzése érdekében a töltő leválasztásához a vezeték helyett a dugónál fogva húzza ki a készüléket.
- A tűz- és áramütésveszély csökkentése érdekében ne használjon hosszabbítót. Amennyiben hosszabbító használatára van szükség, gondoskodjon róla, hogy a kábel legfeljebb 2 méteres (6,5 láb) hosszú 18 AWG, 3 méteres (9,8 láb) hosszú pedig 16 AWG méretű legyen.
- A tűz, áramütés és sérülés kockázatának csökkentése érdekében ne használja a töltőt, ha az bármilyen módon megsérült vagy eltört. Keressen fel vele egy képesített Motorola Solutions szervizképviseletet.
- Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében mindenféle karbantartási és tisztítási művelet megkezdése előtt húzza ki a töltő adapterét a váltóáramú aljzatból.
- Ez a termék „B” osztályú termék. Otthoni környezetben a termék rádióinterferenciát okozhat; ebben az esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.

1. táblázat: Többegységes töltő készlet száma

Régió	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 rádióakkumulátor-töltő	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 rádióakkumulátor-töltő	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Töltőkészlet		
Egyesült Államok / Észak-Amerika / Latin- Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Európa	PMLN6598	PMLN6602	N.A.
Egyesült Királyság	PMLN6600	PMLN6599	N.A.
Ausztrália/Új-Zéland	PMLN6589	PMLN6596	N.A.
Argentína	PMLN6601	PMLN6604	N.A.

Régió	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 rádióakkumulátor-töltő	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 rádióakkumulátor-töltő	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Töltőkészlet		
Japán	PMLN6592	N.A.	N.A.
Brazília	PMLN6591	PMLN6606	N.A.
Kína	PMLN6595	PMLN6605	N.A.
India	PMLN8344	N.A.	N.A.

2. táblázat: Alapkészlet száma

Régió	Alapkészlet		
Globális	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

3. táblázat: Pótalkatrészek a megrendelhető tartozékokhoz

Leírás	Cikkszám
Fali konzol	NNTN6844
Helymeghatározó sín (betét) (csak a CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR kereskedelmi rádiókhoz/ akkumulátorokhoz)	1589451G01

zembiztonságra vonatkozó irányelvek

- Az akkumulátor töltésekor kapcsolja ki a rádiót.
- A készülék nem alkalmas kültéri használatra. Csak száraz helyen/körülmények között használja.
- A készüléket kizárólag megfelelő biztosítóbetéttel és vezetékkel rendelkező feszültségforráshoz csatlakoztassa a terméken feltüntetettek szerint.
- A készüléket úgy válassza le a hálózatról, hogy a hálózati csatlakozót kihúzza a fali aljzatból.
- Az aljzatnak, amelyhez a készüléket csatlakoztatja, a közelben kell lennie, és könnyen hozzáférhetőnek kell lennie.
- Biztosítékokat használó berendezés esetén a cseréket a berendezés utasításaiban meghatározott típus és besorolás szem előtt tartásával kell elvégezni.
- Az energiaellátást biztosító berendezés környezetének hőmérséklete legfeljebb 40 °C (104 °F) lehet.
- Ügyeljen rá, hogy a vezeték úgy kerüljön elhelyezésre, hogy ne lépjenek rá, ne botoljanak meg benne, ne legyen kitéve víznek, sérüléseknek, illetve ne feszüljön.
- Ehhez a többegységes töltőhöz az NNTN6844 fali konzol használható.

Tartalomjegyzék

Többegységes töltő készlet.....	2
Biztonság és jogi információk.....	3
Megjegyzés a felhasználóknak [FCC and Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)].....	4
Forgalmazói megfelelőségi nyilatkozat.....	4
Szolgáltatás.....	5
Fontos biztonsági előírások.....	6
Üzembiztonságra vonatkozó irányelvek.....	8
1 fejezet: Áttekintés.....	10
2 fejezet: Működtetési utasítások.....	11
3 fejezet: A Motorola Solutions által engedélyezett akkumulátorok és tápkábelek.....	12
3.1 Motorola Solutions által engedélyezett akkumulátorok.....	12
3.2 A Motorola Solutions által engedélyezett tápkábelek.....	13
4 fejezet: Töltési eljárás.....	14
4.1 LED-jelzések.....	15
4.2 Akkumulátor helymeghatározó sín adapter.....	16
5 fejezet: Töltési problémák hibaelhárítása.....	17
5.1 Hibaelhárítás: nincs töltésjelző fény.....	17
5.2 Hibaelhárítás: villogó piros jelzés.....	17
5.3 Hibaelhárítás: villogó borostyánsárga jelzés.....	17
6 fejezet: Opcionális készülék.....	19
6.1 A fali konzol felszerelése a falra.....	19

1. fejezet

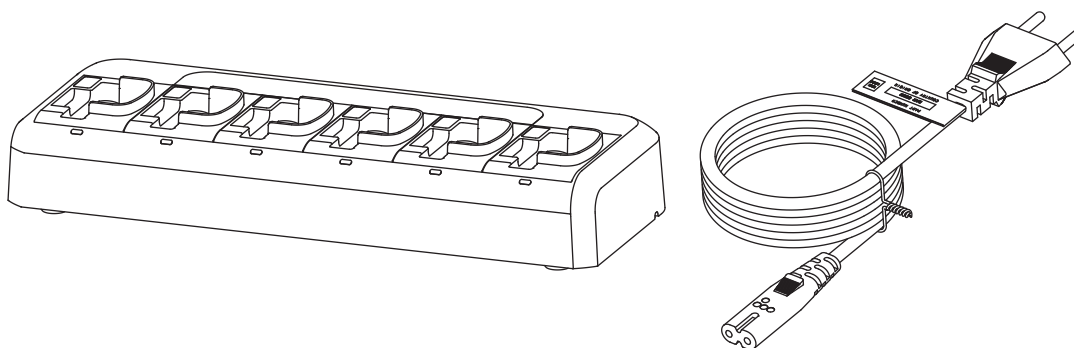
Áttekintés

A többegységes töltő (Multi-Unit Charger, MUC) egy olyan alapegységgel rendelkezik, amely hat töltőhelyet tartalmaz. Minden töltőhely egy töltőzsebbel rendelkezik.

A készlet a következőket tartalmazza:

- Egy MUC alapegység
- Hat töltőzseb
- Egy regionális hálózati kábel

1. ábra: MUC



A teljes online használati útmutató (kézikönyv cikkszám: 68012009052) elérhető a www.motorolasolutions.com oldalon.

2. fejezet

Működtetési utasítások

- Ez a töltőzsebekkel rendelkező többegységes töltő (MUC) csak a felhasználói kézikönyvben felsorolt Motorola Solutions akkumulátorokkal működik.
- Az MUC legfeljebb hat, a felhasználói kézikönyvben felsorolt rádió vagy akkumulátor töltésére alkalmas.
- A töltő használata előtt ellenőrizze, hogy az összes rádió- és akkumulátorbetét a helyén van-e, és megfelelően rögzítve van-e.
- Mielőtt csatlakoztatott akkumulátorral töltené a rádiót, kapcsolja ki.
- Csatlakoztassa a tápkábel töltő felőli végét a töltő hátulján található tápaljzatba.
- Csatlakoztassa a tápkábel fali aljzatos végét a megfelelő hálózati aljzatba.
- Helyezzen akkumulátort vagy kikapcsolt rádiót csatlakoztatott akkumulátorral a töltőzsebbe.
- Az optimális töltési teljesítmény érdekében helyezze a töltőt sík, vízszintes vagy nem döntött helyzetbe.

3. fejezet

A Motorola Solutions által engedélyezett akkumulátorok és tápkábelek

3.1

Motorola Solutions által engedélyezett akkumulátorok

Az alábbi táblázatok a táblázatcímekben meghatározott előfizetői rádiókkal használható akkumulátorokat tartalmazzák.

4. táblázat: Akkumulátorok CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 kereskedelmi rádiókhoz

Készlet cikkszáma	Akkumulátor vegyi összetétele vagy leírása
NNTN4496	NiCD akkumulátor, 1100 mAh
NNTN4497	Lítiumion-akkumulátor, 1800 mAh
NNTN4970	Lítiumion-akkumulátor, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH akkumulátor, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH akkumulátor, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH akkumulátor, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH akkumulátor, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Lítiumion-akkumulátor, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Lítiumion-akkumulátor, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd akkumulátor, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Lítiumion-akkumulátor, 2900mAh, CE-LPS
PMNN4259	Lítiumion-akkumulátor, 2075mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag One akkumulátor
PMNN4098	NiMH akkumulátor, 1400 mAh
PMNN4450	Lítiumion-akkumulátor, 2800 mAh
PMNN4458	Lítiumion Mag One akkumulátor, 2150 mAh
PMNN4459	Lítiumion-akkumulátor, 2300 mAh
PMNN4600	Lítiumion-akkumulátor, 2100 mAh

5. táblázat: Akkumulátorok CP/ EP /P kereskedelmi rádiókhoz

Készlet cikkszáma	Akkumulátor vegyi összetétele vagy leírása
PMNN4080	Lítiumion Hi-Cap akkumulátor, 2150 mAh
PMNN4081	Lítiumion-akkumulátor, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH akkumulátor, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH akkumulátor, 1300 mAh

Készlet cikkszáma	Akkumulátor vegyi összetétele vagy leírása
PMNN4404_RT	Lítiumion Red akkumulátor, 1500 mAh
PMNN4476	Lítiumion-akkumulátor, 1700 mAh

6. táblázat: Akkumulátorok a Mag One BPR 40 / BPR 40d rádiókhoz

Készlet cikkszáma	Akkumulátor vegyi összetétele vagy leírása
PMNN4071_	NiMH akkumulátor, 1400 mAh
PMNN4075A_	Lítiumion-akkumulátor, 1700 mAh
PMNN4075B_	Lítiumion-akkumulátor, 2000 mAh

3.2

A Motorola Solutions által engedélyezett tápkábelek

7. táblázat: Töltőkészlet

Csatlakozó típusa	Töltőkészlet			Tápkábel
	Akkumulátortöltő CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR kereskedelmi rádiókhoz	Akkumulátortöltő CP/ EP/ P kereskedelmi rádiókhoz	Akkumulátortöltő a Mag One BPR 40 / BPR 40d kereskedelmi rádiókhoz	
Egyesült Államok / Észak-Amerika / Latin-Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Európa	PMLN6598	PMLN6602	N.A.	3004209T01
Egyesült Királyság	PMLN6600	PMLN6599	N.A.	3004209T02
Ausztrália/Új-Zéland	PMLN6589	PMLN6596	N.A.	3004209T07
Argentína	PMLN6601	PMLN6604	N.A.	3004209T08
Kína	PMLN6595	PMLN6605	N.A.	3004209T14
Japán	PMLN6592	N.A.	N.A.	3004209T15
India	PMLN8344	N.A.	N.A.	CB000516A01
Brazília	PMLN6591	PMLN6606	N.A.	3004209T16

4. fejezet

Töltési eljárás

Előfeltételek: Csatlakoztassa a tápkábel töltő felőli végét a töltő hátulján található tápaljzatba. Csatlakoztassa a tápkábel fali aljzatos végét a megfelelő hálózati aljzatba.



MEGJEGYZÉS: Ha a feltöltés sikeres, a töltő LED-jelzőfény zölden villog.

Eljárás:

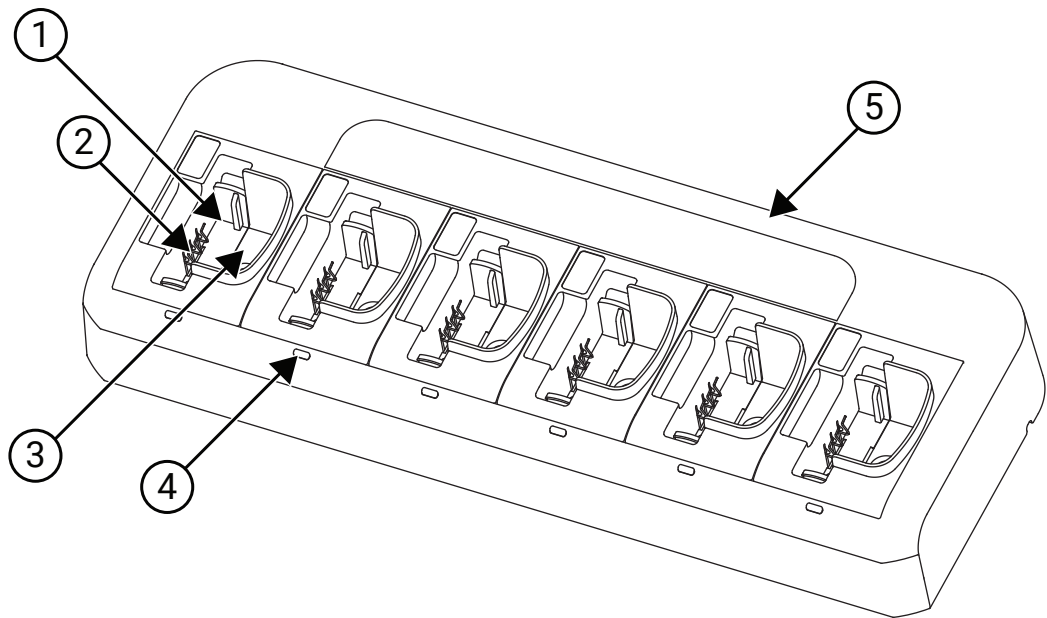
1. Helyezzen akkumulátort vagy kikapcsolt rádiót csatlakoztatott akkumulátorral a töltőzsebbe a következő módszerek egyikét követve:
 - Igazítsa az akkumulátoron lévő hornyokat a töltőzseben található, kiemelkedő sínekhez.
 - Nyomja az akkumulátort a zseb hátuljához.
 - Csúsztassa be az akkumulátort a töltőzsebbe. Győződjön meg arról, hogy a töltő érintkezői és az akkumulátor érintkezői teljesen érintkeznek-e egymással.
2. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően illeszkedik-e a zsebbe, és a töltés elkezdődik-e.

8. táblázat: Akkumulátortöltés jelzőfényei

LED-jelzőfény	Akkumulátor állapota
Folyamatos piros	Gyors töltés.
Villogó zöld	Hatékonyság csökkenése.  MEGJEGYZÉS: A csökkenés általában körülbelül 90%-os töltöttségnél kezdődik.
Folyamatos zöld	Teljes vagy majdnem teljes töltöttség.

3. Két kézzel vegye ki a rádiót vagy az akkumulátort a töltőzsebből. Egyik kezével támassza meg a töltőt, a másik kezével pedig távolítsa el a rádiót vagy az akkumulátort.

2. ábra: Az MUC
áttekintése



9. táblázat: Eseményjelentések

Eseményjelentések	Leírások
1	Töltőzseb
2	Töltőérintkezők
3	Akkumulátor helymeghatározó sín adapter
4	Töltésjelző fény
5	Hálózati csatlakozóaljzat (itt található)

4.1

LED-jelzések

Ez a fejezet a többegységes töltőn (MUC) az akkumulátor töltése közben, illetve kikapcsolt rádió csatlakoztatott akkumulátorral megfigyelhető LED-jelzéseket mutatja be.

10. táblázat: Akkumulátortöltés jelzőfényei

LED-jelzőfény	Leírás
Nincs jelzés	Az akkumulátor nem megfelelően van behelyezve.
Egy zöld villanás	A töltő sikeresen bekapcsol vagy felébred.
Villogó piros	Az akkumulátor nem tölthető fel, vagy nem érintkezik megfelelően.
Folyamatos piros	Akkumulátor gyorsöltés üzemmódban.

LED-jelzőfény	Leírás
Villogó sárga	A töltő felismeri az akkumulátort, de várakozik a gyors feltöltésre.  MEGJEGYZÉS: A túlzott lemerülés miatti alacsony akkumulátorfeszültség, vagy az akkumulátor túl alacsony vagy túl magas hőmérséklete megakadályozza a gyors töltést. Ha ez az állapot megszűnik, automatikusan megkezdődik az akkumulátor gyors töltése. A 2000 mAh-t meghaladó új, ultranagy kapacitású IMPRES lítiumion (Li-ion) akkumulátorok esetében a LED körülbelül 15 perc elteltével pirosan villog. Vegye ki, majd helyezze vissza az akkumulátort egy újabb, lemerülés utáni helyreállítási időszakhoz. Szükség esetén ismételje meg többször ezt az eljárást.
Villogó zöld	Az akkumulátor töltésének hatékonysága csökken.  MEGJEGYZÉS: A csökkenés általában körülbelül 90%-os töltöttségnél kezdődik.
Folyamatos zöld	Az akkumulátor majdnem vagy teljesen fel van töltve.

4.2

Akkumulátor helymeghatározó sín adapter

Az akkumulátor helymeghatározó sínje egy eltávolítható alkatrész, amely egy adaptert képez a normál és vékony akkumulátorok számára. Megváltoztathatja a vékony akkumulátor helyzetét.



MEGJEGYZÉS:

A normál és vékony akkumulátorok listáját lásd a *Szabványos akkumulátorok a CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 rádiókhoz* részt a töltő elektronikus felhasználói kézikönyvében.

A CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 rádió akkumulátortöltőjét úgy szállítjuk, hogy az akkumulátor helymeghatározó sínje normál akkumulátorpozícióban van.

Eljárás:

1. Távolítsa el az akkumulátor helymeghatározó sínjét úgy, hogy mindkét oldalát befogja, miközben kihúzza a töltőzsebből.
2. Fordítsa meg az akkumulátor helymeghatározó sínjét úgy, hogy a hátulja előre nézzen.
3. Helyezze vissza az akkumulátort a töltőzsebbe.



MEGJEGYZÉS: Ez az eljárás nem vonatkozik az R2 rádióra. Mind a vékony, mind a normál akkumulátorok tölthetők akkumulátor-helymeghatározó sínrel normál akkumulátorhelyzetben a rádióakkumulátor-töltőn.

5. fejezet

Töltési problémák hibaelhárítása

Előfeltételek: A töltés hibaelhárítása során mindig figyelje meg a töltési jelzéseket, amelyeket a következő részben talál: [LED-jelzések 15. oldalon](#).

5.1

Hibaelhárítás: nincs töltésjelző fény

Eljárás:

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátorral rendelkező rádió, illetve maga az akkumulátor megfelelően van-e behelyezve.
2. Hajtsa végre a [Töltési eljárás 14. oldalon](#) 3. lépését.
3. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel biztonságosan csatlakozik a töltőhöz egy megfelelő váltóáramú aljzat segítségével.
4. Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a váltóáramú aljzatban.

5.2

Hibaelhárítás: villogó piros jelzés

Eljárás:

1. Vegye ki az akkumulátort a töltőből.
2. Ellenőrizze a következő listában, hogy az akkumulátor a Motorola Solutions által jóváhagyott akkumulátor: [Motorola Solutions által engedélyezett akkumulátorok 12. oldalon](#). Előfordulhat, hogy egyéb akkumulátorok nem töltődnek.
3. Szüntesse meg az akkumulátortöltő tápellátását.
4. Tiszta, száraz ruhával tisztítsa meg az akkumulátor és a töltő fém töltőérintkezőit.
5. Kapcsolja be a töltőt, és helyezze vissza az akkumulátort a töltőzsebbe.
6. Ha a töltő jelzőfénye továbbra is pirosan villog, cserélje ki az akkumulátort.

5.3

Hibaelhárítás: villogó borostyánsárga jelzés

Mikor és hol használja: A villogó borostyánsárga jelzőfény a következő állapotok egyikét jelezheti:

- Az akkumulátor hőmérséklete 5 °C (41 °F) alatt vagy 40 °C (104 °F) felett lehet.
- Az akkumulátorfeszültség alacsonyabb lehet a gyorstöltés előre meghatározott küszöbértékénél.
- Ha az új, rendkívül nagy kapacitású lítiumion-akkumulátorokat használja, az új akkumulátorok kapacitása meghaladja a 2000 mAh-t.

Eljárás:

1. Körülbelül 15 perc elteltével a LED villogó piros jelzést adhat.
2. Távolítsa el, majd helyezze vissza egy újabb, lemerülés utáni helyreállítási időszakhoz. Előfordulhat, hogy ezt az eljárást többször meg kell ismételni.

3. A megadott hőmérséklet- és feszültséghatárokon kívüli gyors töltés drasztikusan csökkentheti az akkumulátor várható élettartamát.
4. Ha ez az állapot megszűnik, az akkumulátor töltése automatikusan megkezdődik (pirosan világító jelzőfény).



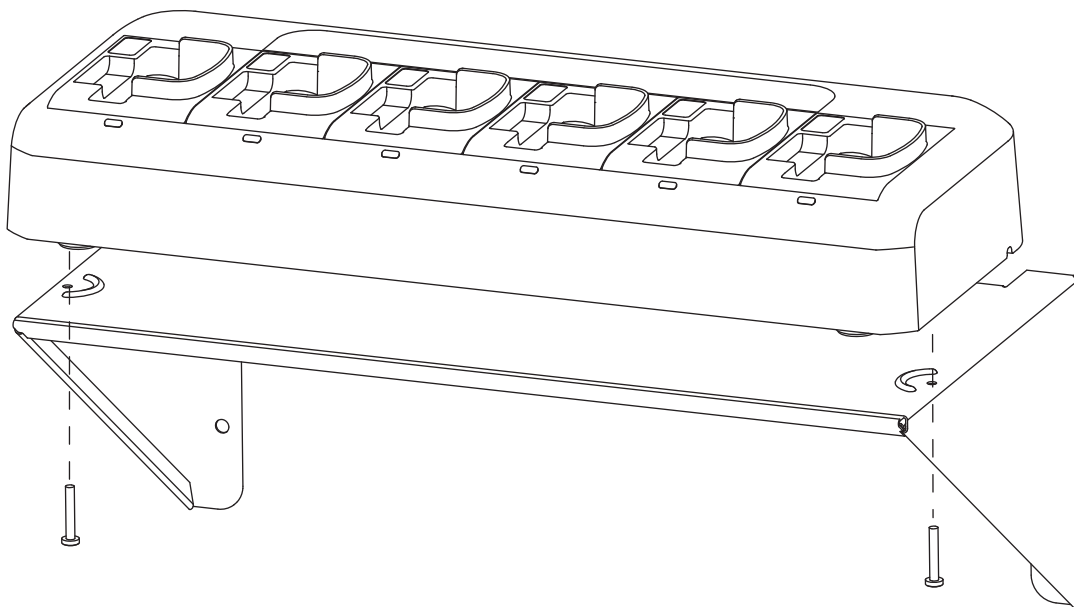
MEGJEGYZÉS: A megadott hőmérséklet- és feszültséghatárokon kívüli gyors töltés drasztikusan csökkentheti az akkumulátor várható élettartamát. Ha ez az állapot megszűnik, az akkumulátor töltése automatikusan megkezdődik (pirosan világító jelzőfény).

6. fejezet

Opcionális készülék

Fali konzol (cikkszám: NNTN6844) kapható a többegységes töltőhöz (MUC). A fali konzol megrendelésével kapcsolatban forduljon a helyi márkakereskedőhöz.

3. ábra: Az MUC felszerelése a fali konzolra



6.1

A fali konzol felszerelése a falra

Eljárás:

1. Szerelje fel a konzolt a falra a megfelelő rögzítőelemekkel 4 helyen (a rögzítőelemeket nem tartalmazza a készlet).
2. Szereljen be két M4x25 csavart (a készlet tartalmazza) a konzolon keresztül a töltő alapjába az ábra szerint. Ne húzza túl a csavarokat.

Kit ta' Ċargers b'Bosta Unitajiet

Verżjoni: MN009967A01-AC, Data tal-Hruġ: Awwissu 2025

X'Hemm Ġdid

- [Istruzzjonijiet dwar is-Sigurtà Importanti fil-paġna 6](#)
- [Batteriji Awtorizzati ta' Motorola Solutions fil-paġna 12](#)
- [Fili tal-Energija Awtorizzati ta' Motorola Solutions fil-paġna 13](#)

Affarijiet Legali u Appoġġ

- [Avviżi tal-Proprietà Intellettuali u Regolatorji fil-paġna 3](#)

Suġġetti li Rajt Reċentement

Sigurtà u Affarijiet Legali

Din it-taqsimha tipprovdi l-informazzjoni dwar is-sigurtà u r-responsabbiltà legali għal dan il-prodott.

Avviżi tal-Proprietà Intellettuali u Regulatorji

Drittijiet tal-Awtur

Il-prodotti ta' Motorola Solutions deskritti f'dan id-dokument jistgħu jinkludu programmi tal-kompjuter ta' Motorola Solutions bid-drittijiet tal-awtur. Il-liġijiet fl-Istati Uniti u f'pajjiżi oħra jippreservaw għal Motorola Solutions ċerti drittijiet esklussivi għal programmi tal-kompjuter bid-drittijiet tal-awtur. Għaldaqstant, kwalunkwe programm tal-kompjuter ta' Motorola Solutions bid-drittijiet tal-awtur inkludat fil-prodotti ta' Motorola Solutions deskritti f'dan id-dokument ma jistax jiġi kkuppat jew riprodott bl-ebda mod mingħajr il-permess espliċitu bil-miktub ta' Motorola Solutions.

L-ebda parti minn dan id-dokument ma tista' tiġi riprodotta, trażmessa, maħżuna f'sistema ta' rkupru, jew tradotta fi kwalunkwe lingwa jew lingwa tal-kompjuter, fi kwalunkwe għamla jew bi kwalunkwe mezz, mingħajr il-permess bil-miktub minn qabel ta' Motorola Solutions, Inc.

Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Drittijiet tal-Liċenzja

Ix-xiri tal-prodotti ta' Motorola Solutions ma għandux jittqies li b'mod dirett u lanqas b'mod impliċitu, estoppel jew b'mod ieħor, li jagħti xi liċenzja skont id-drittijiet tal-awtur, il-privattivi jew l-applikazzjonijiet ta' privattivi ta' Motorola Solutions, bl-eċċezzjoni tal-liċenzja normali mhux esklussiva, ħielsa mir-royalties għall-użu li toriġina mit-thaddim tal-liġi fil-bejgħ ta' prodott.

Kontenut b'Sors Miftuħ

Dan il-prodott jista' jkun fih software b'Sors Miftuħ użat b'liċenzja. Irreferi għall-media dwar l-installazzjoni tal-prodott għall-kontenut kollu tal-Avviżi Legali u l-Attribuzzjoni tas-Sors Miftuħ.

Id-Direttiva tal-Unjoni Ewropea (UE) u tar-Renju Unit (UK) dwar Skart ta' Tagħmir Elettriku u Elettroniku (WEEE)



Id-Direttiva WEEE tal-Unjoni Ewropea u r-Regolament WEEE tar-Renju Unit jirrikjedu li l-prodotti li jinbiegħu f'pajjiżi tal-UE u fir-Renju Unit irid ikollhom it-tikketta ta' landa taż-żibel fuq ir-roti maqtugħa b'salib fuq il-prodott (jew f'xi każijiet, fuq il-pakkett). Kif definit mid-Direttiva WEEE, din it-tikketta ta' landa taż-żibel fuq ir-roti maqtugħa b'salib tfisser li l-klijenti u l-utenti finali fil-pajjiżi tal-UE u fir-Renju Unit ma għandhomx jarmu t-tagħmir jew l-aċċessorji elettronici u elettrici fl-iskart domestiku.

Il-klijenti jew l-utenti finali fil-pajjiżi tal-UE u fir-Renju Unit għandhom jikkuntattjaw lir-rappreżentant tal-fornitur lokali tat-tagħmir tagħhom jew liċ-ċentru tas-servizz għall-informazzjoni dwar is-sistema tal-gbir tal-iskart fil-pajjiż tagħhom.

Dikjarazzjoni ta' ċaħda ta' responsabbiltà

Jekk jogħġbok innota li ċerti karatteristiċi, faċilitajiet, u kapaċitajiet deskritti f'dan id-dokument jistgħu ma jkunux applikabbli għal sistema speċifika jew liċenzjati għall-użu f'din is-sistema, jew jistgħu jkunu jiddependu fuq il-karatteristiċi ta' unità speċifika ta' abbonat mobbli jew konfigurazzjoni ta' ċerti parametri. Jekk jogħġbok irreferi għall-kuntatt tiegħek ta' Motorola Solutions għal aktar informazzjoni.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Avviż lill-Utenti [FCC u Innovazzjoni, Xjenza u Żvilupp Ekonomiku tal-Kanada (ISED)]

Dan l-apparat jikkonforma mal-Parti 15 tar-regoli tal-FCC u l-RSS eżentati mil-liċenzja tal-ISED skont il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- Dan l-apparat ma jistax jikkawża interferenza ta' ħsara.
- Dan l-apparat għandu jaċċetta kwalunkwe interferenza riċevuta, inkluż interferenza li tista' tikkawża operazzjoni mhux mixtieqa.
- Bidliet u modifiki li jsiru fuq dan l-apparat, li mhumiex approvati b'mod ċar minn Motorola Solutions, jistgħu jannullaw l-awtorità tal-utent biex iħaddem dan it-tagħmir.

Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-Fornitur

Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-Fornitur

Skont FCC CFR 47, Parti 2, Taqsima 2.1077(a)



Parti Responsabbli

Isem: Motorola Solutions, Inc.

Indirizz: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numru tat-Telefown: 1-800-927-2744

Bil-preżenti tiddikjara li l-prodott:

Isem tal-Mudell: **Ċarġer b'Bosta Unitajiet**

jikkonforma mar-regolamenti li ġejjin:

FCC Parti 15, subparti B, taqsima 15.107(a), u taqsima 15.109(a)

Apparat Diġitali ta' Klassi B

Dan l-apparat jikkonforma ma' Parti 15 tar-Regoli tal-FCC. L-operazzjoni hija sogġetta għaž-żewġ kundizzjonijiet li ġejjin:

1. Dan l-apparat ma jistax jikkawża interferenza ta' ħsara, u

2. Dan l-apparat għandu jaċċetta kwalunkwe interferenza riċevuta, inkluż interferenza li tista' tikkawża operazzjoni mhux mixtieqa.



NOTA:

Dan it-tagħmir għie ttestjat u nstab li huwa konformi mal-limiti għal apparat diġitali ta' klassi B, skont Parti 15 tar-Regoli tal-FCC. Dawn il-limiti huma mfassla biex jipprovdu protezzjoni raġonevoli kontra interferenza ta' ħsara f'installazzjoni residenzjali. Dan it-tagħmir jiġġenera, juża u jista' jirradja enerġija tal-frekwenza tar-radju u, jekk ma jiġix installat u ma jintużax f'konformità mal-instruzzjonijiet, jista' jikkawża interferenza ta' ħsara għal komunikazzjonijiet tar-radju. Madankollu, m'hemm l-ebda garanzija li mhux se jkun hemm interferenza f'installazzjoni partikolari.

Jekk dan it-tagħmir ma jikkawżax interferenza ta' ħsara għal riċezzjoni tar-radju jew tat-televisin, li tista' tiġi determinata billi tixgħel u titfi t-tagħmir, l-utent huwa mhegġeg li jipprova jikkoreġi l-interferenza permezz ta' waħda jew aktar mill-miżuri li ġejjin:

- Orjenta mill-ġdid jew alloka mill-ġdid l-antenna ta' riċeviment.
- Żid is-separazzjoni bejn it-tagħmir u r-riċevitur.
- Qabbad it-tagħmir fi żbokk fuq ċirkwit differenti minn dak li huwa mqabbad miegħu r-riċevitur.
- Ikkonsulta man-negozjant jew ma' tekniku tar-radju jew tat-TV b'esperjenza għall-ghajnuna.

Servizz

Ma tistax issewwi ċ-Ĉarġer b'Bosta Unitajiet inti stess. Ordna l-parts ta' sostituzzjoni mingħand id-distributur lokali tiegħek.

Ĉempel fuq dawn in-numri biex tordna l-parts ta' sostituzzjoni:

- 1-800-422-4210 (L-Istati Uniti u l-Kanada)
- 1-847-538-8023 (Internazzjonali)

Istruzzjonijiet dwar is-Sigurtà Importanti

Dan id-dokument fih istruzzjonijiet dwar is-sigurtà u t-tħaddim importanti. Aqra dawn l-istruzzjonijiet bir-reqqa u żommhom biex tirreferi għalihom fil-futur.

Qabel ma tuża ċ-ċarġer tal-batterija, aqra l-istruzzjonijiet u l-marki ta' twissija kollha fuq iċ-ċarġer, il-batterija, u r-radju li juża l-batterija.



TWISSIJA:

- Biex tnaqqas ir-riskju ta' korrimment, iċċarġja biss batteriji ta' Motorola Solutions awtorizzati li jistgħu jiġu ċċarġjati. Batteriji oħra jistgħu jisplodu, u jikkawżaw korrimmenti personali u ħsara.
- Biex tnaqqas ir-riskju ta' nar, xokk elettriku, jew korrimment, uża biss aċċessorji rrakkomandati minn Motorola Solutions.
- Biex tnaqqas ir-riskju ta' ħsara lill-plakka u l-wajer elettriku, iġbed il-plakka minflok il-wajer meta tiskonnettja ċ-ċarġer.
- Biex tnaqqas ir-riskju ta' nar jew ta' xokk elettriku, evita li tuża plakka ta' estensjoni. Jekk bilfors trid tuża plakka ta' estensjoni, żgura li d-daqs tal-wajer ikun 18 AWG għal tulijiet sa 2.0 m (6.5 ft), u 16 AWG għal tulijiet sa 3.0 m (9.8 ft).
- Biex tnaqqas ir-riskju ta' nar, xokk elettriku, jew korrimment, tħaddimx iċ-ċarġer meta jkun imkisser jew ikollu xi forma ta' ħsara. Huwu għand rappreżentant tas-servizz ta' Motorola Solutions kwalifikat.
- Biex tnaqqas ir-riskju ta' xokk elettriku, aqla' l-adapter tal-enerġija taċ-ċarġer minn mal-plakka tal-AC qabel ma tipprova tagħmel manutenzjoni jew tnaddfu.
- Dan il-prodott huwa prodott tal-Klassi B. F'ambjent domestiku, dan il-prodott jista' jikkawża interferenza tar-radju, f'liema każ l-utent huwa meħtieġ li jieħu miżuri adegwati.

Tabella 1: Numru tal-Kit taċ-Ċarġer b'Bosta Unitajiet

Reġjun	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 Ċarġer tal- batterija tar-radju	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 Ċarġer tal- batterija tar-radju	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Kit taċ-Ċarġer		
L-Istati Uniti/l-Amerika ta' Fuq/l-Amerika Latina	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
L-Ewropa	PMLN6598	PMLN6602	Mhux disponibbli
Ir-Renju Unit	PMLN6600	PMLN6599	Mhux disponibbli
L-Awstralja/New Zealand	PMLN6589	PMLN6596	Mhux disponibbli
L-Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Mhux disponibbli
Il-Ġappun	PMLN6592	Mhux disponibbli	Mhux disponibbli

Reġjun	CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2 Ċarġer tal- batterija tar-radju	CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280 Ċarġer tal- batterija tar-radju	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Kit ta' Ċarġer		
Il-Brazil	PMLN6591	PMLN6606	Mhux disponibbli
Iċ-Ċina	PMLN6595	PMLN6605	Mhux disponibbli
L-Indja	PMLN8344	Mhux disponibbli	Mhux disponibbli

Tabella 2: Numru tal-Kit Bażi

Reġjun	Kit Bażi		
Globali	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabella 3: Spare Parts għal Accessorji li jistgħu jiġu Ordinati

Deskrizzjoni	Numru tal-Part
Bracket tal-ħajt	NNTN6844
Locating Rail (Dañħal) (for CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR Radji Kummerċjali/ Batteriji biss)	1589451G01

Linji Gwida dwar is-Sigurtà ta' Thaddim

- Itfi r-radju meta tkun qed tiċċarġja l-batterija.
- Dan it-tagħmir mhuwiex adattat biex jintuża barra. Użah biss f'postijiet jew kundizzjonijiet xotti.
- Qabbad l-apparat biss ma' provvista bil-fuse u l-wajer xierqa tal-vultaġġ it-tajjeb, kif speċifikat fuq il-prodott.
- Skonnettja minn mal-vultaġġ tal-linja billi taqla' l-plagg prinċipali minn mal-plakka.
- Il-plakka li magħha huwa mqabbad dan l-apparat trid tkun qrib u faċilment aċċessibbli.
- Għal tagħmir li juża fuses, is-sostituzzjonijiet għandhom jikkonformaw mat-tip u l-klassifikazzjoni speċifikati fl-istruzzjonijiet tat-tagħmir.
- It-temperatura ambjentali massima madwar it-tagħmir tal-provvista tal-enerġija m'għandhiex taqbeż l-40 °C (104 °F).
- Żgura li l-wajer ikun f'post fejn m'hemmx periklu li jintrifes, li xi hadd jitfixxkel fih, jew li jintlaqat mill-ilma, issirlu ħsara, jew titpoġġa tensjoni fuqu.
- Dan iċ-Ĉarġer b'Bosta Unitajiet juża l-unità tal-bracket tal-ħajt NNTN6844.

Werrej

Kit ta' Ċarġers b'Bosta Unitajiet.....	2
Sigurtà u Affarijiet Legali.....	3
Avviż lill-Utenti [FCC u Innovazzjoni, Xjenza u Żvilupp Ekonomiku tal-Kanada (ISED)].....	4
Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-Fornitur.....	4
Servizz.....	5
Istruzzjonijiet dwar is-Sigurtà Importanti.....	6
Linji Gwida dwar is-Sigurtà ta' Thaddim.....	8
Kapitlu 1: Harsa Ġenerali.....	10
Kapitlu 2: Struzzjonijiet ta' Thaddim.....	11
Kapitlu 3: Batteriji u Kejbils tal-Energija Awtorizzati ta' Motorola Solutions.....	12
3.1 Batteriji Awtorizzati ta' Motorola Solutions.....	12
3.2 Fili tal-Energija Awtorizzati ta' Motorola Solutions.....	13
Kapitlu 4: Proċedura tal-lċċarġjar.....	14
4.1 Indikazzjonijiet tal-LED.....	15
4.2 Adapter tal-Batterija ta' Locating Rail.....	16
Kapitlu 5: Solvi l-Problemi tal-lċċarġjar.....	17
5.1 Solvi l-problema meta ma jkollokx Indikazzjoni tal-lċċarġjar.....	17
5.2 Solvi l-Problemi ta' Indikazzjoni b'Teġtip Aħmar.....	17
5.3 Solvi l-Problemi ta' Indikazzjoni Ambra Tteptep.....	17
Kapitlu 6: Tagħmir Fakultattiv.....	19
6.1 L-Immuntar tal-Bracket tal-Ħajt mal-Ħajt.....	19

Kapitlu 1

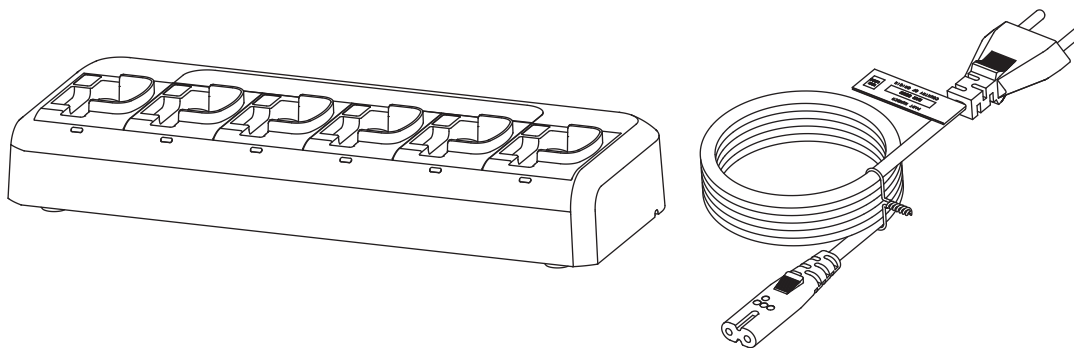
Harsa Ġenerali

Id-Ċarġer b'Bosta Unitajiet (MUC) għandu unità bażi li takkomoda sitt postijiet ta' ċċarġjar. Kull post ta' ċċarġjar għandu pocket għall-id-ċċarġjar.

Id-kit fiha dan li ġej:

- Unità bażi waħda ta' Ċarġer b'Bosta Unitajiet
- Sitt pockets għall-id-ċċarġjar
- Wajer tal-linja reġjonali wieħed

Illustrazzjoni 1: Ċarġer b'Bosta Unitajiet



Id-gwida kompluta għall-utent (numru tal-part fil-manwal: 68012009052) hija disponibbli online fuq www.motorolasolutions.com.

Kapitlu 2

Struzzjonijiet ta' Thaddim

- Dan iċ-Ĉarġer b'Bosta Unitajiet (MUC), li għandu pockets tal-iċċarġjar, jaħdem biss mal-batteriji ta' Motorola Solutions li huma elenkati fil-manwal tal-utent.
- Iċ-Ĉarġer b'Bosta Unitajiet jiċċarġja sa sitt radjijiet jew batteriji elenkati fil-manwal tal-utent.
- Qabel ma tħaddem iċ-ċarġer, iċċekkja li l-inserzjonijiet kollha tar-radji u tal-batteriji jkunu f'posthom u mqabbdin sew.
- Qabel ma tiċċarġja radju b'batterija mqabbda, itfi r-radju.
- Ipplaggja t-tarf taċ-ċarġer tal-wajer tal-provvista tal-enerġija fir-reċipjent tal-enerġija fuq wara taċ-ċarġer.
- Ipplaggja t-tarf tar-reċipjent tal-ħajt tal-wajer tal-provvista tal-enerġija fil-plakka tal-AC ix-xierqa.
- Daħħal batterija, jew radju mitfi b'batterija mqabbda, fil-pocket taċ-ċarġer.
- Poġġi ċ-ċarġer f'pożizzjoni ċatta, orizzontali, jew mhux inklinata għal prestazzjoni ottimali tal-iċċarġjar.

Kapitlu 3

Batteriji u Kejbils tal-Energija Awtorizzati ta' Motorola Solutions

3.1

Batteriji Awtorizzati ta' Motorola Solutions

It-tabelli li ġejjin jelenkaw batteriji li tista' tuża mar-radjijiet speċifiċi tal-abbonati identifikati fit-titoli tat-tabelli.

Tabella 4: Batteriji għar-Radjijiet tas-Serje Kummerċjali CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2

Numru tal-Part tal-Kit	Kimika jew Deskrizzjoni tal-Batterija
NNTN4496	Batterija NiCD, 1100 mAh
NNTN4497	Batterija Li-Ion, 1800 mAh
NNTN4970	Batterija Li-Ion, 1600 mAh
NNTN4851	Batterija NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	Batterija NiMH, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Batterija NiMH, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Batterija NiMH, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Batterija Li-Ion, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Batterija Li-Ion, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Batterija NiCd, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Batterija Li-Ion, 2900mAh, CE-LPS
PMNN4259	Batterija Li-Ion, 2075mAh, CE-LPS
PMNN4072	Batterija NiMH Mag One
PMNN4098	Batterija NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Batterija Li-Ion, 2800 mAh
PMNN4458	Batterija Li-Ion Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Batterija Li-Ion, 2300 mAh
PMNN4600	Batterija Li-Ion, 2100 mAh

Tabella 5: Batteriji għal Radjijiet tas-Serje Kummerċjali CP/EP/P

Numru tal-Part tal-Kit	Kimika jew Deskrizzjoni tal-Batterija
PMNN4080	Batterija Li-Ion Hi-Cap, 2150 mAh
PMNN4081	Batterija Li-Ion, 1500 mAh
PMNN4082	Batterija NiMH, 1300 mAh
PMNN4092	Batterija NiMH, 1300 mAh
PMNN4404_RT	Batterija Li-Ion Red, 1500 mAh

Numru tal-Part tal-Kit	Kimika jew Deskrizzjoni tal-Batterija
PMNN4476	Batterija Li-Ion, 1700 mAh

Tabella 6: Batteriji għal Mag One BPR 40/ BPR 40d

Numru tal-Part tal-Kit	Kimika jew Deskrizzjoni tal-Batterija
PMNN4071_	Batterija NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Batterija Li-Ion, 1700 mAh
PMNN4075B_	Batterija Li-Ion, 2000 mAh

3.2

Fili tal-Energija Awtorizzati ta' Motorola Solutions

Tabella 7: Kit taċ-Ĉarġer

Tip ta' Plakka	Kit taċ-Ĉarġer			Wajer tal-enerġija
	Ĉarġer tal-Batterija tar-Radju Kummerċjali CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR	Ĉarġer tal-Batterija tar-Radju Kummerċjali CP/ EP/ P	Ĉarġer tal-Batterija tar-Radju Kummerċjali Mag One BPR 40/ BPR 40d	
L-Istati Uniti/I-Amerika ta' Fuq/I-Amerika Latina	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
L-Ewropa	PMLN6598	PMLN6602	Mhux disponibbli	3004209T01
Ir-Renju Unit	PMLN6600	PMLN6599	Mhux disponibbli	3004209T02
L-Awstralja/New Zealand	PMLN6589	PMLN6596	Mhux disponibbli	3004209T07
L-Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Mhux disponibbli	3004209T08
Iċ-Ċina	PMLN6595	PMLN6605	Mhux disponibbli	3004209T14
Il-Ġappun	PMLN6592	Mhux disponibbli	Mhux disponibbli	3004209T15
L-Indja	PMLN8344	Mhux disponibbli	Mhux disponibbli	CB000516A01
Il-Brażil	PMLN6591	PMLN6606	Mhux disponibbli	3004209T16

Kapitlu 4

Proċedura tal-Iċċarġjar

Prerekwiżiti: Ipplaggja t-tarf taċ-ċarġer tal-wajer tal-provvista tal-enerġija fir-reċipjent tal-enerġija fuq wara taċ-ċarġer. Ipplaggja t-tarf tar-reċipjent tal-ħajt tal-wajer tal-provvista tal-enerġija fil-plakka tal-AC ix-xierqa.



NOTA: Jekk jixgħel b'suċċess, l-indikatur tal-LED taċ-ċarġer iteptep aħdar.

Proċedura:

1. Daħhal batterija, jew radju mitfi b'batterija mqabbda, fil-pocket taċ-ċarġer billi tuża waħda mill-ġhażliet li ġejjin:
 - Allinja l-kurvaturi fuq il-batterija mar-rails mgħollija korrispondenti fuq il-pocket taċ-ċarġer.
 - Aghfas il-batterija man-naħa ta' wara tal-pocket.
 - Żerżaq il-batterija fil-pocket taċ-ċarġer. Aċċerta li l-kuntatti taċ-ċarġer u l-kuntatti tal-batterija jidhlu kompletament.
2. Iċċekkja li l-batterija tkun imwaħħla sew fil-pocket u li qed tiċċarġja.

Tabella 8: Indikaturi tal-Iċċarġjar tal-Batterija

Indikatur tal-LED	Status tal-Batterija
Aħmar kostanti	Qed tiċċarġja b'mod rapidu.
Iteptep aħdar	Tnaqqis b'mod gradwali.  NOTA: It-tnaqqis b'mod gradwali tipikament jibda b'madwar 90% ċarġ.
Aħdar skur	Kważi ċċarġjat jew iċċarġjat kollu.

3. Neħhi radju jew batterija mill-pocket taċ-ċarġer billi tuża ż-żewġ idejn.
Uża id waħda biex iżzomm iċ-ċarġer, u l-id l-oħra biex tneħhi r-radju jew il-batterija.

Illustrazzjoni 2: Harsa Ġenerali lejn iċ-Ċarġer b'Bosta Unitajiet

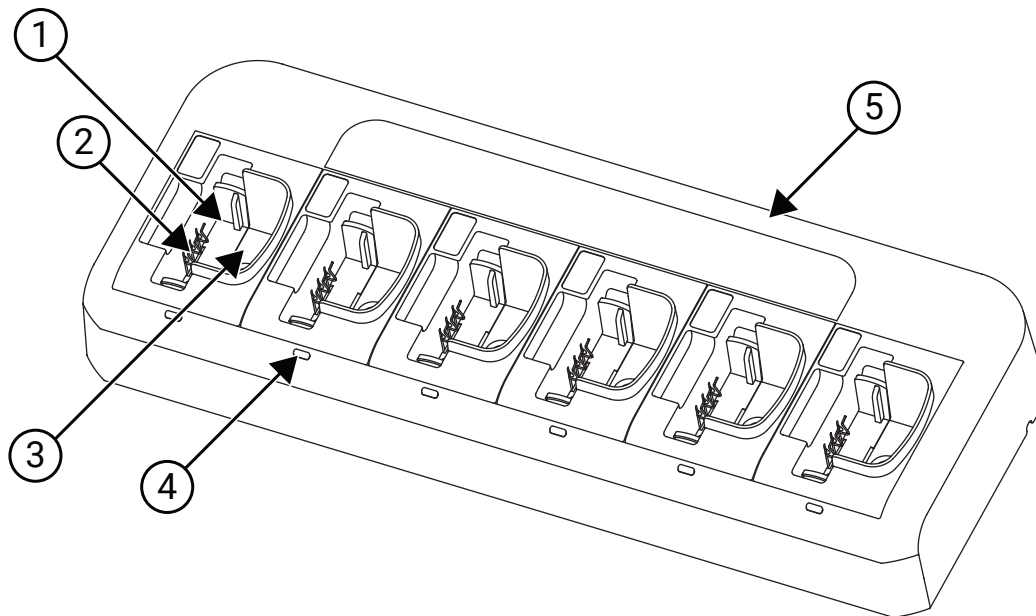


Tabella 9: Sejhiet

Sejhiet	Deskrizzjonijiet
1	Pocket għall-Iċċarġjar
2	Punt ta' Kuntatt tal-Iċċarġjar
3	Adapter tal-Batterija ta' Locating Rail
4	Indikatur tal-Iċċarġjar
5	Reċipjent tal-enerġija (li jinsab hawn)

4.1

Indikazzjonijiet tal-LED

Din it-taqsimha tiddekrivi l-indikazzjonijiet tal-LED osservati fuq iċ-Ċarġer b'Bosta Unitajiet (MUC) waqt li tkun qed tiċċarġja batterija, jew radju mitfi b'batterija mqabbdha.

Tabella 10: Indikaturi tal-Iċċarġjar tal-Batterija

Indikatur tal-LED	Deskrizzjoni
L-ebda indikazzjoni	Il-batterija mdaħħla ħażin.
Teptipa ħadra waħda	Iċ-ċarġer jixgħel jew jerga' jiġi attivat b'suċċess.
Iteptep aħmar	Il-batterija ma tistax tiċċarġja jew mhix qed tagħmel kuntatt sew.
Aħmar kostanti	Il-batterija qiegħda fil-modalità tal-iċċarġjar rapidu.

Indikatur tal-LED	Deskrizzjoni
Teptip ambra	Iċ-ċarġer jirrikonoxxi l-batterija iżda qiegħed jistenna biex jiċċarġja malajr.  NOTA: Vultaġġ baxx tal-batterija minn skarika żejda, jew temperatura tal-batterija baxxa wisq jew għolja wisq, jipprevjeni l-iċċarġjar rapidu. Meta l-kundizzjoni tiġi kkoreġuta, l-iċċarġjar rapidu tal-batterija jibda awtomatikament. Għal batteriji IMPRES Lithium-ion (Li-ion) godda b'kapaċità ultra għolja li jaqbżu l-2000 mAh, l-LED jteptep aħmar wara madwar 15-il minuta. Neħhi u erga' daħħal il-batterija għal perjodu ieħor ta' rkupru minn skarika żejda. Irrepeti din il-proċedura diversi drabi, jekk meħtieġ.
Iteptep aħdar	L-iċċarġjar tal-batterija qed jonqos b'mod gradwali.  NOTA: It-tnaqqis b'mod gradwali tipikament jibda b'madwar 90% ċarġ.
Aħdar kostanti	Il-batterija hija kważi ċċarġjata jew iċċarġjata kompletament.

4.2

Adapter tal-Batterija ta' Locating Rail

Il-batterija ta' locating rail hija parti li tista' titneħħa u li tikkostitwixxi f'adapter biex takkomoda batteriji standard u rqaq. Tista' tbiddel il-pożizzjoni ta' batterija rqaq.



NOTA:

Għal lista ta' batteriji standard u rqaq, ara *Batteriji standard għal Radjijiet CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* fil-Manwal tal-Utent taċ-Ċarġer Elettroniku.

Iċ-Ċarġer tal-Batterija tar-Radju CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 jintbagħat bil-batterija ta' locating rail fil-pożizzjoni standard tal-batterija.

Proċedura:

1. Neħhi l-batterija ta' locating rail billi tagħfas 'il ġewwa miż-żewġ naħat waqt li tiġbed mill-pocket taċ-ċarġer.
2. Dawwar il-batterija ta' locating rail sabiex in-naħa ta' wara tħares 'il quddiem.
3. Erga' daħħal il-batterija fil-pocket taċ-ċarġer.



NOTA: Din il-proċedura mhijiex applikabbli għar-radju R2. Kemm il-batteriji rqaq kif ukoll dawki standard jistgħu jiġu ċċarġjati bil-batterija ta' locating rail fil-pożizzjoni standard tal-batterija fuq iċ-ċarġer tal-batterija tar-radju.

Kapitlu 5

Solvi l-Problemi tal-Iċċarġjar

Prerekwiżiti: Meta tkun qed tipprova ssolvi l-problemi tal-Iċċarġjar, dejjem osserva l-indikaturi tal-iċċarġjar deskritti f'[Indikazzjonijiet tal-LED fil-paġna 15](#).

5.1

Solvi l-problema meta ma jkollokx Indikazzjoni tal-Iċċarġjar

Proċedura:

1. Iċċekkja li r-radju bil-batterija, jew il-batterija biss, hija mdaħħla sew.
2. Wettaq il-Pass Nru 3 ta' [Proċedura tal-Iċċarġjar fil-paġna 14](#).
3. Żgura li l-wajer tal-enerġija huwa pplaggjat sew fiċ-ċarġer u fi plakka tal-AC xierqa.
4. Ivverifika li hemm enerġija fil-plakka tal-AC.

5.2

Solvi l-Problemi ta' Indikazzjoni b'Teptip Aħmar

Proċedura:

1. Neħhi l-batterija miċ-ċarġer.
2. Ivverifika li l-batterija hija batterija awtorizzata minn Motorola Solutions elenkata fi [Batteriji Awtorizzati ta' Motorola Solutions fil-paġna 12](#). Batteriji oħra jista' jkun li ma jiċċarġjawx.
3. Neħhi l-enerġija miċ-ċarġer tal-batterija.
4. Bl-użu ta' ċarruta nadifa u xotta, naddaf il-punti ta' kuntatt tal-iċċarġjar tal-metall kemm tal-batterija kif ukoll taċ-ċarġer.
5. Ixgħel iċ-ċarġer u poġġi l-batterija lura fil-pocket taċ-ċarġer.
6. Jekk l-indikatur taċ-ċarġer jibqa' jixgħel aħmar iteptep, ibdel il-batterija.

5.3

Solvi l-Problemi ta' Indikazzjoni Ambra Tteptep

Meta u fejn għandu jsir l-użu: L-indikatur bil-kulur ambra tteptep jista' jindika waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:

- It-temperatura tal-batterija tista' tkun taħt il-5°C (41°F) jew 'il fuq minn 40°C (104°F).
- Il-vultaġġ tal-batterija jista' jkun aktar baxx mil-livell limitu predeterminat għal iċċarġjar rapidu.
- Jekk qed tuża l-Batteriji tal-Li-ion Ġodda b'Kapaċità Ultra Għolja, il-batteriji l-ġodda għandhom kapaċitajiet li jaqbżu l-2000 mAh.

Proċedura:

1. Wara madwar 15-il minuta, l-LED jista' jidhol f'modalità b'teptip aħmar.

2. Neĥhi u erġa' installa biex tikseb perjodu ieħor ta' rkupru minn skariku żejjed. Din il-proċedura jista' jkollha bżonn tiġi ripetuta diversi drabi.
3. Iċċarġjar rapidu barra mil-limiti tat-temperatura u l-vultaġġ iddikjarati jista' jnaqqas drastikament il-ħajja mistennija tal-batterija.
4. Meta din il-kundizzjoni tiġi kkoreġuta, il-batterija tibda tiċċarġja awtomatikament (indikazzjoni ħamra fissa).



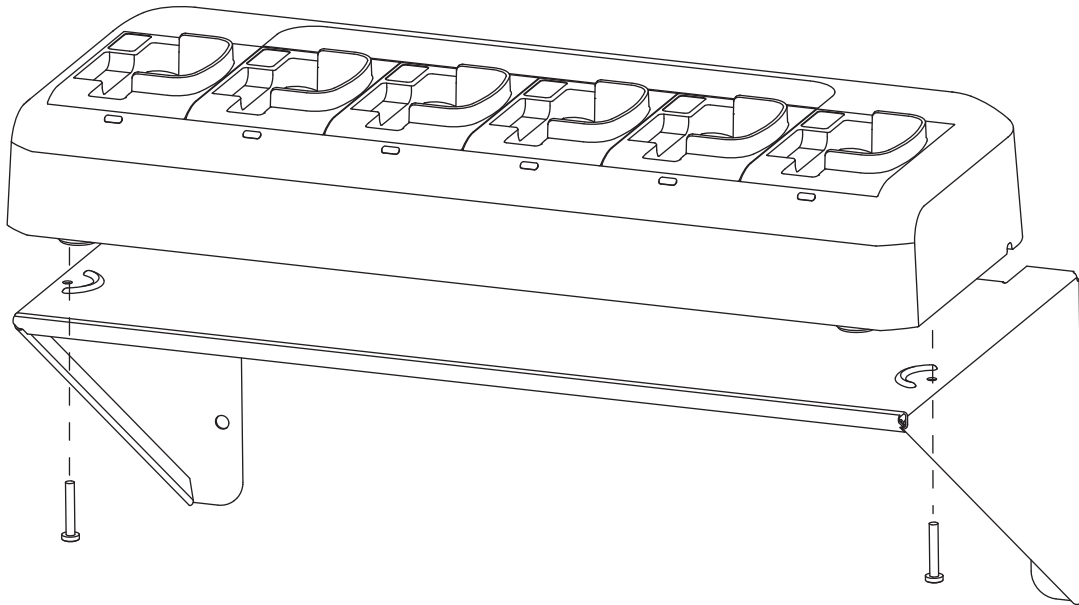
NOTA: Iċċarġjar rapidu barra mil-limiti tat-temperatura u l-vultaġġ iddikjarati jista' jnaqqas drastikament il-ħajja mistennija tal-batterija. Meta din il-kundizzjoni tiġi kkoreġuta, il-batterija tibda tiċċarġja awtomatikament (indikazzjoni ħamra fissa).

Kapitlu 6

Tagħmir Fakultattiv

Bracket tal-ħajt (numru tal-part: NNTN6844) hija disponibbli għaċ-Ĉarġer b'Bosta Unitajiet (MUC). Ikkuntattja lid-distributur lokali tiegħek biex tordna l-bracket tal-ħajt.

Illustrazzjoni 3: L-Immuntar taċ-Ĉarġer b'Bosta Unitajiet mal-Bracket tal-Ħajt



6.1

L-Immuntar tal-Bracket tal-Ħajt mal-Ħajt

Proċedura:

1. Immunta l-bracket mal-ħajt billi tuża boltijiet xierqa f'4 postijiet (il-boltijiet mhumiex inkluzi fil-kit).
2. Invita żewġ viti M4x25 (inkluzi fil-kit) mill-bracket fil-bażi taċ-Ĉarġer kif muri. Tissikkax iżżejjed il-viti.

Zestaw wielostanowiskowych ładowarek

Wersja: MN009967A01-AC, data wydania: Sierpień 2025 r.

Nowości

- [Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa na stronie 6](#)
- [Certyfikowane akumulatory firmy Motorola Solutions na stronie 12](#)
- [Certyfikowane przewody zasilające firmy Motorola Solutions na stronie 13](#)

Informacje prawne i wsparcie

- [Własność intelektualna i noty prawne na stronie 3](#)

Ostatnio przeglądane tematy

Bezpieczeństwo i kwestie prawne

W tej sekcji podane są informacje dotyczące bezpieczeństwa i kwestii prawnych dla tego produktu.

Własność intelektualna i noty prawne

Prawa autorskie

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym dokumencie mogą obejmować autorskie programy komputerowe firmy Motorola Solutions. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do programów komputerowych chronionych prawem autorskim. Wszelkich chronionych prawem autorskim programów firmy Motorola Solutions zawartych w produktach Motorola opisanych w tym dokumencie nie wolno kopiować ani powielać w jakikolwiek sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions.

Żadnej części niniejszego dokumentu nie wolno powielać, przysyłać, przechowywać w systemie wyszukiwania danych ani tłumaczyć na żaden język czy język komputerowy, w jakiejkolwiek formie i w jakikolwiek sposób, bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions, Inc.

Znaki towarowe

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Prawa licencyjne

Zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie – w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny – licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktu.

Zawartość Open Source

Opisywany produkt może zawierać oprogramowanie typu Open Source. Korzystanie z niego jest objęte licencją. Pełną treść not prawnych dotyczących oprogramowania Open Source oraz kwestii przypisania własności można znaleźć na nośniku instalacyjnym produktu.

Dyrektywa Unii Europejskiej (UE) i Zjednoczonego Królestwa (UK) dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)



Dyrektywa WEEE Unii Europejskiej i przepisy brytyjskie WEEE wymagają, aby produkty sprzedawane do krajów Unii Europejskiej i Zjednoczonego Królestwa były oznaczone etykietą z symbolem przekreślonego kosza, umieszczoną na urządzeniu (lub, w niektórych przypadkach, na opakowaniu). Zgodnie z definicją dyrektywy WEEE etykieta z symbolem przekreślonego kosza oznacza, że klientom i użytkownikom końcowym w krajach Unii Europejskiej i Zjednoczonego Królestwa nie wolno wyrzucać sprzętu ani akcesoriów elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadami gospodarczymi.

Klienci i użytkownicy końcowi w krajach Unii Europejskiej i Zjednoczonego Królestwa powinni uzyskać informacje na temat zbiórki odpadów w danym państwie u miejscowego sprzedawcy urządzeń lub w centrum serwisowym.

Zastrzeżenie

Należy pamiętać, że niektóre funkcje, instalacje i możliwości opisane w tym dokumencie mogą nie mieć zastosowania do lub nie być licencjonowane do użytku z określonym systemem lub mogą być zależne od cech określonej przewoźnej jednostki abonenckiej lub konfiguracji niektórych parametrów. Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do osoby kontaktowej firmy Motorola Solutions.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Informacja dla użytkowników [FCC i Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)]

Urządzenie jest zgodne z następującymi przepisami zawartymi w części 15 przepisów komisji FCC oraz specyfikacjach normy radiowej ISED bez licencji:

- Urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń fal.
- Urządzenie musi być odporne na wszelkie inne źródła zakłóceń, nawet takie, które mogłyby prowadzić do niepożądanych rezultatów.
- Zmiany i modyfikacje tego urządzenia, które nie zostały zatwierdzone przez firmę Motorola Solutions, mogą być przyczyną wygaśnięcia prawa do użytkowania urządzenia.

Deklaracja zgodności dostawcy

Deklaracja zgodności dostawcy

Zgodnie z FCC CFR 47, część 2, artykuł 2.1077(a)



Podmiot odpowiedzialny

Nazwa: Motorola Solutions, Inc.

Adres: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numer telefonu: 1-800-927-2744

Niniejszym zaświadcza, że produkt:

Nazwa modelu: **Wielostanowiskowa ładowarka**

jest zgodny z następującymi przepisami:

Norma FCC część 15, podrozdział B, artykuł 15.107(a) oraz artykuł 15.109(a)

Urządzenie cyfrowe klasy B

Urządzenie spełnia wymogi części 15 przepisów komisji FCC. Jego działanie jest uzależnione od dwóch warunków:

1. Urządzenie nie może wywoływać szkodliwych zakłóceń.

2. Urządzenie musi być odporne na wszelkie inne źródła zakłóceń, nawet takie, które mogłyby prowadzić do niepożądanych rezultatów.



UWAGA:

Niniejsze urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z wymogami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zawartymi w części 15 przepisów komisji FCC. Wymogi te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w działaniu instalacji domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej; jeśli nie jest prawidłowo zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami, może wywoływać szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie można jednak wykluczyć wystąpienia zakłóceń w działaniu niektórych instalacji.

W przypadku występowania szkodliwych zakłóceń w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, które można stwierdzić wyłączając i ponownie włączając niniejsze urządzenie, zaleca się podjęcie próby ich wyeliminowania poprzez podjęcie następujących działań:

- zmiana ustawienia lub umiejscowienia anteny odbiorczej;
- zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- podłączenie urządzenia do gniazda innego obwodu niż ten, do którego podłączony jest odbiornik;
- zwrócenie się o pomoc do sprzedawcy urządzenia lub doświadczonego technika specjalizującego się w instalacjach radiowo-telewizyjnych.

Usługa

Ładowarki wielostanowiskowej nie można naprawiać samodzielnie. Zamów zamienniki u lokalnego sprzedawcy.

Zadzwoń pod te numery, aby zamówić zamiennik:

- 1-800-422-4210 (USA i Kanada)
- 1-847-538-8023 (pozostałe kraje)

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Niniejszy dokument zawiera ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i eksploatacji. Należy się z nimi dokładnie zapoznać i zachować na przyszłość.

Przed użyciem ładowarki do akumulatorów należy przeczytać wszystkie instrukcje i oznaczenia ostrzegawcze na ładowarce, akumulatorze i radiotelefonie z zasilaniem akumulatorowym.



OSTRZEŻENIE:

- Aby ograniczyć ryzyko wystąpienia obrażeń, należy ładować wyłącznie akumulatory zatwierdzone przez firmę Motorola Solutions. Inne akumulatory mogą eksplodować, powodując obrażenia ciała i inne uszkodzenia.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub obrażeń ciała, należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez firmę Motorola Solutions.
- Aby zapobiec uszkodzeniu wtyczki i elektrycznego przewodu zasilania, podczas odłączania ładowarki należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy unikać używania przedłużacza. Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, należy się upewnić, że rozmiar przewodu to 18 AWG dla długości do 2,0 m i 16 AWG dla długości do 3,0 m.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, nie wolno używać ładowarki, jeśli jest w jakikolwiek sposób uszkodzona. Produkt należy przekazać wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Motorola Solutions.
- Przed konserwacją lub czyszczeniem ładowarki należy odłączyć adapter zasilania ładowarki od sieci elektrycznej, aby ograniczyć ryzyko porażenia prądem.
- Jest to produkt klasy B. W zastosowaniach domowych produkt ten może wywoływać zakłócenia radiowe. W takim przypadku użytkownik musi zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze.

Tabela 1: Numer zestawu wielostanowiskowej ładowarki

Region	Ładowarka do akumulatora radiotelefonów CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Ładowarka do akumulatora radiotelefonów CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Zestaw ładowarki		
Stany Zjednoczone/ Ameryka Północna/ Ameryka Łacińska	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	Nie dotyczy
Wielka Brytania	PMLN6600	PMLN6599	Nie dotyczy

Region	Ładowarka do akumulatora radiotelefonów CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Ładowarka do akumulatora radiotelefonów CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/ BPR 40d
Zestaw ładowarki			
Australia/Nowa Zelandia	PMLN6589	PMLN6596	Nie dotyczy
Argentyna	PMLN6601	PMLN6604	Nie dotyczy
Japonia	PMLN6592	Nie dotyczy	Nie dotyczy
Brazylia	PMLN6591	PMLN6606	Nie dotyczy
Ludowa	PMLN6595	PMLN6605	Nie dotyczy
Indie	PMLN8344	Nie dotyczy	Nie dotyczy

Tabela 2: Numer zestawu podstawowego

Region	Zestaw podstawowy		
Globalnie	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabela 3: Części zamienne do zamawianych akcesoriów

Opis	Numer katalogowy
Uchwyt ścienny	NNTN6844
Szyna ustalająca położenie (wkładka) (tylko dla komercyjnych radiotelefonów/akumulatorów CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR)	1589451G01

Zalecenia dotyczące bezpiecznej obsługi

- Wyłączyć radiotelefon przed rozpoczęciem ładowania akumulatora.
- To urządzenie nie przeznaczone do użytku na zewnątrz. Należy używać wyłącznie w suchych miejscach lub warunkach.
- Urządzenie należy podłączać tylko do prawidłowo zabezpieczonego i okablowanego źródła energii elektrycznej o odpowiednim napięciu, zgodnie z opisem podanym na urządzeniu.
- Aby odłączyć urządzenie od źródła zasilania, należy wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.
- Gniazdko elektryczne, do którego jest podłączone omawiane urządzenie, musi znajdować się obok urządzenia i być łatwo dostępne.
- W przypadku urządzenia wyposażonego w bezpieczniki elementy zamienne muszą być zgodne z typem i wartością znamionową podanymi w instrukcji obsługi urządzenia.
- Maksymalna temperatura otoczenia wokół zasilacza nie może przekraczać 40°C (104°F).
- Przewód musi znajdować się w miejscu zabezpieczonym przed deptaniem go, zahaczeniem nogą, zalaniem wodą, uszkodzeniem lub zgniataniem.
- Ta ładowarka wielostanowiskowa wykorzystuje uchwyt ścienny NNTN6844.

Spis treści

Zestaw wielostanowiskowych ładowarek.....	2
Bezpieczeństwo i kwestie prawne.....	3
Informacja dla użytkowników [FCC i Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)].....	4
Deklaracja zgodności dostawcy.....	4
Usługa.....	5
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.....	6
Zalecenia dotyczące bezpiecznej obsługi.....	8
Rozdział 1: Przegląd.....	10
Rozdział 2: Instrukcje robocze.....	11
Rozdział 3: Autoryzowane akumulatory i przewody zasilające Motorola Solutions.....	12
3.1 Certyfikowane akumulatory firmy Motorola Solutions.....	12
3.2 Certyfikowane przewody zasilające firmy Motorola Solutions.....	13
Rozdział 4: Procedura ładowania.....	14
4.1 Sygnały diody LED.....	15
4.2 Adapter szyny ustalającej położenie akumulatora.....	16
Rozdział 5: Rozwiązywanie problemów z ładowaniem.....	17
5.1 Rozwiązywanie problemów ze wskazaniem braku ładowania.....	17
5.2 Rozwiązywanie problemów z migającym czerwonym wskaźnikiem.....	17
5.3 Rozwiązywanie problemów z migającym pomarańczowym wskaźnikiem.....	17
Rozdział 6: Opcjonalne wyposażenie.....	19
6.1 Montaż uchwyty ściennego na ścianie.....	19

Rozdział 1

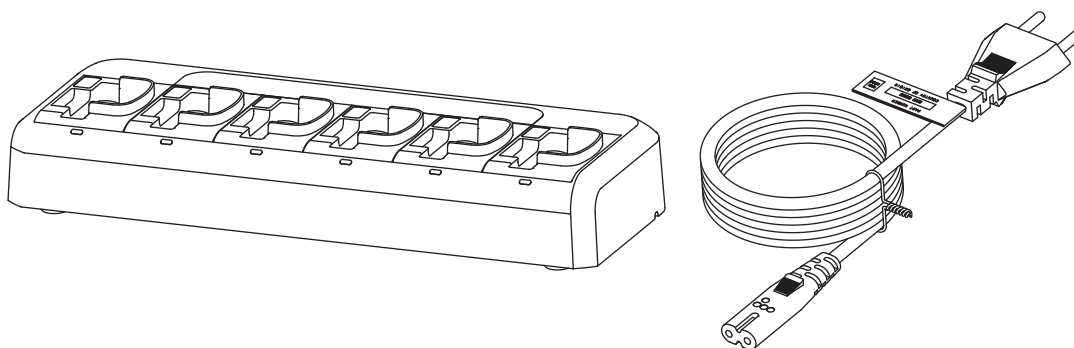
Przegląd

Ładowarka wielostanowiskowa ma jednostkę bazową, która może pomieścić sześć lokalizacji ładowania. Każda lokalizacja ładowania jest wyposażona w gniazdo ładowania.

Zestaw zawiera następujące elementy:

- Jedna jednostka bazowa ładowarki wielostanowiskowej
- Sześć gniazd ładowania
- Jeden przewód regionalny

Rysunek 1: MUC



Kompletna instrukcja obsługi (numer katalogowy instrukcji: 68012009052) jest dostępna online pod adresem www.motorolasolutions.com.

Rozdział 2

Instrukcje robocze

- Ta ładowarka wielostanowiskowa z gniazdami ładowania działa tylko z akumulatorami Motorola Solutions wymienionymi w instrukcji obsługi.
- Ładowarka wielostanowiskowa umożliwia ładowanie do sześciu radiotelefonów lub akumulatorów wymienionych w instrukcji obsługi.
- Przed uruchomieniem ładowarki należy sprawdzić, czy wszystkie wkładki radiotelefonu i akumulatora znajdują się na swoich miejscach i są prawidłowo zatrzaśnięte.
- Radiotelefon z podłączonym akumulatorem należy wyłączyć przed ładowaniem.
- Podłącz końcówkę przewodu zasilającego ładowarki do gniazda zasilania z boku ładowarki.
- Podłącz końcówkę przewodu zasilającego do odpowiedniego gniazdka ściennego.
- Włóż akumulator lub wyłączony radiotelefon z podłączonym akumulatorem do gniazda ładowarki.
- W celu uzyskania optymalnej wydajności ładowania umieść ładowarkę na płaskiej, poziomej powierzchni, tak aby nie była przechylona.

Rozdział 3

Autoryzowane akumulatory i przewody zasilające Motorola Solutions

3.1

Certyfikowane akumulatory firmy Motorola Solutions

W poniższych tabelach wymieniono akumulatory, których można używać z określonymi radiotelefonami abonenckimi wskazanymi w tytułach tabel.

Tabela 4: Akumulatory do radiotelefonów z serii komercyjnej CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2

Numer katalogowy zestawu	Skład chemiczny lub opis akumulatora
NNTN4496	Akumulator NiCd, 1100 mAh
NNTN4497	Akumulator litowo-jonowy, 1800 mAh
NNTN4970	Akumulator litowo-jonowy, 1600 mAh
NNTN4851	Akumulator NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	Akumulator NiMH, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Akumulator NiMH, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Akumulator NiMH, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Akumulator litowo-jonowy, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Akumulator litowo-jonowy, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Akumulator NiCd, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Akumulator litowo-jonowy, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Akumulator litowo-jonowy, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Akumulator NiMH Mag One
PMNN4098	Akumulator NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Akumulator litowo-jonowy, 2800 mAh
PMNN4458	Akumulator litowo-jonowy Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Akumulator litowo-jonowy, 2300 mAh
PMNN4600	Akumulator litowo-jonowy, 2100 mAh

Tabela 5: Akumulatory do radiotelefonów z serii komercyjnej CP/ EP/P

Numer katalogowy zestawu	Skład chemiczny lub opis akumulatora
PMNN4080	Akumulator litowo-jonowy o dużej wydajności, 2150 mAh
PMNN4081	Akumulator litowo-jonowy, 1500 mAh
PMNN4082	Akumulator NiMH, 1300 mAh
PMNN4092	Akumulator NiMH, 1300 mAh

Numer katalogowy zestawu	Skład chemiczny lub opis akumulatora
PMNN4404_RT	Akumulator litowo-jonowy Red, 1500 mAh
PMNN4476	Akumulator litowo-jonowy, 1700 mAh

Tabela 6: Akumulatory do Mag One BPR 40/ BPR 40d

Numer katalogowy zestawu	Skład chemiczny lub opis akumulatora
PMNN4071_	Akumulator NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Akumulator litowo-jonowy, 1700 mAh
PMNN4075B_	Akumulator litowo-jonowy, 2000 mAh

3.2

Certyfikowane przewody zasilające firmy Motorola Solutions

Tabela 7: Zestaw ładowarki

Typ wtyczki	Zestaw ładowarki			Przewód zasilający
	Ładowarka akumulatorów do radiotelefonów komercyjnych P/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR	Ładowarka akumulatorów do radiotelefonów komercyjnych CP/ EP/ P	Ładowarka akumulatorów do radiotelefonów komercyjnych Mag One BPR 40/ BPR 40d	
Stany Zjednoczone/ Ameryka Północna/ Ameryka Łacińska	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	Nie dotyczy	3004209T01
Wielka Brytania	PMLN6600	PMLN6599	Nie dotyczy	3004209T02
Australia/Nowa Zelandia	PMLN6589	PMLN6596	Nie dotyczy	3004209T07
Argentyna	PMLN6601	PMLN6604	Nie dotyczy	3004209T08
Ludowa	PMLN6595	PMLN6605	Nie dotyczy	3004209T14
Japonia	PMLN6592	Nie dotyczy	Nie dotyczy	3004209T15
Indie	PMLN8344	Nie dotyczy	Nie dotyczy	CB000516A01
Brazylia	PMLN6591	PMLN6606	Nie dotyczy	3004209T16

Rozdział 4

Procedura ładowania

Wymagania wstępne:

Podłącz końcówkę przewodu zasilającego ładowarki do gniazda zasilania z boku ładowarki. Podłącz końcówkę przewodu zasilającego do odpowiedniego gniazdka ściennego.



UWAGA:

Po pomyślnym włączeniu wskaźnik LED ładowarki miga na zielono.

Procedura:

1. Włóż akumulator lub wyłączony radiotelefon z podłączonym akumulatorem do gniazda ładowarki, używając jednej z poniższych opcji:
 - Wyrównaj rowki na akumulatorze z odpowiadającymi im wypustami na gnieździe ładowarki.
 - Dociśnij akumulator do tylnej części gniazda ładowarki.
 - Wsuń akumulator do gniazda ładowarki. Upewnij się, że styki ładowarki i akumulatora całkowicie się stykają.
2. Sprawdź, czy akumulator jest prawidłowo umieszczony w gnieździe i czy się ładuje.

Tabela 8: Wskaźniki ładowania akumulatora

Wskaźnik LED	Stan akumulatora
Ciągłe światło czerwone	Szybkie ładowanie.
Miganie na zielono	Spadek natężenia.  UWAGA: Spadek natężenia zazwyczaj rozpoczyna się, gdy poziom naładowania wynosi około 90%.
Świecenie na zielono	Maksymalny lub bliski maksymalnego poziom naładowania.

3. Wyjmij radiotelefon lub akumulator z gniazda ładowarki, używając obu rąk.
Jedną ręką przytrzymaj ładowarkę, a drugą usuń radiotelefon lub akumulator.

Rysunek 2: Przegląd ładowarki wielostanowiskowej

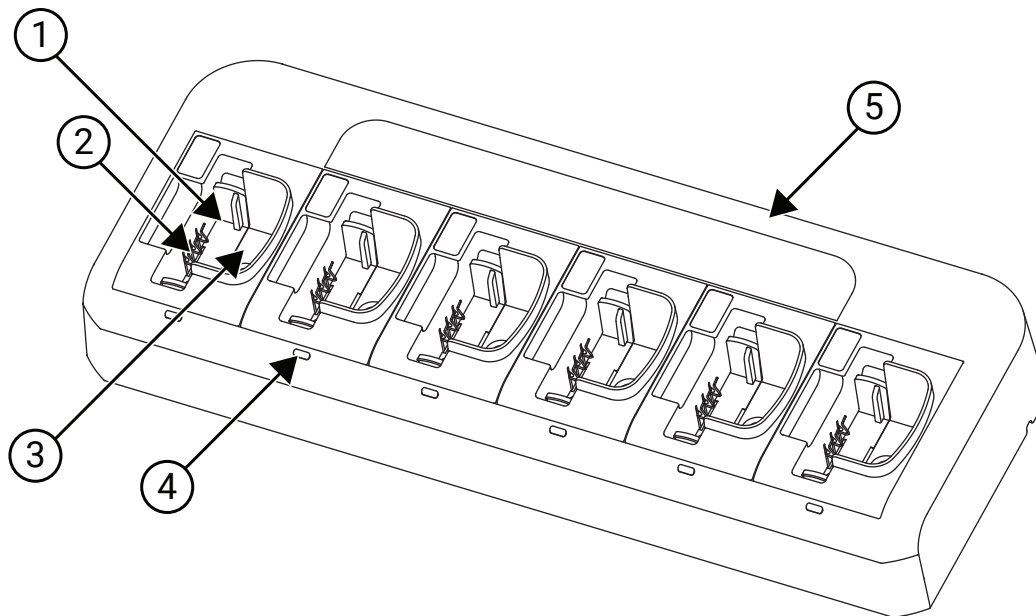


Tabela 9: Objasnienia

Objasnienia	Opisy
1	Gniazdo ładowania
2	Styk do ładowania
3	Adapter szyny ustalającej położenie akumulatora
4	Wskaźnik ładowania
5	Gniazdo zasilania ładowarki (umieszczone tutaj)

4.1

Sygnały diody LED

W tej sekcji opisano wskazania diod LED pojawiające się na wielostanowiskowej ładowarce podczas ładowania akumulatora lub wyłączonego radiotelefonu z podłączonym akumulatorem.

Tabela 10: Wskaźniki ładowania akumulatora

Wskaźnik LED	Opis
Brak wskazania	Akumulator jest włożony nieprawidłowo.
Pojedyncze mignięcie na zielono	Ładowarka włącza się lub wybudza pomyślnie.
Miganie na czerwono	Akumulator nie ładuje się lub nie styka się prawidłowo z ładowarką.
Ciągłe światło czerwone	Akumulator w trybie szybkiego ładowania.

Wskaźnik LED	Opis
Miganie na żółto	Ładowarka rozpoznaje akumulator, ale czeka na szybkie naładowanie.  UWAGA: Niskie napięcie akumulatora spowodowane nadmiernym rozładowaniem albo zbyt niską lub zbyt wysoką temperaturą akumulatora uniemożliwiają szybkie ładowanie. Po skorygowaniu tego stanu szybkie ładowanie akumulatora rozpocznie się automatycznie. W przypadku nowych akumulatorów litowo-jonowych IMPRES o ultrawysokiej pojemności przekraczającej 2000 mAh dioda LED miga na czerwono po około 15 minutach. Wyjmij i ponownie włóż akumulator na kolejny okres regeneracji po nadmiernym rozładowaniu. W razie potrzeby powtórz tę procedurę kilka razy.
Miganie na zielono	Natężenie ładowania baterii spada.  UWAGA: Spadek natężenia zazwyczaj rozpoczyna się, gdy poziom naładowania wynosi około 90%.
Ciągle zielone światło	Akumulator jest naładowany prawie całkowicie lub całkowicie.

4.2

Adapter szyny ustalającej położenie akumulatora

Szyna ustalająca położenie akumulatora to zdejmowana część, stanowiąca adapter do standardowych i akumulatorów slim. Umożliwia zmianę położenia akumulatora slim.



UWAGA:

Listę akumulatorów standardowych i slim można znaleźć w sekcji *Standardowe akumulatory do radiotelefonów CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2* w elektronicznej instrukcji obsługi ładowarki.

Ładowarka do akumulatorów radiotelefonów CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 jest dostarczana z szyną ustalającą położenie akumulatora w standardowym położeniu akumulatora.

Procedura:

1. Zdejmij szynę ustalającą położenie akumulatora, ściskając ją do wewnątrz po obu stronach i wyciągając z gniazda ładowarki.
2. Obróć szynę ustalającą położenie akumulator tak, aby tylna część była skierowana do przodu.
3. Ponownie włóż akumulator do gniazda ładowarki.



UWAGA:

Ta procedura nie dotyczy radiotelefonu R2. W ładowarce akumulatorów radiotelefonu z szyną ustalającą położenie akumulatora w pozycji akumulatora standardowego można ładować zarówno akumulatory slim, jak i standardowe.

Rozdział 5

Rozwiązywanie problemów z ładowaniem

Wymagania wstępne:

Podczas rozwiązywania problemów z ładowaniem zawsze należy obserwować wskaźniki ładowania opisane w sekcji [Sygnały diody LED na stronie 15](#).

5.1

Rozwiązywanie problemów ze wskazaniem braku ładowania

Procedura:

1. Sprawdź, czy radiotelefon z akumulatorem lub sam akumulator jest prawidłowo podłączony.
2. Wykonaj krok 3 procedury [Procedura ładowania na stronie 14](#).
3. Sprawdź, czy przewód zasilający jest poprawnie podłączony do ładowarki i właściwego gniazda zasilania.
4. Sprawdź, czy w gniazdku jest prąd.

5.2

Rozwiązywanie problemów z migającym czerwonym wskaźnikiem

Procedura:

1. Wyjmij akumulator z ładowarki.
2. Sprawdź, czy ten akumulator to autoryzowany akumulator Motorola Solutions wymieniony na liście [Certyfikowane akumulatory firmy Motorola Solutions na stronie 12](#). Inne akumulatory mogą nie być ładowane.
3. Odłącz zasilanie od ładowarki akumulatora.
4. Za pomocą czystej, suchej szmatki wyczyść metalowe styki ładowania zarówno akumulatora, jak i ładowarki.
5. Włącz ładowarkę i umieść akumulator z powrotem w gnieździe ładowarki.
6. Jeśli wskaźnik ładowarki nadal miga na czerwono, wymień akumulator.

5.3

Rozwiązywanie problemów z migającym pomarańczowym wskaźnikiem

Kiedy i w jakiej sytuacji stosować:

Migający pomarańczowy wskaźnik może wskazywać jeden z poniższych stanów:

- Temperatura akumulatora może być niższa niż 5°C (41°F) lub wyższa niż 40°C (104°F).
- Napięcie akumulatora może być niższe niż wcześniej ustalony poziom progowy dla szybkiego ładowania.

- W przypadku korzystania z nowych akumulatorów litowo-jonowych o ultrawysokiej pojemności, nowe akumulatory mają pojemność przekraczającą 2000 mAh.

Procedura:

1. Po około 15 minutach wskaźnik LED może zacząć migać na czerwono.
2. Wyjmij i włóż ponownie na kolejny okres regeneracji po nadmiernym rozładowaniu. Procedura ta może wymagać kilkukrotnego powtórzenia.
3. Szybkie ładowanie poza określonymi limitami temperatury i napięcia może drastycznie skrócić oczekiwaną żywotność akumulatora.
4. Po skorygowaniu tego stanu akumulator rozpocznie ładowanie automatycznie (wskaźnik świeci ciągłym światłem czerwonym).

**UWAGA:**

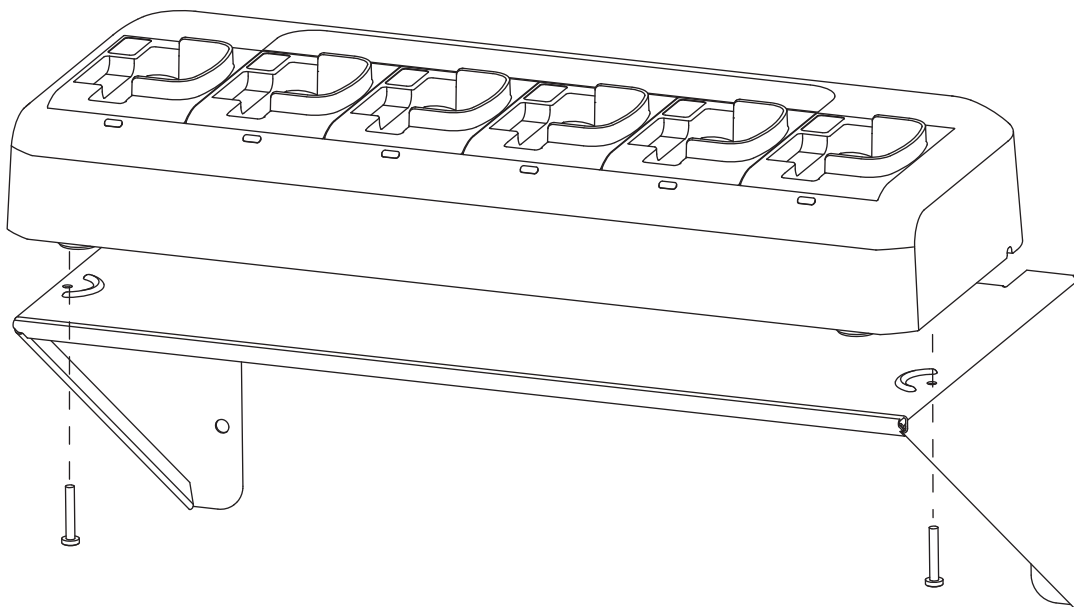
Szybkie ładowanie poza określonymi limitami temperatury i napięcia może drastycznie skrócić oczekiwaną żywotność akumulatora. Po skorygowaniu tego stanu akumulator rozpocznie ładowanie automatycznie (wskaźnik świeci ciągłym światłem czerwonym).

Rozdział 6

Opcjonalne wyposażenie

Uchwyt ścienny (numer katalogowy: NNTN6844) jest dostępny dla ładowarki wielostanowiskowej. Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą, aby zamówić uchwyt ścienny.

Rysunek 3: Montaż ładowarki wielostanowiskowej do uchwyty ściennego



6.1

Montaż uchwyty ściennego na ścianie

Procedura:

1. Zamontuj uchwyt na ścianie za pomocą odpowiednich elementów mocujących w 4 miejscach (elementy mocujące nie wchodzą w skład zestawu).
2. Wkręć przez uchwyt ścienny dwie śruby M4x25 (dołączone do zestawu) do podstawy ładowarki, jak pokazano na rysunku. Śrub nie należy przykręcać zbyt mocno.

Número do kit de carregadores de unidades múltiplas

Versão: MN009967A01-AC, Data de lançamento: Agosto de 2025

Novidades

- [Instruções de segurança importantes na página 6](#)
- [Baterias autorizadas pela Motorola Solutions na página 12](#)
- [Cabos de alimentação autorizados pela Motorola Solutions na página 13](#)

Informações legais e de assistência

- [Propriedade intelectual e avisos regulamentares na página 3](#)

Tópicos consultados recentemente

Informações legais e de segurança

Esta secção fornece as informações legais e de segurança deste produto.

Propriedade intelectual e avisos regulamentares

Direitos de autor

Os produtos da Motorola Solutions descritos neste documento podem incluir programas de computador protegidos por direitos de autor da Motorola Solutions. A legislação dos EUA e de outros países concede à Motorola Solutions determinados direitos exclusivos sobre os programas de computador protegidos por direitos de autor. Deste modo, quaisquer programas de computador da Motorola Solutions protegidos por direitos de autor e incluídos nos produtos Motorola Solutions descritos neste documento não podem ser copiados nem reproduzidos de nenhuma forma sem o consentimento expresso por escrito da Motorola Solutions.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, transmitida, armazenada num sistema de recuperação ou traduzida para qualquer idioma ou linguagem de computador, por nenhuma forma ou meio, sem o consentimento prévio expresso por escrito da Motorola Solutions, Inc.

Marcas registadas

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Direitos de licença

A compra de produtos da Motorola Solutions não garantirá, direta ou implicitamente, por exceção ou de outra forma, qualquer licença sobre os direitos de autor, as patentes ou os pedidos de patente da Motorola Solutions, exceto a licença gratuita normal e não exclusiva de utilização, implícita por força de lei na venda de um produto.

Conteúdo open source

Este produto pode conter software open source utilizado sob licença. Consulte os suportes de instalação do produto para aceder ao conteúdo completo sobre Avisos legais e de atribuição do software open source.

Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (Diretiva REEE) da União Europeia (UE) e do Reino Unido



A Diretiva REEE da União Europeia e o regulamento REEE do Reino Unido estabelecem que os produtos (ou, em certos casos, a respetiva embalagem) vendidos nos países da UE e no Reino Unido têm de incluir um rótulo com um contentor de lixo barrado com uma cruz. Conforme definido na diretiva REEE, este rótulo com um contentor de lixo barrado com uma cruz significa que os clientes e utilizadores finais nos países da UE e no Reino Unido não devem descartar equipamentos ou acessórios eletrónicos e elétricos juntamente com o lixo doméstico.

Os clientes ou utilizadores finais nos países da UE e no Reino Unido devem contactar o representante local ou o centro de apoio ao cliente do equipamento para obter informações sobre o sistema de recolha de resíduos no seu país.

Isenção de responsabilidade

Tenha em atenção que determinadas funções, facilidades e capacidades descritas neste documento podem não se aplicar ou não estar licenciadas para utilização num determinado sistema, ou podem depender das características de uma unidade de subscritor de rede móvel específica ou da configuração de determinados parâmetros. Contacte um representante da Motorola Solutions para obter mais informações.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Notificação para os utilizadores (FCC e Innovation, Science and Economic Development Canada [ISED])

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas da FCC e com as especificações standard para rádio da ISED que isentam de licença, com as seguintes condições:

- Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial.
- Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que podem causar funcionamento indesejável.
- Qualquer alteração efetuada neste dispositivo que não seja aprovada expressamente pela Motorola Solutions pode anular a autorização concedida ao utilizador para utilizar este equipamento.

Declaração de conformidade do fornecedor

Declaração de conformidade do fornecedor

De acordo com o regulamento CFR 47 da FCC, parte 2, secção 2.1077(a)



Entidade responsável

Nome: Motorola Solutions, Inc.

Endereço: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Número de telefone: 1-800-927-2744

Declara, por este meio, que o produto:

Nome do modelo: **carregador de unidades múltiplas**

está em conformidade com os seguintes regulamentos:

FCC parte 15, subparte B, secção 15.107(a) e secção 15.109(a)

Dispositivo digital de classe B

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições seguintes:

1. Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e

2. Este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que podem causar funcionamento indesejável.



NOTA:

Este equipamento foi testado e cumpre os limites para um dispositivo digital de classe B, conforme a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram concebidos para fornecer proteção contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode radiar energia de radiofrequência e se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais nas comunicações rádio. Contudo, não existe garantia de que não possam ocorrer interferências numa instalação particular.

Se o equipamento causar alguma interferência prejudicial na receção de rádio ou televisão, o que é possível determinar desligando e ligando o equipamento, o utilizador deve tentar corrigir a interferência de uma das seguintes formas:

- Reoriente a antena recetora ou coloque-a noutra local.
- Aumente a distância entre o equipamento e o recetor.
- Ligue o equipamento numa tomada de um circuito diferente daquele onde o recetor está ligado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico de rádio ou TV qualificado para obter ajuda.

Assistência

O utilizador não pode reparar o carregador de unidades múltiplas. Encomende um substituto junto do seu revendedor local.

Ligue para estes números para encomendar um substituto:

- 1-800-422-4210 (EUA e Canadá)
- 1-847-538-8023 (Internacional)

Instruções de segurança importantes

Este documento contém instruções de segurança e funcionamento importantes. Leia estas instruções atentamente e guarde-as para consulta futura.

Antes de utilizar o carregador de baterias, leia todas as instruções e todas as chamadas de atenção existentes no carregador, na bateria e no rádio que utiliza a bateria.



AVISO:

- Para reduzir o risco de ferimentos, carregue apenas as baterias recarregáveis autorizadas pela Motorola Solutions. Qualquer outra bateria pode explodir e causar ferimentos e danos.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, utilize apenas os acessórios recomendados pela Motorola Solutions.
- Para reduzir o risco de danificar a ficha e o cabo de alimentação, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo quando desligar o carregador.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, evite utilizar um cabo de extensão. Se tiver de utilizar um cabo de extensão, certifique-se de que utiliza um cabo do tipo 18 AWG para comprimentos de até 2,0 m ou do tipo 16 AWG para comprimentos de até 3,0 m.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos, não utilize o carregador se este apresentar qualquer quebra ou danos. Leve-o a um representante técnico Motorola Solutions qualificado.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, desligue o transformador do carregador da tomada de CA antes de realizar qualquer operação de manutenção ou limpeza.
- Este produto pertence à Classe B. Este produto pode causar interferência de rádio num ambiente doméstico e obrigar o utilizador a tomar medidas necessárias.

Tabela 1: Número do kit de carregador de unidades múltiplas

Região	Carregador de bateria de rádio CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Carregador de bateria de rádio CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit de carregador		
Estados Unidos/ América do Norte/ América Latina	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599	N/A
Austrália/Nova Zelândia	PMLN6589	PMLN6596	N/A
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A

Região	Carregador de bateria de rádio CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Carregador de bateria de rádio CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Kit de carregador		
Japão	PMLN6592	N/A	N/A
Brasil	PMLN6591	PMLN6606	N/A
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A
Índia	PMLN8344	N/A	N/A

Tabela 2: Número do kit de base

Região	Kit de base		
Global	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabela 3: Peças sobresselentes para acessórios que podem ser encomendados

Descrição	Número de peça
Suporte de montagem na parede	NNTN6844
Calha de localização (inserção) (apenas para baterias/rádios comerciais CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)	1589451G01

Diretrizes de segurança operacional

- Desligue o rádio quando carregar a bateria.
- Este equipamento não é adequado para a utilização no exterior. Utilize apenas em locais ou condições sem água.
- Ligue o equipamento apenas em redes elétricas com cablagem adequada, sistema de corte adequado e tensão correta, conforme especificado no produto.
- Para desligar da linha de tensão, retire a ficha da tomada.
- A tomada à qual ligar este equipamento tem de estar próxima e facilmente acessível.
- No caso de equipamentos que utilizam fusíveis, as peças de substituição têm de ser do tipo e da classificação especificados nas instruções do equipamento.
- A temperatura ambiente máxima à volta do equipamento de fonte de alimentação não pode exceder os 40 °C (104 °F).
- Certifique-se de que o cabo se encontra numa área onde não possa ser pisado, provocar tropeçamento ou ficar exposto a água, danos ou qualquer tipo de tensão.
- Este carregador de unidades múltiplas utiliza a unidade de montagem na parede NNTN6844.

Índice

Número do kit de carregadores de unidades múltiplas.....	2
Informações legais e de segurança.....	3
Notificação para os utilizadores (FCC e Innovation, Science and Economic Development Canada [ISED])..	4
Declaração de conformidade do fornecedor.....	4
Assistência.....	5
Instruções de segurança importantes.....	6
Diretrizes de segurança operacional.....	8
Capítulo 1: Visão geral.....	10
Capítulo 2: Instruções de funcionamento.....	11
Capítulo 3: Baterias e cabos de alimentação autorizados pela Motorola Solutions.....	12
3.1 Baterias autorizadas pela Motorola Solutions.....	12
3.2 Cabos de alimentação autorizados pela Motorola Solutions.....	13
Capítulo 4: Procedimento de carregamento.....	14
4.1 Indicações LED.....	15
4.2 Adaptador da calha de localização da bateria.....	16
Capítulo 5: Resolução de problemas de carregamento.....	17
5.1 Resolução de problemas de falta de indicação de carregamento.....	17
5.2 Resolução de problemas de indicação vermelha intermitente.....	17
5.3 Resolução de problemas de indicação âmbar intermitente.....	17
Capítulo 6: Equipamento opcional.....	19
6.1 Montar o suporte de montagem na parede.....	19

Capítulo 1

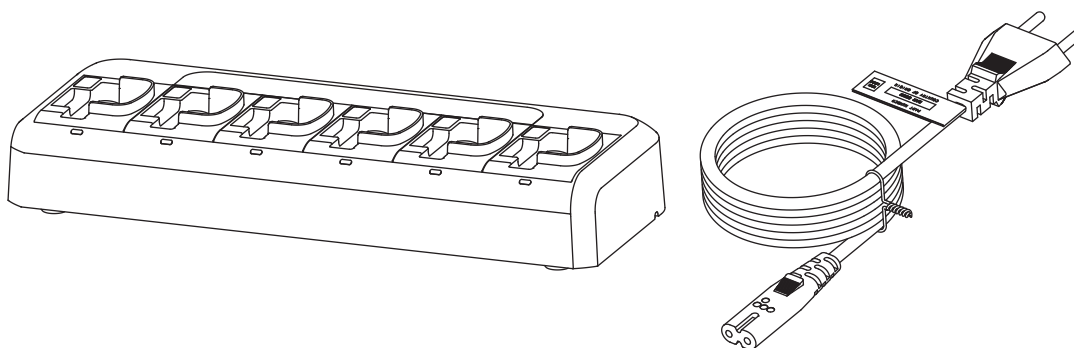
Visão geral

O carregador de unidades múltiplas (MUC) é composto por uma unidade de base que acomoda seis locais de carregamento. Cada local de carregamento tem um compartimento de carregamento.

O kit contém o seguinte:

- Uma unidade base MUC
- Seis compartimentos de carregamento
- Um cabo de linha regional

Figura 1: MUC



O guia do utilizador online completo (referência do manual: 68012009052) está disponível em www.motorolasolutions.com.

Capítulo 2

Instruções de funcionamento

- Este carregador de unidades múltiplas (MUC), que tem compartimentos de carregamento, funciona apenas com baterias da Motorola Solutions listadas no manual do utilizador.
- O MUC carrega até seis rádios ou baterias indicadas no manual do utilizador.
- Antes de utilizar o carregador, certifique-se de que todos os encaixes do rádio e da bateria estão colocados e devidamente fixados.
- Antes de carregar um rádio com uma bateria instalada, desligue o rádio.
- Ligue a extremidade destinada ao carregador do cabo de alimentação na tomada que se encontra na parte de trás do carregador.
- Ligue a extremidade destinada à tomada de parede do cabo de alimentação na tomada de CA adequada.
- Introduza uma bateria ou um rádio desligado com uma bateria instalada no compartimento do carregador.
- Coloque o carregador numa posição plana, horizontal ou não inclinada para um desempenho de carregamento ideal.

Capítulo 3

Baterias e cabos de alimentação autorizados pela Motorola Solutions

3.1

Baterias autorizadas pela Motorola Solutions

As tabelas seguintes listam as baterias que pode usar com os rádios de subscritor específicos identificados nos títulos da tabela.

Tabela 4: Baterias para rádios das séries comerciais CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XIR/R2

Referência do kit	Descrição ou química da bateria
NNTN4496	Bateria NiCD, 1100 mAh
NNTN4497	Bateria de íões de lítio, 1800 mAh
NNTN4970	Bateria de íões de lítio, 1600 mAh
NNTN4851	Bateria NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	Bateria NiMH, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Bateria NiMH, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Bateria NiMH, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Bateria de íões de lítio, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Bateria de íões de lítio, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Bateria NiCD, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Bateria de íões de lítio, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Bateria de íões de lítio, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Bateria NiMH Mag One
PMNN4098	Bateria NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Bateria de íões de lítio, 2800 mAh
PMNN4458	Bateria Mag One de íões de lítio, 2150 mAh
PMNN4459	Bateria de íões de lítio, 2300 mAh
PMNN4600	Bateria de íões de lítio, 2100 mAh

Tabela 5: Baterias para rádios das séries comerciais CP/EP/P.

Referência do kit	Descrição ou química da bateria
PMNN4080	Bateria de íões de lítio de alta capacidade, 2150 mAh
PMNN4081	Bateria de íões de lítio, 1500 mAh
PMNN4082	Bateria NiMH, 1300 mAh
PMNN4092	Bateria NiMH, 1300 mAh

Referência do kit	Descrição ou química da bateria
PMNN4404_RT	Bateria Red de íões de lítio, 1500 mAh
PMNN4476	Bateria de íões de lítio, 1700 mAh

Tabela 6: Baterias para Mag One BPR 40/BPR 40d

Referência do kit	Descrição ou química da bateria
PMNN4071_	Bateria NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Bateria de íões de lítio, 1700 mAh
PMNN4075B_	Bateria de íões de lítio, 2000 mAh

3.2

Cabos de alimentação autorizados pela Motorola Solutions

Tabela 7: Kit de carregador

Tipo de ficha	Kit de carregador			Cabo de alimentação
	Carregador de bateria de rádio comercial CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR	Carregador de bateria de rádio comercial CP/EP/P.	Carregador de bateria para rádio comercial Mag One BPR 40/BPR 40d	
Estados Unidos/ América do Norte/América Latina	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A	3004209T01
Reino Unido	PMLN6600	PMLN6599	N/A	3004209T02
Austrália/Nova Zelândia	PMLN6589	PMLN6596	N/A	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A	3004209T08
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A	3004209T14
Japão	PMLN6592	N/A	N/A	3004209T15
Índia	PMLN8344	N/A	N/A	CB000516A01
Brasil	PMLN6591	PMLN6606	N/A	3004209T16

Capítulo 4

Procedimento de carregamento

Pré-requisitos:

Ligue a extremidade destinada ao carregador do cabo de alimentação na tomada que se encontra na parte de trás do carregador. Ligue a extremidade destinada à tomada de parede do cabo de alimentação na tomada de CA adequada.



NOTA:

Se a ligação for bem-sucedida, o indicador LED do carregador fica intermitente a verde.

Procedimento:

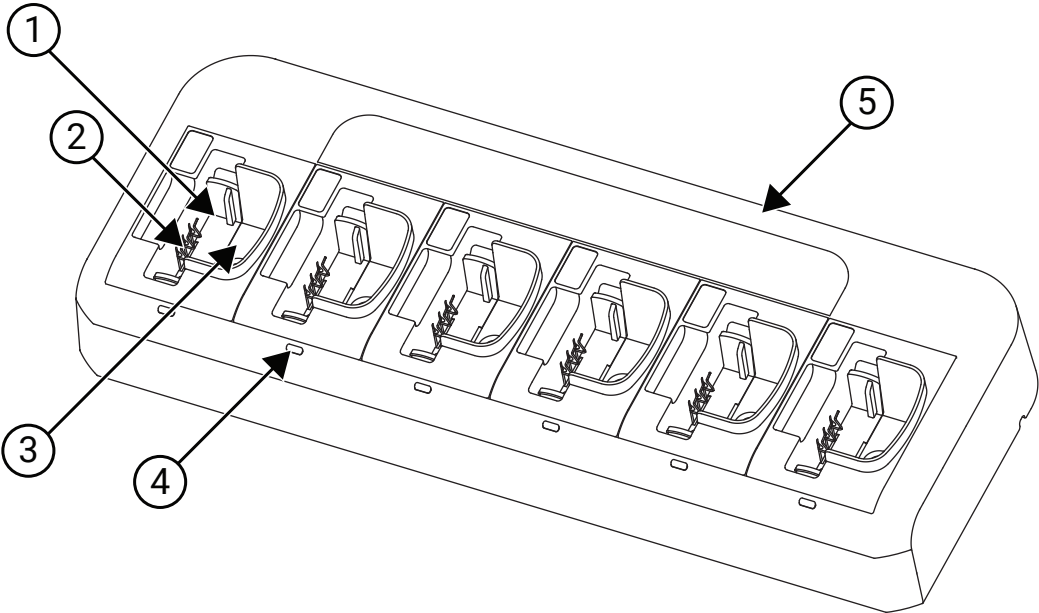
1. Introduza uma bateria ou um rádio desligado com uma bateria instalada no compartimento do carregador utilizando uma das seguintes opções:
 - Alinhe as ranhuras na bateria com as saliências correspondentes no compartimento do carregador.
 - Pressione a bateria em direção à parte de trás do compartimento.
 - Deslize a bateria no compartimento do carregador. Certifique-se de que os contactos do carregador e os contactos da bateria contactam na totalidade.
2. Verifique se a bateria está devidamente colocada no compartimento e a carregar.

Tabela 8: Indicadores de carregamento de bateria

Indicador LED	Estado da bateria
Vermelho fixo	Carregamento rápido.
Verde intermitente	Redução.
	 NOTA: Normalmente, a redução começa com uma carga de aproximadamente 90%.
Verde fixo	Quase ou totalmente carregada.

3. Retire um rádio ou uma bateria do compartimento do carregador com as duas mãos.
Use uma mão para segurar o carregador enquanto retira o rádio ou a bateria com a outra.

Figura 2: Visão geral do



MUC

Tabela 9: Legendas

Legendas	Descrições
1	Compartimento de carregamento
2	Contacto de carregamento
3	Adaptador da calha de localização da bateria
4	Indicador de carregamento
5	Recetáculo de alimentação (localizado aqui)

4.1

Indicações LED

Esta secção descreve as indicações LED observadas no carregador de unidades múltiplas (MUC) durante o carregamento de uma bateria ou de um rádio desligado com uma bateria instalada.

Tabela 10: Indicadores de carregamento de bateria

Indicador LED	Descrição
Sem indicação	A bateria está inserida incorretamente.
Verde intermitente único	O carregador liga-se ou ativa-se com sucesso.
Vermelho intermitente	A bateria não pode ser carregada ou não estabeleceu o contacto correto.
Vermelho fixo	A bateria está em modo de carregamento rápido.

Indicador LED	Descrição
Âmbar intermitente	O carregador reconhece a bateria, mas aguarda para carregar rapidamente.  NOTA: Uma tensão baixa da bateria resultante de uma descarga excessiva, ou uma temperatura da bateria demasiado baixa ou demasiado elevada, evita o carregamento rápido. Quando a condição é corrigida, o carregamento rápido da bateria começa automaticamente. Para novas baterias de iões de lítio (Li-ion) IMPRES de capacidade ultraelevada com mais de 2000 mAh, o LED pisca a vermelho após cerca de 15 minutos. Retire e volte a introduzir a bateria para outro período de recuperação de descarga excessiva. Repita este procedimento várias vezes, se necessário.
Verde intermitente	O carregamento da bateria está a reduzir-se.  NOTA: Normalmente, a redução começa com uma carga de aproximadamente 90%.
Verde fixo	A bateria está quase ou totalmente carregada.

4.2

Adaptador da calha de localização da bateria

A calha de localização da bateria é uma peça amovível que constitui um adaptador para acomodar baterias padrão e finas. Pode alterar a posição de uma bateria fina.



NOTA:

Para obter uma lista de baterias padrão e finas, consulte *Baterias padrão para rádios CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* no Manual do utilizador do carregador eletrónico.

O carregador de bateria de rádio CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 é fornecido com a calha de localização da bateria na posição padrão da bateria.

Procedimento:

1. Retire a calha de localização da bateria ao apertar ambos os lados enquanto puxa o compartimento do carregador.
2. Rode a calha de localização da bateria de forma a que a parte posterior fique virada para a frente.
3. Volte a inserir a bateria no compartimento do carregador.



NOTA:

Este procedimento não é aplicável ao rádio R2. Tanto as baterias finas como as normais são carregáveis com a calha de localização da bateria na posição normal da bateria no carregador da bateria do rádio.

Capítulo 5

Resolução de problemas de carregamento

Pré-requisitos:

Durante a resolução de problemas de carregamento, observe sempre os indicadores de carregamento descritos em [Indicações LED na página 15](#).

5.1

Resolução de problemas de falta de indicação de carregamento

Procedimento:

1. Verifique se o sistema de rádio com bateria ou a bateria isolada estão bem inseridos.
2. Execute o passo 3 do [Procedimento de carregamento na página 14](#).
3. Certifique-se de que o cabo de alimentação está bem ligado ao carregador e a uma tomada de CA adequada.
4. Certifique-se de que a tomada de CA tem corrente.

5.2

Resolução de problemas de indicação vermelha intermitente

Procedimento:

1. Remova a bateria do carregador.
2. Verifique se a bateria é uma bateria autorizada pela Motorola Solutions, indicada na [Baterias autorizadas pela Motorola Solutions na página 12](#). Qualquer outra bateria poderá não ser carregada.
3. Retire a alimentação do carregador da bateria.
4. Utilizando um pano limpo e seco, limpe os contactos de carregamento metálicos da bateria e do carregador.
5. Ligue o carregador e volte a colocar a bateria no compartimento do carregador.
6. Se o indicador do carregador continuar a piscar a vermelho, substitua a bateria.

5.3

Resolução de problemas de indicação âmbar intermitente

Quando e onde utilizar:

O indicador âmbar intermitente pode indicar uma das seguintes condições:

- A temperatura da bateria pode ser inferior a 5 °C (41 °F) ou superior a 40 °C (104 °F).
- A tensão da bateria pode ser inferior ao nível limite predeterminado para carregamento rápido.

- Se estiver a utilizar as novas baterias de iões de lítio de capacidade ultraelevada, as novas baterias têm capacidades superiores a 2000 mAh.

Procedimento:

1. Após cerca de 15 minutos, o LED pode entrar num modo vermelho intermitente.
2. Remova e reinstale para obter outro período de recuperação de descarga excessiva. Pode ser necessário repetir este procedimento várias vezes.
3. o carregamento rápido fora dos limites de temperatura e de tensão indicados pode reduzir drasticamente a vida útil da bateria.
4. Quando a condição estiver corrigida, a bateria iniciará o carregamento automaticamente (indicação de vermelho fixo).



NOTA:

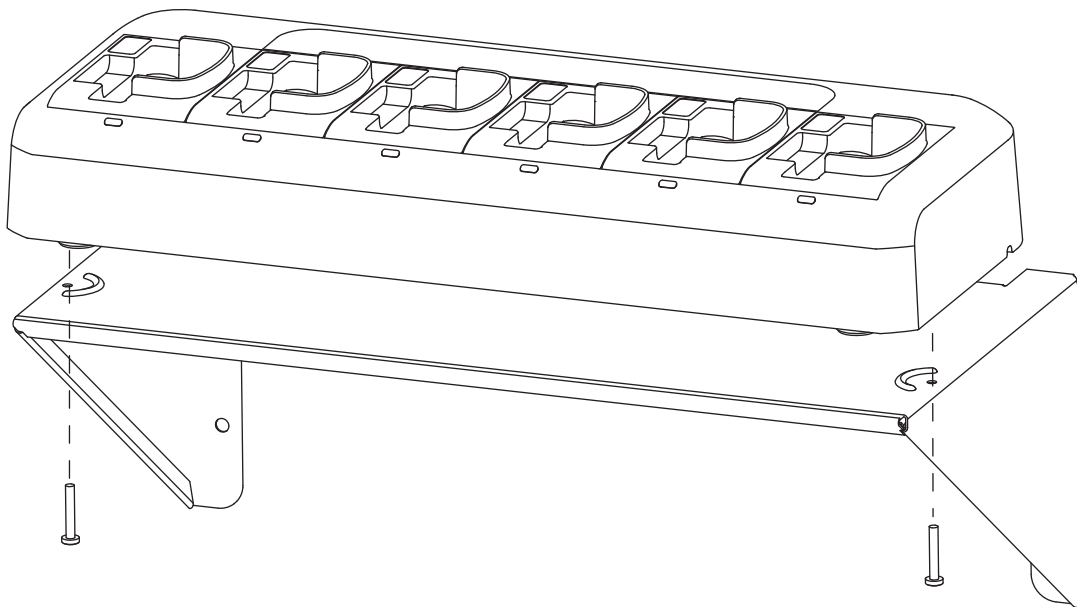
o carregamento rápido fora dos limites de temperatura e de tensão indicados pode reduzir drasticamente a vida útil da bateria. Quando a condição estiver corrigida, a bateria iniciará o carregamento automaticamente (indicação de vermelho fixo).

Capítulo 6

Equipamento opcional

Está disponível um suporte de montagem na parede (número de peça: NNTN6844) para o carregador de unidades múltiplas (MUC). Contacte o seu revendedor local para encomendar o suporte de montagem na parede.

Figura 3: Montar o MUC no suporte de parede



6.1

Montar o suporte de montagem na parede

Procedimento:

1. Monte o suporte na parede utilizando fixadores adequados em 4 locais (fixadores não incluídos no kit).
2. Instale dois parafusos M4x25 (incluídos no kit) através do suporte na base do carregador, conforme ilustrado. Não aperte demasiado os parafusos.

Комплект многоместных зарядных устройств

Версия: MN009967A01-AC; дата выпуска: Август 2025 г.

Что нового

- [Важные инструкции по технике безопасности на стр. 6](#)
- [Аккумуляторы, одобренные компанией Motorola Solutions на стр. 12](#)
- [Кабели питания, одобренные компанией Motorola Solutions на стр. 13](#)

Юридическая информация и поддержка

- [Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях на стр. 3](#)

Недавно просмотренные разделы

Сведения о технике безопасности и юридическая информация

В этом разделе приведены сведения о технике безопасности и юридическая информация для данного продукта.

Примечания об интеллектуальной собственности и нормативных требованиях

Авторские права

Описанные в настоящем документе продукты Motorola Solutions могут включать в себя защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions. Законы США и других стран обеспечивают определенные эксклюзивные права компании Motorola Solutions в отношении защищенных авторским правом компьютерных программ. В связи с этим любые защищенные авторским правом компьютерные программы Motorola Solutions, содержащиеся в продуктах Motorola Solutions, которые описаны в настоящем документе, запрещается копировать или воспроизводить каким бы то ни было способом без явного письменного разрешения компании Motorola Solutions.

Запрещается воспроизведение, передача, хранение в поисковых системах или перевод на любой язык, в том числе машинный, любой части настоящего документа в любой форме, любыми средствами и для любых целей без предварительного письменного разрешения компании Motorola Solutions, Inc.

Товарные знаки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Лицензионные права

Приобретение продуктов компании Motorola Solutions не приводит прямо, косвенно, процессуально или каким-либо иным образом к предоставлению какой-либо лицензии в отношении авторских прав, патентов или заявок на патенты компании Motorola Solutions, за исключением обычной неисключительной лицензии на использование без уплаты роялти, которая возникает по закону при продаже продукта.

Содержимое с открытым исходным кодом

Этот продукт может содержать программное обеспечение с открытым исходным кодом, используемое по лицензии. Полную информацию о правовых положениях и авторских правах на программное обеспечение с открытым исходным кодом можно найти на установочном носителе продукта.

Директива по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) Европейского союза (ЕС) и Великобритании



В соответствии с директивой WEEE Европейского союза и директивой WEEE Великобритании продукты, поступающие в страны ЕС и Великобританию, должны иметь этикетку со значком

перечеркнутой мусорной корзины на продукте (в некоторых случаях — на упаковке). Согласно директиве WEEE такая этикетка со значком перечеркнутой мусорной корзины означает, что клиенты и конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании не должны выбрасывать электронное и электрическое оборудование или аксессуары к нему вместе с бытовыми отходами.

Клиенты или конечные пользователи в странах ЕС и Великобритании должны обращаться в местное представительство поставщика оборудования или в центр обслуживания, чтобы получить информацию о пунктах переработки в соответствующей стране.

Отказ от ответственности

Обратите внимание, что определенные функции, оборудование и возможности, описанные в настоящем документе, могут не подходить или не быть лицензированы для использования в определенных системах, а также могут зависеть от характеристик определенного мобильного абонентского терминала или конфигурации определенных параметров. Обратитесь к представителю компании Motorola Solutions для получения дополнительной информации.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Примечание для пользователей (FCC и Департамент инноваций, науки и экономического развития Канады (ISED))

Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC и стандартам освобождения от лицензирования RSS ISED в соответствии со следующими условиями.

- Это устройство не может являться источником вредных помех.
- Это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбой в работе устройства.
- Изменения или модификации этого устройства, не одобренные явно компанией Motorola Solutions, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию этого оборудования.

Декларация поставщика о соответствии требованиям

Декларация поставщика о соответствии требованиям

Согласно FCC CFR 47, часть 2, раздел 2.1077(a)



Ответственная сторона

Название: Motorola Solutions, Inc.

Адрес: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Номер телефона: 1-800-927-2744

Настоящим заявляет, что продукт:

Наименование модели: **многоместное зарядное устройство**

соответствует следующим нормативным требованиям:

FCC, часть 15, подраздел В, раздел 15.107(a) и 15.109(a)

Цифровое устройство класса В

Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства подчиняется следующим двум условиям.

1. Это устройство не может являться причиной вредных помех.
2. Это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбой в работе устройства.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Это оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при установке в жилых зонах. Это оборудование генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне, и, если оно установлено и используется с отклонением от инструкций, может стать источником вредных помех для радиосвязи. Однако отсутствие помех в каждой конкретной конфигурации установки не гарантируется.

Если это оборудование вызывает помехи для теле- или радиоприема, наличие которых определяется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться скорректировать влияние помех, выполнив следующие действия.

- Изменить направление или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к электрической розетке, контур которой отличается от контура подключения приемника.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту по радио или телевидению.

Обслуживание

Самостоятельный ремонт многоместного зарядного устройства невозможен. Закажите запасное устройство у местного дилера.

Позвоните по следующим номерам телефона, чтобы заказать запасное устройство:

- 1-800-422-4210 (США и Канада)
- 1-847-538-8023 (международный)

Важные инструкции по технике безопасности

В настоящем документе содержатся важные инструкции по технике безопасности и эксплуатации. Внимательно ознакомьтесь с этими инструкциями и сохраните их для дальнейшего использования в справочных целях.

Прежде чем использовать зарядное устройство для аккумуляторов, ознакомьтесь со всеми инструкциями и выясните значение всех предупреждающих знаков на зарядном устройстве, аккумуляторе и радиостанции, в которой используется аккумулятор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Для снижения риска получения травм используйте зарядное устройство только для зарядки аккумуляторов, одобренных компанией Motorola Solutions. Зарядка других аккумуляторов может привести к взрыву и, как следствие, к получению травм и материальному ущербу.
- Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм используйте только те аксессуары, которые рекомендованы компанией Motorola Solutions.
- Для снижения риска повреждения вилки и кабеля питания при отключении зарядного устройства от электрической сети тяните за вилку, а не за кабель.
- Для снижения риска возгорания или поражения электрическим током старайтесь не использовать удлинительный кабель. При возникновении необходимости использовать удлинительный кабель убедитесь, что используется кабель соответствующего размера. Если длина кабеля не превышает 2,0 м, должен использоваться кабель размера 18 AWG, а при длине кабеля до 3,0 м должен использоваться кабель размера 16 AWG.
- Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм не используйте зарядное устройство, если в нем имеются какие-либо неполадки или повреждения. Передайте его квалифицированному представителю сервисной службы компании Motorola Solutions.
- Для снижения риска поражения электрическим током отключайте адаптер питания зарядного устройства от электрической розетки переменного тока перед проведением каких-либо операций по обслуживанию или чистке.
- Этот продукт относится к классу В. В бытовых условиях этот продукт может создавать радиопомехи, и в этом случае пользователю может потребоваться принять соответствующие меры.

Табл. 1. Номер комплекта многоместного зарядного устройства

Регион	Зарядное устройство для аккумуляторов радиостанций серий CP150, CP200, CP200d, CP040, CP140, CP160, CP180, CP340, CP360, CP380, DEP450, DP1400, EP450, GP3188, GP3688, GP3189, GP3689, PR400, XiR P3688, R2	Зарядное устройство для аккумуляторов радиостанций серий CP185, CP1300, CP1600, CP1660, EP350, P160, P180, P260, P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
Комплект зарядного устройства			
США, Северная Америка, Латинская Америка	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Европа	PMLN6598	PMLN6602	Н/Д
United Kingdom (Великобритания)	PMLN6600	PMLN6599	Н/Д
Австралия и Новая Зеландия	PMLN6589	PMLN6596	Н/Д
Аргентина	PMLN6601	PMLN6604	Н/Д
Япония	PMLN6592	Н/Д	Н/Д
Бразилия	PMLN6591	PMLN6606	Н/Д
Китай	PMLN6595	PMLN6605	Н/Д
Индия	PMLN8344	Н/Д	Н/Д

Табл. 2. Номер комплекта базовой станции

Регион	Комплект базовой станции		
все регионы	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Табл. 3. Запасные части для заказываемых аксессуаров

Описание	Номер по каталогу
Настенный кронштейн	NNTN6844
Фиксирующая направляющая (вставной модуль) (только для аккумуляторов и коммерческих радиостанций серий CP, DEP, DP, EP, GP, PR, XiR)	1589451G01

Указания по безопасной эксплуатации

- Выключайте радиостанцию во время зарядки аккумулятора.
- Это оборудование не предназначено для использования вне помещений. Его следует использовать только в сухих условиях или помещениях.
- Источник, к которому подключается оборудование, должен быть оснащен соответствующими предохранителями, иметь соответствующую разводку и обеспечивать подачу надлежащего напряжения, указанного на продукте.
- Для отключения устройства от сети необходимо отсоединить сетевую вилку от электрической розетки.
- Электрическая розетка, к которой подключается это оборудование, должна быть расположена рядом с ним, при этом к ней должен быть обеспечен свободный доступ.
- Замена плавких предохранителей в оборудовании должна производиться с учетом типа и номинальных значений, указанных в инструкциях к оборудованию.
- Максимальная температура окружающей среды вокруг блока питания не должна превышать 40 °C.
- Расположите кабель в таком месте, где на него нельзя будет наступить, об него нельзя будет споткнуться и где он не будет подвергаться воздействию влаги, повреждениям или механическим нагрузкам.
- Это многоместное зарядное устройство используется с настенным кронштейном NNTN6844.

Содержание

Комплект многоместных зарядных устройств.....	2
Сведения о технике безопасности и юридическая информация.....	3
Примечание для пользователей (FCC и Департамент инноваций, науки и экономического развития Канады (ISED)).....	4
Декларация поставщика о соответствии требованиям.....	4
Обслуживание.....	5
Важные инструкции по технике безопасности.....	6
Указания по безопасной эксплуатации.....	8
Глава 1: Обзор.....	10
Глава 2: Инструкции по эксплуатации.....	11
Глава 3: Аккумуляторы и кабели питания, одобренные компанией Motorola Solutions.....	12
3.1 Аккумуляторы, одобренные компанией Motorola Solutions.....	12
3.2 Кабели питания, одобренные компанией Motorola Solutions.....	13
Глава 4: Процедура зарядки.....	15
4.1 Светодиодные индикаторы.....	16
4.2 Адаптер фиксирующей направляющей для аккумулятора.....	17
Глава 5: Устранение неисправностей зарядки.....	19
5.1 Устранение неисправностей при отсутствии индикации зарядки.....	19
5.2 Устранение неисправностей при мигающем красном индикаторе.....	19
5.3 Устранение неисправностей при мигающем желтом индикаторе.....	19
Глава 6: Дополнительное оборудование.....	21
6.1 Установка настенного кронштейна на стену.....	21

Глава 1

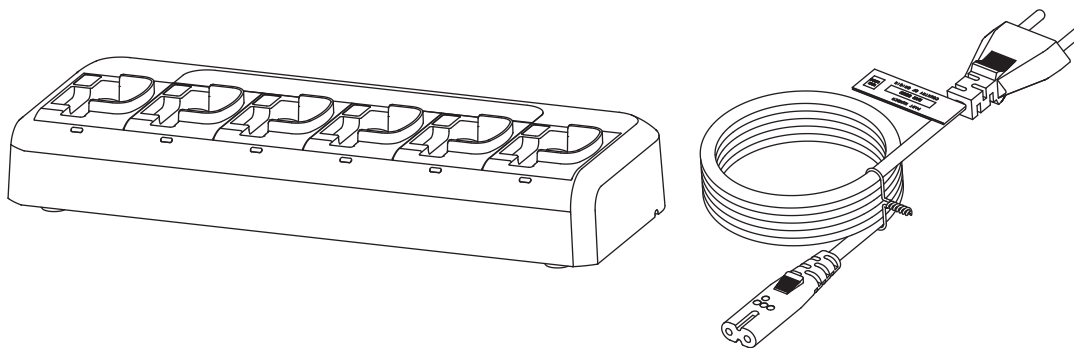
Обзор

Многоместное зарядное устройство (Multi-Unit Charger, MUC) состоит из базовой станции с шестью отсеками для зарядки. Каждый отсек для зарядки оснащен зарядным разъемом.

В комплект входят следующие компоненты:

- одна базовая станция многоместного зарядного устройства,
- шесть зарядных разъемов,
- один кабель питания для соответствующего региона.

Рис. 1. Многоместное зарядное устройство



Полное интерактивное руководство пользователя (номер руководства по каталогу: 68012009052) доступно на веб-сайте www.motorolasolutions.com.

Глава 2

Инструкции по эксплуатации

- Это многоместное зарядное устройство (Multi-Unit Charger, MUC), оснащенное зарядными разъемами, совместимо только с теми аккумуляторами Motorola Solutions, которые указаны в руководстве пользователя.
- Многоместное зарядное устройство позволяет заряжать до шести радиостанций или аккумуляторов, указанных в руководстве пользователя.
- Перед зарядкой убедитесь, что все вставные модули для радиостанций и аккумуляторов правильно установлены и закреплены.
- Перед зарядкой радиостанции с установленным аккумулятором выключайте радиостанцию.
- Подключите соответствующий разъем кабеля блока питания ко входному разъему питания, расположенному на задней стороне зарядного устройства.
- Подсоедините вилку кабеля блока питания к подходящей электрической розетке переменного тока.
- Вставьте аккумулятор или выключенную радиостанцию с установленным аккумулятором в зарядный разъем.
- Для обеспечения оптимальной зарядки следует установить зарядное устройство на ровную горизонтальную поверхность или поверхность без наклона.

Глава 3

Аккумуляторы и кабели питания, одобренные компанией Motorola Solutions

3.1

Аккумуляторы, одобренные компанией Motorola Solutions

В следующих таблицах приведен список аккумуляторов, которые можно использовать с определенными абонентскими радиостанциями, указанными в заголовках таблиц.

Табл. 4. Аккумуляторы для коммерческих радиостанций серий CP, DEP, DP, EP, GP, PR, XiR, R2

Номер комплекта по каталогу	Тип электролита и описание
NNTN4496	Никель-кадмиевый аккумулятор, 1100 мА·ч
NNTN4497	Литий-ионный аккумулятор, 1800 мА·ч
NNTN4970	Литий-ионный аккумулятор, 1600 мА·ч
NNTN4851	Никель-металлогидридный аккумулятор, 1400 мА·ч
NNTN4852	Никель-металлогидридный аккумулятор, 1300 мА·ч, FM
PMNN4251	Никель-металлогидридный аккумулятор, 1400 мА·ч, CE-LPS
PMNN4252	Никель-металлогидридный аккумулятор, 1300 мА·ч, FM, CE-LPS
PMNN4253	Литий-ионный аккумулятор, 1600 мА·ч, CE-LPS
PMNN4254	Литий-ионный аккумулятор, 1800 мА·ч, CE-LPS
PMNN4256	Никель-кадмиевый аккумулятор, 980 мА·ч, CE-LPS
PMNN4258	Литий-ионный аккумулятор, 2900 мА·ч, CE-LPS
PMNN4259	Литий-ионный аккумулятор, 2075 мА·ч, CE-LPS
PMNN4072	Никель-металлогидридный аккумулятор Mag One
PMNN4098	Никель-металлогидридный аккумулятор, 1400 мА·ч
PMNN4450	Литий-ионный аккумулятор, 2800 мА·ч
PMNN4458	Литий-ионный аккумулятор Mag One, 2150 мА·ч
PMNN4459	Литий-ионный аккумулятор, 2300 мА·ч
PMNN4600	Литий-ионный аккумулятор, 2100 мА·ч

Табл. 5. Аккумуляторы для коммерческих радиостанций серий CP, EP, P

Номер комплекта по каталогу	Тип электролита и описание
PMNN4080	Литий-ионный аккумулятор увеличенной емкости, 2150 мА·ч
PMNN4081	Литий-ионный аккумулятор, 1500 мА·ч
PMNN4082	Никель-металлогидридный аккумулятор, 1300 мА·ч
PMNN4092	Никель-металлогидридный аккумулятор, 1300 мА·ч
PMNN4404_RT	Литий-ионный аккумулятор Red, 1500 мА·ч
PMNN4476	Литий-ионный аккумулятор, 1700 мА·ч

Табл. 6. Аккумуляторы для Mag One BPR 40/BPR 40d

Номер комплекта по каталогу	Тип электролита и описание
PMNN4071_	Никель-металлогидридный аккумулятор, 1400 мА·ч
PMNN4075A_	Литий-ионный аккумулятор, 1700 мА·ч
PMNN4075B_	Литий-ионный аккумулятор, 2000 мА·ч

3.2

Кабели питания, одобренные компанией Motorola Solutions

Табл. 7. Комплект зарядного устройства

Тип разъема	Комплект зарядного устройства			Кабель питания
	Зарядное устройство для аккумуляторов коммерческих радиостанций серий CP, DEP, DP, EP, GP, PR, XiR	Зарядное устройство для аккумуляторов коммерческих радиостанций серий CP, EP, P	Зарядное устройство для аккумуляторов коммерческих радиостанций Mag One BPR 40/BPR 40d	
США, Северная Америка, Латинская Америка	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Европа	PMLN6598	PMLN6602	Н/Д	3004209T01
United Kingdom (Великобритания)	PMLN6600	PMLN6599	Н/Д	3004209T02
Австралия и Новая Зеландия	PMLN6589	PMLN6596	Н/Д	3004209T07
Аргентина	PMLN6601	PMLN6604	Н/Д	3004209T08
Китай	PMLN6595	PMLN6605	Н/Д	3004209T14

Тип разъема	Комплект зарядного устройства			Кабель питания
	Зарядное устройство для аккумуляторов коммерческих радиостанций серий CP, DEP, DP, EP, GP, PR, XiR	Зарядное устройство для аккумуляторов коммерческих радиостанций серий CP, EP, P	Зарядное устройство для аккумуляторов коммерческих радиостанций Mag One BPR 40/BPR 40d	
Япония	PMLN6592	Н/Д	Н/Д	3004209T15
Индия	PMLN8344	Н/Д	Н/Д	CB000516A01
Бразилия	PMLN6591	PMLN6606	Н/Д	3004209T16

Глава 4

Процедура зарядки

Предварительные требования.

Подключите соответствующий разъем кабеля блока питания ко входному разъему питания, расположенному на задней стороне зарядного устройства. Подсоедините вилку кабеля блока питания к подходящей электрической розетке переменного тока.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Если включение питания выполнено успешно, светодиодный индикатор зарядного устройства мигает зеленым.

Процедура:

1. Вставьте аккумулятор или выключенную радиостанцию с установленным аккумулятором в зарядный разъем одним из следующих способов.
 - Совместите пазы на аккумуляторе с соответствующими направляющими на зарядном разъеме.
 - Нажмите на аккумулятор, чтобы сдвинуть его к задней части разъема.
 - Вставьте аккумулятор в зарядный разъем. Убедитесь, что контакты зарядного устройства и аккумулятора соприкасаются полностью.
2. Убедитесь, что аккумулятор установлен в зарядный разъем надлежащим образом и что зарядка выполняется.

Табл. 8. Индикаторы зарядки аккумулятора

Светодиодный индикатор	Состояние аккумулятора
Непрерывно светится красным.	Выполняется быстрая зарядка.
Мигает зеленым.	Снижение интенсивности зарядки.
 ПРИМЕЧАНИЕ: Обычно снижение интенсивности зарядки начинается приблизительно при 90% заряда.	
Непрерывно светится зеленым.	Почти полностью или полностью заряжен.

3. Извлеките радиостанцию или аккумулятор из зарядного разъема обеими руками.
Одной рукой придерживайте зарядное устройство, а другой извлекайте радиостанцию или аккумулятор.

Рис. 2. Обзор многоместного зарядного устройства

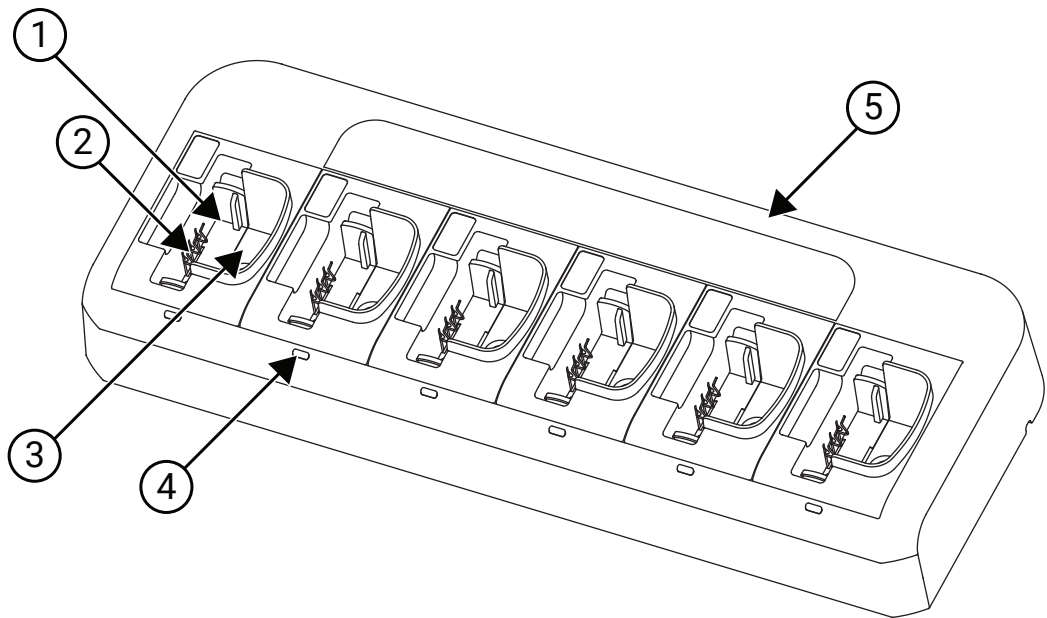


Табл. 9. Выноски

Выноски	Описание
1	Зарядный разъем
2	Зарядный контакт
3	Адаптер фиксирующей направляющей для аккумулятора
4	Индикатор зарядки
5	Разъем питания (здесь)

4.1

Светодиодные индикаторы

В этом разделе приведено описание показаний светодиодных индикаторов, наблюдаемых на многоместном зарядном устройстве (Multi-Unit Charger, MUC) во время зарядки аккумулятора или выключенной радиостанции с установленным аккумулятором.

Табл. 10. Индикаторы зарядки аккумулятора

Светодиодный индикатор	Описание
Нет индикации.	Аккумулятор вставлен неправильно.
Мигает зеленым один раз	Успешное включение или вывод зарядного устройства из режима ожидания.
Мигает красным.	Невозможно зарядить аккумулятор, или не обеспечивается надлежащий контакт аккумулятора.

Светодиодный индикатор	Описание
Непрерывно светится красным.	Аккумулятор находится в режиме быстрой зарядки.
Мигает желтым	Зарядное устройство распознает аккумулятор, но ожидает быстрой зарядки.  ПРИМЕЧАНИЕ: Низкое напряжение аккумулятора из-за чрезмерной разрядки или слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора препятствует быстрой зарядке. После устранения этого состояния быстрая зарядка аккумулятора начнется автоматически. В случае новых литий-ионных аккумуляторов IMPRES сверхвысокой емкости, превышающей 2000 мА·ч, светодиодный индикатор начинает мигать красным приблизительно через 15 минут. Извлеките и заново вставьте аккумулятор, чтобы запустить еще один период восстановления после чрезмерной разрядки. При необходимости повторите эту процедуру несколько раз.
Мигает зеленым.	Интенсивность зарядки аккумулятора снижается.  ПРИМЕЧАНИЕ: Обычно снижение интенсивности зарядки начинается приблизительно при 90% заряда.
Непрерывно светится зеленым.	Аккумулятор заряжен полностью или почти полностью.

4.2

Адаптер фиксирующей направляющей для аккумулятора

Фиксирующая направляющая для аккумулятора — это съемная деталь, представляющая собой адаптер для вставки стандартных и тонких аккумуляторов. Положение для тонкого аккумулятора можно изменить.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Список стандартных и тонких аккумуляторов см. в разделе "*Стандартные аккумуляторы для радиостанций серий CP, DEP, DP, EP, GP, PR, XiR, R2*" в электронном руководстве пользователя зарядного устройства.

Зарядное устройство для аккумуляторов радиостанций серий CP, DEP, DP, EP, GP, PR, XiR, R2 поставляется с фиксирующей направляющей, установленной в положение для стандартного аккумулятора.

Процедура:

1. Снимите фиксирующую направляющую для аккумулятора. Для этого нажмите на нее внутрь с обеих сторон и потяните вверх из зарядного разъема.
2. Разверните фиксирующую направляющую для аккумулятора задней стороной вперед.

3. Снова вставьте аккумулятор в зарядный разъем.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Эта процедура неприменима для радиостанции серии R2. При установке фиксирующей направляющей в положение для стандартного аккумулятора в зарядном устройстве можно заряжать как тонкие, так и стандартные аккумуляторы.

Глава 5

Устранение неисправностей зарядки

Предварительные требования.

При устранении неисправностей зарядки всегда обращайтесь внимание на индикаторы зарядки, описание которых приведено в разделе [Светодиодные индикаторы на стр. 16](#).

5.1

Устранение неисправностей при отсутствии индикации зарядки

Процедура:

1. Убедитесь, что радиостанция с аккумулятором или отдельный аккумулятор вставлены правильно.
2. Выполните шаг 3 из раздела [Процедура зарядки на стр. 15](#).
3. Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к зарядному устройству и подходящей электрической розетке переменного тока.
4. Убедитесь, что на электрическую розетку переменного тока подается питание.

5.2

Устранение неисправностей при мигающем красном индикаторе

Процедура:

1. Извлеките аккумулятор из зарядного устройства.
2. Убедитесь, что используется аккумулятор, одобренный компанией Motorola Solutions и указанный в [Аккумуляторы, одобренные компанией Motorola Solutions на стр. 12](#). Зарядка других аккумуляторов может оказаться невозможной.
3. Обесточьте зарядное устройство для аккумуляторов.
4. Почистите металлические контакты аккумулятора и зарядного устройства чистой сухой тканью.
5. Включите зарядное устройство и установите аккумулятор в разъем зарядного устройства.
6. Если индикатор зарядного устройства продолжает мигать красным, замените аккумулятор.

5.3

Устранение неисправностей при мигающем желтом индикаторе

Когда и где использовать.

Мигающий желтый индикатор может указывать на одно из следующих состояний.

- Возможно, температура аккумулятора ниже 5 °C или выше 40 °C.

- Возможно, напряжение аккумулятора ниже порогового уровня, предусмотренного для быстрой зарядки.
- Если вы используете новые литий-ионные аккумуляторы сверхвысокой емкости, их емкость превышает 2000 мА·ч.

Процедура:

1. Приблизительно через 15 минут светодиодный индикатор может начать мигать красным.
2. Извлеките и заново вставьте аккумулятор, чтобы запустить еще один период восстановления после чрезмерной разрядки. Возможно, эту процедуру придется повторить несколько раз.
3. Быстрая зарядка вне указанного диапазона температур и напряжения может значительно сократить срок службы аккумулятора.
4. После устранения этого состояния зарядка аккумулятора начнется автоматически (индикатор будет непрерывно светиться красным).



ПРИМЕЧАНИЕ:

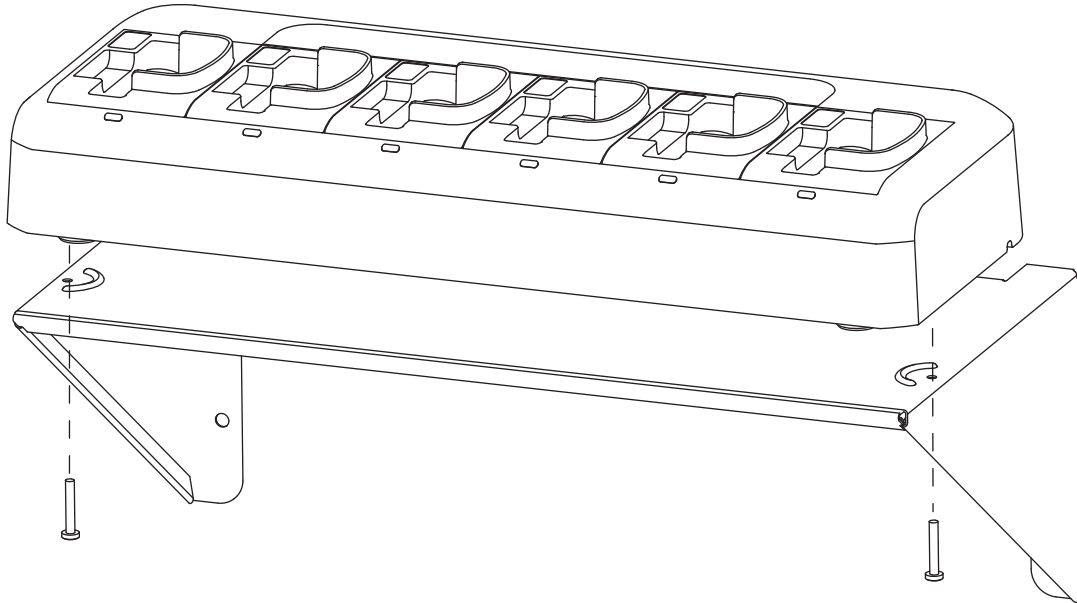
Быстрая зарядка вне указанного диапазона температур и напряжения может значительно сократить срок службы аккумулятора. После устранения этого состояния зарядка аккумулятора начнется автоматически (индикатор будет непрерывно светиться красным).

Глава 6

Дополнительное оборудование

Для многоместного зарядного устройства (Multi-Unit Charger, MUC) доступен настенный кронштейн (номер по каталогу NNTN6844). Обратитесь к местному дилеру для заказа настенного кронштейна.

Рис. 3. Установка многоместного зарядного устройства на настенный кронштейн



6.1

Установка настенного кронштейна на стену

Процедура:

1. Закрепите кронштейн на стене с помощью четырех крепежных деталей (крепежные детали не входят в комплект).
2. С помощью двух винтов M4 x 25 (входят в комплект) закрепите базовую станцию зарядного устройства на кронштейне, как показано на иллюстрации. Не затягивайте винты слишком сильно.

Kit de încărcătoare pentru mai multe unități

Versiune: MN009967A01-AC, Data lansării: August 2025

Ce este nou

- [Instrucțiuni importante de siguranță de la pagina 6](#)
- [Baterii autorizate de Motorola Solutions de la pagina 12](#)
- [Cabluri de alimentare autorizate de Motorola Solutions de la pagina 13](#)

Mențiuni legale și asistență

- [Proprietăți intelectuale și notificări de reglementare de la pagina 3](#)

Subiecte vizualizate recent

Informații juridice și privind siguranța

Această secțiune oferă informațiile juridice și privind siguranța pentru acest produs.

Proprietăți intelectuale și notificări de reglementare

Drepturi de autor

Produsele Motorola Solutions descrise în prezentul document pot include programe pentru computer de la Motorola protejate prin drepturi de autor. Legile S.U.A. și ale altor țări rezervă companiei Motorola Solutions anumite drepturi exclusive privind programele de computer protejate prin drepturi de autor. Din acest motiv, niciun fel de programe de computer de la Motorola Solutions protejate prin drepturi de autor conținute în produsele Motorola Solutions prezentate în acest document nu pot fi copiate sau reproduse în niciun fel fără permisiunea scrisă explicită a companiei Motorola Solutions.

Nicio parte a prezentului document nu poate fi reprodusă, transmisă, stocată în niciun sistem de preluare și tradusă în nicio limbă și în niciun limbaj de computer, în nicio formă și prin niciun mijloc, fără permisiunea prealabilă scrisă a Motorola Solutions, Inc.

Mărci comerciale

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Drepturi de licență

Achiziționarea produselor Motorola Solutions nu trebuie considerată ca o acordare directă sau indirectă, prin înstrăinare sau în orice alt mod, a niciunei licențe supuse drepturilor de autor, a niciunor patente și a niciunei solicitări de patent ale Motorola Solutions, cu excepția licenței pentru utilizare normală, neexclusivă, fără plată, care rezultă din aplicarea legii la vânzarea unui produs.

Conținut de tip open source

Acest produs poate conține software open source utilizat sub licență. Consultați suportul media pentru instalarea produsului, pentru conținutul integral privind notificările legale și atribuirea open source.

Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) din Uniunea Europeană (UE) și din Regatul Unit (UK)



Directiva DEEE a Uniunii Europene și regulamentul DEEE din Regatul Unit impun ca produsele vândute în țările din UE și în Regatul Unit să aibă eticheta cu un coș de gunoi tăiat cu un X aplicată pe produs (sau pe ambalaj, în unele cazuri). Conform definiției din directiva DEEE, această etichetă cu un coș de gunoi tăiat cu un X semnalează faptul că utilizatorii finali și consumatorii din țările din UE și din Regatul Unit nu trebuie să elimine echipamentele sau accesoriile electronice și electrice împreună cu deșeurile menajere.

Clienții sau utilizatorii finali din țările din UE și din Regatul Unit trebuie să contacteze reprezentantul local al furnizorului de echipamente sau centrul de service, pentru informații despre sistemul de colectare a deșeurilor din țara lor.

Declarație de exonerare de răspundere

Vă rugăm să rețineți că este posibil ca anumite funcții, facilități și caracteristici descrise în prezentul document să nu fie aplicabile sau licențiate pentru utilizarea la un anumit sistem sau să fie dependente de caracteristicile unei anumite unități mobile de tip abonat sau de configurația anumitor parametri. Luați legătura cu persoana dvs. de contact de la Motorola Solutions, pentru informații suplimentare.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Notificare către utilizatori [FCC și Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)]

Acest dispozitiv satisface cerințele din Partea a 15-a a Regulilor FCC și ale RSS (Radio Standard Specifications - Specificații standard radio) fără licență emise de ISED, în conformitate cu următoarele condiții:

- acest dispozitiv nu trebuie să cauzeze interferențe nocive;
- acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențele care pot cauza o funcționare nedorită.
- Schimbările sau modificările aduse acestui dispozitiv, care nu au fost aprobate în mod expres de Motorola Solutions, pot conduce la anularea dreptului utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Declarația de conformitate a furnizorului

Declarația de conformitate a furnizorului

Per FCC CFR 47 Partea 2 Secțiunea 2.1077(a)



Partea responsabilă

Nume: Motorola Solutions, Inc.

Adresă: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefon: 1-800-927-2744

Declară prin prezenta că produsul:

Nume model: **Încărcător pentru mai multe unități**

este în conformitate cu următoarele reglementări:

FCC Partea 15, sub-partea B, secțiunea 15.107(a) și secțiunea 15.109(a)

Dispozitiv digital clasa B

Acest dispozitiv se conformează prevederilor din Secțiunea 15 a Regulamentului FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

1. acest dispozitiv nu trebuie să cauzeze interferențe nocive și

2. acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențele care pot cauza o funcționare nedorită.



NOTĂ:

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit că respectă limitările pentru un dispozitiv digital clasa B, în conformitate cu partea a 15-a a Regulilor FCC. Aceste limitări sunt destinate să ofere o protecție adecvată împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație de domiciliu. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență, iar dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate produce interferențe nedorite cu comunicațiile radio. Totuși, nu există nicio garanție că nu se vor produce interferențe într-o anumită instalare.

Dacă acest echipament produce interferențe dăunătoare la recepția radio și de televiziune, aspect care poate fi determinat prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce corectarea fenomenului de interferență printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- creșterea distanței între echipament și receptor.
- conectarea echipamentului la o priză sau la un circuit de alimentare diferite de cele la care este conectat receptorul.
- Pentru ajutor, consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV experimentat.

Servicii

Nu puteți repara pe cont propriu încărcătorul pentru mai multe unități. Comandați înlocuiri de la distribuitorul local.

Apelați aceste numere pentru a comanda un înlocuitor:

- 1-800-422-4210 (SUA și Canada)
- 1-847-538-8023 (Internațional)

Instrucțiuni importante de siguranță

Acest document conține instrucțiuni importante de utilizare și privind siguranța. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

Înainte de a utiliza încărcătorul bateriei, citiți toate instrucțiunile și marcajele de precauție de pe încărcător, baterie și RSM-ul care folosește bateria.



AVERTISMENT:

- Pentru a reduce riscul de rănire, încărcați numai bateriile reîncărcabile autorizate de Motorola Solutions. Alte baterii pot exploda, cauzând vătămări corporale și daune.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare sau de rănire, utilizați numai accesoriile recomandate de Motorola Solutions.
- Pentru a reduce riscul de deteriorare a ștecherului și a cablului de alimentare, trageți de ștecher și nu de cablu atunci când deconectați încărcătorul.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, evitați utilizarea unui cablu prelungitor. Dacă trebuie utilizat un cablu prelungitor, asigurați-vă că dimensiunea cablului este de 18 AWG pentru lungimi de până la 6,5 ft (2,0 m) și de 16 AWG pentru lungimi de până la 9,8 ft (3,0 m).
- Pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare sau de rănire, nu utilizați încărcătorul dacă acesta a este rupt sau deteriorat în vreun fel. Duceți-l la un reprezentant calificat de service Motorola Solutions.
- Pentru a reduce riscul de electrocutare, deconectați adaptorul de alimentare a încărcătorului de la priza de c.a. înainte de a încerca orice operație de întreținere sau de curățare.
- Acest produs se încadrează în clasa B. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorul este obligat să ia măsurile corespunzătoare.

Tabelul 1: Număr kit de încărcător pentru mai multe unități

Regiune	Încărcător de baterii radio CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Încărcător de baterii radio CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	BPR 40/BPR 40d Mag One
	Kit de încărcător		
Statele Unite/America de Nord/America Latină	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A
Regatul Unit	PMLN6600	PMLN6599	N/A
Australia/Noua Zeelandă	PMLN6589	PMLN6596	N/A
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A

Regiune	Încărcător de baterii radio CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Încărcător de baterii radio CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	BPR 40/BPR 40d Mag One
	Kit de încărcător		
Japonia	PMLN6592	N/A	N/A
Brazilia	PMLN6591	PMLN6606	N/A
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A
India	PMLN8344	N/A	N/A

Tabelul 2: Număr kit de bază

Regiune	Kit de bază		
Global	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabelul 3: Piese de schimb pentru accesoriile care pot fi comandate

Descriere	Număr de catalog
Suport de montare pe perete	NNTN6844
Localizarea șinei (insertie) (numai pentru radiourile/bateriile comerciale CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)	1589451G01

Ghiduri privind siguranța operațională

- Opriți radioul atunci când încărcați bateria.
- Acest echipament nu este adecvat pentru utilizare în exterior. A se utiliza numai în locuri sau condiții uscate.
- Conectați echipamentul doar la o sursă de alimentare cu siguranțe și cablată adecvat, de tensiunea corectă, așa cum este specificat pe produs.
- Deconectați de la tensiunea de linie, scoțând ștecherul principal din priză.
- Priza la care este conectat acest echipament trebuie să se afle aproape și să fie ușor accesibilă.
- Pentru echipamentele care utilizează siguranțe, piesele de schimb trebuie să respecte tipul și valoarea nominală specificate în instrucțiunile echipamentului.
- Temperatura ambientală maximă în jurul echipamentului sursei de alimentare nu trebuie să depășească 40 °C (104 °F).
- Cablul trebuie să fie amplasat într-o zonă unde nu poate fi călcat, nu poate provoca împiedicarea niciunei persoane și nu este expus la apă, deteriorare sau stres.
- Acest încărcător pentru mai multe unități utilizează unitatea de montare pe perete NNTN6844.

Cuprins

Kit de încărcătoare pentru mai multe unități.....	2
Informații juridice și privind siguranța.....	3
Notificare către utilizatori [FCC și Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)].....	4
Declarația de conformitate a furnizorului.....	4
Servicii.....	5
Instrucțiuni importante de siguranță.....	6
Ghiduri privind siguranța operațională.....	8
Capitolul 1: Prezentare generală.....	10
Capitolul 2: Instrucțiuni de utilizare.....	11
Capitolul 3: Baterii și cabluri de alimentare autorizate de Motorola Solutions.....	12
3.1 Baterii autorizate de Motorola Solutions.....	12
3.2 Cabluri de alimentare autorizate de Motorola Solutions.....	13
Capitolul 4: Procedura de încărcare.....	14
4.1 Indicații cu LED.....	15
4.2 Adaptor șină de localizare a bateriei.....	16
Capitolul 5: Depanarea problemelor de încărcare.....	17
5.1 Depanare indicație fără încărcare.....	17
5.2 Depanare indicator roșu intermitent.....	17
5.3 Depanare indicator portocaliu intermitent.....	17
Capitolul 6: Echipament opțional.....	19
6.1 Montarea pe perete a suportului de montare pe perete.....	19

Capitolul 1

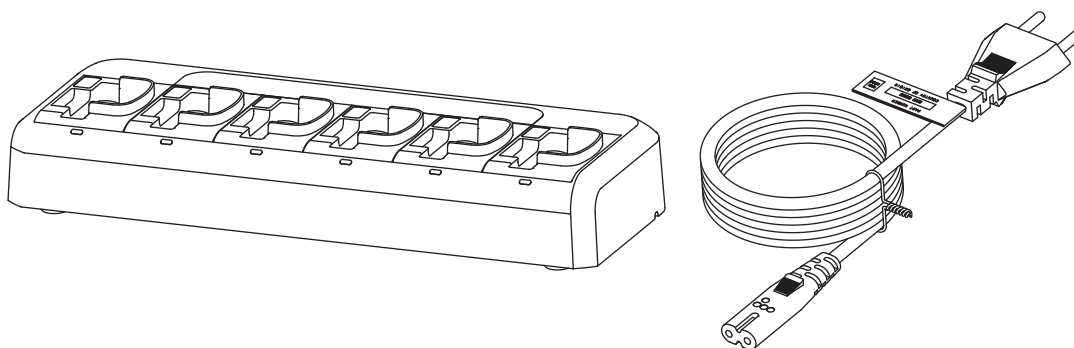
Prezentare generală

Încărcătorul pentru mai multe unități (MUC) dispune de o unitate de bază, care poate găzdui șase locații de încărcare. Fiecare locație de încărcare dispune de un buzunar de încărcare.

Kitul conține următoarele:

- o unitate de bază MUC
- șase buzunare de încărcare
- un cablu de linie regional

Figura 1: MUC



Ghidul complet de utilizare online (numărul de catalog manual: 68012009052) este disponibil la www.motorolasolutions.com.

Capitolul 2

Instrucțiuni de utilizare

- Acest încărcător pentru mai multe unități (MUC), care dispune de buzunare de încărcare, funcționează numai cu bateriile Motorola Solutions care sunt menționate în manualul de utilizare.
- MUC încarcă până la șase aparate radio sau baterii menționate în manualul de utilizare.
- Înainte de a utiliza încărcătorul, verificați dacă toate inserțiile radio și ale bateriei se află la locul lor și sunt blocate corespunzător.
- Înainte de a încărca un radio cu o baterie atașată, opriți radioul.
- Conectați capătul cu încărcător al cablului de alimentare la priza de alimentare de pe partea din spate a încărcătorului.
- Conectați capătul pentru priza de perete a cablului de alimentare la priza corespunzătoare de c.a.
- Introduceți în buzunarul încărcătorului o baterie sau un radio oprit cu o baterie atașată.
- Așezați încărcătorul într-o poziție plană, orizontală și neînclinată, pentru o performanță optimă de încărcare.

Capitolul 3

Baterii și cabluri de alimentare autorizate de Motorola Solutions

3.1

Baterii autorizate de Motorola Solutions

În următoarele tabele sunt enumerate bateriile pe care le puteți utiliza cu radiourile specifice pentru abonați identificate în titlurile tabelului.

Tabelul 4: Baterii pentru radiouri din seria comercială CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2

Număr de catalog kit	Chimia sau descrierea bateriei
NNTN4496	Baterie NiCD, 1100 mAh
NNTN4497	Baterie li-ion, 1800 mAh
NNTN4970	Baterie li-ion, 1600 mAh
NNTN4851	Baterie NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	Baterie NiMH, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Baterie NiMH, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Baterie NiMH, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Baterie li-ion, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Baterie li-ion, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Baterie NiCd, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Baterie Li-Ion, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Baterie Li-Ion, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Baterie NiMH Mag One
PMNN4098	Baterie NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Baterie li-ion, 2800 mAh
PMNN4458	Baterie Li-Ion Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Baterie li-ion, 2300 mAh
PMNN4600	Baterie li-ion, 2100 mAh

Tabelul 5: Baterii pentru radiouri din seria comercială CP/EP/P

Număr de catalog kit	Chimia sau descrierea bateriei
PMNN4080	Baterie Li-Ion de înaltă capacitate, 2150 mAh
PMNN4081	Baterie li-ion, 1500 mAh
PMNN4082	Baterie NiMH, 1300 mAh
PMNN4092	Baterie NiMH, 1300 mAh

Număr de catalog kit	Chimia sau descrierea bateriei
PMNN4404_RT	Baterie Li-Ion roșie, 1500 mAh
PMNN4476	Baterie li-ion, 1700 mAh

Tabelul 6: Baterii pentru BPR 40/BPR 40d Mag One

Număr de catalog kit	Chimia sau descrierea bateriei
PMNN4071_	Baterie NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Baterie li-ion, 1700 mAh
PMNN4075B_	Baterie litu-ion, 2000 mAh

3.2

Cabluri de alimentare autorizate de Motorola Solutions

Tabelul 7: Kit de încărcător

Tip de fișă	Kit de încărcător			Cablul de alimentare
	Încărcător de baterii radio comerciale CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR	Încărcător de baterii radio comerciale CP/EP/P	Încărcător de baterii radio comerciale BPR 40/BPR 40d Mag One	
Statele Unite/ America de Nord/ America Latină	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	N/A	3004209T01
Regatul Unit	PMLN6600	PMLN6599	N/A	3004209T02
Australia/Noua Zeelandă	PMLN6589	PMLN6596	N/A	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	N/A	3004209T08
China	PMLN6595	PMLN6605	N/A	3004209T14
Japonia	PMLN6592	N/A	N/A	3004209T15
India	PMLN8344	N/A	N/A	CB000516A01
Brazilia	PMLN6591	PMLN6606	N/A	3004209T16

Capitolul 4

Procedura de încărcare

Cerințe preliminare: Conectați capătul cu încărcător al cablului de alimentare la priza de alimentare de pe partea din spate a încărcătorului. Conectați capătul pentru priza de perete a cablului de alimentare la priza corespunzătoare de c.a.



NOTĂ: Dacă pornirea este reușită, indicatorul LED al încărcătorului luminează verde intermitent.

Procedură:

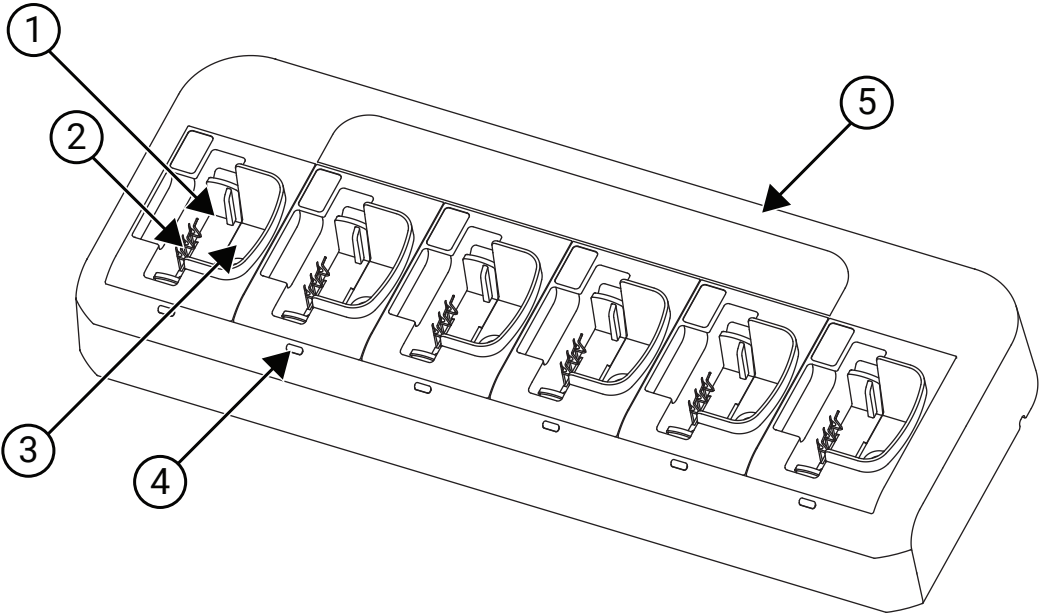
1. Introduceți o baterie sau un radio oprit cu o baterie atașată în buzunarul încărcătorului, utilizând una dintre următoarele opțiuni:
 - Aliniați canelurile de pe baterie cu șinele ridicate corespunzătoare de pe buzunarul încărcătorului.
 - Apăsați bateria în spatele buzunarului.
 - Introduceți bateria în buzunarul încărcătorului. Asigurați-vă că se cuplează complet contactele încărcătorului și contactele bateriei.
2. Verificați dacă bateria este așezată corect în buzunar și dacă se încarcă.

Tabelul 8: Indicatori de încărcare a bateriei

Indicator cu LED	Stare baterie
Roșu constant	Se încarcă rapid.
Verde intermitent	Reducere treptată.  NOTĂ: Reducerea treptată începe de obicei la o încărcare de aproximativ 90%.
Verde continuu	Aproape încărcat sau încărcat complet.

3. Scoateți un radio sau o baterie din buzunarul încărcătorului cu ambele mâini.
Utilizați o mână pentru a susține încărcătorul, iar cealaltă mână pentru a scoate radioul sau bateria.

Figura 2: Prezentare generală



MUC

Tabelul 9: Explicații

Explicații	Descrieri
1	Buzunar de încărcare
2	Contact de încărcare
3	Adaptor șină de localizare a bateriei
4	Indicator de încărcare
5	Priză de alimentare (situată aici)

4.1

Indicații cu LED

Această secțiune descrie indicațiile cu LED observate pe încărcătorul pentru mai multe unități (MUC) în timpul încărcării unei baterii sau a unui radio oprit cu o baterie atașată.

Tabelul 10: Indicatori de încărcare a bateriei

Indicator cu LED	Descriere
Fără indicare	Bateria este introdusă incorect.
Verde intermitent unic	Încărcătorul pornește sau se activează cu succes.
Roșu intermitent	Bateria nu se poate încărca sau nu poate intra în contact corespunzător.
Roșu constant	Bateria este în modul de încărcare rapidă.

Indicator cu LED	Descriere
Portocaliu intermitent	Încărcătorul recunoaște bateria, dar așteaptă să se încarce rapid.  NOTĂ: O tensiune scăzută a bateriei din cauza descărcării excesive sau din cauza unei temperaturi prea mici sau prea mari a bateriei împiedică încărcarea rapidă. Când starea este corectată, încărcarea rapidă a bateriei începe automat. Pentru noile baterii litiu-ion (Li-ion) IMPRES de capacitate ultra-înaltă care depășesc 2000 mAh, LED-ul luminează în roșu intermitent după aproximativ 15 minute. Scoateți și reintroduceți bateria pentru o altă perioadă de recuperare a descărcării. Repetați această procedură de mai multe ori, dacă este necesar.
Verde intermitent	Încărcarea bateriei se reduce treptat.  NOTĂ: Reducerea treptată începe de obicei la o încărcare de aproximativ 90%.
Verde constant	Bateria este aproape încărcată sau complet încărcată.

4.2

Adaptor șină de localizare a bateriei

Șina de localizare a bateriei este o piesă detașabilă, care constituie un adaptor pentru a găzdui bateriile standard și subțiri. Puteți schimba poziția unei baterii subțiri.



NOTĂ:

Pentru o listă de baterii standard și subțiri, consultați *Bateriile standard pentru radiourile CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* din Manualul electronic de utilizare a încărcătorului.

Încărcătorul radio pentru baterii CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 este livrat cu șina de localizare a bateriei în poziția standard a bateriei.

Procedură:

1. Scoateți șina de localizare a bateriei, strângând spre interior ambele părți în timp ce o scoateți din buzunarul încărcătorului.
2. Rotiți șina de localizare a bateriei astfel încât partea din spate să fie orientată spre față.
3. Reintroduceți bateria în buzunarul încărcătorului.



NOTĂ: Această procedură nu se aplică în cazul radioului R2. Atât bateriile subțiri, cât și cele standard pot fi încărcate cu șina de localizare a bateriei în poziția standard a bateriei de pe încărcătorul bateriei radio.

Capitolul 5

Depanarea problemelor de încărcare

Cerințe preliminare: Când depanați încărcarea, respectați întotdeauna indicatorii de încărcare descriși în [Indicații cu LED de la pagina 15](#).

5.1

Depanare indicație fără încărcare

Procedură:

1. Verificați dacă radioul cu baterie sau numai bateria este introdusă corect.
2. Efectuați Pasul 3 din [Procedura de încărcare de la pagina 14](#).
3. Asigurați cablul de alimentare, astfel încât acesta să fie conectat în mod sigur la încărcător și la o priză c.a. corespunzătoare.
4. Verificați dacă priza c.a. este alimentată.

5.2

Depanare indicator roșu intermitent

Procedură:

1. Scoateți bateria din încărcător.
2. Verificați dacă bateria este o baterie autorizată de Motorola Solutions menționată în [Baterii autorizate de Motorola Solutions de la pagina 12](#). Este posibil ca alte baterii să nu se încarce.
3. Scoateți alimentarea din încărcătorul de baterii.
4. Cu o lavetă curată și uscată, curățați contactele metalice de încărcare atât ale bateriei, cât și ale încărcătorului.
5. Porniți încărcătorul și puneți bateria înapoi în buzunarul încărcătorului.
6. Dacă indicatorul încărcătorului continuă să lumineze roșu intermitent, înlocuiți bateria.

5.3

Depanare indicator portocaliu intermitent

Context de utilizare: Indicatorul portocaliu intermitent poate indica una dintre următoarele condiții:

- Temperatura bateriei poate fi sub 5 °C (41 °F) sau peste 40 °C (104 °F).
- Tensiunea bateriei poate fi mai mică decât nivelul de prag predeterminat pentru încărcarea rapidă.
- Dacă utilizați noile baterii Li-ion de foarte mare capacitate, noile baterii au capacități care depășesc 2000 mAH.

Procedură:

1. După aproximativ 15 minute, LED-ul poate intra într-un mod roșu intermitent.
2. Scoateți și reinstalați pentru a obține o altă perioadă de recuperare a descărcării. Ar putea fi nevoie ca această procedură să fie repetată de mai multe ori.

3. Încărcarea rapidă în afara limitelor de temperatură și de tensiune declarate poate reduce drastic speranța de viață a bateriei.
4. Când această stare este corectată, bateria va începe să se încarce automat (indicator roșu constant).



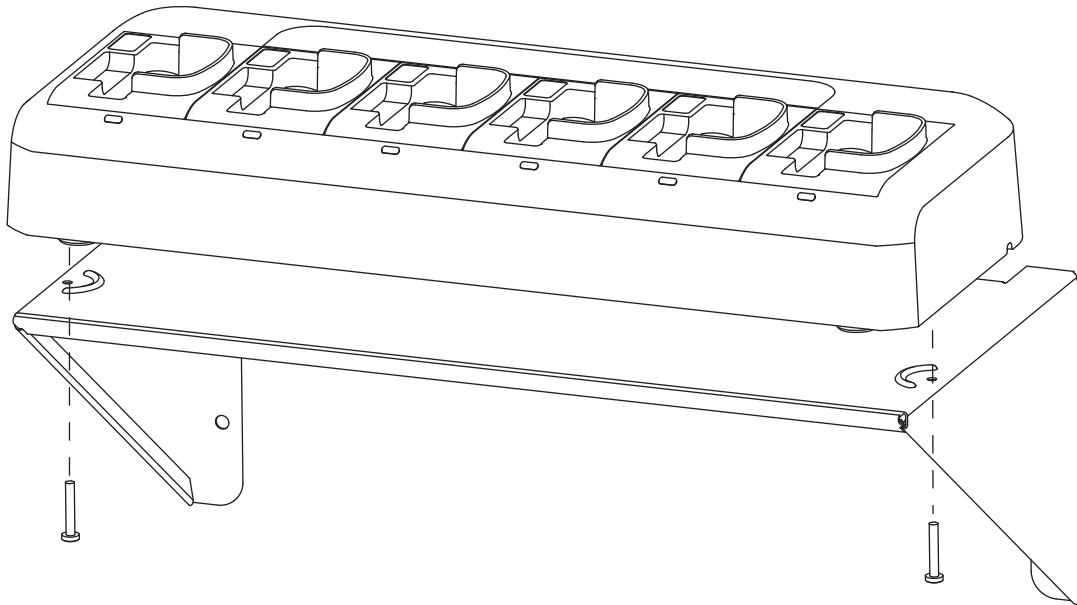
NOTĂ: Încărcarea rapidă în afara limitelor de temperatură și de tensiune declarate poate reduce drastic speranța de viață a bateriei. Când această stare este corectată, bateria va începe să se încarce automat (indicator roșu constant).

Capitolul 6

Echipament opțional

Un suport de montare pe perete (număr de catalog: NNTN6844) este disponibil pentru încărcătorul pentru mai multe unități (MUC). Contactați distribuitorul local pentru a comanda suportul de montare pe perete.

Figura 3: Montarea MUC pe suportul de perete



6.1

Montarea pe perete a suportului de montare pe perete

Procedură:

1. Montați suportul pe perete, utilizând elemente de fixare adecvate în 4 locații (elementele de fixare nu sunt incluse în kit).
2. Instalați două șuruburi M4x25 (incluse în kit) prin suport în baza încărcătorului, după cum se indică. Nu strângeți excesiv șuruburile.

Súprava nabíjačiek Multi-Unit Charger

Verzia: MN009967A01-AC, dátum vydania: August 2025

Novinky

- [Dôležité bezpečnostné pokyny na strane 6](#)
- [Batérie schválené spoločnosťou Motorola Solutions na strane 12](#)
- [Napájacie káble schválené spoločnosťou Motorola Solutions na strane 13](#)

Právne predpisy a podpora

- [Oznámenia o duševnom vlastníctve a regulačných opatreniach na strane 3](#)

Nedávno zobrazené témy

Bezpečnostné a právne predpisy

Táto časť obsahuje bezpečnostné a právne informácie o tomto výrobku.

Oznámenia o duševnom vlastníctve a regulačných opatreniach

Autorské práva

Výrobky spoločnosti Motorola Solutions opísané v tomto dokumente môžu obsahovať počítačové programy spoločnosti Motorola Solutions chránené autorskými právami. Zákony Spojených štátov amerických a iných krajín vyhradzujú spoločnosti Motorola Solutions niektoré výlučné práva na počítačové programy chránené autorskými právami. Na základe toho sa žiadny počítačový program spoločnosti Motorola Solutions chránený autorskými právami, ktorý výrobky spoločnosti Motorola Solutions opísané v tomto dokumente obsahujú, nesmie žiadnym spôsobom kopírovať ani reprodukovať bez výslovného písomného súhlasu spoločnosti Motorola Solutions.

Žiadna časť tohto dokumentu sa nesmie v žiadnej forme ani žiadnym spôsobom reprodukovať, prenášať, ukladať do systému na vyhľadávanie údajov, ani prekladať do žiadneho jazyka ani počítačového jazyka bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Motorola Solutions, Inc.

Ochranné známky

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licenčné práva

Okrem toho sa nákup výrobkov spoločnosti Motorola Solutions nepovažuje za udelenie žiadnej licencie, výslovnej či odvodenej, na základe prekážky uplatnenia právneho nároku či inak podľa autorských práv, patentov alebo patentových prihlášok spoločnosti Motorola Solutions, s výnimkou normálnej neexkluzívnej, od poplatkov oslobodenej licencie na používanie, ktorá vyplýva zo zákona pri predaji výrobku.

Obsah s otvoreným zdrojovým kódom

Tento výrobok obsahuje softvér s otvoreným zdrojovým kódom používaný na základe licencie. Úplné znenie právnych vyhlásení a pripisovania obsahu s otvoreným zdrojovým kódom nájdete na inštalačných médiách výrobku.

Smernica Európskej únie (EÚ) a Spojeného kráľovstva (UK) o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)



Smernica OEEZ Európskej únie a predpisy o OEEZ Spojeného kráľovstva vyžaduje, aby výrobky predávané v EÚ a Spojenom kráľovstve boli označené symbolom prečiarknutej smetnej nádoby na výrobku (alebo v niektorých prípadoch na obale). Podľa definície v smernici OEEZ toto označenie symbolom prečiarknutej smetnej nádoby znamená, že zákazníci a koncoví používatelia v krajinách EÚ a Spojenom kráľovstve by nemali elektrické a elektronické zariadenia ani príslušenstvo likvidovať spolu s komunálnym odpadom.

Zákazníci alebo koncoví používatelia v krajinách EÚ a Spojenom kráľovstve by mali kontaktovať svojho miestneho zástupcu dodávateľa zariadenia alebo servisné stredisko a informovať sa o systéme zberu odpadu vo svojej krajine.

Vyhlásenie o odmietnutí zodpovednosti

Pripomíname vám, že niektoré funkcie, pomôcky a vlastnosti opísané v tomto dokumente sa nemusia na konkrétny systém vzťahovať ani nemusia mať licenciu na používanie v tomto systéme alebo môžu závisieť od vlastností konkrétnej jednotky predplatiteľa mobilných služieb alebo konfigurácie niektorých parametrov. Viac informácií vám poskytne obchodný zástupca spoločnosti Motorola Solutions.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Oznámenie pre používateľov [FCC a Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)]

Toto zariadenie spĺňa požiadavky časti 15 pravidiel FCC a licenčných výnimiek RSS ISED za nasledujúcich podmienok:

- toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie,
- toto zariadenie musí vydržať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku zariadenia.
- Zmeny alebo úpravy, ktoré neboli výslovne schválené spoločnosťou Motorola Solutions, môžu viesť k tomu, že používateľ stratí oprávnenie na obsluhu tohto zariadenia.

Vyhlásenie dodávateľa o zhode

Vyhlásenie dodávateľa o zhode

Podľa časti 2 bodu 2.1077(a) zákona CFR 47 Federálnej komisie pre komunikácie (FCC)



Zodpovedný subjekt

Názov: Motorola Solutions, Inc.

Adresa: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefónne číslo: 1-800-927-2744

Týmto vyhlasuje, že výrobok:

Názov modelu: **Nabíjačka Multi-Unit Charger**

spĺňa tieto predpisy:

FCC časť 15, podčasť B, bod 15.107(a) a odsek 15.109(a)

Digitálne zariadenie triedy B

Toto zariadenie spĺňa podmienky uvedené v časti 15 pravidiel FCC. Prevádzka musí spĺňať nasledujúce dve podmienky:

1. toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a

2. toto zariadenie musí vydržať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku zariadenia.



POZNÁMKA:

Toto zariadenie bolo testované a zistilo sa, že je v súlade s limitmi pre digitálne zariadenie triedy B podľa požiadaviek normy FCC časť 15. Tieto limity slúžia na zabezpečenie vhodnej ochrany proti škodlivému rušeniu v obytných oblastiach. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu. Ak nie je nainštalované a nepoužíva sa v súlade s pokynmi, môže spôsobovať škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Nie je však zaručené, že sa v určitej inštalácii rušenie neprejaví.

Ak toto zariadenie spôsobuje škodlivé rušenie rozhlasového alebo televízneho príjmu, čo je možné zistiť vypnutím a zapnutím tohto zariadenia, používateľovi odporúčame, aby sa pokúsil odstrániť rušenie jedným alebo viacerými z nasledujúcich opatrení:

- Zmeňte orientáciu prijímacej antény alebo anténu premiestnite.
- Zväčšite odstup medzi zariadením a prijímačom.
- Zariadenie pripojte k zásuvke iného obvodu, ako je obvod, ku ktorému je pripojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc obchodného zástupcu alebo skúseného rádiového alebo televízneho technika.

Servis

Nabíjačku Multi-Unit Charger nemôžete opravovať sami. Náhradné batérie si objednáte u miestneho predajcu.

Ak si chcete objednať náhradné diely, zavolajte na tieto čísla:

- 1-800-422-4210 (USA a Kanada)
- 1-847-538-8023 (medzinárodne)

Dôležité bezpečnostné pokyny

Tento dokument obsahuje dôležité bezpečnostné a prevádzkové pokyny. Pozorne si prečítajte tieto pokyny a uložte si ich pre budúce použitie.

Pred použitím nabíjačky si prečítajte všetky pokyny a bezpečnostné označenia na nabíjačke, batérii aj vysielacom, v ktorej je batéria vložená.



VÝSTRAHA:

- Aby ste znížili riziko poranenia, nabíjajte iba dobíjateľné batérie schválené spoločnosťou Motorola Solutions. Iné batérie môžu explodovať a spôsobiť zranenia a škody.
- Používajte len príslušenstvo odporúčané spoločnosťou Motorola Solutions, aby ste znížili riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo iného poranenia.
- Ak chcete znížiť riziko poškodenia elektrickej zástrčky a napájacieho kábla, pri odpájaní nabíjačky ju ťahajte za zástrčku a nie za kábel.
- Nepoužívajte predlžovací kábel, aby ste znížili riziko požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Ak musíte použiť predlžovací kábel, uistite sa, že veľkosť kábla je 18 AWG pre dĺžky do 6,5 stopy (2,0 m) a 16 AWG pre dĺžky do 9,8 stopy (3,0 m).
- Ak sa nabíjačka rozbije alebo akokoľvek poškodí, nabíjačku nepoužívajte, aby ste znížili riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo iného poranenia. Odovzdajte ju kvalifikovanému servisnému zástupcovi spoločnosti Motorola Solutions.
- Pred akoukoľvek údržbou alebo čistením odpojte napájací adaptér nabíjačky zo sieťovej zásuvky, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Tento výrobok patrí do triedy B. V domácom prostredí môže tento výrobok spôsobovať rádiové rušenie a v takom prípade je používateľ povinný prijať primerané opatrenia.

Tabuľka 1: Číslo súpravy nabíjačky Multi-Unit Charger

Región	Nabíjačka batérií pre vysielacky CP150/ CP200/CP200d/ CP040/CP140/CP160/ CP180/CP340/CP360/ CP380/DEP450/ DP1400/EP450/ GP3188/GP3688/ GP3189/GP3689/ PR400/XiR P 3688/R2	Nabíjačka batérií pre vysielacky CP185/ CP1300/CP1600/ CP1660/EP350/P160/ P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Nabíjacia súprava		
Spojené štáty/Severná Amerika/Latinská Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Európa	PMLN6598	PMLN6602	Nevzťahuje sa
Spojené kráľovstvo	PMLN6600	PMLN6599	Nevzťahuje sa
Austrália/Nový Zéland	PMLN6589	PMLN6596	Nevzťahuje sa
Argentína	PMLN6601	PMLN6604	Nevzťahuje sa
Japonsko	PMLN6592	Nevzťahuje sa	Nevzťahuje sa

Región	Nabíjačka batérií pre vysielачky CP150/ CP200/CP200d/ CP040/CP140/CP160/ CP180/CP340/CP360/ CP380/DEP450/ DP1400/EP450/ GP3188/GP3688/ GP3189/GP3689/ PR400/XiR P 3688/R2	Nabíjačka batérií pre vysielачky CP185/ CP1300/CP1600/ CP1660/EP350/P160/ P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
Nabíjacia súprava			
Brazília	PMLN6591	PMLN6606	Nevzťahuje sa
Čína	PMLN6595	PMLN6605	Nevzťahuje sa
India	PMLN8344	Nevzťahuje sa	Nevzťahuje sa

Tabuľka 2: Číslo základnej súpravy

Región	Základná súprava		
Celkový	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabuľka 3: Náhradné diely k príslušenstvu, ktoré je možné objednať

Opis	Číslo dielu
Nástenná konzola	NNTN6844
Upevňovacia lišta (vložka) (len pre komerčné vysielачky/batérie CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)	1589451G01

Prevádzkové bezpečnostné pokyny

- Pri nabíjaní batérie vypnite vysielачku.
- Toto zariadenie nie je vhodné na použitie vonku. Používajte ho len na suchých miestach alebo v suchých podmienkach.
- Zariadenie pripájajte len k správne pripojenému zdroju so správnym napätím a s vhodnými poistkami tak, ako je uvedené na výrobku.
- Od sieťového napájania ho odpájajte vytiahnutím hlavnej zástrčky zo zásuvky.
- Zásuvka, do ktorej je toto zariadenie pripojené, musí byť v blízkosti a ľahko prístupná.
- V prípade zariadení, ktoré používajú poistky, vymenené poistky musia zodpovedať typu a menovitým hodnotám uvedeným v návode na použitie zariadenia.
- Maximálna teplota okolia napájacieho zariadenia nesmie prekročiť 40 °C (104 °F).
- Uistite sa, že je kábel na mieste chránenom pred pošliapaním, zakopnutím, vystavením vode, poškodením alebo namáhaním.
- Táto nabíjačka Multi-Unit Charger využíva nástennú konzolu NNTN6844.

Obsah

Súprava nabíjačiek Multi-Unit Charger.....	2
Bezpečnostné a právne predpisy.....	3
Oznámenie pre používateľov [FCC a Innovation, Science and, Economic Development Canada (ISED)].....	4
Vyhlásenie dodávateľa o zhode.....	4
Servis.....	5
Dôležité bezpečnostné pokyny.....	6
Prevádzkové bezpečnostné pokyny.....	8
Kapitola 1: Prehľad.....	10
Kapitola 2: Prevádzkové pokyny.....	11
Kapitola 3: Batérie a napájacie káble schválené spoločnosťou Motorola Solutions.....	12
3.1 Batérie schválené spoločnosťou Motorola Solutions.....	12
3.2 Napájacie káble schválené spoločnosťou Motorola Solutions.....	13
Kapitola 4: Postup nabíjania.....	14
4.1 Indikátory LED.....	15
4.2 Adaptér lišty na umiestnenie batérie.....	16
Kapitola 5: Riešenie problémov s nabíjaním.....	17
5.1 Riešenie problémov – indikátor žiadne nabíjanie.....	17
5.2 Riešenie problémov – bliká červený indikátor.....	17
5.3 Riešenie problémov – bliká jantárový indikátor.....	17
Kapitola 6: Voliteľné vybavenie.....	19
6.1 Montáž nástennej konzoly na stenu.....	19

Kapitola 1

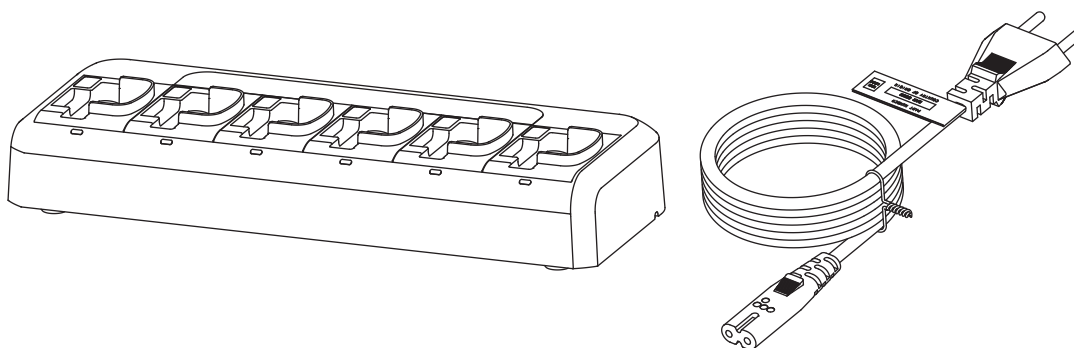
Prehľad

Nabíjačka Multi-Unit Charger (MUC) má základnú jednotku, ktorá má šesť nabíjacích miest. Každé nabíjacie miesto má nabíjací priečinok.

Súprava obsahuje nasledujúce položky:

- Jedna základná jednotka MUC
- Šesť nabíjacích priečinkov
- Jeden regionálny kábel

Obrázok 1: MUC



Kompletná online používateľská príručka (číslo dielu príručky: 68012009052) je k dispozícii na adrese www.motorolasolutions.com.

Kapitola 2

Prevádzkové pokyny

- Táto nabíjačka Multi-Unit Charger (MUC) s nabíjacími priechinkami funguje iba s batériami Motorola Solutions, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.
- MUC nabíja až šesť vysielaciek alebo batérií uvedených v používateľskej príručke.
- Pred uvedením nabíjačky do prevádzky skontrolujte, či sú všetky vysielacky a batériové vložky na svojom mieste a správne zasunuté.
- Pred nabíjaním vysielacky s pripojenou batériou vypnite vysielacku.
- Zástrčku napájacieho kábla nabíjačky zapojte do zásuvky na zadnej strane nabíjačky.
- Druhú zástrčku napájacieho kábla zapojte do príslušnej zásuvky striedavého prúdu.
- Batériu alebo vypnutú vysielacku s pripojenou batériou vložte do priechinka nabíjačky.
- Nabíjačku umiestnite do rovnej, vodorovnej alebo nenaklonenej polohy, aby sa dosiahol optimálny výkon nabíjania.

Kapitola 3

Batérie a napájacie káble schválené spoločnosťou Motorola Solutions

3.1

Batérie schválené spoločnosťou Motorola Solutions

V nasledujúcich tabuľkách sú uvedené batérie, ktoré môžete používať s konkrétnymi vysielaczkami uvedenými v názvoch tabuliek.

Tabuľka 4: Batérie pre vysielacky komerčnej série CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2

Číslo dielu súpravy	Chemické zloženie alebo popis batérie
NNTN4496	NiCD batéria, 1100 mAh
NNTN4497	Lítium-iónová batéria, 1800 mAh
NNTN4970	Lítium-iónová batéria, 1600 mAh
NNTN4851	Batéria NiMH, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH batéria, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH batéria, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH batéria, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Lítium-iónová batéria, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Lítium-iónová batéria, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd batéria, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Lítium-iónová batéria, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Lítium-iónová batéria, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Batéria NiMH Mag One
PMNN4098	Batéria NiMH, 1400 mAh
PMNN4450	Lítium-iónová batéria, 2800 mAh
PMNN4458	Lítium-iónová Mag One batéria, 2150 mAh
PMNN4459	Lítium-iónová batéria, 2300 mAh
PMNN4600	Lítium-iónová batéria, 2100 mAh

Tabuľka 5: Batérie pre vysielacky komerčnej série CP/EP/P

Číslo dielu súpravy	Chemické zloženie alebo popis batérie
PMNN4080	Lítium-iónová Hi-Cap batéria, 2150 mAh
PMNN4081	Lítium-iónová batéria, 1500 mAh
PMNN4082	Batéria NiMH, 1300 mAh
PMNN4092	Batéria NiMH, 1300 mAh

Číslo dielu súpravy	Chemické zloženie alebo popis batérie
PMNN4404_RT	Lítium-iónová červená batéria, 1500 mAh
PMNN4476	Lítium-iónová batéria, 1700 mAh

Tabuľka 6: Batérie pre Mag One BPR 40/BPR 40d

Číslo dielu súpravy	Chemické zloženie alebo popis batérie
PMNN4071_	Batéria NiMH, 1400 mAh
PMNN4075A_	Lítium-iónová batéria, 1700 mAh
PMNN4075B_	Lítium-iónová batéria, 2000 mAh

3.2

Napájacie káble schválené spoločnosťou Motorola Solutions

Tabuľka 7: Nabíjacia súprava

Typ zástrčky	Nabíjacia súprava			Napájací kábel
	Nabíjačka batérií pre komerčné vysielачky CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR	Nabíjačka batérií pre komerčné vysielачky CP/EP/P	Nabíjačka batérií pre komerčné vysielачky Mag One BPR 40/BPR 40d	
Spojené štáty/ Severná Amerika/ Latinská Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Európa	PMLN6598	PMLN6602	Nevzťahuje sa	3004209T01
Spojené kráľovstvo	PMLN6600	PMLN6599	Nevzťahuje sa	3004209T02
Austrália/Nový Zéland	PMLN6589	PMLN6596	Nevzťahuje sa	3004209T07
Argentína	PMLN6601	PMLN6604	Nevzťahuje sa	3004209T08
Čína	PMLN6595	PMLN6605	Nevzťahuje sa	3004209T14
Japonsko	PMLN6592	Nevzťahuje sa	Nevzťahuje sa	3004209T15
India	PMLN8344	Nevzťahuje sa	Nevzťahuje sa	CB000516A01
Brazília	PMLN6591	PMLN6606	Nevzťahuje sa	3004209T16

Kapitola 4

Postup nabíjania

Nevyhnutné požiadavky: Zástrčku napájacieho kábla nabíjačky zapojte do zásuvky na zadnej strane nabíjačky. Druhú zástrčku napájacieho kábla zapojte do príslušnej zásuvky striedavého prúdu.



POZNÁMKA: Ak sa nabíjačka úspešne zapne, indikátor LED bliká nazeleno.

Postup:

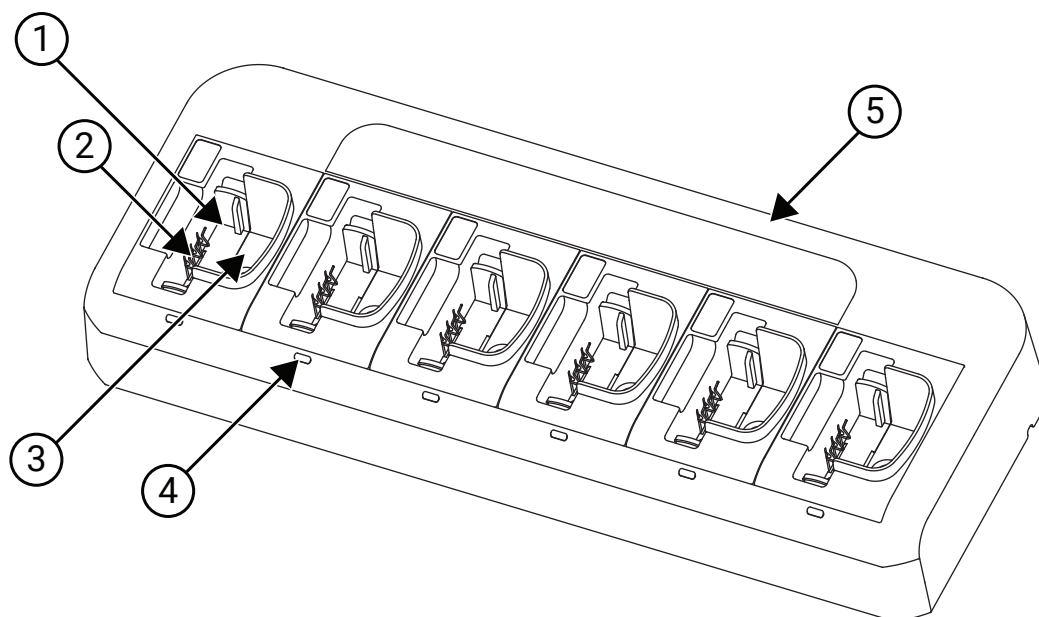
1. Batériu alebo vypnutú vysielacu s vloženou batériou vložte do priečinka nabíjačky jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - Zarovnajte drážky na batérii s príslušnými vyvýšenými lištami na priečinku nabíjačky.
 - Batériu zatlačte do zadnej časti priečinka.
 - Batériu zasunúť do priečinka nabíjačky. Uistite sa, že kontakty nabíjačky a batérie sú úplne zasunuté.
2. Skontrolujte, či je batéria správne uložená v priečinku a či sa nabíja.

Tabuľka 8: Indikátory nabitia batérie

Indikátor LED	Stav batérie
Červená – svieti	Rýchle nabíjanie.
Zelená – bliká	Spomaľovanie.  POZNÁMKA: Spomaľovanie zvyčajne začína pri približne 90 % nabitia.
Zelená – svieti	Takmer alebo úplne nabité.

3. Vysielacu alebo batériu vyberte z priečinka nabíjačky oboma rukami. Jednou rukou podržte nabíjačku a druhou rukou vyberte vysielacu alebo batériu.

Obrázok 2: Prehľad



MUC

Tabuľka 9: Popisy

Popisy	Popisy
1	Nabíjací priečinok
2	Nabíjací kontakt
3	Adaptér lišty na umiestnenie batérie
4	Indikátor nabíjania
5	Zásuvka napájania (nachádza sa tu)

4.1

Indikátory LED

V tejto časti sú popísané indikátory LED, ktoré sa zobrazujú na nabíjačke Multi-Unit Charger (MUC) počas nabíjania batérie alebo vypnutej vysielateľke s pripojenou batériou.

Tabuľka 10: Indikátory nabitia batérie

Indikátor LED	Opis
Nesvieti	Batéria je vložená nesprávne.
Jedno zelené bliknutie	Nabíjačka sa úspešne zapne alebo prebudí.
Červená – bliká	Batéria sa nedokáže nabíjať alebo nedochádza k správному kontaktu.
Červená – svieti	Batéria je v režime rýchleho nabíjania.

Indikátor LED	Opis
Oranžová – bliká	Nabíjačka rozpozná batériu, ale čaká sa na rýchle nabitie.  POZNÁMKA: Nízke napätie batérie z nadmerného vybitia alebo príliš nízka alebo príliš vysoká teplota batérie bránia rýchlemu nabíjaniu. Po odstránení daného stavu sa automaticky začne rýchle nabíjanie batérie. V prípade nových lítium-iónových batérií IMPRES s ultravysokou kapacitou presahujúcou 2000 mAh bliká LED približne po 15 minútach červeno. Batériu vyberte a znovu vložte na ďalšie obdobie obnovy nadmerného vybitia. V prípade potreby tento postup zopakujte niekoľkokrát.
Zelená – bliká	Nabíjanie batérie sa spomaľuje.  POZNÁMKA: Spomaľovanie zvyčajne začína pri približne 90 % nabitia.
Zelená – svieti	Batéria je takmer nabitá alebo úplne nabitá.

4.2

Adaptér lišty na umiestnenie batérie

Upevňovacia lišta batérie je odnímateľný diel, ktorý slúži ako adaptér na umiestnenie štandardných a tenkých batérií. Polohu tenkej batérie môžete zmeniť.



POZNÁMKA:

Zoznam štandardných a tenkých batérií nájdete v časti *Štandardné batérie pre vysielачky CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* v elektronickej používateľskej príručke nabíjačky.

Nabíjačka batérií pre vysielачky CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 sa dodáva s lištou na umiestnenie batérie v polohe pre štandardnú batériu.

Postup:

1. Lištu na umiestnenie batérie vyberte tak, že ju stlačíte na oboch stranách a vytiahnete z priečinka nabíjačky.
2. Lištu na umiestnenie batérie otočte tak, aby zadná strana smerovala dopredu.
3. Batériu vložte späť do priečinka nabíjačky.



POZNÁMKA: Tento postup sa nevzťahuje na vysielачku R2. Tenké aj štandardné batérie sa dajú nabíjať s lištou na umiestnenie batérie v štandardnej polohe na nabíjačke batérií pre vysielачky.

Kapitola 5

Riešenie problémov s nabíjaním

Nevyhnutné požiadavky: Pri riešení problémov s nabíjaním vždy dodržiavajte pokyny pre indikátory nabíjania uvedené v časti [Indikátory LED na strane 15](#).

5.1

Riešenie problémov – indikátor žiadne nabíjanie

Postup:

1. Skontrolujte, či sú vysielacia s batériou alebo samotná batéria správne vložené.
2. Vykonajte krok 3 z [Postup nabíjania na strane 14](#).
3. Uistite sa, že je napájací kábel bezpečne zapojený do nabíjačky a do vhodnej zásuvky striedavého prúdu.
4. Skontrolujte, či je zásuvka funkčná.

5.2

Riešenie problémov – bliká červený indikátor

Postup:

1. Vyberte batériu z nabíjačky.
2. Skontrolujte, či je batéria schválená spoločnosťou Motorola Solutions a uvedená v časti [Batérie schválené spoločnosťou Motorola Solutions na strane 12](#). Iné batérie sa nemusia nabíjať.
3. Nabíjačku batérií odpojte od napájania.
4. Čistou suchou handričkou očistite kovové nabíjacie kontakty batérie aj nabíjačky.
5. Zapnite nabíjačku a batériu vložte späť do priečinka nabíjačky.
6. Ak indikátor nabíjačky naďalej bliká načerveno, vymeňte batériu.

5.3

Riešenie problémov – bliká jantárový indikátor

Čas a miesto používania: Blikajúci jantárový indikátor môže označovať jeden z nasledujúcich stavov:

- Teplota batérie môže byť nižšia ako 5 °C (41 °F) alebo vyššia ako 40 °C (104 °F).
- Napätie batérie môže byť nižšie ako prednastavená prahová hodnota pre rýchle nabíjanie.
- Ak používate nové lítium-iónové batérie s ultra vysokou kapacitou, nové batérie majú kapacitu presahujúcu 2000 mAh.

Postup:

1. Po približne 15 minútach môže LED začať blikáť načerveno.
2. Batériu vyberte a znovu vložte, aby ste získali ďalšie obdobie na obnovenie po nadmernom vybití. Tento postup môže byť potrebné zopakovať niekoľkokrát.

3. Rýchle nabíjanie mimo stanovených teplotných a napäťových limitov môže výrazne skrátiť životnosť batérie.
4. Po odstránení tejto chyby sa batéria začne automaticky nabíjať (svieti červený indikátor).



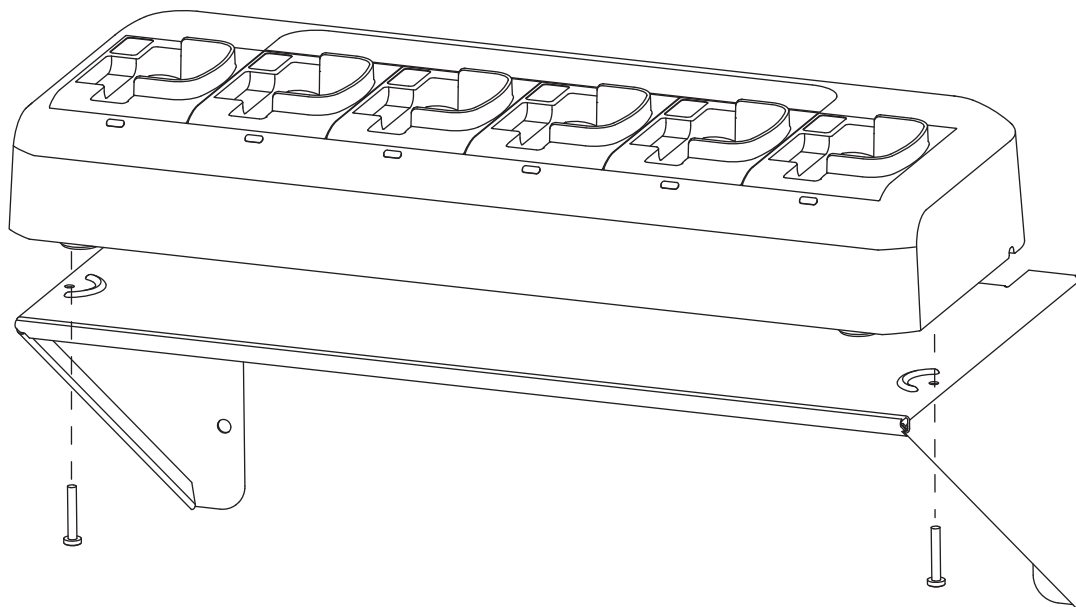
POZNÁMKA: Rýchle nabíjanie mimo stanovených teplotných a napäťových limitov môže výrazne skrátiť životnosť batérie. Po odstránení tejto chyby sa batéria začne automaticky nabíjať (svieti červený indikátor).

Kapitola 6

Voliteľné vybavenie

Nástenná konzola (číslo dielu: NNTN6844) je k dispozícii pre nabíjačku Multi-Unit Charger (MUC). Ak si chcete objednať nástennú konzolu, obráťte sa na miestneho predajcu.

Obrázok 3: Montáž MUC na nástennú konzolu



6.1

Montáž nástennej konzoly na stenu

Postup:

1. Nástennú konzolu pripevnite pomocou vhodných upevňovacích prvkov na 4 miestach (upevňovacie prvky nie sú súčasťou súpravy).
2. Dve skrutky M4 x 25 (sú súčasťou súpravy) namontujte cez konzolu do základne nabíjačky podľa obrázka. Skrutky nadmerne neťahajte.

Komplet polnilnika za več enot

Različica: MN009967A01-AC, datum izdaje: avgust 2025

Kaj je novega

- [Pomembna varnostna navodila na strani 6](#)
- [Baterije, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions na strani 12](#)
- [Napajalni kabli, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions na strani 13](#)

Pravne informacije in podpora

- [Obvestila o intelektualni lastnini in obvestila o zakonsko predpisanih podatkih na strani 3](#)

Nedavno ogledane teme

Varnostne in pravne informacije

V tem razdelku so varnostne in pravne informacije za izdelek.

Obvestila o intelektualni lastnini in obvestila o zakonsko predpisanih podatkih

Avtorske pravice

Izdelki družbe Motorola Solutions, opisani v tem dokumentu, lahko vsebujejo z avtorskimi pravicami zaščitene računalniške programe družbe Motorola Solutions. Zakonodaja v ZDA in drugih državah družbi Motorola Solutions podeljuje izključne pravice za računalniške programe, zaščitene z avtorskimi pravicami. Z avtorskimi pravicami zaščitene računalniške programe družbe Motorola Solutions v izdelkih družbe Motorola Solutions, ki so opisani v tem dokumentu, zato tudi ne smete kopirati ali drugače reproducirati brez izrecnega pisnega dovoljenja družbe Motorola Solutions.

Brez vnaprejšnjega pisnega dovoljenja družbe Motorola Solutions, Inc. ni dovoljeno nobenega dela tega dokumenta reproducirati, prenašati, shranjevati v pomnilniški sistem, ga prevajati v noben jezik ali računalniški jezik, ne glede na obliko ali način.

Blagovne znamke

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licenčne pravice

Stranka z nakupom izdelkov družbe Motorola Solutions ne pridobi, niti neposredno, niti posredno, niti z opustitvijo ali kako drugače, nobene licence v okviru avtorskih pravic, patentov ali patentnih vlog družbe Motorola Solutions, razen običajne, neizključne, brezplačne licence za uporabo, ki jo v skladu z zakonom pridobi ob nakupu izdelka.

Odprtokodna vsebina

Izdelek lahko vsebuje odprtokodno programsko opremo, ki se uporablja z licenco. Na nosilcu za namestitev izdelka si oglejte celotno vsebino pravnih obvestil o odprti kodi in njihovih oznakah.

Direktiva Evropske unije (EU) in Združenega kraljestva (ZK) o odpadni električni in elektronski opremi (OEE0)



Direktiva OEE0 Evropske unije in uredba ZK o OEE0 zahtevata, da so izdelki, ki so naprodaj v državah EU in v ZK, opremljeni z oznako prekrižanega smetnjaka na kolescih (v nekaterih primerih je oznaka lahko na embalaži). Kot določa direktiva OEE0, ta oznaka prekrižanega smetnjaka na kolescih pomeni, da kupci in končni uporabniki v državah EU in v ZK ne smejo zavreči elektronske in električne opreme oziroma dodatkov med gospodinske odpadke.

Kupci ali končni uporabniki v državah EU in v ZK se morajo za informacije o sistemu zbiranja odpadkov v svoji državi obrniti na lokalnega predstavnika dobavitelja opreme ali servisni center.

Zavrnitev odgovornosti

Nekatere funkcije, lastnosti in zmožnosti, opisane v tem dokumentu, morda ne veljajo ali se ne licencirajo za uporabo z določenim sistemom ali pa so lahko odvisne od značilnosti posameznega ponudnika mobilnih storitev oziroma od konfiguracije nekaterih parametrov. Za dodatne informacije se obrnite na svojo kontaktno osebo pri družbi Motorola Solutions.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Obvestilo za uporabnike [FCC in kanadsko ministrstvo za inovacije, znanost in gospodarski razvoj (ISED)]

Naprava je skladna s 15. členom pravilnika FCC in ISED-ovimi standardi RSS, ki določajo, da ni potrebna licenca, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- naprava ne povzroča škodljivih motenj,
- naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje,
- vse spremembe ali prilagoditve naprave, ki se izvedejo brez izrecnega dovoljenja družbe Motorola Solutions, lahko razveljavijo uporabnikovo pravico do uporabe opreme.

Dobaviteljeva izjava o skladnosti

Dobaviteljeva izjava o skladnosti

V skladu s FCC CFR 47, 2. člen, poglavje 2.1077(a)



Odgovorna stranka

Ime: Motorola Solutions, Inc.

Naslov: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefonska številka: 1-800-927-2744

Na tem mestu izjavlja, da je izdelek:

Ime modela: **polnilnik za več enot**

v skladu z naslednjimi predpisi:

FCC, 15. člen, podčlen B, poglavje 15.107(a) in poglavje 15.109(a)

Digitalna naprava razreda B

Ta naprava je skladna s 15. odstavkom pravilnika FCC. Uporaba naprave je dovoljena pod naslednjima pogojema:

1. naprava ne sme povzročati škodljivih motenj in

2. naprava mora sprejeti vse motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.



OPOMBA:

Ta oprema je bila preizkušena in ugotovljena za skladno z omejitvami za digitalne naprave razreda B, skladno s 15. členom pravilnika FCC. Te omejitve so namenjene razumni zaščiti pred škodljivimi motnjami v stanovanjskih zgradbah. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radiofrekvenčno energijo in lahko povzroči škodljive motnje v radijskih komunikacijah, če ni nameščena in se ne uporablja v skladu z navodili. Kljub temu ni mogoče jamčiti, da v določenih zgradbah ne bo motenj.

Če ta oprema dejansko povzroča škodljive motnje radijskih in televizijskih sprejemnikov, kar lahko ugotovite tako, da jo vklopite in izklopite, poskusite motnje odpraviti z naslednjimi ukrepi:

- Preusmerite ali premestite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Opremo priklopite v drugo vtičnico ali tokokrog, kot ga uporablja sprejemnik.
- Za pomoč se obrnite na zastopnika ali izkušenega serviserja radijskih ali televizijskih sprejemnikov.

Servis

Polnilnika za več enot ne morete popraviti sami. Nadomestne izdelke naročite pri lokalnem prodajalcu.

Za naročilo nadomestnega izdelka pokličite ti številki:

- 1-800-422-4210 (ZDA in Kanada)
- 1-847-538-8023 (mednarodna)

Pomembna varnostna navodila

V tem dokumentu so pomembna varnostna navodila in navodila za rokovanje. Navodila pozorno preberite in jih shranite za poznejšo uporabo.

Pred uporabo polnilnika za baterije preberite vsa navodila in opozorilne oznake na polnilniku, bateriji in radijski postaji, ki uporabljajo omenjeno baterijo.



OPOZORILO:

- Da bi zmanjšali tveganje telesnih poškodb, polnite samo baterije za ponovno polnjenje, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions. Druge baterije lahko eksplodirajo in povzročijo telesne poškodbe in škodo.
- Da bi zmanjšali tveganje za požar, električni udar in telesne poškodbe, uporabljajte samo dodatno opremo, ki jo je priporočila družba Motorola Solutions.
- Da bi zmanjšali tveganje za poškodbe električnega vtiča in napajalnega kabla, polnilnik odklopite tako, da povlečete vtič in ne kabla.
- Da bi zmanjšali tveganje za požar ali električni udar, ne uporabljajte podaljška. Če morate uporabiti podaljšek, mora imeti kabel presek AWG 18 pri dolžini do 2,0 m (6,5 čevlja) in AWG 16 pri dolžini do 3,0 m (9,8 čevlja).
- Da bi zmanjšali tveganje za požar, električni udar in telesne poškodbe, polnilnika ne uporabljajte, če je kakor koli okvarjen ali poškodovan. Odnosite ga usposobljenemu predstavniku servisne organizacije družbe Motorola Solutions.
- Da bi zmanjšali tveganje za električni udar, pred vzdrževanjem ali čiščenjem izklopite napajalnik polnilnika iz vtičnice z izmeničnim napajanjem.
- To je izdelek razreda B. Izdelek lahko v domačem okolju povzroči radijske motnje; v tem primeru mora uporabnik izvesti ustrezne ukrepe.

Tabela 1: Številka kompleta polnilnika za več enot

Regija	Polnilnik za baterije za radijske postaje CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Polnilnik za baterije za radijske postaje CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Komplet polnilnika		
Združene države/ Severna Amerika/ Latinska Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Evropa	PMLN6598	PMLN6602	Ni na voljo
Združeno kraljestvo	PMLN6600	PMLN6599	Ni na voljo
Avstralija/Nova Zelandija	PMLN6589	PMLN6596	Ni na voljo

Regija	Polnilnik za baterije za radijske postaje CP150/CP200/CP200d/CP040/CP140/CP160/CP180/CP340/CP360/CP380/DEP450/DP1400/EP450/GP3188/GP3688/GP3189/GP3689/PR400/XiR P3688/R2	Polnilnik za baterije za radijske postaje CP185/CP1300/CP1600/CP1660/EP350/P160/P180/P260/P280	Mag One BPR 40/BPR 40d
Komplet polnilnika			
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Ni na voljo
Japonska	PMLN6592	Ni na voljo	Ni na voljo
Brazilija	PMLN6591	PMLN6606	Ni na voljo
Kitajska	PMLN6595	PMLN6605	Ni na voljo
Indija	PMLN8344	Ni na voljo	Ni na voljo

Tabela 2: Številka osnovnega kompleta

Regija	Osnovni komplet
Globalno	NNTN8410 PMLN6593 PMPN4139

Tabela 3: Nadomestni deli za dodatno opremo, ki jo je mogoče naročiti

Opis	Številka dela
Stenski nosilec	NNTN6844
Vodilo za določanje položaja (vstavek) (samo za komercialne radijske postaje/baterije CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)	1589451G01

Smernice za varno uporabo

- Pred polnjenjem baterije izklopite radijsko postajo.
- Ta oprema ni primerna za uporabo na prostem. Uporabljajte ga samo v suhem okolju.
- Opremo priključite samo na napajanje z ustreznimi varovalkami in ožičenjem ter napetostjo, ki je navedena na izdelku.
- Iz električnega omrežja odklopite tako, da odstranite glavni vtič iz vtičnice.
- Vtičnica, v katero priključite opremo, mora biti blizu in lahko dostopna.
- Nadomestni izdelki za opremo, ki uporablja varovalke, morajo biti vrste in vrednosti, ki sta navedeni v navodilih za opremo.
- Temperatura okolice opreme za napajanje ne sme preseči 40 °C (104 °F).
- Poskrbite, da se kabel nahaja na območju, kjer ne boste stopali nanj, se spotikali obenj, ga izpostavljali vodi, poškodovali ali obremenjevali.
- Ta polnilnik za več enot uporablja stenski nosilec NNTN6844.

Vsebina

Komplet polnilnika za več enot.....	2
Varnostne in pravne informacije.....	3
Obvestilo za uporabnike [FCC in kanadsko ministrstvo za inovacije, znanost in gospodarski razvoj (ISED)]	4
Dobaviteljeva izjava o skladnosti.....	4
Servis.....	5
Pomembna varnostna navodila.....	6
Smernice za varno uporabo.....	8
Poglavje 1: Pregled.....	10
Poglavje 2: Navodila za uporabo.....	11
Poglavje 3: Baterije in napajalni kabli, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions.....	12
3.1 Baterije, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions.....	12
3.2 Napajalni kabli, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions.....	13
Poglavje 4: Postopek polnjenja.....	14
4.1 LED-indikatorji.....	15
4.2 Adaptersko vodilo za določanje položaja baterije.....	16
Poglavje 5: Odpravljanje težav s polnjenjem.....	17
5.1 Odpravljanje težav, ko indikator ne označuje polnjenja.....	17
5.2 Odpravljanje težav, ko indikator utripa rdeče.....	17
5.3 Odpravljanje težav, ko indikator utripa oranžno.....	17
Poglavje 6: Izbirna oprema.....	19
6.1 Namestitev stenskega nosilca na steno.....	19

Poglavje 1

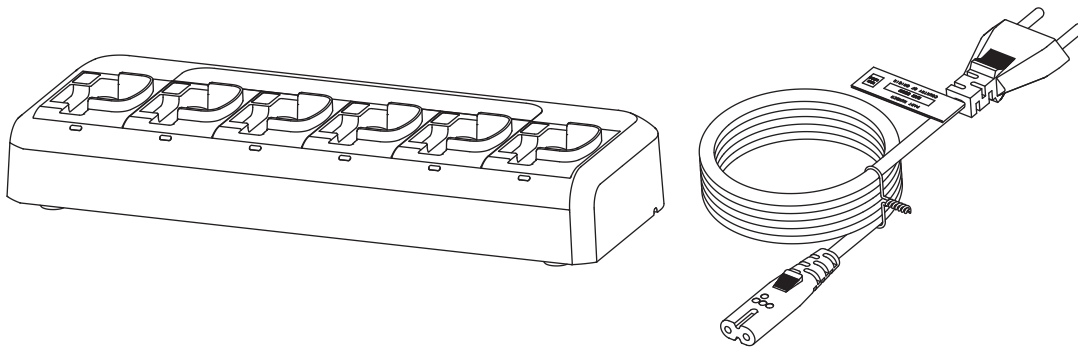
Pregled

Polnilnik za več enot (MUC) ima glavno enoto, v kateri je šest mest za polnjenje. Vsako mesto za polnjenje ima predelek za polnjenje.

V kompletu je naslednje:

- ena glavna enota MUC-a,
- šest predelkov za polnjenje,
- napajalni kabel za določeno regijo.

Slika 1: MUC



Celoten spletni uporabniški vodnik (številka dela priročnika: 68012009052) je na voljo na www.motorolasolutions.com.

Poglavje 2

Navodila za uporabo

- Ta polnilnik za več enot (MUC), ki ima predelke za polnjenje, deluje samo z baterijami družbe Motorola Solutions, navedenimi v uporabniškem priročniku.
- MUC lahko polni do šest radijskih postaj ali baterij, navedenih v uporabniškem priročniku.
- Pred uporabo polnilnika se prepričajte, da so vse radijske postaje in baterije pravilno vstavljene in zapahnjene.
- Pred polnjenjem radijske postaje s priključeno baterijo izklopite radijsko postajo.
- Konec kabla napajalnika, ki se priklupi v polnilnik, priključite v napajalno vtičnico na hrbtni strani polnilnika.
- Konec kabla napajalnika, ki se priklupi v stensko vtičnico, priključite v ustrezno vtičnico z izmeničnim tokom.
- Vstavite baterijo ali izklopljeno radijsko postajo s priključeno baterijo v predelek polnilnika.
- Za optimalno polnjenje polnilnik položite na ravno, vodoravno površino, ki ni nagnjena.

Poglavje 3

Baterije in napajalni kabli, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions

3.1

Baterije, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions

V naslednjih tabelah so našteje baterije, ki jih lahko uporabljate z naročniškimi radijskimi postajami, navedenimi v naslovih tabel.

Tabela 4: Baterije za radijske postaje komercialne serije CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2

Številka dela kompleta	Kemične lastnosti ali opis baterije
NNTN4496	Nikelj-kadmijeva baterija, 1100 mAh
NNTN4497	Litij-ionska baterija, 1800 mAh
NNTN4970	Litij-ionska baterija, 1600 mAh
NNTN4851	Nikelj-kovinska hidridna baterija, 1400 mAh
NNTN4852	Nikelj-kovinska hidridna baterija, 1300 mAh, FM
PMNN4251	Nikelj-kovinska hidridna baterija, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	Nikelj-kovinska hidridna baterija, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Litij-ionska baterija, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Litij-ionska baterija, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	Nikelj-kadmijeva baterija, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Litij-ionska baterija, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Litij-ionska baterija, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	Nikelj-kovinska hidridna baterija Mag One
PMNN4098	Nikelj-kovinska hidridna baterija, 1400 mAh
PMNN4450	Litij-ionska baterija, 2800 mAh
PMNN4458	Litij-ionska baterija Mag One, 2150 mAh
PMNN4459	Litij-ionska baterija, 2300 mAh
PMNN4600	Litij-ionska baterija, 2100 mAh

Tabela 5: Baterije za radijske postaje komercialne serije CP/EP/P

Številka dela kompleta	Kemične lastnosti ali opis baterije
PMNN4080	Visokozmogljiva litij-ionska baterija, 2150 mAh
PMNN4081	Litij-ionska baterija, 1500 mAh
PMNN4082	Nikelj-kovinska hidridna baterija, 1300 mAh
PMNN4092	Nikelj-kovinska hidridna baterija, 1300 mAh

Številka dela kompleta	Kemične lastnosti ali opis baterije
PMNN4404_RT	Litij-ionska baterija Red, 1500 mAh
PMNN4476	Litij-ionska baterija, 1700 mAh

Tabela 6: Baterije za Mag One BPR 40/BPR 40d

Številka dela kompleta	Kemične lastnosti ali opis baterije
PMNN4071_	Nikelj-kovinska hidridna baterija, 1400 mAh
PMNN4075A_	Litij-ionska baterija, 1700 mAh
PMNN4075B_	Litij-ionska baterija, 2000 mAh

3.2

Napajalni kabli, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions

Tabela 7: Komplet polnilnika

Vrsta vtiča	Komplet polnilnika			Napajalni kabel
	Polnilnik za baterije za komercialne radijske postaje CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR	Polnilnik za baterije za komercialne radijske postaje CP/EP/P	Polnilnik za baterije za komercialne radijske postaje Mag One BPR 40/BPR 40d	
Združene države/ Severna Amerika/ Latinska Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Evropa	PMLN6598	PMLN6602	Ni na voljo	3004209T01
Združeno kraljestvo	PMLN6600	PMLN6599	Ni na voljo	3004209T02
Avstralija/Nova Zelandija	PMLN6589	PMLN6596	Ni na voljo	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Ni na voljo	3004209T08
Kitajska	PMLN6595	PMLN6605	Ni na voljo	3004209T14
Japonska	PMLN6592	Ni na voljo	Ni na voljo	3004209T15
Indija	PMLN8344	Ni na voljo	Ni na voljo	CB000516A01
Brazilija	PMLN6591	PMLN6606	Ni na voljo	3004209T16

Poglavje 4

Postopek polnjenja

Pogoji: Konec kabla napajalnika, ki se priklapi v polnilnik, priklapite v napajalno vtičnico na hrbtni strani polnilnika. Konec kabla napajalnika, ki se priklapi v stensko vtičnico, priklapite v ustrezno vtičnico z izmeničnim tokom.



OPOMBA: Če vklop uspe, indikator LED utripa zeleno.

Postopek:

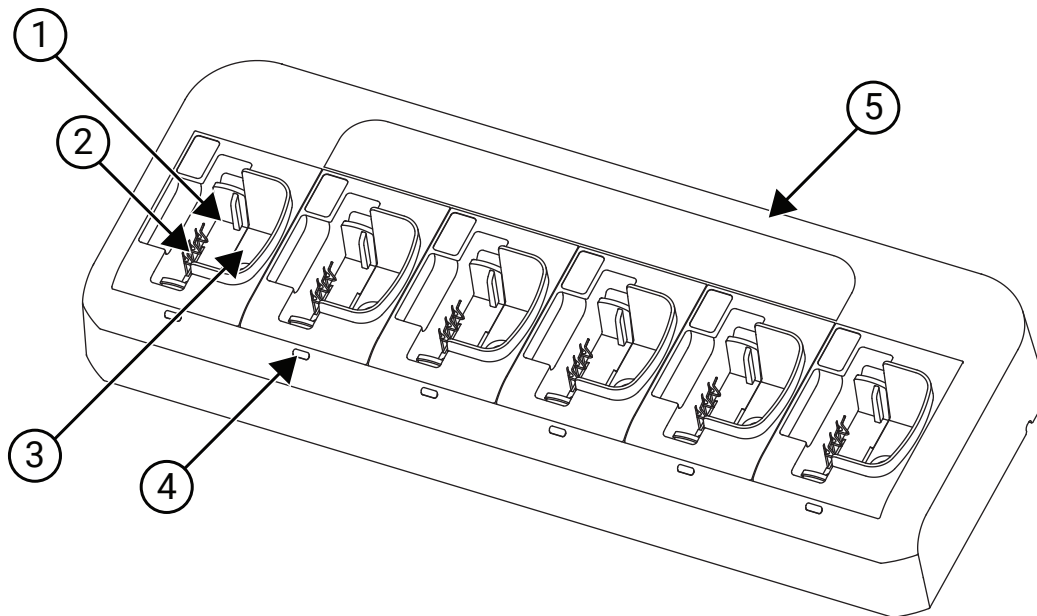
1. Vstavite baterijo ali izklopljeno radijsko postajo s priklapljeno baterijo v predelek polnilnika na enega od naslednjih načinov:
 - Poravnajte utore na bateriji z ustreznimi privzdignjenimi vodili v predelku polnilnika.
 - Potisnite baterijo proti hrbtnemu delu predelka.
 - Potisnite baterijo v predelek polnilnika. Prepričajte se, da so stiki polnilnika in baterije popolnoma sklenjeni.
2. Prepričajte se, da je baterija pravilno nameščena v predelku in se polni.

Tabela 8: Indikatorji polnjenja baterije

Indikator LED	Stanje baterije
Sveti rdeče	Hitro polnjenje.
Utripa zeleno	Upočasnjevanje.  OPOMBA: Upočasnjevanje se običajno začne pri približno 90 % napolnjenosti.
Sveti zeleno	Skoraj ali povsem napolnjeno.

3. Z obema rokama odstranite radijsko postajo ali baterijo iz predelka polnilnika.
Z eno roko podprite polnilnik, z drugo pa odstranite radijsko postajo ali baterijo.

Slika 2: Pregled MUC-



a

Tabela 9: Oplački

Oplački	Opisi
1	Predelek za polnjenje
2	Stik za polnjenje
3	Adaptersko vodilo za določanje položaja baterije
4	Indikator polnjenja
5	Napajalna vtičnica (se nahaja tukaj)

4.1

LED-indikatorji

V tem razdelku so opisani indikatorji LED, ki jih lahko vidite na polnilniku za več enot (MUC-u) med polnjenjem baterije ali izklopljene radijske postaje s priklopljeno baterijo.

Tabela 10: Indikatorji polnjenja baterije

Indikator LED	Opis
Brez prikaza	Baterija ni pravilno vstavljena.
En zelen utrip	Polnilnik se uspešno vklopi ali zbudi.
Utripa rdeče	Baterije se ne more polniti ali nima zadostnega stika.
Sveti rdeče	Baterija je v načinu hitrega polnjenja.

Indikator LED	Opis
Utripa oranžno	Polnilnik prepozna baterijo, vendar čaka, da jo bo hitro polnil.  OPOMBA: Nizka napetost baterije, do katere je prišlo zaradi prekomerne izpraznitve, ali pa prenizka ali previsoka temperatura baterije preprečuje hitro polnjenje. Ko je stanje popravljeno, se hitro polnjenje baterije samodejno začne. Pri novih, izjemno visokozmogljivih litij-ionskih baterijah IMPRES z več kot 2000 mAh začne po približno 15 minutah indikator LED utripati rdeče. Baterijo odstranite in znova vstavite za še eno obnovo po prekomerni izpraznitvi. Postopek po potrebi večkrat ponovite.
Utripa zeleno	Polnjenje baterije se upočasnjuje.  OPOMBA: Upočasnjevanje se običajno začne pri približno 90 % napolnjenosti.
Sveti zeleno	Baterija je skoraj ali povsem napolnjena.

4.2

Adaptersko vodilo za določanje položaja baterije

Vodilo za določanje položaja baterije je odstranljiv del, ki predstavlja adapter za vstavev standardnih in tankih baterij. Položaj tanke baterije lahko spremenite.



OPOMBA:

Za seznam standardnih in tankih baterij glejte *Standardne baterije za radijske postaje CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2* v Elektronskem uporabniškem priročniku za polnilnik.

Polnilnik za baterije za radijske postaje CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 je dobavljen z vasilom za določanje položaja baterije v položaju za standardno baterijo.

Postopek:

1. Odstranite vodilo za določanje položaja baterije tako, da ga na obeh straneh stisnete navznoter in istočasno povlečete iz predelka polnilnika.
2. Vodilo za določanje položaja baterije obrnite, tako da je hrbtni del spredaj.
3. Znova vstavite baterijo v predelek polnilnika.



OPOMBA: Ta postopek ne velja za radijsko postajo R2. Ko je vodilo za določanje položaja baterije nameščeno v polnilniku za baterije za radijske postaje v položaju za standardno baterijo, lahko polnite tako tanke kot standardne baterije.

Poglavje 5

Odpravljanje težav s polnjenjem

Pogoji: Pri odpravljanju težav s polnjenjem obvezno upoštevajte indikatorje polnjenja, opisane v razdelku [LED-indikatorji na strani 15](#).

5.1

Odpravljanje težav, ko indikator ne označuje polnjenja

Postopek:

1. Prepričajte se, da je radijska postaja z baterijo ali samo baterija pravilno vstavljena.
2. Izvedite 3. korak v razdelku [Postopek polnjenja na strani 14](#).
3. Prepričajte se, da je napajalni kabel trdno priklopljen v napajalnik in ustrezno vtičnico z izmeničnim napajanjem.
4. Prepričajte se, da je vtičnice z izmeničnim napajanjem napajana.

5.2

Odpravljanje težav, ko indikator utripa rdeče

Postopek:

1. Odstranite baterijo iz polnilnika.
2. Prepričajte se, da gre za baterijo, ki jo je odobrila družba Motorola Solutions in je navedena v razdelku [Baterije, ki jih je odobrila družba Motorola Solutions na strani 12](#). Druge baterije se morda ne bodo polnile.
3. Polnilnik za baterije odstranite z napajanja.
4. S čisto suho krpo obrišite kovinske stike za polnjenje na bateriji in polnilniku.
5. Vključite polnilnik in namestite baterijo nazaj v predelek polnilnika.
6. Če indikator polnilnika še naprej utripa rdeče, zamenjajte baterijo.

5.3

Odpravljanje težav, ko indikator utripa oranžno

Kdaj in kje uporabiti: Utripajoč oranžen indikator lahko označuje nekaj od naslednjega:

- Temperatura baterije je morda nižja od 5 °C (41 °F) ali višja od 40 °C (104 °F).
- Napetost baterije je morda nižja od predhodno določenega praga za hitro polnjenje.
- Če uporabljate nove, izjemno visokozmogljive litij-ionske baterije, je njihova zmogljivost višja od 2000 mAh.

Postopek:

1. Po približno 15 minutah lahko indikator LED začne utripati rdeče.
2. Odstranite in znova vstavite za še eno obnovev po prekomerni izpraznitvi. Postopek boste morda morali večkrat ponoviti.

3. Hitro polnjenje zunaj navedenih temperaturnih in napetostnih omejitev lahko močno skrajša pričakovano življenjsko dobo baterije.
4. Ko je stanje popravljeno, se baterija samodejno začne polniti (indikator sveti rdeče).



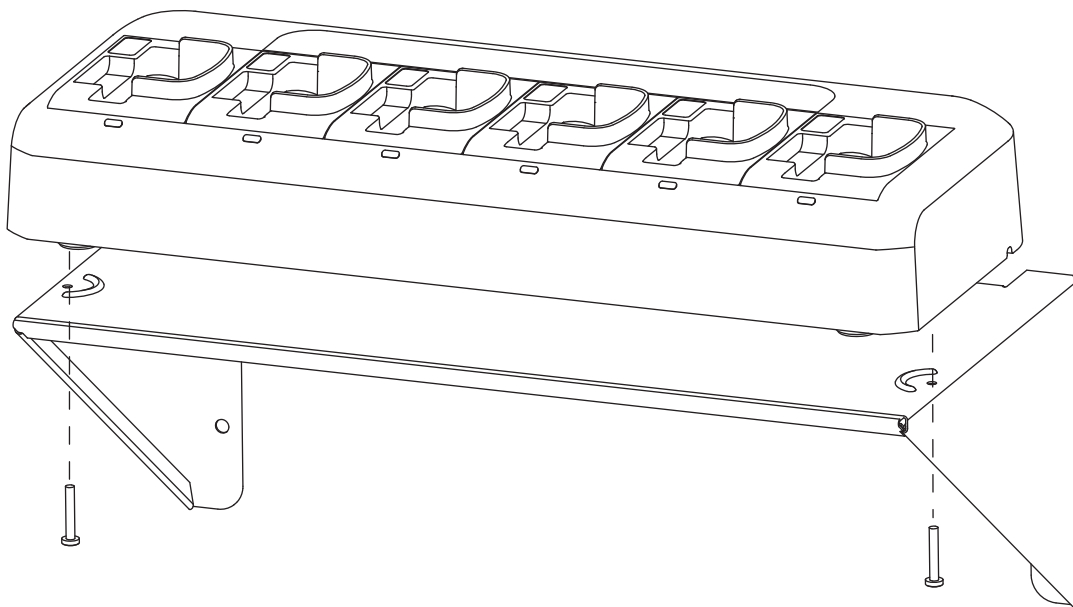
OPOMBA: Hitro polnjenje zunaj navedenih temperaturnih in napetostnih omejitev lahko močno skrajša pričakovano življenjsko dobo baterije. Ko je stanje popravljeno, se baterija samodejno začne polniti (indikator sveti rdeče).

Poglavje 6

Izbirna oprema

Za polnilnik za več enot (MUC) je na voljo stenski nosilec (številka dela: NNTN6844). Za naročilo stenskega nosilca se obrnite na lokalnega prodajalca.

Slika 3: Namestitev MUC-a na stenski nosilec



6.1

Namestitev stenskega nosilca na steno

Postopek:

1. Stenski nosilec namestite na steno na 4 mestih z ustreznimi pritrdilnimi elementi (pritrdilni elementi niso priloženi v kompletu).
2. Namestite dva vijaka M4x25 (priložena v kompletu) skozi nosilec v glavno enoto polnilnika, kot je prikazano. Vijakov ne privijte preveč.

Laddare för flera enheter

Version: MN009967A01-AC, utgivningsdatum: augusti 2025

Nyheter

- [Viktiga säkerhetsinstruktioner på sidan 6](#)
- [Batterier som är godkända av Motorola Solutions på sidan 12](#)
- [Nätsladdar som är godkända av Motorola Solutions på sidan 13](#)

Juridik och support

- [Immateriella rättigheter och föreskrifter på sidan 3](#)

Senast visade avsnitt

Säkerhet och juridisk information

Det här avsnittet innehåller säkerhetsinformation och juridisk information för den här produkten.

Immateriella rättigheter och föreskrifter

Upphovsrätt

De Motorola Solutions-produkter som beskrivs i det här dokumentet kan omfatta upphovsrättsskyddade datorprogram. Lagar i USA och andra länder skyddar, för Motorola Solutions, vissa exklusiva rättigheter för upphovsrättsskyddade datorprogram. Följaktligen får inte upphovsrättsskyddade datorprogram från Motorola Solutions, i Motorola Solutions-produkterna som beskrivs i det här dokumentet, kopieras eller reproduceras utan uttrycklig skriftlig tillåtelse från Motorola Solutions.

Ingen del av det här dokumentet får återskapas, skickas eller lagras i elektronisk form eller översättas till något språk eller datorspråk, i någon form eller på något sätt, utan föregående skriftligt medgivande från Motorola Solutions, Inc.

Varumärken

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Licensrättigheter

Köp av Motorola Solutions-produkter ska inte innebära beviljande av, antingen direkt eller genom implikation, hinder eller på annat sätt, någon licens under copyrighträttigheterna, patent, eller patentansökningar från Motorola Solutions, med undantag för den normala icke-exklusiva royalty-fria licensen att använda som uppstår genom lagen vid försäljningen av en produkt.

Innehåll med öppen källkod

Den här produkten kan innehålla programvara med öppen källkod som används under licens. Se produktinstallationsmediet för fullständig juridisk information om öppen källkod och attribut innehåll.

EU:s och Storbritanniens direktiv om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)



Enligt EU:s och Storbritanniens WEEE-direktiv måste etiketten med en överstruken soptunna finnas på produkter som säljs till EU-länder och Storbritannien (eller i vissa fall på förpackningen). Enligt definitionen i WEEE-direktivet innebär etiketten med en överstruken soptunna att kunder och slutanvändare i EU-länder och Storbritannien inte får kasta elektronisk och elektrisk utrustning eller elektroniska och elektriska tillbehör i hushållsavfallet.

Kunder och slutanvändare i EU-länder och Storbritannien bör kontakta sin lokala leverantörsrepresentant eller sitt lokala utrustningsservicecenter för information om avfallsinsamlingssystem för landet.

Friskrivning

Observera att vissa funktioner, hjälpmedel och möjligheter som beskrivs i det här dokumentet kanske inte är tillämpliga på eller licensierade för användning i ett specifikt system, eller så kan de vara beroende av en specifik mobilabonnentenhets särskilda egenskaper eller konfiguration av vissa parametrar. Kontakta din Motorola Solutions-kontaktperson för att få mer information.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Meddelande till användare [FCC och Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)]

Den här enheten uppfyller kraven i del 15 i FCC:s bestämmelser och ISED:s RSS-standarder för vilka det inte krävs licens, i enlighet med följande villkor:

- Enheten får inte orsaka skadliga störningar.
- Enheten måste klara eventuella störningar, inklusive störningar som kan ge oönskade effekter.
- Ändring av enheten som inte uttryckligen godkänts av Motorola Solutions kan medföra att användaren fräntas rätten att använda utrustningen.

Leverantörens försäkran om överensstämmelse

Leverantörens försäkran om överensstämmelse

Enligt FCC CFR 47 del 2, avsnitt 2.1077(a)



Ansvarig part

Namn: Motorola Solutions, Inc.

Adress: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefonnummer: 1-800-927-2744

Deklarerar härmed att produkten:

Modellnamn: **Laddare för flera enheter**

följer följande regelverk:

FCC del 15, stycke B, avsnitt 15.107(a) och avsnitt 15.109(a)

Klass B Digital enhet

Den här enheten uppfyller kraven i Del 15 i FCC:s bestämmelser. All användning måste uppfylla följande två villkor:

1. Enheten får inte orsaka skadliga störningar och

2. Enheten måste klara eventuella störningar, inklusive störningar som kan ge oönskade effekter.



ANTECKNING:

Den här utrustningen har testats och befunnits uppfylla kraven för en digital enhet i klass B enligt del 15 i FCC-bestämmelserna. Kraven syftar till att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i bostadsmiljön. Utrustningen genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt instruktionerna, orsaka skadlig radiokommunikationsstörning. Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte inträffar i enskilda fall.

Om utrustningen ger upphov till skadliga störningar av radio- och TV-mottagning, vilket kan fastställas genom att utrustningen kopplas av och på, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningarna på något av följande sätt:

- Rikta om eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Ansluta utrustningen till ett uttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller en erfaren radio- eller TV-tekniker.

Service

Du kan inte själv utföra reparation av laddaren för flera enheter. Beställ reservdelar från din lokala återförsäljare.

Ring dessa nummer för att beställa en reservdel:

- 1-800-422-4210 (USA och Kanada)
- 1-847-538-8023 (Internationellt)

Viktiga säkerhetsinstruktioner

Det här dokumentet innehåller viktiga säkerhets- och användningsinstruktioner. Läs instruktionerna noggrant och spara dem för framtida behov.

Innan du använder batteriladdaren bör du läsa samtliga instruktioner och varningar om laddaren, batteriet och fjärrhögtalarmikrofonen där batteriet används.



VARNING:

- För att minska risken för skada ska du endast ladda uppladdningsbara Motorola Solutions- auktoriserade batterier. Andra batterier kan explodera, vilket kan leda till personskador eller skador på egendom.
- För att minska risken för brand, elektriska stötar eller personskador ska endast tillbehör som rekommenderas av Motorola Solutions användas.
- Minska risken för skador på elkontakten och sladden genom att dra i kontakten i stället för att dra i sladden när laddaren fränkopplas.
- Undvik att använda en förlängningssladd för att minska risken för brand eller elektriska stötar. Om en förlängningssladd måste användas ska du se till att sladdstorleken är 18 AWG för längder upp till 2 m och 16 AWG för längder upp till 3 m.
- Minska risken för brand, elstötar och personskador genom att inte använda laddaren om den är skadad på något sätt. Ta den till en kvalificerad Motorola Solutions-servicerepresentant.
- Minska risken för elektriska stötar genom att koppla ur laddarens nätadapter från eluttaget innan du utför underhåll eller rengöring.
- Denna produkt är en klass B-produkt. Produkten kan orsaka radiostörningar i boendemiljöer och i så fall måste användaren vidta nödvändiga åtgärder.

Tabell 1: Satsnummer för laddare för flera enheter

Region	CP150/CP200/ CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/ CP340/CP360/CP380/ DEP450/DP1400/ EP450/GP3188/ GP3688/GP3189/ GP3689/PR400/XiR P3688/R2 radiobatteriladdare	CP185/CP1300/ CP1600/CP1660/ EP350/P160/P180/ P260/P280 radiobatteriladdare	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Laddare		
USA/Nordamerika/ Latinamerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Europa	PMLN6598	PMLN6602	Inte tillämplig
Storbritannien	PMLN6600	PMLN6599	Inte tillämplig
Australien/Nya Zeeland	PMLN6589	PMLN6596	Inte tillämplig
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Inte tillämplig
Japan	PMLN6592	Inte tillämplig	Inte tillämplig
Brasilien	PMLN6591	PMLN6606	Inte tillämplig

Region	CP150/CP200/ CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/ CP340/CP360/CP380/ DEP450/DP1400/ EP450/GP3188/ GP3688/GP3189/ GP3689/PR400/XiR P3688/R2 radiobatteriladdare	CP185/CP1300/ CP1600/CP1660/ EP350/P160/P180/ P260/P280 radiobatteriladdare	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Laddare		
Kina	PMLN6595	PMLN6605	Inte tillämplig
Indien	PMLN8344	Inte tillämplig	Inte tillämplig

Tabell 2: Bassatsnummer

Region	Bassats		
Globalt	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tabell 3: Reservdelar till beställningsbara tillbehör

Beskrivning	Artikelnummer
Väggmonteringsfäste	NNTN6844
Positioneringsskena (inlägg) (endast för kommersiella radioenheter/batterier CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR)	1589451G01

Riktlinjer för användningssäkerhet

- Stäng av radion när batteriet laddas.
- Utrustningen är inte avsedd för utomhusanvändning. Använd endast under torra förhållanden.
- Anslut endast utrustningen till ett säkrat eluttag med rätt spänning, enligt angivelsen på produkten.
- Koppla bort från nätspänningen genom att dra ut stickkontakten ur eluttaget.
- Utrustningen måste anslutas till ett eluttag som är nära och lättillgängligt.
- För utrustning som innehåller säkringar måste utbytesdelar ha samma typ och klassificering som anges i instruktionerna för utrustningen.
- Maximal omgivningstemperatur för nätadaptern får inte överstiga 40 °C (104 °F).
- Se till att sladden dras så att det inte finns risk för att någon kliver eller snubblar på den eller att den utsätts för vatten eller andra påfrestningar.
- Den här laddaren för flera enheter använder väggmonteringsenheten NNTN6844.

Innehåll

Laddare för flera enheter.....	2
Säkerhet och juridisk information.....	3
Meddelande till användare [FCC och Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)].....	4
Leverantörens försäkran om överensstämmelse.....	4
Service.....	5
Viktiga säkerhetsinstruktioner.....	6
Riktlinjer för användningssäkerhet.....	8
Kapitel 1: Översikt.....	10
Kapitel 2: Användningsinstruktioner.....	11
Kapitel 3: Nätsladdar och batterier som är godkända av Motorola Solutions.....	12
3.1 Batterier som är godkända av Motorola Solutions.....	12
3.2 Nätsladdar som är godkända av Motorola Solutions.....	13
Kapitel 4: Laddningsprocedur.....	14
4.1 Lysdiodsindikationer.....	15
4.2 Adapter för batteriplaceringsskena.....	16
Kapitel 5: Felsöka laddningsproblem.....	17
5.1 Felsökning av saknad laddningsindikering.....	17
5.2 Felsökning av blinkande röd indikator.....	17
5.3 Felsökning av blinkande gul indikator.....	17
Kapitel 6: Tillvalsutrustning.....	19
6.1 Montera väggmonteringsfästet på väggen.....	19

Kapitel 1

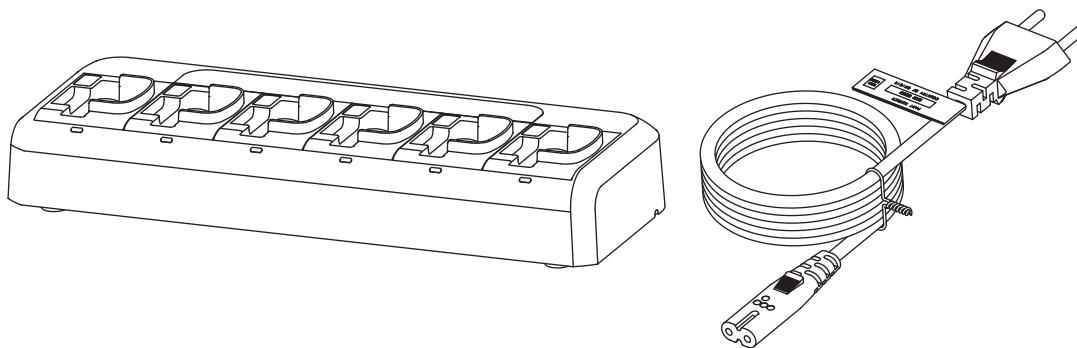
Översikt

Laddaren för flera enheter (MUC) består av en basenhet med sex laddningsplatser. Varje laddningsplats har en laddningsficka.

Satsen innehåller följande:

- En MUC-basenhet
- Sex laddningsfickor
- En regional nätkabel

Bild 1: MUC



Den fullständiga onlineanvändarhandboken (handbokens artikelnummer: 68012009052) finns på www.motorolasolutions.com.

Kapitel 2

Användningsinstruktioner

- Den här laddaren för flera enheter (MUC) med laddningsfickor fungerar endast med de Motorola Solutions-batterier som anges i användarhandboken.
- MUC laddar upp till sex radioenheter eller batterier av den typ som anges i användarhandboken.
- Innan laddaren används ska du kontrollera att alla radio- och batteriinsatser sitter på plats och är ordentligt fästa.
- Stäng av radion innan den laddas med ett batteri anslutet.
- Anslut laddarens ände av nätadaptern till strömuttaget på baksidan av laddaren.
- Anslut vägguttagets ände av nätadaptern till lämpligt vägguttag.
- Sätt i ett batteri, eller en avstängd radio med ett isatt batteri, i laddningsfickan.
- Placera laddaren på ett plant, horisontellt och ej lutande underlag för optimal laddningsprestanda.

Kapitel 3

Nätsladdar och batterier som är godkända av Motorola Solutions

3.1

Batterier som är godkända av Motorola Solutions

De följande tabellerna visar de batterier som du kan använda med de specifika abonnentradioapparater som identifieras i tabellrubrikerna.

Tabell 4: Batterier för Motorola kommersiella radiomodeller CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2

Satsens artikelnummer	Batterikemi eller beskrivning
NNTN4496	NiCd-batteri, 1 100 mAh
NNTN4497	Litiumjonbatteri, 1 800 mAh
NNTN4970	Litiumjonbatteri, 1 600 mAh
NNTN4851	NiMH-batteri, 1 400 mAh
NNTN4852	NiMH-batteri, 1 300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH-batteri, 1 400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH-batteri, 1 300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Litiumjonbatteri, 1 600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Litiumjonbatteri, 1 800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd-batteri, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Litiumjonbatteri, 2 900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Litiumjonbatteri, 2 075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag One-batteri
PMNN4098	NiMH-batteri, 1 400 mAh
PMNN4450	Litiumjonbatteri, 2 800 mAh
PMNN4458	Litiumjon Mag One-batteri, 2 150 mAh
PMNN4459	Litiumjonbatteri, 2 300 mAh
PMNN4600	Litiumjonbatteri, 2 100 mAh

Tabell 5: Batterier för Motorola kommersiella radiomodeller CP/EP/P

Satsens artikelnummer	Batterikemi eller beskrivning
PMNN4080	Högapacitetslitiumjonbatteri, 2 150 mAh
PMNN4081	Litiumjonbatteri, 1 500 mAh
PMNN4082	NiMH-batteri, 1 300 mAh
PMNN4092	NiMH-batteri, 1 300 mAh

Satsens artikelnummer	Batterikemi eller beskrivning
PMNN4404_RT	Rött litiumjonbatteri, 1 500 mAh
PMNN4476	Litiumjonbatteri, 1 700 mAh

Tabell 6: Batterier för Mag One BPR 40/BPR 40d

Satsens artikelnummer	Batterikemi eller beskrivning
PMNN4071_	NiMH-batteri, 1 400 mAh
PMNN4075A_	Litiumjonbatteri, 1 700 mAh
PMNN4075B_	Litiumjonbatteri, 2 000 mAh

3.2

Nätsladdar som är godkända av Motorola Solutions

Tabell 7: Laddare

Kontakttyp	Laddare			Nätsladd
	CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR kommersiell radiobatteriladdar e	CP/EP/P kommersiell radiobatteriladdar e	Mag One BPR 40/BPR 40d kommersiell radiobatteriladdar e	
USA/ Nordamerika/ Latinamerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Europa	PMLN6598	PMLN6602	Inte tillämplig	3004209T01
Storbritannien	PMLN6600	PMLN6599	Inte tillämplig	3004209T02
Australien/Nya Zeeland	PMLN6589	PMLN6596	Inte tillämplig	3004209T07
Argentina	PMLN6601	PMLN6604	Inte tillämplig	3004209T08
Kina	PMLN6595	PMLN6605	Inte tillämplig	3004209T14
Japan	PMLN6592	Inte tillämplig	Inte tillämplig	3004209T15
Indien	PMLN8344	Inte tillämplig	Inte tillämplig	CB000516A01
Brasilien	PMLN6591	PMLN6606	Inte tillämplig	3004209T16

Kapitel 4

Laddningsprocedur

Förberedelsekrav: Anslut laddarens ände av nätadaptern till strömuttaget på baksidan av laddaren. Anslut vägguttagets ände av nätadaptern till lämpligt vägguttag.



ANTECKNING: Om laddaren startar upp korrekt blinkar LED-indikatorn grönt.

Procedur:

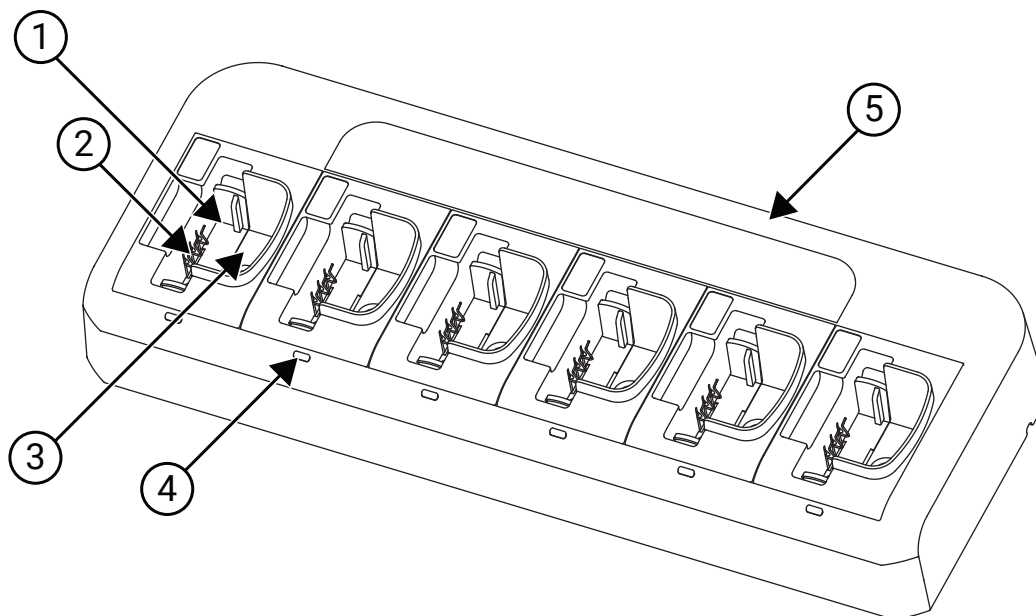
1. Sätt i ett batteri, eller en avstängd radio med ett isatt batteri, i laddningsfickan med något av följande alternativ:
 - Justera skårona på batteriet mot de motsvarande skenorna på laddarens fack.
 - Tryck batteriet mot baksidan av facket.
 - Skjut in batteriet i laddningsfacket. Se till att laddarens kontakter och batteriets kontakter får fullständig kontakt.
2. Kontrollera att batteriet sitter ordentligt i facket och att det laddas.

Tabell 8: Laddningsindikatorer för batterier

LED-indikator	Batteristatus
Lyser rött	Snabbladdning.
Blinkande grönt	Avtagande laddning.  ANTECKNING: Laddningen börjar vanligtvis avta vid cirka 90 % laddning.
Fast grönt sken	Nästan fulladdat eller fulladdat.

3. Ta bort en radio eller ett batteri från laddningsfacket med båda händerna.
Håll i laddaren med en hand och ta bort radion eller batteriet med den andra handen.

Bild 2: MUC-
översikt



Tabell 9: Anvisningar

Anvisningar	Beskrivningar
1	Laddarack
2	Laddningskontakt
3	Adapter för batteriplaceringsskena
4	Laddningsindikator
5	Eluttag (placerat här)

4.1

Lysdiodsindikationer

I det här avsnittet beskrivs de lampindikationer som visas på flerenhetsladdaren (MUC) vid laddning av ett batteri eller en avstängd radio med ett isatt batteri.

Tabell 10: Laddningsindikatorer för batterier

LED-indikator	Beskrivning
Ingen indikation	Batteriet är felaktigt isatt.
Enstaka grön blinkning	Laddaren slås på eller återaktiveras korrekt.
Blinkande rött	Batteriet är inte laddningsbart eller skapar inte ordentlig kontakt.
Lyser rött	Batteriet är i snabbbladdningsläge.

LED-indikator	Beskrivning
Blinkar gult	Laddaren känner igen batteriet men väntar på snabbladdning.  ANTECKNING: Snabbladdning förhindras vid låg batterispänning efter överurladdning, eller vid för låg eller för hög batteritemperatur. När tillståndet har åtgärdats börjar batteriet att snabbladdas automatiskt. För nya IMPRES litiumjonbatterier med ultrahög kapacitet som överstiger 2 000 mAh blinkar lysdioden rött efter omkring 15 minuter. Ta ur och sätt tillbaka batteriet för ytterligare en återhämtningsperiod från överurladdning. Upprepa denna procedur flera gånger vid behov.
Blinkande grönt	Batteriladdningen börjar avta.  ANTECKNING: Laddningen börjar vanligtvis avta vid cirka 90 % laddning.
Lyser grönt	Batteriet är nästan laddat eller fulladdat.

4.2

Adapter för batteriplaceringskena

Batteriplaceringskenan är en löstagbar del som utgör en adapter för användning med vanliga batterier och tunna batterier. Positionen kan ändras för ett tunt batteri.



ANTECKNING:

En lista över vanliga batterier och tunna batterier finns i *Standardbatterier för CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2-radio* i laddarens elektroniska användarhandbok.

CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2-radiobatteriladdaren levereras med batteriplaceringskenan i standardpositionen för batteriet.

Procedur:

1. Ta bort batteriplaceringskenan genom att klämma ihop de båda sidorna samtidigt som du drar ut ur laddningsfacket.
2. Vänd batteriplaceringskenan så att baksidan pekar mot framsidan.
3. Sätt tillbaka batteriet i laddningsfacket.



ANTECKNING: Denna procedur gäller inte för R2-radion. Både tunna batterier och standardbatterier laddas med batteriplaceringskenan i standardbatteripositionen på radiobatteriladdaren.

Kapitel 5

Felsöka laddningsproblem

Förberedelsekrav: Vid felsökning av laddning ska du alltid observera de laddningsindikatorer som beskrivs i [Lysdiodsindikationer på sidan 15](#).

5.1

Felsökning av saknad laddningsindikering

Procedur:

1. Kontrollera att radion med batteri, eller endast batteriet, är isatt på rätt sätt.
2. Utför steg 3 i [Laddningsprocedur på sidan 14](#).
3. Verifiera att strömsladden är ordentligt ansluten till laddaren och ett lämpligt eluttag.
4. Kontrollera att det finns ström i eluttaget.

5.2

Felsökning av blinkande röd indikator

Procedur:

1. Ta ut batteriet ur laddaren.
2. Kontrollera att batteriet är ett godkänt Motorola Solutions-batteri som anges i [Batterier som är godkända av Motorola Solutions på sidan 12](#). Andra batterier kanske inte går att ladda.
3. Koppla bort strömmen från batteriladdaren.
4. Rengör metallkontakterna på både batteriet och laddaren med en ren, torr trasa.
5. Slå på laddaren och sätt tillbaka batteriet i laddningsfacket.
6. Om laddarens indikator fortsätter att blinka rött ska batteriet bytas ut.

5.3

Felsökning av blinkande gul indikator

Använd, när och var: Den blinkande gula indikatorn kan indikera något av följande tillstånd:

- Batteritemperaturen kan vara under 5 °C (41 °F) eller över 40 °C (104 °F).
- Batterispänningen kan vara lägre än den förutbestämda tröskelnivån för snabbbladdning.
- Om du använder de nya litiumjonbatterierna med ultrahög kapacitet har de nya batterierna en kapacitet på mer än 2 000 mAh.

Procedur:

1. Efter cirka 15 minuter kan lysdioden övergå till ett blinkande rött läge.
2. Ta bort och installera om för att få ytterligare en återställningsperiod för överurladdning. Denna procedur kan behöva upprepas flera gånger.
3. Snabbbladdning utanför de angivna temperatur- och spänningsgränserna kan drastiskt förkorta batteriets livslängd.

4. När detta har åtgärdats börjar batteriet laddas automatiskt (fast röd indikering).



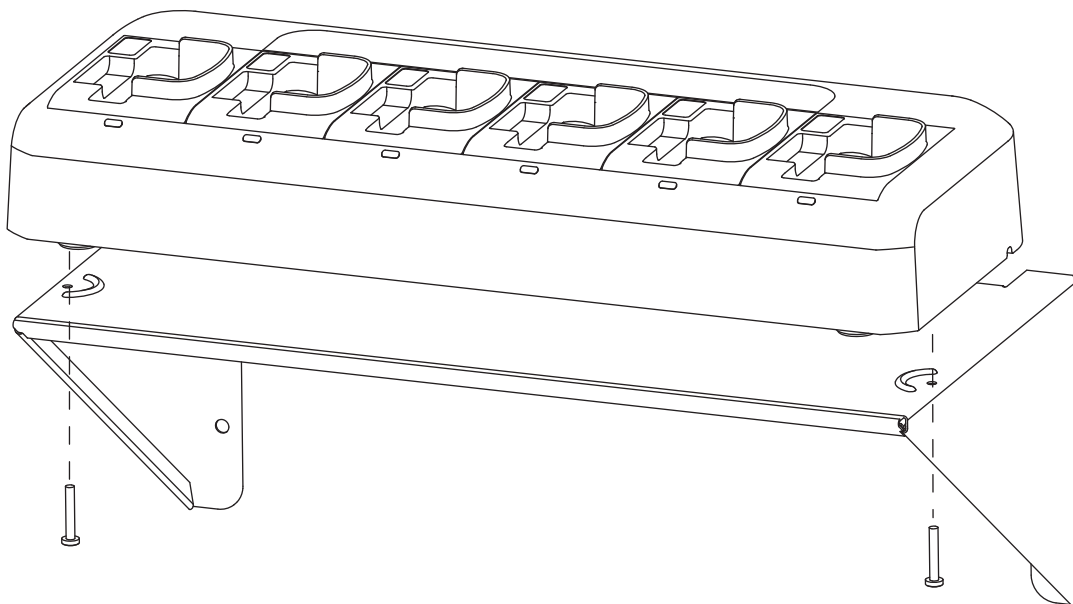
ANTECKNING: Snabbladdning utanför de angivna temperatur- och spänningsgränserna kan drastiskt förkorta batteriets livslängd. När detta har åtgärdats börjar batteriet laddas automatiskt (fast röd indikering).

Kapitel 6

Tillvalsutrustning

Ett väggmonteringsfäste (artikelnummer: NNTN6844) finns tillgängligt för laddaren för flera enheter (MUC). Kontakta din lokala återförsäljare för att beställa väggfästet.

Bild 3: Montera MUC på väggfästet



6.1

Montera väggmonteringsfästet på väggen

Procedur:

1. Montera fästet på väggen med lämpliga fästelement på fyra ställen (fästen ingår inte i satsen).
2. Montera två M4x25-skruvar (medföljer satsen) genom fästet in i laddarbasen enligt bilden. Dra inte åt skruvarna för hårt.

Çok Üniteli Şarj Cihazı Kiti

Sürüm: MN009967A01-AC, Sürüm Tarihi: Ağustos 2025

Yenilikler

- [Önemli Güvenlik Talimatları sayfa 6](#)
- [Motorola Solutions Onaylı Bataryalar sayfa 12](#)
- [Motorola Solutions Onaylı Güç Kabloları sayfa 13](#)

Yasal Bilgiler ve Destek

- [Fikri Mülkiyet ve Mevzuat Bildirimleri sayfa 3](#)

Son Görüntülenen Konular

Güvenlik Bilgileri ve Yasal Bilgiler

Bu bölümde, bu ürün için güvenlik bilgileri ve yasal bilgiler verilmektedir.

Fikri Mülkiyet ve Mevzuat Bildirimleri

Telif Hakları

Bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünleri, telif hakkıyla korunan Motorola Solutions bilgisayar programlarını içerebilir. Amerika Birleşik Devletleri ve diğer ülkelerdeki yasalar, telif hakkıyla korunan bilgisayar programları için Motorola Solutions'ın belirli münhasır haklarını koruma altına alır. Buna göre bu belgede açıklanan Motorola Solutions ürünlerinde yer alan ve telif hakkıyla korunan hiçbir Motorola Solutions bilgisayar programı, Motorola Solutions'ın açık yazılı izni alınmadan hiçbir şekilde kopyalanamaz veya çoğaltılamaz.

Bu belgenin hiçbir bölümü; Motorola Solutions, Inc. şirketinin önceden yazılı izni alınmadan hiçbir biçimde ve hiçbir yolla çoğaltılamaz, iletilemez, bir erişim sisteminde saklanamaz veya herhangi bir dile ya da program diline çevrilemez.

Ticari Markalar

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Lisans Hakları

Ürünün satışı kapsamında kanunlar uyarınca tanınan münhasır olmayan telifsiz normal lisans kullanım hakkı haricinde, Motorola Solutions'ın telif hakları, patentleri veya patent başvuruları kapsamındaki herhangi bir lisans, Motorola Solutions ürünlerinin satın alınmış olması gerekçesiyle, doğrudan ya da zımnen, geçmiş teamül veya beyana uygunluk şartıyla ya da başka herhangi bir yolla satın alana verilmiş sayılamaz.

Açık Kaynaklı İçerikler

Bu ürün, lisans kapsamında kullanılan Açık Kaynaklı yazılım içerebilir. Açık Kaynak Yasal Bildirimleri ve Atıflar içeriğinin tamamı için ürün kurulum ortamına bakın.

Avrupa Birliği (AB) ve Birleşik Krallık (BK) Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya (WEEE) Direktifi



Avrupa Birliği'nin WEEE direktifi ve Birleşik Krallık'ın WEEE düzenlemesi uyarınca Avrupa Birliği ülkelerine ve Birleşik Krallık'a satılan ürünlerin üstünde (veya bazı durumlarda paketin üstünde) üzeri çarpı işaretiyle çizilmiş tekerlekli çöp kutusu etiketi bulunmalıdır. WEEE direktifinde tanımlandığı şekliyle bu üzeri çarpı işaretiyle çizilmiş tekerlekli çöp kutusu etiketi, AB ve BK ülkelerindeki müşteri ve son kullanıcıların bu elektronik ve elektrikli eşya veya aksesuarları evsel atık olarak bertaraf etmemesi gerektiği anlamına gelir.

AB ve BK ülkelerindeki müşteri veya son kullanıcılar, ülkelerindeki atık toplama sistemi hakkında bilgi almak için yerel ekipman tedarikçisi temsilcileriyle ya da servis merkeziyle iletişime geçmelidir.

Sorumluluk Reddi Beyanı

Lütfen bu belgede açıklanan belirli özellik, hizmet ve imkanların belirli bir sistem için geçerli olmayabileceğini, belirli bir sistemde kullanım için lisanslı olmayabileceğini veya belirli mobil abone birimi özelliklerine ya

da belirli parametre yapılandırmalarına bağlı olabileceğini unutmayın. Daha fazla bilgi için lütfen Motorola Solutions sorumlunuza danışın.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Kullanıcılara Yönelik Bildirim [FCC ve Kanada İnovasyon, Bilim ve Ekonomik Kalkınma Bakanlığı (ISED)]

Bu cihaz, aşağıdaki koşullara göre FCC Kuralları Kısım 15 ve ISED'in lisans gerektirmeyen RSS'leri ile uyumludur:

- Bu cihaz, zararlı parazite neden olmamalıdır.
- Bu cihaz, istenmeyen şekilde çalışmaya yol açan parazitler de dahil olmak üzere alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.
- Motorola Solutions tarafından açıkça onaylanmadan bu cihaz üzerinde yapılan değişiklik veya modifikasyonlar, kullanıcının bu ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.

Tedarikçi Uygunluk Beyanı

Tedarikçi Uygunluk Beyanı

FCC CFR 47 Kısım 2 Bölüm 2.1077(a) gereğince



Sorumlu Taraf

Ad: Motorola Solutions, Inc.

Adres: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Telefon Numarası: 1-800-927-2744

İşbu ürünün:

Model Adı: **Çok Üniteli Şarj Cihazı**

aşağıdaki düzenlemelere uygunluğu beyan olunur:

FCC Kısım 15, alt kısım B, bölüm 15.107(a) ve bölüm 15.109(a)

B Sınıfı Dijital Cihaz

Bu cihaz FCC Kuralları Kısım 15 ile uyumludur. Cihazın çalıştırılması aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

1. Bu cihaz, zararlı parazite neden olmamalıdır ve

2. Bu cihaz, istenmeyen şekilde çalışmaya yol açan parazitler de dahil olmak üzere alınan her türlü paraziti kabul etmelidir.



NOT:

Bu ekipman test edilmiş ve FCC Kuralları Kısım 15 uyarınca B Sınıfı dijital cihaz sınırlamalarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlar, yerleşim bölgelerindeki kurulum sırasında oluşabilecek zararlı parazitlere karşı makul koruma sağlamak amacıyla belirlenmiştir. Bu ekipman; telsiz frekansı enerjisi üretir, kullanır, yayabilir ve talimatlara uygun olarak kurulmadığında ya da kullanılmadığında telsiz iletişimlerinde zararlı parazitlere neden olabilir. Ancak, belirli bir kurulumda parazit oluşmayacağı garanti edilemez.

Bu ekipman radyo veya televizyon yayınının alınmasını olumsuz etkileyen zararlı parazitlere neden olursa (bu durum, ekipmanın kapatılıp açılmasıyla belirlenebilir) kullanıcının aşağıdaki önlemlerden birini veya birkaçını deneyerek paraziti gidermeye çalışması önerilir:

- Alıcı antenin yönünün veya yerinin değiştirilmesi.
- Ekipman ile alıcı arasındaki mesafenin artırılması.
- Ekipmanın, alıcının bağlı olduğu devreden farklı bir devredeki prize takılması.
- Bayiden veya deneyimli bir radyo veya TV teknisyeninden yardım istenmesi.

Servis

Çok Üniteli Şarj Cihazını kendiniz onaramazsınız. Yerel bayinizden yedek parça sipariş edin.

Yedek parça siparişi vermek için şu numaraları arayın:

- 1-800-422-4210 (ABD ve Kanada)
- 1-847-538-8023 (Uluslararası)

Önemli Güvenlik Talimatları

Bu belge önemli güvenlik ve kullanım talimatları içerir. Bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Batarya şarj cihazını kullanmadan önce şarj cihazının, bataryanın ve bataryayı kullanan telsizin üzerindeki tüm talimatları ve uyarı işaretlerini okuyun.



UYARI:

- Yaralanma riskini azaltmak için yalnızca Motorola Solutions onaylı şarj edilebilir bataryaları şarj edin. Diğer bataryalar patlayarak yaralanmalara ve hasara yol açabilir.
- Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için yalnızca Motorola Solutions tarafından önerilen aksesuarları kullanın.
- Elektrik prizinde ve güç kablosunda oluşabilecek zararı azaltmak için şarj cihazını çıkarırken kablodan değil, fiş kısmından tutarak çekin.
- Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için uzatma kablosu kullanmaktan kaçının. Uzatma kablosu kullanmak gerekiyorsa kablo boyutunun 6,5 fit (2,0 m) uzunluğa kadar 18 AWG ve 9,8 fit (3,0 m) uzunluğa kadar 16 AWG olduğundan emin olun.
- Yangın, elektrik çarpması veya yaralanma riskini azaltmak için arızalı ya da herhangi bir şekilde zarar görmüş şarj cihazını kullanmayın. Bu durumda şarj cihazını yetkili bir Motorola Solutions servis temsilcisine götürün.
- Elektrik çarpması riskini azaltmak için bakım veya temizlik işlemlerinden önce şarj cihazı güç adaptörünü AC prizinden çıkarın.
- Bu ürün, B Sınıfı bir üründür. Bu ürün, ev ortamında kullanıldığında kullanıcının önlem almasını gerektirecek telsiz parazitine sebep olabilir.

Tablo 1: Çok Üniteli Şarj Cihazı Kiti Numarası

Bölge	CP150/CP200/ CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/ CP340/CP360/CP380/ DEP450/DP1400/ EP450/GP3188/ GP3688/GP3189/ GP3689/PR400/XiR P3688/R2 Telsiz Batarya Şarj Cihazı	CP185/CP1300/ CP1600/CP1660/ EP350/P160/P180/ P260/P280 Telsiz Batarya Şarj Cihazı	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Şarj Cihazı Kiti		
Amerika Birleşik Devletleri/Kuzey Amerika/Latin Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
Avrupa	PMLN6598	PMLN6602	Yok
Birleşik Krallık	PMLN6600	PMLN6599	Yok
Avustralya/Yeni Zelanda	PMLN6589	PMLN6596	Yok
Arjantin	PMLN6601	PMLN6604	Yok
Japonya	PMLN6592	Yok	Yok

Bölge	CP150/CP200/ CP200d/CP040/ CP140/CP160/CP180/ CP340/CP360/CP380/ DEP450/DP1400/ EP450/GP3188/ GP3688/GP3189/ GP3689/PR400/XiR P3688/R2 Telsiz Batarya Şarj Cihazı	CP185/CP1300/ CP1600/CP1660/ EP350/P160/P180/ P260/P280 Telsiz Batarya Şarj Cihazı	Mag One BPR 40/BPR 40d
	Şarj Cihazı Kiti		
Brezilya	PMLN6591	PMLN6606	Yok
Çin	PMLN6595	PMLN6605	Yok
Hindistan	PMLN8344	Yok	Yok

Tablo 2: Taban Kiti Numarası

Bölge	Taban Kiti		
Genel	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Tablo 3: Sipariş Edilebilir Aksesuarlar için Yedek Parçalar

Açıklama	Parça Numarası
Duvara montaj braketi	NNTN6844
Yerleştirme Rayı (Ek Parça) (yalnızca CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR Ticari Telsizler/Bataryalar için)	1589451G01

Güvenli Kullanım Talimatları

- Bataryayı şarj ederken telsizi kapatın.
- Bu ekipman dış mekanda kullanıma uygun değildir. Yalnızca kuru yerlerde veya koşullarda kullanın.
- Cihazı yalnızca ürünün üzerinde belirtilen doğru gerilimdeki, sigortası ve kablo bağlantıları uygun şekilde tesis edilmiş bir prize takın.
- Elektrik fişini prizden çekerek hat gerilimi bağlantısını kesin.
- Bu cihazın takılacağı priz, yakında ve kolaylıkla erişilebilir olmalıdır.
- Sigorta kullanılan ekipmanlarda, değişim için kullanılan parçalar ekipman talimatlarında belirtilen tip ve derecelendirmeye uygun olmalıdır.
- Güç kaynağı ekipmanının etrafındaki maksimum ortam sıcaklığı 40°C'yi (104°F) geçmemelidir.
- Güç kablosunun suya, hasara ya da zorlanmaya maruz kalmayacağı, insanların üzerine basamayacağı veya takılamayacağı bir konuma yerleştirildiğinden emin olun.
- Bu Çok Üniteli Şarj Cihazı, NNTN6844 duvara montaj ünitesini kullanır.

İçindekiler

Çok Üniteli Şarj Cihazı Kiti.....	2
Güvenlik Bilgileri ve Yasal Bilgiler.....	3
Kullanıcılara Yönelik Bildirim [FCC ve Kanada İnovasyon, Bilim ve Ekonomik Kalkınma Bakanlığı (ISED)].....	4
Tedarikçi Uygunluk Beyanı.....	4
Servis.....	5
Önemli Güvenlik Talimatları.....	6
Güvenli Kullanım Talimatları.....	8
Bölüm 1: Genel Bakış.....	10
Bölüm 2: Kullanım Talimatları.....	11
Bölüm 3: Motorola Solutions Onaylı Bataryalar ve Güç Kabloları.....	12
3.1 Motorola Solutions Onaylı Bataryalar.....	12
3.2 Motorola Solutions Onaylı Güç Kabloları.....	13
Bölüm 4: Şarj Prosedürü.....	14
4.1 LED Göstergeleri.....	15
4.2 Batarya Yerleştirme Rayı Adaptörü.....	16
Bölüm 5: Sorun Giderme - Şarj Sorunları.....	17
5.1 Sorun Giderme - Şarj Göstergesi Yok.....	17
5.2 Sorun Giderme - Yanıp Sönen Kırmızı Gösterge.....	17
5.3 Sorun Giderme - Yanıp Sönen Sarı Gösterge.....	17
Bölüm 6: İsteğe Bağlı Ekipman.....	19
6.1 Duvar Braketini Duvara Monte Etme.....	19

Bölüm 1

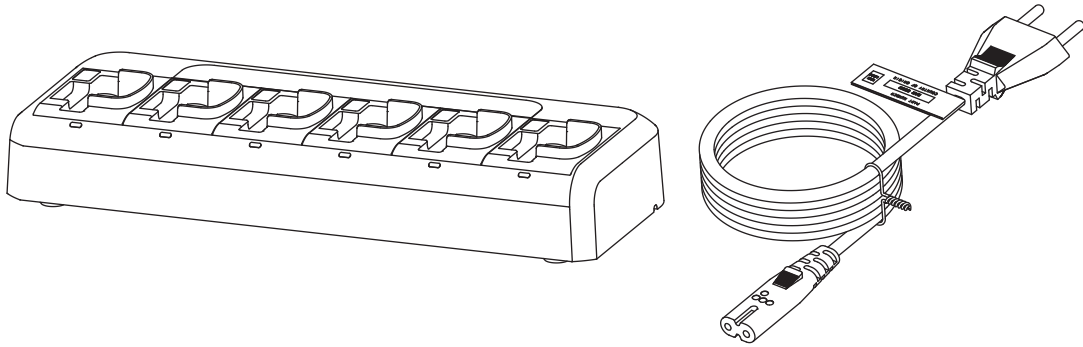
Genel Bakış

Çok Üniteli Şarj Cihazında (MUC) altı şarj konumu bulunan bir taban ünitesi bulunur. Her şarj konumunda bir şarj yuvası bulunur.

Kit aşağıdakileri içerir:

- Bir adet MUC taban ünitesi
- Altı şarj yuvası
- Bir bölgesel hat kablosu

Şekil 1: MUC



Çevrimiçi kullanım kılavuzunun tamamı (kılavuz parça numarası: 68012009052) www.motorolasolutions.com adresinde bulunabilir.

Bölüm 2

Kullanım Talimatları

- Şarj yuvalarına sahip bu Çok Üniteli Şarj Cihazı (MUC), yalnızca kullanım kılavuzunda listelenen Motorola Solutions bataryalarla çalışır.
- MUC, kullanım kılavuzunda listelenen en fazla altı telsizi veya bataryayı şarj eder.
- Şarj cihazını çalıştırmadan önce tüm telsiz ve batarya ara parçalarının yerinde ve doğru şekilde takılmış olduğundan emin olun.
- Batarya takılı bir telsizi şarj etmeden önce telsizi kapatın.
- Güç kaynağı kablosunun şarj cihazı ucunu, şarj cihazının arkasındaki güç girişine takın.
- Güç kaynağı kablosunun duvar prizi ucunu uygun AC prizine takın.
- Şarj cihazı yuvasına bir batarya veya batarya takılı kapalı bir telsiz takın.
- Optimum şarj performansı için şarj cihazını düz, yatay veya eğimli olmayan bir konuma yerleştirin.

Bölüm 3

Motorola Solutions Onaylı Bataryalar ve Güç Kabloları

3.1

Motorola Solutions Onaylı Bataryalar

Aşağıdaki tablolarda, tablo başlıklarında tanımlanan belirli abone telsizleriyle kullanabileceğiniz bataryalar listelenmektedir.

Tablo 4: CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 Ticari Serisi Telsizler için Bataryalar

Kit Parça Numarası	Batarya Kimyası veya Açıklaması
NNTN4496	NiCD Batarya, 1100 mAh
NNTN4497	Li-iyon Batarya, 1800 mAh
NNTN4970	Li-iyon Batarya, 1600 mAh
NNTN4851	NiMH Batarya, 1400 mAh
NNTN4852	NiMH Batarya, 1300 mAh, FM
PMNN4251	NiMH Batarya, 1400 mAh, CE-LPS
PMNN4252	NiMH Batarya, 1300 mAh, FM, CE-LPS
PMNN4253	Li-iyon Batarya, 1600 mAh, CE-LPS
PMNN4254	Li-iyon Batarya, 1800 mAh, CE-LPS
PMNN4256	NiCd Batarya, 980 mAh, CE-LPS
PMNN4258	Li-iyon Batarya, 2900 mAh, CE-LPS
PMNN4259	Li-iyon Batarya, 2075 mAh, CE-LPS
PMNN4072	NiMH Mag One Batarya
PMNN4098	NiMH Batarya, 1400 mAh
PMNN4450	Li-iyon Batarya, 2800 mAh
PMNN4458	Li-iyon Mag One Batarya, 2150 mAh
PMNN4459	Li-iyon Batarya, 2300 mAh
PMNN4600	Li-iyon Batarya, 2100 mAh

Tablo 5: CP/EP/P Ticari Serisi Telsizler için Bataryalar

Kit Parça Numarası	Batarya Kimyası veya Açıklaması
PMNN4080	Li-iyon Hi-Cap Batarya, 2150 mAh
PMNN4081	Li-iyon Batarya, 1500 mAh
PMNN4082	NiMH Batarya, 1300 mAh
PMNN4092	NiMH Batarya, 1300 mAh

Kit Parça Numarası	Batarya Kimyası veya Açıklaması
PMNN4404_RT	Li-iyon Red Batarya, 1500 mAh
PMNN4476	Li-iyon Batarya, 1700 mAh

Tablo 6: Mag One BPR 40/BPR 40d için Bataryalar

Kit Parça Numarası	Batarya Kimyası veya Açıklaması
PMNN4071_	NiMH Batarya, 1400 mAh
PMNN4075A_	Li-iyon Batarya, 1700 mAh
PMNN4075B_	Li-iyon Batarya, 2000 mAh

3.2

Motorola Solutions Onaylı Güç Kabloları

Tablo 7: Şarj Cihazı Kiti

Fiş Tipi	Şarj Cihazı Kiti			Güç Kablosu
	CP/DEP/DP/EP/G P/PR/XiR Ticari Telsiz Bataryası Şarj Cihazı	CP/EP/P Ticari Telsiz Bataryası Şarj Cihazı	Mag One BPR 40/BPR 40d Ticari Telsiz Bataryası Şarj Cihazı	
Amerika Birleşik Devletleri/Kuzey Amerika/Latin Amerika	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Avrupa	PMLN6598	PMLN6602	Yok	3004209T01
Birleşik Krallık	PMLN6600	PMLN6599	Yok	3004209T02
Avustralya/Yeni Zelanda	PMLN6589	PMLN6596	Yok	3004209T07
Arjantin	PMLN6601	PMLN6604	Yok	3004209T08
Çin	PMLN6595	PMLN6605	Yok	3004209T14
Japonya	PMLN6592	Yok	Yok	3004209T15
Hindistan	PMLN8344	Yok	Yok	CB000516A01
Brezilya	PMLN6591	PMLN6606	Yok	3004209T16

Bölüm 4

Şarj Prosedürü

Ön koşullar:

Güç kaynağı kablosunun şarj cihazı ucunu, şarj cihazının arkasındaki güç girişine takın. Güç kaynağı kablosunun duvar prizi ucunu uygun AC prizine takın.



NOT:

Güç açma başarılı olursa şarj cihazının LED göstergesi yeşil renkte yanıp söner.

Prosedür:

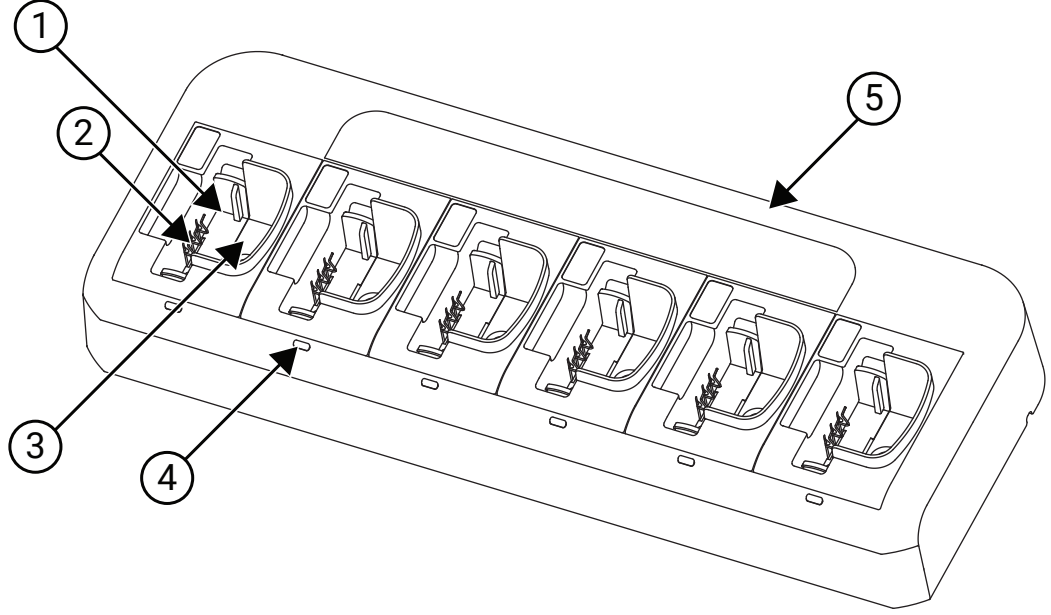
- Aşağıdaki seçeneklerden birini kullanarak şarj cihazı yuvasına batarya veya batarya takılı kapalı bir telsiz takın:
 - Batarya üzerindeki oyukları şarj cihazı yuvasının ilgili yükseltilmiş raylarıyla hizalayın.
 - Bataryayı yuvanın arkasına bastırın.
 - Bataryayı şarj cihazı yuvasına doğru kaydırın. Şarj cihazı temas noktalarının ve batarya temas noktalarının tam olarak yerine oturduğundan emin olun.
- Bataryanın yuvaya düzgün şekilde yerleşip yerleşmediğini ve şarj olup olmadığını kontrol edin.

Tablo 8: Batarya Şarj Göstergeleri

LED Göstergesi	Batarya Durumu
Sabit kırmızı	Hızlı şarj oluyor.
Yanıp sönen yeşil	Kademeli yavaşlama.  NOT: Kademeli yavaşlama genellikle yaklaşık %90 şarjda başlar.
Aralıksız yeşil	Neredeyse veya tamamen şarj olmuş.

- Bir telsiz veya bataryayı yuvasından çıkarırken her iki elinizi kullanın.
Şarj cihazını desteklemek için bir elinizi, telsizi veya bataryayı çıkarmak için ise diğer elinizi kullanın.

Şekil 2: MUC'ye Genel



Bakış

Tablo 9: Bildirimler

Bildirimler	Açıklamalar
1	Şarj Yuvası
2	Şarj Temas Noktası
3	Batarya Yerleştirme Rayı Adaptörü
4	Şarj Göstergesi
5	Güç Girişi (burada bulunur)

4.1

LED Göstergeleri

Bu bölümde, bir bataryayı şarj ederken Çok Üniteli Şarj Cihazında (MUC) veya batarya takılı ve telsiz kapalı durumdayken görülen LED göstergeleri açıklanmaktadır.

Tablo 10: Batarya Şarj Göstergeleri

LED Göstergesi	Açıklama
Gösterge yok	Batarya yanlış takılmıştır.
Bir defa yanıp sönen yeşil	Şarj cihazı başarıyla açılıyor veya uyanıyor.
Yanıp sönen kırmızı	Batarya şarj edilemiyor veya düzgün temas kurmuyor.
Sabit kırmızı	Batarya hızlı şarj modundadır.

LED Göstergesi	Açıklama
Yanıp sönen sarı	Şarj cihazı bataryayı tanır ancak hızlı şarj olmasını bekler.  NOT: Aşırı deşarjdan veya çok düşük ya da çok yüksek batarya sıcaklığından kaynaklanan düşük batarya voltajı, hızlı şarj işlemini önler. Durum düzeltildiğinde, bataryanın hızlı şarjı otomatik olarak başlar. 2000 mAh değerini aşan yeni ultra yüksek kapasiteli IMPRES Lityum İyon (Li-iyon) bataryalar için LED, yaklaşık 15 dakika sonra kırmızı renkte yanıp söner. Bataryayı çıkartıp, deşarj sonrası kurtarma süresi dolmadan yeniden takın. Gerekirse bu prosedürü birkaç kez tekrarlayın.
Yanıp sönen yeşil	Batarya şarjı kademeli yavaşlamaya girmiştir.  NOT: Kademeli yavaşlama genellikle yaklaşık %90 şarjda başlar.
Sabit yeşil	Batarya tamamen şarj oldu veya tam şarja yaklaştı.

4.2

Batarya Yerleştirme Rayı Adaptörü

Batarya yerleştirme rayı, standart ve ince bataryalara uygun bir adaptör görevi gören çıkarılabilir bir parçadır. İnce bir bataryanın konumunu değiştirebilirsiniz.



NOT:

Standart ve ince bataryaların listesi için Şarj Cihazı Elektronik Kullanım Kılavuzundaki *CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 Telsizler için Standart bataryalar* bölümüne bakın.

CP/DEP/DP/EP/GP/PR/XiR/R2 Telsiz Batarya Şarj Cihazı, batarya yerleştirme rayı standart batarya konumundayken gönderilir.

Prosedür:

1. Batarya yerleştirme rayını, şarj cihazı yuvasından çekerken her iki taraftan içe doğru kısıtarak çıkarın.
2. Batarya yerleştirme rayını, arka taraf öne bakacak şekilde döndürün.
3. Bataryayı şarj cihazı yuvasına tekrar takın.



NOT:

Bu prosedür, R2 telsizler için geçerli değildir. Hem ince hem de standart bataryalar, batarya yerleştirme rayı telsiz bataryası şarj cihazında standart batarya konumunda olacak şekilde şarj edilebilir.

Bölüm 5

Sorun Giderme - Şarj Sorunları

Ön koşullar:

Şarj sorunlarını giderirken, [LED Göstergeleri sayfa 15](#) içerisinde açıklanan şarj göstergelerine her zaman uyun.

5.1

Sorun Giderme - Şarj Göstergesi Yok

Prosedür:

1. Batarya takılı telsizin veya tek başına bataryanın doğru takılıp takılmadığını kontrol edin.
2. [Şarj Prosedürü sayfa 14](#) içerisindeki 3. Adımı uygulayın.
3. Güç kablosunun şarj cihazına ve uygun bir AC prize sağlam bir şekilde takıldığından emin olun.
4. AC prize elektrik geldiğinden emin olun.

5.2

Sorun Giderme - Yanıp Sönen Kırmızı Gösterge

Prosedür:

1. Bataryayı şarj cihazından çıkarın.
2. Bataryanın [Motorola Solutions Onaylı Bataryalar sayfa 12](#) kapsamında listelenen Motorola Solutions onaylı batarya olduğundan emin olun. Diğer bataryalar şarj olmayabilir.
3. Batarya şarj cihazının gücünü kesin.
4. Temiz ve kuru bir bezle hem bataryanın hem de şarj cihazının metal şarj kontaklarını temizleyin.
5. Şarj cihazını açın ve bataryayı şarj cihazı yuvasına geri yerleştirin.
6. Şarj cihazı göstergesi kırmızı renkte yanıp sönmeye devam ederse bataryayı değiştirin.

5.3

Sorun Giderme - Yanıp Sönen Sarı Gösterge

Ne zaman ve nereden kullanılacağı:

Yanıp sönen sarı gösterge aşağıdaki durumlardan biri anlamına gelebilir:

- Batarya sıcaklığı 5°C'nin (41°F) altında veya 40°C'nin (104°F) üzerinde olabilir.
- Batarya voltajı, hızlı şarj için önceden belirlenen eşik seviyesinden düşük olabilir.
- Yeni Ultra Yüksek Kapasiteli Li-iyon Batarya kullanıyorsanız yeni bataryaların kapasiteleri 2000 mAh değerinin üzerindedir.

Prosedür:

1. Yaklaşık 15 dakika sonra LED yanıp sönen kırmızı moda geçebilir.
2. Başka bir aşırı deşarj kurtarma süresi elde etmek için çıkarıp yeniden takın. Bu prosedürün birkaç kez tekrarlanması gerekebilir.

3. Belirtilen sıcaklık ve voltaj sınırlarının dışında hızlı şarj, bataryanın beklenen kullanım ömrünü önemli ölçüde azaltabilir.
4. Bu durum düzeltildiğinde batarya otomatik olarak şarj olmaya başlayacaktır (sabit kırmızı gösterge).



NOT:

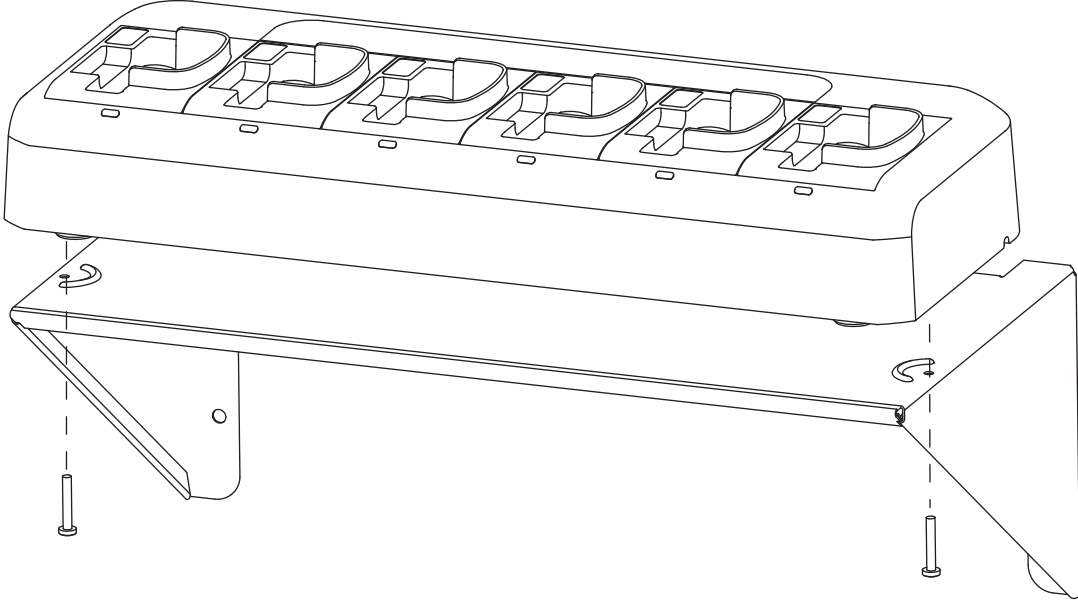
Belirtilen sıcaklık ve voltaj sınırlarının dışında hızlı şarj, bataryanın beklenen kullanım ömrünü önemli ölçüde azaltabilir. Bu durum düzeltildiğinde batarya otomatik olarak şarj olmaya başlayacaktır (sabit kırmızı gösterge).

Bölüm 6

İsteğe Bağlı Ekipman

Çok Üniteli Şarj Cihazı (MUC) için duvara montaj braketi (parça numarası: NNTN6844) mevcuttur. Duvara montaj braketi sipariş etmek için yerel yetkili servisinizle iletişime geçiniz.

Şekil 3: MUC'yi Duvar Braketine Monte Etme



6.1

Duvar Braketini Duvara Monte Etme

Prosedür:

1. Braketi duvara 4 konumda uygun sabitleyiciler kullanarak monte edin (sabitleyiciler kite dahil değildir).
2. İki adet M4x25 vidayı (kite dahildir) braketin içinden şarj cihazı tabanına gösterildiği gibi takın. Vidaları aşırı sıkmayın.

Комплект багатомісних зарядних пристроїв

Версія: MN009967A01-AC, дата випуску: серпень 2025 р.

Що нового

- [Важливі інструкції з техніки безпеки на стор. 6](#)
- [Акумулятори, схвалені компанією Motorola Solutions на стор. 12](#)
- [Кабелі живлення, схвалені компанією Motorola Solutions на стор. 13](#)

Юридична інформація і підтримка

- [Інформація щодо інтелектуальної власності й відповідності нормативним вимогам на стор. 3](#)

Нещодавно переглянуті теми

Інформація про безпечність і правові норми

Цей розділ містить інформацію щодо техніки безпеки під час поводження з виробом і застосовних правових норм.

Інформація щодо інтелектуальної власності й відповідності нормативним вимогам

Авторські права

Продукти Motorola Solutions, описані в цьому документі, можуть містити захищені авторським правом комп'ютерні програми компанії Motorola Solutions. Закони Сполучених Штатів та інших країн зберігають за компанією Motorola Solutions певні виняткові права на захищені авторським правом комп'ютерні програми. Відповідно, жодні захищені авторським правом комп'ютерні програми компанії Motorola Solutions, що використовуються в продуктах компанії Motorola Solutions, описаних у цьому документі, не можна копіювати чи відтворювати в будь-який спосіб без явного письмового дозволу компанії Motorola Solutions.

Жодна частина цього документа не може бути відтворена, передана, збережена в пошуковій системі або перекладена будь-якою людською чи комп'ютерною мовою в будь-якій формі чи будь-якими засобами без отримання попереднього письмового дозволу на таку дію від компанії Motorola Solutions, Inc.

Торгові марки

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

Права на ліцензії

Придбання продуктів Motorola Solutions не слід вважати наданням прямо, опосередковано, через позбавлення права заперечення (естопель) або іншим чином жодних ліцензій на об'єкти авторського права, патенти або патентні заявки компанії Motorola Solutions, окрім звичайної невиключної безоплатної (royalty-free) ліцензії на використання, передбаченої законом для випадків продажу продукту.

Вміст із відкритим джерелом

Цей продукт може містити програмне забезпечення з відкритим джерелом, що використовується за ліцензією. Повна інформація стосовно правових положень щодо програмного забезпечення з відкритим джерелом і авторських прав міститься на носії встановлення продукту.

Директива Європейського союзу (ЄС) і Сполученого Королівства щодо відпрацьованого електричного й електронного обладнання (WEEE)



Згідно з директивою Європейського союзу й Сполученого Королівства WEEE на продуктах, що продаються в країнах ЄС або Сполученому Королівстві (чи, у деяких випадках, на їхній упаковці), має бути наклейка з перекресленим кошиком для сміття. Як визначено директивою WEEE, така наклейка

з перекресленим кошиком для сміття означає, що споживачам і кінцевим користувачам у країнах ЄС і Сполученому Королівстві не слід утилізувати електронне й електричне обладнання чи аксесуари разом із побутовими відходами.

Споживачам чи кінцевим користувачам у країнах ЄС і Сполученому Королівстві слід звернутися до місцевого представника постачальника обладнання чи сервісного центру, щоб отримати інформацію про систему збору відходів у своїй країні.

Відмова від відповідальності

Зверніть увагу, що певні характеристики, вироби й можливості, описані в цьому документі, можуть бути недоступні чи неліцензовані для використання в конкретній системі або залежати від характеристик конкретного пристрою мобільного зв'язку чи конфігурації деяких параметрів. По додаткову інформацію звертайтеся до компанії Motorola Solutions через свою контактну особу.

© 2025 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Повідомлення для користувачів [Федеральна комісія зі зв'язку США та Міністерство інновацій, науки й економічного розвитку Канади (Innovation, Science and Economic Development Canada, ISED)]

Цей пристрій відповідає вимогам Розділу 15 Правил Федеральної комісії зі зв'язку США та специфікаціям Міністерства інновацій, науки й економічного розвитку Канади для радіопристроїв, для використання яких не потрібна ліцензія, за таких умов:

- Цей пристрій не повинен створювати радіозавади.
- Цей пристрій має приймати будь-які радіозавади, зокрема ті, що можуть призвести до збоїв у його роботі.
- Будь-які зміни або модифікації пристрою, не схвалені компанією Motorola Solutions, можуть анулювати право користувача на експлуатацію цього обладнання.

Декларація відповідності постачальника

Декларація відповідності постачальника

вимогам параграфу 2.1077(а) частини 2 титулу 47 Зведення федеральних нормативних актів (CFR) Федеральної комісії зі зв'язку (FCC) США



Відповідальна сторона

Назва: Motorola Solutions, Inc.

Адреса: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Телефон: 1-800-927-2744

цим засвідчує, що виріб:

назва моделі: **багатомісний зарядний пристрій**

відповідає вимогам зазначених нижче положень:

статей 15.107(а) і 15.109(а) підрозділу В розділу 15 Правил FCC.

Цифровий пристрій класу В

Цей пристрій відповідає вимогам частини 15 Правил FCC. Під час його експлуатації мають виконуватися дві умови:

1. Цей пристрій не повинен створювати радіозавад.
2. Цей пристрій має приймати будь-які радіозавади, зокрема ті, що можуть призвести до збоїв у його роботі.



ПРИМІТКА:

Під час тестування з'ясовано, що це обладнання відповідає обмеженням, установленим для цифрових пристроїв класу В відповідно до частини 15 Правил FCC. Ці обмеження накладено для забезпечення належного захисту від шкідливих радіозавад у разі встановлення пристрою в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує і може випромінювати радіочастотну енергію, а також, у разі недотримання інструкцій щодо встановлення та експлуатації, може стати причиною виникнення завад для радіозв'язку. Однак правильне встановлення не є гарантією відсутності радіозавад.

Якщо обладнання все ж створює завади для прийому радіо- чи телесигналу, що можна виявити, вимкнувши й увімкнувши його, користувач може спробувати усунути цю проблему, уживши один чи декілька з наведених далі заходів.

- Змініть положення приймальної антени або перемістіть її.
- Збільште відстань між обладнанням і приймачем.
- Увімкніть обладнання в розетку іншого електричного кола, до якого не під'єднано приймач.
- Зверніться по допомогу до дилера чи кваліфікованого спеціаліста з радіо- чи телеобладнання.

Обслуговування

Самостійно ремонтувати багатомісний зарядний пристрій заборонено. Для замовлення пристрою на заміну зверніться до місцевого дилера.

Щоб замовити заміну, зателефонуйте за номером:

- 1-800-422-4210 (США й Канада)
- 1-847-538-8023 (міжнародний)

Важливі інструкції з техніки безпеки

Цей документ містить важливі інструкції з техніки безпеки й експлуатації. Уважно прочитайте й збережіть їх для подальшого використання.

Перед використанням зарядного пристрою для акумуляторів ознайомтеся з усіма інструкціями й попереджувальним маркуванням на зарядному пристрої, акумуляторі й виносному мікрофоні з динаміком, з яким використовується акумулятор.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Щоб зменшити ризик травмування, заряджайте тільки акумулятори, схвалені компанією Motorola Solutions. Інші акумулятори можуть вибухнути й завдати травм або пошкодити майно.
- Щоб зменшити ризик займання, ураження електричним струмом або травмування, використовуйте лише приладдя, схвалені компанією Motorola Solutions.
- Щоб уникнути пошкодження електричної вилки й кабелю живлення, під час відключення зарядного пристрою від розетки тягніть за вилку, а не за кабель.
- Щоб зменшити ризик пожежі й ураження електричним струмом, не використовуйте подовжувач. Якщо використовувати подовжувач усе ж необхідно, це має бути кабель діаметром 18 AWG і довжиною не більше ніж 2,0 м (6,5 фути) або діаметром 16 AWG і довжиною не більше ніж 3,0 м (9,8 фути).
- Щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом або травмування, не використовуйте зарядний пристрій, якщо він несправний або пошкоджений. Його слід передати до сертифікованого представництва компанії Motorola Solutions із сервісного обслуговування.
- Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, перед виконанням будь-яких операцій із технічного обслуговування або чищення від'єднайте адаптер живлення зарядного пристрою від розетки змінного струму.
- Цей виріб належить до пристроїв класу В. У побутовому середовищі цей виріб може спричиняти радіоперешкоди. У таких випадках користувач має вжити належних заходів.

Табл. 1: Номер комплекту багатомісного зарядного пристрою

Region	Зарядний пристрій для акумуляторів радіостанцій CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Зарядний пристрій для акумуляторів радіостанцій CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/ BPR 40d
	Комплект зарядного пристрою		
США / Північна Америка / Латинська Америка	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184

Region	Зарядний пристрій для акумуляторів радіостанцій CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	Зарядний пристрій для акумуляторів радіостанцій CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/ BPR 40d
Комплект зарядного пристрою			
Європа	PMLN6598	PMLN6602	H/3
United Kingdom (Сполучене Королівство)	PMLN6600	PMLN6599	H/3
Австралія / Нова Зеландія	PMLN6589	PMLN6596	H/3
Аргентина	PMLN6601	PMLN6604	H/3
Японія	PMLN6592	H/3	H/3
Бразилія	PMLN6591	PMLN6606	H/3
Китай	PMLN6595	PMLN6605	H/3
Індія	PMLN8344	H/3	H/3

Табл. 2: Номер основного комплекту

Region	Основний комплект		
глобальна версія	NNTN8410	PMLN6593	PMPN4139

Табл. 3: Запасні частини до аксесуарів, які можна замовити

Опис	Номер за каталогом
Настінний кронштейн	NNTN6844
Напрямна розміщення (вставка) (лише для комерційних радіопристроїв / акумуляторів CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR)	1589451G01

Інструкції з безпечної експлуатації

- Перш ніж заряджати акумулятор, вимкніть радіостанцію.
- Цей пристрій призначений для використання лише всередині приміщень. Використовуйте його лише в сухих приміщеннях і не допускайте впливу вологи.
- Підключайте пристрій лише до дротових джерел живлення, належним чином обладнаних плавкими запобіжниками, з адекватним рівнем напруги (як зазначено на продукті).
- Для відключення від мережевої напруги вийміть вилку з розетки.
- Розетка, до якої підключається це обладнання, має бути розташована поруч у легкодоступному місці.
- Якщо обладнання оснащено плавкими запобіжниками, під час їх заміни стежте за тим, щоб тип і номінал нових запобіжників відповідали вимогам інструкцій до обладнання.
- Максимальна температура навколишнього середовища джерела живлення не повинна перевищувати 40 °C (104 °F).
- Переконайтеся, що кабель розташовано в місці, де неможливо наступити на нього або перечепитися через нього, а також виключено контакт із водою та можливість механічних пошкоджень.
- Цей багатомісний зарядний пристрій використовує настінний кронштейн NNTN6844.

Зміст

Комплект багатомісних зарядних пристроїв.....	2
Інформація про безпечність і правові норми.....	3
Повідомлення для користувачів [Федеральна комісія зі зв'язку США та Міністерство інновацій, науки й економічного розвитку Канади (Innovation, Science and Economic Development Canada, ISED)].....	4
Декларація відповідності постачальника.....	4
Обслуговування.....	5
Важливі інструкції з техніки безпеки.....	6
Інструкції з безпечної експлуатації.....	8
Розділ 1: Огляд.....	10
Розділ 2: Інструкції з експлуатації.....	11
Розділ 3: Акумулятори й кабелі живлення, схвалені компанією Motorola Solutions...	12
3.1 Акумулятори, схвалені компанією Motorola Solutions.....	12
3.2 Кабелі живлення, схвалені компанією Motorola Solutions.....	13
Розділ 4: Процедура заряджання.....	14
4.1 Світлодіодні індикатори.....	15
4.2 Адаптер прямої розміщення акумулятора.....	16
Розділ 5: Усунення проблем із заряджанням.....	17
5.1 Усунення проблем за відсутності індикації заряджання.....	17
5.2 Усунення проблем, якщо індикатор блимає червоним світлом.....	17
5.3 Усунення проблем, якщо індикатор блимає жовтим світлом.....	17
Розділ 6: Додаткові компоненти.....	19
6.1 Кріплення настінного кронштейна до стіни.....	19

Розділ 1

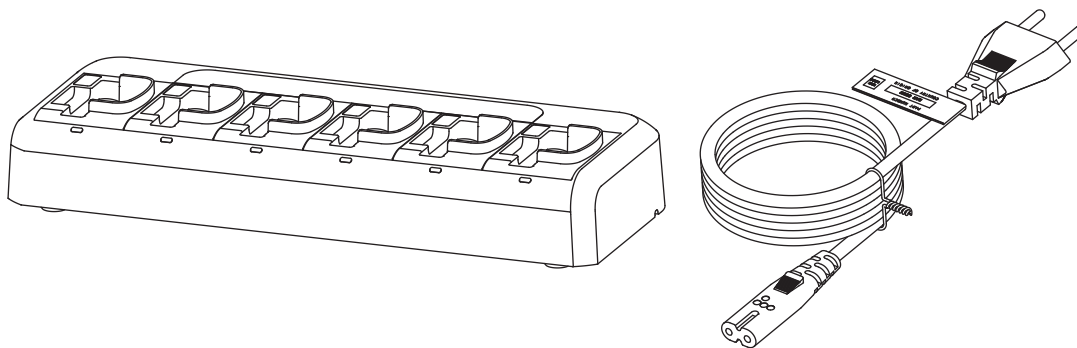
Огляд

Багатомісний зарядний пристрій включає основу із шістьма місцями для заряджання. Кожне з місць для заряджання має гніздо для заряджання.

До складу комплекту постачання входять:

- одна основа багатомісного зарядного пристрою;
- шість гнізд для заряджання;
- кабель живлення регіонального стандарту (один).

Рис. 1: Багатомісний зарядний пристрій



Повний текст онлайн-посібника користувача (каталоговий номер керівництва: 68012009052) доступний на сайті www.motorolasolutions.com.

Розділ 2

Інструкції з експлуатації

- Цей багатомісний зарядний пристрій (БЗП) із гніздами для заряджання сумісний лише з акумуляторами Motorola Solutions, переліченими в керівництві користувача.
- Багатомісний зарядний пристрій забезпечує заряджання до шести радіостанцій або акумуляторів, перелічених у керівництві користувача.
- Перед використанням зарядного пристрою впевніться, що радіостанції та акумулятори встановлені й зафіксовані належним чином.
- Перш ніж заряджати радіопристрій зі встановленим у нього акумулятором, вимкніть радіопристрій.
- Вставте роз'єм кабелю живлення у відповідне гніздо в задній частині зарядного пристрою.
- Роз'єм з іншого боку кабелю живлення вставте в розетку змінного струму.
- Вставте акумулятор або вимкнену радіостанцію з акумулятором у гніздо зарядного пристрою.
- Для забезпечення оптимального заряджання встановіть зарядний пристрій на рівну горизонтальну поверхню або в положенні без нахилу.

Розділ 3

Акумулятори й кабелі живлення, схвалені компанією Motorola Solutions

3.1

Акумулятори, схвалені компанією Motorola Solutions

У таблицях нижче наведено перелік акумуляторів, які можна використовувати з абонентськими радіопристроями, зазначеними в заголовках відповідних таблиць.

Табл. 4: Акумулятори для комерційних радіопристроїв серій CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2

Номер комплекту за каталогом	Тип або опис акумулятора
NNTN4496	Нікель-кадмієвий акумулятор, 1100 мА·год
NNTN4497	Літій-іонний акумулятор, 1800 мА·год
NNTN4970	Літій-іонний акумулятор, 1600 мА·год
NNTN4851	Нікель-метал-гідридний акумулятор, 1400 мА·год
NNTN4852	Нікель-метал-гідридний акумулятор, 1300 мА·год, FM
PMNN4251	Нікель-метал-гідридний акумулятор, 1400 мА·год, CE-LPS
PMNN4252	Нікель-метал-гідридний акумулятор, 1300 мА·год, FM, CE-LPS
PMNN4253	Літій-іонний акумулятор, 1600 мА·год, CE-LPS
PMNN4254	Літій-іонний акумулятор, 1800 мА·год, CE-LPS
PMNN4256	Нікель-кадмієвий акумулятор, 980 мА·год, CE-LPS
PMNN4258	Літій-іонний акумулятор, 2900 мА·год, CE-LPS
PMNN4259	Літій-іонний акумулятор, 2075 мА·год, CE-LPS
PMNN4072	Нікель-метал-гідридний акумулятор Mag One
PMNN4098	Нікель-метал-гідридний акумулятор, 1400 мА·год
PMNN4450	Літій-іонний акумулятор, 2800 мА·год
PMNN4458	Літій-іонний акумулятор Mag One, 2150 мА·год
PMNN4459	Літій-іонний акумулятор, 2300 мА·год
PMNN4600	Літій-іонний акумулятор, 2100 мА·год

Табл. 5: Акумулятори для комерційних радіопристроїв серій CP/ EP/ P

Номер комплекту за каталогом	Тип або опис акумулятора
PMNN4080	Літій-іонний акумулятор збільшеної ємності, 2150 мА·год
PMNN4081	Літій-іонний акумулятор, 1500 мА·год

Номер комплекту за каталогом	Тип або опис акумулятора
PMNN4082	Нікель-метал-гідридний акумулятор, 1300 мА·год
PMNN4092	Нікель-метал-гідридний акумулятор, 1300 мА·год
PMNN4404_RT	Червоний літій-іонний акумулятор, 1500 мА·год
PMNN4476	Літій-іонний акумулятор, 1700 мА·год

Табл. 6: Акумулятори для Mag One BPR 40 / BPR 40d

Номер комплекту за каталогом	Тип або опис акумулятора
PMNN4071_	Нікель-метал-гідридний акумулятор, 1400 мА·год
PMNN4075A_	Літій-іонний акумулятор, 1700 мА·год
PMNN4075B_	Літій-іонний акумулятор, 2000 мА·год

3.2

Кабелі живлення, схвалені компанією Motorola Solutions

Табл. 7: Комплект зарядного пристрою

Тип вилки	Комплект зарядного пристрою			Кабель живлення
	Зарядний пристрій для акумуляторів комерційних радіопристроїв серій CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR	Зарядний пристрій для акумуляторів комерційних радіопристроїв серій CP/ EP/ P	Зарядний пристрій для акумуляторів комерційних радіопристроїв Mag One BPR 40 / BPR 40d	
США / Північна Америка / Латинська Америка	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
Європа	PMLN6598	PMLN6602	H/3	3004209T01
United Kingdom (Сполучене Королівство)	PMLN6600	PMLN6599	H/3	3004209T02
Австралія / Нова Зеландія	PMLN6589	PMLN6596	H/3	3004209T07
Аргентина	PMLN6601	PMLN6604	H/3	3004209T08
Китай	PMLN6595	PMLN6605	H/3	3004209T14
Японія	PMLN6592	H/3	H/3	3004209T15
Індія	PMLN8344	H/3	H/3	CB000516A01
Бразилія	PMLN6591	PMLN6606	H/3	3004209T16

Розділ 4

Процедура заряджання

Передумови: Вставте роз'єм кабелю живлення у відповідне гніздо в задній частині зарядного пристрою. Роз'єм з іншого боку кабелю живлення вставте в розетку змінного струму.



ПРИМІТКА: Якщо живлення зарядного пристрою успішно ввімкнено, світлодіодний індикатор зарядного пристрою блимне зеленим світлом.

Процедура:

1. Вставте акумулятор або вимкнену радіостанцію з акумулятором у гніздо зарядного пристрою, використовуючи один з описаних нижче способів.
 - Сумістіть пази на акумуляторі з відповідними напрямними гнізда зарядного пристрою.
 - Притисніть акумулятор до задньої стінки гнізда.
 - Вставте акумулятор у гніздо зарядного пристрою. Переконайтеся, що контакти зарядного пристрою та контакти акумулятора повністю прилягають один до одного.
2. Упевніться, що акумулятор належним чином уставлений у гніздо і заряджається.

Табл. 8: Індикація станів заряджання акумулятора

Світлодіодний індикатор	Стан акумулятора
Постійно світиться червоним	Швидке заряджання.
Блимаючий зелений	Зменшення інтенсивності заряджання.  ПРИМІТКА: Зменшення інтенсивності заряджання зазвичай починається за рівня заряду приблизно 90 %.
Постійний зелений	Майже заряджений чи повністю заряджений.

3. Вийміть радіопристрій або акумулятор із гнізда зарядного пристрою обома руками. Однією рукою підтримуйте зарядний пристрій, а іншою вийміть радіопристрій чи акумулятор.

Рис. 2: Огляд БЗП

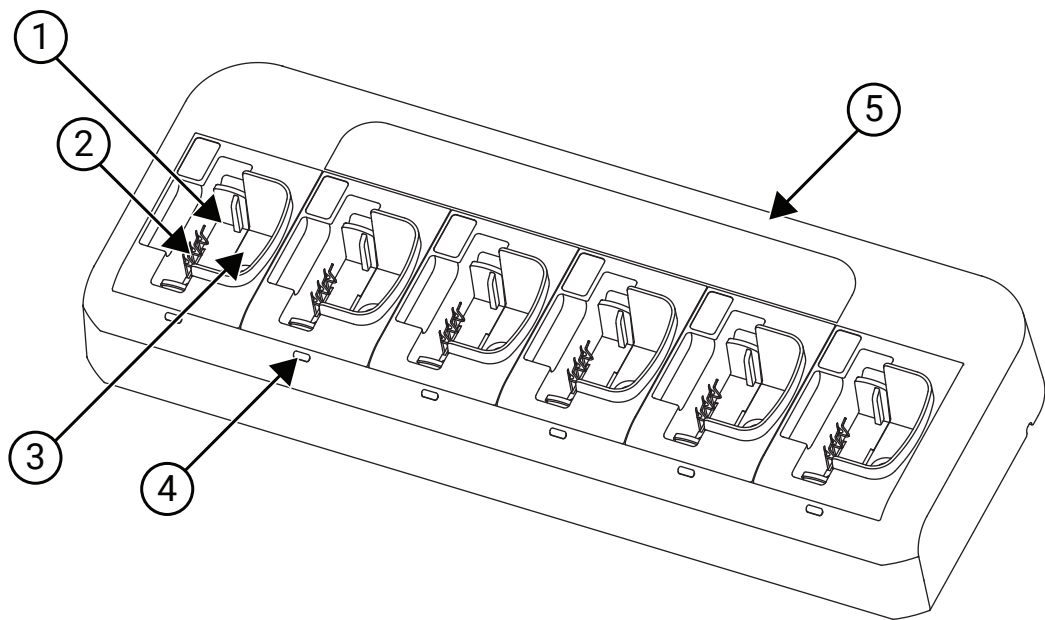


Табл. 9: Позначення

Позначення	Описи
1	Зарядне гніздо
2	Зарядний контакт
3	Адаптер напямної розміщення акумулятора
4	Індикатор заряджання
5	Роз’єм живлення (розташований тут)

4.1

Світлодіодні індикатори

У цьому розділі описано сигнали світлодіодних індикаторів багатомісного зарядного пристрою під час заряджання акумулятора або вимкненої радіостанції з приєднаним акумулятором.

Табл. 10: Індикація станів заряджання акумулятора

Світлодіодний індикатор	Опис
Немає індикації	Акумулятор вставлено неправильно.
Один спалах зеленим кольором	Зарядний пристрій успішно ввімкнено або активовано.
Блимаючий червоний	Не вдається виконати заряджання акумулятора або відсутність належного контакту з акумулятором.
Постійно світиться червоним	Акумулятор перебуває в режимі швидкого заряджання.

Світлодіодний індикатор	Опис
Блимаючий жовтий	Зарядний пристрій розпізнав акумулятор, але очікує на швидке заряджання.  ПРИМІТКА: Низька напруга акумулятора внаслідок надмірного розрядження або занижка чи зависока температура акумулятора заважають його швидкому заряджання. Щойно буде відновлено нормальні умови, швидке заряджання акумулятора розпочнеться автоматично. У разі заряджання нових літій-іонних акумуляторів надвисокої ємності IMPRES ємністю понад 2000 мА·год світлодіодний індикатор починає блимати червоним приблизно через 15 хвилин. Вийміть і знову вставте акумулятор, щоб почати новий період відновлення після надмірного розрядження. Якщо треба, повторіть цю процедуру кілька разів.
Блимаючий зелений	Інтенсивність заряджання акумулятора зменшується.  ПРИМІТКА: Зменшення інтенсивності заряджання зазвичай починається за рівня заряду приблизно 90 %.
Постійно світиться зеленим	Акумулятор заряджено повністю або майже повністю.

4.2

Адаптер напрямної розміщення акумулятора

Напрямна розміщення акумулятора – це знімна деталь, яка є адаптером для встановлення стандартних і тонких акумуляторів. Положення тонкого акумулятора можна змінити.



ПРИМІТКА:

Перелік стандартних і тонких акумуляторів наведено в розділі *Стандартні акумулятори для радіопристроїв серій CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2* електронного керівництва користувача зарядного пристрою.

Зарядний пристрій для акумуляторів радіопристроїв серій CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 постачається разом із напрямною розміщення акумулятора, установленою в положенні для стандартного акумулятора.

Процедура:

1. Витягніть напрямну розміщення акумулятора із зарядного гнізда, стиснувши її з обох боків.
2. Переверніть напрямну розміщення акумулятора таким чином, щоб задня частина опинилася спереду.
3. Знову вставте акумулятор у гніздо зарядного пристрою.



ПРИМІТКА: Ця процедура не застосовується до радіопристроїв серії R2. Як тонкі, так і стандартні акумулятори можна заряджати з напрямною розміщення акумулятора, установленою в положенні для стандартного акумулятора на зарядному пристрої для акумуляторів радіопристроїв.

Розділ 5

Усунення проблем із заряджанням

Передумови: Під час усунення проблем із заряджанням обов'язково звертайте увагу на стан індикаторів заряджання, описаних у розділі [Світлодіодні індикатори на стор. 15](#).

5.1

Усунення проблем за відсутності індикації заряджання

Процедура:

1. Перевірте, чи правильно вставлено акумулятор або радіостанцію з акумулятором у зарядний пристрій.
2. Виконайте крок 3, описаний у розділі [Процедура заряджання на стор. 14](#).
3. Упевніться, що кабель живлення належним чином вставлено в зарядний пристрій і у відповідну розетку змінного струму.
4. Перевірте, чи надходить електроенергія до цієї розетки змінного струму.

5.2

Усунення проблем, якщо індикатор блимає червоним світлом

Процедура:

1. Вийміть акумулятор із зарядного пристрою.
2. Переконайтеся, що акумулятор належить до переліку акумуляторів, схвалених компанією Motorola Solutions ([Акумулятори, схвалені компанією Motorola Solutions на стор. 12](#)). Акумулятори інших моделей можуть не заряджатися.
3. Відключіть зарядний пристрій від мережі живлення.
4. Протріть металеві контакти акумулятора й зарядного пристрою чистою сухою тканиною.
5. Увімкніть живлення зарядного пристрою та знову вставте акумулятор у гніздо зарядного пристрою.
6. Якщо індикатор зарядного пристрою продовжує блимати червоним, замініть акумулятор.

5.3

Усунення проблем, якщо індикатор блимає жовтим світлом

Мета використання: Блимання індикатора жовтим світлом може вказувати на одну з наведених нижче ситуацій:

- Температура акумулятора може бути нижчою за 5 °C (41 °F) або вищою за 40 °C (104 °F).

- Напруга акумулятора може бути нижчою за попередньо визначений граничний рівень для швидкого заряджання.
- У разі використання нових літій-іонних акумуляторів надвисокої ємності пам'ятайте, що ємність цих нових акумуляторів перевищує 2000 мА·год.

Процедура:

1. Приблизно через 15 хвилин світлодіодний індикатор може перейти в режим блимання червоним світлом.
2. Вийміть і знову вставте акумулятор, щоб почати новий період відновлення після надмірного розрядження. Можливо, цю процедуру потрібно буде повторити кілька разів.
3. Швидке заряджання за межами встановленої температури й напруги може значно скоротити очікуваний термін служби акумулятора.
4. Щойно буде відновлено нормальні умови, автоматично розпочнеться зарядження акумулятора (індикатор світитиметься постійним червоним світлом).



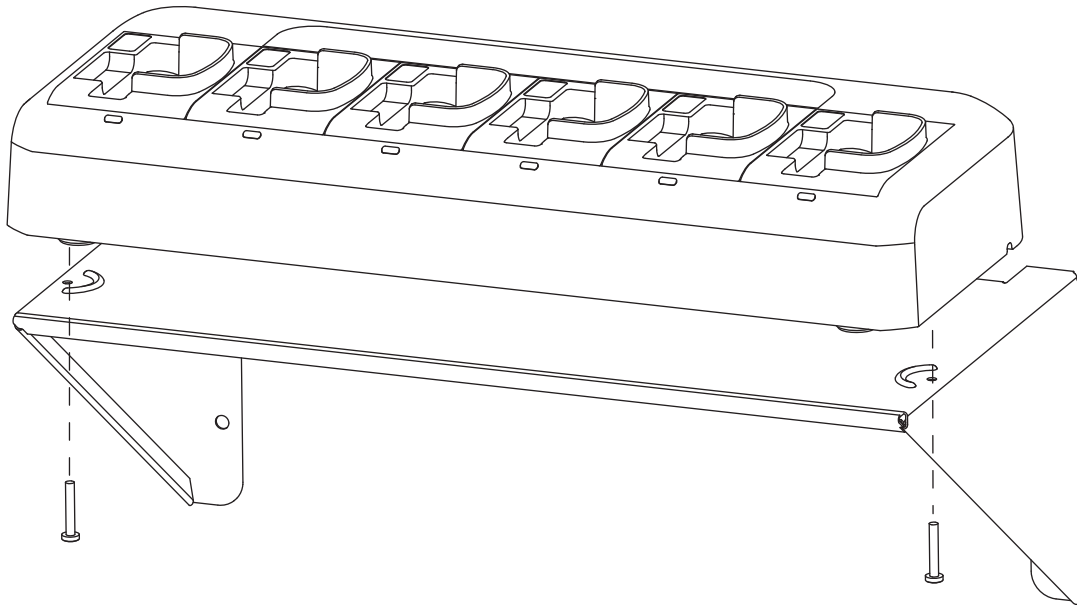
ПРИМІТКА: Швидке заряджання за межами встановленої температури й напруги може значно скоротити очікуваний термін служби акумулятора. Щойно буде відновлено нормальні умови, автоматично розпочнеться зарядження акумулятора (індикатор світитиметься постійним червоним світлом).

Розділ 6

Додаткові компоненти

Для цього багатомісного зарядного пристрою доступний настінний кронштейн (номер за каталогом: NNTN6844). Для замовлення настінного кронштейна зверніться до місцевого дилера.

Рис. 3: Кріплення багатомісного зарядного пристрою до настінного кронштейна



6.1

Кріплення настінного кронштейна до стіни

Процедура:

1. Закріпіть кронштейн на стіні за допомогою відповідних кріпильних виробів у чотирьох місцях (кріпильні вироби до комплекту не входять).
2. Вкрутіть два гвинти M4x25 (входять до комплекту) крізь кронштейн в основу зарядного пристрою, як показано на рисунку. Не затягуйте надмірно ці гвинти.

مجموعة أدوات الشواحن متعددة الوحدات

الإصدار: MN009967A01-AC، تاريخ الإصدار: أغسطس 2025

ما الجديد

- تعليمات هامة حول السلامة في صفحة 6
- البطاريات المعتمدة من شركة Motorola Solutions في صفحة 12
- أسلاك الطاقة المعتمدة من شركة Motorola Solutions في صفحة 13

المعلومات القانونية والدعم

- الملكية الفكرية والإشعارات التنظيمية في صفحة 3

المواضيع المعروضة حديثاً

معلومات السلامة والمعلومات القانونية

يوفر هذا القسم معلومات السلامة والمعلومات القانونية الخاصة بهذا المنتج.

الملكية الفكرية والإشعارات التنظيمية

حقوق الطبع والنشر

قد تتضمن منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر. تحفظ القوانين في الولايات المتحدة وبلدان أخرى لشركة Motorola Solutions حقوقاً حصرية معينة في برامج الكمبيوتر المحمية بموجب حقوق الطبع والنشر. وبناءً عليه، لا يجوز نسخ أي برامج كمبيوتر لشركة Motorola Solutions محمية بموجب حقوق الطبع والنشر تتضمنها منتجات Motorola Solutions الموضحة في هذا المستند أو إعادة إنتاجها بأي طريقة من دون الحصول على إذن كتابي صريح من Motorola Solutions. لا تجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المستند أو إرساله أو تخزينه في نظام استرداد أو ترجمته إلى أي لغة أو لغة الكمبيوتر، بأي صورة أو أي طريقة، من دون الحصول على إذن كتابي سابق من شركة Motorola Solutions, Inc.

العلامات التجارية

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

حقوق الترخيص

لا يُعد شراء منتجات Motorola Solutions بمنزلة منح مباشر أو ضمني، أو بالوقف أو غير ذلك، لأي ترخيص بموجب حقوق الطبع والنشر أو براءات الاختراع أو طلبات تسجيل براءات الاختراع الخاصة بشركة Motorola Solutions. باستثناء ترخيص الاستخدام العادي غير الحصري الخالي من رسوم حقوق المؤلف الذي ينشأ بموجب أعمال القانون في عملية بيع المنتج.

المحتوى مفتوح المصدر

قد يحتوي هذا المنتج على برامج مفتوحة المصدر تُستخدم بموجب ترخيص. راجع وسائط تثبيت المنتج للاطلاع على المحتوى الكامل للإنسان والإشعارات القانونية الخاصة بالمصدر المفتوح.

توجيه الاتحاد الأوروبي (EU) والمملكة المتحدة (UK) بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)



يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي وكذلك لائحة المملكة المتحدة بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية أن تتضمن المنتجات المباعة في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة ملصقاً يحمل شكل صندوق نفايات بعجلة عليه علامة خطأ على المنتج نفسه (أو على العبوة في بعض الحالات). وطبقاً لما ينص عليه التوجيه بشأن نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية، فإن هذا الملصق الذي يحمل شكل صندوق نفايات بعجلة عليه علامة خطأ يعني أنه يجب على العملاء والمستخدمين النهائيين في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة عدم التخلص من الأجهزة أو الملحقات الإلكترونية والكهربائية في النفايات المنزلية.

يجب على العملاء أو المستخدمين النهائيين في دول الاتحاد الأوروبي والمملكة المتحدة الاتصال بمندوب مورّد الأجهزة المحلي أو مركز الخدمة المحلي للحصول على معلومات عن نظام جمع النفايات في بلدهم.

إخلاء المسؤولية

يُرجى العلم أن هناك ميزات ووسائل مساعدة وإمكانات معينة موضحة في هذا المستند قد لا تكون سارية أو مرخصة للاستخدام في نظام معين، أو ربما تعتمد على خصائص وحدة مشترك معينة خاصة بالأجهزة المحمولة أو تكوين معلومات معينة. يُرجى الرجوع إلى جهة اتصال Motorola Solutions لمزيد من المعلومات.

Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved 2025 ©

إشعار للمستخدمين [لجنة الاتصالات الفيدرالية ووزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED)]

يتوافق هذا الجهاز مع المادة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية ومع مواصفات معايير الراديو المعفاة من التراخيص التابعة لوزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية وفق الشروط الآتية:

- لا يتسبب هذا الجهاز في إحداث تداخل ضار.
- ويجب أن يقبل هذا الجهاز أي تدخل يتم استقباله، بما في ذلك التدخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.
- قد تؤدي التغييرات أو التعديلات التي يتم إدخالها، من دون موافقة صريحة من Motorola Solutions، على هذا الجهاز إلى إبطال حق المستخدم في تشغيل هذا الجهاز.

إقرار المورد بالتوافق

إقرار المورد بالتوافق

حسب قانون اللوائح الفيدرالية الصادر عن لجنة الاتصالات الفيدرالية رقم 47 الجزء 2، المادة 2.1077(a)



تقر الجهة المسؤولة

الاسم: Motorola Solutions, Inc.

العنوان: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

رقم الهاتف: 1-800-927-2744

بموجب هذا الإعلان بأن المنتج:

اسم الطراز: **شاحن متعدد الوحدات**

متوافق مع اللوائح الآتية:

لجنة الاتصالات الفيدرالية الجزء 15، الجزء الفرعي B، المادة 15.107(a)، والمادة 15.109(a)

الجهاز الرقمي من الفئة (ب)

هذا الجهاز متوافق مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. يخضع التشغيل للشرطين الآتيين:

1. لا يتسبب هذا الجهاز في إحداث تداخل ضار،

2. ويجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

ملاحظة:



تم اختبار هذا الجهاز والتأكد من توافقه مع حدود الجهاز الرقمي من الفئة (ب)، وفق الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. تم تصميم هذه الحدود لتوفير حماية معقولة ضد التداخل الضار للتركيب في الأماكن السكنية. يولد هذا الجهاز طاقة تردد راديو ويستخدمها ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفق التعليمات، فقد يؤدي إلى حدوث تداخل ضار في اتصالات الراديو. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بأن التداخل لن يحدث في تركيب معين.

إذا تسبب هذا الجهاز في تداخل ضار باستقبال التلفاز أو الراديو، يمكن تحديده من خلال إيقاف تشغيل الجهاز وتشغيله، فيوصى المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات الآتية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موقعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمأخذ على دائرة كهربائية مختلفة عن تلك التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- مراجعة الوكيل أو فني تلفاز أو راديو ذي خبرة للحصول على المساعدة.

الخدمة

لا يمكنك إصلاح الشاحن متعدد الوحدات بنفسك. اطلب قطع الغيار من الوكيل المحلي.

اتصل بهذه الأرقام لطلب قطعة غيار:

- 1-800-422-4210 (الولايات المتحدة وكندا)
- 1-847-538-8023 (دولي)

تعليمات هامة حول السلامة

يحتوي هذا المستند على تعليمات هامة حول السلامة والتشغيل. اقرأ هذه التعليمات بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

قبل استخدام شاحن البطارية، اقرأ كل التعليمات والعلامات التحذيرية الموجودة على الشاحن والبطارية والراديو الذي يستخدم البطارية.

تحذير:



- لتقليل خطر التعرض للإصابة، اشحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن المعتمدة من Motorola Solutions فقط. يمكن أن تنفجر البطاريات الأخرى وتتسبب في حدوث إصابات للأشخاص وتلف الجهاز.
- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو التعرض لإصابة، استخدم الملحقات الموصى بها من قبل Motorola Solutions فقط.
- لتقليل خطر إتلاف القابس الكهربائي وسلك الطاقة، اسحب القابس بدلاً من السلك عند فصل الشاحن.
- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، تجنّب استخدام سلك توصيل. وإذا كان لا بد من استخدام سلك توصيل، فتأكد من أن حجمه يبلغ 18 حسب معيار الأسلاك الأمريكي، للأسلاك التي يصل طولها إلى 6,5 أقدام (مترين) و16 حسب معيار الأسلاك الأمريكي، لتلك التي يصل طولها إلى 9,8 أقدام (3,0 أمتار).
- لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو التعرض لإصابة، لا تستخدم الشاحن إذا تعرّض للكسر أو للضرر بأي طريقة. توجّه به إلى ممثل خدمة مؤهل تابع لشركة Motorola Solutions.
- لتقليل خطر حدوث صدمة كهربائية، افصل محول الطاقة الخاص بالشاحن عن مأخذ التيار المتردد قبل محاولة إجراء أي عمليات صيانة أو تنظيف.
- ينتمي هذا المنتج إلى الفئة (ب). يمكن أن يتسبب هذا المنتج في حدوث تداخل لاسلكي في البيئة المنزلية، وفي هذه الحالة، يلزم أن يتخذ المستخدم الإجراءات المناسبة.

الجدول 1: رقم مجموعة أدوات الشاحن متعدد الوحدات

المنطقة	شاحن بطارية راديو CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	شاحن بطارية راديو CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/ BPR 40d
مجموعة الشاحن			
الولايات المتحدة/أمريكا الشمالية	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184
أوروبا	PMLN6598	PMLN6602	غير منطبق
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	غير منطبق
أستراليا/نيوزيلندا	PMLN6589	PMLN6596	غير منطبق

المنطقة	شاحن بطارية راديو CP150/ CP200/ CP200d/ CP040/ CP140/ CP160/ CP180/ CP340/ CP360/ CP380/ DEP450/ DP1400/ EP450/ GP3188/ GP3688/ GP3189/ GP3689/ PR400/ XiR P3688/ R2	شاحن بطارية راديو CP185/ CP1300/ CP1600/ CP1660/ EP350/ P160/ P180/ P260/ P280	Mag One BPR 40/ BPR 40d
مجموعة الشاحن			
الأرجنتين	PMLN6601	PMLN6604	غير منطبق
اليابان	PMLN6592	غير منطبق	غير منطبق
البرازيل	PMLN6591	PMLN6606	غير منطبق
الصين	PMLN6595	PMLN6605	غير منطبق
الهند	PMLN8344	غير منطبق	غير منطبق

الجدول 2: رقم مجموعة الأدوات الأساسية

المنطقة	مجموعة الأدوات الأساسية	على مستوى العالم
	NNTN8410	PMLN6593
		PMPN4139

الجدول 3: قطع غيار الملحقات القابلة للطلب

الوصف	رقم القطعة
دعامة التركيب على الحائط	NNTN6844
قضيب تحديد الموقع (ملحق) (لأجهزة الراديو/ البطاريات التجارية فقط مثل CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR)	1589451G01

إرشادات حول سلامة التشغيل

- أوقف تشغيل الراديو عند شحن البطارية.
- هذا الجهاز غير ملائم للاستخدام في الأماكن الخارجية. استخدمه في أماكن أو ظروف جافة فقط.
- لا تقم بتوصيل الجهاز إلا بمصدر طاقة مزود بمنصهر وسلك ملائمين وبالجهد المناسب كما هو محدد على المنتج.
- افصل الجهاز عن جهد الخط من خلال إزالة القابس الرئيسي من المأخذ.
- يجب أن يكون مأخذ المقبس المتصل به هذا الجهاز قريبًا ويسهل الوصول إليه.
- بالنسبة إلى الأجهزة التي تستخدم منصهرات، يجب أن تتوافق قطع الغيار مع النوع والتصنيف المحددين في تعليمات الجهاز.
- يجب ألا تتجاوز درجة الحرارة القصوى المحيطة حول جهاز التزويد بالطاقة 40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت).
- احرص على وضع السلك في منطقة آمنة بحيث لا يطاءً عليه أحد أو يتعثر به أو يتعرض للماء أو التلف أو الضغط.
- يستخدم هذا الشاحن متعدد الوحدات وحدة التركيب على الحائط NNTN6844.

المحتويات

2.....	مجموعة أدوات الشواحن متعددة الوحدات
3.....	معلومات السلامة والمعلومات القانونية
4.....	إشعار للمستخدمين [لجنة الاتصالات الفيدرالية ووزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED)]
4.....	إقرار المورد بالتوافق
5.....	الخدمة
6.....	تعليمات هامة حول السلامة
8.....	إرشادات حول سلامة التشغيل
10.....	الفصل 1: نظرة عامة
11.....	الفصل 2: تعليمات التشغيل
12.....	الفصل 3: البطاريات وأسلاك الطاقة المعتمدة من Motorola Solutions
12.....	3.1 البطاريات المعتمدة من شركة Motorola Solutions
13.....	3.2 أسلاك الطاقة المعتمدة من شركة Motorola Solutions
14.....	الفصل 4: إجراء الشحن
15.....	4.1 إشارات LED
16.....	4.2 محول قضيب تحديد موقع البطارية
17.....	الفصل 5: استكشاف الأخطاء الناتجة عن مشاكل الشحن وإصلاحها
17.....	5.1 استكشاف الأخطاء المتعلقة بعدم وجود إشارة للشحن وإصلاحها
17.....	5.2 استكشاف الأخطاء المتعلقة بالإشارة بلون أحمر وامض وإصلاحها
17.....	5.3 استكشاف الأخطاء المتعلقة بالإشارة بلون كهربائي وامض وإصلاحها
19.....	الفصل 6: المعدات الاختيارية
19.....	6.1 تركيب دعامة الحائط على الحائط

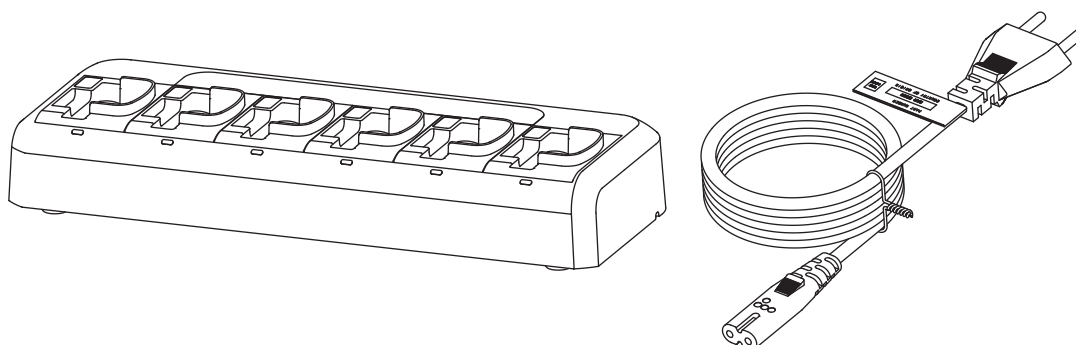
نظرة عامة

يحتوي الشاحن متعدد الوحدات (MUC) على وحدة أساسية تتسع لستة مواقع شحن. يحتوي كل موقع شحن على جيب شحن.

تحتوي مجموعة الأدوات على ما يأتي:

- وحدة أساسية واحدة للشاحن متعدد الوحدات
- ستة جيوب شحن
- سلك طاقة إقليمي واحد

الشكل 1: شاحن متعدد الوحدات



دليل المستخدم الكامل عبر الإنترنت (رقم القطعة اليدوية: 68012009052) متوفر على www.motorolasolutions.com.

تعليمات التشغيل

- هذا الشاحن متعدد الوحدات (MUC)، الذي يحتوي على جيوب شحن، يعمل فقط مع بطاريات Motorola Solutions المدرجة في دليل المستخدم.
- يشحن الشاحن متعدد الوحدات ما يصل إلى ستة أجهزة راديو أو بطاريات مدرجة في دليل المستخدم.
- قبل تشغيل الشاحن، تحقق من أن كل ملحقات الراديو والبطارية في مكانها الصحيح ومثبتة بإحكام.
- قبل شحن الراديو المزود ببطارية، أوقف تشغيل الراديو.
- قم بتوصيل طرف الشاحن من سلك مصدر الطاقة بمقبس الطاقة الموجود في الجزء الخلفي من الشاحن.
- قم بتوصيل طرف مقبس الحائط من سلك مصدر الطاقة بمأخذ التيار المتردد المناسب.
- أدخل بطارية، أو راديو مقفلاً مزوداً ببطارية، في جيب الشاحن.
- صُنع الشاحن في وضع مسطح أو أفقي أو غير مائل للحصول على أداء شحن مثالي.

الفصل 3

البطاريات وأسلاك الطاقة المعتمدة من Motorola Solutions

3.1

البطاريات المعتمدة من شركة Motorola Solutions

تسرد الجداول الآتية البطاريات التي يمكنك استخدامها مع أجهزة الراديو الخاصة بالمستخدمين المحددة في عناوين الجداول.

الجدول 4: بطاريات أجهزة الراديو التجارية من سلسلة CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2

رقم قطعة المجموعة	كيمياء البطارية أو الوصف
NNTN4496	بطارية نيكل وكادميوم، 1100 مللي أمبير في الساعة
NNTN4497	بطارية ليثيوم أيون، 1800 مللي أمبير في الساعة
NNTN4970	بطارية ليثيوم أيون 1600 مللي أمبير في الساعة
NNTN4851	بطارية نيكل وهيدريد فلز، 1400 مللي أمبير في الساعة
NNTN4852	بطارية نيكل وهيدريد فلز، 1300 مللي أمبير في الساعة، FM
PMNN4251	بطارية نيكل وهيدريد فلز، 1400 مللي أمبير في الساعة، CE-LPS
PMNN4252	بطارية نيكل وهيدريد فلز، 1300 مللي أمبير في الساعة، CE- FM، LPS
PMNN4253	بطارية ليثيوم أيون، 1600 مللي أمبير في الساعة، CE-LPS
PMNN4254	بطارية ليثيوم أيون، 1800 مللي أمبير في الساعة، CE-LPS
PMNN4256	بطارية نيكل وكادميوم، 980 مللي أمبير في الساعة، CE-LPS
PMNN4258	بطارية ليثيوم أيون، 2900 مللي أمبير في الساعة، CE-LPS
PMNN4259	بطارية ليثيوم أيون، 2075 مللي أمبير في الساعة، CE-LPS
PMNN4072	بطارية نيكل وهيدريد فلز من Mag One
PMNN4098	بطارية نيكل وهيدريد فلز، 1400 مللي أمبير في الساعة
PMNN4450	بطارية ليثيوم أيون، 2800 مللي أمبير في الساعة
PMNN4458	بطارية ليثيوم أيون من Mag One، 2150 مللي أمبير في الساعة
PMNN4459	بطارية ليثيوم أيون، 2300 مللي أمبير في الساعة
PMNN4600	بطارية ليثيوم أيون، 2100 مللي أمبير في الساعة

الجدول 5: بطاريات أجهزة الراديو التجارية من سلسلة CP/ EP/ P

رقم قطعة المجموعة	كيمياء البطارية أو الوصف
PMNN4080	بطارية ليثيوم أيون من Hi-Cap، 2150 مللي أمبير في الساعة
PMNN4081	بطارية ليثيوم أيون، 1500 مللي أمبير في الساعة
PMNN4082	بطارية نيكل وهيدريد فلز، 1300 مللي أمبير في الساعة
PMNN4092	بطارية نيكل وهيدريد فلز، 1300 مللي أمبير في الساعة
PMNN4404_RT	بطارية ليثيوم أيون من Red، 1500 مللي أمبير في الساعة

رقم قطعة المجموعة	كيمياء البطارية أو الوصف
PMNN4476	بطارية ليثيوم أيون، 1700 مللي أمبير في الساعة

الجدول 6: بطاريات لـ Mag One BPR 40/ BPR 40d

رقم قطعة المجموعة	كيمياء البطارية أو الوصف
PMNN4071_	بطارية نيكل وهيدريد فلز، 1400 مللي أمبير في الساعة
_PMNN4075A	بطارية ليثيوم أيون، 1700 مللي أمبير في الساعة
_PMNN4075B	بطارية ليثيوم أيون، 2000 مللي أمبير في الساعة

3.2

أسلاك الطاقة المعتمدة من شركة Motorola Solutions

الجدول 7: مجموعة الشاحن

نوع القابس	مجموعة الشاحن			سلك الطاقة
	شاحن بطارية الراديو التجاري CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR	شاحن بطارية الراديو التجاري CP/ EP/ P	شاحن بطارية الراديو التجاري لـ Mag One BPR 40/ BPR 40d	
الولايات المتحدة/ أمريكا الشمالية/ أمريكا اللاتينية	PMLN6588	PMLN6597	PMPN4184	3004209T04
أوروبا	PMLN6598	PMLN6602	غير منطبق	3004209T01
United Kingdom	PMLN6600	PMLN6599	غير منطبق	3004209T02
أستراليا/نيوزيلندا	PMLN6589	PMLN6596	غير منطبق	3004209T07
الأرجنتين	PMLN6601	PMLN6604	غير منطبق	3004209T08
الصين	PMLN6595	PMLN6605	غير منطبق	3004209T14
اليابان	PMLN6592	غير منطبق	غير منطبق	3004209T15
الهند	PMLN8344	غير منطبق	غير منطبق	CB000516A01
البرازيل	PMLN6591	PMLN6606	غير منطبق	3004209T16

إجراء الشحن

المتطلبات المسبقة: قم بتوصيل طرف الشاحن من سلك مصدر الطاقة بمقبس الطاقة الموجود في الجزء الخلفي من الشاحن. قم بتوصيل طرف مقبس الحائط من سلك مصدر الطاقة بمأخذ التيار المتردد المناسب.

ملاحظة: في حالة نجاح عملية بدء التشغيل، يومض مؤشر LED الخاص بالشاحن باللون الأخضر. 

الإجراء:

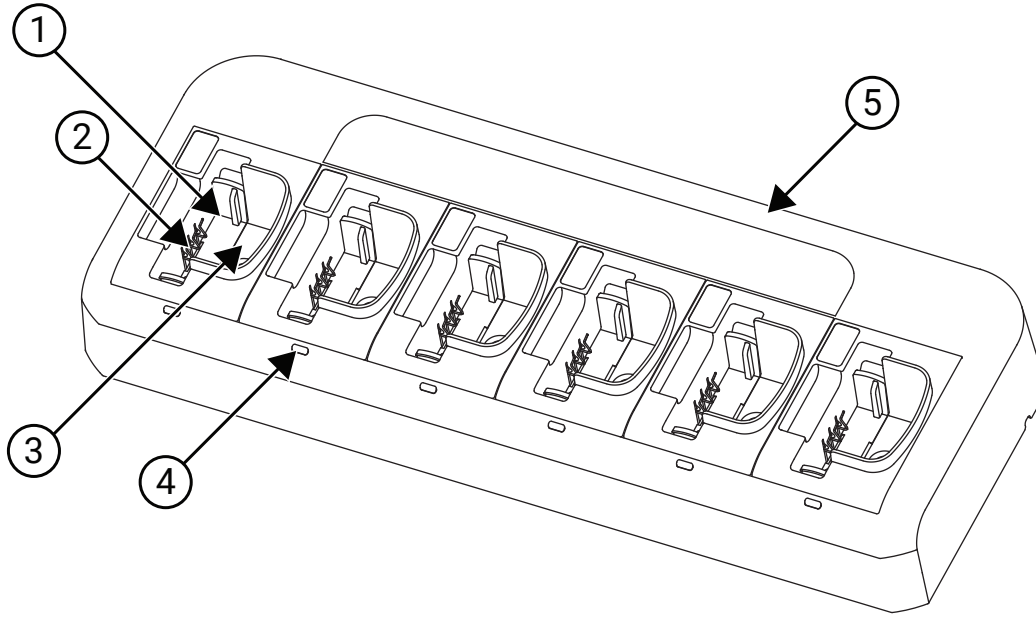
1. أدخل بطارية، أو راديو مقفلاً مزوداً ببطارية، في جيب الشاحن باستخدام أحد الخيارات الآتية:
 - قم بمحاذاة فتحات البطارية مع القضبان المرتفعة ذات الصلة الموجودة في جيب الشاحن.
 - ثبت البطارية بالجزء الخلفي من الجيب.
 - أدخل البطارية في جيب الشاحن. تأكد من تعشيق نقاط تلامس الشاحن ونقاط تلامس البطارية بشكل كامل.
2. تحقق من أن البطارية مثبتة بشكل صحيح في الجيب وأنها تشحن.

الجدول 8: مؤشرات شحن البطارية

مؤشر LED	حالة البطارية
أحمر ثابت	جارٍ الشحن بسرعة.
أخضر وامض	جارٍ خفض معدل الشحن تدريجيًا.
	ملاحظة: عادةً ما يبدأ خفض معدل الشحن تدريجيًا عندما تكون نسبة الشحن 90% تقريبًا. 
أخضر ثابت	أوشك اكتمال الشحن أو تم الشحن بالكامل.

3. أزل الراديو أو البطارية من جيب الشاحن باستخدام كلتا يديك.
- استخدم يدًا واحدة لسند الشاحن واليد الأخرى لإزالة الراديو أو البطارية.

الشكل 2: نظرة عامة على الشاحن متعدد الوحدات



الجدول 9: الرسومات التوضيحية

الرسومات التوضيحية	الأوصاف
1	جيب الشحن
2	نقطة التلامس الخاصة بالشحن
3	محول قضيب تحديد موقع البطارية
4	مؤشر الشحن
5	مقبس الطاقة (موجود هنا)

4.1

إشارات LED

يصف هذا القسم مؤشرات LED الظاهرة على الشاحن متعدد الوحدات (MUC) أثناء شحن البطارية أو الراديو المقفل المزود ببطارية.

الجدول 10: مؤشرات شحن البطارية

مؤشر LED	الوصف
من دون إشارة	تم إدخال البطارية بشكل غير صحيح.
وميض أخضر واحد	تم تشغيل الشاحن أو تنشيطه بنجاح.
أحمر وامض	البطارية غير قادرة على إكمال الشحن أو لا يوجد تلامس صحيح.
أحمر ثابت	البطارية في وضع الشحن السريع.

مؤشر LED	الوصف
كهرماني وامض	يتعرف الشاحن على البطارية لكنه ينتظر شحنها بسرعة. ملاحظة: يمنع انخفاض الجهد الكهربائي للبطارية بسبب التفريغ الزائد، أو انخفاض درجة حرارة البطارية أو ارتفاعها للغاية الشحن السريع. عند تصحيح الوضع، يبدأ الشحن السريع للبطارية تلقائيًا. بالنسبة إلى بطاريات IMPRES ليثيوم أيون (Li-ion) الجديدة فائقة السعة التي تتجاوز 2000 مللي أمبير في الساعة، يومض مؤشر LED باللون الأحمر بعد 15 دقيقة تقريبًا. أزل البطارية وأعد إدخالها للحصول على فترة استعادة بعد التفريغ الزائد. كرر هذا الإجراء عدة مرات، إذا لزم الأمر.
أخضر وامض	جارٍ خفض معدل شحن البطارية تدريجيًا. ملاحظة: عادةً ما يبدأ خفض معدل الشحن تدريجيًا عندما تكون نسبة الشحن 90% تقريبًا.
أخضر ثابت	البطارية مشحونة تقريبًا أو تم شحنها بالكامل.

4.2

محول قضيب تحديد موقع البطارية

قضيب تحديد موقع البطارية هو قطعة قابلة للإزالة يحتوي على محول لاستيعاب البطاريات القياسية والرفيعة. يمكنك تغيير موضع البطارية الرفيعة.

ملاحظة:

للحصول على قائمة بالبطاريات القياسية والرفيعة، راجع البطاريات القياسية لأجهزة راديو CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 في دليل المستخدم الإلكتروني للشاحن.

يتم شحن شاحن بطارية راديو CP/ DEP/ DP/ EP/ GP/ PR/ XiR/ R2 مع قضيب تحديد موقع البطارية في موضع البطارية القياسية.

الإجراء:

1. أزل قضيب تحديد موقع البطارية عن طريق الضغط على كلا الجانبين إلى الداخل مع السحب من جيب الشاحن.
2. اقلب قضيب تحديد موقع البطارية بحيث يكون الجزء الخلفي مواجهًا للأمام.
3. أعد إدخال البطارية في جيب الشاحن.

ملاحظة: لا ينطبق هذا الإجراء على راديو R2. يمكن شحن كل من البطاريتين الرفيعة والقياسية مع قضيب تحديد موقع البطارية في موضع البطارية القياسية في شاحن بطارية الراديو.

استكشاف الأخطاء الناتجة عن مشاكل الشحن وإصلاحها

المتطلبات المسبقة: عند استكشاف الأخطاء الناتجة عن مشاكل الشحن وإصلاحها، انتبه دائمًا إلى مؤشرات الشحن الموضحة في إشارات LED في صفحة 15.

5.1

استكشاف الأخطاء المتعلقة بعدم وجود إشارة للشحن وإصلاحها

الإجراء:

1. تحقق من إدخال الراديو مع البطارية أو البطارية وحدها بالشكل الصحيح.
2. نفذ الخطوة 3 من إجراء الشحن في صفحة 14.
3. تأكد من إحكام توصيل سلك الطاقة بالشاحن ومأخذ تيار متردد مناسب.
4. تحقق من وجود طاقة في مأخذ التيار المتردد.

5.2

استكشاف الأخطاء المتعلقة بالإشارة بلون أحمر وامض وإصلاحها

الإجراء:

1. أزل البطارية من الشاحن.
2. تحقق من أن البطارية هي بطارية معتمدة من Motorola Solutions ومدرجة في البطاريات المعتمدة من شركة Motorola Solutions في صفحة 12. فقد لا يتم شحن البطاريات الأخرى.
3. افصل الطاقة عن شاحن البطارية.
4. باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة، نظّف نقاط التلامس المعدنية الخاصة بالشحن في كل من البطارية والشاحن.
5. شغّل الشاحن ووضّع البطارية مرة أخرى في جيب الشاحن.
6. إذا استمر مؤشر الشاحن في الوميض باللون الأحمر، فاستبدل البطارية.

5.3

استكشاف الأخطاء المتعلقة بالإشارة بلون كهربائي وامض وإصلاحها

دواعي الاستخدام: يمكن أن يشير وميض المؤشر باللون الكهربائي إلى أحد الأوضاع الآتية:

- قد تكون درجة حرارة البطارية أقل من 5 درجات مئوية (41 درجة فهرنهايت) أو أعلى من 40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت).
- قد يكون الجهد الكهربائي للبطارية أقل من مستوى الحد الأدنى المحدد سابقًا للشحن السريع.

- إذا كنت تستخدم بطاريات ليثيوم أيون فائقة السعة الجديدة، فإن سعة البطاريات الجديدة تتجاوز 2000 مللي أمبير في الساعة.

الإجراء:

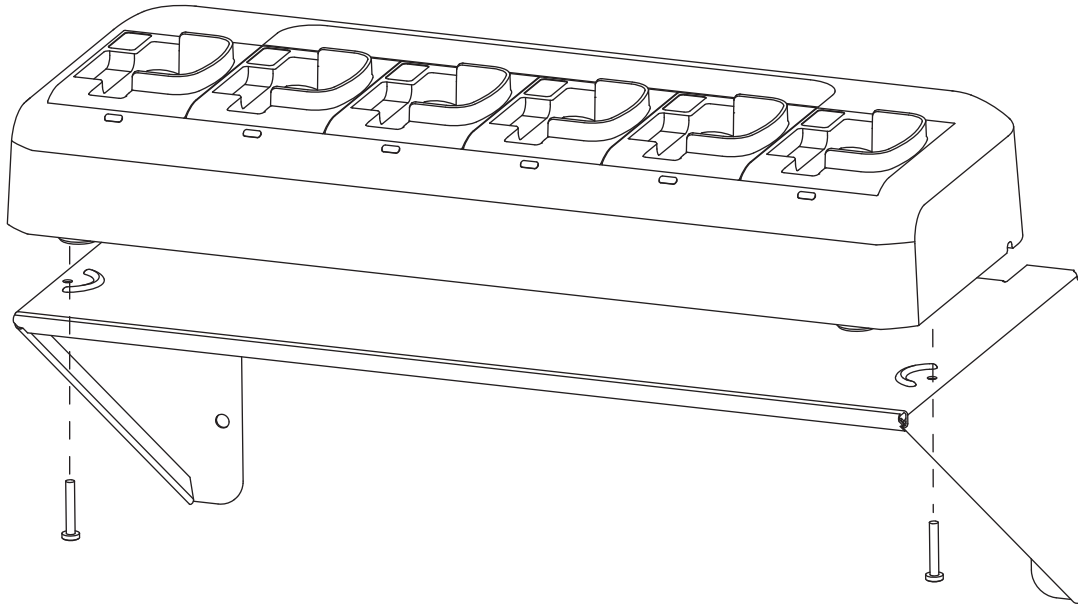
1. بعد مرور 15 دقيقة تقريبًا، يمكن أن يومض مؤشر LED باللون الأحمر.
 2. أزلها وأعد تركيبها للحصول على فترة استعادة بعد التفريغ الزائد. قد يلزم تكرار هذا الإجراء عدة مرات.
 3. يمكن أن يؤدي الشحن السريع خارج حدود درجة الحرارة والجهد الكهربائي المذكورة إلى تقليل العمر المتوقع للبطارية بشكل كبير.
 4. عند تصحيح هذا الوضع، ستبدأ البطارية في الشحن تلقائيًا (إشارة بلون أحمر ثابت).
- ملاحظة:** يمكن أن يؤدي الشحن السريع خارج حدود درجة الحرارة والجهد الكهربائي المذكورة إلى تقليل العمر المتوقع للبطارية بشكل كبير. عند تصحيح هذا الوضع، ستبدأ البطارية في الشحن تلقائيًا (إشارة بلون أحمر ثابت).



المعدات الاختيارية

دعامة التركيب على الحائط (رقم القطعة: NNTN6844) متوفرة للشاحن متعدد الوحدات (MUC). اتصل بالوكيل المحلي لطلب دعامة التركيب على الحائط.

الشكل 3: تركيب الشاحن متعدد الوحدات على دعامة الحائط



6.1

تركيب دعامة الحائط على الحائط

الإجراء:

1. قم بتركيب الدعامة على الحائط باستخدام المثبتات المناسبة في 4 مواقع (المثبتات غير مضمنة في مجموعة الأدوات).
2. ركب برغيين M4x25 (مضمنين في مجموعة الأدوات) عبر الدعامة في قاعدة الشاحن كما هو موضح. لا تبالي في ربط البرغي.